

# حسن البیان

فی تفسیر القرآن

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي  
لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ

یہ شہر و قصبہ سیدھے راستے کی طرف رہنمائی کرتا ہے



سید فضل الرحمن



# احسن البیان

فی تفسیر القرآن

سید فضل الرحمن

دواڑا کئیڈ می پبلی کیشنز

نام کتاب	:	احسن البیان فی تفسیر القرآن
حصہ پنجم	:	تفسیر سورۃ ابراہیم تا سورۃ انبیاء
تعداد	:	گیارہ سو
اشاعت اول	:	شعبان ۱۹۲۱ھ / نومبر ۲۰۰۰ء
صفحات	:	۴۶۴
کمپوزنگ	:	عبد الماجد پراچہ (پراچہ پرنٹ)
ناشر	:	زوار اکیڈمی پبلی کیشنز، کراچی

## ملنے کے پتے

- ۱۔ زوار اکیڈمی پبلی کیشنز، اے۔ ۳/۱۷، ناظم آباد نمبر ۴، کراچی۔ ۱۸، پوسٹ کوڈ: ۷۴۶۰۰، فون: ۷۶۸۳۷۹۰
- ۲۔ فضلی بک سپر مارکیٹ، اردو بازار کراچی،
- ۳۔ زوار اسٹیشنرز، دکان نمبر ۴۴، اردو بازار کراچی،
- ۴۔ مکتبہ قاسمیہ، نیوٹاؤن کراچی،
- ۵۔ اسلامی کتب خانہ، نیوٹاؤن کراچی
- ۶۔ مکتبہ سید احمد شہید، اردو بازار لاہور،
- ۷۔ مکتبہ صدیقیہ، نور محل روڈ بہاولپور



۷۸	۵۵	عجاibat قدرت
۸۰	۵۶	آدم علیہ السلام و ابلیس کی تخلیق
۸۱		فرشتوں کے سامنے
۸۳	۵۷	تخلیق آدم کا اعلان
۸۴	۵۸	ابلیس کا غرور و تکبر
۸۵	۶۰	ابلیس مردود پر ابدی لعنت
۸۸	۶۰	ابلیس کا اعلان انتقام
۸۹	۶۲	اہل جنت کا ثواب و انعام
۹۱	۶۳	حضرت ابراہیم علیہ السلام کا واقعہ
۹۲	۶۵	مہمانوں کی آمد کا مقصد
۹۳	۶۶	قوم لوط کا واقعہ
۹۵		حضرت لوط علیہ السلام کو
۹۶	۶۷	بستی سے چلے جانے کا مشورہ
۹۷		قوم کا بدینتی سے حضرت لوط علیہ السلام
۹۸	۶۸	کے گھر آنا
۱۰۰	۶۹	قوم لوط کی ہلاکت
۱۰۱	۷۰	اصحاب ایکہ کا واقعہ
۱۰۳	۷۱	اصحاب حجر کا واقعہ
۱۰۴	۷۲	تخلیق کائنات کی حکمت
۱۰۵	۷۳	سبع مثانی اور قرآن عظیم کا تحفہ
۱۰۶		اللہ کا پیغام صاف صاف
۱۰۸	۷۵	پہنچانے کا حکم
۱۰۹	۷۷	سورہ نحل
۱۱۱	۷۷	وجہ تسمیہ
۱۱۲	۷۷	تعارف
۱۱۳		

۱۵۳	مغفرت و رحمت کے مستحق	۱۱۵	مشرکوں کی بے عقلی
۱۵۶	ایک بستی کی مثال	۱۱۵	مشرکین کی سنگ دلی
۱۵۷	اکل حلال کا حکم	۱۱۷	اللہ کا لطف و حلم
۱۵۹	یہود پر حرام کی گئی اشیاء کا ذکر	۱۱۹	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی
	حضرت ابراہیم علیہ السلام	۱۲۰	چوپایوں میں عبرت کے نشان
۱۶۰	کے اوصاف	۱۲۲	شہد کی مکھی میں قدرت الہی کی نشانیاں
۱۶۳	ہفتے کے دن کی تعظیم کا حکم	۱۲۵	انسانی وجود میں قدرت کی نشانیاں
۱۶۳	تبلیغ دین کے آداب	۱۲۶	ایک دوسرے کو رزق میں فضیلت
۱۶۶	سورہ بنی اسرائیل	۱۲۷	اللہ کی ایک اور نعمت
۱۶۶	وجہ تسمیہ	۱۲۸	بے مثال ذات
۱۶۶	تعارف	۱۲۹	آقا و غلام کی مثال
۱۶۷	مضامین کا خلاصہ	۱۳۰	دوسری مثال
۱۶۸	واقعہ اسرا	۱۳۱	کمال علم و قدرت
۱۷۰	حضرت موسیٰ علیہ السلام اور توریت	۱۳۲	تمہاری جائے سکونت
۱۷۱	بنی اسرائیل کی سرکشی	۱۳۵	کفر و شرک کا انجام
۱۷۲	پہلی سرکشی کا انجام		قیامت کے روز
۱۷۳	دوسری سرکشی کا انجام	۱۳۷	آنحضرت ﷺ کی گواہی
۱۷۵	قرآن کی فضیلت	۱۳۸	جامع ترین آیت
۱۷۶	قدرت کی دو نشانیاں	۱۴۱	بد عہدی کی مثال
۱۷۷	نامہ اعمال	۱۴۳	مشیت و خداوندی
۱۷۹	اپنی کرنی آپ بھرنی	۱۴۵	حیات طیبہ
۱۸۰	بستی کی تباہی	۱۴۶	تلاوت قرآن کا ادب
	طالب دنیا کا انجام اور	۱۴۷	مشرکین کی کم عقلی و بے یقینی
۱۸۱	مومنین کا انعام	۱۴۹	مشرکین کا ایک احمقانہ اعتراض
۱۸۲	آخرت کے درجات	۱۵۰	منکرین کا انجام
		۱۵۱	مرتد کا انجام



۲۲۰	غلبہ حق کی پیش گوئی	۱۸۳	والدین کے ساتھ حسن سلوک
۲۲۱	انسانی فطرت	۱۸۵	قربت داروں کے حقوق
۲۲۳	روح کے بارے میں سوال	۱۸۷	خرج میں میانہ روی
۲۲۵	اعجاز قرآن	۱۸۸	اولاد کے قتل کی ممانعت
۲۲۶	مشرکین کی فرمائشیں	۱۸۹	زنا کی ممانعت
۲۲۹	کافروں کو عذاب کی تہدید	۱۹۰	قتل ناحق کی ممانعت
۲۳۰	کافروں کا انجام	۱۹۱	قیموں کے مال سے اجتناب
۲۳۲	حیات بعد الہمات کے دلائل	۱۹۲	ناپ تول میں کمی کی ممانعت
	حضرت موسیٰ علیہ السلام	۱۹۳	بلا تحقیق بات کہنے کی ممانعت
۲۳۳	کے نو معجزے	۱۹۳	اکڑ کر چلنے کی ممانعت
۲۳۶	قرآن کا حق ہونا	۱۹۴	علم و حکمت کی باتیں
۲۳۷	قرآن کی تاثیر	۱۹۶	توحید کی تاکید اور شرک کی تردید
۲۳۹	اللہ کے اسماء الحسنیٰ	۱۹۷	ازلی گمراہی کے پردے
۲۴۱	سورہ کہف	۱۹۹	حیات اخروی پر تعجب
	وجہ تسمیہ	۲۰۱	مسلمانوں کو نصیحت
۲۴۱	تعارف	۲۰۳	باطل معبودوں کی حقیقت
۲۴۱	فضائل	۲۰۵	مشرکین کی فرمائشیں
۲۴۲	مضامین کا خلاصہ	۲۰۷	آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی
۲۴۳	قرآن کی فضیلت	۲۰۸	مشرکین مکہ اور آدم و ابلیس کا واقعہ
۲۴۵	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی	۲۰۹	شیطان اور اس کے متبعین کا انجام
۲۴۶	اصحاب کہف کے واقعے کا اجمالی بیان	۲۱۱	انسان کی ناشکری
۲۴۸	اصحاب کہف کا مفصل واقعہ	۲۱۳	تکرمیم آدم
۲۵۱	غار کی کیفیت	۲۱۴	آخرت میں فرق مراتب
۲۵۲	اصحاب کہف کی ظاہری حالت	۲۱۵	مشرکین مکہ کی حماقت
	بے داری کے بعد اصحاب کہف	۲۱۷	کفار کی عداوت
		۲۱۸	نماز قائم کرنے کی تاکید

۲۹۲	ذوالقرنین کا واقعہ	۲۵۳	کا باہم گفتگو کرنا
۲۹۳	مغرب کا سفر		اہل شہر کو اصحاب کہف کے
۲۹۴	مشرق کا سفر	۲۵۵	حال پر مطلع کرنا
۲۹۵	تیسرا سفر	۲۵۶	اصحاب کہف کی تعداد
	یاجوج ماجوج کا دیوار توڑنے	۲۵۷	انشاء اللہ کہنے کی اہمیت
۲۹۸	سے عاجز ہونا	۲۵۹	واقعہ کہف کا تتمہ
۲۹۹	یاجوج ماجوج کے نکلنے کا وقت	۲۶۰	اصحاب کہف کے غار کی دریافت
۳۰۰	سب سے زیادہ خسارے والے	۲۶۳	آپ ﷺ کو تلاوت قرآن کا حکم
۳۰۱	نیک لوگوں کے انعامات	۲۶۴	سردار بن کفر کی مذمت
۳۰۲	اللہ کے بے شمار کلمات	۲۶۶	ظالموں کا انجام
۳۰۴	سورہ مریم	۲۶۷	مومنین صالحین کا انعام
۳۰۴	وجہ تسمیہ	۲۶۸	ایک مال دار شخص کا حال
۳۰۴	تعارف	۲۷۰	مومن مفلس کا جواب
۳۰۵	مضامین کا خلاصہ	۲۷۲	باغ کی تباہی
۳۰۵	حروف قطعات	۲۷۳	حیات دنیا کی بے ثباتی
۳۰۶	حضرت زکریا علیہ السلام کی دعا	۲۷۵	پہاڑوں اور زمین کا چلنا
۳۰۷	حضرت یحییٰ علیہ السلام کی بشارت	۲۷۷	غرور کا انجام
۳۰۹	بشارت پوری ہونے کی علامت	۲۷۹	کافروں کی سرکشی
	حضرت یحییٰ علیہ السلام کے	۲۸۰	کافروں کے دلوں پر پردے
۳۱۰	اوصاف حمیدہ		حضرت موسیٰ علیہ السلام اور
۳۱۱	حضرت مریم علیہا السلام کا واقعہ	۲۸۲	حضرت خضر علیہ السلام کا واقعہ
	حضرت مریم علیہا السلام کا حمل اور	۲۸۵	حضرت موسیٰ کی درخواست
۳۱۳	درد کی تکلیف	۲۸۷	کشتی کا واقعہ
	حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا	۲۸۸	ایک لڑکے کا قتل
۳۱۵	قوم سے خطاب	۲۸۹	ایک بہتی کا واقعہ
		۲۹۰	تینوں واقعات کی حقیقت



۳۴۴	مضامین کا خلاصہ	۳۱۷	حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی حقیقت
۳۴۵	حروف مقطعات	۳۱۹	کفار کا انجام
۳۴۶	قادر مطلق کا کلام	۳۲۱	حضرت ابراہیم علیہ السلام کا واقعہ
۳۴۸	حضرت موسیٰ علیہ السلام کا واقعہ		حضرت ابراہیم علیہ السلام
۳۴۹	اللہ تعالیٰ کا خطاب	۳۲۲	کے والد کا غصہ
	حضرت موسیٰ علیہ السلام کو	۳۲۴	حضرت ابراہیم علیہ السلام کی ہجرت
۳۵۱	لاٹھی کا معجزہ عطا ہونا	۳۲۴	حضرت موسیٰ علیہ السلام کا واقعہ
۳۵۳	ید بیضا کا معجزہ	۳۲۶	حضرت اسماعیل علیہ السلام کا واقعہ
۳۵۴	حضرت موسیٰ علیہ السلام کی دعا	۳۲۷	حضرت ادریس علیہ السلام کا واقعہ
۳۵۶	دعا کی قبولیت	۳۲۸	انعام یافتہ انبیا
	حضرت موسیٰ و ہارونؑ کو فرعون	۳۲۹	اہل سعادت و اہل شقاوت کا انجام
۳۶۰	کی طرف بھیجنا	۳۳۰	نزول جبریل حکم الہی کے تابع ہونا
	حضرت موسیٰ علیہ السلام و	۳۳۲	مرنے کے بعد زندہ ہونے پر شبہات
۳۶۱	ہارون علیہ السلام کا اندیشہ	۳۳۴	کفار کا استہزا
	فرعون کا سوال اور		مومنوں کے مراتب
۳۶۳	حضرت موسیٰ علیہ السلام کا جواب	۳۳۵	قرب میں اضافہ
۳۶۵	انسان کا آغاز و انجام	۳۳۶	کافروں کا بے بنیاد دعویٰ
۳۶۶	فرعون سے مناظرہ	۳۳۸	بتوں کا باعث ذلت ہونا
	حضرت موسیٰ علیہ السلام	۳۳۹	کافروں کی ذلت و رسوائی
۳۶۷	کاساحروں کو خطاب		اللہ کیلئے اولاد تجویز کرنے
۳۶۸	ساحروں میں اختلاف رائے ہونا	۳۴۰	والوں کا انجام
۳۷۰	ساحروں کی مبارزت	۳۴۱	مومنین صالحین کا حال
	حضرت موسیٰ علیہ السلام کو	۳۴۳	سورۃ طہ
۳۷۱	عصا ڈالنے کا حکم	۳۴۳	وجہ تسمیہ
۳۷۲	ساحروں کا ایمان لانا	۳۴۳	تعارف
۳۷۳	فرعون کی بے بسی اور غصہ		

۳۰۵	اسباب عیش پر نظر نہ کرنے کی تاکید	۳۷۴	ساحروں کی استقامت
۳۰۶	کفار کا مطالبہ معجزات	۳۷۶	فرعون کو نصیحتیں
۳۰۸	سورۃ انبیاء	۳۷۷	بنی اسرائیل کا مصر سے خروج
۳۰۸	وجہ تسمیہ	۳۷۸	فرعون کا تعقب و غرقابی
۳۰۸	تعارف	۳۷۹	نبی اسرائیل کو نصیحت
۳۰۸	مضامین کا خلاصہ		حضرت موسیٰ علیہ السلام
۳۰۹	یوم حساب سے غافل ہونا	۳۸۱	کا کوہ طور پر جانا
۳۱۲	انبیاء کا انسان ہونا	۳۸۲	سامری کا قوم کو گمراہ کرنا
۳۱۴	عذاب الہی سے بچنا ممکن نہیں		حضرت موسیٰ علیہ السلام کا
۳۱۶	حق کا باطل پر غالب آنا	۳۸۲	قوم پر برہم ہونا
۳۱۸	شرک کا ابطال	۳۸۵	بنی اسرائیل کی حماقت
۳۱۹	توحید کا اثبات		حضرت موسیٰ علیہ السلام
۳۲۱	فرشتوں کو اللہ کی لڑکیاں خیال کرنا	۳۸۶	کا باز پرس کرنا
۳۲۳	اثبات وحدانیت	۳۸۷	سامری سے باز پرس
۳۲۵	ہر جاندار کو موت کا آنا		سابقہ امتوں کے واقعات
۳۲۷	کفار کے استہزاء کا جواب	۳۹۰	سنانے کی حکمت
	آگ کی حقیقت سے کفار	۳۹۱	حشر میں مجرموں کا حال
۳۲۸	کی بے خبری	۳۹۳	قیامت کے روز پہاڑوں کا حال
۳۳۰	باطل معبودوں کی حقیقت	۳۹۴	کسی سفارش کا کام نہ آنا
۳۳۱	کفار کی غفلت و غرور	۳۹۶	منکرین کو تنبیہ
۳۳۲	کفار کا حق سے بہرہ ہونا	۳۹۸	حضرت آدم علیہ السلام کی بھول
۳۳۳	عدل و انصاف کی ترازو		شیطان کا حضرت آدم علیہ السلام
	حضرت موسیٰ و ہارون علیہ السلام	۳۹۹	کو پھسلانا
۳۳۴	کا واقعہ		حضرت آدم علیہ السلام کو
۳۳۵	حضرت ابراہیم علیہ السلام کا واقعہ	۴۰۱	زمین پر اترنے کا حکم
		۴۰۳	مشرکین کو تنبیہ و تہدید

حضرت ابراہیم علیہ السلام کا بتوں

- ۴۳۷ کو توڑنا
- ۴۳۹ کفار کی شرمندگی
- حضرت ابراہیم علیہ السلام کو
- ۴۴۰ زندہ جلانے کا فیصلہ
- حضرت ابراہیم و
- ۴۴۱ حضرت لوط علیہ السلام کی ہجرت
- ۴۴۲ حضرت لوط علیہ السلام کا واقعہ
- ۴۴۳ حضرت نوح علیہ السلام کا واقعہ
- ۴۴۴ حضرت داؤد علیہ السلام کا واقعہ
- ۴۴۶ حضرت داؤد علیہ السلام کا زہر ہیں بنانا
- ۴۴۷ حضرت سلیمان علیہ السلام کا واقعہ
- ۴۴۹ حضرت ایوب علیہ السلام کا واقعہ
- ۴۵۰ حضرت ذوالکفل علیہ السلام کا واقعہ
- ۴۵۱ حضرت یونس علیہ السلام کا واقعہ
- ۴۵۳ حضرت زکریا علیہ السلام کا واقعہ
- ۴۵۴ حضرت مریم علیہ السلام کا واقعہ
- ۴۵۵ توحید خداوندی پر انبیاء کا اجماع
- ۴۵۶ معذب قوموں کی محرومی
- ۴۵۸ جہنم کا ایندھن
- ۴۵۹ مومنوں کا حال
- ۴۶۰ آسمانوں کا پینٹا جانا
- ۴۶۱ مومنین سے اللہ کا وعدہ
- ۴۶۳ دعوتِ توحید

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## سورۃ ابراہیم

وجہ تسمیہ: اس سورت کے تخر میں خانہ کعبہ اور حج بیت اللہ کے متعلق حضرت ابراہیم خلیل اللہ کی دعاؤں کا ذکر ہے جو خانہ کعبہ کی عظمت اور فضیلت پر دلالت کرتی ہیں۔ اس لئے یہ سورت حضرت ابراہیم علیہ السلام کے نام سے موسوم ہو گئی۔

تعارف: اس میں سات رکوع، باون آیتیں، ۸۳۱ کلمات اور ۳۴۳۴ حروف ہیں۔ یہ سورت مکی ہے۔ ہجرت سے پہلے نازل ہوئی۔ اس میں بھی توحید و رسالت اور قیامت کے مضامین کا بیان ہے۔

### مضامین کا خلاصہ

رکوع ۱: قرآن کریم کی عظمت و حکمت کا بیان ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل کو اپنے انعامات یاد دلائے ہیں۔

رکوع ۲: بنی اسرائیل کی آزمائش، گزشتہ امتوں کے احوال اور پیغام حق کے بارے میں منکرین کا شک و شبہ کرنا اور انبیاء علیہم السلام کا ان کو جواب دینا۔

رکوع ۳: عاجز و لا جواب ہو جانے کے بعد کافروں کا انبیاء علیہم السلام کو ملک سے نکال دینے کی دھمکی دینا۔ کافروں کے ایمان سے مایوس ہو کر انبیاء علیہم السلام کا ان کے لئے عذاب کی دعا کرنا مذکور ہے۔ پھر کافروں کے اعمال کی مثال، اللہ کی قدرت کاملہ اور قیامت کے روز کافروں کی باہم گفتگو کا بیان ہے۔

رکوع ۴: شیطان سے کافروں کا خصمہ اور کلمہ ایمان اور کلمہ کفر کی مثالیں بیان کی گئی ہیں۔



کی طرف (لے جائیں)۔ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے وہ سب اللہ ہی کا ہے اور افسوس ہے کافروں پر سخت عذاب سے۔ (یہ وہ دگ ہیں) جو آخرت کے مقابلے میں دنیا کی زندگی کو پسند کرتے ہیں اور (لوگوں کو) اللہ کے راستے سے روکتے ہیں اور دین حق میں کجی تلاش کرتے ہیں۔ یہی لوگ بڑی دور کی گمراہی میں (پڑے ہوئے) ہیں۔

تشریح: گزشتہ سورت کی طرح اس سورت کا آغاز بھی قرآن کریم کی عظمت سے کیا گیا ہے۔ پھر یہ بھی بتا دیا کہ اس عظیم قرآن کو آپ پر نازل کرنے اور آپ کو نبی بنا کر دنیا میں بھیجنے سے ہمارا مقصد یہ ہے کہ آپ اس کتاب کے ذریعے اپنے رب کے حکم سے لوگوں کو کفر و شرک اور جہالت کی تاریکیوں سے نکال کر ہدایت و ایمان کی روشنی میں لے سکیں، جو اللہ تعالیٰ کا راستہ ہے۔ یہی صراطِ مستقیم ہے۔ اسی کی ذات غائب و رحمدل و ستارش کی مستحق ہے۔ اس کے سوا کوئی بھی تعریف کے لائق نہیں۔

جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے وہ سب اللہ ہی کا ہے۔ کافروں کے لئے بڑی خرابی و رہداری ہے اور بڑا سخت عذاب ہے کیونکہ وہ دگ اپنی جہالت کی بنا پر دنیوی زندگی کو آخرت پر ترجیح دیتے ہیں۔ ان کی تمام تر جدوجہد صرف حصوں دنیا کے لئے ہے۔ انہوں نے آخرت کو بالکل بھلا کر رکھا ہے۔ یہی نہیں کہ خود تو آخرت سے بالکل غافل ہیں بلکہ یہ دوسروں کو بھی اللہ کا راستہ اختیار کرنے سے روکتے ہیں اور اس میں کجی اور عیب تلاش کرتے رہتے ہیں۔ یہی لوگ ایسی گمراہی میں پڑے ہوئے ہیں جو حق سے بہت دور ہے۔ بظاہر اب ان کے ہدایت پانے کی کوئی امید نہیں۔ (مظہری ۲۵۲/۵، مواہب الرحمن ۲۸۰، ۲۸۳/۱۳)

## تمام انبیاء کا اپنی قوم کی زبان بولنا

۴۔ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ۖ فَيُضِلُّ

اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

اور ہم نے تم (پہلے) رسولوں کو (بھی) ان کی قوم ہی کی زبان میں پیغمبر بنا کر بھیجا تا کہ وہ ان کو (ہمارے احکام آسانی سے) بیان کر سکیں۔ پھر (بھی) اللہ جس کو چاہتا ہے گمراہ کرتا ہے اور جس کو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے اور وہ زبردست، حکمت والا ہے۔

**تشریح:** کفار آنحضرت ﷺ سے یہ کہا کرتے تھے کہ یہ قرآن چونکہ آپ کی زبان میں نازل ہوا ہے اس لئے اس میں یہ احتمال ہے کہ شاید اس کو آپ نے خود ہی بنایا ہو۔ اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ہم نے ہر پیغمبر کو اسی کی قوم کی زبان میں پیغمبر بنا کر بھیجا ہے تاکہ وہ پیغمبر اللہ کے احکام کو لوگوں کے سامنے کھول کر بیان کر دے اور اس کی قوم کے لوگ ان احکام کو آسانی کے ساتھ سمجھ لیں۔ اگر اللہ تعالیٰ جن یا فرشتے کو یا کسی ایسی زبان بولنے والے انسان کو جس کی زبان اس کی قوم سے مختلف ہوتی، پیغمبر بنا کر بھیجتا تو لوگوں کے لئے اس کی بات کو سمجھنا دشوار ہوتا۔ یہ اللہ کا بڑا احسان و انعام ہے کہ اس نے ہر قوم میں انہیں میں سے کسی کو پیغمبر بنا کر بھیجا۔

پھر جب لوگوں پر اللہ کی حجت قائم ہو جاتی ہے تو وہ جس کو چاہتا ہے گمراہ کر دیتا ہے اور ایمان کی توفیق نہیں دیتا اور جس کو چاہتا ہے ایمان کی توفیق دے دیتا ہے اور اس کے دل میں حق کا یقین پیدا کر دیتا ہے۔ وہ ایسا غالب اور زبردست ہے کہ کوئی اس کی مشیت کو روک نہیں سکتا۔ وہ جس کو ہدایت کر دے اس کو کوئی گمراہ نہیں کر سکتا اور جس کو گمراہ کر دے اس کو کوئی ہدایت نہیں دے سکتا۔ وہ بڑی حکمت والا ہے وہ اپنی حکمت و مصلحت کے تحت ہدایت یا بے گمراہ کرتا ہے۔ (مظہری ۲۵۳، ۲۵۴/۵، مواہب الرحمن ۲۸۵، ۲۸۸، ۱۳)

## حضرت موسیٰؑ کے معجزے

۵۔ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَذَكِّرْهُمْ بِآيَاتِ اللَّهِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ



## صَبَّارٌ شَكُورٌ ○

اور البتہ ہم نے (حضرت) موسیٰ کو اپنی نشانیاں دے کر (اس لئے) بھیجا تھا کہ وہ اپنی قوم کو (کفر کی) تاریکیوں سے نکال کر (ایمان کی) روشنی کی طرف لے جائے اور ان کو اللہ کے دنوں کی یاد دلائے۔ بیشک اس میں ہر صبر و شکر کرنے والے کے لئے بڑی نشانیاں ہیں۔

ایم اللہ: اللہ کے دن۔ اس سے مراد وہ ایام ہیں جن میں بنی اسرائیل پر مصائب کے پہاڑ ٹوٹے پھر اللہ نے ان کو ان مصائب سے نجات دی اور ان پر اپنی رحمت فرمائی۔

تشریح: اے نبی ﷺ! جس طرح ہم نے آپ کو رسول بنا کر بھیجا ہے اور لوگوں کی ہدایت و رہنمائی کے لئے آپ پر اپنی کتاب نازل کی ہے۔ بلاشبہ اسی طرح ہم نے حضرت موسیٰ کو بہت سی نشانیاں (معجزے) دے کر بنی اسرائیل کی طرف بھیجا تھا۔ ان کو بھی یہی حکم تھا کہ وہ لوگوں کو نیکیوں کی دعوت دیں اور ان کو کفر و شرک اور جہالت و گمراہی کی تاریکی سے نکال کر علم و ہدایت اور ایمان کی روشنی میں لے آئیں اور ان کو وہ ایام یاد دلائیں جن میں وقتاً فوقتاً بنی اسرائیل پر مصائب و شدائد کے پہاڑ ٹوٹے پھر اللہ نے ان کو ان مصائب سے نجات دی اور ان پر اپنے انعامات فرمائے اور طرح طرح کے معجزات ظاہر کر کے ان کے دشمنوں کو زیر کیا، جیسے سمندر کے اندر ان کے لئے خشک راستہ بنانا، ان پر ابر کا سایہ کرنا، من و سلوی اتارنا، عصائے موسیٰ سے فرعون کا مغلوب ہونا، ساحروں کا ایمان لانا، طوفان، جوؤں، مینڈکوں اور خون وغیرہ کے غذاؤں سے فرعونوں کا مقبور ہونا وغیرہ وغیرہ۔ بیشک ان احوال و واقعات میں ہر صبر و شکر کرنے والے بندے کے لئے، جو سختی اور مصیبت میں ایمان و توحید پر اسی طرح ثابت رہے جیسے بنی اسرائیل اپنی اولاد کے قتل اور رزق میں تنگی اور دوسرے طرح طرح کے مصائب پر صابر و ثابت رہے، بڑی عبرت و نصیحت ہے۔

(مظہری ۲۵۵، ۲۵۴ / مواہب الرحمن ۲۸۹، ۲۹۰ / ۱۳)

امام احمد اور مسلم نے حضرت صہیب کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مومن کا بھی عجیب معاملہ ہے۔ بیشک مومن کا ہر کام اس کے لئے خیر ہی خیر ہے۔

مومن کے علاوہ کسی اور کو یہ بات نصیب نہیں۔ اگر اس کو رحمت و آرام پہنچتا ہے تو وہ شکر کرتا ہے اور یہ اس کے لئے خیر ہو جاتا ہے اور اگر اس کو ضرر (تکلیف) پہنچتا ہے تو صبر کرتا ہے اور یہ اس کے لئے خیر ہو جاتا ہے۔ (مسند احمد ۳/۳۴۳)

## بنی اسرائیل کی آزمائش

۶-۸۔ **وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِذْ كُنتُمْ عَلَىٰ نِعْمَةٍ ۖ اللَّهُ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيَدَّبْحُونَ آبَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ بَنَاءَكُمْ ۖ وَفِي ذَلِكَ نَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ۝ وَإِذْ تَادَنَ رَبُّكُمْ لَنْ يَسْكُرْتُمْ لِأَنْ يَبْدَأَكُمْ وَلَوْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ۝ وَقَالَ مُوسَىٰ إِنَّ نَاكِثُونَ كَانُوا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا فَأِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ ۝**

اور (وہ وقت بھی یاد رکھنے کے لائق ہے) جب (حضرت) موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا کہ تم اللہ کا وہ احسان یاد کرو جو اس نے تمہیں فرعون والوں سے نجات دے کر، تم پر کیا۔ وہ (فرعون والے) تمہیں سخت تکلیفیں دیتے تھے اور تمہارے بیٹوں کو ذبح کرتے تھے اور تمہاری عورتوں کو زندہ رکھتے تھے اور اس میں تمہارے رب کی طرف سے تمہاری بڑی آزمائش تھی اور (وہ وقت بھی یاد کرو) جب تمہارے پروردگار نے اعدائے خدا کو شکست دے کر تم (میرا) شکر کرو گے تو میں تمہیں اور زیادہ (نعمت) دوں گا اور اگر تم کفر (ناشکری) کرو گے تو (سمجھ لو کہ) میرا عذاب (بھی) بہت سخت ہے اور (حضرت) موسیٰ نے کہا دیا تھا کہ اگر تم اور دنیا بھر کے تمام آدمی سب اللہ کی ناشکری کرو گے تو (اس کو) کچھ بھی پروا نہیں کیونکہ وہ بے نیاز (اور) قابل ستائش ہے۔

**تشریح:** یہاں حضرت موسیٰ نے بنی اسرائیل کو ان کے سابقہ دور کی یاد دہانی کرائی ہے کہ تم ایسے مجبور و بے بس تھے کہ فرعون تمہیں سخت تکلیفیں دیتا تھا، تمہارے لڑکوں کو قتل کر دیتا تھا اور تمہاریڑکیوں کو اپنی اور اپنی قوم کی خدمت کے لئے زندہ رکھتا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے تمہیں میری دعا کی برکت سے فرعونوں سے نجات دی جو تم پر طرح طرح کے مظالم ڈھا رہے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے تمہارے دشمنوں کو تمہارے سامنے ذلت و رسوائی کے ساتھ ہلاک کیا اور تمہیں فرعونوں کے ملک و مال کا مالک بنا دیا۔ تم پر یہ اللہ تعالیٰ کا عظیم انعام تھا یہ مطلب ہے کہ اس فرعونی ایذا رسانی میں اللہ کی طرف سے بنی اسرائیل کی بڑی آزمائش تھی۔ یہ بھی احتمال ہے کہ دونوں معنی مراد ہوں واللہ اعلم۔

پھر حضرت موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا کہ وہ وقت بھی یاد کرو جب اللہ تعالیٰ نے میرے ذریعے تمہیں آگاہ کیا کہ اگر تم میری نعمتوں کا شکر کرو گے تو میں تمہیں اور زیادہ دوں گا۔ بعض اہل تفسیر کے نزدیک یہاں شکر کا مطلب اطاعت ہے۔ پھر فرمایا کہ اگر تم نے ناشکری کی تو پھر بے شک میرا عذاب بہت سخت ہے۔ میں دنیا میں تمہیں اپنی نعمتوں سے محروم کر دوں گا اور آخرت میں شدید عذاب میں مبتلا کروں گا۔

اس کے بعد حضرت موسیٰ علیہ السلام نے کہا کہ اے میری قوم! اگر تم سب اور روئے زمین کی تمام مخلوقات بھی اللہ کی ناشکری کرنے لگے تو خوب سمجھو کہ وہ بندوں کی شکر گزاری سے بے نیاز اور بے پرواہ ہے۔ اسے کسی کے شکر کی ذرہ بر ضرورت نہیں۔ وہی حمد کا مستحق اور محمود ہے، کائنات کا ذرہ ذرہ اس کی حمد میں مشغول ہے۔

(ابن کثیر ۵۲۳، ۵۲۴/۲، روح المعانی ۱۸۹، ۱۹۱/۱۳)

## گزشتہ امتوں کے احوال

۹۔ اَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَاُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُوْدٌ  
وَالَّذِيْنَ مِنْ بَعْدِهِمْ ۚ لَا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا اللّٰهُ ۚ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ

بِالْبَيِّنَاتِ قَرُّوْا اَيْدِيَهُمْ فِىْ اَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوْا اِنَّا كَفَرْنَا بِمَا

اُرْسِلْتُمْ بِهِ وَاِنَّا لَفِىْ شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ اِلَيْهِ مُرِيبٍ ۝

(اے کفار مکہ) کیا تمہیں ان لوگوں کی خبر نہیں پہنچی جو تم سے پہلے تھے (یعنی) قوم نوح اور عاد و ثمود اور وہ جو ان کے بعد ہوئے جن کو اللہ کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ ان کے رسول ان کے پاس دلائل (معجزات) لے کر آئے سوا انہوں نے (حیرت سے) اپنے ہاتھ اپنے منہ میں دے لئے اور کہنے لگے کہ جو کچھ تمہیں دے کر بھیجا گیا ہے بیشک ہم اس کے منکر ہیں اور جس امر (دین) کی طرف تم ہمیں بلا تے ہو ہم تو اس کے بارے میں بہت بڑے شبہ میں ہیں جو ہمیں تردد میں ڈالے ہوئے ہے۔

**تشریح:** جو بے شمار قومیں پہلے گزر چکیں ان کے تفصیلی احوال اللہ تعالیٰ کے سوا کسی کو معلوم نہیں۔ البتہ چند قومیں جو اہل عرب کے ہاں زیادہ مشہور تھیں مثلاً قوم نوح، قوم عاد و ثمود وغیرہ۔ اللہ نے ان کے نام لے کر اہل عرب کو متنبہ فرمایا کہ ان اقوام کا جو کچھ حشر ہوا کیا تمہیں اس کی خبر نہیں ملی۔ تعجب ہے، اتنی قومیں پہلے تباہ ہو چکی ہیں اور تم نے اب تک ان کے حال سے عبرت حاصل نہیں کی حالانکہ تم نے ان بستیوں کے نشان بارہا دیکھے ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے ان قوموں کا عبرتناک حال اس طرح بیان کیا ہے کہ جب ان کے رسول اپنی رسالت کے کھٹے ثبوت لے کر ان کے پاس آئے جس سے راہ حق خوب واضح اور روشن ہو گئی اور باطل راہ بھی خوب صاف اور واضح ہو گئی تو ان بد بختوں نے اپنے ہاتھ ان پیغمبروں کے منہ میں ڈال کر ان کو چپ رہنے کے لئے کہا یا یہ مطلب ہے کہ ان قوموں نے اپنے ہاتھ اپنے منہ میں دے دیئے یعنی انگشت بدنداں ہو گئے کہ یہ پیغمبر کیا کہہ رہے ہیں۔ وہ کہنے لگے کہ جس کو تم اپنے گمان کے مطابق پیغام خداوندی کہہ رہے ہو ہم اسے نہیں مانتے اور جس راہ کی طرف تم ہمیں بلا رہے ہو اس کے بارے میں ہمیں قوی شک و شبہ ہے۔ جس نے ہمیں تردد میں ڈالا ہوا ہے اس سے ہم اس کی تصدیق نہیں کرتے۔

(عثمانی ۱/ ۱۷۱، معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۱۲/ ۳)

## رسولوں کا جواب

۱۲،۱۰۔ قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِی اللّٰهِ شَکٌّ ۖ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ

یَدْعُوْکُمْ لِیَغْفِرَ لَکُمْ مِّنْ ذُنُوْبِکُمْ وَیُوْءَاخِرَ لَکُمُ الْاٰجَلَ مُسَمًّی ۖ قَالُوْۤا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۚ تُرِیْدُوْنَ اَنْ تَصُدُّوْنَا عَمَّا کَانَ یَعْبُدُ اٰۤبَاؤُنَا ۚ فَتُوْنَا بِسُلْطٰنٍ مُّبِیْنٍ ۝ قَالَتْ لَّهُمْ رُسُلُهُمْ اِنْ نُّحْنُ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُکُمْ وَلَکِنَّ اللّٰهَ یَمُنُّ عَلٰی مَنْ یَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ۚ وَمَا کَانَ لَنَا اَنْ نَّاتِیَکُمْ بِسُلْطٰنٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ وَعَلٰی اللّٰهِ فَلْتَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝ وَمَا لَنَا اَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلٰی اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰۤنَا سَبْلُنَا ۚ وَلِنَصْرِیْٓ عَلٰی مَا اَدِیْتُمُوْنَا ۚ وَعَلٰی اللّٰهِ فَلْتَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ۝

ان کے رسولوں نے کہا کہ کیا (تمہیں) اللہ (کے بارے) میں شک ہے جو آسمان اور زمین کو پیدا کرنے والا ہے۔ وہ تمہیں بلا رہا ہے تاکہ تمہارے کچھ گنہ معاف کر دے اور تمہیں ایک وقت مقرر تک ڈھیل دے۔ انہوں نے جواب دیا کہ تم بھی تو ہمارے جیسے ہی انسان ہو۔ تم ہمیں ان چیزوں کی عہدت سے روک دینا چاہتے ہو جن کو ہمارے باپ دادا پوجا کرتے تھے۔ سو تم ہمارے پاس کوئی کھلا معجزہ لاؤ۔ ان کے رسولوں نے ان سے کہا کہ بے شک ہم تمہارے جیسے ہی آدمی ہیں۔ لیکن اللہ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے (نبوت دے کر) احسان کرتا ہے اور ہمارے اختیار میں نہیں کہ اللہ کے حکم کے بغیر ہم کوئی معجزہ تمہارے پاس لے سکیں اور ایمان والوں کو تو اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہئے اور ہم اللہ پر بھروسہ کیوں نہ کریں۔ حالانکہ اسی نے ہمیں (فلاح

دارین کے راستے دکھائے اور البتہ تم نے جو ایذا ہمیں دی ہے ہم تو اس پر صبر ہی کریں گے در ایمان والوں کو تو اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہیئے۔

**تشریح:** گزشتہ انبیاء کی امتوں نے اپنے انبیاء کی گفتگو سن کر کہا تھا کہ جس امر کی طرف تم ہمیں بلاتے ہو اس کے بارے میں تو ہمیں بڑا شک و شبہ ہے۔ اس پر رسولوں نے جواب دیا کہ کیا تم اللہ کے بارے میں شک و شبہ کرتے ہو۔ ہم تو تمہیں اللہ کی توحید کی طرف بلارہے ہیں۔ جس کے بارے میں ذرا بھی شک و شبہ کی گنجائش نہیں۔ تمام محسوسات و موجودات پکار پکار کر اللہ کی توحید کو ظاہر کر رہے ہیں۔ عقل سیم س کے ماننے پر مجبور ہے۔ کیا یہ آسمان و زمین یا نہی پیدا ہو گئے۔ موجود کے لئے تو موجد کا ہونا ضروری ہے۔ اس لئے آسمان و زمین در کائنات کو نمونے کے بغیر پیدا کرنے والا ضرور کوئی ہے۔ وہی اللہ ہے اور ہر چیز کا خالق و مالک اور معبود برحق ہے۔ ہم اپنی مرضی سے تمہیں دعوت نہیں دے رہے بلکہ ہمارے ذریعے اللہ تمہیں اس بات کی دعوت دے رہا ہے کہ تم اس پر ایمان لاؤ اور توحید کے راستے پر چل کر اس کے مقدم قرب تک پہنچو۔ اگر تم اپنی حرکتوں سے باز آ کر ایمان و توحید کا راستہ اختیار کر لو تو اللہ تعالیٰ تمہارے گزشتہ گناہ معاف فرمادے گا۔ پھر ایمان لانے کے بعد جیسا عمل کرو گے اس کا ویسا ہی بدلہ پاؤ گے۔ اس کے ساتھ ہی کفر و شرک پر قائم رہنے کی صورت میں جو تباہی و ہلاکت تم پر آتی اس سے محفوظ ہو جاؤ گے اور جب تک دنیا میں رہو گے سکون و اطمینان کی زندگی گزارو گے۔

کافروں نے اپنے پیغمبروں سے کہا کہ تم کوئی فرشتے تو ہو نہیں۔ تمہاری حقیقت و صورت تو دوسرے انسانوں جیسی ہی ہے اس لئے تمہیں ہم پر کسی قسم کی برتری حاصل نہیں، سو ہم تمہاری باتوں پر کیوں یقین کریں۔ اگر اللہ کو کوئی رسول بھیجنا ہی تھا تو ایسی مخلوق میں سے بھیجتا جو انسان سے افضل ہوتی۔ اگر آپ یہ چاہتے ہیں کہ ہم اپنے قدیم اور آبائی مذہب سے ہٹ کر آپ کی اتباع کریں تو آپ ایسا معجزہ اور دلیل پیش کریں جس سے آپ کی فضیلت اور نبوت کا استحقاق ثابت ہو۔

پیغمبروں نے ان کے جواب میں کہا کہ یہ تو بالکل صحیح ہے کہ ہم تم جیسے ہی انسان ہیں لیکن نبوت و رسالت تو اللہ تعالیٰ کا عطیہ اور انعام ہے۔ وہ جسے چاہتا ہے عطا فرمادیتا ہے۔

جہاں تک تمہاری خواہش کے مطابق معجزات پیش کرنے کا تعلق ہے تو یہ ہمارے اختیار اور قدرت میں نہیں کہ اللہ کی مشیت کے بغیر ہم اپنی مرضی سے تمہارے سامنے کوئی معجزہ پیش کر سکیں۔ اس کا مدار تو اللہ کی مشیت اور ارادے پر ہے۔ وہی انبیاء کو ایسے معجزات عطا فرماتا ہے جن سے ان کی نبوت کا ثبوت ہو جائے اور کافروں کے مقابلے میں مومنوں کو تو ہر معاملے میں اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہئے۔ ہم تو خاص طور پر اللہ ہی پر بھروسہ کرتے ہیں۔ کیونکہ اس نے تمام راہوں میں سے بہترین راہ ہمیں دکھائی۔ اب تم ہمیں کتنی ہی تکلیفیں پہنچاؤ ہمارے توکل میں فرق نہیں آسکتا۔

(عثمانی ۱۸، ۱۹، ۱، روح المعانی ۱۹۵، ۱۹۹، ۱۳)

## انبیاء کو کفار کی دھمکیاں

۱۳، ۱۴۔ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ أَرْضِنَا أَوْ لَتَعُوذُنَّ فِي مِلَّتِنَا ۖ فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ الظَّالِمِينَ ۝ وَلَنُسَكِّنَنَّكُمْ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ۖ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدِ ۝

اور کافروں نے اپنے رسولوں سے کہا کہ ہم تمہیں اپنی زمین سے نکال دیں گے یا تم ہماری ملت (مذہب) میں لوٹ آؤ۔ پھر ان کے رب نے (تسلی کے لئے) ان (رسولوں) کی طرف وحی کی کہ ہم ان ظالموں کو ضرور ہلاک کر دیں گے اور ان (کی ہلاکت) کے بعد ہم تمہیں زمین پر آباد کر دیں گے۔ یہ (وعدہ انعام) اس کے لئے ہے جو میرے سامنے کھڑا ہونے سے ڈرے اور جس نے میرے عذاب سے خوف کھیا۔

**تشریح:** جب کافر عاجز ہو گئے اور ان سے کوئی جواب نہ بن پڑا تو وہ انبیاء علیہم السلام کو دھمکانے اور دیس سے نکالنے کا خوف دلانے لگے۔ حضرت شعیب اور حضرت لوط علیہما السلام کی قوموں نے بھی اپنے نبیوں اور مومنوں سے یہ کہا تھا کہ تم ہماری ملت میں واپس آ جاؤ ورنہ ہم



تمہیں اپنی بستی سے نکال دیں گے۔ مشرکین مکہ نے بھی آنحضرت ﷺ کے لئے ایسا ہی منصوبہ بنایا تھا کہ آپ کو قید کر لویا قتل کر دیا ملک سے باہر نکال دو۔ لیکن اللہ کی تدبیر کے سامنے ان کی ایک نہ چلی۔ اللہ تعالیٰ اپنے نبی کو امن و سلامتی کے ساتھ مکہ سے نکال کر مدینہ لے گیا اور اہل مدینہ کو آپ کا مددگار بنادیا۔ وہ آپ کے جھنڈے تلے کافروں کے ساتھ ٹرے یہاں تک کہ آپ نے مکہ بھی فتح کر لیا۔ اس طرح دین کے دشمنوں کے منصوبے خاک میں مل گئے۔ ان کی امیدوں پر اوس پڑ گئی، ان کی آرزوئیں پامال ہو گئیں، دین خدا لوگوں کے دلوں میں گھر کرنے لگا اور جماعتوں کی جماعتیں دین میں داخل ہونے لگیں۔ بالآخر اللہ کا کلمہ بندوبالا ہوا اور دین اسلام روئے زمین کے تمام دینوں پر چھا گیا۔

کفر کی دھمکیوں کے بعد اللہ تعالیٰ نے اپنے انبیاء علیہم السلام کو تسلی دیتے ہوئے فرمایا کہ یہی لوگ ہلاک و برباد ہوں گے اور ان کی ہلاکت کے بعد تم ہی زمین کے مالک بنو گے۔ دوسری جگہ ارشاد ہے

كَتَبَ اللَّهُ لَأَعْلَيْنَ أَنَا وَرُسُلِي إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ○ (سورۃ بقرہ، آیت ۲۱)  
اللہ نے لکھ دیا ہے کہ میں اور میرے رسول ہی غالب آئیں گے۔ بیشک  
اللہ ہی قوت و غلبے والا ہے۔

پھر فرمایا کہ یہ وعدے ان لوگوں کے لئے ہیں جو قیامت کے روز حساب کتاب کے لئے میرے سامنے کھڑے ہونے سے ڈرتے ہیں اور میرے عذاب سے خوف کھاتے ہیں۔ دوسری جگہ ارشاد ہے:

فَأَمَّا مَنْ طَغَى ○ وَاتَّخَذَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ○ فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ  
الْمَأْوَى ○ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ  
الْهَوَى ○ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى ○

(سورۃ التذات، آیت ۳۷-۳۱)

پس جس نے سرکشی کی اور دنیوی زندگی کو ترجیح دی تو اس کا ٹھکانا جہنم ہے اور جس نے اپنے رب کے سامنے کھڑا ہونے کا خوف کھیا اور اپنے

نفس کو خواہشات سے روکا تو اس کا ٹھکانا جنت ہے۔

(روح المعانی ۱۹۹، ۲۰۰/۱۳، ابن کثیر ۵۲۶، ۵۲۵/۲)

## انبیاء کی دعاء

۱۵، ۱۷۔ وَنُفْتَحُوا وَخَاتَ كُلِّ جَبَّارٍ عَيْنٌ ۝ مِنْ وَرَائِهِ جَهَنَّمُ  
وَيُسْقَى مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ ۝ يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسَبِّغُهُ وَيَأْتِيهِ  
الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَمَيَّتٍ ۝ وَمِنْ وَرَائِهِ عَذَابٌ  
غَلِيظٌ ۝

اور پیغمبروں نے (اللہ سے) فیصلہ (فتح) طلب کیا اور ہر ایک سرکش اور  
عناد رکھنے والا غارت ہوا۔ اس کے آگے دوزخ ہے اور اس کو (دوزخ  
میں) پیپ کا پانی پلایا جائے گا۔ وہ اس کو گھونٹ گھونٹ کر کے پئے گا اور  
اس کو گلے سے نہ اتار سکے گا اور ہر طرف سے اس پر موت (کی اذیت)  
آئے گی اور وہ کسی طرح مرے گا نہیں (کہ اس اذیت سے نجات  
پائے) اور اس کو سخت عذاب کا سامنا ہوگا۔

خَبَاب وہ ناکام ہوا۔ وہ نامراد ہوا۔ نَحْبِيَّةُ سے ماضی۔

عَيْنٌ عنادر رکھنے والا۔ مخالف۔ غَنُودٌ سے مفت شہر۔

صَدِيدٌ : وہ پانی جو دوزخیوں کے خون اور کھالوں سے بہے گا اور اس میں پیپ اور خون ملا ہوا  
ہوگا۔ کچ لہو۔

يَتَجَرَّعُهُ وہ اس کو گھونٹ گھونٹ کر کے پیتا ہے۔ وہ اس کو آہستہ آہستہ پیتا ہے۔ نَحْرُوعُ سے  
مضارع۔

يَكَادُ : وہ نزدیک ہے۔ وہ قریب ہے۔ امید ہے۔ نَحْوُ سے مضارع۔

يُسَبِّغُهُ وہ اس کو آسانی سے نلگے گا۔ إِسَاعَةً سے مضارع۔

تشریح: پھر جب اللہ کے پیغمبر قوم کے ایمان لانے سے مایوس ہو گئے تو انہوں نے فتح پانے اور کافروں پر عذاب نازل ہونے کی دعا کی۔ یہ قول ابن امندر، ابن ابی حاتم اور قتادہ رحمہم اللہ کا ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور مقاتل رحمہ اللہ کا قول ہے کہ استفتحوا کی ضمیر کافروں کی طرف موٹ رہی ہے۔ اس لئے کافروں نے اللہ سے مدد و فیصلہ طلب کیا جیسے مشرکین مکہ نے کہا تھا:

اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حَجَارَةً

مِّنَ السَّمَاءِ ط (سورۃ انفال۔ آیت ۳۲)

۔ اللہ اگر یہ تیری طرف سے حق ہے تو ہم پر آسمان سے پتھروں کی بارش کر دے۔

بعض اہل تفسیر کا خیال ہے کہ استفتحوا کی ضمیر دونوں فریقوں کی جانب راجع ہے۔ یعنی اہل حق اور اہل باطل دونوں نے دعا کی کہ سچے کو فتح دے اور باطل پرست کو تباہ کر دے۔ پھر فرمایا کہ مومن تو کامیاب و کامران ہوئے اور تمام ظالم و سرکش ناکام و نامرد ہوئے۔ قیامت کے روز اللہ فرمائے گا کہ ہر کافر و سرکش کو جہنم میں داخل کرو۔ جو لوگ اللہ کے ساتھ دوسروں کو شریک ٹھہراتے تھے ان کو سخت عذاب میں ڈالو۔ ان کو پانی کی جگہ کچھ لبو پھینکا جائے گا۔ بدبو اور ناگوار کی وجہ سے وہ اس پانی کو گھونٹ گھونٹ کرے پئیں گے اور آسانی کے ساتھ اس کو نگل بھی نہ سکیں گے۔ سی طرح تکلیفیں و قسم قسم کے عذاب ان پر ہر طرف سے آئیں گے۔ لیکن ان کو موت نہیں آئے گی کہ اس عذاب سے نجات مل جائے بلکہ وہ ہمیشہ ہمیشہ دوزخ میں رہیں گے۔ (ابن کثیر ۵۲۶، ۵۲۷، ۲، روح المعانی ۲۰۰-۲۰۳ ۱۳)

امام احمد، ترمذی، نسائی و حاکم وغیرہ نے حضرت امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب وہ (کچھ ہو) اس کے پاس لیا جائے گا تو اسے سخت ناگوار ہو گا پھر جب وہ اس کے زیدہ قریب کیا جائے گا تو وہ اس کے چہرہ کو جھلس دے گا اور اس کے سر کی کھال (جھلس کر) اس میں گر پڑے گی۔ جب وہ اس میں سے ایک گھونٹ پئے گا تو وہ اس کی سنتوں کو کاٹ دے گا۔ یہاں تک وہ (سنتیں) پیچنے کے راستے خارج ہو جائیں گی۔ (مسند احمد ۳۵۵ ۶)

## کافروں کے اعمال کی مثال

۱۸۔ مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ بَاسْتَدَثَ بِهِ الرِّيحُ

فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ ۚ لَا يَفْقِدُونَ مِمَّا كَسَبُوا شَيْءٌ ۚ ذَٰلِكَ

هُوَ الصَّلَءُ الْبَعِيدُ ۝

جن لوگوں نے اللہ کا انکار کیا ان کی مثال اس راکھ کی مانند ہے جس پر  
آندھی کے دن تیز ہوا چھے (ہوا اڑالے جائے) ان کو (دنیا کی) کمائی میں  
سے کچھ بھی حاصل نہ ہوگا۔ بہک کر (سیدھی راہ سے) دور جا پڑنا یہی ہے۔

رَمَادٌ : راکھ۔ خاکستر۔ جمع اَرَمَدَةٌ۔

عَاصِفٌ : آندھی۔ تیز و تند ہوا۔ عَصَفٌ سے اسم قاعل۔

تشریح: اکثر کافرا اپنی رائے اور رواج کے مطابق کچھ نیک کام کر کے اپنے آپ کو اہل  
توحید سے افضل سمجھنے لگتے ہیں، حالانکہ جس نے خالق سے کفر کیا اس کے اعمال اس کے نفس  
کے پسندیدہ ہیں۔ وہ اجر و ثواب کے لائق نہیں۔ اجر و ثواب تو انہیں اعمال کا دیا جاتا ہے جن کو  
اللہ تعالیٰ جل و علانے پسند فرمایا ہو۔ کافروں کے اعمال چونکہ اللہ تعالیٰ کے ہاں مقبول نہیں اس  
سے اللہ تعالیٰ نے ان کے اعمال کو اس راکھ سے تشبیہ دی جس کو تیز ہوا اڑالے جائے۔

چنانچہ ارشاد فرمایا کہ جن لوگوں نے اپنے پروردگار کا انکار کیا، قیامت کے روز ان  
کے نیک اعمال کی مثال جو انہوں نے کفر کی حالت میں کئے ہوں گے۔ اس راکھ کی مانند ہوگی  
جس کو تیز آندھی نے اڑا کر ادھر ادھر منتشر کر دیا ہو۔ قیامت کے روز ان کے کفر کی تیز  
آندھی ان کے تمام اچھے اعمال کو اڑا کر لے جائے گی اور ان کے کسی نیک عمل کا کہیں نام و نشان  
نہیں ملے گا۔ جس طرح کوئی شخص اس پر اگندہ راکھ کو دوبارہ جمع نہیں کر سکتا اسی طرح قیامت  
کے روز یہ کافر بھی اپنے اعمال کو جمع کرنے پر قادر نہ ہوں گے۔ سب اعمال راکھ کی طرح اڑ  
چکے ہوں گے۔ یہی پرلے درجے کی گمراہی ہے۔ (ابن کثیر ۷/۲۲۷)

## قادرِ مطلق

۱۹، ۲۰۔ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ اِنْ يَّشَآءُ يَذَّ

هَبْكُمْ وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ۝ وَمَا دَلَّكَ عَلٰى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ ۝  
 کیا تو نے نہیں دیکھا کہ اللہ نے آسمانوں اور زمین کو بالکل ٹھیک ٹھیک  
 پیدا کیا۔ اگر وہ چاہے تو تم سب کو لے جائے (فنا کر دے) اور (تمہاری  
 جگہ) نئی مخلوق لے آئے۔ (پیدا کر دے) اور یہ اللہ پر کچھ بھی مشکل  
 نہیں۔

تشریح: کیا تو نے نہیں دیکھا کہ اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمین کو بہترین تدبیر اور  
 حکمت کے ساتھ پیدا کیا ہے۔ آسمان کی اونچائی اور وسعت کو دیکھو۔ پھر اس میں ٹھہرے ہوئے  
 اور چلتے پھرتے ستاروں میں غور کرو، یہ زمین اور اس پر قائم پہاڑ، جنگل، درخت و حیوان یہ  
 سب اللہ کے بنائے ہوئے ہیں۔ جس ذات نے ان سب کو پیدا کیا ہے وہ انسان کو دوبارہ پیدا  
 کرنے پر بھی قادر ہے۔ وہ اس پر بھی قادر ہے کہ تمام بنی آدم کو فنا کر کے تمہاری جگہ زمین پر  
 دوسری مخلوق لے آئے، جو تمہاری طرح مشرک و نافرمان نہ ہو بلکہ مطیع و فرمان بردار ہو۔ یہ  
 بات اس پر ذرا مشکل نہیں۔ وہ ایسا نہیں کہ ایک چیز پر تو قادر ہو اور دوسری چیز اس کی قدرت  
 سے خارج ہو۔ جب وہ ایسا قادرِ مطلق ہے تو اس کے لئے قیامت قائم کرنا اور اس دن تمہیں  
 دوبارہ پیدا کرنا کیا مشکل ہے۔

پس جو ایسا قادرِ مطلق ہو وہی اس بات کا مستحق ہے کہ اس کی عبادت کی جائے، اس  
 کے ہر حکم پر عمل کیا جائے، اس کی ناراضگی سے بچا جائے اور اسی سے ثواب کی امید رکھی  
 جائے۔ (ابن کثیر ۵/۵۲۸، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱۳، ۱۶۱۴، ۱۶۱۵، ۱۶۱۶، ۱۶۱۷، ۱۶۱۸، ۱۶۱۹، ۱۶۲۰، ۱۶۲۱، ۱۶۲۲، ۱۶۲۳، ۱۶۲۴، ۱۶۲۵، ۱۶۲۶، ۱۶۲۷، ۱۶۲۸، ۱۶۲۹، ۱۶۳۰، ۱۶۳۱، ۱۶۳۲، ۱۶۳۳، ۱۶۳۴، ۱۶۳۵، ۱۶۳۶، ۱۶۳۷، ۱۶۳۸، ۱۶۳۹، ۱۶۴۰، ۱۶۴۱، ۱۶۴۲، ۱۶۴۳، ۱۶۴۴، ۱۶۴۵، ۱۶۴۶، ۱۶۴۷، ۱۶۴۸، ۱۶۴۹، ۱۶۵۰، ۱۶۵۱، ۱۶۵۲، ۱۶۵۳، ۱۶۵۴، ۱۶۵۵، ۱۶۵۶، ۱۶۵۷، ۱۶۵۸، ۱۶۵۹، ۱۶۶۰، ۱۶۶۱، ۱۶۶۲، ۱۶۶۳، ۱۶۶۴، ۱۶۶۵، ۱۶۶۶، ۱۶۶۷، ۱۶۶۸، ۱۶۶۹، ۱۶۷۰، ۱۶۷۱، ۱۶۷۲، ۱۶۷۳، ۱۶۷۴، ۱۶۷۵، ۱۶۷۶، ۱۶۷۷، ۱۶۷۸، ۱۶۷۹، ۱۶۸۰، ۱۶۸۱، ۱۶۸۲، ۱۶۸۳، ۱۶۸۴، ۱۶۸۵، ۱۶۸۶، ۱۶۸۷، ۱۶۸۸، ۱۶۸۹، ۱۶۹۰، ۱۶۹۱، ۱۶۹۲، ۱۶۹۳، ۱۶۹۴، ۱۶۹۵، ۱۶۹۶، ۱۶۹۷، ۱۶۹۸، ۱۶۹۹، ۱۷۰۰، ۱۷۰۱، ۱۷۰۲، ۱۷۰۳، ۱۷۰۴، ۱۷۰۵، ۱۷۰۶، ۱۷۰۷، ۱۷۰۸، ۱۷۰۹، ۱۷۱۰، ۱۷۱۱، ۱۷۱۲، ۱۷۱۳، ۱۷۱۴، ۱۷۱۵، ۱۷۱۶، ۱۷۱۷، ۱۷۱۸، ۱۷۱۹، ۱۷۲۰، ۱۷۲۱، ۱۷۲۲، ۱۷۲۳، ۱۷۲۴، ۱۷۲۵، ۱۷۲۶، ۱۷۲۷، ۱۷۲۸، ۱۷۲۹، ۱۷۳۰، ۱۷۳۱، ۱۷۳۲، ۱۷۳۳، ۱۷۳۴، ۱۷۳۵، ۱۷۳۶، ۱۷۳۷، ۱۷۳۸، ۱۷۳۹، ۱۷۴۰، ۱۷۴۱، ۱۷۴۲، ۱۷۴۳، ۱۷۴۴، ۱۷۴۵، ۱۷۴۶، ۱۷۴۷، ۱۷۴۸، ۱۷۴۹، ۱۷۵۰، ۱۷۵۱، ۱۷۵۲، ۱۷۵۳، ۱۷۵۴، ۱۷۵۵، ۱۷۵۶، ۱۷۵۷، ۱۷۵۸، ۱۷۵۹، ۱۷۶۰، ۱۷۶۱، ۱۷۶۲، ۱۷۶۳، ۱۷۶۴، ۱۷۶۵، ۱۷۶۶، ۱۷۶۷، ۱۷۶۸، ۱۷۶۹، ۱۷۷۰، ۱۷۷

## قیامت کے دن کافروں کی باہم گفتگو

۲۱۔ وَنَرَوْا لِلّٰهِ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ط  
 قَالُوا لَوْ هَدَانَا اللّٰهُ لَهَدَيْنٰكُمْ ط سَوَاءٌ عَلَيْنَا اَجْرُ عَنَّا اَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَّحِيصٍ ۝

اور (قیامت کے روز) سب اللہ کے سامنے کھڑے ہوں گے۔ اس وقت ضعیف لوگ متکبر لوگوں سے کہیں گے کہ ہم (دنیا میں) تمہارے تابع تھے۔ سو کیا تم اللہ کے عذاب کا کچھ حصہ ہم سے ہٹا سکتے ہو۔ وہ جواب دیں گے کہ اگر اللہ ہمیں کوئی راستہ دکھاتا تو البتہ ہم تمہیں بھی بتا دیتے۔ اب ہمارے حق میں برابر ہے کہ خواہ ہم بیقراری کریں یا صبر کریں، ہمارے بچنے کی کوئی صورت نہیں۔

بَرُّوْا : وہ سب نکلے۔ بُرُوْز سے ماضی۔

اَجْزَعْنَا : ہم پریشان ہوئے۔ ہم مضطرب ہوئے۔ جَزَع سے ماضی۔

مَحِيصٌ : پناہ گاہ۔ بھاگنے کی جگہ۔ خَبِصٌ سے اسم ظرف مکان۔

تشریح: قیامت کے روز جب سب لوگوں کو قبروں سے نکال کر حساب و کتاب کے لئے اللہ کے سامنے پیش کیا جائے گا تو کمزور اور کم درجے کے کافران لوگوں سے کہیں گے جو دنیا میں بڑے سمجھے جاتے تھے اور لوگوں کو پیغمبروں کی اتباع سے روکتے تھے کہ دنیا میں ہم تمہارے تابع تھے، تمہارے ہی کہنے سے ہم نے پیغمبروں کی تکذیب کی تھی اور ان کی بات نہیں مانی تھی تو کیا اب تم ہمارے لئے اللہ کے عذاب میں کچھ کمی کرا سکتے ہو اور اس مصیبت کی گھڑی میں ہمارے کچھ کام آسکتے ہو۔ وہ کفر کے مردار جواب دیں گے کہ اگر اللہ ہمیں ایمان کی توفیق دیتا تو ہم تمہیں بھی سیدھے راستے پر لے چلتے۔ ہم تو خود گمراہ تھے۔ اس لئے ہم نے تمہیں بھی گمراہی کی طرف بلایا، مگر تم کیوں آنکھیں بند کر کے ہمارے کہنے پر چلتے رہے۔ اب ہمارے لئے

دونوں باتیں برابر ہیں، نہ ہائے دائے اور بیقراری نفع دے اور نہ صبر و سہار۔ اب عذاب سے بچنے کی کوئی صورت نہیں۔  
(روح المعانی ۲۰۵، ۲۰۷/۱۳)

## شیطان سے کافروں کا محاصمہ

۲۳، ۲۲۔ وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ  
وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ ۖ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ  
إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي ۚ فَلَا تَلُمُونِي وَلَوْلَا مُؤَا  
فَاتُكُمْ ۖ مَا آتَاكُمْ بِمُضِرِّكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُضِرِّ حَتَّى  
إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ ۚ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ  
عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وَأَذْجَلِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
جَنَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ حُلِيِّينَ فِيهَا بِأَذْنِ رَبِّهِمْ  
تَجِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۝

اور (قیامت کے روز) جب ہر کام کا فیصلہ ہو جائے گا تو (اس وقت) شیطان کہے گا کہ بیشک اللہ نے تم سے سچا وعدہ کیا تھا اور میں نے بھی تم سے وعدہ کیا تھا۔ پھر میں نے تم سے وعدہ خلافی کی اور میرا تم پر کچھ زور نہ تھا سوائے اس کے کہ میں نے تمہیں بلایا تھا۔ سو تم نے (اپنے اختیار سے) میرا کہاں کیا۔ پس تم مجھے ملامت نہ کرو بلکہ اپنے آپ ہی کو ملامت کرو۔ نہ میں تمہارا مددگار ہوں اور نہ تم میرے مددگار۔ میں تو مانتا ہی نہیں کہ تم نے مجھے (اللہ کا) شریک ٹھہرایا تھا پہلے۔ بیشک ظالموں کے لئے دردناک عذاب ہے اور جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کئے، ان کو ایسے باغوں میں داخل کیا جائے گا جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی۔ وہ اپنے رب کے حکم سے ان میں ہمیشہ رہیں گے۔ وہاں ان کی (باہم ملاقات) سلام ہے۔



تَلُومُونِيْ تم مجھے ملامت کرو۔ تم مجھے الزام دو۔ لَوْمٌ سے مضارع۔

مُضَرَّجُكُمْ تمہاری فرید کو پہنچنے والا۔ تمہارے مددگار۔ اَصْرَاحٌ سے سم فاعل۔

تشریح: یہاں یہ بتایا گیا ہے کہ جب حساب و کتب کے بعد اہل جنت، جنت میں داخل

ہو جائیں گے اور اہل دوزخ، دوزخ میں تو تمام اہل دوزخ جمع ہو کر ابلیس کو لعنت و ملامت کریں

گے ور کہیں گے کہ تو نے ہی ہمیں راہ حق سے ہٹا کر تباہ و برباد کیا۔ اس وقت ابلیس ملعون جہنم

میں کھڑا ہو کر، ان سے کہے گا کہ بیشک اللہ تعالیٰ نے تم سے سچا وعدہ کیا تھا کہ قیامت کے روز

حشر و نشر، حساب و کتاب اور جزا و سزا سب حق ہے، جو اللہ کا کفر و انکار کرے گا وہ ہلاک و برباد ہو

گا اور جو اللہ پر ایمان لائے گا وہ فلاح پائے گا۔ سو تم نے اللہ کے اس سچے وعدہ کو اپنی آنکھوں سے

دیکھ لیا، میں نے تم سے غلط وعدہ کیا تھا کہ نہ دو بار زندہ کیا جائے گا ورنہ حساب و کتاب ہو گا۔ اگر

ایسا ہوا بھی تو بت تمہاری سفارش کر کے تمہیں بچا دیں گے۔ لیکن آج معاملہ میرے وعدے

کے برعکس نکلا، میں تو تمہیں سبز باغ دکھاتا تھا، میری باتیں تو بے دلیل تھیں، پھر تم پر میرا

کوئی زور بھی نہ تھا کہ زبردستی تمہیں کفر کی طرف کھینچ لیتا۔ اگر تم میرا کہنا نہ مانتے تو میں تمہارا

کیا کر سکتا تھا اب تم مجھے ملامت نہ کرو بلکہ اپنے آپ کو ملامت کرو کہ تم نے اپنے رب کی

اطاعت چھوڑ کر میری بات مانی جبکہ میرے پاس اپنی بات کی کوئی دلیل بھی نہ تھی۔ سو اب نہ تو

میں تمہیں عذاب سے بچا سکتا ہوں اور نہ تم مجھے عذاب سے بچا سکتے ہو۔ اب تو ہم سب کو دائمی

عذاب میں رہنا پڑے گا۔ بیشک تم جو دنیا میں مجھے اللہ کا شریک ٹھہرتے تھے، آج میں تمہارے

اس اعتقاد سے بری اور بیزار ہوں۔ میرا تم سے کوئی تعلق نہیں۔ بیشک ظالموں کے لئے بڑا

دردناک عذاب ہے، جس میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔

پھر فرمایا کہ جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک اعمال کئے ان کو یقیناً ایسے باغوں

میں داخل کیا جائے گا جن کے درختوں اور مکانوں کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی۔ وہ اپنے رب

کے حکم سے ان باغوں میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔ جنت میں جب وہ آپس میں ملاقات کریں گے

تو ایک دوسرے پر سلامتی بھیجیں گے اور فرشتے بھی ان پر سلامتی بھیجیں گے۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۳۱، ۱۳۲، ۴، مظہری ۲۶۶، ۲۶۷/۵)

## کلمہ ایمان کی مثال

۲۵، ۲۴۔ اَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ۝ تُؤْتِي أُكْلَهَا كُلَّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا ۚ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

کیا تو نے نہیں دیکھا کہ اللہ تعالیٰ نے کلمہ طیبہ (توحید و ایمان کی) کیسی مثال بیان کی ہے۔ گویا کہ وہ ایک پاکیزہ درخت ہے، جس کی جڑ مستحکم اور اس کی شاخ آسمان میں ہے۔ وہ (کلمہ طیبہ) اپنے رب کے حکم سے ہر وقت پنا پھل دیتا رہتا ہے اور اللہ تعالیٰ لوگوں کے لئے (ایسی) مثالیں اس لئے بیان فرماتا ہے تاکہ وہ نصیحت پکڑیں۔

أَصْلُهَا۔ اس کی جڑ۔ جمع اُصُولُ۔

فَرْعُهَا۔ اس کی شاخ۔ اس کا بالائی حصہ۔ اس کا نفع۔ جمع فُرُوعُ۔

حِينٍ : وقت۔ زمانہ۔ مدت۔

تشریح: کیا آپ نہیں دیکھتے کہ اللہ نے کلمہ طیبہ توحید و ایمان اور کلمہ کفر و شرک کی کیسی عمدہ، عجیب اور باموقع مثال بیان کی ہے۔ کلمہ توحید و ایمان ایک پاکیزہ درخت کی مانند ہے، جس کی جڑ زمین میں خوب مضبوطی سے جمی ہوئی ہے اور اس کی شاخیں آسمان کی طرف بند و بالا ہیں۔ بعض مفسرین کے نزدیک یہاں شجر طیبہ سے مراد کھجور کا درخت ہے جو اپنے بے شمار منافع کی وجہ سے اطیب الشجار ہے۔ اسی طرح کلمہ توحید و ایمان کی جڑ مومن کے قلب میں مضبوطی سے جمی ہوئی ہے۔ سو مومن کا قلب بمنزلہ زمین کے ہے اور توحید کے اعتقاد کا اس میں راسخ ہونا کلمہ ایمان کی جڑ ہے۔ اور اعمال صالحہ اس شجرہ طیبہ کی شاخیں ہیں جو آسمان قبولیت تک پہنچ رہی ہیں۔

یہ پاکیزہ درخت اپنے رب کے حکم سے ہر وقت اپنا پھل دیتا رہتا ہے۔ اس کا پھل کبھی منقطع نہیں ہوتا اسی طرح مومن کا عمل قبول ہوتا ہے اور اس کی برکتیں ہر وقت حاصل ہوتی رہتی ہیں اور اس کا اجر و ثواب کبھی منقطع نہیں ہوتا۔ اللہ تعالیٰ ایسی عام مثالیں لوگوں کے قائدے کے لئے بیان فرماتا ہے تاکہ ہر درجہ کا آدمی معمولی غور و فکر سے ان کو با آسانی سمجھ لے اور ان سے نصیحت حاصل کرے۔ (مواہب الرحمن ۳۱۳، ۳۱۵، ۱۳)

## کلمہ کفر کی مثال

۲۷، ۲۸۔ وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَيِّثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَيْثَةٍ ۖ اجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ  
الْأَرْضِ مَالَهَا مِنْ قَرَارٍ ۝ يَشِيتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ  
الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ۚ وَيُصِلُ اللَّهُ  
الظَّالِمِينَ ۚ وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ۝

اور ناپاک کلمہ (کفر و شرک) کی مثال ایک ناپاک درخت کی سی ہے جو  
زمین کے اوپر ہی سے اکھاڑ لیا جائے۔ اس کو ذرا بھی قرام (ثبات)  
نہیں۔ اللہ تعالیٰ مومنوں کو دنیا اور آخرت کی زندگی میں قول ثابت  
(سچی بات) پر ثابت قدم رکھتا ہے اور اللہ تعالیٰ ظالموں کو گمراہ کرتا ہے  
اور اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔

تشریح: کلمہ خبیث یعنی کفر کی مثال ایسی ہے جیسے ایک نہایت خراب، غیر مفید اور ناکارہ  
درخت ہو اور اس کی جڑ زمین کے اندر مضبوطی سے پیوست نہ ہو اور نہ اس کے پتے ہوں بلکہ وہ  
ایسا کمزور ہو کہ اس کو زمین کے اوپر ہی سے اکھاڑ لیا جائے اور زمین کے اندر اس کا جماؤ نہ ہو۔  
ظاہر ہے کہ جس درخت کی اصل (جڑ) ہی نہ ہونے کے برابر ہو اس کی شاخ کا کیا ذکر۔

پھر فرمایا کہ مومن دنیا کی زندگی سے لے کر حشر تک کلمہ توحید و ایمان کے ذریعہ  
مضبوط و ثابت قدم رہیں گے۔ دنیا میں کیسی ہی آفات و حوادث پیش آئیں، کتنا ہی سخت امتحان

ہو یا قبر میں منکرین سے سوں و جواب ہوں، ہر موقع پر یہی کلمہ توحید و ایمان کی ستقامت کا ذریعہ بنے گا۔ جہاں تک کفار و مشرکین کا معاملہ ہے تو وہ قیامت تک بھٹکتے رہیں گے اور اللہ تعالیٰ اپنی حکمت سے جو چاہتا ہے کرتا ہے۔ کسی کو ایمان کی توفیق دیتا ہے اور کسی کو ایمان کی توفیق سے محروم رکھتا ہے۔ (مواہب الرحمن ۳۳، ۳۲، ۳۱، عثمانی ۷۲۲، ۷۲۱)

## کفار و مشرکین کی مذمت

۳۰، ۲۸۔ اَلَمْ تَرَ اِلَى الدِّينِ بَدَلُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ كُفْرًا وَّ اَحْلَوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ ۝ خَلَفَهُمْ يَصْلُوْنَهَا ۖ وَبَسَّ الْقَارَارُ ۝ وَجَعَلُوا لِلّٰهِ اَنْذَادًا لِّيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِهِ ۖ قُلْ تَمَتَّعُوْا فَاِنْ مَّصِيْرُكُمْ اِلَى النَّارِ ۝

کیا تو نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا، جنہوں نے اللہ کی نعمت کو کفر سے بدل دیا اور اپنی قوم کو ہلاکت کے گھر (جہنم) میں پہنچا دیا، جو دوزخ ہے، جس میں وہ داخل ہوں گے اور وہ برا ٹھکانا ہے۔ اور ان لوگوں نے اللہ کے شریک ٹھہرائے تاکہ (لوگوں کو) اللہ کے رستے سے بہکا سکیں۔ آپ کہہ دیجئے کہ تم دنیا میں چند روز مزے اڑالو، بالآخر تمہیں دوزخ ہی کی طرف جانا ہے۔

اَحْلَوْا : انہوں نے اتار۔ اِخْلَالُ سے ماضی۔

الْبَوَارِ : تباہی۔ ہلاکت۔ مصدر ہے۔

تشریح: کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جنہوں نے اللہ کے انعام کو ناشکری سے بدل

دیا۔ صحیح بخاری میں حضرت ابن عباسؓ سے منقول ہے کہ اس آیت سے مشرکین مدہ مراد ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے ان کی ہدایت و رہنمائی کے لئے ایک رسول کو مبعوث فرمایا جس نے ان

کو ایمان و توحید کی دعوت دی اور کفر و شرک سے منع کیا مگر ان ظالموں نے ایمان کی نعمت کے

بدلے کفر و شرک کو اختیار کیا جس کے نتیجے میں خود بھی تباہ و برباد ہوئے اور اپنی قوم کو بھی ہلاکت میں ڈالا۔ وہ خود بھی جہنم میں داخل ہوں گے ورنہ ان کے ساتھ وہ لوگ بھی جہنم میں جا میں گئے جو ان کے بچے پر چلتے رہے اور جہنم بہت ہی بڑا ٹھکانا ہے۔ پھر انہوں نے دوسرے لوگوں کو سد کے رستے سے ہٹانے کے لئے سد کے ساتھ دوسرے معبودوں کو شریک ٹھہرایا، حالانکہ اس کا کوئی شریک نہیں، وہ تو وحد و یکا، مطلق ہے۔ اے نبی ﷺ آپ ان کو بتا دیجئے کہ اب تم چند روز دنیوی فائدہ اٹھالو اور اس کے مزے اڑلو اس کے بعد تمہارا ٹھکانا جہنم ہے۔ جہاں تم ہمیشہ ہمیشہ رہو گے۔ (مظہری ۲/۲۷۰، ۲۷۱/۱۵ ابن کثیر ۲/۵۳۹، ۵۳۸)

## مومنین کی حوصلہ افزائی

۳۱۔ قُلْ لِّعِبَادِيَ الدِّينِ اَمِنُوا يُقِيمُوا الصَّلٰوةَ وَيُعْطُوا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ

سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاتِيَ يَوْمٌ لَا يَبْعُ فِيْهِ وَلَا حِلْلٌ ○  
(اے نبی ﷺ!) آپ میرے مومن بندوں سے کہہ دیجئے کہ وہ نماز قائم رکھیں اور ہمارے دین ہوئے رزق میں سے پوشیدہ اور ظاہری طور پر (اللہ کی راہ میں) خرچ کریں، اس دن کے آنے سے پہلے جس میں نہ خرید و فروخت ہوگی اور نہ دوستی ہوگی۔

**تشریح:** اے نبی ﷺ آپ میرے ان بندوں سے جو ایمان لائے ہیں کہہ دیجئے کہ وہ نماز قائم کریں جو سہ و وحدہ لاشریک نہ کی عبادت ہے اور جو کچھ ہم نے ان کو عطا کیا ہے اس میں سے پوشیدہ اور ظاہری طور پر اللہ کی خوشنودی کے لئے، اس کی راہ میں خرچ کرتے رہیں تاکہ اس دن ان کو گناہوں اور خدشوں سے نجات ملے، جس دن نہ کوئی خرید و فروخت ہوگی جو ان کے قصور کا بدلہ ہو سکے اور نہ کوئی دوستی ہوگی جو کسی کے کام آسکے۔ وہاں تو صرف عدل و انصاف ہوگا۔ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے خاص طور پر مومنوں کو اپنے بندے کہہ کر ان کی حوصلہ افزائی فرمائی ہے۔

## منعم حقیقی کی دس صفات

۳۴، ۳۵۔ اللہ الذی خلق السموت والأرض وأنزل من السماء ماءً  
فأخرج به من الثمرات رزقاً لكم<sup>۱</sup> وسخر لكم<sup>۲</sup> الليل  
لتنحری فی النحر بامره<sup>۳</sup> وسخر لكم<sup>۴</sup> الأنهر<sup>۵</sup> وسخر  
لكم<sup>۶</sup> الشمس والقمر ذابین<sup>۷</sup> وسخر لكم<sup>۸</sup> الیل  
والنهار<sup>۹</sup> واتکم<sup>۱۰</sup> من کل ماسا لتتموه<sup>۱۱</sup> وإن تغذوا  
نعمت اللہ لا تحضوها<sup>۱۲</sup> ان الإنسان لظلومٌ کفّارٌ<sup>۱۳</sup> ○

اللہ تعالیٰ تو وہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور آسمان سے  
پانی برسایا۔ پھر اس پانی سے پھل پیدا کئے، جو تمہاری رواری ہے اور  
(تمہارے نفع کے) لئے کشتیوں کو مسخر کر دیا تاکہ وہ یہاں سے علم سے  
مندرجہ میں چلیں اور تمہارے (نفع کے) لئے نہریں مسخر کر دیں اور  
تمہارے لئے سورج اور چاند کو مسخر کر دیا جو برابر چکر لگاتے رہتے ہیں  
اور تمہارے لئے رات اور دن کو محکوم کیا اور اس نے تمہیں ہر وہ چیز  
دی جو تم نے اس سے مانگی اور اگر تم اللہ کی نعمتوں کو شمار کرنا چاہو تو ان  
کو شمار نہ کر سکو گے۔ بے شک انسان بڑا بے انصاف (اور) ناشکر ہے۔

ذابین پھرنے والے۔ ایک دستور پر چپنے والے۔ ذاب سے اسم فاعل۔

تخصّصوها: تم شمار کرو گے۔ تم گنو گے۔ إحصاء سے مضارع۔

تشریح: ان آیتوں میں اللہ تعالیٰ کی دس صفات کا بیان ہے

- ۱۔ اللہ تو وہ ہے جس نے آسمانوں کو پیدا کیا اور اس کو تمہارے لئے نپست بنایا۔
- ۲۔ اس نے زمین کو پیدا کیا اور اس کو تمہارے لئے بہترین فرش بنایا۔
- ۳۔ اسی نے تمہارے لئے آسمان سے پانی برسایا جو تمہاری زندگی کے لئے ضروری

ہے۔ پھر اس پانی سے تمہارے کھانے کے لئے پھل اور غلہ پیدا کیا۔

۴۔ اسی نے تمہاری سوری و دربار برداری کے لئے جہازوں اور کشتیوں کو تمہارے کام پر لگا دیا تاکہ وہ اللہ کی مشیت کے مطابق سمندر اور دریاؤں میں چلیں اور تمہیں دریا کے ایک کنارے سے دوسرے کنارے اور ایک ملک سے دوسرے ملک پہنچان میں اور تم یہاں کام و باں و روہاں کا مال یہاں روئے جاؤ اور اس سے نفع حاصل کرو۔

۵۔ اس نے دریاؤں کو بھی تمہارا خدمت گار بنا دیا۔ تم جہاں چاہتے ہو ان کا رخ موڑ کر ان کو لے جاتے ہو ورنہ ان کے پانی سے فائدہ حاصل کرتے ہو۔ تم ان کا پانی پیتے پلاتے ہو، نہاتے دھوتے ہو اور اپنی کھیتیاں سیراب کرتے ہو۔

۶۔ اسی نے تمہارے کام کے لئے سورج کو سرگرم کر دیا۔

۷۔ اسی نے تمہارے منفعے کے لئے چاند کو سرگرم عمل کر دیا۔ تم سورج اور چاند دونوں سے بے شمار فوائد حاصل کرتے ہو۔ کھیتوں اور پھوس کا پلنہ ورنہ اور رات و درماہ و سال کا حساب اور رستوں کا تعین وغیرہ کا انحصار انہی دونوں پر ہے۔

۸۔ اس نے رات کو تمہارے لئے مسخر کر دیا تاکہ تم آرام کرو۔

۹۔ اس نے دن کو بھی تمہاری خدمت پر لگا دیا تاکہ تم اس کے اجالے میں کسبِ معاش کر سکو۔

۱۰۔ مذکورہ بالا نعمتوں کے علاوہ جو کچھ تم نے اس سے مانگا وہ بھی اس نے بقدر ضرورت و حاجت تمہیں دیا۔

اس نے بے شمار چیزیں بغیر مانگے بھی تمہیں دیں۔ اگر تم اس کی نعمتوں کو شمار کرنا چاہو تو تم شمار نہیں کر سکتے۔ بے شک انسان بڑا ظالم اور ناشکرا ہے۔ سختی اور مصیبت پر بے عیبی و رب قری کا مشہور کرتا ہے اور تسکین و نعمت پر شکر ادا نہیں کرتا۔

مسند بزار کی ایک روایت میں ہے کہ آپ نے فرمایا کہ قیمت کے روز انسان کے تین دیوان نکلیں گے۔ ایک میں نیکیاں لکھی ہوئی ہوں گی دوسرے میں گناہ ہوں گے۔ تیسرے میں اللہ کی نعمتیں ہوں گی۔ اللہ تعالیٰ اپنی نعمتوں میں سے سب سے چھوٹی نعمت سے



فرمائے گا کہ اٹھ اور پنا معوضہ اس نے نیک عمل میں سے لے لے۔ اس سے اس نے سارے  
 ہی (نیک) اعمال ختم ہو جا میں گئے۔ پھر وہ یکسو ہو کر کہے گی کہ اے اللہ میری پوری قیمت  
 وصول نہیں ہوئی۔ (ابن کثیر ۵۳۹، ۵۴۰/۲)

## مکہ شہر کے لئے حضرت ابراہیم کی دعا

۳۶، ۳۵۔ وَاذْقَالَ اِبْرٰهٖمَ رَبِّ اَحْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اٰمًا وَاٰخِیْنِیْ وَیَسٰی  
 اِنْ تَعَدَّ الْاَاضَامَ ۝ رَبِّ اَنْتَھُنْ اَصْلٰسُ کَثِیْرًا مِّنَ النَّاسِ ۝  
 فَمِنْ سَعٰی فَاَنهٗ مَتٰی ۝ وَمِنْ عَصٰیہِیْ فَاِنَّکَ عَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ۝  
 اور جب (حضرت) ابراہیم نے کہا (دعا کی) اے میرے رب! اس شہر  
 (مکہ) کو امن کی جگہ بنادے اور مجھے اور میرے بیٹوں کو اس سے دور  
 رکھ کہ ہم جنوں کی عبادت کرنے لگیں۔ اے میرے رب! ان بتوں  
 نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کر دیا، پس جو میری پیروی کرے وہ تو میرا  
 ہے اور جس نے میری نافرمانی کی تو بیشک تو بخشنے والا مہربان ہے۔

تشریح: یہاں مشرکین مکہ کو تنبیہ کی گئی ہے کہ تم جن کی اور دہیں ہونے کی وجہ سے  
 بیت اللہ کے مجبور و متولی بن بیٹھے ہو، انہوں نے اس گھر کی بنیاد خاص توحید پر رکھی تھی۔ ان  
 ہی کی دعاؤں سے اللہ تعالیٰ نے اس شہر مکہ کو آباد کیا اور اس پتھر پر ریگستان میں ظاہری دباہنی  
 نعمتوں کے انبار لگا دیئے۔ وہ دنیا سے یہی دعائیں اور وصیتیں کرتے ہوئے رخصت ہوئے کہ ان  
 کی وہ شرک سے جتناب کرتی رہے۔ اب تم خود سوچو کہ تم نے ان کی وصیتوں کا کہاں تک  
 خیال رکھا اور ان کی دعاؤں کے نتیجہ میں تم پر جو اللہ کے نعمات و احسانات ہوئے ان کا کس قدر  
 شکرا ادا کیا۔ (عثمانی ۲۶/۱)

چنانچہ ارشاد فرمایا کہ وہ وقت یاد کرو جب حضرت ابراہیم نے یہ دعا کی کہ اے میرے  
 رب! اس مکہ شہر کو امن و امان، شہر بنادے۔ جو شخص یہاں رہے یا آئے وہ ظاہری و باطنی

کفات سے محفوظ و مامون ہو جائے۔ مجھے اور میری صلیبی اُمّاد کو شرک و بت پرستی سے دور رکھ  
خواہ وہ شرک جلی ہو یا خفی۔ اے اللہ مجھے ڈر ہے کہ تمہیں میری وہ ۱۱ شیطانی چٹروں میں پڑ کر  
گمراہ نہ ہو جائے۔ اے میرے پروردگار بلاشبہ ان بتوں نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کر دیا ہے۔  
پس جو میری پیروی کرے وہ مجھ سے ہے اور جو میری نافرمانی کرے وہ میری ملت میں داخل نہ  
ہو۔ بلاشبہ تو مغفرت و رحمت پر قادر ہے کہ بن کو توبہ کی توفیق دے دے اور بن کو کفر و شرک  
سے نکال کر اسلام میں داخل کر دے۔

اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیمؑ کی یہ دعا قبول فرمائی اور ان کے صلیبی بیٹوں میں سے کسی  
نے بت کو نہیں پوجا۔ اس دعا میں وہی سے حضرت ابراہیمؑ کی نسل مراد نہیں بلکہ ان کے خاص  
صلیبی فرزند مرد ہیں اور وہ حضرت اسماعیل اور حضرت اسحاق علیہما السلام ہیں جو کابر نبیہ میں  
سے ہیں۔ (مظہری ۵/۲۷۳)

## اپنی اولاد کے لئے دعا

۳۷۔ رَبَّنَا آتِنَا اسْکَنْتْ مِنْ ذَرْيَتِنَا بَوَادٍ عَیْرَ دِی رَزَعٍ عِنْدَ بَنِّکَ  
الْمُحَرَّمِ ۱۱ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ اَفْنَدَةً مِّنَ النَّاسِ  
تَهْوٰی اِلَيْهِمْ وَاَرْزُقْهُمْ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُوْنَ ۝  
اے ہمارے رب! میں نے اپنی کچھ اولاد کو تیرے معزز گھر کے قریب  
ایک ایک ددی (میدان) میں آباد کیا ہے جہاں کھیتی (تب) نہیں۔ اے  
ہمارے رب! یہ اس لئے تاکہ یہ لوگ ہمارا قائم کریں۔ سو تو کچھ لوگوں  
کے دل ان کی طرف مائل کر دے اور ان کو پھلوں کی روزی دے تاکہ  
وہ شکر کیا کریں۔

افنَدۃ : دل۔ قلوب۔ واحد فزَاد۔

تہوی : وہ (وہ) سے نیچے) گرتی ہے۔ وہ پھینک دیتی ہے۔ تہوی سے مضارع۔

**تشریح:** حضرت ابراہیم علیہ السلام، حضرت اسماعیل علیہ السلام کو شبہ خوردن و نجات میں اور نکی وادہ حضرت ہاجرہ وایب چٹیل میدان میں، جہاں بعد میں اللہ کے حکم سے رمرم کا چشمہ جاری ہوا، چھوڑ کر ملک تمام چلے گئے۔ بعد میں وہاں قبیلہ جرہم کے پٹھانوں نے پانی دیکھ کر وہاں ٹھہر گئے اور حضرت ہاجرہ کی اجازت سے وہیں آباد ہو گئے۔ حضرت اسماعیل جب بڑے ہوئے تو کسی قبیلہ میں ن کی شادی ہوئی۔ اس طرح جہاں آج مکہ ہے وہاں ایک بستی آباد ہو گئی۔ حضرت ابراہیم بھی کبھی شام سے یہاں تشریف لاتے تھے اور اس بستی اور بستی وادوں کے لئے دعا فرماتے تھے کہ اے اللہ! میں نے اپنی ایک واد کو اس بنجر اور چٹیل جگہ میں تیرے حکم سے تیرے محترم گھر کے پاس مار کر بسا دیا ہے تاکہ یہ تیرا اور تیرے گھر کا حق واریں تو اپنے فضل سے پتھ لوگوں کے دل ادھر متوجہ کر دے کہ وہ یہاں آئیں اور تیری عبادت کریں۔ اے اللہ! تو ن کی روزی کے لئے غیب سے ایسا سامان فرما دے کہ نہ اپنی، نہ دوسروں کی یہاں، فراط ہو جائے تاکہ یہ لوگ زمینانِ قحب کے ساتھ تیرے عبادت اور شکرگزاری میں لگے رہیں۔ (عثمائی ۷۲/۱)

اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم کی دعا قبول فرمائی اور اس وادی کو پر من حرم بنا دیا۔ یہاں ہر طرف سے پھل لگے جانے لگے۔ یہاں تک کہ ایک ہی وقت اور ایک ہی زمانے میں یہاں سری، سردی و ربيع و خریف کے پھل ملتے ہیں۔

## حضرت ابراہیم کی ایک اور دعا

۳۹،۳۸۔ رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ ۖ وَمَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ

مِنْ شَيْءٍ ۚ هِيَ الْأَرْضُ وَلَا فِي السَّمَاءِ ۝ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي

وَهَبَ لِي عَلَى الْكَوْكَبِ إِسْمَاعِيلَ ۖ وَإِسْحَاقَ ۚ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعٌ

الدُّعَاءُ ۝

اے ہمارے رب! بیشک تو جانتا ہے جو کچھ ہم چھپاتے ہیں اور جو کچھ

ظاہر کرتے ہیں وہ اللہ سے تو کوئی چیز مخفی نہیں، نہ زمین میں و نہ آسمان میں۔ تمام حمد (۱۰ ش) اللہ کے لئے (سزاوار) ہے جس نے مجھے بڑھاپے میں اسماعیل اور اسحاق عنایت کئے۔ بیشک میرا رب دعا کا بڑا سننے والا ہے۔

تشریح: اے اللہ! تو ہمارے تمام حوال و مصارف سے وقف ہے اور ہم سے زیادہ ہم پر رحم اور مہربانی کرنے والا ہے۔ تو ہمارے مقصود کو ہم سے زیادہ جانتا ہے۔ ہمیں دعا کی ضرورت بھی نہیں لیکن ہم اپنی عہدیت اور بندگی کا اظہار کرنے کے لئے تجھ سے دعا کرتے ہیں، اپنی حاجتوں کا اظہار کرنے اور تیری رحمت کی طلب میں تجھ سے سوا کرتے ہیں۔ اے اللہ، تجھ پر آسمان و زمین کی کوئی چیز مخفی نہیں۔ تجھے ہر چیز معلوم ہے۔ یہاں یہ ہے کہ کوئی چیز تو تجھے معلوم ہو اور کوئی نامعلوم۔

بڑھاپے کی وجہ سے میں تو یوس ہو گیا تھا لیکن اے اللہ یہ تیرا احسان اور عظیم نشانِ نعمت و نشانِ قدرت ہے کہ تو نے بڑھاپے کے باوجود مجھے حضرت اسماعیل و حضرت اسحاق جیسے فرزند عطا فرمائے۔ بیشک تو دعاؤں کا سننے والا اور قبول کرنے والا ہے۔ تو نے میری دعا قبول فرمائی ورنہ امید کی حالت میں نہ دعا دے دیتا۔ اے اللہ ہر قسم کی حمد و شکر تیرے ہی لئے سزاوار ہے۔ (مظہری ۵/۲۷۸)

## اپنے والدین کے لئے حضرت ابراہیم کی دعا

۴۱، ۴۰۔ رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۖ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ۝

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ۝

اے میرے رب! مجھے نماز قائم کرنے والا بنا دے اور میری اور والدین سے بھی (نماز قائم کرنے والے ہوں)۔ اے ہمارے رب! اور میری (یہ) دعا (بھی) قبول فرما۔ اے ہمارے رب! جس دن حساب قائم ہوگا

اس دن مجھے اور میرے ماں باپ اور مومنوں کو بخش دینا۔

**تشریح:** حضرت ابراہیم نے دعا کی کہ مجھے اور میری نسل کے پچھ لوگوں کو نماز قائم کرنے والے بنادے۔ انہوں نے اپنی تمام اولاد کے لئے اس لئے دعا نہیں کہ ان کو وحی کے ذریعے معلوم ہو گیا تھا کہ ان کی سب اولاد مسلمان نہ ہوگی یا مسلمان تو ہوگی مگر نماز کی پابند نہ ہوگی۔ اقامت صلوٰۃ یہ ہے کہ نماز کو رکاوٹ نہ آئے اب اور پابندی اوقات و شرائط کے ساتھ ہمیشہ ادا کیا جائے۔ پھر دعا کی کہ تو اپنے خود و نرم و در فضل و مہربانی سے میری دعا قبول فرما اور جس دن حساب قائم ہو گا اس دن تو میری امید ہے وہ دین و تمام اہل ایمان کی مغفرت فرما دینا۔ حضرت ابراہیم نے اپنے والدین کے لئے مغفرت کی دعا اس وقت کی تھی جب وہ زندہ تھے کہ شاید وہ ایمان لائیں اور مدنی مغفرت و رحمت میں داخل ہو جائیں۔ پھر جب ان کا خاتمہ ہوا و شرک پر ہوا تو حضرت ابراہیم ان سے بری اور بیزار ہو گئے۔

(مظہری ۲۷۸، ۲۷۹، ۵/۲، عثمانی ۷۲۸/۱)

## اللہ کافروں کے اعمال سے غافل نہیں

۴۳، ۴۲۔ وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَفْلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ ۚ إِنَّمَا

يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ۚ مُهْطِعِينَ مُقْبِعِي رَءْ

وَسِيهِمْ لَا يَبْزُغُ إِلَيْهِمْ طَرَفُهُمْ ۚ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ ۚ

اور (اے مخاطب) برا گز خیال نہ کرنا کہ ظالم جو کچھ کر رہے ہیں اللہ اس

سے بے خبر ہے۔ ان کو تو محض اس دن تک ڈھیل دے رکھی ہے جس

دن (عذاب کی دہشت سے) آنکھیں پتھرا جائیں گی۔ (قیامت کے

روز) وہ اپنے سروں کو اوپر اٹھائے ہوئے (میدانِ حشر کی طرف)

دوڑتے چلے جا رہے ہوں گے۔ ان کی نظر خود اپنی طرف بھی لوٹ کر

نہیں آئے گی اور ان کے دل دھک دھک کر رہے ہوں گے۔

تَشْحَصُ وہ پھٹی رہ جائے گی۔ وہ کھلی رہ جائے گی۔ شَحْوَصٌ سے مضارع۔  
 مَهْطَعِينَ دوڑ کر آنے والے۔ امنڈ کر آنے والے۔ اھطاع سے اسم فاعل۔  
 مُقْصَعِي اٹھانے والے (سروں کو) اونچا کرنے والے۔ افاق سے اسم فاعل۔  
 هُوَ آءٌ: گرے ہوئے۔ بدحواس۔ خالی۔

تشریح: کوئی یہ نہ سمجھے کہ اللہ تعالیٰ کو ظالموں کے اعمال کا علم نہیں، اسی لئے وہ دنیا میں پھل پھول رہے ہیں، بلکہ اللہ تعالیٰ نے ان کو ڈھیل اور مہمت دے رکھی ہے اور ان کو کھدے بندوں چھوڑ رکھا ہے تاکہ وہ یہ توقعہ کر میں، راہ راست پر آج میں یا پھر گناہوں میں بڑھتے رہیں یہاں تک کہ قیامت کا دن آجائے جس کی ہونہاریں آنکھیں پتھر دیں گی ورنہ لوگوں کی نگاہیں پھٹی کی پھٹی رہ جائیں گی۔ اس دن جب لوگ قبروں سے اٹھیں گے تو ان کا حال یہ ہوگا کہ وہ حیرت و دہشت کی شدت سے سر اوپر کو اٹھانے ہوئے پکارنے والے کی آواز کی طرف دوڑے چلے جا رہے ہوں گے۔ کوئی کسی طرف نہیں دیکھے گا۔ ان کی نگاہ ان کی طرف واپس نہیں لوٹے گی، یعنی خوف و دہشت کی وجہ سے ان کی آنکھیں کھلی کی کھلی رہ جائیں گی۔ ان کی پٹ بھی نہ جھپکے گی اور ان کے دل بالکل بدحواس ہوں گے۔ (بن بشر ۵۴: ۲)

## کافروں کا مہلت مانگنا

۴۵، ۴۴۔ وَأَنذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا  
 أَجِرْنَا إِلَىٰ آخِلٍ قَرِيبٍ ۖ نُّجِبْ دَعْوَتَكَ وَتَتَّبِعِ الرُّسُلَ ۖ  
 أَوَلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَلِيلٍ مَّا لَكُمْ مِّنْ دَوَالٍ ۚ  
 وَسُكِّنْتُمْ فِي مَسْكِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ  
 كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْآمَثَالَ ۚ  
 اور آپ ان لوگوں کو اس دن سے ڈرائے جس دن ان پر عذاب آئے

گا۔ پھر خدام کہیں گے کہ تم رے رب! ہمیں تھوڑی مدت تک مہلت  
 دے دے تاکہ ہم تیری دعوت کو قبول کر سکیں اور رسولوں کی تہذیب  
 میں۔ ان کو جواب ملے گا یا تم اس سے پہلے قسمیں نہیں جانتے تھے کہ  
 تمہیں کسی صحت کا زور نہیں ملے گا۔ تم نہیں لوگوں کی ہستیاں میں  
 رتے تھے جنہوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا تھا اور تمہیں یہ بھی معلوم ہو  
 چکا تھا کہ ہم نے ان کے ساتھ کیا کیا تھا اور تمہارے لئے مثالیں بھی  
 بیان کر دی تھیں۔

**تشریح:** یہاں کافروں کی طرف سے مہلت مانگنے کے دو مطلب ہوتے ہیں۔ یہ کہ  
 کہ وہ دنیا میں عذاب ہی یا موت کی شدت دیکھ کر چند روز کی مہلت طلب کریں کہ آئندہ پنا  
 رویہ درست کریں گے اور حق کی دعوت قبول کر کے نبیاء عظیم، سلام کی پیروی اختیار کریں  
 گے۔ دوسرا مطلب یہ کہ وہ قیامت کے روز یہ تمنا کریں گے کہ ان کو تھوڑی سی مدت کے لئے  
 دنیا میں واپس دیا جائے تاکہ وہ اللہ اور اس کے رسولوں پر ایمان لائیں اور اس کی دعوت کو  
 قبول کریں۔

مہلت طلب کرنے سے جو بے ایمانوں میں بدعتوں کا فروغ سے کہے گا کہ کیا ہم نے دنیا  
 میں تمہیں مہلت نہیں دی تھی۔ یا تم اس سے پہلے دنیا میں قسمیں کھا کر نہیں کہا کرتے تھے کہ  
 ہم تو دنیا میں ہمیشہ رہیں گے، ہم ابھی نہیں مریں گے اور نہ اللہ تعالیٰ ہمیں دوبارہ زندہ کرے گا۔  
 سو اب تم اس قیامت کا مزد چکھو جس کا تم انکار کرتے تھے۔ اس کے علاوہ تم ان لوگوں کے  
 گھروں میں رہے ہو جنہوں نے غرور و معصیت کر کے اپنے اوپر ظلم کیا تھا اور رسولوں کا مقصد یہ  
 تھا، جیسے قوم نوح و عاد و ثمود وغیرہ۔ کیا ان کے آثار قدیمہ کا مشاہدہ کر کے ورنہ کی تباہی  
 و بربادی کی خبریں سن کر تم پر ظلم نہیں ہو گیا تھا کہ ہم نے ان کے ساتھ کیا معاملہ کیا اور کیا  
 تمہاری مہلت کے لئے ہم نے ان کے حوالے کی مثالیں بیان نہیں کیں۔ مگر تم نے کوئی سبق  
 نہیں حاصل کیا۔ (ابن کثیر ۵۳۲: ۲)

## کافروں کے داؤ پیچ

۱۰۶۔ ۱۰۷۔ وَقَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ <sup>ط</sup> وَأَنْ كَانْ مَكْرُهُمْ

لِتَرْوُلَ مِنْهُ الْحَالُ ۝ فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلَفًا وَعِندَهُ

رُسُلُهُ <sup>ط</sup> إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ ۝

اور انہوں نے اپنی بڑی تدبیریں کی تھیں اور ان کی تدبیریں اللہ کے سامنے تھیں اور واقعی ان کی تدبیریں ایسی تھیں کہ ان سے پہاڑ بھی ٹل جاتے۔ پس ہرگز نہ خیال کرنا کہ اللہ اپنے رسولوں سے وعدہ خلافی کرے گا۔ بیشک نہ بڑا زبردست ہے، پورا بدر لینے والا ہے۔

**تشریح:** رسول اللہ ﷺ کو جلا وطن کرنے یا قید کرنے یا قتل کرنے کے لئے مشرکین

مکہ نے اپنے داؤ پیچ کئے یا یہ مطلب ہے کہ کفار مکہ نے حق کو مٹانے اور باطل کو ابھرنے کی پنی سی ہر تدبیر اور ہر کوشش جو وہ کر سکتے تھے کر لی۔ ان کے داؤ پیچ مکہ کے پاس آتے ہوئے ہیں۔ وہ ان کو اس فریب کاری کی سزا دے گا۔ ظاہری طور پر ان کی تدبیریں واقعی ایسی تھیں کہ عجب نہیں کہ ان سے پہاڑ بھی پنی جگہ سے ٹل جائیں۔ لیکن حق تو ان پہاڑوں سے کہیں زیادہ مضبوط ہے۔ وہ ان ظالموں کے مکرو فریب سے نہیں ٹل سکتا۔ اللہ اپنے دین کا حافظہ و ناصر ہے۔ سو آپ یہ گمان نہ کریں کہ وہ اپنے رسولوں سے وعدہ خلافی کرے گا۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبروں سے، رسولوں کی تکذیب کرنے والوں اور آخرت کا انکار کرے والوں کو عذاب دینے کا جو وعدہ کیا ہے وہ اس کو ضرور پورا کرے گا۔ بلاشبہ اللہ غالب ہے۔ سب کچھ اسی کے قبضہ قدرت میں ہے۔ وہ اپنے دوستوں کا بدرہ ان کے دشمنوں سے جیتا ہے۔ اس کو بدرہ لینے سے کوئی نہیں روک سکتا۔

(منظہر کی ۲۸۱، ۲۸۳، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹



## قیامت کے روز زمین و آسمان کا تبدیل ہونا

۵۱،۴۸۔ یَوْمَ نُنْزِلُ الْأَرْضَ عِیْرَ الْأَرْضِ وَنُزُولُ اللَّهِ الْوَاحِدِ

الْقَهَّارِ ○ وَتَرَى الْمُحْرَمِينَ یَوْمَئِذٍ مُّقْرَّبِينَ فِی الْأَصْفَادِ ○

سَرَّابِلُهُمْ مِّنْ قَطْرٍ وَتَغْشَىٰ وَخُوهُمُ النَّارُ ○ لَیْخَرِی

اللَّهُ كُلِّ مَعْصٍ مَا كَسَبَتْ ○ اِنَّ اللَّهَ سَرِیْعُ الْحِسَابِ ○

جس دن (قیامت کے دن) یہ زمین دوسری زمین سے بدل دی جائے

گیں اور آسمان بھی (اور آسمان سے بدن ایا جائے گا) اور لوگ (قبروں

سے) نکل کر اللہ واحد و غالب کے سامنے پیش ہوں گے اور اس دن تو

مجرموں (کافروں) کو زنجیروں میں جکڑا ہوا دیکھے گا۔ ان کے کرتے

گندھک کے ہوں گے اور ان کے چہروں پر آگ پھیلی ہوئی ہوگی تاکہ ہر

ایک کو اس کے لئے کا بدلہ دے۔ بیشک اللہ ہر عت کے ساتھ حساب

لینے والا ہے۔

نَزُولًا: وہ سب نکلے۔ نَزُولٌ سے، ماضی۔

مُقْرَّبِينَ: قوت والے۔ قابو میں لانے والے۔ اِقْرَأُ سے اسم فاعل۔

أَصْفَادٍ: زنجیریں۔ واحد صَفْدٌ وَصَفَادٌ۔

سَرَّابِلُهُمْ: ان کے لباس۔ ان کے کرتے۔ واحد سَرَّابِلٌ۔

قَطْرَانٍ: گندھک۔ تیل کی طرح ایک سیال مادہ۔

تشریح: جس دن اس زمین کو دوسری زمین سے بدل دیا جائے گا اور آسمان بھی بدل

دیئے جائیں گے اس روز سب لوگ قبروں سے نکل کر حساب و کتاب اور جز و سز کے لئے اللہ

تعالیٰ کے سامنے کھڑے ہوں گے جو واحد و یکتا ہے اور سب پر غالب ہے۔ اس دن مجرم ایک

ساتھ زنجیروں میں جکڑے ہوئے ہوں گے اور ان کی گردنوں میں طوق ہوں گے اور ان کے



سورہ حجر

## سورہ حجر

وجہ تسمیہ: اس سورت میں سورہ ہود کی جگہ پر تورات میں لکھا ہے کہ اس میں جو لوگ ایمان لائے اور عمل صالح کیا، ان کو ہم دیکھیں گے، ان کو ہم دیکھیں گے، ان کو ہم دیکھیں گے۔

تعارف: اس میں ۶۷ رکوع، ۹۹ آیتیں، ۶۶۳ کلمات اور ۶۵۰۰ حرف ہیں۔

یہ سورت مدینہ منورہ کی ہے۔ اس میں تورات میں لکھا ہے کہ اس میں جو لوگ ایمان لائے اور عمل صالح کیا، ان کو ہم دیکھیں گے، ان کو ہم دیکھیں گے، ان کو ہم دیکھیں گے۔

## مضامین کا خلاصہ

روح ۱: آسمان کی قیامت کے بارے میں نصیحت کی گئی ہے کہ ایمان لائے اور عمل صالح کیا۔

روح ۲: قیامت کے بارے میں نصیحت کی گئی ہے کہ ایمان لائے اور عمل صالح کیا۔

روح ۳: آسمان کی قیامت کے بارے میں نصیحت کی گئی ہے کہ ایمان لائے اور عمل صالح کیا۔

روح ۴: آسمان کی قیامت کے بارے میں نصیحت کی گئی ہے کہ ایمان لائے اور عمل صالح کیا۔

رکوع ۵ قوم لوط اور اصحاب ایکہ (قوم شعیب) کا عذاب الہی کے نتیجے میں بدستور بیان یا یہ ہے۔

رکوع ۶: شروع میں اصحاب حجر کا ذکر ہے پھر تحقیق کائنات کی حدت، مساحت اور - حضرت ﷺ سے سے سبب مثالی اور قرآن منہم - آیتوں کا بیان ہے۔ آخر میں آنحضرت ﷺ کو اللہ کا پیغام صاف صاف پہنچانے کا حکم ہے۔

## قرآن کی حقانیت

۱۔ المّٰرّ

یہ حروف مقطعات ہیں۔ ان کے اور کو معانی نہ تھیں اور ان سے رسول ﷺ کے امیان یہ ہیں۔

تلك امّ الکتاب و فرائضہ

یہ کتاب (ہی) اور قرآن مبین کی آیتیں ہیں۔

تشریح: یہ آیتیں جن کی تلاوت محمد ﷺ کرتے ہیں ایک منہم الشان اور مکمل کتاب کی آیتیں ہیں جو قرآن مبین ہے اور جس کے اصول و احکام صاف و روشن ہیں اور عقل و نقل سے ثابت ہیں۔ یہ قرآن بدل نہ سکتا اور ہر بیت و مگرانی کو کمال کر و واضح طور پر بیان کرتا ہے۔ مذکورہ کون کو چاہئے کہ اس کتاب کو قوت سے سیکھیں اور اس پر ایمان لائیں۔

## قیامت کے روز اہل غفلت کی حسرت

۵۲۔ زما یؤذالک کھروا لو کابو مسس ○ درھم یا کلو

وَيَسْتَعِزُّوْا وَيُنْهٰهُمْ اِلَّا مِنْ فُسُوْفٍ يَعْلَمُوْنَ ۝ وَمَا اَهْلُكُمَا  
مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُوْمٌ ۝ مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَحَدُهَا  
وَمَا يَسْتَاْجِرُوْنَ ۝

کافر لوگ بار بار تمنا کریں گے کہ کاش وہ بھی (دنیا میں) مسلمان  
ہوتے۔ (۱۔ پیغمبر ﷺ) ان کو ان کے حال پر چھوڑ دیجئے کہ وہ  
(خوب) کھائیں ورنہ فائدہ ٹھہریں ورنہ خیال منصوبے کو غفلت میں  
ڈالے رہیں بہت جلد ان کو (حقیقت) معلوم ہو جائے گی۔ ہم نے کوئی  
بستی ہلاک نہیں کی مگر (اس کی تباہی سے پہلے) اس کا وقت لکھا ہو  
(اور) مقرر تھا۔ کوئی قوم نہ اپنے مقررہ وقت سے آگے بڑھ سکتی ہے  
اور نہ پیچھے رہ سکتی ہے۔

رُتَمَا : کسی وقت، بس اوقات، اکثر اوقات۔

يُوْذُ : وہ چاہتا ہے۔ وہ پسند کرتا ہے۔ وہ خواہش کرتا ہے۔ مودۃ سے مضارع۔

يُلْهٰهُمْ : وہ ان کو غافل بناتا ہے۔ وہ ان کو مشغول رکھتا ہے۔ الہاء سے مضارع۔

اٰمَلُ : آرزو، امید، توقع، جمع افعال۔

تشریح : قیمت کے روز کافر اپنے کفر و انکار پر تادم و پشیمان ہوں گے ورنہ جب اپنے کفر  
و انکار کا انجام اپنی آنکھوں سے دیکھیں گے تو بار بار تمنا کریں گے کہ کاش ہم دنیا میں مسلمان  
ہوتے۔ بعض روایتوں میں ہے کہ ہر کافر اپنی موت کو دیکھ کر اپنے مسلمان ہونے کی تمنا کرتا  
ہے۔ اسی طرح قیامت کے روز بھی ہر کافر کی یہی تمنا ہوگی۔ وہ جہنم کے پاس کھڑے ہو کر نہیں  
گئے کہ کاش اب ہم دنیا میں واپس بھیج دیے جائیں تو نہ تو ہم اللہ کی آیتوں کو بھند میں لگے ورنہ  
ترک ایمان کریں گے۔

ابن المبارک، ابن ابی شیبہ اور بیہقی وغیرہ نے حضرت ابن عباسؓ اور حضرت انسؓ  
رضی اللہ عنہم کے متعلق بیان کیا کہ ان دونوں نے اس آیت کے ذیل میں فرمایا کہ جب اللہ  
تعالیٰ دوزخ کے اندر گنہگار مسلمانوں اور مشرکوں کو جمع کر دے گا تو مشرک و گنہگار مسلمانوں سے

نہیں ہے کہ تمہاری عبادت نے تمہیں یہ مدہ پہنچایا؟ سو اللہ تعالیٰ ان (کافروں) پر ناراض ہو گا اور اپنے فضل و رحمت سے مسلمانوں کو دوزخ سے باہر نکال دے گا۔ (روح المعانی ۴/۱۴)

طبرانی، ابن عاصم و دیگر محدثین نے حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب دوزخ میں وزخ میں جمع ہو جائیں گے اور اللہ کی متیت کے تحت کچھ اہل قبلہ (گنہگار مسلمان) بھی ان کے ساتھ ہوں گے تو کافر لوگ مسلمانوں سے کہیں گے کہ یہ تم مسلمان نہ تھے؟ مسلمان کہیں گے۔ ”ہاں تھے۔“ کافر کہیں گے تو پھر سلام سے تمہیں کیا فائدہ ہو؟ تم بھی ہمارے ساتھ دوزخ میں گئے۔ مسلمان کہیں گے کہ ہمارے کچھ گناہ تھے جن کی وجہ سے اللہ نے ہمیں پڑا دیا یہ گناہ تو اللہ تعالیٰ نے گناہوں سے ہمیں نکال دیا۔ اہل قبلہ میں سے جو بھی دوزخ کے اندر ہوں ان کو نکال دیا جائے۔ چنانچہ سب مسلمان نکال دئے جائیں گے۔ دوزخ کافر جب یہ دیکھیں گے تو کہیں گے کہ کاش ہم بھی مسلمان ہوتے تو ہم کو بھی ان (مسلمانوں) کی طرح نکال دیتا۔ پھر آپ نے آیت رُسُلَا یُؤَدُّ الدِّیْنَ کَهْرُؤًا لِّلْوَ کَانُوا مُسْلِمِیْنَ تلاوت فرمائی۔ (مظہری ۲۹۰، ۲۹۲/۵)

پھر آنحضرت ﷺ کو مخاطب کر کے فرمایا کہ آپ ان کو ان کے حال پر چھوڑ دیجئے کہ یہ لوگ خوب کھائیں پیئیں اور ان کے مزے رز میں اور طویل آرزو میں ان کو آخرت سے نفعت میں نہ رہیں۔ یہ لوگ بہت جلد حقیقت حال کو جان میں لے لیں۔ ہم نے جتنی استیاء بھی بددین میں ان سے پتے سے ان کی بددین کا ایک وقت مقرر تھا۔ کوئی قوم نہ تو اپنی مقررہ مدت سے پہلے بددین ہو سکتی ہے اور نہ وہ پیچھے رہ سکتی ہے۔ بس جب اللہ کی حجت پوری ہو جاتی ہے اور مقررہ ختم ہو جاتا ہے تو وہ مقررہ وقت پہنچتا ہے اور وہ قوم ہلاک ہو جاتی ہے۔

## کافروں کی سرکشی

۸۶۔ وَفَالِیَا سَاسِیَا لَدِیْ سِرٍّ مِّنْهُ لَیْسَ لَکُمْ مَعَهُ حِسَابٌ (۱) یَوْمَ

مَاسَا بِالْمَسْکَةِ اِنْ تَخْتَلَسُ مِنْ الصَّدَقٰتِ ۝ مَا لَسِرَالِ الْمَسْکَةِ

إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذًا مُنْظَرِينَ ○

اور کفار (مکہ) نے کہا کہ اے وہ شخص جس پر ذکر (قرآن) نازل کیا گیا ہے، بیشک تو ضرور دیونہ ہے (نعوذ باللہ)۔ گر تو (اپنے نبوت کے دعوے میں) سچ ہے تو ہمارے پاس (عذاب دینے والے) فرشتے کیوں نہیں لے آتا۔ (اللہ تعالیٰ نے فرمایا) ہم فرشتے تو فیصلے ہی کے لئے نازل کرتے ہیں اور اس وقت ان کو مہلت بھی نہ ملے گی۔

**تشریح:** یہاں کافروں سے کفر، ان کی سرکشی اور ضد و عناد کا بیان ہے۔ وہ لوگ مذاق اور ہنسی کے طور پر آپ کو مخاطب کر کے کہتے تھے کہ آپ جو یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ آپ پر قرآن نازل کیا گیا ہے، آپ دوسروں کو احمق اور جاہل بتاتے ہیں اور آپ یہ دعویٰ بھی کرتے ہیں کہ آخر کار آپ ہی غائب ہوں گے، یہ عقل و ہوش کی باتیں نہیں۔ یہ تو بد شبہ دیوانوں جیسی باتیں ہیں۔ اگر آپ اپنے دعویٰ نبوت میں سچے ہیں تو ہمارے سامنے شہادت دینے کے لئے آپ فرشتوں کو کیوں نہیں لے آتے جو آپ کی تائید و تصدیق کرتے، ہمیں آپ کی بات ماننے پر مجبور کرتے، اگر ہم نہ مانتے تو ہمیں فوراً سزا دیتے۔

ماننے والوں کے لئے تو اب بھی بہت سی نشانیاں موجود ہیں۔ لیکن جو لوگ راہ راست پر آنا ہی نہ چاہیں وہ تو فرشتوں کے آنے پر بھی نہ مانیں گے۔ اس لئے ان کے نازل کرنے کا کوئی فائدہ نہیں۔ عام طور پر اللہ تعالیٰ کا طریقہ یہی رہا ہے کہ جب کسی قوم کی سرکشی انتہا کو پہنچ جاتی ہے تو پھر اللہ تعالیٰ اس قوم کو ہلاک کرنے کے لئے فرشتوں کو بھیج دیتا ہے اور پھر اس کو ذرا بھی مہلت نہیں دیتا۔ (عشائی ۷۳۳/۱)

## حفاظتِ قرآن کا ذمہ

۹۔ اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ○

بیشک ہم ہی نے ذکر (قرآن) اتارا ہے اور بیشک ہم ہی اس کی حفاظت

کرنے والے ہیں۔

**تشریح:** اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ کافروں کا قرآن لانے والے کی طرف جنون کی نسبت کرنا قرآن و حاصل قرآن پر قطعاً اثر انداز نہیں ہو سکتا۔ بدشبہ اس قرآن کو ہم نے ناز کیا ہے اور ہم ہی نے اس کی ہر قسم کی حفاظت کا ذمہ لیا ہے۔ یہ قیامت تک ہر طرح کی لفظی و معنوی تحریف سے محفوظ رہے گا۔ زمانہ کتنا ہی بدل جائے مگر اس کے اصول و احکام کبھی نہیں بدلیں گے۔ قرآن مجید کی حفاظت کے متعلق اللہ تعالیٰ کا یہ عظیم الشان وعدہ ایسے حیرت انگیز طریقے سے پورا ہو رہا ہے کہ جسے دیکھ کر بڑے بڑے متعصب و مغرور مخالفوں کے سر نیچے ہو گئے۔ ”میور“ کہتا ہے ”جہں تک ہماری معصومیت میں دنیا بھر میں ایک بھی کتاب ایسی نہیں جو قرآن کی طرح بارہ صدیوں تک ہر قسم کی تحریف سے پاک رہی ہو“۔ ایک اور یورپین محقق لکھتا ہے کہ ”ہم ایسے ہی یقین سے قرآن کو بعینہ محمد (ﷺ) کے منہ سے نکلے ہوئے الفاظ سمجھتے ہیں جیسے مسلمان اسے خدا کا کلام سمجھتے ہیں“۔

نزول قرآن کے وقت سے آج تک ایک زبردست تبدیلی نہ ہو سکا۔ کسی نے قرآن کے رکوع گن لئے، کسی نے آیتیں شمار کر ڈالیں۔ کسی نے حروف کی تعداد بتائی، حتیٰ کہ بعض نے ایک ایک اعراب (زبر، زیر) اور ایک ایک نقطہ کو شمار کر ڈالا۔ آنحضرت ﷺ کے عہد مبارک سے آج تک کوئی لمحہ اور کوئی ساعت ایسی نہیں بتائی جاسکتی جس میں قرآن کے حافظوں کی تعداد ہزاروں ہاتھوں میں موجود نہ رہی ہو، ذرا غور کرو! ایک آٹھ دس سال کا یا اس سے بھی کم عمر ہندوستانی بچہ جسے اپنی مادری زبان میں ایک نہایت چھوٹا سا سالہ یاد کرنا دشوار ہے وہ ایک اجنبی زبان کی اتنی ضخیم کتاب جو مشابہات سے پر ہے۔ کس طرح فر فر سنا دیتا ہے۔ پھر اگر کسی مجلس میں ایک بڑے عالم فاضل اور جید حافظ سے کوئی حرف یا لفظ چھوٹ جائے یا زبر زیر کی غلطی ہو جائے تو ایک بچہ اس کو نوک دیتا ہے اور تصحیح کرنے والے چاروں طرف سے اسے لٹکارتے ہیں۔ یہ ممکن ہی نہیں کہ وہ پڑھنے والے کو غلطی پر قائم رہنے دیں۔ قرآن مجید کی حفاظت کا یہ سب انتظام و اہتمام اللہ ہی کی طرف سے اور اسی کی توفیق سے ہے۔



## رسول اللہ ﷺ کو تسلی

۱۵۱۰۔ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَيْعِ الْأَوَّلِينَ ۝ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝ كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُخْرَمِينَ ۝ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ حَلَّتْ سَكَنَةٌ الْأَوَّلِينَ ۝ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَغْرُجُونَ ۝ لَقَالُوا إِنَّمَا سُكَّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَسْحُورُونَ ۝

اور ہم آپ سے قبل پہلے لوگوں کے گروہوں میں بھی رسول بھیج چکے ہیں اور ان کے پاس کوئی رسول ایسا نہیں آیا جس کی نبیوں نے ہنسی نہ اڑائی ہو۔ اسی طرح ہم (یہ مذاق اڑانا) مجرموں کے دلوں میں ڈال دیتے ہیں۔ (جس کی وجہ سے) یہ دگ، اس (قرآن) پر ایمان نہیں لاتے اور تحقیق قدیم لوگوں کا بھی یہی طریقہ رہا ہے۔ اور ہم ان (کافروں) پر آسمان سے کوئی دروازہ بھی کھولیں، یہ (کافروں) میں چڑھتے رہیں تو بھی یہی نہیں گے کہ ہماری نسر بندی براہ راست ہے۔ نہیں بلکہ ہم لوگوں پر جادو کیا گیا ہے۔

سَلَكْنَاهُ: ہم اس کو اٹال دیتے ہیں۔ ہم اس کو داخل کر دیتے ہیں۔ سَلَكْنَاهُ سے مضارع۔ فَظَلُّوا: وہ ہو گئے۔ ظَلَّ سے ماضی۔ فَعْلٌ ناقص ہے۔ يَغْرُجُونَ: وہ چڑھتے ہیں غُرُوج سے مضارع۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کی تسلی کے لئے فرمایا۔ آپ کی تشریب و استہزاء سے دلیر نہ ہوں۔ جس طرح یہ لوگ آپ کو حسد سے بھرا ہوا ہے آپ سے بیٹھ

ہیں نہ اپنے ہیں نہ کو بھی، اس وقت کے منکرین و کاذبین جھٹلاتے رہے۔ اس کی بھی نفی نہ کی گئی۔ ضدی و رقتلبہ لوگ جب نابھوں میں حدت بڑھ جاتے ہیں تو ان کے لوگوں میں رسولوں کی تکذیب رچا بسادی جاتی ہے۔ یہاں مجرموں سے مراد شرکین ہیں۔ وہ حق کو قبول نہیں کرتے۔ گزشتہ لوگوں کا حال ان کے سامنے ہے۔ جس طرح اپنے غرور، عنان بنا پر وہ لوگ بلاک و برباد ہوئے اسی طرح یہ بھی تباہ و برباد ہوں گے۔ جس طرح سابقہ انبیاء علیہم السلام مہربان کی اتباع کرنے والے، امن و عافیت پائے اسی طرح رسول اللہ ﷺ ورنے تباہ ہوئے طریقے و ررات۔ چنے والے مومنین بھی فلاح و عافیت پائیں گے۔ پس دنیا و آخرت کی جہاد، رسول اللہ ﷺ کی اتباع میں ہے اور دونوں جہاد کی رسوائی رسول اللہ ﷺ کی مخالفت میں ہے۔

پھر فرمایا کہ ان کے منہ و ضد کی حالت یہ ہے کہ اگر ہم آسمان سے فرشتے اتارنے کی بجائے آسمان کا دروازہ جسے ان فرعون کو آسمان پر پہنچائیں اور پھر وہاں یہ لوگ فرشتوں کو اپنی آنکھوں سے دیکھیں، تب بھی ایمان نہیں آئے۔ اپنی ضد و رقت دھڑکی کی بنا پر تیس سے۔ ہماری نظر بندی برائی ہی ہے۔ اس نے ہم اپنے آپ کو آسمان پر جڑھتا ہوا تو دیکھتے ہیں مگر حقیقت میں ہم آسمان پر نہیں چڑھ رہے ہیں کیونکہ ہم پر جادو کر دیا گیا ہے۔

(ابن کثیر ۵/۵۳، ۲، عثمانی ۴۳۴، ۴۳۵/۱)

## توحید کے دلائل

۲۰۰۶۔ وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَرَاسِيًا لِلنَّظَرِ ۝ وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۝ اِلَّا مِنْ اَسْتَرَفَ السَّمْعَ فَانَعَهُ شَهَابٌ مُنِينٌ ۝ وَالْاَرْضُ مَدَدُ رَاسٍ ۝ وَالْقِبَا فِيهَا رِوَاسٍ ۝ وَالْاَسَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْزُونٍ ۝ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ ۝ وَمَنْ لَكُمْ لَهٗ بِرَدِّقَيْنِ ۝

اور بات سمجھنے آسان میں پریشان ہے میں اور اپنے واسطے

اس کو مزین کرایا ہے اور ہم نے اس کو ہر شیطان مردود سے محفوظ رکھا۔ مگر جو کوئی (شیطان) چوری سے سن بھگا تو اس کے پیچھے لگ جاتا ہے ایک دہکتا ہوا انگارہ اور ہم نے زمین کو پھیلا دیا اور ہم نے اس پر بوجھ (پہاڑ) ڈال دیئے اور ہم نے اس میں ہر چیز اندازے (مناسبت) سے اگائی اور ہم نے تمہارے لئے اس میں معاش کے سامان بنا دیئے اور ان کے لئے بھی جن کو تم روزی نہیں دیتے۔

استرق : اس نے چرایا، استرق سے ماضی۔

شہاب : شعلہ، انگارہ۔ آسمان پر جو تار اٹوٹا ہوا نظر آتا ہے۔

رواسی : پہاڑ، بوجھ، واحد راسیۃ

تشریح: ہم نے دیکھنے والوں کے لئے اس بند و بار آسمان کو ستروں سے زینت دی ہے۔ رات کے وقت جب باد اور گرد و غبار نہ ہو تو آسمان بے شمار چمکدار ستروں سے جگمگاتا ہو نظر آتا ہے اور غور و فکر کرنے والوں کے لئے اس میں اللہ تعالیٰ کی صنعت کاملہ، حکمت عظیمہ اور وحدانیت مطلقہ کے بے شمار نشانات پائے جاتے ہیں۔ سو آسمان سے فرشتے اتارنے یا ان لوگوں کو آسمان پر چڑھانے کی ضرورت نہیں۔ اگر یہ لوگ ماننا چاہیں تو آسمان و زمین میں قدرت کے نشانات کیا کم ہیں جنہیں دیکھ کر سمجھدار آدمی توحید کا اقرار باسانی کر سکتا ہے۔

پھر فرمایا کہ آسمانوں پر شیطانوں کا کچھ عمل دخل نہیں۔ آنحضرت ﷺ کی بعثت کے وقت سے تو وہاں ان کا گزر بھی نہیں۔ بے ان کی انتہائی کوشش یہ ہوتی ہے کہ کسی طرح آسمان کے قریب پہنچ جائیں اور عام ملکوت سے نزدیک ہو کر غیب کی خبریں معلوم کریں۔ اس وقت ان پر شہاب ثاقب یعنی آگ کا انگارہ مارا جاتا ہے جو غیب کی خبر سننے والے کو مجرد یہ بھاک کر کے چھوڑتا ہے۔

ہم نے زمین کو پھیلا رات و سب سے کر دیا کہ بے شمار مخلوق اس پر آباد ہو سکے اور ہم نے اس پر پہاڑ بوجھ رکھ دیئے تاکہ وہ جنبش نہ کر سکے اور ہم نے اپنے علم و حکم سے ایک مناسب اندازے کے ساتھ ہر چیز کو اس زمین میں پیدا کیا۔ کوئی چیز عبث و بے فائدہ نہیں بنائی۔ ہم

نے تمہارے لئے بھی سامان زندگی پیدا کیا اور تمہارے مل و عیاں اور خدوموں کے لئے بھی سامان زندگی پیدا کیا۔

(عشقی ۷۳۶، ۷۳۵، معارف القرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی ۱۶۵، ۱۶۶، ۴)

## عجائباتِ قدرت

۲۵، ۲۱۔ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنَزِّلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ ۝ وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ فَاُفْرِغَ لَوَاقِحَ فَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۚ فَاسْقَيْنَاكُمُوهُ ۚ وَمَا أَنتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ۝ وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ۝ وَلَقَدْ عَلَّمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلَّمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ۝ وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ ۚ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝

اور ایسی کوئی بھی چیز نہیں جس کے خزانے ہمارے پاس نہ ہوں اور ہم اس (چیز) کو ایک مقررہ مقدار سے اتارتے رہتے ہیں اور ہم ہواؤں کو بھیجتے ہیں جو باد کو پانی سے بھر دیتی ہیں۔ پھر ہم ہی آسمان سے پانی برساتے ہیں۔ پھر ہم نے وہ (پانی) تمہیں پدیا اور تم اس (قدر پانی) کو جمع کر کے نہیں رکھ سکتے تھے اور تحقیق ہم ہی زندہ کرتے ہیں اور ہم ہی مارتے ہیں اور ہم ہی (سب کے) وارث ہیں اور یقیناً ہم تمہارے اگلوں کو بھی (خوب) جانتے ہیں اور تمہارے بعد والوں سے بھی خوب واقف ہیں، اور بیشک آپ کا رب ہی (قیامت کے روز) سب کو جمع کرے گا۔ بلاشبہ وہ حکمت والا (اور) علم والا ہے۔

اندازہ، مقدار۔ اللہ تعالیٰ کا حکم۔

قدر

لواقح بادل کو پانی سے بھرنے والیاں، جو تھل کر دینے والی ہیں، الفخ سے اسم فاعل۔

**تشریح:** انسانوں کے سامان معاش و رزق میں سے کوئی چیز ایسی نہیں جس سے اللہ تعالیٰ کے پاس نہ ہو۔ وہ ان میں سے جتنا چاہتا ہے جب اور جہاں چاہتا ہے نازل فرما دیتا ہے۔ اللہ تعالیٰ ہی تمام چیزوں کا تہماں رکھتا ہے۔ ہر کام اس پر آسان ہے۔ وہی ہواؤں کو بھیجتا ہے جو بادلوں کو پانی سے بھر دیتی ہیں۔ پھر وہ تمہارے آسمان سے میٹھ پانی برساتا ہے۔ جس کو تم پیتے بھی ہو اور جس سے دوسرے کام بھی مرتے ہو۔ اگر وہ چاہے تو اس پانی کو کھار اور تر و تازہ کرے۔ پھر فرمایا کہ اس بارش کا خزانہ ہمارے پاس ہے۔ تمہارے پاس نہیں۔ یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ چشموں، تاروں، درختوں وغیرہ میں پانی جمع رکھنا تمہارا کام نہیں۔ یہ ہمارے ہی اختیار میں ہے۔

ہم مخلوق کی ابتدا اور پھر اس کے احوال پر قادر ہیں۔ بدشک و شک ہم ہی زندہ کرتے اور موت دیتے ہیں۔ زمین اور اہل زمین میں سب سے ہم ہی وراثت ہیں۔ سب ہماری ہی طرف لوٹائے جائیں گے ہمارے علم کی کوئی انتہا نہیں۔ اول و آخر سب ہمارے علم میں ہے۔ تمہاری کوئی حالت ہم سے پوشیدہ نہیں۔ ہم تمہارے اگلوں کو بھی جانتے ہیں اور تمہارے پیچھوں سے بھی واقف ہیں۔ تمہارا رب وہی ہے جس کو ایک ایک ذرہ کا علم ہے۔ جب اس کی خدمت میں بات کی مقتضی ہوگی کہ سب کو حساب و کتاب و انصاف کے لئے جمع کیا جائے تو اس میں اس کو اور ابھی شواہد نہ ہوں گی۔ (ابن سیرین ۵۴۸، ۵۵۰، ۲)

## آدم و ابلیس کی تخلیق

۲۷:۲۶ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ۝

وَالْحَنَانِ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَارِ السَّمُومِ ۝

اور بیشک ہم نے انسان کو کھنکھاتی ہوئی (خشک) مٹی سے پیدا کیا جو کہ  
رطوبت ہو۔ کچھ سے بنی تھی اور اس (انسان) سے پہلے ہم نے جنوں  
کو لوہا والی آگ سے پیدا کیا۔

انسان انسان، آدمی، اندر موش، اونٹ، اونٹوں سے ہے، ایتھوں، کتاب۔ یہ اس سے مشتق ہے۔ جس سے معنی خبیث ہے۔ یہ عند انسان خبیثی آدم سے اٹھائی دیتا ہے۔ بعض بتے ہیں کہ اس (ان، بستی) سے مشتق ہے۔ عند انسان ہانم ہاؤس ہوتے ہیں۔ بعض نے کہا کہ انسان، سیان (بھوان) سے مشتق ہے۔ حضرت آدم علیہ السلام کو ایک حکم دیا گیا تھا۔ مگر وہ اس کو بھول گئے۔

صلصال وہ خشک مٹی جو آگ میں نہ پکائی گئی ہو اور کھن کھن دیتی ہو جینی جانے سے کھنکھاتی ہو۔

حملا لدلی کچھ جو زیادہ پانی سے قریب ہونے سے کالی یا جاتی ہے۔ کار، آبی مٹی۔

مسنون متغیر ہوا ہوا جس کا رنگ و بو بدل جائے۔ سن سے اسم مفعول۔

اسفوم: گرم ہوا، لولہ تیز بھاپ، وہ سخت گرمی جو مسلمات کے اندر کھس جائے۔

تشریح: بدشبہ ہم نے انسان کو جینی حضرت آدم علیہ السلام و ہوا انسان کی اصل ہیں، کھنکھاتی ہوئی خشک مٹی سے پیدا کیا جو مڑے ہوئے گارے سے تیار کی گئی تھی۔ حضرت آدم علیہ السلام سے پہلے ہم نے جنات کو نہایت تیز و والی آگ سے پیدا کیا۔ سومرگ کی تیز و کو کہتے ہیں اور حور و دن کی گرمی کو۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بتے ہیں کہ جن آگ کے شعلوں سے بنائے گئے ہیں یعنی بہت تیز آگ سے۔ صحیح میں وارد ہے کہ فرشتے فور سے پیدا کئے گئے اور جن شعلے والی آگ سے اور آدم اس سے جو تمہارے سامنے بیان کر دیا گیا ہے۔ اس آیت سے مراد حضرت آدم علیہ السلام کی فضیلت و شرافت اور ان کے تخلیقی عنصر کی پاکیزگی اور طہارت کا بیان ہے۔ (ابن کثیر ۲/۵۵۰)

## فرشتوں کے سامنے تخلیق آدم کا اعلان

۲۹،۲۸۔ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ خَالِقٌ نَّسْرًا مِّنْ صَلٰصٰلٍ مِّنْ

حملاً مَسْنُونٍ ۝ فَاٰدَا سُوۡیَتَهٗ وَبَعَثَ فِیْهِ مِنْ رُّوْحِیْ فَقَعُوۡا لَہٗ

## سجّدين ○

اور (وہ وقت بھی یاد رکھنے کے قابل ہے) جب آپ کے رب نے فرشتوں سے کہا کہ میں کھنکھاتی ہوئی مٹی سے جو سڑے ہوئے کیچڑ سے بنی تھی، ایک بشر بنانے والا ہوں۔ سو جب میں اس کو پوری طرح بنا چکوں، اور اس میں اپنی روح پھونک دوں تو تم اس کے سائے سجدے میں گر پڑنا۔

تشریح: حضرت آدم علیہ السلام کی تخلیق سے پہلے اللہ تعالیٰ نے فرشتوں سے ن کی تخلیق کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا کہ میں کھنکھاتی ہوئی مٹی سے جو سڑے ہوئے گارے سے بنی ہوئی ہوگی، ایک بشر کو پیدا کرنے والا ہوں۔ سو جب میں اس کو پورا بنا چکوں اور اس میں اپنی خاص روح پھونک دوں جس سے وہ زندہ ہو جائے گا تو تم سب اس کی طرف رخ کر کے سجدے میں گر پڑنا۔

حضرت آدم علیہ السلام سے پہلے کوئی مخلوق مٹی سے نہیں بنائی گئی۔ چونکہ مٹی کی خاصیت تذلل اور خاکساری ہے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو مٹی سے بنایا تاکہ لوگ اللہ کے خشوع و خضوع کرنے والے بندے بنیں اور ان کو کمال درجے کا مقام عہدیت و عبودیت حاصل ہو۔

## ابلیس کا غرور و تکبر

۳۳، ۳۴۔ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ○ إِلَّا إِبْلِيسَ ط ابْنِیْ اَنْ  
يَكُوْنُ مَعَ السَّاجِدِيْنَ ○ قَالَ يَا اِبْلِيسُ مَا لَكَ اَلَّا تَكُوْنُ مَعَ  
السَّاجِدِيْنَ ○ قَالَ لَمْ اَكُنْ لِاَسْجُدْ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِنْ صَلْصَالٍ  
مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ○

پھر سب فرشتوں نے سجدہ کیا، سوائے ابلیس کے کہ اس نے اس سے انکار کیا کہ وہ سجدے کرنے والوں کے ساتھ ہو۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، اے ابلیس تجھے کیا ہوا کہ تو سجدے کرنے والوں کے ساتھ نہ ہو۔ اس نے کہا کہ میں ایسا نہیں کہ بشر کو سجدہ کروں جسے تو نے سڑے ہوئے گارے کی کھنکھاتی ہوئی مٹی سے پیدا کیا۔

**تشریح:** جب اللہ تعالیٰ حضرت آدم علیہ السلام کو تخلیق کر چکا تو تمام فرشتوں نے اس کی طرف رخ کر کے اس کو سجدہ کیا سوائے ابلیس ملعون کے جس نے غرور و تکبر کی بنا پر اپنے آپ کو بڑا اور افضل سمجھتے ہوئے، حضرت آدم علیہ السلام کو سجدہ کرنے سے انکار کر دیا اور اللہ کے حکم کی پرواہ نہ کی اور نہ اس نے یہ خیال کیا کہ اللہ تعالیٰ حکیم مطلق ہے اس لئے اس کا حکم حکمت سے خالی نہیں ہو سکتا۔

حقیقت یہ ہے کہ وہ فرشتوں میں سے نہ تھا بلکہ وہ جنوں میں سے تھا اور جنوں کی تخلیق آگ سے ہوئی ہے اور آگ کی اصل عواور استکبر ہے۔ اس لئے اس نے اپنے آپ کو حضرت آدم علیہ السلام سے افضل و برتر سمجھا جو مٹی سے بنائے گئے تھے۔ اور یہ نہ سوچا کہ گو حضرت آدم علیہ السلام مٹی سے بنائے گئے ہیں مگر ان کو اللہ تعالیٰ نے اپنے دست قدرت سے بنایا ہے۔ یہ شرف و فضیلت کسی اور مخلوق کو حاصل نہیں۔

پھر اللہ تعالیٰ نے ابلیس کو مخاطب کر کے فرمایا کہ اے ابلیس تجھے کیا ہوا کہ تو نے سجدہ کرنے والوں کا ساتھ نہیں دیا۔ اس نے جواب دیا کہ میں انسان کو سجدہ نہیں کروں گا، جس کو تو نے کھنکھاتی ہوئی مٹی سے پیدا کیا جو سڑے ہوئے گارے سے بنائی گئی تھی۔ مٹی کا درجہ تو تمام عناصر سے کم ہے۔ مجھے تو نے آگ سے بنایا ہے جو تمام عناصر سے لطیف اور اعلیٰ و اشرف ہے۔ اس لئے میں حضرت آدم علیہ السلام سے افضل و اشرف ہوں۔ لہذا افضل و شرف مخلوق، ادنیٰ اور کثیف مخلوق کو سجدہ کیوں کرے۔



## ابلیس مردود پر ابدی لعنت

۳۸، ۳۹۔ قَالَ فَاحْرَحْ مَهَا فَاذْكُ رَحِمِهِ ۝ وَ اِنْ عَلِمْتَ اللَّعْنَةُ لِي يَوْمِ

الْاٰدِسِ ۝ قَالَ رَبِّ فَاظْطَرِّسْنِي اِلٰى يَوْمِ يُنْعَتُوْنَ ۝ قَالَ فَاذْكُ مَسْ

الْمُطَرِّسِ ۝ لِي يَوْمِ لَوْفَتِ الْمَعْبُومِ ۝

یہ توح نے (شیطان نے) فرمایا تو یہاں سے نکل جا۔ بے شک تو مردود ہے اور بیشک تجھ پر ٹیسٹ ہے۔ دن (قیامت) تک منت ہے، اس نے کہا اے رب تو مجھے اس دن (قیامت) تک مہلت دے جس دن مردے زندہ کئے جائیں گے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، سو بے شک تجھے مہلت سے متروک وقت ہے، دن (قیامت) تک۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے شیطان سے فرمایا کہ چونکہ تو نے میرا حکم نہیں مانا، اس لیے بے تو جنت اور آسمان سے نکل جا۔ بے شک تو مردود ہے۔ بے شک تجھ پر قیامت تک لعنت ہے۔ اس کے بعد جو بے شمار قسم کے عذاب ہوں گے وہ عنت سے ہمیں زیادہ ہیں۔ یہ سن کر ابلیس نے کہا کہ میرے رب! جب تو نے مجھے جنت سے نکال دیا، اور مجھ پر لعنت برائی تو میری زندگی زندہ کو اس دن تک طویل کر دے جس دن ہوگے قبروں سے دوبارہ اٹھ جائیں گے۔ یہ توح نے فرمایا کہ اچھا تجھے ایک خاص وقت تک زندگی مہلت ہوگی جو اللہ کو معلوم ہے۔

## ابلیس کا اعلان انتقام

۴۴، ۴۵۔ قَالَ رَبِّ بِمَا اَغْوَيْتَنِي لَا زَيْنَ لَهُمْ فِي الْاَرْضِ وَلَا عَوِيَّتُهُمْ

الْحَمِيصِ ۝ اِلَّا عِبَادُكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِيْنَ ۝ قَالَ هٰذَا صِرَاطٌ

عَلَىٰ مُسْتَقِيمٍ ۝ اِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ اِلَّا مَن  
 اتَّبَعَكَ مِنَ الْغٰوِيں ۝ وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝ لَهَا  
 سَعَةُ اَبْوَابٍ ۝ لِّكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ خُرُوجٌ مَّقْسُوْمٌ ۝  
 اس نے کہا ہے۔ رب! جیسا تو نے مجھے گمراہ کیا اب تہ میں بھی دنیا میں ان  
 کے لئے (گناہوں کو) ضرور مزین کروں گا اور البتہ ان سب کو گمراہ  
 کروں گا ان میں سے سوائے تیرے منتخب بندوں کے۔ اللہ نے فرمایا مجھ  
 تک پہنچنے کا یہی (طاعت) سیدھا راستہ ہے۔ بیشک یہ سب بندوں پر  
 تیرا اس نہیں چلے گا۔ سو سب گمراہ لوگوں سے جو تیری پیروی میں  
 اور یقیناً ان سب سے جہنم کا وعدہ ہے (سب کا ٹھکانا جہنم ہے) اس جہنم  
 کے سات دروازے ہیں ہر دروازے (میں سے) جانے کے لئے ان  
 (کافروں) کے حصے تقسیم کئے ہوئے ہیں۔ (ہر گروہ) اپنے خاص  
 دروازے سے اس میں داخل ہوگا۔

تشریح: ابھی نے کہا کہ اب میرے رب چونکہ نے مجھے گمراہ کر دیا ہے میں  
 نہیں جانتا کہ میں اس گمراہی سے کس مزین و آسائش سے بچاؤں گا اور میں اس وقت  
 اور برنامہ فرماؤں میں ہمارے دروازے ہیں جس سے وہ نکلے گا میں سب دروازے سے  
 کوشش کروں گا۔ البتہ ان میں سے جو تیرے منتخب و محض بندے ہوں گے اور جن کو تو نے  
 بدیت برحق ہوں ان کو تو نہیں بگاڑوں گا۔

مذہبوں کے فرمایا کہ خدا اس دنیا میں مجھ تک پہنچنے کا سیدھا راستہ ہے۔ میں  
 کوئی حق نہیں۔ بیشک جو میرے منتخب و محض بندے ہیں ان پر تیرا اس نہیں چلے گا۔ البتہ تیرا  
 میں ان لوگوں پر چلے گا جو گمراہوں سے در تیری پیروی میں ہیں۔ تیرے لئے در جو وہ  
 تیرے طریقے پر چلیں گے، ان سب سے جہنم کا وعدہ ہے، جس کے سات دروازے ہیں۔  
 ہر دروازے میں سے وہی گمراہ لوگ داخل ہوں گے جو اس کے معین و مقرر ہیں۔

## اہل جنت کا ثواب و انعام

۵۰،۴۵۔ اِنَّ الْمُتَّقِينَ فِيْ جَنَّتٍ وَّ عِيُوْنٍ ۝ اَدْخُلُوْهَا بِسَلَامٍ اٰمِنٍ ۝  
وَنَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنْ غِلٍّ اِخْوَانًا عَلٰی سُرُرٍ  
مُّتَقَابِلِيْنَ ۝ لَا يَمَسُّهُمْ فِيْهَا نَصَبٌ وَّمَا هُمْ مِنْهَا  
بِمُخْرَجِيْنَ ۝ نَبِيٌّ عِنَادِيْ اٰتٰى اَنَا الْعَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۝ وَاِنَّ  
عَذَابِيْ هُوَ الْعَذَابُ الْاَلِيْمُ ۝

پیشک پر ہیزگار لوگ (جنت کے) باغوں اور چشموں میں رہیں گے۔  
(ان سے کہا جائے گا کہ) تم ان باغوں میں سلامتی و رامن کے ساتھ  
داخل ہو جاؤ اور جو کچھ ان کے دلوں میں رنجش ہوگی ہم اس کو دور کر  
دیں گے۔ وہ تختوں پر آنے سامنے بھائی بھائی بنے بیٹھے ہوں گے۔ نہ  
وہاں انہیں کوئی تکلیف چھو سکتی ہے اور نہ وہ وہاں سے کبھی نکالے جائیں  
گے۔ (اے نبی! ﷺ) آپ میرے بندوں کو بتا دیجئے کہ میں ہی بڑ  
بخشنے والا (اور) مہربان ہوں اور یہ کہ میرا عذاب بھی دردناک عذاب  
ہے۔

نَزَعْنَا : ہم نے باہر نکالا۔ نَزَعٌ سے ماضی۔

غِلٌّ : کینہ، برائی، رنجش۔ مصدر ہے۔

نَصَبٌ : محنت، مشقت، تکلیف۔

شانِ نزول: شعبی سے روایت ہے کہ حضرت سہدن فارسیؓ نے جب آیت وَاِنَّ خِفَافًا  
لِّمَوَٰعِدِهِمْ اَجْمَعِيْنَ سنی تو بدحواس ہو کر بھاگے اور اسی حالت میں تین روز تک بھاگتے  
رہے۔ آخر (پکڑ کر) رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر کیا گیا۔ آپ نے (فرار کا سبب)

دریافت کیا تو حضرت سلمان فارسی نے عرض کیا یہ رسول اللہ (ﷺ) آیت وَإِنْ جَهَنَّمَ لَمَوْ  
عِذُّهُمْ أَجْمَعِينَ نازل ہوئی تو قسم ہے اس کی جس نے آپ کو سچ کا حامل بنا کر بھیجا ہے میرا دل  
اس سے پارہ پارہ ہو گیا۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (مظہری ۳۰۵/۵)

**تشریح:** بلاشبہ پرہیزگار لوگ باغوں، نہروں اور چشموں میں ہوں گے اس وقت ان  
سے کہا جائے گا کہ ان جنتوں اور چشموں کے اندر امن و سلامتی کے ساتھ داخل ہو جاؤ۔ اب تم  
ہر آفت و مصیبت سے محفوظ اور ہر خوف و گھبراہٹ سے مامون ہو گئے۔ نہ یہاں نعمتوں کے  
زوال کا ڈر ہے اور نہ یہاں سے نکالے جانے کا خوف و خطر اور موت کا غم۔

پھر فرمایا کہ اگر اہل جنت کے دلوں میں کوئی دنیوی رہنمائی دیکھنا باقی ہو گا تو ہم ان  
کے جنت میں داخل ہونے سے پہلے ہی اس کو ختم کر دیں گے اور وہ سب بھائی بھائی کی طرح ہو  
جائیں گے اور ایک دوسرے کے سامنے تختوں پر بیٹھے ہوئے ہوں گے در محبت و الفت سے  
ایک دوسرے کو دیکھتے ہوں گے۔ وہاں نہ ان کو کبھی کوئی تکلیف چھو سکتی ہے اور نہ وہ کبھی وہاں  
سے نکالے جائیں گے کیونکہ جنت ہمیشہ رہنے کا گھر ہے۔

پھر آنحضرت ﷺ کو مخاطب کر کے فرمایا کہ آپ میرے بندوں سے کہہ دیجئے کہ  
میں بہت بخشنے والا مہربان ہوں۔ کسی گنہگار کو میری مغفرت و رحمت سے ناامید نہیں ہونا  
چاہئے۔ آپ ان کو یہ بتا دیجئے کہ میرا عذاب بھی نہایت سخت ہے۔ اس لئے کسی وقت بھی  
عذاب سے بے خوف نہیں ہونا چاہئے۔

ایک حدیث میں ہے آپ نے فرمایا کہ اگر بندے اللہ تعالیٰ کی معافی کو معصوم کر لیں  
تو حرام سے بچنا چھوڑ دیں اور اگر اللہ تعالیٰ کے عذابوں کو معلوم کر میں تو اپنے آپ کو ہلاک کر  
ڈالیں۔ (ابن کثیر ۵۵۲، ۵۵۳/۲)

## حضرت ابراہیمؑ کا واقعہ

۵۶، ۵۷۔ وَنَبِّئْهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ۝ إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا ط

قال انا مكنم وحنون ○ قالوا لا توحد انا نشرك نعلم  
عندہ ○ قال اسر نموسی عمی ان قسسی الكثر فم  
تبشرون ○ قالو شركك بالحق فلا تكن من القطس ○  
قال ومن تقط من راحة ربه الا الصالون ○

وران کو (حضرت) ابراہیم سے ممانہاں حال بھی ثابت ہے۔ یہ وہ  
(فرشتے) ان سے پاس آئے تو انہوں نے کہا مدد مانی ہو۔ (حضرت)  
ابراہیم نے کہا کہ ہمیں تو تم سے ڈرنا ہے۔ انہوں نے کہا کہ آپ  
خائف نہ ہوں، تم آپ و یہ ہم سے ڈرے (حق) ان بشارت  
دیتے ہیں۔ (حضرت) ابراہیم سے یہ یا تم مجھے خوش خبری دیتے ہو  
باوجودیکہ مجھے بڑھاپا پہنچ گیا۔ سو تم یہ بشارت اسے دے رہے ہو۔ انہوں  
نے کہا کہ ہم نے آپ کو بالکل نئی بشارت دی، آپ، میدانہ ہوں۔  
(حضرت) ابراہیم نے کہا کہ اپنے رب کی رحمت سے کون ناامید ہوتا  
ہے سوائے گمراہوں کے۔

وحلون : ڈرنے والے، وحل سے صفت ہے۔

القطین : فرماں بردار، عہدت نذر، خاموش۔ قنوت سے اسم فاعل۔

تشریح : اس نبی ﷺ آپ وگوں کو حضرت ابراہیم علیہ السلام سے مہمانوں کے  
بارے میں بتا دیجئے جو فرشتے تھے اور انسانی صورت میں حضرت ابراہیم علیہ السلام سے پاس  
آئے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو بیٹے کی بشارت اپنے سے ان فرشتوں  
کو حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس بھیجی تھی۔ ان مہمان فرشتوں نے حضرت ابراہیم علیہ  
السلام سے پاس پہنچ ران کو سلام کیا۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ایک ٹکڑا ذبح کر کے اس  
کا گوشت بھون کر ان سے ملایا اور انہوں نے کھانے سے انکار کیا تو حضرت ابراہیم  
علیہ السلام کو اندیشہ ہوا کہ شاید یہ ان میں سے کسی ایک نے فراموش کر کے کھانا کھا لیا۔

فرشتوں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام سے کہا کہ ڈرنے کی ضرورت نہیں۔ ہم تو آپ کو یک ایسے لڑکے کے پیدا ہونے کی بشارت دینے آئے ہیں جو بڑا نیک و عاقل بنے گا۔ یہ بشارت حضرت اسحاق علیہ السلام کی تھی۔ اس واقعہ کی تفصیل سورہ ہود میں مقرر چلی ہے۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام چونکہ بہت بوڑھے ہو گئے تھے اور ان کی بیوی بھی بوڑھی تھیں اس لئے انہوں نے تعجب سے پوچھا کہ کیا اس حالت میں ہمارے باپ بچہ ہو گا۔ فرشتوں نے دوبارہ زور دے کر اپنی بشارت کو دہرایا اور کہا کہ یہ اللہ کا سچا قول اور حکم ہے جس کو کوئی نالنے والا نہیں۔ سو آپ ظاہر کی اسباب پر نظر کر کے ناامید نہ ہوں۔ جب اللہ تعالیٰ ماں باپ کے بغیر پیدا کر سکتا ہے تو کوئی تعجب نہیں کہ وہ بڑھاپے میں اولاد عطا فرمادے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا کہ میں اللہ کی بات سے ناامید نہیں، اللہ سے ناامید تو عمر اولاد ہوتے ہیں۔ اللہ کی قدرت میں مجھے کچھ شبہ نہیں اب اسے اپنے بڑھاپے کی وجہ سے تعجب ہوں۔

## مہمانوں کی آمد کا مقصد

۶۰، ۵۷۔ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ۝ قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ۝ آلَ لُوطٍ ۗ إِنَّا لَمُسَخِّوهُمْ أَحْمَعِينَ ۝ ۱۰  
اِمْرَأَتَهُ قَدَرْنَا ۗ إِنَّهَا لَمِنَ الْغَابِرِينَ ۝

(حضرت) ابراہیم نے پوچھا کہ اے اللہ کے بھیجے ہوئے فرشتو! تمہارا مقصد کیا قصد ہے۔ انہوں نے کہا کہ ہم ایک نافرمان قوم کی طرف بھیجے گئے ہیں۔ وہ آل لوط کے گھرانوں کے۔ بیشک ہم ان سے (آل واد) کو بچائیں گے۔ وہ اس کی عورت کے کہ ہم (اللہ) نے اس سے طے کر لیا ہے کہ وہ (بہت بوڑھے والوں کے ساتھ) پیچھے رہ جائے گی۔

خَطْبُكُمْ: تمہارا معاملہ، تمہارا حال، تمہارا قصد۔

قَدَرْنَا ہم نے مقدر کر دیا۔ ہم نے مقرر کر دیا۔ ہم نے طے کر دیا۔ تقدیر سے ماضی۔

العبرین پیچھے رہنے والے۔ باقی رہنے والے۔ غبر سے اسم فاعل۔

**تشریح:** جب حضرت ابراہیم علیہ السلام کا خوف دور ہو گیا تو انہوں نے فرشتوں سے ان کے آنے کی غرض دریافت کی۔ فرشتوں نے جواب دیا کہ ہمیں ایک مجرم قوم کی طرف بھیجا گیا ہے تاکہ ہم ان کی بستیوں کو الٹ دیں اور حضرت لوط علیہ السلام و ان کی ابتلا کرنے والوں کو بچاویں۔ بدشبہ ہم حضرت لوط کی بیوی کے ساتھ آل لوط کو عذاب سے بچا دیں گے۔ سو آپ اپنے بھتیجے لوط کی طرف سے پریشان نہ ہوں۔ ابنتہ حضرت لوط علیہ السلام کی بیوی اس عذاب سے نہیں بچ سکتی۔ وہ اپنی قوم کے ساتھ پیچھے رہ جائے گی اور انہیں کے ساتھ عذاب سے ہلاک ہوگی۔

## قوم لوط کا واقعہ

۶۳، ۶۴۔ فَلَمَّا خَاءَ آلُ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ۝ قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ

مُكْرَرُونَ ۝ قَالُوا بَلْ جِنَّتْكَ بَمَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ ۝

وَاتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَاِنَّا الصّٰدِقُونَ ۝

پھر جب دو فرشتے لوط کے گھر پہنچے تو (حضرت) لوط نے کہا کہ بیشک تم تو جنسی لوگ ہو۔ نہوں نے کہا بلکہ ہم تو آپ کے پاس دو چیز لائے ہیں جس میں یہ شک کر رہے تھے ورنہ ہم آپ کے پاس بالکل سچ وعدہ لائے ہیں اور یقیناً ہم سچ کہتے ہیں۔

**تشریح:** اللہ تعالیٰ کے بھیجے ہوئے فرشتے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس سے

روانہ ہو کر نوجوان، حسین و جمیل لڑکوں کی شکل میں حضرت لوط علیہ السلام کے پاس پہنچے۔ حضرت لوط علیہ السلام نے ان کو دیکھ کر کہا کہ تم تو بالکل اجنبی معصوم ہوتے ہو، میں تو تمہیں بالکل نہیں پہچانتا۔ نہ تو تم اس بستی کے رہنے والے ہو ورنہ تم میری سفر کی کوئی مدامت ہے کہ میں

تمہیں مسافر سمجھوں۔

فرشتوں نے اپنا راز کھولتے ہوئے کہا کہ ہم سے ڈرنے کی ضرورت نہیں۔ ہم اللہ کے فرشتے ہیں اور اللہ کی طرف سے وہ عذاب لے کر آئے ہیں جس کے بارے میں یہ مجرم لوگ شک و شبہ کیا کرتے تھے۔ ہم حق بات اور قطعی حکم لے کر آئے ہیں اور اپنی بات میں یقین رکھتے ہیں۔

## حضرت لوطؑ کو بستی سے چلے جانے کا مشورہ

۶۶، ۶۵۔ فَاسْرَ بِاهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَذْيَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ

أَحَدًا وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ○ وَقَصِينَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَانَ

ذَابِرَ هَؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ○

سو کچھ رات رہے آپ اپنے گھر والوں کو لے کر (یہاں سے) چلے جائیے اور آپ ان سب کے پیچھے رہیے اور تم میں سے کوئی مڑ کر بھی نہ دیکھے اور جہاں کا تمہیں حکم دیا جا رہا ہے وہاں چلے جاؤ اور ہم نے قطعی طور پر (حضرت) لوط کو یہ بتا دیا کہ صبح ہوتے ہی ان کی جزاٹ جائے گی۔

اَسْرَ: تورات کے وقت لے کر چل۔ اَسْرَاءُ سے امر۔

قَصِينَا: ہم نے حکم دیا۔ ہم نے فیصلہ کیا۔

ذَابِرَ: جز، بنیاد، پچھاڑی۔ جَمْعُ ذَوَابِرٍ۔

تشریح: فرشتوں نے حضرت لوط علیہ السلام کو مشورہ دیا کہ آپ اپنے خاندان سمیت

اپنی تباہ کرنے والوں کو لے کر رات کے کسی حصہ میں یہاں سے تیزی سے نکل جائیں اور آپ سب کے پیچھے پیچھے رہیں تاکہ آپ کو ان کے حال کی خبر رہے۔ جب قوم پر عذاب آئے اور ان کا شور و غل سنائی دے تو کوئی بھی پیچھے مڑ کر ان کی طرف نہ دیکھے نہیں عذاب و سزا میں مبتلا چھوڑ کر سیدھے اسی طرف چلتے رہیں جس طرف جانے کا اللہ نے حکم دیا ہے۔



اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ ہم نے پہلے ہی حضرت لوط علیہ السلام کو بتایا تھا کہ صبح ہوتے ہی ان سب کو ہدک ردیا جائے گا اور ان کی ہاتھ جڑی کٹ جائے گی۔

## قوم کا بد نیتی سے حضرت لوطؑ کے گھر آنا

۷۲، ۶۷۔ وَجَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ يَسْتَنْشِرُونَ ۝ قَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ صِغْفُورٌ  
فَلَا تَفْضَحُون ۝ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْرُؤْ ۝ قَالُوا أَوَلَمْ  
نُهْثْ عَنِ الْعَمَى ۝ قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتُ ابْنِ كُتَيْبٍ ۝  
لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ۝

اور (یہ باتیں ہو رہی تھیں کہ) شہر کے لوگ خوشیاں مناتے ہوئے  
آپہنچے۔ (حضرت) لوط نے (ان لوگوں سے) کہا کہ یہ میرے مہمان  
ہیں سو تم میری فضیحت نہ کرو اور اللہ سے ڈرو اور مجھے رسوا نہ کرو۔  
انہوں نے کہا کہ یا ہم نے تجھے دنیا بھر (اے لوگوں) کی حمایت سے منع  
نہیں کر دیا تھا۔ (حضرت) لوط نے کہا کہ اگر تمہیں کچھ کرنا ہی ہے تو یہ  
میری بیٹیاں موجود ہیں (تم ان سے شادی کر سکتے ہو۔ اے محمد ﷺ)  
آپ کی جان کی قسم۔ بیشک وہ اپنے نشتے میں اندھے ہو رہے تھے۔  
(حضرت لوط کی کیا سنتے)

تشریح: جب قوم لوط کو یہ خبر ملی کہ حضرت لوط علیہ السلام کے گھر مہمان آئے ہو۔  
ہیں اور بہت ہی حسین و جمیل نوجوان لڑکے ہیں تو وہ خوشی خوشی، ایک دوسرے کو ان کی آمد کی  
طاع دینے گئے۔ پھر وہ جمع ہو کر خوشیاں مناتے ہوئے حضرت لوط علیہ السلام کے گھر آئے۔  
حضرت لوط اس وقت تک فرشتوں کو یہ مہمان سمجھے ہوئے تھے۔ اس لئے قوم کے بد کرداروں  
کو دیکھ کر ان سے کہنے لگے کہ یہ لوگ میرے مہمان ہیں، مجھے ان کے سامنے رسوا نہ کرو۔ کیونکہ  
مہمان کی رسوا کی میزبان کی رسوا ہے۔ اس لئے تم اللہ سے ڈرو اور مجھے ذلیل نہ کرو۔ انہوں

نے جواب دیا کہ جب آپ کو یہ خیال تھا تو آپ نے ان کو مہمان یوں بنایا۔ ہم تو آپ کو پہلے ہی اس سے منع کر چکے ہیں۔

پھر حضرت لوط علیہ السلام نے ان بد بختوں کو مزید سمجھاتے ہوئے کہا کہ یہ میری مڑکیاں ہیں، تم ان سے نکاح کر کے اپنی خواہش پوری کر لو۔ چونکہ یہ بد بخت اپنی بد ساری کے نشہ میں مدہوش تھے اور جو قضا اور مذاب الہی ان کے سروں پر منڈا رہا تھا اس سے غافل تھے اس لئے انہوں نے حضرت لوط علیہ السلام کی ایک نہ سنی۔

## قوم لوط کی ہلاکت

۷۳، ۷۷۔ فَاحْذَرُهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِفِينَ ۝ فَجَعَلْنَا عَلَيْهِمُ سَافِهًا وَ  
امْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حَارَّةً مِّنْ سَجِيلٍ ۝ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ  
لِّمَنْتَوَسَّمٰنٍ ۝ وَاِنَّهَا لَسَبِيْلٌ مُّقِيْمٌ ۝ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً  
لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۝

پھر دن نکلتے ہی ان کو ہوناک آواز نے آلیا۔ پھر ہم نے ان بستیوں کو  
زیروز بر کر دیا اور ہم نے ان پر کھنکر کے پتھر برسائے۔ بیشک عبرت  
حاصل کرنے والوں کے لئے اس میں بہت سی نشانیاں ہیں اور بیشک یہ  
بستی یقیناً آباد سڑک پر واقع ہے۔ بلاشبہ اس میں مومنوں کے لئے  
بری نشانی (عبرت) ہے۔

امْطَرْنَا: ہم نے برسایا۔ اِمْطَارٌ سے ماضی۔

سَجِيلٍ: کنکر، کھنکر، سنگ گل سے معرب۔

مَنْتَوَسَّمٰنٍ: اہل بصیرت، اہل فراست، متوسّم سے اسم فاعل۔

تشریح: حضرت لوط علیہ السلام نے جب قوم کا یہ حال دیکھا تو وہ اللہ کے حکم سے اپنے

خاندان وراہل ایمان کو لے کر رات ہی کو وہاں سے نکل گئے۔ پھر سورج نکلنے کے وقت ناگاہ یک ہو ناک آواز نے ان کو آلیا ور ساتھ ہی ان کی بستیاں وپر کو ٹھہر آسمان کے قریب پہنچ گئیں اور وہاں سے الٹ دی گئیں۔ اوپر کا حصہ نیچے اور نیچے کا حصہ اوپر ہو گیا۔ پھر آسمان سے ان پر کنکریلے پتھر برسائے جس سے وہ سب بالکل تباہ ہو گئے۔ بلاشبہ ان بستیوں کی بربادی میں ہل بصیرت کے سئے بڑی بڑی نشانیاں ہیں اور نصیحت و عبرت ہے۔ بیشک قوم سوط کی الٹی ہولی بستیوں کے نشانات اب بھی آباد سڑک پر واقع ہیں۔ اے اہل مکہ تم رات دن وہاں سے آتے جاتے ہو پھر بھی عقل سے کام نہیں لیتے۔ بدشبہ اس واقعہ میں ایمان والوں کے سئے اللہ کی قدرت کی بڑی نشانیاں ہیں۔

## اصحاب ایکہ کا واقعہ

۸۹، ۷۸۔ وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَالِمِينَ ۝ فَانْقَمْنَا مِنْهُمْ ۙ

إِثْمًا لِّأَمَامِ مُبِينٍ ۝

ور ایکہ (بستی) والے بھی بڑے ظالم تھے۔ سو ہم نے ان سے (بھی) انتقام لیا اور بیشک وہ دونوں بستیاں کھلے اور عام راستے پر ہیں۔

تشریح: اصحاب ایکہ سے حضرت شعیب علیہ السلام کی قوم مراد ہے۔ یکہ درختوں کے جھنڈ کو کہتے ہیں۔ یکہ و لوں نے حضرت شعیب کی تکذیب، اللہ تعالیٰ کی توحید کا انکار اور ناپ توں میں کمی کر کے خود ہی اپنے ساتھ زیادتی کی اور دوزخ کے مستحق بنے۔ ان کی بستی بھی قوم سوط کی بستی کے قریب تھی وراہل ان کی پیہم شرارتوں کی وجہ سے ان پر بھی اللہ کا عذاب آیا۔ ان بستیوں کے آثار شریعت عام پر واقع ہیں۔ جن کو لوگ آتے جاتے دیکھتے ہیں۔ سو ہم نے ان کو ان کے جرم کی سزا دے کر ان سے انتقام لیا۔

اللہ نے سات روز تک ان پر سخت گرمی کو مسطر رکھا۔ سات روز کے بعد بادل کا ایک ٹکڑا آیا۔ لوگ گرم دھنوں پانے کے سئے اس کے سایہ میں آ گئے۔ لیکن اللہ نے اس بادل

سے ان پر آگ برسائی جس سے سب کے سب جل بھن کر خاک ہو گئے۔ اس عذاب کو ”عذاب یوم الظلمہ“ یعنی سائے کے دن کا عذاب بھی کہا گیا ہے۔

(مظہری ۳۱۱/۵، ابن کثری ۵۵۶/۲)

## اصحابِ حجر کا واقعہ

۸۴، ۸۵۔ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحَجَرِ الْمُرْسَلِينَ ○ وَاتَّيَّهُمْ أَيْنَا  
فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ○ وَكَانُوا يُسْحَتُونَ مِنَ الْحِجَالِ بُيُوتًا  
أَمْنٍ ○ فَاحْدَثْتَهُمْ الصِّحْحَةَ مَضْجِحِينَ ○ فَمَا ابْغَى عَنْهُمْ مَا  
كَانُوا يَكْسِبُونَ ○

اور اہلۃ حجر کے باشندوں نے بھی (ہمارے) رسولوں کو جھنڈیا توڑ رہم  
نے ان کو اپنی نشانیاں بھی دی تھیں۔ پھر بھی وہ ان سے روگردانی  
کرتے رہے اور یہ لوگ طمینان کے ساتھ پہاڑوں میں گھ تراشا کرتے  
تھے۔ سو ان کو بھی صبح ہوتے ہی ہولناک آواز نے آیا، پھر ان سے کچھ  
بھی کام نہ آیا جو کچھ کہ وہ (اپنی حفاظت کے لئے) کرتے تھے۔

يُسْحَتُونَ: وہ تراشتے ہیں، وہ پتھر کاٹتے ہیں۔ سَحَتْ سے مضارع۔

صِحْحَةٌ: چیخ، کڑک، ہولناک آواز۔

تشریح: مدینہ اور شام کے درمیان واقع ایک میدان کا نام حجر ہے، جہاں قوم شموذ آباد  
تھی۔ جنہوں نے اپنے نبی حضرت صالح علیہ السلام کو جھوٹا قرار دیا تھا۔ اگرچہ انہوں نے صرف  
حضرت صالح کی تکذیب کی تھی مگر چونکہ ایک نبی کا انکار تمام انبیاء کا انکار ہے۔ اس لئے اللہ  
تعالیٰ نے فرمایا کہ حجر والوں نے سب رسولوں کو جھٹلایا۔

پھر فرمایا کہ ہم نے حضرت صالح علیہ السلام کو ایسے معجزے دیے تھے جن سے ان  
پر اللہ کی وحدانیت اور حضرت صالح کی پیروی ثابت ہو گئی تھی۔ جیسے ایک سخت پتھر کی چٹان سے

اونٹنی کا ٹکٹا (پیدا کرنا)، ایک دن وہ اونٹنی پانی پیتی تھی اور ایک دن اہل شہر نے جانور۔ اس اونٹنی کا دودھ بکثرت تھا۔ چہر بھی یہ لوگ ان نشانیوں سے منہ پھیرے رہے۔ یہ لوگ اپنی قوت جتاتے ور تکبر و تحبر کے طور پر پہاڑ تراش تراش کر نہایت مضبوط مکان بناتے تھے اور ان مکانوں کی وجہ سے اپنے آپ کو، مومن اور بے خوف سمجھتے تھے۔ نہ ان کوں مکانات کے مرنے کا اندیشہ تھا ور نہ نقب رنی کا خوف۔ یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ وہ اپنی انتہائی غفلت کی وجہ سے اللہ کے عذاب کی طرف سے بالکل بے خوف تھے ان کا خیال تھا کہ وہ ان پہاڑی مکانوں کے اندر ہر قسم کے عذاب سے محفوظ و مومن ہیں۔

جب انہوں نے اونٹنی کو مار ڈالا تو حضرت صالح علیہ السلام نے ان کو بتایا کہ اب تین دن کے اندر اندر تم پر اللہ کا عذاب نازل ہو گا۔ یہ بالکل سچ وعدہ اور نمل عذاب ہے۔ چنانچہ چوتھے روز علی الصبح ایک تند و تیز آواز نے ان کو آپکڑا اور ان کے دنیوی ہنر، پتھروں کے مکان اور مال و داماد کی کثرت وغیرہ عذاب ہی سے بچانے میں ان کے ذرا کام نہ آئی۔

(منہرہ ۲/۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷)

اس واقعہ کی مزید تفصیل سورۃ عراف اور سورۃ ہود میں گزر چکی ہے۔

## تخلیق کائنات کی حکمت

۸۶، ۸۵۔ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ ۖ وَإِنَّ

السَّاعَةَ لَا رَيْبَ ۚ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ ۝ إِنَّ رَبَّكَ

هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ۝

اور ہم نے آسمانوں، زمین کو اور ان کے اندر کی چیزوں کو حکمت کے بغیر نہیں بنایا اور بیشک قیامت ضرور آنے والی ہے۔ سو آپ ان سے خوبی کے ساتھ درگزر کیجئے۔ بلاشبہ آپ کا پروردگار ہی پیدا کرنے والا (اور) جاننے والا ہے۔

اصْفَحْ : تودر گزر کر، تومنہ پھیر لے۔ صَفَحَ سے امر۔

خَمِيلٌ : خوبصورت، بہتر نیک، خَمَالٌ سے صفت مشبہ۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے تمام آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے ان سب کو حکمت اور مصحت کے ساتھ پیدا کیا ہے تاکہ ان سے صانع کے وجود، اس کی وحدانیت اور اس کی عظمت و قدرت پر استدلال کیا جاسکے اور منکروں کے خلاف دلیل قائم ہو سکے۔ یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ اس کائنات کی حکمت تحقیق کا تقاضا یہ ہے کہ یہاں شر و فساد کرنے والوں کو ہلک و برباد کر کے ان کی فساد انگیزی کا خاتمہ کر دیا جائے۔

بلاشبہ قیامت آنے والی ہے۔ اس روز اللہ تعالیٰ منکرین و کاذبین کو ان کے کفر و تکذیب کی سزا دے گا۔ سو آپ ان معاندین کی یزاد سانی اور تکذیب سے چشم پوشی کیجئے اور ان کے حال کو مشیت الہی پر چھوڑ دیجئے وہ خود ان سے بدلہ لے لے گا۔ آپ کا رب ہی بہت بڑا خالق ہے۔ تمام امور اسی کے ہاتھ میں ہیں وہ مرنے کے بعد پیدا کرنے پر بھی قادر ہے اور کسی کام سے عاجز نہیں۔ وہ نیکوں و بدکاروں کو خوب جانتا ہے۔ ہر ایک کو اس کے اعمال کی جزا و سزا دے گا۔

## سبع مثانی اور قرآن عظیم کا تحفہ

۹۳، ۸۷۔ وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سِنْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ۝ لَا تُمَدِّدْ  
غَيْبِكَ إِلَىٰ صَامِتًا ۖ إِنَّهُ أَرَوَّاحًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنُ عَلَيْهِمْ  
وَإِخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝ وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ۝  
كَمَا أَنزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ۝ الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ  
عَصِيًّا ۝ فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ عَمَّا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ۝

ور بیشک ہم نے آپؐ کو سات سیتیں (سورہ فاتحہ) دیں جو (نماز میں) تکرار پڑھی جاتی ہیں اور عظمت والا قرآن دیا۔ آپؐ اپنی آنکھ اٹھا کر بھی ان چیزوں کی طرف نہ دیکھے جو ہم نے مختلف قسم کے کافروں کو برتنے کے لئے رکھی ہیں اور نہ ان کے (حال) پر غم کھائیے اور مومنوں کے لئے اپنے بازو جھکائے رکھیئے اور (کافروں سے) کہہ دیجئے کہ میں تو کھلم کھلا (عذاب سے) ڈرانے والا ہوں۔ جس طرح ہم نے وہ (عذاب) تقسیم کرنے والوں پر نازل کیا۔ جنہوں نے قرآن کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا۔ سو قسم ہے تیرے رب کی ہم ان سب سے ضرور باز پرس کریں گے ہر اس چیز کی جو وہ کرتے تھے۔

تَمُذَّنْ : تو لمبی کر، تواٹھا، تو پھیلا۔ عَذَّ سے مضارع۔

اُخْفَضْ : تو جھکا دے۔ تو شفقت کر۔ خَفَضُ سے امر۔

جَنَاحُكَ : تیرا بازو، تیرا ہاتھ، تیرا پہلو۔ جَمَعَ اُحْنَحَةً۔

عَصَبَيْنِ : پارہ، پارہ۔ ٹکڑے ٹکڑے۔ وَاحِدَ عَصَةٍ

تشریح: اے نبی ﷺ آپؐ اس عظیم نعمت کی طرف توجہ کریں جو ہم نے آپؐ کو عطا کی ہے۔ وہ یہ کہ ہم نے آپؐ کو نماز میں بار بار پڑھی جانے والی سورہ فاتحہ کی سات سیتیں اور قرآن عظیم عطا کیا ہے۔ یہ قرآن عظیم تمام کتب الہیہ اور صحیفہ سہوہ کا خلاصہ اور لب و باب ہے اور سورہ فاتحہ اس تمام قرآن کا خلاصہ ہے۔ سو یہ ایسی دولت عظمیٰ ہے کہ اس کے مقابلے میں دنیا کی تمام دولتیں بچ ہیں۔ پس آپؐ اس نعمت عظمیٰ پر نظر رکھئے اور اس دنیوی مال و دولت کی طرف نظر اٹھا کر بھی نہ دیکھے جو ہم نے کافروں کو دنیا کی چند روزہ زندگی کے لئے دی ہے۔

جمہور مفسرین کے نزدیک اس آیت میں سبع مثانی سے مراد سورہ فاتحہ ہے۔ بعض احادیث مرفوعہ سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا ایک قول بھی یہی ہے۔ عبد اللہ بن مسعود، عبد اللہ بن عمرو، عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہم کی روایت میں ہے کہ سبع مثانی سے سبع طوں یعنی سات لمبی سورتیں مراد ہیں، جو سورہ بقرہ سے سورہ





مشرکوں سے نارہ تھی ریٹ۔ ہم آپ کی طرف سے ہانی ہیں۔ تمسوخ  
 کرنے والوں (کی خبر لینے) کے لئے، جو لوگ اللہ کے ساتھ دوسرے  
 معبود ٹھہراتے ہیں۔ ان کو بہت جلد معلوم ہو جائے گا (کہ ہم ان کو  
 ایسی سخت سزا دیتے ہیں) اور ہم خوب جانتے ہیں کہ ان کی باتوں سے  
 آپ متکدل ہوتے ہیں سو آپ تو اپنے رب کی تسبیح و تحمید کرتے  
 رہئے اور سجدہ کرنے والوں میں سے رہئے اور آپ اپنے رب کی  
 عبادت کرتے رہئے یہاں تک کہ آپ کو (موت کا) یقین آجائے۔

اصدغ : تو صاف صاف کہہ، تو کھول کر سنا دے۔ صدغ سے امر۔

یضیق : وہ تنگ ہوتا ہے۔ وہ گھٹتا ہے۔ ضیق سے مضارع۔

تشریح : اے محمد ﷺ آپ اللہ کے حکام لوگوں کو صاف صاف اور بلا جھجک پہنچا  
 دیجئے اور مشرکوں کی ذر بھی پہنچا دینے کیجئے۔ اس آیت کے نازل ہونے سے پہلے آنحضرت ﷺ  
 پوشیدہ طور پر تبلیغ دین فرماتے تھے، لیکن اس آیت کے نازل ہونے کے بعد آپ اور آپ کے  
 اصحاب علانیہ طور پر اشاعت دین کرنے لگ گئے۔

پھر فرمایا کہ جو لوگ آپ کا مذاق اڑاتے ہیں درجنہوں نے اللہ کے ساتھ دوسرے  
 معبود مقرر کر رکھے ہیں ان کو ہم پر چھوڑ دیجئے، ہم خود ان سے نمٹ میں گئے۔ ان کو بہت جلد  
 معلوم ہو جائے گا کہ شرک اور ستہز کا انجام کیسا ہوتا ہے۔ ہم خوب جانتے ہیں کہ ان کی تمسوخ  
 آمیز باتوں سے آپ کو کوفت ہوتی ہے۔ سو اس کا علاج یہ ہے کہ آپ اپنے دل کو ہر چیز سے  
 خالی کر کے اللہ کی حمد و تسبیح میں لگ جائیے اور صلوٰۃ و سجود میں مشغول رہئے۔ جب تک آپ  
 زندہ رہیں اس وقت تک آپ دل و جان سے اپنے پروردگار کی عبادت میں لگے رہئے۔ اس  
 سے آپ کے دل کی کوفت اور سینے کے تمام رنج و غم دور ہو جائیں گے۔

(ابن کثیر ۵۵۹، ۵۶۰، ۲/۵، مظہر ۳۱۸، ۳۲۱/۵)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## سورہ نحل

وجہ تسمیہ: اس سورت میں شہد کی مکھی (نحل) کا ذکر قدرت کی ایک عجیب و غریب صنعت کے بیان کے سلسلے میں ہو ہے اس لئے اس کو سورہ نحل کہتے ہیں۔

ابن ابی حاتم نے کہا اس سورت میں اللہ تعالیٰ نے اپنی بہت سی عظیم نعمتوں کا شمار فرمایا ہے۔ اس لئے اس کو سورہ نعم بھی کہتے ہیں۔ نعم نون کی زبر کے ساتھ نعمت کی جمع ہے۔

تعارف: اس میں سولہ رکوع، ایک سو اٹھائیس آیتیں، ۱۸۷ کلمات اور ۷۹۷ حروف ہیں۔ ابن مردویہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ، ابن اقریبہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا کہ یہ سورت بالاتفاق مکی ہے۔ نحلؑ نے مجاہدؑ کے طریق سے حمر سے روایت کیا کہ آخری تین آیتوں کے سوا تمام سورت مدہ میں نازل ہوئی۔ آخری تین آیتیں مدہ اور مدینہ کے درمیان اس وقت نازل ہوئیں جب آپ جنگ، حد سے واپس آ رہے تھے۔

ایک روایت میں ہے کہ یہ پوری سورت مکی ہے۔ سوا آیت

وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ... بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا

(روح معنی ۸۹ ۱۴)

یغفلوں۔

اللہ تعالیٰ نے اس سورت میں زیادہ تر اپنی نعمتوں کو بیان کر کے توحید کا اثبات اور شرک کا ابطال فرمایا ہے۔ اس کے ساتھ ہی مشرکین کے بعض شبہوں کا جواب بھی دیا گیا ہے۔ نیز نبوت و رسالت اور قرآن کی حقانیت بیان کی گئی ہے۔

## مضامین کا خلاصہ

۱ رکوع ۱ مشرکین کے لئے عید و تہدید ہے جو آنحضرت ﷺ سے عذاب جہنم منگوانے کا تقاضا کرتے تھے و اللہ تعالیٰ کا انبیاء پر وحی نازل کرنا تاکہ وہ لوگوں کو خبردار کر دیں کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں اس لئے کسی سے ڈرتے رہنا چاہیے۔ پھر زمین و آسمان کے بنانے، تخلیق انسان اور چوپایوں کے پیدا کرنے میں توحید کے دلائل کا بیان ہے۔ آخر میں بتایا گیا ہے کہ توحید و تقویٰ ہی اللہ تک پہنچنے کا سیدھا اور صحیح راستہ ہے۔

۲ رکوع ۲ ابتداء میں اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کی نشانیوں اور نظام کائنات کا بیان ہے۔ پھر انسان کے لئے سمندر کی تسخیر اور پہاڑوں کی تخلیق کا مقصد بیان کیا گیا ہے۔ آخر میں باطل معبودوں کی بے بسی اور عاجزی کا ذکر ہے۔

۳ رکوع ۳ شروع میں اللہ کی وحدانیت کا بیان کہ اس کے سوا کوئی خالق و معبود نہیں۔ وہ واحد و یکتا اور وہی عالم غیب ہے۔ اس کا کوئی شریک نہیں۔ پھر منکرین نبوت کا انجام بتایا گیا ہے کہ قیامت کے روز وہ اپنے گناہوں کے ساتھ ساتھ ان لوگوں کے گناہوں کا بوجھ بھی اٹھائیں گے جو ان کی باتوں سے گمراہ ہوں گے۔

۴ رکوع ۴ سابقہ قوموں کا انجام اور جانکنی کے وقت مشرکین کی حالت کا بیان ہے۔ پھر پرہیز گاروں کا انجام اور کفار کو تنبیہ کی گئی ہے۔

۵ رکوع ۵ مشرکین کے دلائل کا رد اور انبیاء کی بعثت کا مقصد بیان کرنے کے بعد مشرکین کی پختہ قسموں کا ذکر ہے۔ جن کے ذریعہ وہ لوگوں کو یقین دلانے کی کوشش کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ مرنے کے بعد کسی کو زندہ نہیں کرے گا۔

۶ رکوع ۶ ہجرت کے منافع کا بیان اور اہل ذکر سے استفادے کا حکم مذکور ہے۔ پھر منکرین و مشرکین کی تہدید اور انسان کی غفلت پر تنبیہ ہے۔

۷ رکوع ۷۔ شروع میں خالص توحید کا حکم دیا گیا ہے۔ پھر مشرکوں کی بے عقلی اور سنگدلی بیان کی گئی ہے۔

۸ رکوع ۸۔ اللہ تعالیٰ کے لطف و کرم و رحیم و مہربانی کا بیان ہے پھر آپ کو طہینان دہنہ کے لئے فرمایا کہ آپ قوم کی تکذیب سے دلیگیر اور رنجیدہ خاطر نہ ہوں۔ سابقہ نبیا بھی اسی قسم کے حالات سے دوچار ہوتے رہے۔

۹ رکوع ۹۔ چوپایوں میں عبرت کے نشان اور پھر شہد کی مکھی میں قدرت ہی کی نشانیوں کا بیان ہے۔ آخر میں انسانی وجود میں قدرت کی نشانیوں کا ذکر ہے۔

۱۰ رکوع ۱۰۔ اللہ کا لوگوں کو رزق میں ایک دوسرے پر فضیلت دینا اور کافروں کا باطل معبودوں پر ایمان رکھنا اور اللہ کی نعمتوں کا انکار کرنا مذکور ہے۔ آخر میں دو مثالیں بیان کی گئی ہیں۔ ایک آقا اور غلام کی اور دوسری گونگے اور سمجھدار آدمی کی۔

۱۱ رکوع ۱۱۔ اللہ کے کما ہر نعم و قدرت و رحمتوں کی جائے سکونت کا بیان ہے۔

۱۲ رکوع ۱۲۔ کفر و شرک کا انجام، قیامت کے روز جب تمہیں اپنے پیغمبروں کی تکذیب کریں گی تو اس وقت آنحضرت ﷺ گواہی دیں گے کہ یہ منکرین جھوٹے ہیں۔

۱۳ رکوع ۱۳۔ جامع ترین آیت، بد عہدی کی مشاں اور پھر مشیت خداوندی کا بیان ہے۔ آخر میں تلاوت قرآن کا ادب بیان کیا گیا ہے۔

۱۴ رکوع ۱۴۔ مشرکین کی کم عقلی اور بے یقینی اور پھر مشرکین کے ایک احمقانہ اعتراض کا بیان ہے۔ آخر میں مشرکین کے انجام اور مرتد کے لئے عذاب عظیم کی خبر دی گئی ہے۔

۱۵ رکوع ۱۵۔ شروع میں ایک بستی کی مشاں بیان کی گئی ہے پھر اکل حدال کا حکم و یہود پر حرام کی گئی اشیاء کا ذکر ہے۔

۱۶ رکوع ۱۶۔ حضرت براہیم کے اوصاف بیان کرنے کے بعد ہفتے کے دن کی تعظیم کے حکم کا بیان ہے۔ اس کے بعد تہنذ دین کے آداب بیان کئے گئے ہیں۔

## مشرکین کے لئے وعید و تہدید

۱۔ اَتٰی اَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ ۖ سُبْحٰنَہٗ وَتَعَالٰی عَمَّا یُشْرٰکُوْنَ ۝

(اے منکروں) اللہ کا حکم آپہنچے۔ آپ تم س کی جلدی نہ کرو۔ وہ پاک اور بلند ہے اس شرک سے جو دُور رہتے ہیں۔

شان نزول: بغوی نے حضرت ابن عباسؓ کا بیان نقل کیا ہے کہ جب آیت اقترُب السَّاعَةُ نازل ہوئی تو بعض کافروں نے کہا کہ یہ شخص کہتا ہے کہ قیامت قریب آئی سو تم (کچھ دنوں کے لئے) اپنے بعض کام ترک کر دو اور دیکھو کہ کیا ہوتا ہے۔ جب کچھ مدت تک انتظار کرنے کے بعد کچھ نہ ہوا (قیامت نہ آئی) تو کہنے لگے کہ آپ جس چیز سے ہمیں ڈرا رہے ہیں، ہم نے تو ایسی کوئی چیز نہیں دیکھی۔ اس پر آیت اقترُب للنَّاسِ حَسَابُہُمْ نازل ہوئی جس کو سن کر کافر خوفزدہ ہو گئے اور کچھ مدت تک مزید انتظار کیا۔ جب طویل انتظار کے بعد بھی کچھ نہ ہوا تو کہنے لگے اے محمد (ﷺ) آپ جس کے بارے میں ہمیں ڈرتے ہیں، ہم نے تو ایسی کوئی چیز نہیں دیکھی، اس وقت اُنہی امر اللہ نازل ہوئی۔ اس جیسے نزول پر رسول اللہ (ﷺ) اپنی جگہ سے اچھل پڑے اور لوگوں نے اپنے سر پر ٹھکرا دیکھا اور خیال کیا کہ قیامت حقیقت میں آئی گئی۔ اس پر (آیت کا اگلا حصہ) فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ نازل ہوا۔ اس وقت لوگوں کو حسینان ہو (اور گھبراہٹ دور ہوئی)۔ (روح، معانی ۹۱، ۱۶، مطہری ۳۲۳، ۵)

تشریح: آنحضرت ﷺ مشرکین مکہ کو اللہ تعالیٰ کے عذاب سے ڈرایا کرتے تھے اور ان کو کہا کرتے تھے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے منکروں پر غالب کرنے اور ان کو سزا دینے کا وعدہ کیا ہے۔ جواب میں منکرین کہتے کہ اگر آپ سچے ہیں تو جس عذاب سے آپ ہمیں ڈرا رہے ہیں اس کو جلد منگوا لیجئے۔ ہمیں تو ایسی کوئی بات ہوتی ہوئی نظر نہیں آتی۔ اللہ تعالیٰ نے مشرکین کی

دیری اور جلد بازی کے جو ب میں فرمایا کہ اَمْرُ اللّٰہ یعنی اللہ کا مذہب عام غیب میں تو تم پر مقرر ہو چکا اور تم پر آچکا گو س کا ظہور کسی حتمت کے تحت وقت مقرر ہو گا۔ یہ امر یقینی ہے کہ کافروں کو دنیا میں مسلمانوں کے باقوں سے اعلیٰ کی اور آخرت میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے نہیں بچ سکیں گے۔ دنیا میں کفر ذلیل و خوار اور مغلوب ہو گا اور اسد مہر جند ہو گا۔ پھر اے منکر و تم جلدی کیوں کر رہے ہو۔ تم بہت جلد اس مذہب کو دیکھ لو گے۔ جب وہ مذہب ہی آئے گا تو تم اس سے بچ نہیں سکو گے۔ سو تم مذہب آنے سے پہلے کفر و شرک سے توبہ کر لو۔ یہی تمہارے حق میں بہتر ہے۔

مشرکین یہ بھی کہتے تھے کہ اگر دنیا یا آخرت میں ان پر کوئی مصیبت بھی گئی تو وہ فرشتے اور دیوتا جن کو وہ پوجتے ہیں اور جو ان کے گمان کے مطابق اللہ تعالیٰ کے ساتھ قضا و قدر اور دوسرے امور میں شریک ہیں وہ ان کی مصیبت کو دور کر دیں گے۔ اس سے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ جن کو تم اللہ کا شریک کہتے ہو وہ تمہارے ذرا کام نہ آئیں گے۔ ان میں سے نہ تو کوئی اللہ کے حکم کو مان سکتا ہے اور نہ اس کے عذاب کو روک سکتا ہے۔ اللہ تعالیٰ ان سے بری ہے۔ وہ پاک اور بندوباستا ہے۔ اس کا کوئی شریک نہیں اور اس کے کام میں کوئی دخل نہیں دے سکتا۔ (حقانی ۶۳-۶۴، معارف القرآن، مفتی محمد شفیع ۳۰۴-۵)

## فرشتوں کا وحی لے کر نازل ہونا

۲۔ یُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ

أَنْذَرُوهُ أَوْ آتِهِ لَآ إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ۝

وہ فرشتوں کو وحی دے کر اپنے حکم سے اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے نازل فرماتا ہے تاکہ وہ (لوگوں کو) خبر دے اور ان سے کہ یہ ہے  
سو ان کوئی عبادت کے لائق نہیں سو تم مجھ سے ڈرتے رہو۔

المَلَائِكَةُ فرشتے، اسم جنس، واحد مذكر، ابن عباس کا قول ہے کہ یہاں فرشتوں سے مراد ایک

فرشتہ (جبرائیل) ہے۔ عرب محاورے میں سردار اور رئیس کو جمع کے لفظ سے تعبیر کرتے ہیں۔ قرآن مجید میں اس کی بہت سی مثالیں موجود ہیں۔

الرُّوحُ رُوح، جان، بھید کی بات۔ وہ لطیف شے جو کسی کو نظر تو نہیں آتی لیکن ہر جاندار کی زندگی کا مدار اسی پر ہے۔ یہاں روح سے مراد وحی الہی ہے جو اللہ کی طرف سے پیغمبروں کی طرف غیر مرئی طریق پر ایک بھید کے طور پر آتی ہے۔ جیسا کہ دوسری جگہ آیا ہے۔

يُلْقِي الرُّوحُ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ (مومن آیت ۱۵)  
وہ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے وحی بھیجتا ہے۔

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحَنَا ۖ (شوری آیت ۵۲)  
اور اسی طرح ہم نے آپ کی طرف اپنے حکم سے قرآن نازل کیا۔

(عثمانی ۷۳۹/۱)

**تشریح:** مشرکین کہہ کرتے تھے کہ اگر اللہ تعالیٰ کے نزدیک ہمارے عمل و افعال اور عقائد باطل ہیں تو اللہ تعالیٰ کسی فرشتے کے ذریعہ ہمیں کیوں نہیں مطلع کر دیتا۔ محمد ﷺ میں کیا خصوصیت ہے کہ ان کے پاس فرشتہ وحی سے آتا ہے۔ اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ یہ بات تو اللہ تعالیٰ ہی کے اختیار میں ہے کہ وہ مخلوق میں سے جس کو چاہتا ہے اپنی نبوت و رسالت کے لئے چن لیتا ہے اور فرشتہ کو وحی دے کر اس کے پاس بھیج دیتا ہے تاکہ وہ لوگوں کو مطلع کر دے کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ اس لئے اسی کی عبادت کرنی چاہیے اور ہر معاملے میں اسی سے ڈرنا چاہیئے۔ دوسری جگہ ارشاد ہے:

اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ (انعام آیت ۱۲۴)

اللہ خوب جانتا ہے کہ وہ اپنی رسالت کو کس (قلب) میں جگہ دے۔

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ (الحج آیت ۷۵)

اللہ فرشتوں میں سے اور انسانوں میں سے پیغام پہنچانے والوں کو چن

لیتے ہے۔

## زمین و آسمان میں توحید کے دلائل

۳۔ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۖ تَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝  
(اے لوگو!) سی نے آسمانوں اور زمین کو ٹھیک ٹھیک بنایا۔ وہ بند ہے  
اس شرک سے جو وہ کرتے ہیں۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمین کو خاص مقدر، خاص شکل و وضع اور مختلف  
صفات کے ساتھ حکمت سے پیدا کیا۔ ان کو دیکھ کر پتہ چلتا ہے کہ ان کو بنانے والا وحدہ ہے  
مثلاً، قادر مطلق اور حکیم کامل ہے۔ تمام کائنات کا نظام ایک ہی مالک و مختار کے ہاتھ میں ہے۔  
اگر ایک سے زیادہ خداؤں کے ہاتھ میں ہوتا تو اول تو یہ کائنات وجود ہی میں نہ آتی در اگر یہ  
کائنات قائم ہو بھی جاتی تو بہت پہلے ہی درہم برہم ہو کر اس کا سرانجام ختم ہو چکا ہوتا جیسا کہ  
دوسری جگہ ارشاد ہے۔

لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا ۚ  
(نبیاء آیت ۲۲)  
اگر ان دونوں (آسمان و زمین) میں اللہ کے علاوہ اور معبود ہوتے تو وہ  
(آسمان و زمین) ضرور تباہ ہو جاتے۔

اللہ تعالیٰ اس سے بلند و بالا ہے کہ وہ اپنی ہستی یا بقاء ہستی میں زمین و آسمان میں سے  
کسی چیز کا محتاج ہو یا کسی کو اس کا شریک ٹھہرایا جائے۔ آسمان و زمین تو خود مخلوق ہیں۔ وہ اپنی  
تخلیق پر بھی قادر نہیں اس لئے وہ اللہ کے ساتھ کیسے شریک ہو سکتے ہیں۔

(مظہری ۳۲۶، ۵، عثمانی ۷۳۹، ۱۷)



## تخلیق انسان میں توحید کے دلائل

۴۔ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ○

اسی نے انسان کو (پانی کی) ایک بوند سے پیدا کیا۔ پھر یکا یک و کھم کھلا (خالق کے بارے میں) جھگڑنے لگا۔

نُطْفَةٍ صاف پانی، مٹی کا قطرہ، جمع نطفہ۔

خَصِيمٌ: سخت جھگڑا، خصم سے فعل کے وزن پر مبالغہ۔

تشریح: آسمانوں و زمین کی تخلیق اور ان کا نظام، درست کرنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے انسان کو ایک قطرہ آبِ جان سے پیدا کیا جس میں نہ حس و حرارت تھی، نہ شعور وار وہ نہ وہ بات کرنے کے قابل تھا، نہ کسی معاملے میں جھگڑا کرنا حق منوآ سکتا تھا اور نہ دوسروں پر غالب آسکتا تھا۔ پھر ان قطرہ و ناجیز کو اللہ تعالیٰ نے یہاں سے یا بنا دیا۔ یہی جیب و سین و جہیل صورت بنائی۔ یہی اعلیٰ قوتیں اور کمالات اس کو عطا فرمائے۔ جب اس ضعیف الخلقیت، انسان کو جو یہ حرف بولنے کے قابل نہ تھا، اللہ تعالیٰ نے طاقت و قوت گویائی عطا فرمائی تو خوب پیچہ دینے لگا و رہات بات میں جھگڑا۔ اور جہتیں کرنے لگا، یہاں تک کہ بعض وقت اپنے خالق کے مقابلے میں بھی خم ٹھونک کر ٹھرا ہو جاتا ہے وراپنی صل کو بھوں جاتا ہے وراکتا ہے کہ ان گلی سڑی ہڈیوں کو کون زندہ کرے گا جیسا کہ دوسری جگہ ارشاد ہے۔

وَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانَ أَنَا خَلَقْتُهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ○

و صرب لنا مثلاً و سى خلقه قال من ينحى العظم و هى

رميم ○ قل ينحىها الذى اشأها اول مرة و هو بكن خلق

عليهم ○ (ہن آیات ۷۷ ۷۸ ۷۹)

کیا انسان نہیں جانتا کہ ہم نے اس کو مٹی کے ایک قطرے سے پیدا کیا۔

پھر وہ کھلم کھلا دشمن بن کر جھڑنے لگا اور ہماری نسبت باتیں بنانے لگا اور اپنا پیدا ہونا بھول گیا اور کہنے لگا بوسیدہ ہڈیوں کو کون زندہ کر سکتا ہے؟ آپ کہہ دیجئے کہ ان کو وہی زندہ کرے گا جس نے ان کو اول بار پیدا کیا تھا، اور وہ سب کچھ بنانا جانتا ہے۔ (ابن اثیر ۵۶۱، ۲، حنفی ۴۹۹۔ ۱)

## چوپایوں کی تخلیق میں توحید کی نشانیاں

۸-۵ وَالْأَنْعَامَ حَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنْفَعٌ وَمِمَّا تَأْكُلُونَ ○  
وَلَكُمْ فِيهَا حَمَالُ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ ○  
وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بِلَعْنِهِ إِلَّا يَشِقُّ  
الْأَنْفُسَ ○ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرءُوفٌ رَّحِيمٌ ○ وَالْحُلَّ وَالْعَالِ  
وَالْحَمِيرَ لَتُرْكَبُوهَا وَرِيَّةٌ ○ وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ○

اور چوپایوں کو بھی اسی نے پیدا کیا۔ ان میں تمہارے سرمے کی بھی  
سامان ہے اور دوسرے فائدے بھی اور ان میں سے بعض کو تم حات  
بھی ہو اور ان کی وجہ سے تمہاری عزت و شان بھی ہے جب تم ان کو  
شام کے وقت چرائے لاتے ہو اور صبح کو چرنے لے جاتے ہو اور وہ  
تمہارے بوجھ بھی ٹھارن شروں تک لے جاتے ہیں جہاں تم اپنے  
سپ کو انتہائی مشقت میں لے بغیر نہیں پہنچ سکتے تھے۔ بیشک تمہارے  
رب تم پر بہت ہی شفیق (اور) مہربان ہے اور اسی نے تمہاری سواری  
اور زیبائش کے لئے گھوڑے اور فخر و رگدھے پیدا کئے اور وہ بہت سی  
ایسی چیزیں پیدا کرتا ہے جن کو تم جانتے بھی نہیں۔

انعام مویشی، چوپائے، اونٹ، گائے، بکری کو کہا جاتا ہے۔ (مفہوم الامم راغب ۴۹۹)  
دِفْءٌ گرمی اور گرمائی حاصل کرنے کی چیز۔ مراد اون ہے جس سے سرمہ کپڑے بنائے

جاتے ہیں۔ جائزے کا لباس، جمع اذفاء۔

تُرِيحُونَ تم چوپائوں کو شام کو چراگاہ سے واپس لاتے ہو۔ اِزَاحَةً سے مضارع۔

تَسْرُحُونَ تم صبح کو چوپائوں کو چرنے لے جاتے ہو۔ سَرُوحٌ سے مضارع۔

**تشریح:** انسان کے بعد اب ن شیاء کی تحقیق کا ذکر ہے۔ جو خاص طور پر انسان کے

فائدے کے لئے بنائی گئی ہیں۔ قرآن مجید کے سب سے پہلے نخی طبع چونکہ عرب تھے اور ان کی

معیشت کا درودار پالتو چوپائوں، ونٹ، گائے اور بکریوں پر تھا اس لئے پہلے ان کا ذکر فرمایا۔

چنانچہ ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے چوپائے یعنی اونٹ، گائے، بھینس اور بھیڑ بکری وغیرہ سب

تمہارے فائدے کے لئے پیدا کئے ہیں۔ ان میں سے بعض کے باؤں اور اون سے تم اپنی

ضرورت کی مختلف چیزیں مثلاً کھل، چادریں، سردی سے بچاؤ کے لئے مختلف قسم کے لباس،

خیمے اور رسیاں وغیرہ تیار کرتے ہو۔ ان میں سے بعض کا دودھ پیا جاتا ہے اور گوشت کھایا جاتا

ہے یا دودھ سے گھی اور مکھن وغیرہ تیار کیا جاتا ہے۔ جیسے گائے، بھینس اور بکری وغیرہ۔ ان کا

دودھ بھی پیا جاتا ہے اور گوشت بھی کھیا جاتا ہے اور بعض سے کھیتی باڑی و برہنہ برداری کا کام لیا

جاتا ہے۔ جیسے ونٹ اور بیل وغیرہ۔ ان کی کھال سے نہایت عمدہ اور بیش قیمت لباس و

ضرورت کی دیگر چیزیں تیار کی جاتی ہیں۔ غرض انسان ان چوپایوں سے بے شمار منافع حاصل

کرتا ہے جیسا کہ دوسری جگہ ارشاد ہے۔

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۖ نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ

فَرْثٍ وَدَمٍ لَبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّرْبِ ۖ وَمِنْ ثَمَرَاتِ

النَّجِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا ۖ

(انحل آیات ۶۶ تا ۶۷)

اور تمہارے لئے چوپائوں میں بھی ایک سبق ہے کہ ان کے پیٹوں میں جو

خون اور گوبر ہے اس کے درمیان میں سے خاص دودھ ہم تمہیں

پلاتے ہیں جو پینے والوں کے لئے خوشگوار ہے اور کھجور اور انگور کے

پھلوں میں بھی (تمہارے لئے عبرت ہے) جن سے تم نشہ بھی بناتے

ہو اور جن کو تم عمدہ روزی بھی قرار دیتے ہو۔ ایک اور جگہ ارشاد ہے:

اللّٰهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝  
وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَسَلُّوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ  
وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ۝ وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَاقْبَلُوا  
اللّٰهُ تَنْكُرُونَ ۝ (المومن آیات ۷۹ تا ۸۱)

اللہ نے تمہارے لئے چوپائے پیدا کئے ہیں تاکہ تم ان پر سواری کرو، اور انہیں کھاؤ اور ان میں تمہارے لئے بہت سے فائدے ہیں تاکہ تم اپنی دلی حاجتیں پوری کرو اور تمہیں کشتیوں پر بھی سوار کر دیا اور تمہیں بہت سی نشانیاں دکھائیں سو تم کس کس نشانی کا انکار کرو۔

جب ڈھور، ڈنگر گھر میں بندھے ہوئے کھڑے ہوں یا جنگل میں ہوں اس وقت انعام الہی کا ایسا صاف مظاہرہ نہیں ہوتا جیسا اس وقت ہوتا ہے جب وہ صبح کے وقت گھر سے نکل کر چرنے کے لئے چرہ گاہ یا جنگل کی طرف جاتے ہیں یا شکم سیر ہو کر شام کو جنگل سے گھر کی طرف لوٹتے ہیں۔ اس وقت ایک عجیب رونق اور چہل پہل ہوتی ہے۔ وہ تروتازہ اور خوبصورت ہوتے ہیں ان کے تھن دودھ سے سریز ہوتے ہیں۔ اس وقت مالک ان کو دیکھ کر خوش ہوتا ہے اور دوسرے لوگ بھی کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فلاں کو کیسا دھن دولت دیا ہے۔ اس طرح دیکھنے والوں کی نظر میں تمہاری عزت اور ساکھ قائم ہو جاتی ہے۔

اپنی نعمتیں بیان کرنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ تمہارا رب جس نے ان جانوروں کو تمہارا مطیع بنا دیا ہے وہ تم پر بہت ہی شفیق و مہربان ہے۔ یہی جانور تمہارا بھاری بھاری بوجھ یعنی اموال تجارت، تمہارا زور و اور خود تمہیں اپنی کمر پر لے کر ایک شہر سے دوسرے شہر لے جاتے ہیں جہاں تم سخت محنت و مشقت کے بغیر نہیں پہنچ سکتے تھے۔ حج، جہاد وغیرہ و ایسے ہی دوسرے سفر ان جانوروں پر ہوتے ہیں۔ یہ اللہ کی کتنی بڑی شفقت و مہربانی ہے کہ اس نے حیوانات کو تمہاری خدمت میں لگا دیا اور سخت مشکل مہمات کو ان جانوروں کے ذریعے تمہارے لئے آسان کر دیا۔

پھر فرمایا کہ اس نے تمہاری سواری اور شان بڑھانے کے لئے گھوڑے، خیر اور گدھے پیدا فرما دیے تاکہ تمہارے لئے ایک جگہ سے دوسری جگہ جانا اور اپنا سامان و اسباب مختلف مقامات پر منتقل کرنا آسان ہو جائے۔ عرب میں گدھے کی سواری معیوب نہیں۔ وہاں گدھے نہایت قیمتی، خوبصورت اور تیز رفتار ہوتے ہیں۔ بعض گدھوں کے سامنے تو گھوڑوں کی بھی کچھ حقیقت نہیں رہتی۔

جن حیوانات کا ذکر ہوا ہے ان کے علاوہ بتدعی تمہارے فائدے کے لئے وہ چیزیں پیدا کرتا رہتا ہے اور کرتا رہے گا جن کی فی الحال تمہیں خبر بھی نہیں۔ اس میں وہ سب سواریاں داخل ہیں جن کا زمانہ قدیم میں نہ وجود تھا اور نہ کوئی تصور مثلاً ریل، موٹر اور ہوائی جہاز وغیرہ اور جو سواریاں آندو زمانے میں قیامت تک ایجاد ہوں گی وہ بھی اس میں داخل ہیں کیونکہ تحقیق کے لئے یہاں مستقبل کا صیغہ تخلیق استعمال ہوا ہے۔

(ابن کثیر ۵۶۲/۲، عثمانی ۷۴۹، ۷۵۰/۱)

## باطنی سیاحت

۹۔ وَعَنِ اللَّهِ قُضِيَ السَّبِيلُ وَمِنْهَا جَائِرٌ ۖ وَلَوْ شَاءَ لَهْدَكُمْ

اجْمَعِينَ ۝

اور سیدھا راستہ اللہ تک پہنچتا ہے اور ان میں سے بعض راستے نیز سے

بھی ہیں اور اگر اللہ چاہتا تو تم سب کو سیدھی راہ دکھا دیتا۔

قُضِيَ السَّبِيلُ اللہ تعالیٰ تک پہنچنے کا سیدھا راستہ یعنی سنت کا راستہ جو شخص اس راستے پر چلے گا وہ اللہ تک پہنچ جائے گا۔

جَائِرٌ ٹیڑھا، غام، راہ مستقیم سے ہٹا ہوا، کفر و بدعات اور خواہشات نفس کا راستہ۔ حُوزٌ سے اسم فاعل۔

تشریح: گزشتہ آیتوں میں یہ بتایا گیا تھا کہ تم حیوانات کی پیٹھ پر سوار ہو کر خود بھی دور

دراز شہروں و رستوں کا سفر کرتے ہو اور اپناں واسباب اور سامان تجارت بھی لے جاتے ہو۔  
یہ گویا بدنی سیر و سیاحت کا حال تھا۔

اس آیت میں روحانی و معنوی سیر و سیاحت کو بیان کیا گیا ہے کہ جس طرح زمینی راستے طے کر کے تم منزل مقصود تک پہنچتے ہو اسی طرح اللہ تعالیٰ تک پہنچنے کا راستہ بھی واضح اور کھل ہوا ہے۔ جس شخص کی سمجھ سیدھی اور صحیح ہوگی وہ توحید کے مذکورہ بالا دلائل میں غور و فکر کر کے اللہ تعالیٰ کی قدرت و عظمت پر یمن سے آئے گا اور توحید و تقویٰ کے سیدھے رستے پر چل کر کسی اندیشے اور خطرے کے بغیر اللہ تعالیٰ تک پہنچ جائے گا۔ یمن جس کی عقل و فہم سلیم نہیں وہ اس سیدھے راستے کو چھوڑ کر ٹیڑھا راستہ اختیار کرے گا۔ ظاہر ہے وہ منزل تک نہیں پہنچ سکتا وہ تو ہمیشہ ہوا و ہوس اور نفسانی خواہشات کی پگھلندہ یوں میں بھٹکتا رہے گا۔

پھر فرمایا کہ خواہ کوئی سیدھی راہ پر چلے یا ٹیڑھی راہ پر وہ سب اللہ کی قدرت، اس کے علم و رس کی مشیت کے ساتھ ہے۔ اگر وہ چاہتا تو سب لوگوں کو صراطِ مستقیم پر چلنے کی توفیق دے کر منزل مقصود پر پہنچ دیتا مگر اس نے اپنی مشیت کے تحت دونوں راستے لوگوں کے سامنے کر دیئے اور ان کو اختیار دے دیا کہ جو چاہو راستہ اختیار کرو۔ صراطِ مستقیم پر چلو گے تو جنت میں پہنچ جاؤ گے اور صراطِ مستقیم چھوڑ کر کوئی دوسرا راستہ اختیار کرو گے تو جہنم میں پہنچ جاؤ گے۔

(عثمانی ۷۵۰، ۷۵۱، معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۱۹۵ ص ۴)

## قدرتِ کاملہ کی نشانیاں

۱۰، ۱۱۔ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ  
فِيهِ تُسِيمُونَ ۝ يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ  
وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ  
يَتَفَكَّرُونَ ۝

وہی تو ہے جس نے تمہارے (فائدے کے) لئے آسمان سے پانی اتارا  
جس میں سے تم پیتے ہو، اور اسی کے سبب درخت (پیدا) ہوتے ہیں جن

میں تم (موشی) چراتے ہو۔ اسی (پانی) سے اللہ تمہارے لئے کھیتی اور  
زیتون اور کھجوریں اور انگور اور ہر قسم کے پھل اگاتا ہے۔ بیشک اس میں  
س قوم کے لئے (توحید کی) ایک (بڑی) دلیل ہے، جو غور کرتی ہے۔

تُسَبِّمُونَ : تم چراتے ہو، اسامۃ سے مضارع۔

يُسَبِّتُ وہ زمین سے پیدا کرتا ہے۔ وہ اگاتا ہے۔ اِنْبَاتٌ سے مضارع۔

وَالْحَبِلُ کھجور کے درخت۔

اغْصَابُ : انگور، واحد عَصَبٌ۔

تشریح: چوپایوں اور دوسرے حیوانات کی پیدائش اور ان سے حاصل ہونے والے

منافع کے ذکر کے بعد ان آیتوں میں اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت کاملہ کے نشانات بیان کئے ہیں۔  
چنانچہ ارشاد فرمایا کہ وہی قادر مطلق تمہارے لئے آسمان سے پانی برساتا ہے جس سے تم خود بھی  
فائدہ اٹھاتے ہو اور تمہارے جانور بھی۔ اسی نے اس پانی کو صاف و شفاف و خوش ذائقہ بنایا جو  
تمہارے پینے کے کام آتا ہے۔ اگر وہ چاہتا تو اس کو کھری اور کڑوا بنا دیتا اور وہ تمہارے کسی کام  
نہ آتا۔ اسی بارش کے پانی سے درخت اور دوسرے پودے اگتے ہیں جن کو تمہارے جانور  
چارے کے طور پر استعمال کرتے ہیں۔

پھر اس کی قدرت دیکھو کہ وہ تمہارے لئے ایک ہی زمین اور ایک ہی طرح کی آب و  
ہوا سے مختلف شکل و صورت، مختلف مزے اور مختلف خوشبو کے طرح طرح کے پھل اور پھول  
پیدا کرتا ہے۔ یہ نشانیاں اس کی قدرت کاملہ کے اقرار اور اس کی معرفت کے لئے کافی ہیں۔  
بلاشبہ غور و فکر کرنے والوں کے لئے اس میں اس کی قدرت کاملہ کی بڑی دلیل ہے کہ ایک دانہ  
زمین میں گرتا ہے پھر زمین کی نمی سے دانہ پھٹ کر اس میں سے باریک باریک سا تنا نکلتا ہے اور اس  
کے نیچے کے حصے میں جو زمین کے اندر ہوتا ہے، باریک باریک جڑیں بن جاتی ہیں جو زمین سے  
خوراک حاصل کرتی ہیں۔ یہ تنا اسی طرح بڑھتا رہتا ہے اس میں شاخیں، پتیاں، پھول اور پھل  
پیدا ہوتے ہیں۔ یہ سب ایک قادر مطلق اور وحدہ لا شریک ذات کی کرشمہ سازی ہے۔ وہی جیسے  
چاہتا ہے کرتا ہے۔ (ابن کثیر ۵۶۳، ۵۶۴، ۲، مفسر ۳۲۸، ۳۲۹، ۵)

## نظام کائنات

۱۲، ۱۳۔ وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَ النَّهَارَ ۚ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۚ وَالنُّجُومَ  
مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ يُعْقِلُونَ ۝ وَمَا ذَرَأَ  
لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ  
يَذَكَّرُونَ ۝

اور اس نے رات اور دن اور سورج اور چاند کو بھی تمہارے کام میں لگا  
دیا اور ستارے بھی اسی کے حکم کے تابع ہیں۔ بیشک اس (تسخیر) میں  
(بھی) عقل مند قوم کے لئے (بڑی بڑی) نشانیاں ہیں اور اس نے  
تمہارے لئے زمین میں جو رنگ برنگ کی چیزیں پیدا کی ہیں، بیشک ان  
میں بھی نصیحت حاصل کرنے والی قوم کے لئے ایک (بڑی) نشانی ہے۔

**تشریح:** اللہ تعالیٰ ہی نے اپنے حکم سے تمہارے فائدے کے لئے رات و دن، سورج  
و چاند اور ستاروں کو تمہارے لئے مسخر کر دیا اور ان کو تمہارے کام میں لگا دیا۔ دن اور رات کے  
باری باری آنے اور چاند و سورج کے طلوع و غروب سے اور اوقات کے بدلنے سے نظام  
کائنات چل رہا ہے اور سب اس کے حکم سے اپنے اپنے مقررہ راستے پر اور مقررہ رفتار سے چل  
رہے ہیں۔ بیشک اہل عقل کے لئے اس میں توحید و قدرت الہی کی بہت سی نشانیاں ہیں کہ  
آفتاب و مہتاب اور کواکب و نجوم سب اجسام ہیں اور سب ایک دوسرے سے مختلف ہیں۔ پس  
جس کو اللہ تعالیٰ نے عقل سلیم اور فہم مستقیم عطا فرمائی ہے وہ سمجھتا ہے کہ چاند و سورج اور  
ستارے خود بخود حرکت نہیں کر رہے بلکہ جو ذات ان کو حرکت دے رہی ہے وہی اللہ تعالیٰ  
ہے۔

پھر فرمایا کہ جس بلند و برتر ہستی نے کائنات کی چیزوں کو تمہارے کام میں لگا دیا، اسی  
نے تمہارے فائدے کے لئے زمین میں مختلف قسم کی چیزیں پیدا کیں جو ماہیت، شکل و صورت،



رنگ و بو اور منافع و خواص میں ایف دوسرے سے بالکل علیحدہ و ممتاز ہیں۔ اس میں سب حیوانات، نباتات، جمادات وغیرہ شامل ہیں۔ بلاشبہ نصیحت حاصل کرنے والوں کے لئے اس میں اللہ تعالیٰ کی قدرت کی بڑی نشانی ہے۔ طبیعت، مینت، صورت و رنگ وغیرہ کا اختلاف دیکھ کر وہ اس نتیجہ پر پہنچ جاتے ہیں کہ یہ محض ایک صانع حکیم کی ارشاد سازی ہے۔

(منہجی ۳۲۹، ۵، عثمانی ۷۵، ۱)

## سمندر کی تسخیر

۱۳۔ وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَ تَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْسُو بِهَا ۖ وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاحِرَ فِيهِ وَلِتَسْتَغْفِرُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلِعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

اور (اللہ) وہی تو ہے جس نے سمندر کو (تمہارے) بس میں کر دیا تاکہ تم اس میں سے تازہ گوشت کھاؤ اور اس میں سے زیور (موتی، مونگا وغیرہ) نکالو جس کو تم پہنتے ہو اور (اے انسان) تو کشتیوں کو دیکھتا ہے جو اس (پانی) کو چیرتی ہوئی چلی جاتی ہیں اور (یہ سب اس لئے) تاکہ تم اس کا فضل (روزی) تلاش کرو اور تاکہ تم شکر کرو۔

طَرِيًّا: تازہ۔ طَرَاوُةً سے صفت مشبہ۔

حِلْيَةً: زیور، گینے، آرائش۔ جَمْعُ حُلَى۔

مَوَاحِرَ: پانی کو چیرنے والیوں۔ پانی کو پھڑنے والیوں، مَخْرُوعٌ وَمُخَوَّرٌ سے سمرنا علی۔ واحد مَاحِرَةٌ۔

تشریح: اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے اپنی الوہیت ثابت کرنے کے لئے سمندر کی تسخیر سے استدلال فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی ذات ہی ایسی ہے جس نے تمہارے فائدے کے لئے سمندر بھی تمہارے قبضے میں دے دیا۔ وہ اپنی گہرائی اور موجوں کے باوجود تمہارے تابع ہے۔ تم اس

میں سے قسم قسم کی مچھلیں نکال کر ان کا تازہ گوشت کھاتے ہو۔ سمندر کا پانی حد درجہ نمکین اور تلخ ہے۔ مگر اس سے جو مچھلی نکلتی ہے اس کا گوشت نمکین نہیں۔ یہ بھی اللہ تعالیٰ کی قدرت کے کمال کی دلیل ہے کہ اس نے نمکین پانی سے ایک لذیذ چیز تمہاری خوراک کے لئے پیدا کر دی۔ اسی نے تمہارے لئے سمندر میں موتی اور مرجان پیدا کر دیئے۔ تم ان کو نکال کر اپنے پہنے کے لئے زیور بناتے ہو۔ اگرچہ نلنسوں کا جمع نہ کر حاضر کامیغ ہے۔ مگر یہاں اس سے مراد یہ ہے کہ تمہاری عورتیں زینت حاصل کرنے کے لئے ایسے زیور پہنتی ہیں جو موتی اور مرجان سے بنائے جاتے ہیں تاکہ وہ لوگوں کو حسین و جمیل دکھائی دیں۔

پھر فرمایا کہ تمہاری کشتیاں اس سمندر میں ہوائیں کو بٹاتی اور پانی و چیرتی ہوتی تیرتی چلی جاتی ہیں۔ ایک ہی ہوائے کشتی کا ایک جانب سے دوسری جانب پار ہو جانا اللہ تعالیٰ کے مہال قدرت کی نشانی ہے۔ کشتیوں کا سمندر میں چلانا اس لئے ہے تاکہ ان پر سوار ہو کر تجارت کے لئے ایک جگہ سے دوسری جگہ سفر کرو اور فضل الہی سے نفع کماؤ اور اللہ تعالیٰ کی نعمت و احسان کا شکر ادا کرو۔ (روح المعانی، ۱۱، ۱۱۴، ۱۱۵، معارف قرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی ۱۹۶۱ء ص ۴)

## پہاڑوں کی تخلیق کا مقصد

۱۸، ۱۵۔ وَالْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيًا أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَانْهَارًا وَسَبَلاً

لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ○ وَعَلِمْتَ ط وَالْجَبْمُ هُمْ يَهْتَدُونَ ○

اَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ ط اَفَلَا تَذَكَّرُونَ ○ وَاَنْ تَعْدُوا

بِعَمَةِ اللّٰهِ لَا تُخْضَوْهَا ط اِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ○

اور اسی نے زمین پر پہاڑ رکھ دیئے تاکہ وہ تمہیں لے کر جھکنے (اور

ہٹنے) نہ لگے اور (اس نے ان پہاڑوں میں) نہریں اور رستے (بنادیئے)

تاکہ تم راہ پاؤ۔ اور (راہ ہدایت کی) بہت سی نشانیاں بنائیں اور لوگ

ستاروں سے بھی راستہ معلوم کرتے ہیں۔ کیا وہ جو (ان سے) پیدا

کرتا ہے اس کی مانند ہے جو کچھ بھی پیدا نہیں کر سکتا کیا تم اتنا بھی نہیں سمجھتے اور اگر تم اللہ کی نعمتوں کو گننے لگو تو (کبھی) نہ گن سکو گے۔ بیشک اللہ بڑا بخشنے والا مہربان ہے۔

القی اس نے ڈالا۔ اللقاء سے ماضی۔

رواہی جے ہوئے پہاڑ، بوجھ۔ واحد راسیہ۔

تمید وہ ہلتی ہے۔ وہ ڈلگاتی ہے۔ وہ جھکتی ہے۔ مبد سے مضارع۔

تعدوا: تم شمارے کرنے لگو، تم گننے لگو۔ عد سے مضارع۔

تخصوها تم اس کا شمار کرو گے۔ تم اس کو گنو گے۔ اخصاء سے مضارع

تشریح: اللہ تعالیٰ نے زمین کو ہلنے جنے سے بچانے کے لئے اس پر مضبوط اور وزنی

پہاڑوں کو جمادیا تاکہ زمین پر رہنے والوں کو زندگی گزارنے میں کسی قسم کی تکلیف اور پریشانی نہ ہو۔ اللہ تعالیٰ ہی نے اس میں ہر طرف چشمے، نہریں اور دریا بہا دیئے۔ ان میں سے کوئی تند و تیز ہے اور کوئی ست، کوئی طویل ہے اور کوئی مختصر۔ کبھی ان میں پانی زیادہ ہوتا ہے اور کبھی کم اور کبھی یہ بالکل خشک ہو جاتے ہیں۔ یہ سب اس کا فضل و کرم اور لطف و رحیم ہے۔ اس لئے اس کے سو کوئی پروردگار ہے اور نہ کوئی عبادت کے لائق ہے۔ وہی رب ہے وہی معبود برحق ہے۔ اسی نے اپنے فضل و کرم سے تمہارے دھڑ سے ادھر جانے کے لئے خشکی اور تری میں پہاڑوں اور بیابانوں میں، بستیوں اور ویرانوں میں غرض سب جگہ راستے بن دیئے۔ کوئی راستہ تنگ ہے تو کوئی کشادہ، کوئی آسان ہے تو کوئی دشوار۔ اس نے کچھ علامتیں بھی مقرر کر دی ہیں جن سے خشکی اور تری کے مسافر راستہ معلوم کر لیتے ہیں۔ ستارے بھی رہنمائی کے لئے ہیں۔ تاریک راتوں میں انہی کے ذریعہ راستہ اور سمت معلوم کی جاتی ہے۔

پھر فرمایا کہ یہ لوگ اللہ کے سوا جن لوگوں کی عبادت کرتے ہیں وہ محض بے بس ہیں۔ وہ کسی چیز کو پیدا نہیں کر سکتے اور اللہ تعالیٰ سب کا خالق و مالک ہے۔ ظاہر ہے کہ خالق اور غیر خالق یکساں نہیں ہو سکتے۔ لہذا دونوں معبود بھی نہیں ہو سکتے۔ اس لئے ہر قسم کی عبادت صرف اللہ تعالیٰ ہی کو سزاوار ہے۔

اس کے بعد فرمایا کہ اس کی نعمتیں اتنی کثیر اور لاتعداد ہیں کہ تم ان کو شمار بھی نہیں کر سکتے اور نہ تم اس کی کسی نعمت کا شکر ادا کر سکتے ہو۔ تمہاری خطاؤں اور نافرمانیوں کے باوجود وہ تمہیں اپنی نعمتوں سے محروم نہیں کرتا بلکہ وہ تمہاری خطاؤں سے درگزر فرماتا ہے اور تمہارے گناہوں سے چشم پوشی کر لیتا ہے کیونکہ وہ بہت ہی مغفرت کرنے والا اور بڑا رحیم ہے وہ تو بہ کے بعد عذاب نہیں دیتا۔ (ابن کثیر ۵/۵۶۳، ۵۶۵/۲)

## عاجز و بے بس معبود

۲۱، ۱۹۔ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَخْلُقُوْنَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُوْنَ ۝ اَمْ وَاَنْتُمْ غَيْرُ اَحْيَآءٍ ۚ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ۚ اَيَّانَ يَبْعَثُوْنَ ۝

اور وہ (خوب) جانتا ہے کہ جو کچھ تم چھپاتے ہو اور جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو اور یہ (کافر) اللہ کے سوا جن کو پکارتے ہیں وہ تو کچھ بھی پیدا نہیں کر سکتے حالانکہ وہ خود پیدا کئے جاتے ہیں اور وہ (بت تو) مردے ہیں۔ جن میں جان نہیں اور انہیں ذرا بھی شعور نہیں کہ (حساب و کتاب کے لئے) لوگ کب زندہ کئے جائیں گے۔

**تشریح:** اللہ تعالیٰ تمہارے ظاہری اور پوشیدہ افعال و حول کو خوب جانتا ہے اس لئے قیامت کے روز وہ تمہیں تمہارے ظاہری و باطنی تمام اعمال کی جزا و سزا دے گا، جو لوگ اللہ کے سوا باطل معبودوں سے اپنی حاجتیں طلب کرتے ہیں وہ تو کسی چیز کے بھی خالق نہیں۔ وہ آسمان و زمین جیسی بڑی چیز تو کیا وہ تو یہ سب بھی پیدا نہیں کر سکتے۔ ان کی پنی ہستی بھی اپنی نہیں۔ وہ تو خود بھی دوسروں کے ہاتھوں سے بنائے ہوئے ہیں۔ ایسے مجبور و بے بس خدائی میں کیسے شریک ہو سکتے ہیں۔ اور ان کو کیسے معبود قرار دیا جاسکتا ہے؟

یہ بت تو بے جان ہیں ان میں کبھی زندگی پیدا نہیں ہوئی۔ یہ جمادات اور بے روح

چیزیں ہیں۔ نہ یہ سنتے، نہ دیکھتے ہیں اور نہ انہیں کسی قسم کا شعور ہے۔ ان کو تو یہ بھی نہیں معلوم کہ قیامت کب ہونی اور ان کو اور ان کی پوجا کرنے والوں کو حساب و کتاب کے لئے وہ بارہ زندہ کر کے کب اٹھایا جائے گا۔ یہی سب جانور بے خبر چیزوں کو خدا کہنا اور ان سے نفع کی امید اور ثواب کی توقع رکھنا حماقت اور جہالت ہے۔ (منظہری ۵/۳۳۳)

## حقیقی معبود

۲۳، ۲۴۔ اَلْهٰکُمُ الْاِلٰهَ وَاحِدًا ۚ فَالَّذِیْنَ لَا یُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰحِرَةِ فُلُوْا مِنْهُمْ  
مُکْرَہًا وَهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ ۝ لَا جَرَمَ اَنَّ اللّٰهَ یَعْلَمُ مَا یُسْرُوْنَ  
وَمَا یُعْلِنُوْنَ ۚ اِنَّہٗ لَا یُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِیْنَ ۝

تمہارا معبود (یقیناً) ایک ہی معبود ہے سو جو لوگ قیامت پر یقین نہیں رکھتے ان کے دس (اس حقیقت کو) نہیں مانتے اور وہ تکبر کرتے ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ اللہ (خوب) جانتا ہے جو کچھ وہ چھپاتے ہیں اور جو کچھ وہ ظاہر کرتے ہیں بیشک وہ تکبر کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔

تشریح: اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی حق ہے اور نہ کوئی مام الغیب ہے۔ اس لئے تمہارا خدا ایک اور یگانہ ہے۔ اس کا کوئی شریک نہیں۔ وہ احد و صمد ہے۔ اس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ جو لوگ آخرت کو نہیں مانتے ان کے دس اللہ تعالیٰ کی وحدانیت اور اس کی بے شمار نعمتوں کا انکار کرتے ہیں اور قبول حق سے تکبر کرتے ہیں۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ ان کے ظاہر و باطن کو خوب جانتا ہے۔ اس سے کوئی بات چھپی ہوئی نہیں سوائے وہ ہر عمل پر جزا اور سزا دے گا۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ تکبر کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔ اللہ تعالیٰ کے نزدیک محبوب وہ ہے جو اس کے سامنے سر تسلیم خم کرے۔

## منکرین نبوت کا انجام

۲۵،۲۴۔ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أُنْزِلَ رَبُّكُمْ<sup>۱</sup> قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ<sup>۲</sup> ○  
لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ<sup>۳</sup> وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ  
يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ<sup>۴</sup> أَلَسَاءَ مَا يَرْزُقُونَ ○

اور جب ان سے پوچھا جاتا ہے کہ تمہارے رب نے (محمد ﷺ پر) کیا چیز نازل فرمائی ہے تو وہ کہتے ہیں کہ یہ تو (محض) پہلے لوگوں کی کہانیاں ہیں تاکہ قیامت کے روز وہ اپنا (گناہوں کا) پورا بوجھ بھی اٹھ میں اور ان لوگوں (کے گناہوں) کا بوجھ بھی جن کو وہ بے علمی کی وجہ سے گمراہ کرتے ہیں۔ آگاہ ہو جاؤ! بُرا ہے وہ بوجھ جو وہ اٹھاتے ہیں۔

أَسَاطِيرُ: کہانیاں۔ بے سند باتیں۔ وَحْدُ اسْطُورَةُ۔

أَوْزَارُهُمْ: ان کے بوجھ۔ ان کے گناہ۔ وَاحِدُ وَزْرٌ۔

سَاءَ: وہ برا ہے۔ سَوَاءٌ سے ماضی۔ فَعْلٌ ذم ہے۔

تشریح: - حضرت ﷺ نے جب اپنی نبوت و رسالت پر قرآن کریم سے استدلال کیا اور منکرین نبوت کو بتایا کہ یہ اللہ کا کلام اور معجزہ ہے تو وہ کہنے لگے کہ یہ اللہ کا کلام نہیں بلکہ گزرے ہوئے لوگوں کے قصے کہانیاں و بے سند باتیں ہیں۔ ان — جو اب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ یہ لوگ دوسروں کو گمراہ کرنے کے لئے ایسی باتیں کرتے ہیں۔ جس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ قیامت کے روز یہ لوگ اپنی گمراہی کے سنا ہوں کا تو پورا پورا بوجھ اٹھ میں گے ہی س کے ساتھ ہی کچھ بوجھ یہ ان لوگوں کے سنا ہوں کا بھی اٹھائیں گے جو ان کے بھکانے سے گمراہ ہوئے۔ آگاہ ہو جاؤ وہ بہت بُرا (تکلیف دہ) بوجھ ہو گا۔ جس کو یہ لوگ قیامت کے روز اپنی چیمٹھوں پر اٹھائیں گے۔

مسم کی ایک روایت میں ہے کہ جس نے لوگوں کو ہدایت کی طرف بلایا اس کو ان

سب لوگوں نے ثواب کے برابر ثواب ملے گا جنہوں نے اس کی پیروی کی اور ان لوگوں کے ثواب میں سے کچھ کم نہ کیا جائے گا اور جس نے لوگوں کو گمراہی کی طرف بدیا اس کو ن سب لوگوں کے گناہ کے برابر گناہ ہو گا جنہوں نے اس کی پیروی کی اور ان کی پیروی کرنے والوں کے گناہ سے کچھ کم نہ کیا جائے گا۔

(روح المعانی ۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، معارف قرآن ۱ مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۱۹۹۱ء ص ۴)

## گزشتہ قوموں کا انجام

۲۷، ۲۶۔ قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاتَى اللَّهُ بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَاتَّهَمُوا الْعَذَابَ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ۝ ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُخْرِجُهُمْ وَيَقُولُ بَيْنَ شُرَكَاءِى الدُّنْسِ كُنْتُمْ تُشَاقِقُونَ فِيهِمْ ۖ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ انَ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

ان سے پہلے وہ بھی مکر (دغا بازی) کر چکے ہیں سو اللہ (کا عذاب) ان کی عمارتوں پر بنیادوں کی طرف سے آپہنچ پھر اوپر سے ان پر چھت گر پڑی اور ان پر ایسی جگہ سے عذاب آیا جس کا انہیں خیال بھی نہ تھا۔ پھر قیامت کے دن (اللہ) انہیں رسوا کرے گا اور ان سے پوچھے گا کہ میرے وہ شریک کہاں ہیں جن کے بارے میں تم (میرے پیغمبروں سے) جھگڑتے تھے۔ (اس وقت) وہ لوگ جن کو علم دیا گیا تھا کہیں گے کہ بیشک آج کے دن تم رسوائی اور برائی کافروں پر ہے۔

مکر اس نے مکر کیا۔ اس نے تدبیر کی۔ اس نے حیلہ کیا۔ مکر سے، مضی۔

بُنْيَانُهُمْ: ان کی عمارت۔

الْقَوَاعِدُ: بنیادیں۔ دیواریں، واحد قاعۃ۔

نُشَاقِفُونَ تم مخالفت کرتے ہو۔ تم جھگڑتے ہو، مُشَاقَّةٌ سے مضارع۔

**تشریح:** جو کافر و منکر ان مشرکین مکہ سے پہلے گزر چکے، انہوں نے لوگوں کو گمراہ کرنے، حق کو پست کرنے اور اللہ کے پیغمبروں کے ساتھ فریب کرنے کی عجیب و غریب تدبیریں کیں۔ مثلاً حضرت ابراہیمؑ کے زمانے میں نمرود بادشاہ تھا جو نہایت سرکش، ظالم و ر متکبر تھا۔ اس کا مکر یہ تھا کہ اس نے بابل میں ایک بہت اونچی محل بنوایا تھا جو پانچ ہزار گز بلند تھا اور بعض کہتے ہیں کہ دو فرسخ یعنی چھ میل اونچا منارہ تھا۔ اللہ تعالیٰ نے زلزلے کے ذریعے ان کا بنایا گھر جز بنید سے اکھاڑ دیا اور اوپر سے ن پر چھت سگری اور اللہ کا عذاب اسکی جگہ سے ان پر آپہنچا جہاں سے اس کے آنے کا ان کو وہم و گمان بھی نہ تھا۔ انہوں نے عمارت کی بنیادیں اسکی مستحکم اور مضبوط بنائی تھیں کہ ن کے سان و گدن میں بھی نہیں سکتا تھا کہ یہ اس طرح جز بنید سے کھڑ جائیں گی اس طرح سب لوگ چھتوں کے نیچے دب کر مر گئے۔

منکرین کا یہ انجام تو دنیا میں ہوا۔ اس دنیا کی عذاب کے عداوہ قیامت کے روز اللہ تعالیٰ ن کو مزید ذلیل و رسوا کرے گا۔ قیامت کے روز کی رسوائیوں میں سے ایک رسوائی یہ ہو گی کہ اس دن اللہ تعالیٰ ان سے سوال کرے گا کہ میرے وہ شرکاء کہاں ہیں جن کے بارے میں تم انبیاء کرام اور اہل ایمان سے جھگڑا کیا کرتے تھے۔ آج وہ تمہیں ذلت و مصیبت سے بچانے کے لئے تمہارے ساتھ کیوں نہیں آئے۔

منکرین کی یہ حالت دیکھ کر وہ بل علم جو دنیا میں ان کو نصیحت کیا کرتے تھے، منکرین کی ذلت میں اضافے اور ان کی مصیبت پر اظہار مسرت کے لئے ن ت آئیں گے کہ بلاشبہ آج تمام ذلت و رسوائی کافروں پر ہے۔ دنیا میں کافر مومنوں کو ذلیل سمجھتے تھے۔ قیامت کے دن انہیں معلوم ہو جائے گا کہ درحقیقت وہی (منکرین) ذلیل ہیں۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۲۰۲، ۲۰۱/۴)



## منکرین کی جانکنی کے وقت کا حال

۲۹.۲۸۔ الدِّینُ تَتَوَفَّيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ طَالِمَتِ أَنْفُسُهُمْ ۖ فَالْقَوْمُ الْسَّالِمُونَ  
 كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ شَوَاءٍ ۖ بَلَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ  
 تَعْمَلُونَ ۚ فَاذْ حُلُوًّا أَنْوَاعٍ حَمِيمٌ حُلْدَيْنِ فِيهَا ۖ فَلَبِئْسَ  
 مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ۚ

یہ وہ لوگ ہیں جن کی روح فرشتے کی حالت میں قبض کریں گے کہ وہ اپنے پر ظلم کر رہے تھے (وہ کفر پر قائم تھے) پھر وہ اپنی اطاعت کا اظہار کریں گے کہ ہم تو کچھ بھی برائی نہ کیا کرتے تھے۔ یوں نہیں۔ بیشک اللہ خوب جانتا ہے جو تم کرتے تھے۔ سو تم جہنم کے دروازوں میں داخل ہو جاؤ۔ اس (جہنم) میں ہمیشہ رہنا ہے سو کیا ہی بر ٹھکانا ہے۔ تکبر کرنے والوں کا۔

تشریح: یہاں ان کافروں کی موت کا حال بیان کیا گیا ہے جو مرتد، مرتد اپنے کفر و شرک میں مبتلا رہے اور خوب غفلت میں سو رہے۔ اگر مرنے سے پہلے کفر و شرک سے توبہ کر لیتے تو اس حالت و رسائی سے بچ جاتے جس کا سامنا ان کو قیامت کے روز کرنا پڑے گا۔ جب فرشتے ان کی جان لینے کے لئے ان کے پاس آئیں گے تو اس وقت یہ ظالم صلح کا پیغام دیں گے اور مخاصمہ اور جھگڑا چھوڑ کر اطاعت کی طرف مائل ہوں گے اور کہیں گے کہ ہم، نیامین کوئی بزرگوار کفر و شرک نہیں کرتے تھے۔ یہ گفتگو روح قبض ہونے سے ذرا پہلے ہوگی۔ یہ لوگ قیامت کے روز بھی قسمیں کھا کھا کر اللہ تعالیٰ کے سامنے اپنا شرک نہ ہونا بیان کریں گے۔ جیسا کہ دوسرے جگہ ارشاد ہے۔

(سورہ انعام، آیت ۲۳)

وَاللّٰہِ رَبَّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِیْنَ۔

ہمیں ہمارے رب کی قسم ہم مشرک نہیں تھے۔

فرشتے کہیں۔ یوں نہیں تم یقیناً مشرک تھے تم جھوٹے ہو۔ تم کہہ دو کہ نہیں  
دے سکتے۔ بد شبہ وہ تمہارے اعمال بد سے خوب واقف ہے۔ اب تمہارا انکار تمہیں کچھ بھی  
فائدہ نہ دے گا۔ اللہ تعالیٰ کو ذرے ذرے کا علم ہے۔ وہ تمہیں تمہارے اعمال کی سزا ضرور دے  
گا۔ سو اب تم اپنے کرتوتوں کا خمیازہ بھگتو اور جہنم کے دروازوں میں سے داخل ہو کر جہنم میں  
چلے جاؤ اور ہمیشہ ہمیشہ اسی میں رہو۔ پس کیا سی بر ٹھکانہ ہے تکبر کرنے والوں کا جو اپنے غرور کی  
وجہ سے اللہ جل شانہ کی عبادت و بندگی اور رسول اللہ ﷺ کی اتباع کا انکار کرتے رہے اور اپنے  
کفر و شرک پر قائم رہے۔ (یہ بھی ہو سکتا ہے کہ نبی سے آخر تک اللہ کا قوں ہو، فرشتوں کا نہ  
ہو)۔ (مظہری ۳۳۶، ۵، مواہب الرحمن ۱۰۴/۱۴)

## پرہیز گاروں کا انجام

۳۲، ۳۰۔ وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ ۖ قَالُوا حَيْرًا ۚ لِلَّذِينَ  
أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۚ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ حَيْرٌ ۚ ط  
وَلِنِعْمِ دَارُ الْمُتَّقِينَ ۖ جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرِي مِنْ  
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ ۖ كَذَلِكَ يُخَوِّدُ اللَّهُ  
الْمُتَّقِينَ ۖ الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ لَا يَقُولُونَ سَلَامٌ  
عَلَيْكُمْ لَا ادْخُلُوا الْحَيَّةَ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۖ

اور (جب) پرہیز گاروں سے پوچھا جاتا ہے کہ تمہارے رب نے کیا  
نازل کیا تو وہ کہتے ہیں کہ بھلائی (نازل کی) جن لوگوں نے اس دنیا میں  
نیکی کی ان کے لئے اس دنیا میں بھی بھلائی ہے اور ابدتاً آخرت کا گھر تو  
بہت ہی بہتر ہے، اور کیا ہی خوب گھر ہے پرہیز گاروں کا۔ وہ (گھر) ہمیشہ  
رہنے کے باغ ہیں جن میں یہ داخل ہوں گے۔ ان (باغوں) کے نیچے

سے نہریں جاری ہوں گی۔ وہاں ان کے لئے ہر وہ چیز ہوگی جو وہ چاہیں گے۔ اللہ پر بیز گاروں کو یہاں ہی بدلہ دیتا ہے۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کی روح فرشتے اس حالت میں قبض کرتے ہیں کہ وہ (شرک و معصیت سے) پاک ہوتے ہیں۔ فرشتے کہتے ہیں کہ سلامتی ہو تم پر۔ تم جنت میں داخل ہو جاؤ (اپنے نیک اعمال کے سبب) جن کو تم (دنیا میں) کرتے تھے۔

**تشریح:** بد بختوں کی حالت اور انجام کے بیان کے بعد ان آیتوں میں نیک بختوں کے انجام کی خوشخبری سنائی گئی ہے۔ قرآن مجید کے بارے میں بد بختوں کا جواب تو یہ تھا۔ اللہ تعالیٰ کی نازل کی ہوئی کتاب تو محض سابقہ قوموں کے بے اصل قصے ہیں جبکہ نیک لوگوں نے جو بے دیا کہ وہ سراسر خیر و برکت ہے۔ جو بھی اس پر ایمان لائے گا اور اس پر عمل کرے گا وہ خیر و برکت سے مالا مال ہو جائے گا۔ جن لوگوں نے اس دنیا میں نیک اعمال کئے ان کو دونوں جہان کی بھلائی حاصل ہوگی۔ یہاں دنیا کی بھلائی سے مراد فتح و نصرت اور غلبہ و خدفت ہے اور آخرت کی بھلائی سے جنت مراد ہے۔

پرہیز گاروں کے لئے آخرت کا گھر تو بہت ہی اچھا ہے۔ ان کے لئے آخرت میں جنت عدن ہے جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے اور جس کے محلوں کے نیچے نہریں جاری ہیں۔ پرہیز گاروں کو اس جنت میں ہر وہ چیز میسر ہوگی جس کی وہ خواہش کریں گے۔ اللہ تعالیٰ پرہیز گاروں کو ایسے ہی اجر و ثواب دے دیتا ہے۔ فرشتے ان لوگوں کی جانیں اس حال میں قبض کریں گے کہ وہ شرک کی گندگی سے پاک و صاف ہوں گے۔ فرشتے ان کو مدغم کریں گے اور جنت کی خوشخبری سنائیں گے اور کہیں گے کہ تم اپنے ان اعمال کے سبب جنت میں داخل ہو جاؤ، جو تم دنیا میں کرتے تھے۔

(ابن کثیر ۵/۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱۳، ۱۶۱۴، ۱۶۱۵، ۱۶۱۶، ۱۶۱۷، ۱۶۱۸، ۱۶۱۹، ۱۶۲۰، ۱۶۲۱، ۱۶۲۲، ۱۶۲۳، ۱۶۲۴، ۱۶۲۵، ۱۶۲۶، ۱۶۲۷، ۱۶۲۸، ۱۶۲۹، ۱۶۳۰، ۱۶۳۱، ۱۶۳۲، ۱۶۳۳، ۱۶۳۴، ۱۶۳۵، ۱۶۳۶، ۱۶۳۷، ۱۶۳۸، ۱۶۳۹، ۱۶۴۰، ۱۶۴۱، ۱۶۴۲، ۱۶۴۳، ۱۶۴۴، ۱۶۴۵، ۱۶۴۶، ۱۶۴۷، ۱۶۴۸، ۱۶۴۹، ۱۶۵۰، ۱۶۵۱، ۱۶۵۲، ۱۶۵۳، ۱۶۵۴، ۱۶۵۵، ۱۶۵۶، ۱۶۵۷، ۱۶۵۸، ۱۶۵۹، ۱۶۶۰، ۱۶۶۱، ۱۶۶۲، ۱۶۶۳، ۱۶۶۴، ۱۶۶۵، ۱۶۶۶، ۱۶۶۷، ۱۶۶۸، ۱۶۶۹، ۱۶۷۰، ۱۶۷۱، ۱۶۷۲، ۱۶۷۳، ۱۶۷۴، ۱۶۷۵، ۱۶۷۶، ۱۶۷۷، ۱۶۷۸، ۱۶۷۹، ۱۶۸۰، ۱۶۸۱، ۱۶۸۲، ۱۶۸۳، ۱۶۸۴، ۱۶۸۵، ۱۶۸۶، ۱۶۸۷، ۱۶۸۸، ۱۶۸۹، ۱۶۹۰، ۱۶۹۱، ۱۶۹۲، ۱۶۹۳، ۱۶۹۴، ۱۶۹۵، ۱۶۹۶، ۱۶۹۷، ۱۶۹۸، ۱۶۹۹، ۱۷۰۰، ۱۷۰۱، ۱۷۰۲، ۱۷۰۳، ۱۷۰۴، ۱۷۰۵، ۱۷۰۶، ۱۷۰۷، ۱۷۰۸، ۱۷۰۹، ۱۷۱۰، ۱۷۱۱، ۱۷۱۲، ۱۷۱۳، ۱۷۱۴، ۱۷۱۵، ۱۷۱۶، ۱۷۱۷، ۱۷۱۸، ۱۷۱۹، ۱۷۲۰، ۱۷۲۱، ۱۷۲۲، ۱۷۲۳، ۱۷۲۴، ۱۷۲۵، ۱۷۲۶، ۱۷۲۷، ۱۷۲۸، ۱۷۲۹، ۱۷۳۰، ۱۷۳۱، ۱۷۳۲، ۱۷۳۳، ۱۷۳۴، ۱۷۳۵، ۱۷۳۶، ۱۷۳۷، ۱۷۳۸، ۱۷۳۹، ۱۷۴۰، ۱۷۴۱، ۱۷۴۲، ۱۷۴۳، ۱۷۴۴، ۱۷۴۵، ۱۷۴۶، ۱۷۴۷، ۱۷۴۸، ۱۷۴۹، ۱۷۵۰، ۱۷۵۱، ۱۷۵۲، ۱۷۵۳، ۱۷۵۴، ۱۷۵۵، ۱۷۵۶، ۱۷۵۷، ۱۷۵۸، ۱۷۵۹، ۱۷۶۰، ۱۷۶۱، ۱۷۶۲، ۱۷۶۳، ۱۷۶۴، ۱۷۶۵، ۱۷۶۶، ۱۷۶۷، ۱۷۶۸، ۱۷۶۹، ۱۷۷۰، ۱۷۷۱، ۱۷۷۲، ۱۷۷۳، ۱۷۷۴، ۱۷۷۵، ۱۷۷۶، ۱۷۷۷، ۱۷۷۸، ۱۷۷۹، ۱۷۸۰، ۱۷۸۱، ۱۷۸۲، ۱۷۸۳، ۱۷۸۴، ۱۷۸۵، ۱۷۸۶، ۱۷۸۷، ۱۷۸۸، ۱۷۸۹، ۱۷۹۰، ۱۷۹۱، ۱۷۹۲، ۱۷۹۳، ۱۷۹۴، ۱۷۹۵، ۱۷۹۶، ۱۷۹۷، ۱۷۹۸، ۱۷۹۹، ۱۸۰۰، ۱۸۰۱، ۱۸۰۲، ۱۸۰۳، ۱۸۰۴، ۱۸۰۵، ۱۸۰۶، ۱۸۰۷، ۱۸۰۸، ۱۸۰۹، ۱۸۱۰، ۱۸۱۱، ۱

## کفار کو تنبیہ

۳۳، ۳۴۔ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ رَبِّكَ ط  
كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ط وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ  
كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ○ فَاصْبِرْ لَهُمْ سَيِّئَاتِ مَا عَمِلُوا  
وَخَافِ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ○

کیا یہ (منکرین) اس بات کے منتظر ہیں کہ ان کے پاس (موت کے) فرشتے آجائیں یا آپ کے رب کا حکم آجائے۔ ان سے پہلے لوگوں نے بھی یہی کہا تھا اور اللہ نے تو ان پر کچھ بھی ظلم نہیں کیا بلکہ وہ خود ہی اپنے اوپر ظلم کرتے تھے۔ آخر ان کے اعمال بد کی سزا میں ان کو سیں اور جس (عذاب) کی وہ ہنسی کرتے تھے اسی نے ان کو آگھیرا۔

حاق اس نے گھیر لیا۔ وہ ناز ہو۔ حقیق و خوف سے ماضی۔

يَسْتَهْزِءُونَ: وہ مذاق کرتے ہیں۔ اِسْتَهْزَاءُ سے مضارع۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے مشرکوں کو تنبیہ کے لئے فرمایا کہ کیا یہ لوگ اس وقت تک راہ راست پر نہیں آئیں گے جب تک کہ فرشتے ان کی رو میں قبض کرنے کے لئے نہ پہنچیں یا ان پر کوئی مہلک عذاب آجائے۔ اور سب ایک دم ہلاک ہو جائیں۔ تب عذاب کو دیکھ کر ایمان لائیں گے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ یہاں امر ربی سے قیامت کا آنا مراد ہو اس صورت میں مطلب یہ ہو گا کہ کیا یہ لوگ قیامت یا موت کے منتظر ہیں کہ اس وقت ایمان لائیں گے حالانکہ اس وقت کا ایمان لانا معتبر نہ ہو گا۔ یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ یہ لوگ اس بات کے منتظر ہیں کہ فرشتے آکر سب کے سامنے رسول اللہ ﷺ کی نبوت و رسالت کی گواہی دیں جو ناممکن اور محال ہے کیونکہ فرشتوں کو اصل صورت میں دیکھنا عام بشری طاقت سے باہر ہے۔

جس طرح ان لوگوں نے کفر و شرک اختیار کر رکھا ہے اور یہ رسول اللہ ﷺ کا انکار

مُرتے ہیں اسی طرح ان سے پہلے لوگ بھی اپنے غم و غنا پر قائم رہے یہاں تک کہ اللہ کے عذاب نے ان کو آلیا۔ ان کو عذاب سے ہدایت کر کے اللہ نے ان پر ظلم نہیں کیا بلکہ غم و شکر پر قائم رہ کر اور معصی کا ارتکاب کر کے انہوں نے خود ہی اپنے اوپر ظلم کیا۔ سو ان کو ان کے اعمال بد کی بنا ملی اور جس عذاب کی وہ اپنی اڑاتے تھے اسی نے ان کو آگھیرا۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۲۰۳ ۴)

## مشرکین کے دلائل کا رد

۳۵۔ وَقَالِ الدِّينُ اشْرَکُوْا لَوْ شَاءَ اللّٰهُ مَا عٰبَدْنَا مِنْ دُوْنِهِ مِنْ شَيْءٍ ؕ  
نَحْنُ وَاٰبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ دُوْنِهِ مِنْ شَيْءٍ ؕ ط کَذٰلِکَ  
فَعَلَ الدِّیْنُ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ فَهَلْ عَلٰی الرَّسْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِیْنُ ۝  
اور مشرکوں نے کہا کہ اگر اللہ چاہتا تو ہم اس کے سوا کسی چیز کی عبادت  
نہ کرتے اور نہ ہمارے باپ دادا (کسی اور کی پرستش کرتے) اور نہ ہم  
اس (کے حکم) کے بغیر کسی چیز کو حرام قرار دیتے۔ جو (کافر) ان سے  
پہلے ہوئے ہیں انہوں نے بھی اسی طرح کہا تھا۔ سو رسولوں کے ذمے  
تو محض صاف صاف (پیغام) پہنچانا ہے۔

تشریح: گزشتہ زمانے کے کافروں کی مانند مکہ و عرب کے کفار و مشرکین بھی طعن کے  
طور پر کہتے ہیں کہ جب یہ کام اللہ کی مشیت سے ہوتا ہے تو اگر اللہ تعالیٰ کو منظور ہوتا تو ہم اس  
کے سوا کسی کی عبادت نہ کرتے ورنہ ہمارے باپ دادا اللہ کے سوا کسی کی عبادت کرتے اور نہ ہم  
اس کی حرام کی ہوئی چیزوں کے سوا کسی چیز کو حرام کرتے۔ یہ سب کچھ تو رسول (ﷺ) سے  
بہت پہلے ہمارے باپ دادا سے چلا آ رہا ہے۔ اور یہ سب اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے ہے۔ اس  
لئے ہمیں رسول کی حاجت نہیں۔

اللہ تعالیٰ نے ان کے جواب میں فرمایا کہ جو لوگ ان مشرکین عرب سے پہلے تھے

انہوں نے بھی شرک کرنے اور حلال کو حرام کرنے کی یہی علت بیان کی تھی۔ سو پیغمبروں پر تو اسی قدر فرض ہے کہ وہ لوگوں کو صاف صاف حکام پہنچا دیں۔ اس کے سوا ان کا کوئی کام نہیں۔ ہدایت یاب کرنا تو اللہ کے قبضہ قدرت میں اور اسی کی مشیت پر موقوف ہے۔ اللہ کے پیغمبروں کا فریضہ یہ ہے کہ وہ لوگوں کو اللہ کی خوشنودی کا راستہ بتا دیں۔ (روح معانی ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷)

## انبیاء کی بعثت کا مقصد

۳۶، ۳۷۔ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا  
الطَّاغُوتَ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ  
الضَّلَالَةُ ۖ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُكَذِّبِينَ ۝ إِنَّ تَحْرِصَ عَلَىٰ هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَن  
يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نَّاصِرِينَ ۝

اور ہم نے ہر امت میں رسول بھیجے ہیں (اسی تبلیغ کے لئے) کہ تم  
(صرف) اللہ کی عبادت کرو اور بتوں (کی عبادت) سے بچو۔ پھر ان  
میں سے بعض کو تو اللہ نے ہدایت دی اور بعض پر گمراہی ثابت (مسلط)  
ہو گئی۔ سو تم زمین میں چل پھر کر دیکھو کہ جھٹلانے والوں کا کیا انجام  
ہوا۔ اگر آپ ان کو راہ راست پر لانے کی تمنا کریں تو اللہ تعالیٰ ایسے  
شخص کو ہدایت نہیں دیتا جس کو وہ گمراہی پر رکھنا چاہتا ہے، ورنہ ان کا  
کوئی مددگار ہو سکتا ہے۔

الطَّاغُوتُ شیطان۔ سرکش۔ نافرمان۔ جمع طاغیث۔

حَقَّتْ۔ ثابت ہوئی۔ پوری ہوئی۔ مطابق ہوئی۔ حق سے ماضی۔

تشریح: پیغمبر کی بعثت کوئی نئی بات نہیں۔ اللہ تعالیٰ کا طریقہ یہی رہا ہے کہ س نے ہر

زمانے و ہر قوم میں اپنے پیغمبر بھیجے ہیں تاکہ وہ لوگوں کو اللہ کی عبادت کا حکم دیں اور شیطان سے بچنے کی تاکید کریں۔ سو ن سابقہ امتوں میں سے جن لوگوں کو اللہ نے ہدایت یا بے ہدایت چاہا ان کو پیغمبروں کی رہنمائی سے ایمان کی توفیق دے دی اور جن کو اللہ نے بقضائے رزق مقررہ ہونا چاہا تو پیغمبر کی تعلیم کا انکار ان کی گمراہی میں اضافے کا سبب بن گیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ منکرین کو کفر ہی کی حالت میں ہلاک کر دیا اور ان کی بستیوں کو اجڑا دیا اور ان کے محل ویران ہو گئے۔ اے مشرکین مکہ تم دنیا میں گھوم پھر کر ذرا دیکھو تو سہی کہ پیغمبروں کو جھنڈنے والوں کا یہاں پر انجام ہو۔ قوم عاد و ثمود، قوم لوط و قوم شعیب کی بستیاں دیکھو کہ کیسے کیسے عبرت کے نشانات ہیں۔

پھر ”مخضرت صلی اللہ علیہ وسلم“ کو مخی طرب کر کے فرمایا کہ علم ہی میں جن لوگوں کے حق میں گمراہی ہے۔ آپ ان کے رہ رہا راست پر آنے کی خواہ کتنی ہی تمنا کریں وہ وہاں رہ رہا راست پر نہیں آئیں گے۔ جن کو اللہ ہی گمراہ کر دے ان کی مدد کرنے والا کوئی نہیں کہ اللہ کی مشیت کو دور کر کے ان کو عذاب سے بچا دے یا ان کو ہدایت یافتہ کر دے۔

(روح المعانی ۱۳، ۱۳۰، ۱۳۱، مظہری ۳۳۹، ۳۴۰، ۵)

## مشرکین کی قسمیں

۳۸، ۴۰۔ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ خَهِدَ آيْمَانِهِمْ لَا لَا يَنْبَغُ اللَّهُ مِنْ يَمُوتُ ط

بلی و عدا علیہ حقاً و لکن اکثر الناس لا یعلمون ○ لیبین

لہم الیدی یختلفون فیہ ولیعلم الدین کفروا انہم کانوا

کذبین ○ ائما قولنا لشیء اذا اردہ ان نقول لہ کن

فیکون ○

اور وہ (کافر) اللہ کی سخت قسمیں کھا کر کہتے ہیں کہ جو مر جاتا ہے اللہ

(قیامت کے روز) اس کو زندہ نہیں کرے گا۔ اس نے اپنے اوپر پختہ

وعدہ کر رکھا ہے۔ (وہ س کو ضرور پورا کرے گا) لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے (وہ ضرور زندہ کرے گا) تاکہ اللہ ان پر یہ بات ظاہر کر دے جس میں یہ لوگ اختلاف کر رہے ہیں اور تاکہ کافروں کو معلوم ہو جائے کہ (واقعی) وہ جھوٹے تھے۔ بیشک جب ہم کسی چیز کے کرنے کا وعدہ کرتے ہیں تو ہمارا اس کو اتنا کہہ دینا کافی ہوتا ہے کہ ہو، پس وہ ہو جاتی ہے۔

جَهْدٌ : زوردار کوشش، پختہ۔ سخت۔ تاکید۔ مصدر ہے۔  
اَيْمَانِهِمْ : ان کی قسمیں۔ واحد يَمِينٌ۔

شان نزول: ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے بولعابیہ کی روایت سے لکھا ہے کہ ایک مسلمان کا کسی مشرک پر کچھ قرض تھا۔ مسلمان س مشرک کے پاس تقاضا کرنے گیا در اس سے قرض کے بارے میں کچھ بات چیت کی۔ گفتگو کے دوران مسلمان نے یہ بھی کہہ دیا کہ مرنے کے بعد مجھے اللہ سے یہ یہ امیدیں ہیں۔ اس پر مشرک نے کہا کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ تمہیں مرنے کے بعد زندہ ہونے کا یقین ہے۔ میں اللہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ جو مر گیا اس کو اللہ دوبارہ زندہ کرے نہیں اٹھائے گا۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (منہجی ۳۴۰، ۵، موبہ الرحمن ۱۱۳، ۱۴)

تشریح: کافر چونکہ قیامت کے قائل نہیں س لئے وہ دوسروں کو بھی اس عقیدے سے ہٹانے کے لئے پوری کوشش کرتے ہیں اور پختہ قسمیں کھا کر کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ مرنے کے بعد کسی کو زندہ نہیں کرے گا۔ س کی تردید میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ قیامت ضرور آئے گی۔ اللہ کا یہ وعدہ برحق ہے۔ لیکن بہت سے لوگ جہالت اور لاعلمی کی بنا پر یہ نہیں جانتے کہ اللہ کے وعدے کے خلاف ہونا محال ہے۔

قیامت آنے اور لوگوں کو دوبارہ زندہ کر کے اٹھانے میں دو حکمتیں ہیں۔ ایک یہ کہ جن، مور میں یہ لوگ دنیا میں اختلاف کرتے تھے۔ ان میں سے حق کو ظاہر کر دیا جائے گا۔ نیک لوگوں کو ان کے اعمال کی جزائے گی اور منکرین و مکذبین کو سزائے گی۔ دوسری حکمت یہ ہے کہ کافروں کا ان کی قسم میں جھوٹا ہونا ظاہر کر دیا جائے گا اور ان کو جہنم میں دھکیل کر جہادیا جائے گا



کہ میں وہاں رہتا ہوں جس کا تم انکار کرتے تھے۔

پھر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔ کوئی کام اسے عاجز نہیں کر سکتا اور کوئی چیز اس سے اختیار سے خارج نہیں۔ وہ جو کام بھی کرنا چاہتا ہے تو اس کو ہر دیتا ہے کہ ہو چاہے وہ کام کسی وقت ہو جاتا ہے۔ اس کے نزدیک ہم سب کا پیدا کرنا اور پھر مرنے کے بعد دوبارہ زندہ کرنا بھی بالکل ایسا ہی ہے۔ جیسے کئی کہتے ہیں کسی چیز کا وجود میں آ جانا ہے۔ اسے دوبارہ کہنے اور تاکید کرنے کی ضرورت نہیں۔ کوئی نہیں جو اس نے حکم کے خلاف کر سکے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں آپ کو مخاطب کر کے دوسری جگہ ارشاد فرمایا:

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ (یس آیت ۷۹)

آپ ہر دیتے تھے۔ گلی مڑی ہڈیوں کو (دوبارہ) وہی پیدا کرے گا جس نے ان کو پہلی مرتبہ پیدا کیا تھا۔

حالانکہ اس وقت تو ہڈی بھی نہ تھی۔ ہندو بارہ پیدا کرنا تو پہلے سے مقاب میں

بہت آسان ہے۔ (بن کثیر ۵۶۹، ۲، مواہب الرحمن ۱۲-۱۵-۱۶)

## ہجرت کے منافع

۴۲، ۴۔ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا طَلَبُوا لِنُبَوِّئَهُمْ فِي

الدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَلَا خُرَاقًا أُخْرَىٰ ۚ اُكْبَرُ ۚ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝

اور جن لوگوں نے ظلم کئے جانے کے بعد اللہ کے لئے ہجرت کی تو ہم ان کو دنیا میں بھی اچھا ٹھکانہ دیں گے اور آخرت کا جز تو بہت ہی بڑا ہے۔ کاش ان (کافروں) کو بھی (یہ بات) معلوم ہوتی۔ (یہ انعام ان کے لئے ہے) جنہوں نے صبر کیا اور وہ اپنے رب ہی پر بھروسہ کرتے ہیں۔

شانِ نزول: عبد رزاق، ابن جریر و ابن ابی حاتم نے حضرت بن عباسؓ اور داؤد بن ہند کا قول نقل کیا ہے کہ اس آیت کا نزول حضرت ابو جندب بن سہلؓ کے متعلق ہوا۔ مشرکوں نے ان کو مکہ میں قید کر رکھا تھا اور ان کو تکلیفیں دیتے تھے۔ (مظہری، ۳۴۰/۵)

بن المہذہب، بن ابی حاتم و عبد بن حمید نے قتادہ کا قول نقل کیا ہے کہ اس آیت کا نزول چند صحابہ کے بارے میں ہو جن پر مکہ نے مظالم کئے تھے اور ان کو گھروں سے نکال باہر کیا تھا۔ نبی مظلوموں میں سے ایک مردہ مکہ جہش کو چڑایا تھا۔ پھر اللہ نے ان کو مدینہ میں ٹھکانا دیا۔ (روح المعانی ۱۳۵/۱۳، مظہری ۳۴۱/۵)

تشریح: جو لوگ اللہ کے لئے ترک وطن کر گئے اور دوست احباب کتبہ، قرابت اور اپنی تجارت کو ترک کر کے اللہ کے دین کے لئے ہجرت کرتے ہیں وہ اللہ کے نزدیک دونوں جہاں میں معزز و محترم ہیں۔ ان کو دنیا میں بہترین ٹھکانا دیا جائے گا۔ جیسے مدینہ منورہ اور آخرت کا اجر تو بہت ہی عظیم الشان ہے۔ کاش ان کافروں کو یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ آخرت کا اجر و ثواب بہت عظیم ہے تو یہ کافروں کو دیکھ کر کبھی غم نہ آتے اور ہر رجحان سے رسول کی اتباع پر فدا ہوتے۔ آیت کا دوسرا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اگر ہجرت سے جان چرنے والے، مہاجرین کے جو ثواب سے واقف ہوتے تو ہجرت میں سبقت لے لیتے۔ یہی پاک باز لوگ اللہ کی راہ میں پہنچنے والی تکلیفوں پر صبر سے کام لیتے ہیں اور اللہ پر پورا پورا بھروسہ رکھتے ہیں اور اس میں ذرا فرق نہیں آنے دیتے۔ اس لئے دونوں جہاں کی بھلائیاں انہیں لوگوں کے سامنے ہیں۔

(روح المعانی ۱۴۴، ۱۴۶، ۱۴۷/۱۳، مواہب الرحمن ۱۱۶، ۱۱۹/۱۳)

## اہل ذکر سے استفادے کا حکم

۴۴، ۴۳۔ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَحَلًا تُوْحِيْ اِلَيْهِمْ فَسَلُوْا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ۝ بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ ۝ وَاللّٰهُ لَمَّا

الذِّكْرَ لَنُصِيبَنَّ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ○  
 اور ہم نے آپ سے پہلے بھی تو انسان ہی بھیجے تھے جن کی طرف ہم  
 وحی کیا کرتے تھے۔ سو اگر تمہیں معلوم نہ ہو تو تم اہل ذکر (اہل علم)  
 سے پوچھ لو۔ ہم نے ان کو معجزے اور کتابیں دے کر (بھیجی تھی) اور  
 (اے رسول) ہم نے آپ پر بھی قرآن نازل کیا ہے تاکہ جو کچھ ان  
 کے لئے نازل کیا گیا ہے آپ اس کو لوگوں کے سامنے صاف صاف  
 بیان کر دیں اور تاکہ لوگ (اس میں) غور کریں۔

تشریح: لوگوں کی ہدایت و رہنمائی کے لئے آپ سے پہلے بھی ہم نے مراد ہی پیغمبر بنا  
 کر بھیجے تھے۔ کسی فرشتے کو بھی بھی پیغمبر بنا کر نہیں بھیجا گیا۔ ہم ان پیغمبروں کے پاس فرشتوں  
 کے ذریعہ وحی بھیجتے تھے۔ اے مشرکین مکہ اگر تم نہیں جانتے کہ اس سے پہلے بھی آدمیوں ہی کو  
 پیغمبر بنا کر بھیجا جاتا رہا ہے اور تمہیں آدمیوں کے پیغمبر ہونے میں شک و شبہ ہے تو تم ان اہل علم  
 سے معلوم کرو جن کے پاس سابقہ کتابوں کا علم ہے۔ ہم نے کھلے معجزے اور کتابیں دے  
 کر مردوں ہی کو پیغمبر بنا کر بھیجا ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس آیت میں اہل ذکر سے مراد اہل  
 کتاب ہیں۔ مجاہدؒ کا بھی یہی قول ہے۔

اے محمد ﷺ جس طرح ہم نے پہلے رسولوں کو معجزے اور کتابیں اور صحیفے دے کر  
 بھیجا تھا اسی طرح ہم نے آپ پر بھی قرآن مجید نازل کیا ہے، جو غافلوں کو ڈاڑھ بناتا ہے تاکہ  
 آپ لوگوں کے سامنے اس کا واضح طور پر بیان کر دیں جو آپ کے ذریعہ ان کے پاس بھیجا گیا  
 ہے اور وہ توحید و معرفت الہی ہے، تاکہ یہ لوگ غور و فکر کریں، سوچیں سمجھیں ورجان نہیں  
 کہ یہ مخلوق کا کلام نہیں۔ آیت میں ما نزل سے مراد ثواب کا وعدہ، مذہب کی وحید، احکام و  
 مجمل قوانین ہیں۔ (ابن کثیر ۵/۵۷۰، ۵۷۱، ۲/۵۹۹، عثمانی ۱/۷۵۹)

## منکرین و مشرکین کی تہدید

۴۵، ۴۶۔ اَفَإِنَّمْ الذِّیْنَ فَكَّرُوا السَّیِّئَاتِ اِنْ یُخْشَفَ اللّٰهُ مِنْهُمُ الْاَرْضَ  
اَوْ یَأْتِیَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَیْثُ لَا یَشْعُرُوْنَ ۝ اَوْ یَأْخُذْهُمْ فِی  
تَقْلِبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُنْجِعِیْنَ ۝ اَوْ یَأْخُذْهُمْ عَلٰی تَحْوُفٍ ۭ فَاَنْ  
رَبُّكُمْ لَرءَوْفٌ رَّحِیْمٌ ۝

کیا ان لوگوں کو جو بری تدبیریں کیا کرتے تھے اس بات کا (ذرا بھی)  
خوف نہیں رہا کہ اللہ ان کو زمین میں دھنسا دے یا ان پر ایسی جگہ سے  
عذاب آجائے جو ان کے گمان میں بھی نہ ہو یا وہ ان کو چلتے پھرتے  
(اچانک کسی آفت میں) پکڑ لے سو وہ اس کو عاجز نہیں کر سکتے یا وہ ان کو  
خوف کی حالت میں پکڑے۔ سو تمہارا رب بڑا شفیق (ور) مہربان ہے،

یُخْشَفُ : وہ دھنسا دے گا۔ خُشِفَ سے مضارع۔

حَیْثُ : جہاں، جس جگہ۔

تَقْلِبِهِمْ : ان کا چلنا پھرنا۔ تَقْلَبُ سے مضارع۔

تشریح : جو لوگ بری بری تدبیریں کرتے ہیں کیا وہ اس بات سے بے فکر ہو گئے کہ اللہ  
ان کو زمین میں دھنسا دے یا ان پر اچانک کوئی عذاب اس طرح آجائے کہ ان کے گمان میں بھی  
نہ ہو جیسے قوم نوح و قوم شعیب پر آیا تھا یا اللہ ان مکار و بدکار لوگوں کو چلتے پھرتے جاتے  
اور اُھاتے مارتے ہی عذاب میں پکڑے۔ اللہ تعالیٰ کو کوئی شخص اور کوئی کام عاجز دے بس نہیں  
کر سکتا۔ وہ ہارنے والا، تھکنے والا اور ناکام ہونے والا نہیں اور وہ یہ بھی کر سکتا ہے کہ خوف میں  
جہل کرے کسی کو آج، کسی کو کل و کسی کو پر سو ہلاک کر دے اور اسی طرح سب کو ختم کر  
دے لیکن تمہارا رب بہت مہربان اور رحیم ہے اس لئے وہ فوراً عذاب نہیں دیتا۔

## انسان کی غفلت پر تنبیہ

۵۰.۴۸۔ اُولَہٗ یُرَوُّوْا اِلَیْ مَا حِیَی اللّٰہُ مِنْ شَیْءٍ یَّتَفَقَّہُوْا طَلٰلَہٗ عَنِ الْیَمِیْنِ وَالشَّمَالِیْ سَخَدَا لِّلّٰہِ وَہُمْ دٰحِرُوْنَ ۝ وَلِلّٰہِ سَخَدٌ مَّا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ مِنْ دَآبَّۃٍ وَّ الْمَلَٰئِکَۃِ وَہُمْ لَا یَسْتَكْبِرُوْنَ ۝ یَحَافِظُوْنَ رَتَبَہُمْ مِّنْ فَوْقِہُمْ وَیَضَعُوْنَ مَآیُومَہُمْ ۝

کیا وہ اللہ کی پیدا کی ہوئی چیزوں کو نہیں دیکھتے کہ ان کے سائے (بھی) دائیں طرف اور (بھی) بائیں طرف جھکتے رہتے ہیں۔ (گویا کہ) وہ اللہ کو سجدہ کرتے ہیں اور وہ اپنی عاجزی کا ظہار کرتے ہیں اور جتنے چنے والے آسمانوں اور زمین میں ہیں وہ سب در فرشتے بھی اللہ ہی کو سجدہ کرتے ہیں اور وہ تکبر نہیں کرتے۔ وہ اپنے رب سے ڈرتے ہیں جو ان کے اوپر (بالادست) ہے اور جو پچھ ان کو حکم دیا جاتا ہے وہ اس کو بجا لاتے ہیں۔

یَّتَفَقَّہُوْا وہ جھکتے ہیں۔ وہ ڈھنکتے ہیں۔ تھکے تھکے مضمر ہے۔

طَلٰلَہٗ: اس کے سائے۔ واحد ظلّ۔

دٰحِرُوْنَ۔ ذلیل ہونے والے۔ جھکنے والے، دَحْرٌ وَّ دُحُوْرٌ سے اسم فاعل۔ واحد داحِرٌ۔

تشریح: ان آیتوں میں اللہ تعالیٰ نے یہ بتایا ہے کہ اس کی ذات بابرکات کی عظمت

وجلال کا یہ عالم ہے کہ ہر چیز جو اس نے پیدا کی ہے وہ اس کے سامنے سر بسجود ہے اور اس کے حکم پر سر تسلیم خم کئے ہوئے ہے۔ کیا انسان اللہ کے قہر و غضب سے بالکل بے خوف ہو گیا کہ اشرف المخلوقات ہو کر بھی اس کی اطاعت و فرمانبرداری سے منہ موڑتا ہے اور غیروں کی

عبادت میں سرگرداں ہے حالانکہ جو کچھ آسمانوں میں ہے مثلاً چاند، سورج، ستارے اور جو زمین پر چھنے والی چیزیں ہیں وہ سب اور فرشتے بند ہی کو سجدہ کرتے ہیں اور وہ اللہ کی عبادت سے تکبر نہیں کرتے۔ غرض یہ سب چیزیں اللہ ہی کے زیرِ حکم ہیں اس نے جس کو جس کام کے لئے بنایا ہے وہ بلچوں و چر اس کام میں لگا ہوا ہے اور اپنے رب سے ڈرتا ہے جو غائب و قہر ہے اور جو کچھ اس کو حکم دیا جاتا ہے وہ اس کی تعمیل کرتا ہے۔ سو یہ تمام چیزیں جس ذات واحد و یکتا کی مطیع و فرماں بردار ہیں اس قادر و قہر کے عذاب سے انسان کیوں بے خوف ہو گیا؟

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۲۱۶/۴)

## خالص توحید کا حکم

۵۵،۵۱۔ وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَٰهَيْنِ اثْنَيْنِ ۚ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ۚ

فَاتَّخِذُوا فَرَاهُُونَ ۝ وَلَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّیْنُ

وَاصِلًا ۚ أَفَعِیْرَ اللّٰہِ تَتَّقُونَ ۝ وَمَا بِکُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ مِّنَ اللّٰہِ

تُمْ ۚ اِذَا مَسَّکُمُ الضُّرُّ فَالِیْہِ تَجْتَرُونَ ۝ ثُمَّ اِذَا کُشِفَ الضُّرُّ

عَنکُمْ اِذَا فَرِیْقٌ مِّنْکُمْ بِرِیْبَتِہُمْ یُشْرِکُونَ ۝ لِّکْفُرُوْا بِمَا

اٰتٰیہُمْ ۚ فَتَمَتُّوْا ۚ وَفَسُوْا ۚ تَعْلَمُوْنَ ۝

اور اللہ تعالیٰ نے فرما دیا ہے کہ دو خدا نہ بنو۔ خدا تو (بس) ایک ہی ہے۔

سو تم مجھ ہی سے ڈرو اور اسی کے لئے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں

ہے اور عبادت ہمیشہ اسی کے لئے سزاوار ہے۔ پھر کیا تم اللہ کے

دوسروں سے ڈرتے ہو؟ اور تمہارے پاس جو کچھ (بھی) نعمت ہے تو وہ

اللہ ہی کی طرف سے ہے۔ پھر جب تم پر سختی آتی ہے تو اسی سے فریاد

کرتے ہو۔ پھر جب وہ تمہاری مصیبت دور کر دیتا ہے تو فوراً تم میں سے

ایک جماعت اپنے رب کے ساتھ شرک کرنے لگتی ہے تاکہ جو نعمتیں

ہم نے ان کو دی تھیں وہ ان کی ناشکری کریں سو (دنیا میں چند روز)  
فائدہ اٹھ لو پھر بہت جلد (آخرت میں) تمہیں (اپنا انجام) معلوم ہو  
جائے گا۔

فَارْهِنُون : پس تم مجھ سے ڈرو۔ رَهْنَةُ سے امر۔  
وَاصِبًا : لازوال۔ دائمی۔ مُصَوَّبٌ سے اسم فاعل۔  
تَحْزَنُونَ : تم زاری کرتے ہو۔ تم فریاد کرتے ہو۔ حُوءِ اَرْثِ سے مضارع۔

**تشریح:** اللہ تعالیٰ وحدہ لا شریک اور ہر چیز کا خالق و مالک ہے اس کے سوا کوئی عبادت  
کے لائق نہیں۔ اسی کی عبادت خاص، دائمی اور واجب ہے۔ آسمان و زمین کی تمام مخلوق خوشی یا  
ناخوشی اسی کے ماتحت ہے۔ سب کو اسی کی طرف موٹ کر جانا ہے۔ لہذا اس کی عبادت خلوص  
دہ کے ساتھ کرو۔ اس کی عبادت میں کسی کو شریک نہ کرو۔ آسمان و زمین کی ہر چیز کا مالک تھا  
وہی ہے۔ ہر قسم کا نفع و نقصان اسی کے اختیار میں ہے۔ بندوں کو جو کچھ نعمتیں حاصل ہیں وہ  
سب اسی کی طرف سے ہیں۔ رزق صحت و عافیت، فتح و نصرت اور دولت و خوشحالی سب اسی کی  
طرف سے ہے۔ اس کے احسان و انعام بے شمار ہیں۔ ان انعامات و احسانات کے پالنے کے  
باوجود بندے اس کے ویسے ہی محتاج ہیں۔ لہذا پورے غمزہ و انکار کے ساتھ اس کی عبادت میں  
لگے رہنا چاہیے۔ اس سے خوف کرنا چاہیے اس کے سوا کسی سے ڈرنے کی ضرورت نہیں۔ اس  
لئے کہ اس کے سوا کوئی کسی قسم کا نفع و نقصان نہیں پہنچا سکتا۔ جس طرح مصیبت کے وقت اس  
سے نالہ و فریاد کرتے ہیں اسی طرح امن و عافیت میں بھی اس کو یاد رکھنا چاہیے اور اس کا شکر ادا  
کرنا چاہیے۔ مگر لوگوں کا حال یہ ہے کہ مصیبت دور ہوتے ہی اس خالق و مالک حقیقی کو چھوڑ کر  
باطل معبودوں کی پوجا میں لگ جاتے ہیں۔ اس سے بڑھ کر کفر و نعمة اور ناشکری کیا ہو سکتی  
ہے۔ سو تم دنیا میں چند روز اور مریں۔ ازاں پھر بہت جلد تمہیں اس ناشکری کا انجام معلوم ہو  
جائے گا۔

(روح المعانی ۱۶۶، ۱۶۷/۱۱۴، ابن کثیر ۵۷۲/۲)

## مشرکوں کی بے عقلی

۵۶۔ وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَفْعَلُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ ۖ تَاللّٰهِ

لَسْتُمْ لَهَا عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُونَ ۝

اور وہ ہمارے دیئے ہوئے رزق میں سے ان (بتوں) کا ایک حصہ مقرر کرتے ہیں جن کو وہ جانتے بھی نہیں۔ قسم ہے اللہ کی تمہاری افترا پردازی پر تم سے باز پرس ضرور ہوگی۔

نَصِيبًا حصہ، ٹکڑا، قسمت جمع نَصَبٌ۔

تَفْتَرُونَ تم افترا کرتے ہو۔ تم بہتان لگاتے ہو۔ افتراء سے مضارع۔

تشریح: یہ مشرک لوگ ہماری دی ہوئی روزی میں بھی اپنے باطل معبودوں کے لئے حصہ مقرر کرتے ہیں۔ جن کے معبود ہونے کا نہ تو انہیں کچھ علم ہے اور نہ ان کے پاس اس بارے میں کوئی سند اور دلیل ہے۔ بعض علماء کے نزدیک آیت کا مطلب یہ ہے کہ چونکہ یہ بت بے جان ہیں، ہر قسم کے علم و شعور سے عاری ہیں اس لئے ان کو کسی چیز کا علم نہیں اور نہ ان کو یہ معلوم ہے کہ کون ان کی عبادت کرتا ہے۔ اس کے باوجود یہ احمق اور نادان، ان بے جان پتھروں کے لئے اللہ کی دی ہوئی روزی میں حصہ مقرر کرتے ہیں اور ان کو اپنا معبود قرار دیتے ہیں۔ پس جو لوگ ان بتوں کو معبود بنا رہے ہیں ان سے افترا پردازی کی باز پرس ضرور کی جائے گی۔ (عربی ۶۲، ۱، معارف اقرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی ۲۲۰ ۴)

## مشرکین کی سنگدلی

۵۷۔ وَيَجْعَلُونَ لِلّٰهِ الْاَنۡتَ سُبْحٰنَہٗ ۚ وَلَهُۥمَّ مَا يَشْتَهُونَ ۝

بَشِيرًا اَحَدُهُمْ بِالْاٰنۡتٰی ظِلًّا وَّجْهَہٗ مُسَوِّدًا وَّهُوَ كَطِيۡمٍ ۝



يَتَوَارَى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَبِهِ <sup>ط</sup> أَبُؤْسَكُهُ عَلَى  
هُؤُوسٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ <sup>ط</sup> أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝ لِلَّذِينَ  
لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السُّوءِ <sup>ج</sup> وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَى <sup>ط</sup>  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

اور یہ (ہافر) اللہ سے سے بیجاں شہادت ہیں۔ وہ اس سے پاک ہے  
(کہ اس کے لئے وہ ثابت کی جائے) اور اپنے لئے وہ جو دس چاہتا ہے  
(یعنی بیٹے پسند کرتے ہیں) اور جب ان میں سے کسی کو بیٹی (پید  
ہونے) کی خوشخبری دی جاتی ہے تو اس کا چہرہ سیاہ پڑ جاتا ہے اور دل ہی  
میں گھٹنا رہتا ہے۔ بیٹی کی خبر کی مار کے سبب وہ (قوم کے) لوگوں سے  
چھپتا بچتا ہے یا تو وہ اس ذلت کو لئے رہے یا اس کو مٹی میں گاڑ دے۔  
دیکھو کیا ہی برا فیصلہ ہے جو وہ کر رہے ہیں۔ جو لوگ آخرت پر یقین  
نہیں رکھتے انہی کا حال برا ہے اور اللہ تو بڑی شان والا ہے اور وہی  
زبردست (اور) حکمت والا ہے۔

طَلَّ وہ ہوا۔ وہ ہو جاتا ہے۔ طَلَّ و ظَلُّونَ سے ماضی۔ فعل، قص ہے۔  
كُظِمَ : سخت غمگین، کُظِمَ و كُظُومَ سے صفت مشبہ۔  
يَتَوَارَى وہ چھپا چھپا پھرتا ہے۔ تَوَارَى سے مضارع۔  
هُؤُوسٍ : ذلت اور سوائی، خواری۔  
يَدُسُّهُ وہ اس کو گاڑتا ہے۔ وہ اس کو دفن کرتا ہے۔ دَسَّ سے مضارع۔ مصدر واسم۔

تشریح: یہ لوگ اللہ سے سے بیجاں تجویز کرتے ہیں اور اپنے لئے اپنی پسند کی چیزیں  
یعنی بیٹے حاکم اللہ تو نہ اس بہتان سے پاک و منزہ ہے۔ اس کے نہ بیوی ہے اور نہ بیٹی اور  
بیٹا، وہ تو لہ لہ یولد ولم یکن لہ تکفوا احدًا ہے۔ یہ قول بنو خزاعہ و کنانہ کا تھا۔

پھر فرمایا کہ جب ان امتوں میں سے کسی کو لڑکی کے پید ہونے کی خوش خبری دی

جاتی ہے تو غم سے اس کا چہرہ کا پاڑ جاتا ہے اور وہ رنج و غم میں گھٹتا رہتا ہے اور جس شُرکی کی اس کو اطلاع دی جاتی ہے اس کی عارت اپنی قوم کے لوگوں سے چھپتا پھرتا ہے۔

عربوں میں جب کسی کی بیوی کے ہاں پیدائش ہونے والی ہوتی ہے تو مرد پیدائش سے کچھ عرصہ پہلے ہی اپنے قوم کے لوگوں سے چھپ جاتا اور بچے کی پیدائش کا نظارہ کرتا ہے۔ اگر شُرکا پیدا ہوتا تو خوش ہو کر اپنے آپ کو لوگوں پر غرور کر دیتا ورنہ چھپ رہتا اور رنج و غم کے عالم میں سوچتا رہتا کہ اس شُرکی کو کیا کرے۔ اکثر لوگ شُرکی کو زندہ درگور کر دیتے تھے۔ اسلام نے جاہلیت کی اس رسم بد کا خاتمہ کیا ورنہ ان کی شقاوت قلبی کو شفقت و رحمہ ربی سے بدل دیا۔

پھر فرمایا کہ خوب سن لو کہ تمہاری تجویز بہت ہی بری ہے کہ جس خدا کے ان کو پید کیا اس کے لئے لڑکیاں تجویز کرتے ہو اور خود لڑکیوں کو باعث نفرت و عداوت سمجھتے ہو اور لڑکوں کو پسند کرتے ہو۔ جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ان کی حالت بہت بری ہے کہ لڑکوں کو چاہتے ہیں اور لڑکیوں سے نفرت کرتے ہیں اور یہ یہی سبب ہے کہ ان کو زندہ درگور کر دیتے ہیں حالانکہ جو کچھ اللہ نے عطا فرمادیا خواہ وہ نر ہو یا شُرکی وہ باعث خیر و برکت ہے۔ اللہ کی شان سب سے اونچی ہے۔ وہ سب سے بے نیاز ہے۔ وہ بیوی اور اولاد کا محتاج نہیں وہ زبردست اور حکمت والا ہے۔ (روح المعانی ۱/۱۶، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵)

## اللہ تعالیٰ کا لطف و حلم

۶۱، ۶۲۔ وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكُوا عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ

وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَاذَا حُيِّتُمْ لَا

يَسْتَأْذِنُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ۝ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا

يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ السَّبِيحَةُ الْكَذِبَ ۖ إِنَّ لَهُمُ الْخُسْفَىٰ ۖ لَا

جَزَاءَ لَهُمُ النَّارُ وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ۝

اور اگر اللہ لوگوں کو ان کے ظلم (بے انصافی) پر پکڑنے لگتا تو کسی

جاندار کو زمین پر نہ چھوڑتا لیکن اللہ ان کو ایک مقررہ مدت تک ڈھیل دیتا ہے۔ پھر جب وہ مقررہ وقت آجائے گا تو اس وقت وہ نہ ایک ساعت پیچھے ہٹ سکیں گے اور نہ آگے بڑھ سکیں گے اور یہ کافر اللہ کے لئے وہ چیزیں تجویز کرتے ہیں جن کو وہ خود پسند نہیں کرتے اور وہ زبان سے جھوٹ کہتے ہیں کہ ان کے لئے بھلائی ہے یقیناً ان کے لئے (دوزخ کی) آگ ہے۔ جس میں سب سے پہلے وہی داخل ہوں گے۔

اجل: وقت۔ مدت۔ موت۔ مہلت۔ جمع 'اجال'۔

مُسمًیٰ: معین۔ مقرر کیا ہو۔ نام رکھا ہو۔ تسمیۃ سے اسم مفعول۔

حرم: شک، شبہ۔

مُفْرَطُونَ: آگے بھیجے ہو۔۔ پہلے بھیجے ہوئے۔ افراط سے اسم مفعول۔

تشریح: ان آیتوں میں اللہ تعالیٰ کے لطف و کرم اور رحم و مہربانی کا بیان ہے کہ اگر وہ لوگوں کے گناہوں، منافرانیوں اور بے جا حرکتوں پر ان کی فوری گرفت کرنے لگے تو ان کو فوری سزا دینا شروع کر دے تو زمین پر کوئی بھی جاندار چلتا پھرتا نظر نہ آئے۔ سب ہدک ہو جائیں کیونکہ دنیا کا بڑا حصہ ظالموں اور بدکاروں کا ہے۔ جبکہ، چھوٹی موٹی خطاؤں اور قصوروں سے تو شاید ہی کوئی بچ ہو۔ سو خطاکاروں اور بدکاروں کو ہدک کر دینے کے بعد انبیاء کرام علیہم السلام کو دنیا میں بھیجنے کی ضرورت باقی نہیں رہتی۔ لہذا جب نیک و بد دونوں زمین پر باقی نہ رہے تو دوسرے حیوانات کا زمین پر باقی رکھنا بھی بے سود ہو گا کیونکہ وہ سب بنی آدم کے لئے پیدا کئے گئے ہیں۔

بہر حال اگر اللہ تعالیٰ دنیا میں بات بات پر گرفت کرنے لگے اور فوراً سزا دے تو اس دنیا کا تمام قصہ منٹوں میں پاک ہو جائے مگر وہ اپنے حلم و حکمت سے ایسا نہیں کرتا بلکہ مجرموں کو توبہ اور اصلاح کا موقع دیتا ہے۔ اس نے وقت مقررہ تک ان ظالموں کو ڈھیل اور مہلت دے رکھی ہے تاکہ وہ اس سے فائدہ اٹھ کر اپنے گناہوں سے توبہ کر لیں۔ جب وہ مقررہ وقت آجائے گا تو اس میں ذرا بھی تاخیر نہ ہوگی۔

وہ لوگ اللہ تعالیٰ کے لئے بھی باتیں تجویز کرتے ہیں جن کو وہ خود اپنے لئے ناپسند کرتے ہیں۔ مثلاً وہ اپنے لئے بیٹیاں پسند نہیں کرتے اور نہ اپنی حکومت میں کسی کو شریک کرنا پسند کرتے ہیں۔ اس کے برعکس وہ اللہ کے لئے بیٹیاں تجویز کرتے ہیں اور اس کے کاموں اور عبادت میں بتوں کو شریک بناتے ہیں۔ یہی نہیں بلکہ وہ اپنی زبانوں سے جھوٹے دعوے بھی کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ دنیا و آخرت میں ہر طرح کی بھلائی نبی کے لئے ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ ان کی بدکرداری کے سبب ان کے لئے دوزخ کی آگ ہے اور بلاشبہ سب سے پہلے یہی لوگ دوزخ میں ڈالے جائیں گے۔ (عشائی ۶۳-۷۱، مظہری ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱)

## آنحضرت ﷺ کو تسلی

۶۵، ۶۳ تَالَلَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَرِيسَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ  
أَعْمَالُهُمْ فَهُمْ وِلِيُّهُمْ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وَمَا أَرْسَلْنَا  
عَلَيْكَ الْكُتُبَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ ۚ وَهُدًى  
وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝ وَاللَّهُ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْبَا  
بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۖ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ۝  
(اے رسول) اللہ کی قسم ہم نے آپ سے پہلے بھی مختلف قوموں میں  
رسول بھیجے تھے مگر شیطان نے ان کے اعمال (بد) ان کو عموماً سرے  
دکھائے۔ سو وہ آج بھی ان کا دوست ہے اور ان کے لئے دردناک  
عذاب ہے اور ہم نے آپ پر اس لئے کتاب اتاری ہے تاکہ جن  
چیزوں میں وہ اختلاف کر رہے ہیں آپ ان کو صاف صاف بیان کر دیں  
اور (نیز یہ کتاب) مومنوں کے لئے ہدایت و رحمت (ہا ذریعہ) ہے اور  
اللہ ہی نے آسمان سے پانی نازل کیا، پھر اس نے اس (بارش کے پانی)  
سے مردہ ہو جانے کے بعد زمین کو زندہ کر دیا۔ بیشک اس میں سننے

دلوں کے تے آیب بڑی نشانی ہے۔

**تشریح:** یہاں مختصر تے صلیبی کی تسلی کے فرمایا کہ آپ کی قوم کا آپ کو جہلانا کوئی انوکھی بات نہیں۔ ہند آپ ان کی حرکتوں سے دلگیر ور رنجیدہ نہ ہوں۔ ہم نے آپ سے پہلے بھی مختلف امتوں کی طرف رسول بھیجے ہیں مین ہمیشہ یہی ہو کہ شیطان معون نے ان کے کفریہ اعمال کو ن کی نظر میں خوبصورت اور پسندیدہ بنا دیا اس کے وہ اپنے برے اعمال کو ترک کرنے کی بجائے ان پر جتے رہے۔ مسلمانوں کی دشمنی میں شیطان سچ بھی ان کفار و مشرکین کا رفیق و مددگار بنا ہوا ہے۔ وہ مشرکین کو ن کے عمل بد اچھے اور خوبصورت بنا کر دکھا رہا ہے۔ اسی لئے وہ اپنی شرارتوں پر قائم ہیں سو جو حشر ان سے پہلے ہو گوں کا ہو وہی ان مشرکین کا ہو گا۔ یہ تو دنیا میں ہو اور آخرت میں ان سب کے لئے دردناک عذاب ہے۔

یہ قرآن مجید تو ہم نے آپ پر اس کے ناز کیا ہے تاکہ اس کے ذریعہ آپ دین کے ان اصول و ضوابط کو لوگوں پر پوری طرح واضح کر دیں، جن میں وہ اختلاف ور جھگڑے ڈال رہے ہیں ور بندوں پر اللہ کی محبت تمام کر دیں۔ پھر ماننا ور نہ ماننا لوگوں کا کام ہے۔ آپ کو ان کے لئے فکر مند ہونے کی ضرورت نہیں کیونکہ ہدایت ور جہنمائی سے فائدہ ٹھنا ور رحمت ابھی میں آنا صرف انہی لوگوں کا حصہ ہے جن کو ایمان کی توفیق ملے گی۔

اللہ ہی نے آسمان سے پانی برسایا اور اس کے ذریعہ مردہ ہونے کے بعد زمین کو زندہ ور سرسبز کر دیا۔ بلاشبہ آسمان سے پانی برسنے ور اس کے ذریعہ زمین پر سبزہ اگانے میں ایسے لوگوں کے لئے جو نہایت توجہ ور انصاف سے سنتے ہیں، اس کی قدرت ور توحید کی بڑی دلیل ہے۔

(روح المعانی ۱۷۳، ۱۷۵، ۱۷۶، عثمانی ۷۶۵، ۱۷۶)

## چوپایوں میں عبرت کے نشان

۶۶۔ ۶۷۔ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۖ نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ

فَرْثٍ وَدَمٍ لَّنَا حَالِصًا سَائِغًا لِّلشَّرِبِ ۖ ۝ وَمِنْ ثَمَرَاتِ

النَّحِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا ۚ إِنَّ  
فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

اور تمہارے لئے چوپایوں میں بھی ایک سبق ہے کہ ان کے پیٹوں میں جو خون اور گوبر ہے اس کے درمیان میں سے خالص دودھ ہم تمہیں پلاتے ہیں جو پینے والوں کے لئے خوشگوار ہے اور کھجور اور انگور کے پھلوں میں بھی (تمہارے لئے عبرت ہے) جن سے تم نشہ بھی بناتے ہو اور جن کو تم عمدہ روزی بھی قرار دیتے ہو۔ بے شک عقل مندوں کے لئے اس میں بھی ایک بڑی نشانی ہے۔

فَرُبَّ : وہ گوبر جو جانور کے پیٹ میں ہو۔ جمع فُرُوتٌ۔

دَم : لہو، خون، جمع دِمَاءٌ۔

سَابِغًا : خوش ذائقہ۔ مزے دار۔ آسانی سے حلق میں اترنے والا۔ سَوَّغٌ سے اسم فاعل۔

سَكَرًا : نشہ کی چیز۔ نیند۔ جمع اَسْكَارٌ۔

تشریح: چوپائے جانور بھی اللہ تعالیٰ کی قدرت و حکمت کی نشانی ہیں۔ ان جانوروں کے پیٹ میں جو کالا بلا بھری ہوئی ہوتی ہے اسی میں سے اللہ تعالیٰ تمہیں نہایت خوش ذائقہ اور لطیف دودھ پلاتا ہے۔ جانوروں کے باطن میں جو خون اور گوبر وغیرہ ہے وہ اپنی قدرت کاملہ کے ذریعہ ان سے بچا کر تمہارے لئے نہایت خوشگوار دودھ نکالتا ہے۔ نہ اس کی سفیدی میں فرق آتا ہے اور نہ حلاوت اور ذائقے میں۔ جب جانور کا کھایا ہوا چارہ معدے میں پہنچتا ہے تو وہاں مختلف شکلیں اختیار کرتا ہے مثلاً اس کا کچھ حصہ خون بن جاتا ہے کچھ حصہ پیشاب بن کر مٹانے کا راستہ اختیار کریتا ہے اور گوبر اپنے مخرج کی طرف جمع ہو جاتا ہے۔ ان میں سے کوئی ایک دوسرے کے ساتھ نہیں ملتا اور نہ وہ ایک دوسرے کو خراب اور متغیر کمرستے ہیں۔ اس طرح جانور سے جو خاص دودھ حاصل ہوتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی ایک خاص نعمت ہے۔

اس کے بعد ایک اور نعمت بیان فرمائی کہ تم کھجور اور انگور کے شیرے سے شراب بنا بیٹے ہو اور حلال و عمدہ روزی بھی حاصل کرتے ہو۔ حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ تم ان

(کھجوروں و انگوروں) سے شراب بناتے ہو جو حرام ہے اور دوسرے طریقوں سے ن (پھوس) کو کھاتے پیتے ہو جو حلال ہیں۔ مثلاً کھجوروں اور انگوروں کو خشک کر کے کھانا، نبید اور شراب بن کر پینا اور سرکہ بنا کر استعمال کرنا وغیرہ۔ سو جن لوگوں کو عقل جیسی نعمت دی گئی ہے وہ اللہ تعالیٰ کی قدرت و عظمت کو ان چیزوں اور نعمتوں سے پہچان سکتے ہیں۔

دوسری جگہ ارشاد ہے

وَجَعَلْنَا فِيهَا حَبًّا مِّن تَحِيلٍ ۖ وَ اٰغْنَابٍ ۖ وَ فُجِّرْنَا مِّنَ الْعِيُونِ ۝  
 لِيَاْكُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖ ۚ وَ مَا عَمِلْتُمْ اِيْدِيْهِمْ ۙ اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ ۝  
 سُبْحٰنَ الَّذِیْ حَلَقَ الْاَرْوَاجَ ۚ كُلُّهَا مِمَّا تُثْبِتُ الْاَرْضُ وَ مِمَّنْ  
 اَنْفُسِهِمْ وَ مِمَّا لَا يَعْلَمُوْنَ ۝

(سورہ یسن آیات ۳۳ تا ۳۶)

اور ہم نے زمین میں کھجوروں اور انگوروں کے باغ لگا دیئے اور ان میں پانی کے چشمے بنادیئے تاکہ لوگ اس کا پھل کھائیں اور یہ ان کے اپنے بنائے ہوئے نہیں۔ کیا پھر بھی یہ لوگ شکر گزاری نہیں کریں گے۔ پاک ہے وہ ذات جس نے زمین کی پیداوار میں اور خود انسانوں میں اور اس مخلوق میں جسے یہ جانتے ہی نہیں جوڑے جوڑے (مذکر و مؤنث) پیدا کر دیئے ہیں۔ (ابن کثیر ۵/۵۷۴، ۵۷۵/۲)

## شہد کی مکھی میں قدرتِ الہی کی نشانیاں

۶۸، ۶۹۔ وَ اَوْحٰی رَبُّكَ اِلٰی النَّحْلِ اَنِ احْذَرِ مِنَ الْجِبَالِ بُیُوتًا ۚ وَ مِّنَ الشَّجَرِ ۚ وَ مِمَّا یَغْرِشُوْنَ ۝ ثُمَّ کُلِّیْ مِنْ کُلِّ الثَّمَرِ ۚ فَاسْلُکِیْ سُلٰلَکَ رَبِّکَ ذُلُلًا ۙ یَخْرُجُ مِنْ بُطُوْنِهَا شَرَابٌ

مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِّلنَّاسِ ۖ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ  
يَتَفَكَّرُونَ ۝

اور آپ کے رب نے شہد کی مکھی کے دل میں یہ بات ڈال دی کہ وہ پہاڑوں اور درختوں اور ان ٹٹیوں پر جن کو لوگ بناتے ہیں، اپنے چھتے بنائے۔ پھر ہر قسم کے پھوس میں سے کھائے اور اپنے رب کے راستوں میں چلے جو آسان ہیں۔ ان کے پیٹوں میں سے ایک ایسا شربت نکلتا ہے جس کے مختلف رنگ ہیں۔ اس (مشروب) میں لوگوں کے لئے شفا ہے۔ بیشک اس میں بھی غور کرنے والوں کے لئے ایک بڑی نشانی ہے۔

اَوْحٰی : یہاں وحی کے، صطدجی معنی مراد نہیں بلکہ غوی معنی مراد ہیں کہ بات کرنے والا اپنے مخی طب کو کوئی خاص بات مخفی طور پر اس طرح سمجھ دے کہ دوسرا شخص اس بات کو نہ سمجھ سکے۔ (معارف قرآن از مفتی محمد شفیع ۳۵۰ ۵)

النَّحْلُ شہد کی مکھیاں، اسم جنس۔ واحد نَحْلَةٌ۔

الْجِبَالُ : پہاڑ۔ واحد جَبَلٌ۔

يَغْرِشُونَ وہ چھت بناتے ہیں۔ وہ اونچا بناتے ہیں۔ غَرَشٌ سے مضارع۔

فَاسْلُكِي سوتو (مونٹ) چل۔ سَلُوكٌ سے امر۔

ذَلَّلَا آسان کی ہوئی۔ مسخر کی ہوئی۔ واحد ذَلُولٌ۔

بُطُونُهَا : اس (مونٹ) کے پیٹ۔ واحد بَطْنٌ۔

أَلْوَانُهُ اس کے رنگ، واحد لَوْنٌ۔

تشریح : شہد کی مکھی اپنی عقل و فراست اور حسن تدبیر کے لحاظ سے تمام حیوانات میں ممتاز ہے۔ اس کی فہم و فراست کا اندازہ اس کے نظام زندگی سے بخوبی لگایا جاسکتا ہے جو انسانی سیاست و حکمرانی کے اصول پر چلتا ہے۔ تمام نظم و نسق ایک بڑی مکھی کے ہاتھ میں ہوتا ہے جو تمام مکھیوں کی حکمران ہوتی ہے۔ ان کے عجیب و غریب نظام اور مستحکم قوانین و ضوابط کو دیکھ کر



عقل حیران رہ جاتی ہے۔

بڑی مکھی یا مکہ اپنے قد و قامت اور وضع و قطع کے لحاظ سے دوسری مکھیوں سے ممتاز ہوتی ہے، اور دوسری مکھیوں کو مختلف مور پر، مور کرتی ہے، یہ تین ہفتوں کے عرصے میں ۶ ہزار سے ۱۲ ہزار تک نڈے دیتی ہے۔ بعض مکھیاں درہانی کے فرض انجام دیتی ہیں۔ کسی نامعلوم اور خارجی چیز کو اندر داخل نہیں ہونے دیتیں۔ بعض مکھیاں انڈوں کی حفاظت کرتی ہیں اور بعض نابغ بچوں کی تربیت کرتی ہیں۔ بعض معماری اور تختیرنگ کے فرض انجام دیتی ہیں۔ بعض موم جمع کر کے معمروں کے پاس پہنچاتی ہیں۔ جس سے وہ اپنے مکانات تعمیر کرتے ہیں۔ بعض مختلف پھولوں اور پھولوں پر بیٹھ کر ان کا رس چوسکتی ہیں جو ان کے پیٹ میں جا کر شہد میں تبدیل ہو جاتا ہے۔ یہ شہد ان کی اور ان کے بچوں کی غذا ہے۔ یہی شہد ہمارے سے بھی لذت، غذا اور بیماریوں سے شفا کا ذریعہ ہے۔ مکھیوں کی یہ مختلف پاریاں اپنی مکہ کے حکم پر اس وجہ سے عمل کرتی ہیں۔ کوئی مکھی گندگی پر بیٹھ جائے تو چھتے کے دربان اسے باہر روک دیتے ہیں اور مکہ اس کو قتل کر دیتی ہے۔ یہ ان کی حسن کارکردگی کا حیرت انگیز نظام ہے۔ جسے دیکھ کر انسانی عقل دنگ رہ جاتی ہے۔

اس آیت میں شہد کی مکھی کو تین کاموں کی ہدایت دی گئی ہے۔

۱۔ اللہ تعالیٰ نے مکھیوں کو حکم دیا کہ وہ اپنے گھر پہاڑوں، درختوں اور بلند عمارتوں پر بنائیں تاکہ ان کے تیار کردہ شہد کو تازہ اور صاف ستھری ہوا ملتی رہے اور وہ محفوظ رہے۔

۲۔ اپنی رغبت اور پسند کے مطابق جن پھولوں اور پھولوں تک اس کی رسالی ہو ان سے

رس چوسے۔ شہد کی مکھی پھولوں اور پھولوں سے ایسے قیمتی جز چوسکتی ہے کہ آج کے نہایت ترقی یافتہ سائنسی دور میں جدید ترین مشینوں سے بھی وہ جوہر نہیں نکالا جاسکتا،

۳۔ مکھی کو تیسری ہدایت یہ دی گئی کہ وہ پھولوں اور پھولوں کی حدش میں اپنے رب کی

آسان راہوں میں بد خوف و خطر چلتی پھرتی رہے۔ پھولوں اور پھولوں کی حدش میں

جب یہ اپنے چھتے سے نکل کر دور دراز مقامات پر چلی جاتی ہے تو بظاہر اس کا اپنے

چھتے میں واپس آنا محال لگتا ہے مگر اللہ تعالیٰ نے اس کے لئے راستوں کو نہایت

آسان بنا دیا ہے۔ چنانچہ وہ میوں دور سے بغیر بھولے بھٹکے پئے چھتے پروں آجاتی ہے۔

اس کے بعد فرمایا کہ س کے پیٹ سے مختلف رنگ کا مشروب (شہد) نکلتا ہے جس میں لوگوں کے لئے شفا ہے۔ رنگ کا اختلاف پھلوں و پھولوں اور موسم کے اختلاف کی بنا پر ہوتا ہے۔ اسی س کے خاص ملاقے کے شہد میں وہاں کے پھلوں اور پھولوں کا اثر ڈالنا ہوتا ہے۔ شہد چونکہ سیل شکل میں ہوتا ہے س سے یہاں اس کو شرب (پینے کی چیز) کہا گیا۔ اس میں بھی اللہ تعالیٰ کی وحدانیت و قدرت کا مدد کی قطعی دلیل موجود ہے کہ یہ چھوٹے سے کیزے کے پیٹ سے کس نفع بخش اور مذیذ مشروب نکلتا ہے حالانکہ وہ کیز خود زہریلا ہے۔

(معارف قرآن از مفتی محمد شفیع ص ۳۵۰، ۳۵۲، ۵)

## انسانی وجود میں قدرت کی نشانیاں

۷۰۔ وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّكُمْ ۚ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرَدُّ اِلٰی اَرْضٍ لِّلْعُمُرِ لٰكِنِّیْ لَا یَعْلَمُ بَعْدَ عِلْمِ شَیْئَا ۚ اِنَّ اللّٰهَ عَلِیْمٌ قَدِیْرٌ ۝

اور اللہ ہی نے تمہیں پیدا کیا ہے پھر وہی تمہیں موت دیتا ہے ورتم میں سے کچھ (لوگ) ایسے بھی ہیں جو نکمی عمر تک پہنچ جاتے ہیں تاکہ جانے کے بعد بھی کچھ نہ جانے۔ بے شک اللہ بڑے علم (اور) قدرت والا ہے۔

تشریح: گزشتہ آیت میں اللہ تعالیٰ نے پانی، نباتات، چوپائے و شہد کی مکھی کے حوال

بین فرما کر انسان کو اپنی قدرت کا مدد و مخلوق کے سے اپنے انعامات پر متنبہ کیا۔ ان آیات میں انسان کو اپنے اندرونی حالات پر غور و فکر کی دعوت دی ہے کہ انسان کچھ نہ تھا پھر اللہ تعالیٰ نے اس کو وجود کی نعمت عطا فرمائی۔ پھر جب چاہا تو اس کو موت دے کر وہ (جو اکی) نعمت ختم کر دی اور بعض لوگوں کو تو موت سے پہلے ہی پیر نہ سالی کے یسے درجے میں پہنچا دیتا ہے کہ اس کے

ہوش و ہواس ٹھکانے نہیں رہتے۔ اس کے ہاتھ پاؤں کی طاقت ختم ہو جاتی ہے۔ نہ وہ کوئی بات سمجھ سکتا ہے اور نہ کوئی بات یاد رکھ سکتا ہے اور وہ ویسا ہی کمزور و ناتواں ہو جاتا ہے جیسا کہ بچپن میں تھا جبکہ اس کو نہ کسی چیز کا علم اور خبر تھی اور نہ ہی فہم و فراست۔ حضرت مکرّمہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ قرآن پڑھنے والے کی یہ حالت نہیں ہوگی۔

بلاشبہ اللہ تعالیٰ اپنے ہم کامل سے ہر شخص کی عمر کو جانتا اور اپنی قدرت سے جو چاہتا ہے کرتا ہے۔ اگرچہ تو طاقت ورنہ نوجوان پر اربابِ العلم کے آثار طاری کر دے اور چاہے تو سو سال کا عمر رسیدہ انسان بھی طاقتور جوان رہے۔ یہ سب کچھ اسی کے دست قدرت میں ہے جس کا کوئی شریک نہیں۔ (معارف از مفتی محمد شفیع ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸)

## ایک دوسرے کو رزق میں فضیلت

۷۱۔ وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ ۖ فَمَا الدِّينُ

فُضِّلُوا بِرِزْقِهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ

سَوَاءٌ ۚ اَفَبِئْزَمَ اللّٰهُ يَجْعَلُوْنَ ۝

اور اللہ ہی نے تم میں سے بعض کو بعض پر رزق میں فضیلت دی ہے سو

جن لوگوں کو فضیلت دی گئی ہے وہ اپنے رزق میں سے اپنے غلاموں کو

نہیں دے ڈالتے کہ وہ سب اس میں برابر ہو جائیں۔ کیا پھر بھی اللہ کی

نعمت کا انکار کرتے ہیں۔

تشریح: اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے مشرکین کی جہالت اور ان کے کفر کو بیان فرمایا

ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنی حکمت بالغہ سے سب انسانوں کو رزق میں برابر نہیں کیا بلکہ بعض کو

بعض پر برتری دی ہے۔ یہاں فضیلت سے مراد زیادتی ہے۔ یعنی وہ بعض کو زیادہ رزق دیتا ہے اور

بعض کو کم۔ کسی کو اس نے ایسا غنی بنادیا کہ اس کے پاس ہر قسم کا ساز و سامان ہے۔ غلام اور خادم

ہیں وہ خود بھی اپنی خواہش کے مطابق خرچ کرتا ہے اور اس کے غلاموں اور خدمت گاروں کو

بھی اس کے ذریعہ رزق پہنچتا ہے۔ کسی کو تنہا فقیر و محتاج بنا دیا کہ وہ اپنی ضروریات میں بھی دوسروں کا دست نگر ہے۔ کسی کو درمیانے حال میں رکھا کہ وہ اتنا غنی بھی نہیں کہ دوسروں پر خرچ کرے اور اتنا محتاج بھی نہیں کہ اپنی ضروریات کے لئے دوسروں کی طرف دیکھے۔

اس قدر قی تقسیم کا ایک اثر یہ ہے کہ کوئی بھی غنی آدمی اس بات کو گوارا نہیں کرتا کہ وہ اپنے مال کو اپنے غلاموں و رخدموں میں اس طرح تقسیم کر دے کہ اس کے خادم اور غلام بھی مال کے اعتبار سے اس کے برابر ہو جائیں۔

مشرکین بھی یہ بات تسلیم کرتے ہیں کہ وہ بت اور دوسری مخلوقات جن کی وہ پرستش کرتے ہیں سب اللہ کی مخلوق و مملوک ہیں سو جب یہ مشرکین اپنے مملوک غلاموں اور خادموں کو اپنے برابر کرنا پسند نہیں کرتے تو اللہ تعالیٰ کے لئے کیوں پسند کرتے ہیں کہ اس کی مخلوق و مملوک چیزیں اس کے برابر ہو جائیں۔ کیا یہ اللہ کی نعمتوں کا انکار نہیں؟

(معارف القرآن، مفتی محمد شفیع ۳۵۹، ۵، مواہب الرحمن ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵)

## اللہ کی ایک اور نعمت

۷۲۔ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَرْوَاحًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ

اَرْوَاحِكُمْ بَیِّنًا وَّ حَمْدًا وَّ رَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ

اَفِی الْبَاطِلِ یُؤْمِنُوْنَ وَبِیْنَعَمَتِ اللّٰهِ هُمْ یَكْفُرُوْنَ ۝

اور اللہ نے تمہیں میں سے تمہارے لئے جوڑے (بیویاں) بنائے اور تمہاری بیویوں سے تمہارے لئے بیٹے اور پوتے پیدا کئے اور تمہیں پاکیزہ چیزوں سے رزق دیا۔ کیا پھر بھی وہ جھوٹے معبودوں پر ایمان رکھتے ہیں اور اللہ کی نعمتوں کا انکار کرتے ہیں۔

حَفَظَہُ: پوتے۔ خدمت میں سرگرم ہونا۔ واحد خافضہ۔

تشریح: اللہ کی نعمتوں میں سے یہ بھی ہے کہ اس نے تمہاری راحت و آرام کے لئے

تمہاری ہی جنس سے تمہاری ہم نسل وہم و شمع عورتیں پیدا کر دیں ورنہ عورتوں سے تمہارے  
بچے و رپوتے پیدا نہ کیے تاکہ تمہاری نسل باقی رہے۔ پھر اس نے پائیز و اور لذیذ چیزوں میں  
سے تمہیں رزق دیا تاکہ تمہاری زندگی قائم رہے۔ کیا توحید کے ان دلائل کے بعد بھی یہ لوگ  
بے حقیقت و ربے بنیاد چیزوں پر ایمان رکھتے ہیں اور اللہ کی نعمتوں کی ناشکری کرتے ہیں کہ اس  
کی دی ہوئی نعمتوں کو غیر اللہ کی طرف منسوب کرتے ہیں۔ (مواہب الرحمن ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷)

## بے مثال ذات

۷۳، ۷۴۔ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ○ فَلَا تَصْرُبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ○

اور وہ اللہ کے سوا ان کی عبادت کرتے ہیں جو نہ آسمان سے ان کو رزق  
پہنچانے کا کچھ اختیار رکھتے ہیں ورنہ زمین میں سے، اور نہ کچھ قدرت  
رکھتے ہیں۔ سو تم اللہ کے لئے مثالیں نہ گھڑو۔ بلاشبہ اللہ خوب جانتا ہے  
اور تم نہیں جانتے۔

تشریح: طرح طرح کی نعمتیں و رحمتیں و عیب ریزی دینے والی صرف اللہ وحدہ

ماشریک نہ کی ذات ہے ورنہ یہ مشرکین اللہ کو چھوڑ کر باطل معبودوں کو پوجتے ہیں جو ان کو  
آسمان اور زمین سے ذرہ برابر بھی رزق نہیں پہنچا سکتے اور نہ وہ آسمان سے بارش برسا سکتے ہیں  
اور نہ وہ کسی قسم کی قدرت رکھتے ہیں۔ پس تم اللہ کے لئے مثالیں بیان نہ کرو اور نہ کسی کو اس کا  
شریک و ہمراز جیسے سمجھو۔ اللہ خوب جانتا ہے کہ مخلوق میں اس کی مثل کوئی نہیں اور یہ  
کہ مثالیں ایسے بیان کی جاتی ہیں۔ تمہیں اس کا علم نہیں۔ اگر تمہیں اپنی غلطی کا علم ہوتا تو تمہیں  
اللہ کے لئے مثالیں بیان کرنے کی جرأت ہی نہ ہوتی۔ (ابن کثیر ۵۷۸، ۲، نسفی ۲۹۳، ۲)

## آقا اور غلام کی مثال

۵۔۔ صرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَمِنْ

رَرَقِهِ مَا رَرَقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا ۖ هَلْ

يَسْتَوُونَ ۚ الْحَمْدُ لِلّٰهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

اللہ یہ مثال بیان کرتا ہے کہ ایک غلام ہے جو دوسرے کا مملوک

ہے۔ وہ کسی چیز کا اختیار نہیں رکھتا اور یہ وہ شخص ہے جس کو ہم نے

پنے پاس سے خوب رزق دیا سو وہ اس میں سے پوشیدہ اور عادیہ خرچ

کرتا ہے۔ کیا دونوں برابر ہیں۔ سب تعریفیں اللہ ہی کے لئے ہیں مگر

اکثر لوگ نہیں جانتے۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے یہاں آقا اور غلام کی مثال سے شرک کا بطلان فرمایا ہے کہ ایک

ایسا غلام ہے جو دوسرے کا مملوک ہے اور کسی قسم سے تصرف پر قادر نہیں اور یہ وہ شخص ہے

جس کو ہم نے اپنے پاس سے محض اپنے فضل و مہربانی سے عطا کردہ مال و رزق عطا کیا ہے اور

اس کو اس کا مالک اور مختار بنادیا۔ پھر وہ ہمارے دیئے ہوئے اس خاص رزق میں سے عادیہ اور

پوشیدہ طور پر ہماری راہ میں جس طرح اور جتنا چاہتا ہے خرچ کرتا ہے۔ یہ یہ دونوں شخص برابر

ہو سکتے ہیں۔ جس طرح بے اختیار غلام اپنے آقا کے برابر نہیں ہو سکتا جو صاحب اختیار ہے۔

اسی طرح بت جو تمام مخلوق میں سب سے زیادہ عاجز و بے بس ہیں وہ قادر مطلق کے شریک کیسے

ہو سکتے ہیں۔

اللہ ہی تمام نعمتوں کا عطا کرنے والا ہے۔ اس لئے سب تعریفیں ہی اس کے لئے ہیں۔

وہی سب کا خالق و مالک و مختار ہے۔ اس کے سوا کوئی نعمت دینے والا نہیں اس لئے کوئی اور اس

تعریف و توصیف کا مستحق نہیں۔ اگر ہمارے دل کی وجہ سے اللہ کی دی ہوئی نعمتوں کو بتوں کی

طرف منسوب کر کے ان کی عبادت کرنے لگتے ہیں۔ یہ بڑی جہالت ہے۔

## دوسری مثال

۷۶۔ وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا ابْنُكُم لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلَاهُ ۖ أَيْنَمَا يُوَجِّههُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ ۖ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ ۚ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ ۚ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

اور اللہ ایک اور مثال بیان کرتا ہے دو آدمیوں کی۔ ان میں سے ایک تو گونگا ہے (اور) کوئی کام نہیں کر سکتا (اس لئے) وہ اپنے آقا پر بوجھ ہے۔ وہ اس کو جس بھیجتا ہے کوئی جھوٹی سہ نہیں دیتا۔ کیا وہ (گونگا) اس شخص سے برابر ہو سکتا ہے جو لوگوں کو نصاب کا حکم دیتا ہے اور وہ خود بھی سیدھے راستے پر قائم ہے۔

انکم گونگا۔ مگم سے صفت مشبہ۔

کلّ بوجھ، وبال۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے یہاں دوسری مثال یہ بیان فرمائی کہ دو شخص ہیں۔ ان میں سے ایک گونگا ہے وہ کسی بات پر قدرت نہیں رکھتا بلکہ وہ اپنے مالک کے لئے وبال جان ہے۔ کوئی بھی کام ٹھیک طرح نہیں کر سکتا۔ ایسا ناکارہ شخص اس مبارک اور سمجھدار آدمی کے برابر کیسے ہو سکتا ہے۔ جو خوب روشنی سے ہوا کرتا ہے۔ ہر کام ٹھیک اور پورا پورا کرتا ہے۔ وہ خود سیدھی راہ پر ہے اور لوگوں کو عدل و نصاب کا حکم دیتا ہے۔ سو جب یہ دونوں شخص برابر نہیں ہو سکتے تو یہ گونگے بہت اس مالک و خذہ لا شریک لہ کے برابر کیسے ہو سکتے ہیں۔

## کمالِ علم و قدرت

۷۷-۷۹. وَ لِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط وَمَا اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا

كَلِمَاحِ الْوَرْدِ اَوْ هُوَ اَقْرَبُ ط اِنَّ اللّٰهَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْ نَّطُوْنٍ اَمْهَتَكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْئًا ۝

وَجَعَلَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْنَءَ ۝ لَعَلَّكُمْ

تَشْكُرُوْنَ ۝ اَلَمْ يَرَوْا اِلٰی اَطْيَرٍ مُّسْحَرٍ فِیْ حَوِ السَّمٰوٰتِ ط

مَا يُمَسِّكُهُنَّ اِلَّا اللّٰهُ ط اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یُّؤْمِنُوْنَ ۝

اور آسمانوں و زمین کے بھید اللہ ہی کے پاس ہیں ورنہ قیامت کا معاملہ

تو بس ایسا ہے جیسے پنک کا جھپکنے سے بھی قریب تر۔ بیشک اللہ ہی ہر

چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے اور اللہ ہی نے تمہیں تمہاری ماؤں کے

پیٹ سے (اس حالت میں) نکالا کہ تم چھ بھی نہ جانتے تھے ورنہ اس نے

تمہیں کان اور آنکھیں اور دل دیئے تاکہ تم شکر کرو۔ یا نبیوں نے

پرندوں کو نہیں دیکھا جو آسمان کی فضا میں مسخر ہیں۔ ان کو اللہ ہے سو

کسی نے نہیں تھم رکھا ہے۔ بیشک اس میں بھی مومنوں کے لئے بڑی

نشانیوں ہیں۔

کَلِمَاحِ : پنک جھپکنے کی مانند۔

حَوِ : فضا، خدا، آسمان اور زمین کا درمیانی حصہ۔

تشریح: یہاں اللہ تعالیٰ نے اپنے کمالِ علم اور کمالِ قدرت کو بیان فرمایا ہے کہ آسمانوں

اور زمین کی پوشیدہ چیزیں اللہ کے سو کوئی نہیں جانتا۔ کوئی چیز اس سے چھپی ہوئی نہیں۔ خود وہ

آسمانوں میں ہو یا زمین میں۔ قیامت بھی پوشیدہ چیزوں میں سے ہے۔ اس کا قائم کرنا اس پر ایسا



اس آسمان سے جینے پک بھپنیاں اس سے بھی آسمان۔ بد شہ آدم چیز پر قدرت۔ جب وہ کسی کام  
 ہمارا دہرتا ہے تو اس وہ فور ہو جاتا ہے اور اس میں پک جھپکنے کے برابر بھی وقت نہیں ملتا۔

اس نے تمہیں تمہاری ماؤں۔ پیٹوں سے اس حالت میں پیدا کیا کہ تم کچھ بھی نہیں  
 جانتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے تمہیں علم کے ذرائع یعنی آنکھ، کان اور سمجھنے والے اس لیے جو  
 بذات خود بڑی نعمتیں ہیں اور انھوں نعمتوں سے فائدہ اٹھانے کے ذرائع ہیں۔ آسمان کو  
 آنکھ، کان اور عقل وغیرہ نہایت جانتے تو ان میں کوئی ترقیاتی کام نہ ہوتا۔ جو کچھ بڑھاتا  
 ہے اس کی علمی اور عملی قوتیں بھی بتدریج بڑھتی جاتی ہیں۔ ان سب نعمتوں کا شمار یہ تھا کہ  
 انسان ان قوتوں و صلاحیتوں کی رضا اور طاعت میں خرچ کرتا مگر وہ بغاوت پر سر ہاتھ نہ کیا اور منعم  
 حقیقی و چھڑا نہ رہا۔ پتھروں کی پرستش نہ کیا۔

پھر فرمایا کہ جس طرح انسان و علم اور سمجھ کے ذرائع طاعت کی طرح اس نے  
 پرندوں میں بھی ان کے حالات۔ مناسب فطری قوتیں و ویت لیں جو اللہ کے حکم سے ہو  
 میں معلق ہیں۔ ان پرندوں کو زندگی کی تعلیم کسی درگاہ میں نہیں دی گئی۔ اللہ نے ان پر ہر  
 بار وادوم وغیرہ کی بناوٹ ایسی رکھی ہے کہ وہ نہایت آسانی سے فضا میں اڑتے رہتے ہیں۔ ان  
 کے بھاری جسم یا زمین کی کشش ان کے اڑنے میں رکاوٹ نہیں بنتی۔ اللہ ہی نے ان کو فضا میں  
 تھم رکھا ہے۔ بے شک اس تسخیر میں ان لوگوں کے لئے اللہ کی قدرت کی واضح نشانیاں ہیں جو  
 ان کو دیکھ کر اس کی قدرت اور وحدانیت پر ایمان لاتے ہیں اور جو مومن نہیں وہ ان نشانیوں پر  
 نظر نہیں دیتے۔ (عشائی ۷۷، ۷۸، ۷۹ / مواہب الرحمن ۱۶۵-۱۷۷-۱۷۸)

## تمہاری جائے سکونت

۸۳.۸۰ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ

خُلُودِ الْاَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ اِقَامِكُمْ

وَمِنْ اَصْوَابِهَا وَاَوْبَارُهَا وَاَشْعَارُهَا اَتَاثًا وَمَتَاعًا اِلٰی حِينٍ ۝

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظُلُمًا وَّجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ  
اِكْثَانًا وَّجَعَلَ لَكُم مِّنَ سِرَابِیْلِ تَقْبِكُمْ الْحَرَّ وَّسِرَابِیْلِ تَقْبِكُمْ  
بَاسُكُم ۚ كَذٰلِكَ یُنَمِّیْ نِعْمَتَهٗ عَلَیْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝  
فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عِیْثُ الْمَسِّ الْبَیِّنِ ۝ یَعْرِفُوْنَ نِعْمَ اللّٰهُ  
ثُمَّ یَكْفُرُوْهَا وَاِكْثَرُھُمْ الْكَافِرُوْنَ ۝

اور اللہ ہی نے تمہارے گھروں کو تمہارے رہنے کی جگہ بنایا اور تمہارے  
کے چوپایوں کی کھال کے گھر بنائے جنہیں تم اپنے سفر اور قیام (دونوں  
حالتوں) میں ہکا پاتے ہو اور ان کی اون واران سے روں واران کے  
باؤں سے بہت سا سامان ورفہ مدے کی چیزیں ایک مقررہ وقت تک  
کے لئے بنائیں اور اللہ ہی نے پٹی پید کی ہوئی چیزوں میں سے بعض کو  
تمہارے لئے سایہ دار بنا دیا اور تمہارے لئے پہاڑوں میں چھپنے کی  
جگہیں بنا دیں اور تمہارے لئے رتے بنائے جو تمہیں گرمی سے بچاتے  
ہیں اور رتے (درجہ) جو تمہیں جنگ میں محفوظ رکھتے ہیں۔ یہ  
طرح وہ تم پر اپنی نعمتیں پوری کرتا ہے تاکہ تم راہ تسیم نہ کرو۔ پھر  
وہ عرض کریں تو (سراپوں) آپ نے ابے تو اس صاف صاف  
پیغام پہنچا دینا ہے۔ وہ اللہ کی نعمت پہنچاتے ہیں پھر (جی) اس کا انکار  
کرتے ہیں اور ان میں سے اکثر ناشکرے ہیں۔

حُلُوْد جہدیں۔ کھائیں۔ پھڑ۔۔ و احد حنن

تَسْحِفُوْهَا تم اس کو خفیف (معموں) خیال کرتے ہو۔ تم اس کو ہکا جانتے ہو۔ اسخفاف  
سے مضارع۔

ظُنْبُكُم: تمہارا سفر کرنا۔ تمہارا کوچ کرنا۔ مصدر ہے۔

اَوْبَارِهَا اس کی ون۔ اس کی چشم۔ اس کی رو میں۔ اونٹ کے ہاں۔ و احد و نزل۔

وَأَشْغَارِهَا ان کے بال۔ و احد شَعْر۔

اُنکاما پناہ گاہیں۔ پھینکے جہیں۔ واحد کُن۔

ماسکُم تمہاری ٹٹی۔ تمہاری ختی

تشریح: ان آیتوں میں اللہ تعالیٰ نے اپنی نعمتوں کا ظہار فرمایا ہے کہ اس نے بنی آدم

کے رہنے سہنے و رہنے کے آرام و راحت کے لئے نہیں مکان بنائے رکھے ہیں۔ کسی نے کو جانوروں کی کھال سے بنے ہوئے خیمہ عطا کئے جو پہلے پھینکے ہوئے کی بنا پر سفر و قیوم میں یہ جگہ سے دوسری جگہ آسانی کے ساتھ منتقل کئے جاسکتے ہیں۔ گویا ان کا نصب کرنا مشکل اور نہ ان کو کھانا خورد دوسری جگہ لے جانا مشکل۔ پھر وہ دوگ جانوروں کی اون و بالوں وغیرہ سے گھریو استعمال کی چیزیں بھی بناتے ہیں۔ مثلاً مختلف قسم کی رسیاں، پڑا، دریاں، ورق لیں، وغیرہ۔

اللہ ہی نے تمہارے آرام و راحت اور فائدے کے لئے درختوں کے سارے بنائے اور تمہارے لئے پہاڑوں میں پناہ کی جگہیں مثلاً غار و قلعے وغیرہ بنائے اور تمہارے لئے سوت، اون اور ریشم وغیرہ کے سے کرت بنائے جو تمہیں گرمی اور سردی سے اور جنگ سے دوران دشمن کے دور سے محفوظ رکھتے ہیں۔ تمہارے لئے ستر پوشی و زیب و زینت کا ذریعہ ہیں۔ جس طرح اس نے تمہیں مذکورہ نعمتیں عطا فرمائی ہیں۔ اسی طرح وہ تم پر اپنی نعمتیں پوری کرتا ہے۔ اسی نے تمہاری ہدایت و رہنمائی کے لئے اپنے رسول کو بھیجا اور اس کی تصدیق کے لئے اس کو معجزے عطا کئے اور اس پر اپنی کتاب نازل کی اور سدوم کو عزت دی تاکہ لوگوں کی کثرت مطیع و فرماں بردار ہو جائے۔

اگر یہ لوگ قدرت کے اتنے دلائل اور نشانیاں دیکھ کر بھی ایمان سے منہ پھریں تو آپ ان کی پرواہ نہ کریں ورنہ نجدہ خاطر نہ ہوں۔ آپ کا کام تو صرف اللہ کا پیغام واضح طور پر پہنچا دینا ہے۔ ان کے ماننے و نہ ماننے سے آپ کا تعلق نہیں۔ یہ لوگ اللہ کی نعمتوں کو دیکھ کر ان کا قرار تو کرتے ہیں مگر پھر بھی جان بوجھ کر ان کا انکار کرتے ہیں اور اس کی نعمتوں کو دوسروں کی طرف منسوب کرتے ہیں اور اللہ کی عبادت میں، دوروں کو شریک بنا لیتے ہیں۔ ان میں سے اکثر لوگ تو ہیں ہی ناشکر۔

(مظہری ۳۶۰، ۳۶۲/۵)

## کفر و شرک کا انجام

۸۸، ۸۹۔ و یوم نعت من کل امة شہدا ثم لا یؤدن للذین کفروا ولا  
ہم یتستغنون ○ و اذا را الذین طعنوا العذاب فلا یحقف  
عنہم ولا هم یطرون ○ و اذا را الذین اشرکوا شرکاء ہم  
قالوا رنا هؤلاء شرکاءنا الذین کنا ندعوا من دونه  
فالفوا الیہم القول انکم لکذبون ○ والفقوا الی اللہ  
یومئذ السّلم وصلّ عنہم ما کانوا یفترون ○ الذین  
کفروا وصدّوا عن سبیل اللہ زدہم عذابا فوق العذاب  
بما کانوا یفیدون ○

اور (اس دن تو یا کرو) جس دن ہم ہر قوم میں سے ایک گروہ بھڑکریں  
گے۔ چہ نہ تو کافروں کو (بوٹے کی) جہازتے کی اور نہ ان کی توبہ  
قبول کی جائے گی، اور جب ظالم ہوگے عذاب دیکھیں گے تو وہ (عذاب)  
نہ تو ان سے ہلکایا جائے گا اور نہ ان کو (کسی قسم کی) مہبت دی جائے گی  
اور جب مشرک اپنے شرکاء کو دیکھیں گے تو کہیں گے۔ اب ہمارے  
رب ابھی وہ ہمارے شرکاء ہیں جن کو ہم تجھے چھوڑ کر پوجتے تھے۔ پھر وہ  
شرکاء ان پر ہات ڈال دیں گے کہ بلاشبہ تم جھوٹے ہو اور اس دن وہ اللہ  
کے سامنے سر جھکا دیں گے اور وہ (دنیا میں) جو افتخار کرتے تھے وہ سب  
گم ہو جائیں گے اور جو لوگ (دنیا میں) خود بھی خسر کرتے تھے اور  
(دوسروں کو بھی) اللہ کی راہ سے روکتے تھے۔ ان کے لئے ہم عذاب پر  
عذاب بڑھائیں گے اس فساد کے بدلے جو وہ کیا کرتے تھے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ان کی توبہ قبول کی جائے گی۔ ان کا عذر قبول کیا جائے گا۔ اساعتاب سے منع کرنے  
مجبور۔

صَدُّوا: انہوں نے روکا، صَدُّ سے ماضی۔

**تشریح:** یہاں اس حالت کا بیان ہے جو قیامت کے روز مشرکوں کو پیش آئے گی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اس دن ہم ہر امت میں سے ایک گواہ اتریں گے جو ان مشرکین امت سے نکار کار پر دو چاک کرے گا اور ان کے کفر و شرک پر گواہی دے گا کہ میں نے ان کو اللہ کا قسم دیا تھا کہ یہ گواہ تیار رہیں گے جو اپنی اپنی امت سے اچھے اور برے اعمال کی گواہی دیں گے۔ نبی کی گواہی کے مطابق ان کے بارے میں فیصلہ ہو گا اور اس وقت (توبہ کے بعد) ان کو عذر و معذرت تک کی ہر تہ نہ ملے گی۔ پس وہی عذر و معذرت جو ان سے پہلے ہو چکی تھی وہ ان کے لئے بے اثر ہو جائے گی۔

هَذَا يَوْمُ الْاِنْطِقِ لَا يُؤَدُّ لَهُمْ فِعْدُوْنَ ۝ وَلَا يُؤَدُّ لَهُمْ فِعْدُوْنَ ۝

(مرسل آیت ۳۵، ۳۶)

یہ ہے وہ دن کہ نہ وہ (کافر) بات کریں گے اور نہ ان کو عذر پیش کرنے

کی اجازت دی جائے گی۔

انبیاء مرسلین ہی۔ بعد جب ان کا کفارہ، مشرکین کے حق میں عذاب کا فیصلہ ہو جائے گا اور یہ لوگ جہنم کے عذاب کو دیکھیں گے تو اس میں داخل ہونے سے بعد عذاب سے بھاگیں گے اور عذاب میں تخفیف کی درخواست کریں گے۔ مگر ان کے عذاب میں کوئی کمی نہیں کی جائے گی اور نہ ان کو یہ مہلت دی جائے گی کہ ان کا عذاب چند روز کی تاخیر سے شروع ہو۔ اس دن ان کے باطل معبود جن کی وہ ہمہ نجر عبادت اور نذر و نیاز کرتے رہے ان سے بالکل بے زر ہو جائیں گے اور ان کے ذرا کام نہ آئیں گے۔ اس وقت مشرکین ان بتوں کو پیچ کر کہیں گے کہ یہی ہیں ہمارے فرضی معبود جن کو ہم تیرے سوچتے تھے۔ انہی کی وجہ سے ہم گمراہ ہوئے ورنہ ہم تو بالکل بے قصور ہیں۔ ان کے باطل معبود جواب میں کہیں گے کہ تم قطعاً جھوٹے ہو، ہم نے کب تمہیں اپنی عبادت کی دعوت دی تھی۔ ہم نے کب کہا تھا کہ ہم خدا

کے شریک اور تمہارے حاجت روا ہیں اور تم ہماری پرستش کرو۔ تم تو خود ہی اپنی خواہشات کے تحت ہماری پوجا کرتے تھے۔

پھر جب یہ مشرکین اپنے معبودوں کی شفاعت سے ناامید ہو جائیں گے تو اپنے گناہ کا قرار کر کے اللہ کے حکم کے سامنے سرستیم خم تردیں گے۔ مگر اس وقت کی امانت ان کو کچھ نفع نہ دے گی اور ان کی ساری افترا پردازی جاتی رہے گی۔

یہ کفار و مشرکین دنیا میں لوگوں کو اسلام سے روکتے تھے اور کفر و شرک پر توجہ دہا کرتے تھے۔ اس لئے یہ دوہرے عذاب کے مستحق ہیں۔ ایک عذاب تو ان کے ذاتی کفر و شرک کی بنا پر اور دوسرے عذاب ان کی اس فساد انگیزی کی پاداش میں دیا جائے گا۔ وہ دوسروں کو سدام لےنے سے روکتے تھے۔

(روح المعانی ۲۰۷-۲۱۲، ۱۴، معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۲۳۱، ۲۳۲، ۴)

## قیامت کے روز آنحضرت ﷺ کی گواہی

۸۹۔ وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَحِمْلاً بَيْنَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ ۖ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ۝

اور (وہ دن یاد کرو) جب ہم ہر امت میں سے ان کے اوپر انہی میں کا ایک گواہ لاکھڑا کریں گے اور (اے نبی) ہم آپ کو ان پر گواہ بنا کر لائیں گے اور ہم نے آپ پر ایک ایسی کتاب (قرآن) نازل کی ہے جو ہر چیز کو صاف صاف بیان کرتی ہے اور وہ مسلمانوں کے لئے ہدایت و رحمت اور بشارت ہے۔

تشریح: قیامت کے دن جب امتیں اپنے اپنے پیغمبروں کی تکذیب کریں گی اور کہیں گی کہ ہمیں اللہ کا پیغام نہیں پہنچا تو اس وقت آنحضرت ﷺ گواہی دیں گے کہ یہ کفار، منکرین

مھوئے ہیں یونکہ تمام انبیاء نے حکام کو صاف صاف اور اچھی طرح پہنچایا۔ اس سے آنحضرت ﷺ کی فضیلت ظاہر ہوئی اور منکرین کی فضیلت ہوگی۔ اس کے علاوہ آپ کی نبوت و رسالت اور آپ کی سیادت و فضیلت کی ایک دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ پر قرآن مجید نازل کیا جس میں تمام رسوم و اصول، دین صراطِ راستہ، انبیاء کا بیان، جو چیزیں قرآن مجید میں صریحاً مذکور نہیں ان کی تفصیل و تشریح اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کے ذریعے فرمادی۔ پھر فرمایا کہ یہ کتاب سارے جہان کے لوگوں کو ہدایت کا راستہ دکھاتی ہے اور فرماں برداروں کے لئے جنت کی بشارت ہے۔ (معارف قرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۲۴۲ ۴)

## جامع ترین آیت

۹۰۔ اِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَاِتَّآئِ ذِی الْقُرْبٰی وَیَنْهٰی  
عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغٰی ۚ یَعْظُمُ لَعَلَّکُمْ تَذَكَّرُوْنَ ۝  
بیشک اللہ تمہیں عدل کرنے، احسان کرنے اور قربت داروں کو دینے  
کا حکم دیتا ہے اور بے حیائی و بری بات اور سرکشی سے منع کرتا ہے۔ وہ  
تمہیں نصیحت کرتا ہے تاکہ تم سمجھو۔

تشریح: یہ قرآن کریم کی جامع ترین آیت ہے جس میں پوری اسلامی تعلیمات کو چند  
لفظ میں سمودیا گیا ہے۔ اس نے سلف صالحین کے مہم مبارک سے آج تک دستور چلا رہا ہے  
کہ جمعہ و عیدین کے خطبوں کے آخر میں یہ آیت تلاوت کی جاتی ہے۔  
اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے تین چیزوں کا حکم دیا ہے اور تین چیزوں سے منع فرمایا  
ہے۔ جن تین چیزوں کا حکم دیا ہے وہ یہ ہیں ۱۔ عدل، ۲۔ احسان، ۳۔ اہل قربت کو بخشش۔  
جن تین چیزوں سے منع فرمایا ہے وہ یہ ہیں۔ ۱۔ فحش کام، ۲۔ ہر بُر کام، ۳۔ ظلم و  
تعدی۔

ان سب کا شرعی مفہوم اور ان کی حدود کی تشریح یہ ہے۔

۱۔ عدل اس کے لغوی معنی آپس کے حقوق میں برابری کرنے کے ہیں یعنی آپس کے حقوق، آرتے وقت ظلم کو چھوڑ دینا، رخصت کو اس کا حق پہنچا دینا۔ اسی لئے لوگوں کے زمینی معاملات میں انصاف کے ساتھ فیصلہ کرنا عدل کہلاتا ہے۔ جیسا کہ دوسری جگہ ارشاد ہے۔

أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ (نساء آیت ۵۸)

یہ کہ تم لوگوں کے معاملات میں انصاف کے ساتھ فیصلہ کرو۔

مشہد ابن عربی نے فرمایا کہ لفظ عدل کے اصل معنی برابری کرنے کے ہیں۔ پھر مختلف نسبتوں سے اس کا مفہوم مختلف ہو جاتا ہے۔

۱۔ انسان اپنے نفس اور اپنے رب کے درمیان عدل کرے۔ تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ اللہ تعالیٰ کے حق کو اپنی خواہشات پر مقدم جانے اور اس کے حکام کی تعمیل اور اس کی ممنوعات و محرکات سے مکمل اجتناب کرے۔

۲۔ آدمی خود اپنے نفس کے ساتھ عدل کا معاملہ کرے۔ یعنی اپنے نفس کو ایسی تمام چیزوں سے بچے جن میں اس کی جسمانی یا روحانی ہلاکت ہو۔

۳۔ تمام مخلوق کے ساتھ ہمدردی و خیر خواہی کا معاملہ کرے۔

۴۔ جب دو فریق اپنے کسی معاملے کا محاکمہ اس کے پاس لائیں تو کسی کی طرف میلان کے بغیر حق کے مطابق فیصلہ کرے۔

۵۔ ہر معاملے میں انفرادی و تفریطی چھوڑ کر میانہ روی اختیار کرے۔

ابو عبد اللہ رازی نے فرمایا کہ لفظ عدل میں عقیدے کا اعتدال، عمل کا اعتدال اور اخلاق کا اعتدال سب شامل ہیں۔

(معارف القرآن از مفتی محمد شفیع ۷/۳۷۷، ۸/۳۷۷، ۵/۳۷۷، صفحہ ۲۹۷)

۲۔ احسان اس کے لغوی معنی اچھا کرنے کے ہیں۔ مثلاً عبادت کو اچھا کرنا، اعمال و اخلاق کو اچھا کرنا، معاملات کو اچھا کرنا وغیرہ۔ احسان کا درجہ عدل سے اوپر ہے کیونکہ عدل یہ ہے کہ جس قدر دوسرے شخص کا حق کسی کے ذمے ہو وہ پورا پورا ادا کر دیا جائے اور جس قدر اس کا حق کسی کے ذمے ہو وہ پورا پورا لے لیا جائے اور احسان یہ ہے کہ دوسرے شخص کو اس کے اصل



حق سے کچھ زیادہ ہے اور اس سے کچھ کم ہے۔ (مفردات ۹)

حدیث جبریل میں رسول اللہ ﷺ نے احسان کے جو معنی بیان فرمائے ہیں وہ کیفیت کے اعتبار سے ہیں کہ تو اللہ کی عبادت اس طرح کرے، گویا کہ تو اسے دیکھ رہا ہے۔ پس بر قوت نہیں دیکھ رہا تو وہ تو تجھے یقیناً دیکھ رہا ہے۔

میت کے اعتبار سے احسان یہ ہے کہ فرض کی دانستگی میں ہونے والی کوتاہی کی تلافی نوافل وغیرہ کے ذریعہ کرے۔

احسان کے ایک معنی یہ بھی ہیں کہ تو دوسرے شخص کے ساتھ اچھا سلوک اور عمدہ معاشرت کرے۔ اس معنی کے لئے لفظ احسان سے ساتھ حرف ابی استعمال ہوتا ہے جیسا کہ قرآن کریم میں ارشاد ہے۔

وَأَحْسِنُ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ (سورۃ القصص آیت ۷۷)

بن ابی حاتم نے شعبی کی روایت سے بیان کیا کہ عیسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ تو اس سے حسن سلوک سے پیش آئے۔ جو تجھ سے اچھا سلوک کرے بلکہ احسان تو یہ ہے کہ تو اس سے حسن سلوک کرے جو تجھ سے بد سلوک کرے۔ (روح المعانی ۲۱۷ ص ۴)

۳۔ اہل قربات کو بخشش رشتہ داروں کو ان کا حق ادا کرنا۔ یہاں مراد یہ ہے کہ جو قربات دار ضرورت مند ہوں ان کی ضرورت پوری کرنا۔ جو ان میں سے بیمار ہوں ان کی خبر گیری کرنا اور ان کے ساتھ اظہار ہمدردی کرنا۔

۴۔ فواحش کی ممانعت جس پر فعل یا قول کی برائی واضح و رخص ہو اور ہر شخص اس کو پر سمجھتا ہو اس کو بخشش کہتے ہیں۔

۵۔ منکر وہ قول، فعل جس کے حرم و مناجر و نے پر اہل شرع کا تعلق ہو، منکر مذکور ہے۔ اس میں تمام ظاہری، باطنی، عملی اور اخلاقی گناہ داخل ہیں۔

۶۔ بغی: اس کے اصل معنی حد سے تجاوز کرنے کے ہیں۔ یہاں اس سے مراد ظلم وعدوان ہے۔

بیضاوی نے لکھا ہے کہ اسی آیت کے سبب عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ ایمان

نے ور لکھا ہے کہ اَمْرِ قرآن مجید میں س آیت کے سوا کوئی اور آیت نہ بھی ہوتی تب بھی قرآن کو تینا نالکَل شئی وَهْدی وَرَحْمۃ وَنُشْرِی لِّلْمُحْسِنِیْنَ ہناتج ہوتا۔

(یضائی ۲۲۹)

بغوی نے نقل کیا ہے کہ علامہ نے بیان کیا کہ جب رسول اللہ ﷺ نے یہ آیت دید کو سنائی تو دید نے کہا کہ بھتیجے! اس کو بارہ بار پڑھو۔ آپ نے یہ آیت بارہ بار تلاوت فرمائی تو دید نے کہا کہ خدا کی قسم اس میں ثبوتِ شریعی وریب خاص سن ہے۔ اس کا بارانی حصہ (ظہر) شتر آفریں ورنچا حصہ (باطن) خوشوں سے بھر رہا ہے۔ یہ نالکَل کلام نہیں ہے۔

(منہجی ۳۶۵ ۵)

## بد عہدی کی مثال

۹۲، ۹۱۔ وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَفْضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا ۖ إِنَّ اللَّهَ يُعْذِبُ مَن تَفْعَلُونَ ۝ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي بَقِصَتْ عَرْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا ۚ تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ ۖ إِنَّمَا يَبْلُوَكُمُ اللَّهُ بِهِ ۖ وَلَيْسَ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَفُونَ ۝

اور جب تم اللہ سے عہد کرو تو اسے پورا کرو اور قسموں کو پختہ کرنے کے بعد توڑا نہ کرو حالانکہ تم اللہ کو اپنا ضامن بھی بنا چکے ہو۔ بلاشبہ اللہ جانتا ہے جو کچھ تم کرتے ہو اور تم میں عورت کی طرح نہ ہو جانا جس نے اپنا محنت سے کاتا ہوا سوت ٹکڑے ٹکڑے کر دیا کہ (اس کی طرح) تم (بھی) اپنی قسموں کو فسد ڈانسنے کا ذریعہ بنانے لگو تاکہ ایک گروہ دوسرے گروہ سے بڑھ جائے۔ بیشک اللہ اس سے تمہاری آزمائش کرتا

ہے اور جس چیز میں تم اختلاف کرتے ہو، قیامت کے روز اس کو ضرور  
ظاہر کرے گا۔

اَوْفُوا تم پورا کرو۔ ایفاء سے مر۔

تَفْضُوا تم توڑتے ہو۔ بفض سے مضرع۔

عَزَلْنَاهَا اس عورت کا کاتا ہوا۔ اس کا سوت۔ مصدر بمعنی مفعول۔

اَنْكَاثًا ریزہ ریزہ۔ ٹکڑے ٹکڑے۔ واحد نكثٌ۔

اِذی زیادہ بڑھی ہوئی۔ زیادہ چڑھی ہوئی۔ رقاء سے سم تفصیل۔

**تشریح:** ان آیتوں میں عہد چور کرنے کی تاکید اور بد عہدی کی ممانعت بیان کی گئی ہے کہ تم اللہ کا نام لے کر اور قسمیں اٹھا کر جو معاہدے کرتے ہو ان کو اللہ کے نام کی حرمت کا لحاظ رکھتے ہوئے پورا کرو بشرطیکہ وہ خلاف شرع نہ ہوں۔ جب کوئی مسلمان اللہ کے نام اور قسم سے معاہدے کو پختہ کرتا ہے تو گویا وہ اس معاہدے میں اللہ کو گواہ بنا رہا ہے۔ اس سے مسلمان کے لئے ضروری ہے کہ وہ اپنے عہد کو ہر حال میں پورا کرے۔ خواہ اس کو اس میں متنی ہی مشکلات اور تکلیفوں کا سامن کرنا پڑے۔ اگر کسی مسلمان نے خیانت اور بد عہدی کی تو اللہ تعالیٰ اپنے علم محیط کی بنا پر اس کو اس کی پوری پوری سزا دے گا کیونکہ اس کی کھلی یا پوشیدہ دغا بازی اور بد عہدی اس سے مخفی نہیں۔

عہد پختہ کرنے کے بعد توڑ ڈالنا ایسی حماقت ہے جیسے کوئی عورت دن بھر سوت کاتے، پھر شام کے وقت پناہ نہ دے سوت توڑ کر ٹکڑے ٹکڑے کر دے۔ اللہ میں ایک دیوانی عورت ایسا ہی کیا کرتی تھی۔ مطلب یہ ہے کہ معاہدوں کو محض کچے دھاگے کی طرح سمجھ لینا کہ جب چاہا کات لیا اور جب چاہا بے تکلفی سے توڑ ڈالا، سخت ناعاقبت اندیشی اور دیوانگی ہے۔

پھر فرمایا کہ تم ہل جا بیت کی طرح اپنی قسموں اور معاہدوں کو دغا، فریب، مکاری اور حید سازی کا آلہ مت بناؤ۔ ہل جا بلیت اپنے سے طاقتور جماعت کو دیکھ کر اس سے معاہدہ کر لیا کرتے تھے۔ اس کے بعد اگر پہلی جماعت سے زیادہ معزز اور طاقتور کوئی دوسری جماعت سامنے آتی تو فوراً پہلی جماعت سے معاہدہ توڑ کر دوسری جماعت سے معاہدہ کر دیتے۔ پھر فرمایا

کہ اللہ تعالیٰ نے تمہاری آزمائش اور امتحان کے لئے بعض قوموں کو قوی اور بعض کو ضعیف بنادیا ہے۔ وہ بعض کو بند کرتا ہے اور بعض کو نیچے راتا ہے۔ کسی طرف مہم دور کرنے کا نعمت دینے میں بھی تمہاری آزمائش ہے تاکہ پتہ چل جائے کہ اپنا مہم پورا کرنے میں کون ثابت قدم رہتا ہے اور کون عہد شکنی کرتا ہے۔

جن امور میں تم دنیا میں ختلف کرتے ہو قیامت کے روز اللہ تعالیٰ ان کا فیصلہ کر دے گا اور ہر ایک کو اس کے اعمال کا بدلہ دے گا۔ جن لوگوں نے عہد و پورا کیا ہو گا ان کو ثواب اور جن لوگوں نے عہد شکنی کی ہو ان کو عذاب دے کر حقیقت کو ظاہر کر دے گا۔  
(عثمانی ۷۷۶/۱، مواہب الرحمن ۸۷-۱۹۱/۱۴)

## مشیتِ خداوندی

۹۱، ۹۳۔ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُصَلِّ مِنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۖ وَلِتُسَلَّرَ عَنْكُمْ تَعْمَلُونَ ۝ وَلَا تَجْزُوا أَيْمَانَكُمْ دَحَلًا بَيْنَكُمْ فَتَرَىٰ قَدَمُكُمْ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا السُّوءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ وَلَا تَشْرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمًا قَلِيلًا ۖ إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ حَبِيرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ مَا عِنْدَكُمْ يُعَدُّ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ ۖ وَلِخَرِيبِ الدِّينِ صَبْرُوا ۚ أَخْرَجَهُمْ بَاحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

اور اگر اللہ چاہتا تو تم سب کو ایک ہی امت بنا دیتا لیکن وہ جسے چاہتا ہے گمراہ کرتا ہے (ہدایت سے محروم کر دیتا ہے) اور جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے اور تم سے تمہارے اعمال کی ضرورت باز پرس ہوگی اور تم اپنی قسموں کو پس میں دھوکہ دینے کا ذریعہ نہ بناؤ کہ کہیں جہنم کے بعد

قدم الھڑ نہ جائیں اور تمہیں اللہ کی راہ سے روکنے کا مزہ چکھنے پر نہ آوے۔ تمہیں سخت عذاب ہو اور تم اللہ کے عہد کے بدلے (دنیا کا) تھوڑا سا سود حاصل نہ کرو۔ بیشک جو چھ اللہ سے پاس ہے وہی تمہارے حق میں بہتر ہے۔ برتر جانتے ہو۔ جو چھ تمہارے پاس ہے وہ تمہو پر ہے۔ اور جو پتہ اللہ سے پاس ہے وہ باقی رہنے والا ہے اور تم سب لوگوں کو اس سے اچھے کاموں کا نسخہ دے رہے ہو۔

دحلاً، نخل، لینے کا سبز، سبز، سفید، مسدود ہے۔  
ضد ذلکم: تم نے روک لیا۔ تم نے باز رکھا۔ صڈ سے ماضی۔  
یفسد وہ ختم ہو جائے گا۔ وہ ترم ہو جائے گا۔ نفاذ سے مضارع۔

تشریح: اللہ تعالیٰ اس پر قادر ہے کہ اگر وہ چاہے تو سب لوگوں کو ایک ہی دین یعنی اسلام پر متفق کرے۔ اس میں آپس میں کوئی اختلاف نہ رہے۔ اگر وہ اپنی حکمت و مشیت سے جس کو چاہتا ہے ہدایت سے محروم کر دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے ایمان و فیضانِ حق کی توفیق دے دیتا ہے۔ سیدھے رستے پر ڈال دیتا ہے۔ ہدایت و کمرہ ہی سب کی کے اختیار میں ہے۔ قیامت کے روز وہ سب لوگوں سے ان کے ہم چھوٹے بڑے اور غیب و بد عمل کے بارے میں پوچھے گا اور ان کے اعمال کے مطابق جزا و سزا دے گا۔

پھر مسلمانوں کو مخاطب کر کے فرمایا کہ تم اپنی قسموں اور عہد دہیوں کو آپس میں فریب دہی اور فساد ڈالنے اور عہد پناہ اور رست سے نہ ہٹو کیونکہ انتقامت ہے۔ بعد سیدھی راہ سے بننا بہت برا ہے۔ تمہاری عہد شکنی کو اچھے کردہ سرے لوگوں کو دین پر عقائد نہیں رہے گا۔ اور اسلام قبول کرنے سے رہ جائیں گے اور تمہارا یہ عمل لوگوں کو راہِ خدا سے روکنے کا سبب بنے گا۔ جس کے نتیجے میں دنیا میں بھی تمہیں مسیبت ٹھانی پڑے گی اور آخرت میں بھی بہت بڑے عذاب سے دوچار ہونا پڑے گا۔

تم ان کے تھوڑے سے مال کے لالچ میں اللہ اور اس کے رسول سے کئے ہوئے عہد و پیمان کو نہ توڑو۔ بل شبہ جو اجر و ثواب عہد پور کرنے کی صورت میں تمہیں ملے گا وہ اس سے

ومتاع سے کہیں بہتر ہے جو عہد شکنی پر تمہیں حاصل ہو گا۔ جو کچھ دنیاوی مال و متاع تمہارے پاس ہے خواہ وہ کتنی ہی بڑی مقدار میں ہو وہ سب فنا ہو جائے گا اور جو کچھ اللہ کے پاس ہے وہ ہمیشہ ہمیشہ باقی رہے گا۔

جن لوگوں نے ایفاء عہد اور دوسرے احکام دین کی بجا آوری میں دنیا میں تکلیفیں اور مصیبتیں اٹھائیں اور ان پر صبر کیا اور ثابت قدم رہے تو قیامت کے روز اللہ تعالیٰ ان کے صبر کی بنا پر ان کے اعمال کا نہایت اعلیٰ صلہ عطا فرمائے گا جو ان کے اعمال کے مقررہ اجر سے بہت زیادہ ہو گا۔ (ابن کثیر ۵۸۵، ۲، مظہر ۳۶۷، ۳۶۸، ۵)

## حیاتِ طیبہ

۹۷۔ مَنْ عَمِلْ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ اُنْشَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً

طَيِّبَةً ۚ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝

جو شخص بھی نیک کام کرے گا خواہ وہ مرد ہو یا عورت بشرطیکہ وہ مومن ہو تو ہم (دنیا میں بھی) اس کی اچھی زندگی بسر کرائیں گے اور (آخرت میں بھی) ان کے کاموں کا ضرور عمدہ بدلہ (پورا پورا بدلہ) دیں گے۔

تشریح: اگر کوئی مومن نیک کام کرے گا خواہ وہ مرد ہو یا عورت تو ہم اس کو دنیا میں بالطف زندگی عطا کریں گے۔ اس آیت میں ایمان کی شرط اس لئے لگائی کہ کافر کسی ثواب کے مستحق نہیں خواہ وہ خالص نیت کے ساتھ کتنے ہی اچھے اعمال کریں۔ کیونکہ اللہ کے نزدیک ثواب کا مدار رضائے الہی کے حصول کے لئے چھ عمل پر ہے اور کافروں کی نیکیوں میں اللہ کی رضا کا تصور ہی نہیں ہوتا۔

یہاں حیاتِ طیبہ سے مراد دنیا کی پاکیزہ اور بالطف زندگی ہے۔ سعید بن جبیر کے نزدیک حیاتِ طیبہ سے مراد رزقِ حلال ہے اور حسن کے نزدیک قناعت ہے۔ مقاتل بن حبان نے کہا کہ طاعت میں زندگی گزارنا حیاتِ طیبہ ہے۔ (مظہر ۳۶۸، ۳۶۹، ۵)

بیضاوی نے کہا کہ پائیزہ زندگی گزارنا حیات طیبہ ہے کیونکہ پائیزہ زندگی گزارنے والا اگر مالدار اور فراخ حال ہے تو ظاہر ہے اس کی دنیوی زندگی پائیزہ ہوگی اور اگر تنگدست ہے تو ظاہر ہے قناعت سے کام لے گا۔ تقسیم خداوندی پر راضی ہوگا اور آخرت میں اجر عظیم ملنے کا امیدوار ہوگا۔ اس طرح اس کی زندگی خوش عیشی کے ساتھ گزارے گی۔ کاف کی زندگی اس کے برعکس ہوتی ہے۔ اگر وہ تنگدست ہے تو اس کی زندگی تلخ ہوتی ہے اور اگر وہ مالدار ہے تو اس کو اپنی موجودہ دوست کے زوے کا اندیشہ رہتا ہے اور ہر وقت حرص میں گرفتار رہتا ہے اور اس کی وجہ سے خوش حیش زندگی نہیں گزار سکتا۔ (بیضاوی ۲۳۰)

پھر فرمایا کہ آخرت میں بھی ہم ان کو ان کے اچھے اعمال کا بہترین اجر و ثواب عطا کریں گے۔

صحیح مسلم میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اپنے مومن بندوں پر عظم نہیں کرتا بلکہ اس کی نیکی کا بدلہ دنیا میں عطا فرماتا ہے اور آخرت کی نیکیاں بھی اسے عطا فرماتا ہے۔ البتہ کافر اپنی نیکیاں دنیا میں ہی کھا بیٹا ہے۔ آخرت کے لئے اس کے ہاتھ کوئی نیکی باقی نہیں رہتی۔ (ابن کثیر ۵۸۵/۲)

## تلاوت قرآن کا ادب

۱۰۰،۹۸۔ فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ۝ إِنَّهُ

لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝

إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ ۝

(اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم) جب آپ قرآن پڑھنا چاہیں تو شیطان

مردود (کے شر) سے اللہ کی پناہ مانگ لیا کریں۔ یقیناً شیطان کا زور ان

لوگوں پر نہیں چلتا جو ایمان رکھتے ہیں اور اپنے رب پر بھروسہ کرتے

ہیں۔ یقیناً اس کا زور انہی لوگوں پر چلتا ہے جو اس کو دوست رکھتے ہیں

اور اللہ کے ساتھ شرک کرتے ہیں۔

اسْتَعِذْ : تو پناہ مانگ۔ اِسْتِعَاذَةٌ سے امر۔

الرَّحِيمِ دھکارا ہوا۔ مردود۔ معون۔ رَحْمٌ سے صفت مشبہ بمعنی مفعول۔

سُلْطَنٌ : اقتدار۔ قوت۔ دلیل۔ غلبہ۔ جمع سلاطین

تشریح: مومن کے لئے تلاوت قرآن کریم بہترین کام ہے۔ شیطان کی ہمیشہ یہ کوشش رہتی ہے کہ وہ کسی نہ کسی طرح لوگوں کو نیک کاموں سے روکنے میں کامیاب رہے خاص طور پر قرآن مجید کی تلاوت جیسے کام کو جو تمام نیکیوں کا سرچشمہ ہے وہ کب گوارا کر سکتا ہے۔ کسی لئے اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو فرمایا کہ تم تلاوت قرآن کرنے سے پہلے اعوذ باللہ پڑھ یا رو یعنی تلاوت قرآن مجید سے پہلے شیطان مردود کے شر سے اللہ کی پناہ مانگ لیا کرو کیونکہ استعاذہ (طلب پناہ) عمل صالح بھی ہے اور شیطان سے محفوظ رہنے کا ذریعہ بھی۔ استعاذہ کا یہ حکم فرضیت کے طور پر نہیں ہے۔ ابن جریر وغیرہ نے اسی پر اجماع نقل کیا ہے۔ اس حکم کی مصدقیت یہ ہے کہ قرآن پڑھنے والا خط مٹ ہو جانے، غور و فکر سے رک جانے اور شیطانی وسوسوں کے آنے سے بچ جائے۔

پھر فرمایا کہ اللہ پر کامل بھروسہ کرنے والے مومنوں کو شیطان ایسے گناہوں میں مبتلا نہیں کر سکتا جن سے وہ توبہ ہی نہ کریں۔ ان کے سامنے شیطان مردود کی کوئی حجت نہیں چل سکتی۔ بلاشبہ شیطان کا زور تو صرف انہی لوگوں پر چلتا ہے جو از خود اسے اپنا دوست بناتے ہیں اور اس کے کہنے پر چلتے ہیں اور اللہ پر بھروسہ کرنے کی بجائے اس پر بھروسہ کرتے ہیں اور اس کو اللہ کی عبادتوں میں شریک کرنے لگتے ہیں۔ (ابن کثیر ۵۸۶، ۲، عثمانی ۷۷۸، ۱)

## مشرکین کی کم عقلی اور بے یقینی

۱۰۲، ۱۰۱۔ وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوا إِنَّمَا

أَنْتَ مُفْتَرٍ ۖ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ



مَنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى  
لِلْمُسْلِمِينَ ○

اور جب ہم ایک آیت کی جگہ دوسری آیت بدلتے ہیں حالانکہ اللہ جو  
کچھ نازل کرتا ہے اس (کی مصدقوں) کو وہی خوب جانتا ہے۔ (تو اب  
رسول ﷺ) وہ لوگ کہتے ہیں کہ آپ افترا کرنے والے ہیں بلکہ ان  
میں سے اکثر لوگ جانتے ہی نہیں۔ (اب نبی ﷺ) آپ کہہ دیجئے کہ  
اس کو تو روح اقدس نے آپ کے رب کی طرف سے حق (سچائی)  
کے ساتھ نازل کیا ہے تاکہ جو لوگ ایمان لا چکے ان کو ثابت (قدم)  
رکھے، اور فرماں برداروں کے حق میں ہدایت و خوش خبری (ثابت) ہو،

**تشریح:** یہاں مشرکوں کی کم عقلی اور بے یقینی بیان کی گئی ہے کہ ان کو ایمان نہیں

نصیب ہو سکتا۔ یہ تو اذلی بد نصیب ہیں۔ جب اللہ تعالیٰ ایک آیت کی جگہ دوسری آیت یا ایک  
حکم کی جگہ دوسرا حکم نازل کرتا ہے تو یہ کافر آنحضرت ﷺ کو مفتری بتاتے اور کہتے ہیں کہ یہ  
تو اپنی طرف سے حکم بنا کر اس کو اللہ کی طرف منسوب کر دیتا ہے اور کہتا ہے کہ یہ اللہ کا کلام  
ہے۔ اللہ کو اس کی کیا ضرورت ہے کہ پہلے وہ ایک حکم نازل کرے اور پھر اسے منسوخ کر دے۔

اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ جو حکم نازل کرتا ہے وہ اس کی  
حکمت و مصلحت سے خوب واقف ہے۔ جس وقت جس حکم کی ضرورت ہوتی ہے وہ اس وقت  
وہی حکم دیتا ہے، جیسے طبیب مریض کے حال کے مطابق نسخہ تجویز کرتا ہے۔ مثلاً طبیب ایک  
مریض کو منضج کا نسخہ تجویز کرتا ہے۔ چند روز کے استعمال کے بعد مریض کو منضج بند کر کے  
مسهل تجویز کرے تو اسے طبیب کی کم علمی یا بے خبری پر محمول نہیں کیا جاسکتا۔ البتہ جو شخص  
طبیب کو کم علم سمجھے گا وہ خود جاہل اور بے خبر کہلائے گا۔

پھر فرمایا کہ آپ ہرگز مفتری نہیں بلکہ ان کافروں میں سے اکثر جاہل اور نادان ہیں  
جو احکام منسوخ کرنے کی حکمت و مصلحت کو نہیں سمجھتے۔ آپ ان کافروں سے کہہ دیجئے کہ یہ  
میرا کلام نہیں بلکہ یہ تو اللہ کا کلام اور اس کا پیغام ہے جس کو حضرت جبرائیل علیہ السلام اللہ تعالیٰ

کی طرف سے حقانیت و صداقت اور عدل و انصاف کے ساتھ لے کر آپ کی طرف آتے ہیں تاکہ ایماندار لوگ ثابت قدم رہیں اور مسلمانوں کے لئے ہدایت و خوش خبری کا ذریعہ ہو جائے۔ اس میں افترا اور کذب کو دخل نہیں۔ یہ ایسا فصیح و بلیغ کلام ہے کہ تم اس کی مثل ایک چھوٹی سی آیت لانے سے بھی عاجز ہو۔

(ابن کثیر ۵۸۶/۲، معارف القرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی ۲۵۳/۴)

## مشرکین کا ایک احمقانہ اعتراض

۱۰۳۔ وَلَقَدْ نَعْلَمُ اِنَّهُمْ يَقُولُوْنَ اِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ ۚ لِّسَانُ الَّذِي

يُلْحِدُوْنَ اِلَيْهِ اَعْجَبِيْ ۙ وَهٰذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِيْنٌ ۝

اور (اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم) ہمیں خوب معلوم ہے کہ یہ لوگ یہ بھی کہتے ہیں کہ ان کو تو ایک آدمی سکھاتا ہے حالانکہ جس کی طرف یہ (منکرین) نسبت کرتے ہیں اس کی زبان تو عجبی ہے اور یہ (قرآن) صاف (فصیح) عربی ہے۔

يُلْحِدُوْنَ وہ توڑ مروڑ کر بیان کرتے ہیں۔ وہ حق سے پھرتے ہیں۔ وہ نسبت کرتے ہیں۔

الْحَادُّ سے مضارع۔

اَعْجَبِيْ: عجبی۔ غیر عرب۔

تشریح: تحقیق ہم خوب جانتے ہیں کہ کافر یہ بھی کہتے ہیں کہ یہ قرآن نہ تو اللہ کا کلام

ہے اور نہ کوئی فرشتہ اس کو لے کر نازل ہوا بلکہ محمد ﷺ کو قرآن تو ایک آدمی سکھاتا ہے۔

بغوی نے لکھا ہے کہ جس شخص کے بارے میں مشرکین یہ کہتے تھے کہ وہ آنحضرت ﷺ کو

قرآن مجید سکھاتا ہے اس کی تعین میں اختلاف ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ مکہ میں ایک عیسائی

عجمی غلام تھا جو لوہار تھا اور اس کا نام بلعام تھا۔ آپ اس کے پاس آتے جاتے تھے۔ اس لئے

مشرکوں نے اس کے بارے میں مشہور کر دیا کہ وہ آپ کو قرآن سکھاتا ہے۔ عکرمہ نے کہا کہ

بنی مغیرہ کا یعیش نامی ایک غلام تھا۔ رسول اللہ ﷺ اس کو قرآن سکھاتے تھے۔ قریش نے یعیش کی طرف منسوب کر دیا کہ وہ آپ کو قرآن سکھاتا ہے۔ عبداللہ بن مسلم حضرت سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ ہمارے دو نصرانی غلام تھے جو یمن کے رہنے والے تھے ان میں سے ایک کا نام یسار اور دوسرے کا نام جر تھا۔ یسار کی کنیت ابو فکیہہ تھی دونوں مکہ میں تلواریں بنایا کرتے تھے۔ اور انجیل پڑھاتے تھے۔ کبھی کبھی رسول اللہ ﷺ ان کی طرف سے رزرتے تو آپ وہاں ٹھہر کر ان کو انجیل پڑھتے ہوئے سنتے اس پر شرکوں نے کہا کہ آپ ان سے سکھتے ہیں۔ یہ دونوں صحیح عربی بولنے پر بھی قادر نہ تھے ورنہ پھوٹی زبان میں بہت مشکل سے پنا مطلب ادا کرتے تھے۔

اللہ تعالیٰ نے ان کے جواب میں فرمایا کہ جس شخص کی طرف یہ منکرین نسبت کرتے ہیں کہ وہ آپ کو قرآن سکھاتا ہے، وہ تو عجیب آدمی ہے۔ وہ تو خود عربی زبان میں گفتگو بھی نہیں کر سکتا وہ کسی کو کیا سکھائے گا۔ قرآن تو نہایت فصیح و بلیغ عربی زبان میں ہے کوئی عجمی اس کی تعلیم کیسے دے سکتا ہے۔ شرکوں کو ذرا سی بھی عقل ہوتی تو وہ یہ جھوٹ کبھی نہ بکتے۔ جس پر کوئی بیوقوف آدمی بھی یقین نہ کرے۔ (روح المعانی ۲۳۳، ۴، مظہری ۲۷۴، ۵)

## منکرین کا انجام

۱۰۵، ۱۰۴۔ اِنَّ الَّذِیْنَ لَا یُؤْمِنُوْنَ بِاٰیٰتِ اللّٰهِ لَا یَهْدِیْهِمُ اللّٰهُ وَلَهُمْ

عَذَابٌ اَلِیْمٌ ۝ اِنَّمَا یَفْتَرِی الْکٰذِبُ الَّذِیْنَ لَا یُؤْمِنُوْنَ

بِاٰیٰتِ اللّٰهِ ۚ وَ اُولٰٓئِکَ هُمُ الْکٰذِبُوْنَ ۝

بے شک جو لوگ اللہ کی آیتوں پر ایمان نہیں لاتے۔ اللہ بھی ان کو

ہدایت نہیں دیتا اور (آخرت میں) ان کے لئے دردناک عذاب ہے۔

• بیشک، فترا کرنے والے تو وہی لوگ ہیں جو اللہ کی آیتوں پر ایمان نہیں

لاتے اور (در حقیقت) وہی لوگ جھوٹے ہیں۔

**تشریح:** بلاشبہ جو لوگ اللہ کی آیتوں پر ایمان نہیں لاتے اور واضح دلائل کے باوجود ان کی تصدیق نہیں کرتے تو اللہ تعالیٰ بھی ان کو دنیا میں سیدھا راستہ نہیں دکھاتا اور نہ ان کو دین حق کی توفیق دیتا ہے۔ ایسے لوگوں کو آخرت میں نہایت دردناک عذاب دیا جائے گا۔ بیشک آپ اللہ پر جھوٹ اور افترا باندھنے والے نہیں بلکہ مفتری اور جھوٹ بولنے والے وہی لوگ ہیں جو اللہ کی آیتوں پر یمن نہیں لاتے۔ حقیقت میں یہی لوگ جھوٹے اور کاذب ہیں۔ روم کے بادشاہ ہرقل نے آنحضرت ﷺ کے بارے میں ابوسفیان رضی اللہ عنہ سے (آپ کے اسدم لانے سے قبل) بہت سے سوال کئے تھے میں سے ایک یہ بھی تھا کہ نبوت کے دعویٰ سے پہلے کبھی تم نے ان کا جھوٹ بھی دیکھا ہے۔ ابوسفیان نے جواب دیا کہ کبھی نہیں۔ اس پر ہرقل نے کہا کہ جس شخص نے دنیوی معاملات میں لوگوں کے بارے میں کبھی جھوٹ کی گندگی سے اپنی زبان کو آلودہ نہ کیا ہو وہ خدا پر جھوٹ کیسے باندھ سکتا ہے۔ (بخاری ۷/۱)

## مرتد کا انجام

۱۰۹، ۱۱۰۔ مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِهٖۙ اِلَّا مِنْۢ اُكْرِهٖۙ وَ قَلْبُهٗ مُطْمَئِنٌّ�ۢ بِالْاِيْمَانِ وَلٰكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ ضِدْرًاۙ فَعَلَيْهِمْ عَصَابُ اللّٰهِ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اسْتَحْوَاۡ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلٰى الْاٰخِرَةِ ۗ وَاِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكَافِرِيْنَ ۝ اَوَلَيْكَ الدِّيْنُ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْۙ وَ سَمْعِهِمْۙ وَ ابْصَارِهِمْ ۖ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْعَقْلُوْنَ ۝ لَا حَرَمَ اَلَيْهِمْ فِى الْاٰخِرَةِ هُمْ الْخٰسِرُوْنَ ۝

جو شخص ایمان لانے کے بعد اللہ کا انکار کرے، سوائے اس کے کہ جس پر زبردستی کی گئی ہو اور اس کا دل ایمان پر مطمئن ہو، بلکہ وہ جو دس کھول کر کفر کرے تو ان پر اللہ کا غضب ہے اور ان کے لئے بہت بڑا عذاب

ہے۔ یہ اس لئے کہ نہوں نے دنیا کی زندگی کو سخرت کے مقابلے میں عزیز رکھا اور یہ کہ اللہ (ایسی) کافر قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔ یہی وہ لوگ ہیں جن کے دلوں اور کانوں پر آنکھوں پر اللہ نے مہر لگا دی اور یہی لوگ (نجم سے) غافل ہیں۔ ظاہر ہے سخرت میں (بھی) یہی لوگ خسارہ میں رہیں گے۔

انکراۃ اس پر جبر کیا گیا۔ اس پر زبردستی کی گئی۔ انکراۃ سے ماضی مجہول۔  
طبع : اس نے مہر کی۔ اس نے بندش لگائی۔ طبع سے ماضی۔  
جرم : شک۔ شبہ

شان نزول: بغویؒ نے لکھا ہے کہ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اس آیت کا نزول عمر بن یاسرؓ کے حق میں ہوا۔ مشرکوں نے عمرؓ کو، ان کے باپ یاسرؓ کو، ان کی ماں سمیہؓ کو اور صہیبؓ و بلالؓ و خبیبؓ و سہم کو پکڑ کر سخت ترین جسمانی دکھ دیئے۔ حضرت سمیہؓ کو دو دونوں کے درمیان باندھ دیا گیا۔ (ایک ٹانگ ایک اونٹ سے اور دوسری ٹانگ دوسرے اونٹ سے) اور شرم گاہ میں ایک چھوٹا نیزہ مار دیا۔ حضرت یاسرؓ کو بھی قتل کر دیا گیا۔ اسدم میں سب سے پہلے یہی دونوں شہید ہوئے۔ عمرؓ نے بحالت مجبوری زبان سے وہ بات کہہ دی جو مشرکین چاہتے تھے۔ مگر ان کے دل کو یہ گوار نہ تھا۔ کسی نے جا کر رسول اللہ ﷺ کو یہ اطلاع کر دی کہ عمر کافر ہو گیا۔ آپ نے فرمایا ہرگز نہیں۔ عمرؓ کے اندر تو چوٹی سے قدم تک ایمان بھرا ہوا ہے۔ اس کے خون اور گوشت میں ایمان سرایت کر گیا ہے۔

پھر عمرؓ روتے ہوئے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ آپ نے عمرؓ کی آنکھوں کو پونچھتے ہوئے فرمایا کہ کیا ہوا تجھے۔ گر وہ تمہارے ساتھ دوبارہ ایسی حرکت کریں تو تم بھی ان کے سے (یہ الفاظ) دوبارہ لوٹا سکتے ہو۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

(روح المعانی ۷/۲۳، ۱۴، مظہری ۶/۳۷۶ ۵)

تشریح: ان آیتوں میں مرتد کے عذاب اور اس کی سزا کا بیان ہے۔ مگر اس عذاب سے وہ شخص مستثنیٰ ہے جو مجبوری کی حالت میں اپنی جان بچانے کے لئے محض زبان سے کلمہ کفر کہہ

دے اور اس کا دل ایمان پر قائم و ثابت رہے۔ ایسے شخص پر کوئی گناہ نہیں۔ صحابہ کرام کے بارے میں کچھ ایسے واقعات ملتے ہیں کہ بعض نے تو جان دے دی مگر زبان سے کفر کا کلمہ نہ نکالا اور عزیمت پر عمل کیا۔ بعض نے رخصت پر عمل کرتے ہوئے زبان سے تو کفر کا کلمہ کہہ دیا مگر دل سے ایمان پر قائم رہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ جو شخص ایمان لانے کے بعد دل کھول کر اللہ کا کفر کرے اور دل سے اس پر راضی ہو جائے تو ایسے لوگوں پر اللہ کا غضب ہو گا اور ان کے لئے عذاب عظیم تیار ہے۔ البتہ جن لوگوں پر کفر کرنے کے سئے جبر اور زبردستی کی جائے اور وہ مجبوری کی حالت میں زبان سے تو کفر یہ کلمات کہیں، اور دل ایمان پر ثابت و قائم ہو ورس میں کسی قسم کا تذبذب و تردد نہ ہو تو ایسے لوگوں پر کوئی مواخذہ نہیں۔

جو لوگ اللہ پر ایمان لانے کے بعد مرتد ہو گئے ان پر اللہ کا غضب اور عذاب اس لئے ہو گا کہ انہوں نے آخرت کے مقابلے میں دنیوی زندگی کو پسند کیا اور محبوب رکھا۔ چونکہ یہ لوگ دیدہ و دانستہ گمراہی کے راستے پر چلے اس لئے اللہ نے ان کو ایمان کی توفیق نہیں دی بلکہ اس نے ایسے لوگوں کے دلوں پر اور کانوں پر اور آنکھوں پر مہر کر دی۔ اب یہ لوگ نہ تو حق کو حق سمجھ سکتے ہیں، نہ سن سکتے ہیں اور نہ دیکھ سکتے ہیں۔ سو یہ لوگ حق سے بالکل غافل اور بے خبر ہیں۔ لامحالہ یہی لوگ آخرت میں بھی بڑے خسارے میں رہیں گے کیونکہ انہوں نے اپنی عمروں کو ضائع کر دیا اور کوئی ایسا عمل نہیں کیا جو ان کو عذاب الہی سے بچ سکے۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۲۵۵/۴)

## مغفرت و رحمت کے مستحق

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا قُتِلُوا ثُمَّ جَاهَدُوا  
وَصَبَرُوا لَا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَعَفُورٌ رَحِيمٌ ۝  
كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَاعْمَلَتْ  
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

پھر بیشک آپ کا رب ایت دُوس کے لئے جنہوں نے مصیبت اٹھانے کے بعد ہجرت نہ کی، جہاد کیا اور (مصائب پر) صبر سے کام لیا۔ بیشک آپ کا رب ان (عمال) کے بعد بڑے بخشش والا (اور) مہربان ہے۔ جس دن ہر شخص اپنے ہی لئے جھگڑتا ہوا آئے گا اور (اس دن) ہر شخص کو اس کے عمل کا پورا بدلہ دیا جائے گا اور ان پر (ذرا بھی) ظلم نہیں کیا جائے گا۔

شان نزول: اس آیت کے تان نزول میں مختلف روایتیں ہیں مثلاً

بن عبد نے طقات میں عمر بن حاتم کی روایت سے لکھا ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو یہی شدید تکلیفیں دی جاتی تھیں کہ وہ باطل دوسری باختہ ہو جاتے تھے اور ان کی سمجھ میں نہیں آتا تھا۔ یہاں تک کہ ان کی سریریں۔ یہی حال حضرت صہیب، حضرت ابو فہرہ، حضرت بلال رضی اللہ عنہم وغیرہ کا تھا۔ انہی حضرات کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔

(مظہری ۳۸۲/۵)

بنوئی نے لکھا ہے کہ اس آیت کا نزول ابو جہل کے رضاعی بھائی عیاش بن ابی ریحہ، ابو جندل بن کبیل بن عمرو، عید بن اسید بن مغیرہ، سلمہ بن ہشام، ورجیدہ بن اسید شعمی رضی اللہ عنہم کے متعلق ہوا۔ مشرکوں نے ان کو سخت تکلیفیں دی تھیں۔ چہ یہ دوسرے ہجرت کر کے مدینہ چلے گئے۔

(روح المعانی ۲۳۰/۱۳، مظہری ۳۸۲/۵)

حسن بصریؒ و دیگر مفسرین نے بیان کیا کہ اس آیت کا نزول عبد اللہ بن ابی ریحہ کے متعلق ہوا جو رسول اللہ ﷺ کا بھائی تھا۔ پھر مرتد ہو کر عیسائی ہو گیا اور کافروں کی خدمت میں فتح مکہ کے دن رسول اللہ ﷺ نے اس کو قتل کرنے کا حکم دیا تھا۔ عبد اللہ چونکہ مسلمان عثمان بن عفان کا خیانی (ماں شریک بھائی) تھا۔ اس لئے اس نے حضرت عثمان سے پناہ کی درخواست کی۔ حضرت عثمان نے رسول اللہ ﷺ سے اس کی سفارش کر دی اور آپ نے اس کو پناہ دے دی۔ اس کے بعد وہ پکا مسلمان ہو گیا۔ اس کے متعلق یہ آیت نازل ہوئی۔

(روح المعانی ۲۳۰/۱۳، مظہری ۳۸۲/۵)

**تشریح:** گزشتہ آیتوں میں غافلین کا انجام بیان کیا گیا۔ ان آیتوں میں ان لوگوں کا ذکر ہے جو اللہ کے غضب اور عذاب کی بجائے اس کی رضا و رحمت کی مستحق بنے۔ یہ وہ لوگ تھے جن کو مکہ میں ان کی قوم اسد م سے روکنے کے لئے طرح طرح کی تکلیفوں اور مصیبتوں میں مبتلا رکھتی تھی اور ان کو زنجیروں میں باندھ کر عین دوپہر کے وقت پتے پتے ہوئے پتھروں اور دھکتے ہوئے انگاروں پر لیٹا دیتی تھی۔ پھر ظلم و ستم سے مجبور ہو کر انہوں نے اپنا ایمان بچانے کے لئے اپنا گھر بار، ماں و متاع اور اہل و عیال سب کچھ چھوڑ کر نہ صرف ہجرت کی بلکہ اللہ کی راہ میں اپنی قوم کے کافروں سے جہاد بھی کیا تاکہ اللہ کا کلمہ بلند ہو و کفر ذلیل و خوار ہو۔ اس کے ساتھ ہی انہوں نے اللہ کی راہ میں پیش آنے والی تکلیفوں اور مصیبتوں پر صبر کیا و اسلام پر ثابت قدم رہے۔ یہ لوگوں کو اللہ تعالیٰ نے اپنی خاص مہربانی سے بخش دیا۔

اس بخشش و رحمت کا ظہور اُردو آدمی کی موت کے ساتھ ہی شروع ہو جاتا تھا۔ مگر حقیقی طور پر قیامت کے دن ہو گا جب کوئی کسی کے ذرا بھی کام نہ آئے گا۔ باپ، بیٹا، بیوی، بیٹی سب اپنی اپنی فکر میں ہوں گے۔ ہر طرف نفسانسی کا عام ہو گا۔ ہر ایک کو اپنی ہی پڑی ہو گی اور اپنی رہائی کے لئے جھوٹے سچے مذر کرے گا۔ لیکن اس کی یہ ساری عذروں و معذرت بے سود ہو گی اور ہر ایک کو اس کے اعمال کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا اور ان پر ذرا بھی ظلم و زیادتی نہ ہو گی۔

(مواہب الرحمن ۲۱۳، ۲۱۴، ۱۴، معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۲۵۶، ۲۵۷)

ابن جریر نے اپنی تفسیر میں حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کی روایت سے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا گیا کہ قیامت کے دن جہنم کو کہاں سے لایا جائے گا؟ آپ نے فرمایا کہ ساتویں زمین سے لایا جائے گا۔ اس کی ایک ہزار لگامیں ہوں گی اور ہر لگام کو ستر ہزار فرشتے پکڑ کر کھینچیں گے۔ جب دوزخ لوگوں سے ایک ہزار سال کی مسافت پر روجائے گی تو ایک سانس کھینچے گی جس کی وجہ سے ہر مقرب فرشتہ اور ہر نبی مرسل دوزخوں میں بیٹھ کر عرض کرے گا۔ اے میرے مالک! میری جان (بچا دے)۔ (مظہر ۳۸۲، ۳۸۳، ۵)



## ایک بستی کی مثال

۱۱۳، ۱۱۴۔ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا

رَعْدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعَمِ اللَّهِ فَأَدَا اللَّهُ لَهَا اللَّهَ لِبَاسٍ

لِجُوعٍ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ○ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ

رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَاخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ○

اور اللہ نے ایک بستی کی مثال بیان فرمائی جو امن و اطمینان سے تھی۔

اس کا رزق بھی فراغت کے ساتھ ہر طرف سے اس کے پاس پہنچ رہا

تھا، پھر اس نے اللہ کی نعمتوں کی ناشکری کی سو اللہ نے ان کے برے

کاموں کے سبب ان کو بھوک اور خوف کا مزہ چکھادیا اور ان کے پاس

انہی میں کا ایک رسول (بھی) آیا مگر انہوں نے اس کو بھی جھٹلایا سو ان

کو عذاب الہی نے آکھڑا اور وہ واقعی ظالم تھے۔

قریۃ بستی، آبادی۔ یہاں اس سے مراد ایک مفروضہ بستی ہے جس کو مثال کے طور پر

ذکر کیا گیا ہے۔ ممکن ہے کہ ایسی بستی گزری بھی ہو۔ جس کا ذکر اللہ نے مکہ کی

تشبیہ دینے کے لئے کیا ہے تاکہ اہل مکہ کو ان کے برے انجام کا تذکرہ پڑھ کر عبرت

حاصل ہو۔ بغویؒ نے لکھا ہے کہ قریہ سے مراد مکہ کی بستی ہے۔ (مفسر ہی ۳۸۳ ۵)

رَعْدًا: جی بھر کر۔ خوب اچھی طرح۔ با فراغت۔ مصدر ہے۔

تشریح: جمہور مفسرین کے نزدیک آیت کا نزول اہل مکہ کے حق میں ہوا ہے کیونکہ مکہ

شہر مامون و مطمئن تھا۔ حتیٰ کہ لوگ اس کے گرد و پیش سے پکڑے جاتے تھے۔ مگر جو حرم میں

داخل ہو جاتا اس کو کوئی کچھ نہیں کہتا تھا۔

عام عرب آبادی کو ہر وقت دشمن کے حملے کا خطرہ رہتا تھا اور ان کے پاس غذائی

اشیاء کی قلت رہتی تھی۔ اس لئے وہ زیادہ تر خانہ بدوش رہتے تھے۔ مگر اہل مکہ کی یہ حالت نہ تھی۔ وہ ہر قسم کی لوٹ مار اور غارت گری سے محفوظ تھے اور آسودہ حال تھے۔ ان کے پاس ہر طرف اور ہر جگہ سے کھانے پینے کی اشیاء پہنچتی رہتی تھیں پھر جب اس بستی کے رہنے والوں نے اللہ کی نعمتوں کی ناشکری کی تو اللہ تعالیٰ نے ان کے امن اور رزق کی وسعت کو بھوک اور خوف سے بدل دیا۔ بھوک اور خوف ان کو ہر طرف سے اس طرح پیٹ گئے جیسے آدمی کا لباس اس کو ہر طرف سے ڈھانپ لیتا ہے۔ یہ سب کچھ ان کی بد اعمالیوں کی وجہ سے ہو۔

اور اللہ تعالیٰ نے اہل مکہ پر بہت سے انعاموں میں سے ایک عظیم انعام یہ فرمایا کہ ان کے پاس انہی میں سے اللہ کا ایک رسول آیا جس کے حسب و نسب اور مانت و صداقت سے وہ خوب واقف تھے۔ سو انہوں نے اس رسول کو بھی جھٹلایا۔ تب ان کو بھوک اور خوف کے عذاب نے اس حال میں آ پکڑا کہ وہ بالکل ہی ظلم پر کمر بستہ تھے۔

(مواہب الرحمن ۲۱۵، ۲۱۶ / ۱۳، روح المعانی ۲۴۲، ۲۴۳ / ۱۳)

## اکلِ حلال کا حکم

۱۱۳، ۱۱۷۔ فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا ۖ وَاشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ ۖ إِنَّ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ۝ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ وَلَا تَقُولُوا لِمَا نَصَفُ الْأَسْتَكْمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَلٌ وَهَذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ۝ مَتَاعٌ قَلِيلٌ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

سو اللہ نے جو تمہیں حلال و طیب روزی دی ہے اسے کھاؤ اور اللہ کی نعمت کا شکر کرو اگر تم اسی کی عبادت کرتے ہو۔ بیشک اللہ نے تم پر

(صرف) مردار اور خون اور سور کا گوشت حرام کیا ہے اور وہ چیز بھی جن پر اللہ کے سوا کسی ور کا نام پکارا گیا ہو۔ پھر اگر کوئی بھوک کے مارے بے تاب ہو جائے اور وہ حد سے تجاوز کرنے والا نہ ہو اور نہ وہ زیدتی کرنے والا ہو (ایسی حالت میں اگر وہ ان چیزوں کو کھ بھی لے) تو اللہ بڑا بخشنے والا (ور) مہربان ہے، اور اپنی طرف سے جھوٹ بنا کر نہ کہو کہ یہ حلال ہے اور یہ حرام ہے۔ کہ (اس طرح) تم اللہ پر بہتان باندھنے لگو۔ بلاشبہ جو لوگ اللہ پر جھوٹ بہتان باندھتے ہیں وہ فلاح نہیں پائیں گے۔ (ان افتر پردازیوں کا) تھوڑا سا فائدہ (دنیا میں) اٹھ میں اور (مرنے کے بعد) ان کے لئے دردناک عذاب ہے۔

اللّٰہم: لہو، خون، جمع دمائم۔

اضطرّ وہ بے بس ہو گیا۔ وہ بے تاب ہو گیا۔ اضطرار سے ماضی مجہول۔

غادف حد سے تجاوز کرنے والا۔ زیدتی کرنے والا۔ عذوّ وعذوان سے ستم فی عل۔

تشریح: جمہور مفسرین کے مطابق اللہ نے یہاں اہل ایمان کو مخاطب کر کے حداد طیب چیزوں کو کھانے اور اللہ کی نعمتوں کا شکر ادا کرنے کا حکم دیا ہے۔ بعض علماء نے کہا کہ جن لوگوں کو سابقہ آیت میں خطاب کیا تھا۔ اس آیت میں بھی انہیں کو خطاب ہے۔

پس اے مسلمانو! تم کفر و شرک سے دور رہو اور ان معاندین و منکرین کی باتوں میں نہ گمراہ ہو۔ ہم نے جو حداد و رپاک روزی تمہیں دی ہے اسے خوب شوق سے کھاؤ پیو اور اللہ کی نعمتوں کا شکر ادا کرو جس کے نتیجے میں اللہ تمہیں ورزیدہ نعمتیں دے گا۔ اگر تم خاص اللہ کا بندہ بننا چاہتے ہو تو اسی کے حکموں پر چلو، اس نے جس چیز کو تمہارے لئے حلال کر دیا اس کو خوب ذوق و شوق سے کھاؤ اور جس چیز کو اس نے حرام قرار دے دیا اس کے قریب بھی نہ جاؤ وراپنی طرف سے کسی چیز کو حلال یا حرام نہ ٹھہراؤ۔

پھر فرمایا کہ اللہ نے تمہارے لئے چار چیزیں حرام کی ہیں ان کو نہ کھاؤ۔ ۱۔ مردار، ۲۔ خون، ۳۔ سور کا گوشت اور ۴۔ وہ جانور جو غیر اللہ یعنی بتوں وغیرہ کے نام پر ذبح کیا جائے۔ جو



**تشریح:** آنحضرت ﷺ کو مخاطب کر کے فرمایا کہ ہم نے جو پاکیزہ چیزیں یہود کی سرکشی کی وجہ سے سزائے طور پر ان پر حرم کر دی تھیں وہ ہم آپ کو پہلے ہی بتا چکے ہیں۔ سورہ انعام کی آیت **وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمًا كُلُّ ذِي ظُفْرٍ** (آیت ۱۴۶) میں ان حرم چیزوں کا ذکر ہو چکا ہے۔ یعنی یہود کی شرارتوں کی وجہ سے ہم نے ان پر تمام ناخن والے جانور جن کی انگلیاں کئی کئی اور جدا جدا ہوں جیسے اونٹ، شتر مرغ، بطخ اور مرغابی حرام کر دیئے تھے۔ نیز گائے اور بکری کی چربی بھی ان پر حرام تھی سوائے اس چربی کے جو ان جانوروں کی پشت پر لگی ہوئی ہو یا ان کی آنتوں پر لگی ہوئی ہو یا ان کی ہڈیوں سے لگی ہوئی ہو۔ یہ چیزیں اپنی ذات میں حلال و طیب ہیں۔ لیکن یہود پر تنگی کر کے ہم نے ان پر کوئی ظلم نہیں کیا بلکہ وہ خود نا انصاف تھے۔ ان کے ظلم وعدوان اور سرکشی کی وجہ سے سزائے طور پر پاکیزہ اور حلال چیزیں بھی ہم نے ان کے لئے حرام کر دی تھیں تاکہ وہ اپنی بد اعمالیوں سے تائب ہو جائیں۔

بلاشبہ جن لوگوں نے لاعلمی و نادانی سے برے کام کئے پھر اس کے بعد توبہ کر دی اور اپنے اعمال و حال کی اصلاح کر دی تو بے شک اللہ تعالیٰ اس توبہ و اصلاح کے بعد ان کا قصور معاف کرنے والا اور ان پر رحمت و مہربانی کرنے والا ہے۔

## حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اوصاف

۱۲۰، ۱۲۳۔ **اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ كَانَ اُمَّةً قَابِلًا لِّلّٰهِ خَیْفًا ط وَلَمْ یَكُ مِنَ الْمُشْرِکِیْنَ ۝ شَاکِرًا لِّاَنْعَمَ ط اِحْتَبٰهُ وَهَدٰهُ اِلٰی صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ ۝ وَاَتٰیْهُ فِی الدُّنْیَا حَسَنَةً ط وَاِنَّهُ فِی الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِیْنَ ۝ ثُمَّ اَوْحٰیْاۤ اِلَیْكَ اِنْ اَتَّبِعْ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ خَیْفًا ط وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِکِیْنَ ۝**

پیشک ابراہیم (علیہ السلام) بڑے پیشوا تھے۔ اللہ کے بڑے فرماں بردار

اور یکسو تھے اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھے۔ اس کی نعمتوں کے بڑے شکر گزار تھے۔ اللہ نے ان کو منتخب کر لیا تھا اور ان کو سیدھے راستے پر ڈال دیا تھا اور ہم نے ان کو دنیا میں بھی بھلائی دی تھی اور وہ آخرت میں بھی صالحین میں سے ہوں گے۔ (اے نبی ﷺ) پھر ہم نے آپ کی طرف وحی بھیجی کہ آپ ابراہیم کے طریقے کی پیروی کریں جو بالکل یکسو تھے اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھے۔

**تشریح:** ان آیتوں میں امام حنفی، والد انبیاء، خلیل خدا، رسولِ اجل و علا، حضرت ابراہیم علیہ السلام کے چند اوصاف بیان کئے گئے ہیں۔

۱۔ اُمّة۔ امام جس کی اقتدا کی جائے۔ صاحب قاموس نے امت کے معنی یہ بیان کئے ہیں کہ وہ شخص جس میں ہر طرح کی اچھائی اور خوبی ہو۔ قاموس ہی نے امت کے ایک معنی یہ بیان کئے کہ جو شخص تمام ادیان کی مخالفت کرتے ہوئے دین حق کو اختیار کرے۔

مجہد کہتے ہیں کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اس زمانے کے اعتبار سے ان کے انفرادی ایمان کی وجہ سے اُمّة کہا گیا یعنی وہ اپنے زمانے میں تنہا موحد مومن تھے۔ باقی تمام لوگ اس وقت کافر تھے۔

حضرت ابراہیم کے ندرتے فضائل اور محاسن جمع تھے کہ ان کا متعدد لوگوں میں پایا جانا بھی دشوار ہے۔

بخاری شریف کی حدیث میں ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے (اپنی بیوی) حضرت سارہ سے کہا کہ آج روئے زمین پر میرے اور تیرے سو کوئی مومن نہیں۔ (روح المعانی ۲۴۹/۱۴، مظہری ۵/۳۸۷)

۲۔ قَاتِبًا اللہ کا طاعت گزار، اللہ کا فرماں بردار یعنی حضرت ابراہیم اللہ کے حکام پر چنے والے تھے۔ اپنی طرف سے کسی چیز کو حلال یا حرام کرنے والے نہ تھے۔

۳۔ حَنِيفًا ہر قسم کے شرک سے ہٹ کر خالص توحید کی طرف آ جانے والا۔ باطل

سے پھر جانے والا۔ اسلام پر قائم رہنے والا۔

۴۔ وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وہ شرک سے پاک اور منزہ تھے۔ خالص موحد تھے۔

بچپن سے لے کر اخیر عمر تک توحید پر قائم رہے۔

۵۔ شَاكِرًا لِّأَنْعَمِهِ اللہ کی نعمتوں کے قدر دان اور شکر گزار تھے وہ سر تپا شکر تھے۔

۶۔ اخْتَنَهُ: اللہ کے برتر و بزرگ بندے تھے۔ اللہ نے ان کو اپنے لئے منتخب کر لیا تھا۔

۷۔ هَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ اللہ نے دین اسلام کی طرف ان کی رہنمائی کی تھی۔ وہ صرف خدا کے واحد و لا شریک لہ کی عبادت و طاعت کرتے تھے۔

۸۔ اَتَيْنَهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً اللہ نے دنیا کی عزت و بزرگی عطا فرمائی۔ سارا عام ن کو خیر کے ساتھ یاد کرتا ہے۔ یہاں حسنہ سے مراد پیغمبری اور خالص دوستی ہے۔

۹۔ اِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ بلاشبہ وہ آخرت میں بھی نیکوں میں سے ہوں گے۔

۱۰۔ اَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا خاتم الانبیا احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ ﷺ کو ملت ابراہیمی کی اتباع کا حکم دیا۔

یہ بھی حضرت ابراہیم علیہ السلام کی ایک فضیلت ہے کہ نبی رحمت، شافع محض، خاتم الانبیا حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کو ملت ابراہیمی کی اتباع کا حکم دیا۔ یہ فضیلت مذکورہ تمام فضائل سے بڑھ کر ہے۔ نیز مشرکین عرب کا یہ سمجھنا کہ وہ (مشرکین) ملت ابراہیمی پر تین ناط ہے۔ حقیقت میں ملت ابراہیمی پر تو آنحضرت ﷺ ہیں جن کو ملت ابراہیمی کی پیروی کا حکم دیا گیا ہے۔ لہذا جو شخص ملت ابراہیمی کی پیروی کا دعویٰ کرے اس کو چاہئے کہ وہ مست محمدیہ کی اتباع کرے کیونکہ ملت ابراہیمی اور ملت محمدیہ ایک ہی ہیں۔

(معارف قرآن، مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲)

## ہفتے کے دن کی تعظیم کا حکم

۱۲۴۔ اِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ <sup>ط</sup> وَاِنَّ رَبَّكَ

لَيُحْكُمَ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ○

ہفتے کا دن تو (صرف) انہی لوگوں پر مقرر ہوا تھا جو اس میں اختلاف کرتے تھے اور بیشک قیامت کے روز آپ کا رب ہی ان باتوں کا فیصلہ کرے گا جن میں وہ اختلاف کرتے تھے۔

جُعِلَ : مقرر کیا گیا۔ ٹھہرایا گیا۔ لازم کیا گیا۔ جعل سے ماضی مجہول۔

السَّبْتُ : سنیچر کا دن۔ ہفتے کا دن۔

تشریح: سنیچر کے دن کی تعظیم ان لوگوں پر فرض کی گئی تھی جنہوں نے ہفتے کے دن کے معاملے میں اپنے پیغمبر کی مخالفت کی تھی۔ ملت ابراہیمی میں ہفتہ کی تعظیم کا حکم نہ تھا اور نہ امت محمدیہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام پر ہے۔ البتہ یہود نے حضرت موسیٰ کے حکم کی خلاف ورزی کرتے ہوئے اپنے لئے ہفتے کا دن مقرر کر لیا۔ اس پر اللہ کی طرف سے حکم ہوا کہ اچھا اسی کی تعظیم کرو اور اس روز مچھلی کا شکار نہ کیا کرو۔ یہود میں سے بعض نے اس حکم کو مانا اور بعض نے نہ مانا۔ جن لوگوں نے اس حکم کی خلاف ورزی کی ان کو دنیا میں ہی بندر اور سوز بنادیا گیا۔ آخرت میں جو سزا ملے گی وہ الگ ہے۔ پھر فرمایا کہ بلاشبہ اللہ تعالیٰ قیامت کے روز اس چیز کا فیصلہ کر دے گا، جس میں وہ دنیا میں اختلاف کیا کرتے تھے اور ہر شخص اپنی آنکھوں سے دیکھ لے گا کہ کون غلطی پر تھا اور کون راستی پر۔ (عثمانی ۷۸۶/۱)

## تبلیغ دین کے آداب

۱۲۸، ۱۲۵۔ اذْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَخَادِ



لَهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ <sup>ط</sup> إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ○ وَأَنْ عَاقِبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عَاقِبْتُمْ بِهِ <sup>ط</sup> وَلَنْ صَبِرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ○ وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ ○ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ○

(اے نبی!) آپ اپنے رب کے راستے کی طرف حکمت اور عمدہ وعظ کے ذریعہ بلائیے اور ان کے ساتھ بحث پسندیدہ طریقے سے کیجئے۔ بیشک آپ کے رب کو خوب معلوم ہے کہ کون اس کے راستے سے بھٹکا ہوا ہے اور وہ ان کو بھی خوب جانتا ہے جو ہدایت پر ہیں اور اگر تم بدر لو تو اتنا ہی لو جتنی کہ تمہیں تکلیف پہنچائی گئی ہے اور اگر تم صبر کرو تو یہ صبر کرنے والوں کے لئے بہت ہی بہتر ہے اور آپ صبر کیجئے اور آپ کا صبر کرنا اللہ ہی کی توفیق سے ہے اور ان لوگوں پر رنج نہ کیجئے اور ان کے مکروں سے تنگدل نہ ہوں۔ بیشک اللہ ان لوگوں کے ساتھ ہوتا ہے جو پرہیزگاری کرتے ہیں اور لوگوں کے ساتھ نیکی کرتے ہیں۔

عَاقِبْتُمْ. تم نے بدر لیا۔ تم نے تکلیف پہنچائی۔ مُعَاقِبَةٌ سے ماضی۔

تَكَ: وہ ہوتی ہے۔ گھوٹ سے مضارع۔

ضَيْقٍ: تنگدل ہونا۔ مصدر ہے۔

يَمْكُرُونَ وہ مکر کرتے ہیں۔ وہ خفیہ تدبیر کرتے ہیں۔ مکر سے مضارع۔

تشریح: ان آیتوں میں اللہ تعالیٰ نے دعوت اسلام اور تبلیغ دین کے آداب بتائے

ہیں۔

۱۔ حکمت۔ اس سے مراد یہ ہے کہ نہایت پختہ اور اعلیٰ مضامین اور مضبوط دلائل

دبراہین کی روشنی میں حکیمانہ انداز سے لوگوں کو اسلام کی دعوت پیش کی جائے۔

۲۔ مَوْعِظَةُ الْحَسْبَةِ۔ مؤثر، رقت انگیز نصیحتوں، نرم خوئی، اخلاص، ہمدردی، شفقت اور حسن اخلاق سے نہایت خوبصورت اور معتدل پیرائے میں نصیحت کی جائے۔ اس سے اکثر پتھر دل بھی موم ہو جاتے ہیں۔ لوگ ترغیب و ترہیب کے مضامین سن کر بے تابی کے ساتھ دین حق کی طرف مائل ہو جاتے ہیں۔

۳۔ حَادِّ لَهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ۔ گر بحث و مباحثے کی نوبت آجائے تو بہترین طریقے سے تہذیب، شائستگی، حق شناسی اور انصاف کے ساتھ بحث کرو، ایسی دل آزار باتیں نہ کرو جن سے قضیہ بڑھے اور معاملہ طوں کھینچے۔ بحث کا مقصد خالص اللہ کے لئے معاملے کو سلجھانا اور اللہ کا کلمہ بلند کرنا ہو۔

پھر فرمایا کہ آپ کے ذمہ تو صرف تبلیغ دین ہے۔ آپ کو اس فکر میں پڑنے کی ضرورت نہیں کہ کس نے آپ کی دعوت کو قبول کیا اور کس نے رد کیا۔ بے شک آپ کا رب خوب جانتا ہے کہ کون حسن موعظت اور حسن مجتہدیت کے باوجود حق سے دور رہا اور کس نے حق و ہدایت کو قبول کیا۔ وہ ہر ایک کو اس کے اعمال کی جزا و سزا دے گا۔

اگر تبلیغ دین کی راہ میں تمہیں سختیاں اور تکلیفیں پہنچیں اور تم بدلہ لینے پر بھی قادر ہو تو اتنا ہی بدلہ لو جتنی تمہیں تکلیف پہنچی ہے اور عدل و انصاف کی حد سے تجاوز نہ کرو اور اگر تم صبر کرو، اور بدلہ نہ لو تو یہ صبر کرنے والوں کے حق میں بہتر ہے۔

کفر کی طرف سے آپ کو جو ایذا پہنچے، آپ اس پر صبر کیجئے اور مصائب و مظالم پر صبر کرنا آسان نہیں بلکہ اللہ ہی کی مدد سے مصائب پر صبر کرنا آسان ہوتا ہے۔ آپ ان کی مخالفت اور ان کے مکر و فریب سے تنگدل نہ ہوں۔ یہ لوگ نہ تو آپ کا کچھ بگاڑ سکتے ہیں اور نہ اسلام کا۔ جو شخص جس قدر اللہ سے ڈر کر تقویٰ و پرہیزگاری اور نیکی اختیار کرتا ہے اسی قدر اللہ کی مدد اس کے شامل حال ہوتی ہے۔

(عثمانی ۷۸۷، ۷۸۸، معارف قرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۲۷۰، ۲۷۱)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## سورۃ بنی اسرائیل

وجہ تسمیہ: اس سورت میں بنی اسرائیل کا ذکر خاصی تفصیل کے ساتھ آیا ہے۔ اس لئے یہ بنی اسرائیل کے نام سے مشہور ہو گئی۔ اس کا ایک نام الاسراء بھی ہے کیونکہ اس میں آنحضرت ﷺ کے اسراء و معراج کا بیان ہے۔

تعارف: اس میں بارہ رکوع، یک سو گیارہ آیتیں، ۱۵۶۲ کلمات اور ۶۷۱۰ حروف ہیں۔  
جمہور علماء کے نزدیک یہ سورت مکی ہے یعنی ہجرت سے پہلے مکے میں نازل ہوئی۔  
اس کا آغاز تسبیح سے ہوا اور اختتام تحمید سے ہوا ہے۔ ابتدا میں آنحضرت ﷺ کی معراج کا بیان ہے، پھر بنی اسرائیل کے فس، اور فتنہ پر دوزی و رن کی تباہی و بربادی کا ذکر ہے تاکہ اللہ نے جس لوگ بنی اسرائیل کے حالت کو سن کر ہجرت حاصل کریں اور اپنے انجام کی فکر کریں۔ جس طرح فرعون نے حضرت موسیٰ علیہ السلام اور ان کے اصحاب کو مصر سے نکالنے کا قصد کیا۔ اسی طرح اہل مکہ بھی آنحضرت ﷺ اور آپ کے اصحاب کو مکہ سے نکالنے کی فکر میں آئے ہوئے تھے۔ جس طرح فرعون اور اس کا لشکر غرق ہوا اور بنی اسرائیل آل فرعون کے مکانات و محلات کے ورثہ ہو گئے۔ اسی طرح مکہ کے نامور سرداروں کو معرکہ بدر میں مسلمانوں کے ہاتھوں قتل کر دیا اور پھر مسلمانوں کو مکہ اور سرزمین حרב کا ورثہ دے دیا۔

(روح المعانی ۱۵/۲، معارف، مقررین از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۷۲/۲۴۲)

صحیح بخاری میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ سورۃ بنی

اسرائیل، سورۃ بقیہ اور سورۃ مریم سب سے پہلی سب سے بہتر اور بڑی فضیلت والی ہیں۔

(ابن اثیر ۲/۳۰۲)

ابن مردویہ نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا کہ سورۃ بنی اسرائیل، سورۃ کہف، مریم، طہ اور لانہیا یہ سب سے پہلی، سب سے بہتر اور بڑی فضیلت والی ہیں۔ (روح المعانی ۱۵/۲)

حضرت عاشق رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کبھی تو روزے (غلی) اس طرح (لگاتا) رکھتے کہ ہم اپنے دل میں کہتے کہ آپ (پورا مہینہ روزے رکھیں گے) افطار نہیں کریں گے اور کبھی بالکل ہی نہ رکھتے یہاں تک کہ ہم دل میں سوچتے کہ آپ (اس مہینے میں) روزے نہیں رکھیں گے اور آپ کی عادت مبارکہ تھی کہ آپ ہر رات سورۃ بنی اسرائیل اور سورۃ فذمر پڑھا کرتے تھے۔ (مسند احمد ۱۰۰/۱، ۱۰۱/۱)

## مضامین کا خلاصہ

- ۱۔ رُکوع ۱۔ ابتدا میں سفر معراج کے اس حصے کا بیان ہے جو مکہ مکرمہ سے بیت المقدس تک براق پر ہو۔ پھر حضرت موسیٰ کو توریت دینے اور بنی اسرائیل کی سرکشی کا انجام بیان کیا گیا ہے۔ آخر میں قرآن مجید کی فضیلت کا بیان ہے۔
- ۲۔ رُکوع ۲۔ قدرت الہی کی دو نشانیوں کے بیان کے بعد بتایا گیا ہے کہ آدمی خواہ مومن ہو یا کافر اس کا نیک و بد عمل اس کے گلے کا بار بنا دیا گیا ہے۔ پھر بستیوں کی تباہی کے اسباب کا بیان ہے۔ آخر میں طہ سب دنیا کا انجام اور مومنوں کا انجام بیان کیا گیا ہے۔
- ۳۔ رُکوع ۳۔ والدین کے ساتھ حسن سلوک، قربت داروں کے حقوق، اور مال خرچ کرنے میں میانہ روی کی تاکید ہے۔
- ۴۔ رُکوع ۴۔ چند ممنوعہ امور کا بیان اور آخر میں مشرکین کی ایک بڑی گستاخی مذکور ہے۔
- ۵۔ رُکوع ۵۔ توحید کی تاکید اور شرک کی تردید اور پھر مشرکین کی ازلی گمراہی کے پردوں کا بیان ہے۔ آخر میں مشرکین کا حیات اخروی پر تعجب کرنا مذکور ہے۔
- ۶۔ رُکوع ۶۔ مسلمانوں کو نصیحت اور مشرکین کے باطل معبودوں کی حقیقت بیان کی گئی ہے۔ پھر مشرکین کی فرمائشوں کا بیان ہے۔ آخر میں آنحضرت ﷺ کو تسلی دی گئی ہے۔

- رکوع ۷: ابتدا میں مشرکین مکہ اور آدم و ابلیس کا واقعہ اور شیطان و اس کے قلعین کا انجام بیان کیا گیا ہے۔ پھر بنی آدم کی دیگر تمام مخلوق پر فضیلت بیان کی گئی ہے۔
- رکوع ۸: قیامت کے روز لوگوں کو ان کے اعمال سے دیئے جانے کا بیان ہے۔ پھر مشرکین مکہ کی حماقت اور کفار کی عداوت بیان کی گئی ہے۔
- رکوع ۹: نماز قائم کرنے کی تاکید، غلبہ حق کی پیش گوئی اور انسانی فطرت کا بیان ہے۔
- رکوع ۱۰: روح کی حقیقت، اعجاز قرآن اور مشرکین کے شبہات کا بیان ہے۔
- رکوع ۱۱: کافروں کو عذاب کی تہدید اور ان کے انجام کا بیان ہے۔ پھر حیات بعد الموت کے دلائل بیان کئے گئے ہیں۔
- رکوع ۱۲: حضرت موسیٰ کے نو معجزے، قرآن کا حق ہونا اور پھر قرآن کی تاثیر بیان کی گئی ہے۔ آخر میں اللہ کے اسماء الحسنیٰ کا بیان ہے۔

## واقعہ اسرا

۱۔ سُبْحَنَ الَّذِیْ اَسْرٰی بِعَبْدِهِ لَیْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اِلٰی الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا الَّذِیْ بَرَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِیْهِ مِنْ اٰیٰتِنَا ۚ اِنَّهُ هُوَ السَّمِیْعُ الْبَصِیْرُ ۝

پاک ہے وہ ذات جو اپنے بندے (محمد ﷺ) کو راتوں رات مسجد حرام سے مسجد اقصیٰ لے گئی، جس کے گرد ہم نے برکتیں رکھی ہیں تاکہ ہم اس کو اپنی (قدرت کی) نشانیوں دکھائیں۔ بیشک وہی اللہ سننے والا (اور) دیکھنے والا ہے۔

سُبْحَنَ وہ پاک ہے، یہ اسم مصدر ہے بمعنی تسبیح و تسبیح کے معنی ہیں پاک جاننا، پاک کا اقرار کرنا، یہاں کلام کے شروع میں ماننے سے اس بات پر تنبیہ کرنا مقصود ہے کہ اس کے بعد جو کچھ بیان کیا گیا ہے۔ اس پر اللہ کے سوا کسی کو قدرت نہیں۔ وہ ہر قسم کے

میب و نقص اور عجز سے پاک ہے۔ اس کو ایک رات میں اپنے بندے کا مکے سے بیت المقدس لے جانا کچھ مشکل نہیں۔ وہ قادر مطلق اور ہر چیز کا خالق ہے۔

اسری : وہ رات کو لے کر گیا، اسرازا سے راضی، اس آیت میں اسری کے بعد لیلۃ کو نمرہ لاکر یہ بتا دیا گیا کہ اس واقعے میں تمام رات صرف نہیں ہوئی بلکہ صرف رات کا کچھ حصہ صرف ہوا۔

بعثہ : اپنے بندے کو، جمہور مفسرین کے نزدیک یہاں بعثہ سے مراد آنحضرت ﷺ ہیں۔ یہاں اس لفظ میں ایک خاص محبوبیت کی طرف اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کسی کے بارے میں خود یہ فرمادے کہ یہ میرا بندہ ہے تو کسی بشر کا اس سے بڑا کوئی اور اعزاز نہیں ہو سکتا۔ (معارف القرآن از مفتی محمد شفیع ۴۲۶/۵)

اقصی : انتہائی، آخری، پرے کنارے کی، اس زمانے میں مسجد الحرام سے بیت المقدس تک کوئی اور مسجد نہ تھی اور اس سے آگے بھی کوئی مسجد نہ تھی۔ اس لئے اس کو مسجد اقصیٰ کہا گیا۔ ایک رات میں مسجد اقصیٰ تک پہنچنے پر قریش کو تعجب ہوا کیونکہ مسجد اقصیٰ بہت دور تھی۔ ان کے خیال میں اتنی طویل مسافت کر کے ایک ہی رات میں واپس آ جانا محال تھا۔

تشریح : اس آیت میں واقعہ معراج کا بیان ہے جو رسول اللہ ﷺ کا ایک خاص اعزاز اور امتیازی معجزہ ہے۔ پہلے آپ کو مسجد الحرام سے مسجد اقصیٰ تک لے جایا گیا۔ اس آیت میں اسی کا ذکر ہے اور اسی کو اسرا کہتے ہیں۔ یہ سفر براق پر ہوا۔ پھر مسجد اقصیٰ سے آپ کو ساتوں آسمانوں پر اور سدرۃ المنتہیٰ تک لے جایا گیا۔ اس سفر کا نام معراج ہے اور اس کا بیان سورۃ نجم کی آیات ۱۸، ۱۹ میں ہے۔ معراج کے معنی سیر بھی کے ہیں۔ مسجد اقصیٰ سے آسمان پر جانے کے لئے پہلے آپ کو سیر بھی کے ذریعہ پہلے آسمان پر لے جایا گیا۔ اس کے بعد آپ باقی آسمانوں پر تشریف لے گئے۔ اسرا اور معراج نص قطعی اور احادیث متواترہ سے ثابت ہیں۔

بیت المقدس ایسی جگہ ہے جس کے ماحول کو اللہ تعالیٰ نے برکت و لانا دیا ہے اور اس میں بکثرت دریا، نہریں، درخت اور پھل پیدا کر دیئے ہیں۔ آنحضرت ﷺ کو مسجد الحرام

سے مسجد تھی تب سے جانے کا مقصد یہ تھا کہ اللہ تعالیٰ آپ کو اپنی قدرت کی چھ ٹیپ شایاں  
 اٹھائے۔ مثلاً چالیس دن کی مسافت کورات کے تھوڑے سے حصے میں طے کر دینا۔ پھر بیت  
 المقدس سے آسمانوں تک لے جانا اور آسمانوں کی یہ سرانہ انبیاء کو مجسم بنا کر دکھانا اور ان کی  
 مامت و نافرمانی اور بے ثبات قدرت کی یہ بنا وغیرہ۔ یہ سب اللہ تعالیٰ کی وہ آیات تھیں  
 جن کا مسدود و نامعلوم نہ ہونا چاہیے۔ یہاں کی دعا اور کلام کو اب سننے والا اور آپ کے  
 دلوں میں بے شک و شبہ ہے۔ (روح المعانی ۹-۱۳/۱۵)

## حضرت موسیٰؑ اور توریت

۳۰۲ وَاَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ اَلَا  
 تَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِيْ ذِكْرًا ۝ ذُرِّيَّةٌ مِّنْ حَمَلٍ مَّعَ نُوْحٍ ط  
 اِنَّهُ كَانَ عَنَّا شَكُوْرًا ۝

اور ہم نے موسیٰ کو (بھی) کتاب دی تھی اور اس کو بنی اسرائیل کے  
 لئے ہدایت (کا ذریعہ) بنادیا۔ تم میرے سوا کسی کو کارساز نہ بنانا۔ تم ان  
 لوگوں کی ورد ہو جن کو ہم نے نوح (علیہ السلام) کے ساتھ (کشتی  
 میں) سوار کیا تھا۔ تحقیق وہ (نوح) شکر گزار بندے تھے۔

تشریح: - حضرت ﷺ کی بزرگی اور معراج کا ذکر کر کے فرمایا کہ ہم انبیاء کے ساتھ  
 اسی طرح انعام و آرام کا معاملہ کرتے آئے ہیں۔ اس سے پہلے ہم نے حضرت موسیٰ کو کتاب  
 (توریت) دی تھی جو بنی اسرائیل کے لئے ہدایت و رہنمائی کا ذریعہ تھی۔ اس کتاب میں تائیدی  
 حکم یہ تھا کہ اب نوح اور اس کے ساتھ کشتی میں سوار ہونے والوں کی نسل امیرے سوا کسی اور  
 کو اپنا کارساز اور حاجت روا نہ بنانا، مگر بنی اسرائیل نے اس حکم کی خلاف ورزی کر کے بت  
 پرستی اختیار کرنی اور اپنے آپ کو ہدایت میں ڈال لیا۔ اے ان لوگوں کی ورد جن کو ہم نے  
 حضرت نوح کے ساتھ کشتی میں سوار کر کے ڈوبنے سے محفوظ رکھا تھا۔ تم ذرا اپنے بزرگوں کا تو

خیں کرو کہ وہ کیسے شکر گزار بندے تھے اور تم کیا کر رہے ہو۔ بدشبہ حضرت نوح علیہ السلام اللہ کے شکر گزار بندے تھے۔ تم ان کی اویاد ہو کر کفر کرتے ہو۔ حالانکہ تمہیں بھی اپنے بڑوں کی طرح اللہ کا شکر گزار ہونا چاہیئے۔ (حقانی ۱۱۶/۳)

ابن جریر، ابن منذر، بیہقی نے شعب، یمان میں درحائم نے حضرت سہیل فارسی رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا کہ نوح (علیہ السلام) جب پڑا پہنتے یا کھانا کھاتے تو اللہ تعالیٰ کی حمد کرتے اسی لئے اللہ تعالیٰ نے ان کو شکر گزار بندہ کیا۔

ابن مردویہ نے معاذ بن انس الجعفی رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے نوح (علیہ السلام) کو شکر گزار بندہ اس لئے کیا کہ وہ صبح و شام یہ (آیت) پڑھتے تھے۔

فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ۝ وَلَهُ الْحَمْدُ

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ۝

(اروم آیات ۱۸، ۱۷)

اللہ کی پاکی بیان کیا کرو جب (صبح سے) شام کرو اور جب (شام سے) صبح کرو اور آسمانوں اور زمین میں سب تعریف اسی کی ہے اور تیسرے پہر اور ظہر کے وقت (بھی اس کی حمد کیا کرو) (روح المعانی ۵/۱۶، ۵)

## بنی اسرائیل کی سرکشی

۴۔ وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ فِي الْكِتَابِ لُتُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ

مَرَّتَيْنِ وَلِتَعْلَنَ غُلُوًّا كَبِيرًا ۝

اور ہم نے کتاب میں بنی اسرائیل کو یہ بات بتادی تھی کہ تم زمین پر دوبارہ فساد برپا کرو گے اور بڑی ہی سرکشی کرو گے۔

وَقَضَيْنَا: ہم نے فیصلہ کیا۔ ہم نے بتادیا۔ قَضَا سے ماضی۔



لَتَعْلُنَّ : البتہ تم ضرور سرکشی کرو گے۔ غلُو سے مضارع۔  
غلُوا ۔ اللہ کی اطاعت سے سرکشی کرنا اور لوگوں پر ظلم کرنا۔ مصدر ہے۔

تشریح: ان تیتوں میں اللہ تعالیٰ کے احکام کی مخالفت کرنے والوں کے برے انجام کو بیان کیا گیا ہے تاکہ لوگ عبرت پکڑیں اور جان میں کہ جو شخص یا قوم اللہ سے باغی ہو جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ دنیا ہی میں اس کے دشمنوں کو اس پر مسلط کر دیتا ہے۔ یہاں دو وقعتوں کا ذکر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے توریت یا کسی دوسری آسمانی کتب میں یہ پیشگوئی کر دی تھی کہ بنی اسرائیل سر زمین شام میں دو مرتبہ فتنہ و فساد برپا کریں گے، حدود شرعیہ کو پامال اور احکام توریت کی خلاف ورزی کریں گے اور لوگوں پر ظلم و ستم ڈھائیں گے۔ دونوں مرتبہ یہ لوگ سخت قتل و غارت اور ذلت و مصیبت میں مبتلا ہوں گے۔

## پہلی سرکشی کا انجام

۵، ۷۔ فَإِذَا حَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادَْنَا أُولَیْ بُاسٍ شَدِیدٍ فَخَاسُوا حُلَّ الدِّیَارِ ط وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ۝ ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْکُرَّةَ عَلَیْهِمْ وَأَمَدَدْنٰكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَیِّنٍ وَجَعَلْنٰكُمْ أَكْثَرَ نَفِیرًا ۝ إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ ۖ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ط

پھر جب ان میں سے پہلی (سرکشی) کا موقع آیا تو ہم نے تم (بنی اسرائیل) پر اپنے ایسے بندے کھڑے کر دیئے جو بڑے لڑنے والے تھے سو وہ تمہارے گھروں میں گھس پڑے اور اللہ کا وعدہ تو پورا ہونا ہی تھا۔ پھر ہم نے تمہیں ان پر دوبارہ غلبہ دے دیا اور تمہیں مال اور اولاد سے قوت دی اور تمہیں بڑی جماعت و لا بنادیا۔ اگر تم نے بھلائی کی تو

اپنے ہی نفع کے لئے کی اور اگر تم نے برائی کی تو وہ بھی اپنے ہی لئے کی۔

بَاسِ : قتال، لڑائی، جنگ، آفت۔

خُلِّلَ : بچ، درمیان، واحد خُلِّلَ

الْكُرَّةُ : لوٹ جانا، پھر جانا، سلطنت، طاقت، مصدر مرۃ ہے۔

تشریح: سو جب ان دونوں وعدوں میں سے پہلے وعدے (۱۰) کا وقت آیا تو ہم

تمہاری سرکوبی کے لئے تم پر اپنے ایسے بندے مسلط کر دئے جو سخت لڑنے والے اور نہایت جنگجو تھے وہ تمہارے گھروں میں گھس پڑے اور انہوں نے تمہیں چن چن کر قتل کیا۔ اور اللہ کا یہ وعدہ پورا ہونا ہی تھا اس لئے ہو کر رہا۔

سعید بن جبیرؓ نے کہا کہ یہاں عسَاداً لُتَا سے مراد سخاریب بادشاہ جو اہل غنوا میں سے تھا اور اس کے ساتھی ہیں۔ قَادَةُ نے کہا کہ اس سے مراد جالوت اور اس کا لشکر ہے۔ جس کو داؤد علیہ السلام نے قتل کیا تھا۔ ابن اسحاقؒ کے نزدیک بخت نصر بلی مراد ہے۔ بغوی نے لکھا ہے کہ یہی قول زیادہ صحیح ہے۔ (مظہری ۴/۵۴۰)

پھر جب تم اپنی شرارتوں سے باز آگئے اور تم نے توبہ کر لی تو ہم نے تمہیں طاقت و رعب عطا کر دیا اور تمہیں خوب مال و اولاد دی اور تمہاری قیمت کو کثرت سے بدل دیا۔ اللہ تعالیٰ نے توریت میں یہ بھی لکھ دیا ہے کہ اگر تم آئندہ اللہ کی اطاعت کرو گے اور اس کے احکام پر چلتے رہو گے تو اس کا اجر و ثواب تمہیں ہی ملے گا۔ اللہ کو تمہاری اطاعت و فرما برداری کا کوئی فائدہ نہیں اور اگر تم نافرمانی اور برائی کرو گے تو اس کی سزا بھی تمہیں ہی بھگتنا پڑے گی۔ سو جیسا کرو گے ویسا بھرو گے۔

## دوسری سرکشی کا انجام

۸۷۔ فَاِذَا جَاءَ وَعْدُ الْاٰخِرَةِ لِيَسُوْءَ اَوْجُوْهُكُمْ وَلِيَذَّخُلُوْا

الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوْهُ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّ لِيُنْزِلُوْا مَا عُلُوْا تَنْبِيْراً ○

عسی ربکم ان یرحمکم ۛ وان غلثتم غذا ۛ و جعلنا  
جهنم للکفرین حصیرا ۝

پھر جب دوسرے وعدے کا وقت آیا (تو ہم نے دوسرے لوگوں کو مسلط کر دیا) تاکہ وہ تمہارے چہرے بگاڑ دیں اور تاکہ وہ مسجد (بیت المقدس) میں داخل ہو جائیں جیسا کہ وہ اس میں پہلی بار داخل ہوئے تھے اور جس چیز پر اس کا بس چلے اس کو پوری طرح برباد کر ڈالیں۔ کچھ بعید نہیں کہ تمہارا رب تم پر رحم فرمادے اور اگر تم پھر وہی کرو گے تو ہم بھی وہی کریں گے اور ہم نے کافروں کے لئے جہنم کو قید خانہ بنا رکھا ہے۔

لَیْسُوْۤا۟: تاکہ وہ بگاڑ دیں، سُوْۤا۟ سے مضارع۔

لَیْتَبْرُوْۤا۟: تاکہ وہ ہلاک کر دیں، تاکہ وہ تباہ کر دیں، تَبْرُوْۤا۟ سے مضارع۔

عَبُوْۤا۟: وہ بلند ہوئے، انہوں نے سرکشی کی، وہ غالب آئے، عَلُوْۤا۟ سے، ضعی۔

حَصِیْرًا: قید خانہ، جیل خانہ، حضورؐ سے صفت مشبہ۔ فاعل و مفعول دونوں کے معنی دیتا ہے،

تشریح: پھر جب دوسرے وعدے (سزا) کا وقت آئے گا یعنی تم دوبارہ فتنہ و فساد برپا کرو گے اور شرعی احکام کو پاہن کر دے گے تو حسب سابق ہم پھر اپنے ظالم بندوں کو تم پر مسلط کر دیں گے جو مار کر تمہارا حید ہاڑ دیں گے اور پہلے کی طرح مسجد بیت المقدس میں کھس کر اس کو تمہیں نہیں اور نیست نابود کریں گے۔

اس دوسری است و رسوائی کے بعد جب شریعت محمدیہ کا زمانہ آئے تو اس وقت کوئی شرارت نہ کرنا بلکہ شریعت محمدیہ کی اتباع کرنا۔ امید ہے تمہارا رب بہت جلد تم سے مہربانی کا برتاؤ کرے گا اور تم پر رحم و کرم فرمائے گا۔ تمہیں عزت و نعمت دے کر ذلت و مصیبت سے محفوظ رکھے گا۔ اگر تم نے تیسری بار شریعت محمدیہ کے دور میں بھی جو قیامت تک جاری رہے گا شرعی احکام کو پاہل کیا اور شر و فساد برپا کیا اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت کی تو ہم تیسری بار بھی تمہیں ذلیل و رسوا کریں گے اور ہم نے کافروں کے لئے دوزخ کو دائمی جیل خانہ

بتا دیا ہے۔

(مظہری ۲۱۰۹/۵)

مذکورہ واقعات کا حاصل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل کے بارے میں یہ فیصلہ فرما دیا کہ جب تک وہ اللہ کی اطاعت و فرماں برداری کرتے رہیں گے۔ دین و دنیا میں کامیاب رہیں گے۔ جب بھی وہ دین سے انحراف کریں گے ذلیل و خوار ہوں گے اور دشمنوں کے ہاتھوں مارے جائیں گے۔ بنی اسرائیل کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں یہ ضابطہ بیان فرما دیا **وَإِنْ عُدْتُمْ عَدُوًّا** یعنی اگر تم پھر نافرمانی و سرکشی کرو گے تو ہم بھی تمہیں اسی طرح سزا اور عذاب دیں گے۔ یہ ضابطہ قیامت تک کے لئے ہے۔

(معارف القرآن از مفتی محمد شفیع ۷/۴۳۸، ۴۳۹)

## قرآن کی فضیلت

۱۱۹۔ **إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلْبُتَىٰ هِيَ أَقْوَمُ وَيُشِيرُ الْمُسْلِمِينَ الدِّينَ**  
**يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ إِنَّ لَهُمْ أُجُورًا كَثِيرًا** ○ **وَإِنَّ الدِّينَ لَا**  
**يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ اَعْدَانَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا** ○ **وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ**  
**بِالشَّرِّ دُعَاءَ ذِي الْخَيْرِ ط** ○ **وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا** ○

بیشک یہ قرآن ایسا راستہ بتاتا ہے جو سب سے سیدھا ہے اور ایمان والوں کو جو نیک کام کرتے ہیں خوشخبری سناتا ہے کہ بیشک ان کے لئے (اللہ کے ہاں) بہت بڑا اجر ہے اور یہ کہ جو لوگ قیامت پر ایمان نہیں رکھتے ان کے لئے ہم نے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے اور انسان (اللہ سے) برائی بھی اسی طرح مانگتا ہے جس طرح وہ بھلائی مانگتا ہے اور انسان تو ہے ہی بہت جلد باز۔

**أَقْوَمُ:** سب سے سیدھا، قیام سے اسم تفصیل۔

**اَعْدَانَا:** ہم نے تیار کیا، اَعْتَاد سے ماضی۔

عَحُولًا : بہت جلد باز، عجل سے مبالغہ۔

تشریح: بلاشبہ یہ قرآن ایسے طریقے اور راستہ کی طرف رہنمائی کرتا ہے جو منزل مقصود تک پہنچنے میں قریب ہو، آسان اور خطرات سے خالی ہو۔ جو مومن نیک کام کرتے ہیں ان کو یہ قرآن بڑے اجر یعنی جنت کی بشارت دیتا ہے۔ یہ قرآن اس بات کی بھی خبر دیتا ہے کہ جو لوگ آخرت پر یقین نہیں رکھتے ہم نے ان کے لئے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔ کبھی کبھی یہ عذاب و سزا دنیا میں بھی واقع ہوتی ہے جیسا کہ بنی اسرائیل پر واقع ہوئی اور آخرت میں تو اس کا واقع ہونا یقینی اور لازمی ہے مگر انسان جلد باز ہے وہ دیر میں نیک نتیجہ برآمد ہونے کی طرف متوجہ نہیں ہوتا۔ وہ چاہتا ہے کہ جو کچھ ہو فوراً ہو۔ اس لئے آخرت کی نعمتوں کی پروا و نہیں کرتا بلکہ دنیاوی لذتوں پر فریفتہ ہو جاتا ہے۔ اس کا حال یہ ہے کہ اجر و ثواب کی بشارتوں اور شر و فساد کے مہلک نتائج سے باخبر ہونے کے باوجود کبھی کبھی غصے، جھنجھلاہٹ اور ناامیدی کی حالت میں اپنے لئے یا اپنے اہل و عیال اور ماں کے لئے بددعا کرنے لگتا ہے کبھی موت و ہلاکت کی دعائیں مانگنے لگتا ہے۔ کبھی کسی چیز کو اپنے حق میں بہتر سمجھ کر اللہ تعالیٰ سے اس کو حاصل کرنے کی دعا کرتا ہے۔ حالانکہ وہ اس کے لئے نقصان دہ ہوتی ہے۔ اگر اللہ تعالیٰ اس کی ایسی دعاؤں کو فوراً قبول فرمائے تو یہ ہلاک و برباد ہو جائے۔ لیکن اللہ تعالیٰ اس پر خود اس سے بھی زیادہ مہربان ہے اور اس کی ان بددعاؤں کو فوراً قبول نہیں فرماتا۔ یہاں تک کہ اس کو حساس ہو جاتا ہے کہ اس کی دعا اس کے لئے نقصان دہ تھی اور انسان تو ہے ہی جلد باز، سرسری نفع پر نظر رکھتا ہے، انجیم پر غور نہیں کرتا۔ فوری راحت خواہ تھوڑی ہی ہو اس کو دائمی راحت پر ترجیح دینے لگتا ہے۔

(حقانی ۱۳۸-۱۳۹، سورۃ القرآن از مفتی محمد شفیع ۳۴۱/۵)

## قدرت کی دو نشانیاں

۱۲۔ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَاتٍ فَمَحْوُونًا آيَةُ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ

النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّنْ رَبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ

السَّيِّئِينَ وَالْجَسَّاسِ ۖ وَكُلُّ شَيْءٍ ۖ فُصِّلَتْهُ تَفْصِيلاً ۝

اور ہم نے رات اور دن کو دو نشانیاں بنا دیا۔ سورات کی نشانی کو تو ہم نے دھندل کر دیا اور دن کی نشانی کو ہم نے روشن بنا دیا تاکہ تم اپنے رب کے فضل (روزی) کو تلاش کرو اور تاکہ تمہیں برسوں کی گنتی اور حساب معلوم ہو جائے اور ہم نے ہر چیز کو پوری تفصیل کے ساتھ بیان کر دیا ہے۔

فَمَحْوًا ۖ پس ہم نے محو کر دیا، پس ہم نے مٹا دی، محو سے ماضی۔

مُبْصَرَةً ۖ دکھانے والی، روشن کرنے والی، یہ اسم فاعل ہے مفعول کے معنی میں۔

**تشریح:** اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت کی بڑی نشانیوں میں سے دو نشانیاں بیان فرمائی ہیں۔ ایک دن، دوسری رات۔ دن کو روشن اور رات کو تاریک بنایا۔ دن کو تلاش معاش کے لئے بنایا۔ لوگ اس میں اپنے کام کاج کرتے ہیں۔ صنعت و حرفت اور سیر و سفر کرتے ہیں۔ رات کو اللہ تعالیٰ نے آرام و سکون کے لئے بنایا تاکہ ان کو کام کاج کرنے والے تھکے ہارے لوگ آرام و سکون کے سونسیں اور صبح کو تازہ دم ہو کر انھیں ور دوبارہ اپنے کام کاج میں لگ جائیں۔ دونوں ایک کے بعد ایک باری باری آتے ہیں۔ یہ اس لئے کیا تاکہ لوگ دنوں، ہفتوں، مہینوں و برسوں کی گنتی معلوم کر سکیں تاکہ لین دین اور دوسرے معاملات میں اور عبادت کے کاموں میں سہولت ہو اور ہم نے تمہارے لئے دین و دنیا کی ہر چیز کو تفصیل کے ساتھ واضح طور پر بیان کر دیا۔ (ابن کثیر ۴۶، ۴۷/۳)

## نامہ اعمال

۱۳، ۴ - وَكُلُّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَبِيرَهُ فِي غَنَقِهِ ۖ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

كُتُبًا يُلْقَاهُ مَشُورًا ۝ اقْرَأْ كِتَابَكَ ۖ كَفَىٰ نَفْسَكَ الْيَوْمَ

عَلَيْكَ حَسِيبًا ۝

اور ہم نے ہر آدمی کے عمل کو اس کے گلے کا بار بنا دیا ہے اور قیامت کے دن ہم اس (نامہ اعمال) کو ستاب بنا کر نکال لیں گے جس کو وہ کھلی ہوئی پائے گا (اور ہم اس سے کہیں گے کہ) اپنی ستاب (نامہ اعمال) پڑھ۔ آج اپنا حساب لینے کے لئے تو یہی کافی ہے۔

الرَّمْضَةُ : ہم نے اس کے لئے رازم کر دیا، ہم نے اس کو لگا دیا، البرام سے، ضی۔

طَبْرَةٌ : اس کی نحوست، اس کی بری قسمت، واحد طَبْرٌ۔

عُنُقُهُ : اس کی گردن، جمع اَعْنَاقٌ۔

يُلْقِيهِ : وہ اس کو دیکھے گا، وہ اس کو پاے گا، لقی سے مضارع۔

مَنْشُورًا : کھلا ہوا، پھیلا ہوا، نَشْرٌ سے اسم مفعول۔

تشریح: گزشتہ آیت میں زمانے کا ذکر تھا۔ ان آیتوں میں اس کی آنے والی حالت کا بیان ہے کہ ہر آدمی خواہ وہ مومن ہو یا کافر اس کے نیک و بد عمل کو اس کے گلے کا بار بنا دیا ہے۔ انسان جہاں جاتا ہے اس کا عمل اور مقدر اس کے ساتھ رہتا ہے۔ گویا اللہ نے جو چیز اس کے لئے مقدر کر دی وہ اس کو اڑ کر پہنچے گی۔ قیامت کے روز ہم اس کے گلے کے بار کو نامہ اعمال کی شکل میں ظاہر کریں گے جس میں اس کے تمام نیک و بد احوال درج ہوں گے پھر اس سے کہا جائے گا کہ تو اپنا نامہ اعمال خود پڑھ لے، اور دیکھ لے کہ اس میں کیا لکھا ہوا ہے اور خود ہی فیصلہ کر لے کہ تو کس چیز کا مستحق ہے۔ اس میں تیرے تمام عمر کے اعمال درج ہیں۔ سچ تجھ پر کوئی ظلم نہ ہو گا۔

دوسری جگہ ارشاد ہے۔

يُسَبِّحُوا الْإِنْسَانَ بِحَمْدِ مَا قَدَّمُوا وَآخِرُ ۝ (سورۃ قیامہ آیت ۱۳)

اس دن انسان کو اس کے تمام گئے بچھے اعمال سے گواہ کر دیا جائے گا۔

بن جریر نے قتادہ کا قول نقل کیا ہے کہ جو شخص دنیا میں پڑھا ہوا نہیں ہو گا، قیامت

کے روز وہ بھی اپنا اعمال نامہ پڑھ لے گا۔

صہبانی نے حضرت ابو امامہ کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ

آدمی کے سامنے اس کا اعمال نامہ کھلا ہوا لایا جائے گا تو وہ پڑھ کر سبے گا کہ میں نے فلاں فلاں نیکیاں کی تھیں وہ اس میں درج نہیں ہیں۔ اللہ فرمائے گا کہ چونکہ تو لوگوں کی نیت کرتا تھا اس لئے میں نے وہ تیری نیکیاں مٹا دیں۔ (ابن کثیر ۲/۲۸۷، مظہری ۴/۴۲۰، ۴۲۱/۵)

## اپنی کرنی آپ بھرنی

۱۵۔ مَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ ضَلَّٰ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۖ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ۝

جو کوئی ہدایت پر چلتا ہے تو وہ اپنے ہی لئے ہدایت پر چلتا ہے اور جو کوئی گمراہ ہوا تو وہ اپنے ہی (نقصان کے) لئے گمراہ ہوا اور کوئی شخص کسی کا بوجھ نہیں اٹھائے گا اور ہم کسی کو سزا نہیں دیتے جب تک کسی رسول کو نہیں بھیج لیتے۔

تشریح: اس آیت میں یہ بتایا گیا ہے کہ ہر ایک کو ہدایت کی طرف توجہ کرنی چاہیے۔ دنیا میں کسی شخص کا سیدھے راستے پر چلنا اور اللہ و اس کے رسول کی اتباع کرنا خود اسی کے لئے فائدہ مند ہے۔ اسی طرح گمراہ ہونا حق کا راستہ چھوڑ کر منافقانوں کے طریقے پر چلنا بھی خود اسی کے لئے نقصان دہ ہے۔ کسی کی گمراہی کا وبال دوسرے پر نہیں پڑے گا اور نہ کوئی کسی کے گناہوں کا بوجھ اٹھائے گا۔ ہر شخص کو اپنے اپنے گناہوں کا بار اٹھانا ہو گا۔

پھر فرمایا کہ ہم کسی قوم کو س وقت تک عذاب نہیں دیتے جب تک کہ ان کی ہدایت و رہنمائی کے لئے ان کے پاس اپنا کوئی رسول نہ بھیج دیں جو ان کو سیدھا و روشن حق کا راستہ دکھا دے۔ اگر دعوت و تبلیغ دین کے بعد بھی لوگ کفر و معصیت اور فتنے و فجور سے باز نہ آئیں اور حد سے بڑھ جائیں تب ان پر عذاب نازل کیا جاتا ہے۔



## بستی کی تباہی

۱۶، ۱۷۔ وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا ۝ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ ۝ وَكَفَى بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝  
اور جب ہم کسی بستی کو (اہل بستی کی بد اعمالیوں کے سبب) ہلاک کرنا چاہتے ہیں تو اس کے خوشحال لوگوں کو (کوئی) حکم دیتے ہیں۔ پھر (جب) وہ اس میں نافرمانی کرنے لگتے ہیں تب ان پر جنت تمام ہو جاتی ہے۔ پھر ہم اس بستی کو تباہ کر دیتے ہیں اور ہم نے نوح (کی بعثت) کے بعد (کفر و معصیت کے سبب) بہت سی امتوں کو ہلاک کیا ہے اور آپ کا رب کافی ہے اپنے بندوں کے گناہوں کی خبر رکھنے والا (اور) دیکھنے والا۔

مُتْرَفِيهَا اس (بستی) کے دولت مند، اس کے خوشحال، اثواف سے اسم مفعول۔  
فَدَمَّرْنَاهَا پس ہم نے اس کو ہلاک کر دیا، پس ہم نے اس کو تباہ کر دیا، تَدْمِيرًا سے ماضی۔

تشریح: جب ہم کسی بستی کو اس کے رہنے والوں کی بد اعمالیوں کے سبب ہلاک کرنا چاہتے ہیں تو ہم ان کو یونہی اچانک ہلاک نہیں کر دیتے بلکہ ہدایت سے پہلے وہاں کے دولت مندوں اور راحت پسندوں کو اپنے پیغمبر یا اس کے نائبین کے ذریعے اپنے احکام پہنچاتے ہیں۔ جو ان کو رد کر دیتے ہیں اور کھٹے بندوں فست و فساد کرنے لگتے ہیں اور شریعت کی حدود و قیود کو پامال کرتے ہیں۔ اس صورت سبب سے نافرمانی حد سے بڑھ جاتا ہے تو ان پر اللہ کی نجات قنم ہو جاتی ہے اور وہ مذہب الہی سے نفرت کر جاتے ہیں۔ پھر ہم اس بستی کو تباہ و برباد کر دیتے ہیں۔  
سے قریش کے لوگوں نے حضرت نوح کے بعد اسی قانون کے تحت کتنی ہی قومیں اور بستیاں ہلاک و برباد کر دیں۔ تمہارے پاس ان سے زیادہ ساز و سامان و قوت و تعداد نہیں

لہذا تم ان سے عبرت پکڑو۔ اللہ تعالیٰ پر کسی بندے کا کوئی عمل پوشیدہ نہیں۔ اچھایا برا، کھلایا چھپا ہوا سب اس پر ظاہر ہے۔ وہ کسی کو بے قصور سزا نہیں دیتا بلکہ ہر ایک کو اس کے گناہ دیکھ کر ان کے مطابق سزا دیتا ہے۔ (عشائی ۹۵، ۱، موبہب الرحمن ۶۳، ۶۵، ۱۵)

## طالب دنیا کا انجام اور مومنین کا انعام

۲۰، ۱۸۔ مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا شَاءَ لِمَنْ تُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ ۚ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْخُورًا ۝ وَمَنْ ارَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ۝ كَلَّا نُبَدِّلُ هَٰؤُلَاءِ وَهَٰؤُلَاءِ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ ۖ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ۝

جو شخص دنیا (کے نفع) کا ارادہ کرتا ہے تو ہم دنیا میں سے بھی جس کو جتنا دینا چاہتے ہیں دے دیتے ہیں۔ پھر ہم نے اس کے لئے جہنم تیار کر رکھی ہے۔ وہ اس میں ذلیل و خوار ہو کر داخل ہو گا اور جو شخص آخرت کا ارادہ کرتا ہے اور وہ اس کے لئے جیسی کوشش کرنی چاہے ویسی کوشش بھی کرتا ہے اور وہ مومن بھی ہے تو ایسے ہی لوگوں کی سعی مقبول ہوگی۔ ہم ہر ایک کی مدد کرتے ہیں۔ ان (طالب دنیا) کی بھی اور ان (طالب آخرت) کی بھی اپنی عنایت سے اور آپ کے رب کی بخشش کسی پر بند نہیں ہے۔

العاجلة: جلد ملنے والی چیز، یہاں دنیا کی خوشحالی مراد ہے، عجل و عجلة سے اسم فاعل۔  
مذخوراً: مردود کیا ہوا، رحمت سے دور کیا ہوا، ذخراً و ذخوراً سے اسم مفعول۔  
محظوراً: بند کی ہوئی، روکی ہوئی، حطراً سے اسم مفعول۔

**تشریح:** جو شخص صرف دنیا کو طلب کرتا ہے اور آخرت پر یقین نہیں رکھتا تو ضروری نہیں کہ اس کی ہر چاہت پوری ہو جائے بلکہ ہم جس کے لئے مناسب سمجھتے ہیں اور جتنا چاہتے ہیں اس کو فوراً دنیا ہی میں دے دیتے ہیں۔ لیکن ایسے لوگ آخرت میں خالی ہاتھ رہ جائیں گے۔ چونکہ اس نے آخرت پر دنیا کو ترجیح دی اس لئے ہم نے آخرت میں اس کا ٹھکانا جہنم میں بنادیا جس میں وہ ذلت و خواری کے ساتھ داخل ہوگا۔

مسند، حمد میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ دنیا اس کا گھر ہے جس کا آخرت میں گھر نہ ہو، یہ اس کا مال ہے جس کا آخرت میں مال نہ ہو، اسے وہی جمع کرتا ہے جسے عقل نہ ہو۔

جو شخص آخرت کو طلب کرتا ہے اور ایمان کی حالت میں آخرت کے لئے مناسب کوشش کرتا ہے اور امر و نواہی کی پابندی اور اعمال صالحہ کرتا ہے تو ایسے لوگوں کی یہ کوشش اللہ کے ہاں قبول ہوگی۔ ان کو ان کے اعمال صالحہ کا پورا پورا اجر و ثواب دیا جائے گا۔ ہر ایک کو خواہ وہ طیب دنیا ہو یا طیب آخرت۔ ہم اپنی سٹھ سے بڑھاتے رہتے ہیں۔ وہ ایسا حاکم عادل ہے جو کبھی ظلم نہیں کرتا۔ وہ سب کا رب ہے کافر کا بھی اور مومن کا بھی۔ کوئی بھی فریق اس کی دین سے محروم نہیں اس کی نعمتیں عام ہیں۔

(مظہری ۴۲۹، ۴۳۰، ۵، مواہب الرحمن ۶۶، ۶۸، ۱۵)

## آخرت کے درجات

۲۲، ۲۱۔ اُنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ ۖ وَلَلْآخِرَةُ اَكْبَرُ

فَرَجَتْ وَ اَكْبَرُ تَفْصِيلاً ۝ لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ

مَذْمُومًا مَّخْذُولًا ۝

دیکھو! ہم نے ایک کو دوسرے پر کس طرح فضیلت دے رکھی ہے اور

آخرت کے تو بڑے درجے ہیں اور بڑی فضیلت ہے۔ اللہ کے ساتھ

کوئی اور معبود نہ بناؤ ورنہ توبہ حال و بے بس ہو کر بیٹھ رہے گا۔

**تشریح:** دیکھ لو! ہم نے دنیا میں بھی انسانوں کے مختلف درجے رکھے ہیں۔ ان میں امیر بھی ہیں فقیر بھی، دوست مند بھی ہیں اور نادار بھی، نیک بھی ہیں بد بھی، ضعیف بھی ہیں توانا بھی، جوان بھی ہیں بوڑھے بھی، صحت مند بھی ہیں بیمار بھی، درجات کے اعتبار سے آخرت دنیا سے بھی بڑھی ہوئی ہے۔ بعض لوگ جنت میں ہوں گے اور بعض دوزخ میں۔ پھر جنت اور دوزخ کے اندر بھی بہت سے درجات ہیں جہاں اعمال کے اعتبار سے اہل جنت و اہل دوزخ کو رکھ جائے گا۔ سو درجوں اور فضیلتوں کے اعتبار سے آخرت بہت بڑی ہے۔

پھر امت محمدیہ کو خطاب ہے کہ تم اپنے رب کی عبادت میں کسی کو شریک نہ کرو۔ اگر تم ایسا کرو گے تو ذلیل و خوار ہو جاؤ گے۔ اللہ کی مدد سے محروم ہو جاؤ گے اور تم اللہ کے سوا جس کی عبادت کرو گے اسی کے سپرد کر دیئے جاؤ گے۔ چونکہ اللہ کے سوا کوئی نفع و نقصان کا مالک نہیں اس لئے تم ہر نفع سے محروم اور نقصان سے دوچار ہو جاؤ گے۔

(ابن کثیر ۳/۳۳۳، مواہب الرحمن ۶۸، ۷۲، ۱۵)

## والدین کے ساتھ حسن سلوک

۲۵، ۲۳۔ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۖ إِذَا  
يَلْفُظٌ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أَوْفٍ  
وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ۖ وَ اخْفِضْ لَهُمَا  
جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي  
صَغِيرًا ۖ رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ ۖ إِنَّ تَكُونُوا  
صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا ۝

اور آپ کے رب نے حکم دیا ہے کہ اس کے سوا کسی کی عبادت نہ کرن،

اور والدین کے ساتھ نیک سلوک کرنا۔ اگر تیرے سامنے ان (والدین) میں سے ایک یا دونوں بڑھاپے کو پہنچ جائیں تو ان کو اف تک نہ کہنا اور نہ ان کو جھڑکنا اور ان سے دُپ سے بات کرنا اور ان کے آگے مہربانی سے جھکے رہنا اور ان کے لئے دعا کرتے رہنا کہ اے میرے رب! جس طرح انہوں نے مجھے چھوٹے سے کوپلا ہے اسی طرح تو بھی ان پر رحم کر۔ تمہارا رب خوب جانتا ہے کہ جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے اگر تم (واقعی) نیک ہو تو وہ توبہ کرنے والوں کی خطا معاف کر دیتا ہے۔

تَنْهَرُ: تو ڈانتا ہے، تو جھڑکتا ہے، تَنْهَرُ سے مضارع۔

اخْفِضْ: تو جھکا دے، تو شفقت کر، خَفِضَ سے امر۔

جَنَاحٌ: بازو، ہاتھ، جمع أَجْنِحَةٌ۔

الذِّلُّ: ذلت، عاجزی، تواضع، مصدر ہے۔

أَوْابِينَ: بہت رجوع کرنے والا، بہت توبہ کرنے والا، واحد أَوَابٌ

تشریح: اللہ تعالیٰ کی طرف سے تاکید حکم جو کبھی ٹٹنے والا نہیں یہ ہے کہ صرف اللہ

کی عبادت کرو اور والدین کی اطاعت میں ذرا فرق نہ آنے دو، خاص طور پر جب ان کے بڑھاپے کا زمانہ آئے تو ان کا پورا دُپ و احترام کرو۔ ان کے لئے کوئی بری بات زبان سے نہ نکالو یہاں تک کہ ان کے سامنے ”ہوں“ بھی نہ کرو۔ کوئی ایسا کام نہ کرو جو ان کو پسند نہ ہو اور ان کے لئے تکلیف کا باعث ہو۔ ان کے ساتھ بے ادبی سے بات نہ کرو بلکہ ان کے ساتھ عزت و احترام اور نرمی سے بات چیت کرو۔ ان کے سامنے تواضع اور عاجزی و انکساری سے رہو۔ ان کے بڑھاپے میں اور ان کے انتقال کے بعد ان کے لئے دعائیں کرتے رہو خاص طور پر ان کے لئے یہ دعا کرو کہ اے اللہ ان پر رحم کر جس طرح انہوں نے میرے بچپن میں رحم اور مہربانی سے میری پرورش کی۔ اب تہ اولاد کو کافر والدین کے لئے (بخشش کی) دعا کرنا منع ہے۔

(ابن کثیر ۳۴-۳۶/۳)

پھر فرمایا کہ اللہ خوب جانتا ہے کہ کون کیسے دل سے ماں باپ کی خدمت کرتا ہے۔  
اگر تم دس سے نیک اور سعادت مند ہو گے اور اللہ کی طرف رجوع ہو کر اخلاص کے ساتھ ان  
کی خدمت کرو گے تو وہ تمہاری کوتاہیوں اور خطاؤں کو معاف فرمادے گا۔ اَنْرَیْبَ نَفِیِّیْ کے  
بادوجود کسی وقت تنگدلی یہ تنگ مزاجی سے کوئی کوتاہی ہو گئی اور پھر توبہ کرنے تو اللہ بہت بخشنے والا  
ہے۔ (عثمانی ۱/۷۹)

## قربت داروں کے حقوق

۲۸،۲۶ وَابِ ذَا الْقُرْبٰی حَقُّهُ وَالْمَسْكِیْنِ وَابْنِ السَّبِیْلِ وَلَا تُدْرِكُ  
تَبْذِیْرًا ۝ اِنَّ الْمُبْذِرِیْنَ كَانُوْا اِخْوَانَ الشَّیْطٰنِ ط وَكَانَ  
الشَّیْطٰنُ لِرَبِّهِ كَفُوْرًا ۝ وَاَمَّا تُعْرِضُنَّ عَنْهُمْ فَبِمَا اَتٰتٰهُمْ رَحْمَةً  
مِّنْ رَبِّكَ تَرْجُوْهَا فَعَلَّ لَّهُمْ قَوْلًا مَّیْسُوْرًا ۝

اور اہل قربت اور محتاج اور مسفر کا حق ادا کرتے رہنا اور (مس کو)  
فضول نہ اڑانا۔ بلاشبہ فضول اڑانے والے شیطانوں کے بھائی ہیں اور  
شیطان تو اپنے رب کا ناشکر ہے۔ اگر تمہیں اپنے پروردگار کی طرف  
سے رحمت (فراخی) کے انتظار میں جس کی تجھے امید ہو ان (حاجت  
مندوں) سے پہلو تہی کرنا پڑے تو ان سے نرم بات کہنا۔

تَبْذِیْرًا: تم فضول خرچی کرتے ہو، تم بیجا خرچ کرتے ہو، تَبْذِیْرًا سے مضارع۔  
تُعْرِضُنَّ: تو ضرور اعراض کرے گا، تو ضرور منہ پھیرے گا، اِعْوَاصُ سے مضارع۔  
اِبْتِغَاءً: چاہنا، تلاش کرنا مصدر ہے۔

مَّیْسُوْرًا: نرمی، آسانی، یُسْر سے اسم مفعول۔

تشریح: ماں باپ کے ساتھ سلوک و احسان کے حکم کے بعد ان آیتوں میں قربت  
داروں، مسکینوں اور مسافروں کے حقوق بیان کئے گئے ہیں۔ قربت دار خواہ ماں کی جانب سے

ہو یا باپ کی جانب سے یا دونوں جانب سے ہو گرچہ دور کے رشتے کا ہو، اس کو اس کا حق ضرور ادا کرنا چاہیئے اور حق کا غلط عام ہے۔ اس میں ہر قسم کا حق آگیا کہ اگر وہ قربت دار محتاج ہیں تو ان کی مال سے مدد کرنا چاہیئے۔ اگر وہ محتاج نہیں ہیں تو ان کے ساتھ ادب و احترام، اخلاص و ہمدردی اور صلہ رحمی کا معاملہ کرنا چاہیئے۔

اسی طرح مسکین کے ساتھ بھی حسن سلوک کرنا چاہیئے خواہ وہ قربت دار ہو یا کوئی غیر ہو۔ قربت دار مسکین کے ساتھ نیک سلوک کرنے میں دو ہر اثواب ہے ایک صلہ رحمی اور دوسرا مسکین کی امداد کا۔ مسافر کا بھی حق ادا کرنا چاہیئے۔ اگر وہ ضرورت مند ہے تو اس کی ضرورت پوری کرنی چاہیئے اگرچہ وہ اپنے گھر میں بہت مالدار ہی کیوں نہ ہو۔ مسافر کو کھانا کھلانا چاہیئے اس کو ٹھہرنے کی جگہ دینی چاہیئے۔ اس کے ساتھ نرمی اور عزت و احترام کے ساتھ پیش آنا چاہیئے۔

ایک حدیث میں ہے کہ جو شخص اپنے رزق میں اور عمر میں ترقی چاہتا ہو اسے صلہ رحمی کرنا چاہیئے۔

آیت کے آخری حصے میں اسراف سے منع کیا گیا ہے کہ اپنے مال کو لغویات میں برباد نہ کرو۔ بلا ضرورت مکانات بنوانا، غیر ضروری سامان بنوانا، شادی بیاہ کی دعوت میں اعتدال سے بڑھنا بھی تہذیر ہے۔ ان سب سے بچنا ضروری ہے۔ بلاشبہ فضول خرچی کرنے والے شیطانوں کے بھائی ہیں جنہی وہ شیطانوں کے طریقے پر ہیں یا ان کے دوست ہیں اور ان کی اطاعت و فرما برداری میں بیہودہ جگہوں پر خرچ کرتے ہیں اور شیطان تو ہے ہی اپنے رب کا نافرمان اس لئے اس کی باتوں میں نہیں آنا چاہیئے، مال و دوست اللہ کی نعمت ہے۔ مال کو اللہ کی راہ میں خرچ کرنا اس کا شکر ادا کرنا ہے ورنہ حق خرچ کرنا اس کی ناشکری ہے۔

(مواہب الرحمن ۸۰-۸۲، ۱۵۳، ۱۵۵، ۱۵۷)

مجاہد نے فرمایا کہ اگر کوئی شخص اپنا سامان حق کے راستے میں خرچ کر دے تو اس کو تہذیر نہیں کہا جائے گا اور اگر گناہ کے راستے میں ایک میر غنہ بھی خرچ کیا تو اس کو تہذیر کہا جائے گا۔ ابن المنذر، بن ابی حاتم، طبرانی، حاکم اور بیہقی نے شعب الایمان میں حضرت ابن مسعود کی روایت سے بیان کیا کہ مال کو حق کے راستے کے علاوہ ناحق (باطل رستہ میں) خرچ کرنا

تہذیر ہے۔ (روح المعانی ۱۵/۶۳)

جب تمہارے پاس اللہ کی راہ میں دینے کے لئے کچھ نہ ہو اور تمہیں اپنے رب کی طرف سے رزق آنے کی امید ہو اور اس رزق کے انتظار میں ان کی طرف سے رخ بھی پھیرنا پڑے تو ان سے نرمی کے ساتھ معذرت کرو۔ جب تم ان پر رحم کرو گے اور ان کے ساتھ نرمی سے بات کرو گے تو اللہ بھی تم پر رحم فرمائے گا۔

## خرچ میں میانہ روی

۳۰، ۳۹ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ  
فَتَفْغَدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ۝ إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ  
وَيَقْدِرُ ۖ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝

اور تو اپنے ہاتھ کو سکیڑ کر گردن میں نہ باندھ اور نہ اس کو بالکل کھول دے کہ تو ملامت زدہ اور تہی دست ہو کر بیٹھ رہے۔ (اے نبی!) بیشک آپ کا رب جس کے لئے چاہتا ہے روزی فراخ کر دیتا ہے اور وہی تنگی کر دیتا ہے۔ بیشک وہ اپنے بندوں کو خوب جانتا ہے (اور ان کے حال کو) دیکھ رہا ہے۔

مَغْلُولَةٌ : بندھی ہوئی، بخیل، غلّ سے اسم مفعول۔

عُنُقِكَ : تیری گردن جمع اغناق۔

تَبْسُطُهَا : تو اس کو کشادہ کر دے، تو اس کو کھول دے، بَسْطٌ سے مضرع۔

مَّحْسُورًا : پچھتایا ہوا۔ حسرت زدہ۔ عاجز۔ حَسْرٌ سے اسم مفعول۔

تشریح: یہاں مال خرچ کرنے میں اعتدال و میانہ روی اختیار کرنے کی تاکید ہے کہ نہ تو انتہائی بخل اور کنجوسی کی وجہ سے اپنا ہاتھ بالکل روک لو گویا کہ وہ گردن سے بندھا ہوا ہے، کسی کو کچھ دینے کے لئے کھلتا ہی نہیں اور نہ ہاتھ کو اتنا کھول دو کہ جوش میں آکر سب کچھ دے دو اور



پھر خال ہاتھ ہو کر گھر میں بیٹھ جاؤ۔

پس بخل کی وجہ سے انسان برا بن جاتا ہے اور لوگوں کی نظروں سے گر جاتا ہے۔ ہر ایک اسے ملامت کرنے لگتا ہے۔ اور جو حد سے زیادہ خرچ کر دیتا ہے وہ تھک کر بیٹھ جاتا ہے۔ اس کے ہاتھ میں کچھ نہیں رہتا۔ وہ ضعیف اور عاجز ہو جاتا ہے۔

صحیح مسلم میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو ہریرہ سے فرمایا کہ تو اللہ کی راہ میں خرچ کیا کر اللہ تعالیٰ تجھے دیتا رہے گا۔ مسند احمد کی حدیث میں ہے کہ درمیانہ خرچ رکھنے والا کبھی فقیر نہیں ہوتا۔

پھر فرمایا کہ بیشک اللہ تعالیٰ جس کے لئے چاہتا ہے رزق کشادہ کر دیتا ہے اور جس پر چاہتا ہے رزق تنگ کر دیتا ہے۔ اس تنگی اور کشادگی میں حکمتیں اور مصححتیں ہیں وہ خوب جانتا اور دیکھتا ہے کہ رزق میں کشادگی کا مستحق کون ہے اور غربت و مفسی کا مستحق کون۔ تم بندے ہو تمہیں مصححتوں اور حکمتوں کا علم نہیں ہذا تمہیں جو مینہ روی کا حکم دیا گیا ہے تم اس کی تعمیل کرو۔ (ابن کثیر ۷/۳۳۷)

## اولاد کے قتل کی ممانعت

۳۱۔ وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةً إِمْلَاقٍ ۖ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ

وَأَيَّاكُمْ ۖ إِنَّا قَتَلُهُمْ كَانَ خِطَاءً كَبِيرًا ۝

اور مفسی کے ڈر سے تم اپنی اولاد کو قتل نہ کرو۔ ہم ہی ان کو رزق دیتے ہیں اور تمہیں بھی۔ بیشک ان کا قتل کرنا بڑی خطا (گناہ) ہے۔

إِمْلَاقٍ : افلاس، ناداری، تنگدستی، مصدر ہے۔

خِطَاءً : خطا، گناہ، چوک، مصدر ہے۔

تشریح: اہل جاہلیت کی ایک خدمانہ عادت تھی کہ وہ لڑکیوں کو پیدا ہوتے ہی قتل کر دیا کرتے تھے۔ ایک تو اس خیال سے کہ لڑکیاں کچھ کم نہیں سکتیں جبکہ لڑکے لوٹ مار کر کے بھی

کچھ نہ کچھ مال حاصل کر لیتے تھے۔ دوسرے اس وجہ سے کہ جب وہ بڑی ہوں گی تو خاندان والے مفلسی کی بنا پر اس بڑکی سے نکاح نہیں کریں گے اس لئے اس کا نکاح خاندان سے باہر کے لوگوں میں کرنا پڑے گا۔ جوان کے نزدیک بڑی عار کی بات تھی۔ اسی سبب اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ تم اپنی اولاد کو افلاس و تنگدستی کے خوف سے قتل نہ کرو۔ جہاں تک ان کے رزق کا تعلق ہے تو تمہیں اس کے لئے فکر مند ہونے کی ضرورت نہیں۔ ان کی روزی تمہارے ذمے نہیں۔ سب کا روزی رساں اللہ تعالیٰ ہے۔ تمہیں بھی وہی روزی دیتا ہے اور تمہارا رزق میں کمی کئے بغیر ان کے رزق کا ذمہ بھی اللہ تعالیٰ ہی نے سنبھال لیا ہے۔ لہذا بھوک اور افلاس کے خوف سے اپنی اولاد کو قتل نہ کیا کرو۔ ان کا قتل جرم عظیم و رگناہ کبیرہ ہے۔ سو تم اس سے بچتے رہو۔

(روح المعاني ٦٦، ٦٧، ١٥، ٦٨، ١٥٦، ١٥٧)

صحیحین میں ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ اللہ کے نزدیک سب سے بڑا گنہ کیا ہے؟ آپ نے فرمایا کہ تو کسی کو اللہ کا شریک ٹھہرائے حالانکہ اس اکیے نے تجھے پیدا کیا ہے۔ میں نے پوچھا اس کے بعد؟ آپ نے فرمایا کہ تو اپنی اولاد کو اس خوف سے مار ڈالے کہ وہ تیرے ساتھ کھائیں گے، میں نے کہا کہ اس کے بعد؟ آپ نے فرمایا کہ تو اپنی بیڑو من سے زنا کرے۔ (ابن کثیر ۳/۳۸)

## زنا کی ممانعت

۳۲۔ وَلَا تَقْرَبُوا الرِّئْيَ إِلَهُ كَانَ فَاحِشَةً ط وَسَاءَ سَبِيلًا ۝

اور تم زنا کے قریب (بھی) نہ جاؤ کیونکہ وہ بے حیائی (کا کام) ہے ورنہ  
برائی رہو گے۔

**تشریح:** زنا کرنا تو بہت دور کی بات ہے تم اس کے قریب بھی نہ جاؤ۔ بلاشبہ وہ بڑی بے حیائی اور واضح طور پر برائی کا کام ہے۔ بہت برا طریقہ ہے۔ اس سے حسبِ نسب میں خرابی پیدا ہوتی ہے۔ طرح طرح کی دشمنیاں، لڑائیاں اور جھگڑے شروع ہو جاتے ہیں اور قتل ہوتا

ہیں۔ لہذا تم اس کے پاس بھی نہ پھٹکو۔

## قتلِ ناحق کی ممانعت

۳۳۔ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ط وَمَنْ قُتِلَ  
مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا فَلَا يُسْرِفُ فِي الْقَتْلِ ط إِنَّهُ  
كَانَ مَنصُورًا ○

اور جس جان کا قتل کرنا اللہ نے حرام کر دیا ہے، تم اس کو ناحق قتل نہ  
کرو اور جو شخص ناحق (مظلوم) قتل کیا جائے تو بیشک ہم نے اس کے  
وارث کو (قصاص لینے یا معاف کرنے کا) اختیار دے دیا ہے۔ سو اس کو  
چاہئے کہ وہ قتل کرنے (قصاص لینے) میں زیادتی نہ کرے۔ بیشک اس  
(وارث کے مقتول) کو مدد دی جاتی ہے۔

تشریح: جس شخص کے قتل کو اللہ نے حرام کیا ہے اس کو ناحق قتل نہ کرو۔ مگر حق کے  
ساتھ اور حق کے ساتھ قتل کرنے کی تین صورتیں ہیں۔

- ۱۔ قاتل کو قتل کی سزا میں قصاص کے طور پر قتل کیا جائے۔
- ۲۔ نکاح کرنے کے بعد بھی زنا کرے تو اس کو زنا کی سزا میں قتل (سنگر) کیا جائے۔
- ۳۔ دین اسلام کو چھوڑ کر مرتد ہو جائے۔ ان تینوں صورتوں میں انسان کی حرمت جاتی  
رہتی ہے۔

نسائی نے حضرت بریدہ کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اللہ  
کے نزدیک (ساری) دنیا کافہ ہو چنا مومن کے قتل سے حقیر ہے۔

پھر فرمایا کہ اگر کوئی شخص ناحق قتل کر دیا جائے تو اس کے وارث کو اختیار ہے کہ وہ  
قاتل کو بالکل معاف کر دے یا دیت لے۔ قصاص لینے میں یعنی قاتل کو قتل کرنے میں  
اسراف نہ ہو یعنی قاتل کی قوم کے کسی اور شخص کو قتل نہ کرے، نہ قاتل کو جلا کر مارے اور نہ

اس کا مثلہ کرے، یعنی اس کے اعضاء ناک، کان وغیرہ نہ کاٹے جو اس کے وارثوں میں اشتغال کا باعث ہو۔ (روح المعانی ۶۹، ۷۰، ۷۱، مفہم ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵)

## یتیموں کے مال سے اجتناب

۳۴۔ وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۚ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۚ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ۝  
اور یتیم کے مال کے قریب بھی نہ جاؤ۔ بجز ایک احسن طریقے کے یہاں تک کہ وہ اپنی جوانی کو پہنچ جائے اور عہد کو پورا کرو۔ بیشک (اللہ کے ہاں) عہد کی باز پرس ہوگی۔

تشریح: یتیم کے مال کے قریب بھی نہ جاؤ۔ البتہ تم یتیم کے مال میں ایسے طریقے سے تصرف کر سکتے ہو جو یتیم کے لئے بہتر اور مفید ہو۔ جس سے اس کے مال کی حفاظت مقصود ہو یا اس کا مقصد مال کو بڑھانے کی غرض سے تجارت میں لگانا ہو وغیرہ۔ پھر جب وہ یتیم بالغ ہو جائے اور اس میں سوجھ بوجھ پیدا ہو جائے جو صحیح تصرف کے لئے ضروری ہے تو اس کا مال اس کے حوالے کر دو۔

اگر وہ شخص جس کی پرورش میں یتیم بچے ہوں، وہ خود مالدار ہے تو اسے ان کے مال سے بالکل الگ اور دور رہنا چاہئے۔ البتہ اگر وہ غریب و محتاج ہے تو یتیم کے مال کی نگرانی کی اجرت کے طور پر اس میں سے دستور کے موافق لے سکتا ہے۔

پھر فرمایا کہ اللہ نے اپنے احکام پر عمل کرانے کا جو تم سے وعدہ لیا ہے اس کو پورا کرو اور لوگوں سے جو تم جائز معاملات کا وعدہ کرو اس کو بھی پورا کرو۔ جو شخص عہد کی پابندی نہیں کرتا اس سے ہر عہد توڑنے کے بارے میں پوچھا جائے گا اور اس کو عہد شکنی کی سزا دی جائے گی۔ (ابن کثیر ۳۹/۳)

## ناپ تول میں کمی کی ممانعت

۳۵۔ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ<sup>ط</sup>

ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ○

اور جب ناپ کر دینا ہو تو پورا پیمانہ دیا کرو اور صحیح ترازو سے تولو۔  
(کیونکہ) یہی بہتر ہے اور (اس کا) انجام بھی اچھا ہے۔

وَأَوْفُوا: تم پورا کرو، ایفاء سے امر۔

الْكَيْل: غلہ ناپنے کا پیمانہ، پیمانے سے غلہ ناپنا۔

بِالْقِسْطَاسِ: ترازو، میزان، جمع قِسَاطِيسُ۔

**تشریح:** ناپ کر دیتے وقت پیمانے کو پورا بھر کر دیا کرو اور تولتے وقت صحیح ترازو سے ڈنڈی مارے بغیر تولنا کرو۔ یہ پورا ناپنا اور تولنا ہی تمہارے لئے بہتر ہے۔ اگر ناپ تول میں کمی کرو گے تو یہ دھوکہ اور خیانت ہے اس میں برکت نہیں، تمہارے لئے دونوں جہن کی بہتری سی میں ہے کہ تم ناپ اور تول میں کسی قسم کی کمی اور خیانت سے بچو، پورا ناپنا اور تولنا دنیا میں بھی نیک نامی کا باعث ہے اور آخرت کے اعتبار سے بھی نہایت عمدہ ہے۔  
قرآن کریم میں دوسرے مقام پر ناپ تول میں کمی بیشی کرنے والوں کے لئے سخت وعید بیان فرمائی۔ ارشاد فرمایا:

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ○ الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ

يَسْتَوْفُونَ ○ وَإِذَا كَالُوا لَهُمْ أَوْ وَزَنُوا لَهُمْ يُخْسِرُونَ ○

(مطففین آیت ۱-۳)

ہلاکت ہے (ناپ تول میں) کمی بیشی کرنے والوں کے لئے وہ لوگ کہ جب ناپ کر لوگوں سے لیتے ہیں تو پورا لیتے ہیں اور جب ان کو ناپ کر دیا تو کم لیتے ہیں تو کم لیتے ہیں۔

## بلا تحقیق بات کہنے کی ممانعت

۳۶۔ وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ۖ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ

كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْنُورًا ۝

اور اس بات کے پیچھے نہ پڑ جس کا تجھے علم نہ ہو۔ بیشک کان اور آنکھ اور دل ان سب کی اس سے پوچھ کچھ ہوگی۔

تَقْفُ: تو پیروی کر، تو پیچھے چل، تو عمل کر، فُؤَادُ سے مضارع۔

الْفُؤَادُ: دل، قلب، جمع افندۃ۔

تشریح: کسی شخص کے بارے میں ایسی بات نہ کہو جس کا تمہیں قطعی اور یقینی علم نہ ہو۔

آدمی کو چاہئے کہ پہلے وہ اپنے کان، آنکھ اور دل و دماغ سے کام لے کر بقدر کفایت تحقیق کر کے پورا اطمینان حاصل کرے پھر اس کے بعد کسی کے بارے میں کوئی بات کہے۔ محض سنی سنائی باتوں پر سوچے سمجھے بغیر عمل نہ کرے۔ اس میں جھوٹی شہادت دینا، کسی پر بہتان لگانا، سنی سنائی باتوں پر کسی کے درپے آزار ہونا یا اس سے بغض و عداوت رکھنا یا رسم و رواج کی پابندی میں خلاف شرع اور ناحق باتوں کی حمایت کرنا وغیرہ سب داخل ہیں۔ بدشبہ قیامت کے روز ایسی تمام باتوں کے بارے میں تمہارے کانوں، آنکھوں اور دلوں سے ضرور باز پرس کی جائے گی۔ یعنی جو شخص سننے دیکھنے اور جاننے کا دعویٰ کرتا ہے اس کے اعضا سے اس کی تصدیق طلب کی جائے گی۔ آنکھ سے پوچھا جائے گا کہ اس نے کیا دیکھا تھا۔ کان سے سوا ل کیا جائے گا کہ اس نے کیا سنا تھا اور دل سے پوچھا جائے گا کہ اس نے کیا جانتا تھا۔ (عثمانی ۱/۸۰۱، مظہری ۵/۳۲۰)

## اکڑ کر چلنے کی ممانعت

۳۷، ۳۸۔ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۚ إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ

وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ۝ كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ  
مَكْرُوهًا ۝

اور تو زمین پر اتر نہ چل۔ تحقیق نہ تو تو زمین کو پہنچا لے گا اور نہ  
بلندی میں پہاڑوں کو پہنچے گا۔ ان سب کاموں کی برائی تیرے رب کے  
نزدیک (سخت) ناپسندیدہ ہے۔

مَرَحًا: اکڑتا ہوا، اتراتا ہوا، مصدر ہے۔

تَخْرُقُ: تو پھڑکے گا، چلنے میں زمین کو قطع کرے گا، 'خرق' سے مضارع۔

تشریح: اس آیت میں اتر کر، اتر کر اور تکبر کے ساتھ چلنے کی ممانعت کی گئی ہے۔  
کیونکہ یہ روش اور طریقہ سرکش اور مغرور لوگوں کا ہے۔ صحیح طریقہ یہ ہے کہ آدمی چلنے میں  
تواضع اختیار کرے۔ کیونکہ وہ کھٹ پٹ، کھٹ پٹ اور زور زور سے زمین پر پاؤں مار کر چلنے سے نہ  
تو زمین کو پھڑکے گا، نہ کھڑے کر سکتا ہے اور نہ اتر کر چلنے سے وہ پہاڑ کی بلندی کو چھو  
سکتا ہے۔ بلکہ وہ جیسے پست ہے ویسا ہی پست رہے گا۔ پھر فرمایا کہ مذکورہ تمام برے کام اللہ کے  
نزدیک ناپسندیدہ اور قابل نفرت ہیں۔

ایک روز حضرت عمرؓ نے منبر پر فرمایا کہ لوگو! میں نے خود رسول اللہ ﷺ سے سنا تھا  
کہ جو اللہ کے لئے تواضع اختیار کرتا ہے اللہ اس کو اٹھا کر اونچا کر دیتا ہے گو وہ اپنی نظر میں تنہا  
ہی ہوتا ہے مگر لوگوں کی نظر میں بڑا ہو جاتا ہے اور جو خود بڑا جنتا ہے اللہ اس کو پست کر دیتا ہے۔  
سو وہ لوگوں کی نظر میں چھوٹا ہو جاتا ہے اور خود اپنی نظر میں بڑا ہوتا ہے یہاں تک کہ لوگوں کے  
نزدیک وہ کہتے اور سوئے بھی زیادہ ذلیل ہو جاتا ہے۔ (منبر ۱۴۴۱ھ)

## علم و حکمت کی باتیں

۴۰، ۴۹ ذٰلِكَ مِمَّا اَوْحٰى اِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ ۝ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ

اللہ إلہا احرا فتلقى فی جہنم ملوما مذخورا ○  
 افاضفکم ربکم بالبین واتخذ من الملائکة اناثا ط  
 انکم لتقولون قولاً عظیماً ○

(اے رسول ﷺ) یہ وہ حکمت کی باتیں ہیں جو آپ کے رب نے آپ کی طرف وحی کی ہیں اور (اے انسان) اللہ کے ساتھ کسی اور کو معبود نہ ٹھہراؤ نہ تو ملامت زدہ و دراندہ درگاہ ہو جائے گا ورتجھے جہنم میں پھینک دیا جائے گا۔ (اے مشرک!) کیا تمہارے رب نے تمہیں بیٹوں کے لئے مخصوص کر لیا ہے اور اپنے فرشتوں کو بیٹیاں بنایا ہے۔ بیشک تم بہت ہی بڑی بات کہتے ہو۔

مذخوراً مردود کیا ہو، رحمت سے دور کیا ہوا، ذحراً و ذخوراً سے اسم مفعول۔  
 افاضفکم: اس نے تم کو خاص کیا، اس نے تم کو پسند کیا، اضعاء سے ماضی۔

تشریح: گزشتہ آیات میں جو ہدایتیں و نصیحتیں کی گئی ہیں وہ ایسی علم و حکمت کی باتیں ہیں جو اللہ نے وحی کے ذریعہ آپ کے پاس بھیجی ہیں اور جن کو ہر عقل سیم قبول کرتی ہے۔ یہ تمام ادیان و ملتوں میں چلی آتی ہیں۔ بلاشبہ یہ تمام امور مکارم اخلاق اور محسن اعمال میں سراپا حکمت ہیں۔ ان کی بجا آوری میں کوتاہی نہیں کرنی چاہئے۔ ان حکام حکمت کو اللہ تعالیٰ نے اپنی توحید کے حکم اور شرک کی ممانعت سے شروع فرمایا۔ (آیت ۲۳) اور اسی پر ختم فرمایا (آیت ۳۵) جس سے مقصود یہ ہے کہ یہی حکم اول ہے اور یہی حکم آخر ہے۔ اس کے بغیر کوئی عمل قبول نہیں۔ اس لئے جہاں تک ممکن ہو کلمہ توحید پڑھتے رہو تاکہ تمہاری زندگی اسی پر ختم ہو کیونکہ اسی پر تمام عمل کی صحت و عدم رہے۔ اگر تم نے ایسا نہ کیا تو تمہیں جہنم میں ڈال دیا جائے گا اور تمہارا یہ حال ہو گا کہ تم اپنے آپ کو ملامت کرنے لگو گے۔ اللہ تعالیٰ اور اس کی ساری مخلوق بھی تمہیں ملامت کرے گی اور تمہیں ہر بھلائی سے دور کر دیا جائے گا۔

پھر فرمایا کہ کیا تمہارے رب نے تمہارے لئے بڑے مخصوص کر دیئے ہیں اور اپنے لئے لڑکیاں جو تمہیں سخت ناپسند ہیں اور جن کو تم زندہ درگور کرتے ہو۔ بلاشبہ تمہاری یہ بات



اللہ تعالیٰ کی شان میں بہت بڑی گستاخی ہے۔ تمہاری یہ بات کہ فرشتے اللہ کی بیٹیاں ہیں بہت ہی بری ہے۔ تم اللہ کی طرف ولاد کی نسبت کرتے ہو حالانکہ وہ واحد و یکتا اور واد سے بے نیاز ہے۔ (معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، مظہر بی ۵۴۴، ۵۴۵)

## توحید کی تاکید اور شرک کی تردید

۴۳، ۴۴ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا ۖ وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ۝ قُلْ لَوْ كُنَّا مَعَهُ إِلَهًا كَمَا يَقُولُونَ إِذَا لَا نُنْفَخُ إِلَىٰ ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا ۝ سُبْحَنَهُ ۖ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ۝ تَسْخُ لَهَ السَّمُوتِ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ۖ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ ۖ إِنَّهُ كَانَ خَلِيمًا غَفُورًا ۝

اور ہم نے اس قرآن میں (اہم امور کو) طرح طرح سے بیان کیا ہے تاکہ وہ (لوگ) نصیحت حاصل کریں حالانکہ ان کو تو اس سے نفرت ہی بڑھتی جاتی ہے۔ (اے نبی ﷺ) آپ کہہ دیجئے کہ اگر اس کے ساتھ اور بھی معبود ہوتے جیسا کہ وہ (شرکیں) کہتے ہیں تب تو انہوں نے عرش کے مالک تک (پہنچنے کا) کوئی راستہ ڈھونڈ لیا ہوتا۔ وہ (اللہ) پاک ہے ورنہ جو کچھ وہ کہتے ہیں اس سے (اس کی ذات) بہت ہی بلند ہے۔ ساتوں آسمان اور زمین اور جو کوئی ان میں ہے وہ سب اس کی پاکی بیان کرتے ہیں اور کوئی چیز ایسی نہیں جو اس کی حمد کے ساتھ تسبیح نہ کرتی ہو اور لیکن تم ان کی تسبیح کو نہیں سمجھتے۔ بیشک وہ بڑے تحمل کرنے والے (اور) بڑا ہی بخشنے والا ہے۔

نُفُورًا: نفرت کرنا، فرار ہونا، بھاگنا، مصدر ہے۔

اَتَعْبُوا: انہوں نے تلاش کیا، اِبتِغَاء سے ماضی۔

تَفْقَهُوْنَ: تم سمجھتے ہو، فِقْہ سے مضارع۔

تشریح: ہم نے قرآن میں متعدد مقامات پر عبرتیں، حکمتیں، احکام، امثال، دلائل اور نصیحتیں صاف صاف اور واضح طور پر بیان کر دی ہیں تاکہ لوگ ان سے نصیحت حاصل کریں اور برائیوں اور اللہ کی ناراضی سے بچیں۔ لیکن یہ بد بخت لوگ نصیحت حاصل کرنے کی بجائے حق سے نفرت میں بڑھتے ہی چلے گئے۔

اے محمد ﷺ آپ ان مشرکوں سے کہہ دیجئے جو لوگ اللہ کی عبادت میں دوسروں کو شریک کرتے ہیں کہ اگر اللہ تعالیٰ کے ساتھ اور بھی معبود ہوتے جیسا کہ یہ لوگ کہتے ہیں تو وہ معبود بھی اللہ ہی کی عبادت کرتے اور اسی کا قرب حاصل کرتے، سوائے کافرو تمہیں بھی اسی ذات واحد کی عبادت کرنی چاہئے نہ کہ باطل معبودوں کی۔

وہ ذات واحد و صمد، س سے پاک و منزہ ہے کہ کوئی اس کا شریک و ہمسر ہو اور وہ ان سب باتوں سے بند و برتر ہے جو یہ ظالم اس کے بارے میں کہتے ہیں۔ ساتوں آسمانوں اور زمیں کی ہر مخلوق اللہ کی حمد و ثناء کے ساتھ اس کی تسبیح کرتی ہے۔ لیکن اکثر لوگ ان کی تسبیح کو نہیں سمجھتے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ نہایت حکیم و ادا ہے اور گنہوں کی سزا دینے میں جلدی نہیں کرتا اور جو توبہ کرتا ہے اس کو بخش دیتا ہے۔ (مظہری ۴۴۲، ۴۴۳/۵)

## ازلی گمراہی کے پردے

۴۸، ۴۵، وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُورًا ۝ وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ

يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۖ وَإِذَا ذُكِّرْتُ بِكَ فِي الْقُرْآنِ

وَحُذِرَ وَلَوْ أَعْلَىٰ أَذْبَارِهِمْ نُفُورًا ۝ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ

بَۃٌ اِذْ يَسْتَمِعُونَ اِلَيْكَ وَاِذْ هُمْ نَحْوَى اِذْ يَقُولُ الطَّالِمُونَ اِنْ  
تَسْعَوْنَ اِلَّا رَحْلًا مُّسْحُورًا ۝ اَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْاَمْثَالَ  
فَصَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيْلًا ۝

اور (اے نبی ﷺ) جب آپ قرآن پڑھتے ہیں تو ہم آپ سے اور ان  
کے درمیان جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ایک چھپا ہوا (نظر نہ آنے  
والا) پردہ حائل کر دیتے ہیں اور ہم نے ان کے دلوں پر پردے ڈال  
دیئے ہیں۔ تاکہ وہ اس (قرآن) کو نہ سمجھیں اور ان کے کانوں میں  
ذات لگا دیتے ہیں (تاکہ وہ اس کو سن نہ سکیں) اور جب آپ قرآن میں  
اپنے ایک ہی رب کا ذکر کرتے ہیں تو وہ پیٹھ پھیر کر بھاگ کھڑے  
ہوتے ہیں۔ جس وقت یہ لوگ آپ کی طرف کان لگاتے ہیں تو جس  
نیت سے یہ سنتے ہیں ہم اسے خوب جانتے ہیں (ہم اس سے بھی  
واقف ہیں) جب وہ سرگوشی کرتے ہیں (ور) جب یہ خام کہتے ہیں کہ  
(ہں) تم تو یک ایسے شخص کی پیروی کرتے ہو جو سحر زدہ ہے۔ آپ  
ذرا دیکھئے تو کہ یہ لوگ کیسی کیسی مثالیں بیان کرتے ہیں۔ سو وہ تو گمراہ  
ہو گئے اس لئے وہ راستہ نہیں پاسکتے۔

مَسْحُورًا : چھپانے والا، ستر سے اسم مفعول بمعنی اسم فاعل۔

اَكْنَۃٌ : حجاب، پردے، واحد کنان۔

وَقُرْاَ : بوجھ، بہرا پن، ڈاٹ، اسم مصدر۔

اِذْ بَارِہُمْ : ان کے بعد ان کی پٹھیں، ان کی پشتیں، واحد دبر۔

نُفُوْرًا : نفرت کرنا، فرار ہونا، بھاگنا، مصدر ہے۔

نَحْوَى : سرگوشی کرنا، مشورہ کرنا، باتیں کرنا، راز بہید، اسم بھی ہے مصدر بھی۔

تَشْرِیْحٌ : سمجھانے کی چیزوں کی تہج تو یہ مشرکین کیا سمجھتے یہ تو قرآن مجید

بھی نہیں سمجھتے جو خاص انہی کی زبان میں نازل ہوا ہے۔ اے نبی ﷺ ان مشرکین کے قرآن نہ سمجھنے کی وجہ یہ ہے کہ جب آپ قرآن کریم کی تلاوت کرتے ہیں تو ان کی اذلی گمراہی کے پرے، قرآن کریم ورنہ درمیانِ حاصل ہو جاتے ہیں۔ اس لئے یہ لوگ قرآن کریم کے مضامین میں غور و فکر نہیں کر سکتے۔ رُکوعی دوسرا آدمی ن و قرآن سمجھنا چاہے تو یہ اس کی بھی نہیں سنتے کیونکہ ان کے کانوں میں اٹاٹ گادی گئی ہے تاکہ وہ سن نہ سکیں۔ جب آپ قرآن کریم میں صرف اپنے رب کا ذکر کرتے ہیں ورنہ ان کے معبودوں کا ذکر نہیں کرتے تو وہ توحید کے ذکر سے نفرت کرتے ہوئے پشت پھیر کر چل دیتے ہیں۔

ہم خوب جانتے ہیں کہ جب آپ قرآن کریم کی تلاوت کرتے ہیں تو یہ لوگ آپ کی طرف کان کیوں لگاتے ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ ان کا مقصد قرآن کریم کی تلاوت سننا نہیں ہوتا بلکہ یہ آپ کا اور قرآن کریم کا مذاق اڑانے کے لئے آپ کی طرف کان لگاتے ہیں اور ہم اس سے بھی خوب واقف ہیں جب یہ لوگ آپس میں سرگوشیاں کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تم محض ایسے شخص کی تباہ کر رہے ہو جو سحر زدہ ہے۔ دیکھو ن لوگوں نے آپ کے کئے کیسے کیسے لقب تجویز کئے ہیں۔ کوئی شاعر کہتا ہے، کوئی جادوگر، کوئی سحر زدہ، کوئی کابین۔ ایسی بے اصل باتیں کہنے کی بنا پر یہ لوگ حق سے بھٹک گئے۔ پس اب یہ حق و بدایت سے رستے پر نہیں آ سکتے کیونکہ اللہ نے ان کے دلوں پر پردہ ڈال دیئے ہیں۔ (مظلہ ص ۵۴۳، ۵۴۴)

## حیاتِ اخروی پر تعجب

۵۳، ۴۹۔ وَ قَالُوا ء اِذَا كُنَّا عِظَامًا وَ رُفَاتًا ء اِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا  
 حَٰدِثًا ۝ قُلْ كُونُوا حِجَارَةً اَوْ حَدِثًا ۝ اَوْ خَلْقًا مِّمَّا  
 يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ ۚ فَسَيَقُولُونَ مَن يُعِثُّنَا ۚ قُلِ الَّذِي  
 فَطَرَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ فَسَيُبْغِضُونَ اِلَيْكَ رَاٰ وُسْهَمٌ و  
 يَقُولُونَ مَتٰی هُوَ ۚ قُلْ عَسٰی اَنْ يَّكُوْنَ قَرِيْنًا ۝ يَوْمَ

يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ اِنْ لَّبِثُمْ اِلَّا  
قَلِيْلًا ۝

اور وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ کیا جب ہم (مر کر) ہڈیاں اور چورا ہو جائیں گے تو ہم نئے سرے سے زندہ کر کے اٹھائے جائیں گے۔ (اے نبی ﷺ) آپ کہہ دیجئے کہ خواہ تم پتھر ہو جاؤ یا لوہا یا کوئی اور مخلوق (ہو جاؤ) جس کو تم اپنے دلوں میں مشکل سمجھتے ہو (تب بھی زندہ کر کے اس کے سامنے پیش کئے جاؤ گے) اس پر وہ کہیں گے کہ کون ہمیں دوبارہ زندہ کرے گا۔ آپ کہہ دیجئے کہ وہی جس نے تمہیں پہلی بار پیدا کیا۔ پھر وہ آپ کے آگے سر بلا بلا کر یہ کہیں گے کہ وہ کب ہو گا۔ آپ کہہ دیجئے کہ عجب نہیں کہ وہ وقت قریب ہی آپہنچا ہو۔ جس دن وہ تمہیں بلائے گا تو تم (خوف کے مارے) اس کی حمد کرتے ہوئے چبے آؤ گے اور تم یہ گمان کرو گے کہ (دنیا میں) تم بہت تھوڑی دیر رہے۔

عِظَامًا : ہڈیاں، واحد عِظْمٌ۔

رُفَاتًا : ٹوٹا ہوا، ریزہ ریزہ، بوسیدہ، رُفَتْ سے فعل بمعنی مفعول۔

جِجَارَةً : پتھر، کنکریاں، واحد حَجَرٌ۔

حَدِيْدًا : لوہا۔

فَطْرَكُمْ : اس نے تم کو بنایا۔ اس سے تم کو پیدا کیا۔ فَطَرَ سے ماضی۔

فَسَيُنْعِصُونَ : پس جھکا دیں گے، پس وہ منائیں گے، پس وہ ہل جائیں گے، انْعَاضٌ سے مضارع۔

رُءُؤٌ وَمِنْهُمْ : ان کے سر، واحد رَأْسٌ۔

مَتْنِي : کب۔ جب۔ اسم ظرف بھی ہے اور حرف بھی۔

تشریح : مشرکین و منکرین قیامت کے قائل نہ تھے اور مرنے کے بعد زندہ ہونے کو

محال سمجھتے تھے۔ اسی لئے کہا کرتے تھے کہ جب ہم ہڈیاں مٹی بن کر بائکل ناپید ہو جائیں گے تب کون ہمیں نئے سرے سے پیدا کر کے اٹھائے گا۔ اللہ تعالیٰ نے آنحضرت ﷺ کو منی طب کر کے

فرمایا آپ ان سے کہہ دیجئے کہ تم پتھر یا لوہا یا اس سے بھی زیادہ سخت چیز بن جاؤ پھر بھی اللہ تعالیٰ تمہیں زندہ کر کے اٹھائے گا۔ پہلی بار بھی جب تم کچھ بھی نہ تھے، سی نے تمہیں پیدا کیا تھا۔ لہذا تمہیں دوبارہ پیدا کرنا اس پر ذرا بھی مشکل نہیں۔ یہ سن کر وہ کافر تعجب یا ستہرا کے طور پر اپنے سر مٹکا کر کہیں گے کہ اگر ہم یہ مان لیں کہ دوبارہ زندہ ہونا ممکن ہے اور جس نے پہلی بار پیدا کیا تھا وہ دوبارہ بھی پیدا کر سکتا ہے تو پھر یہ دوبارہ پیدا ہونا کب ہو گا اور اس میں تاخیر کیوں ہو رہی ہے۔ اے محمد ﷺ آپ ان کو کہہ دیجئے کہ امید ہے کہ یہ دوسری زندگی بہت ہی قریب ہے۔ بس اس کو آئی ہوئی ہی سمجھو۔

قیامت کے روز جب اللہ تعالیٰ تمہیں پکارے گا تو تم اللہ کی آواز کے ساتھ ہی بے اختیار اس کی حمد کرتے ہوئے زمین سے نکل پڑو گے اور حساب و کتاب کے لئے میدان حشر میں جمع ہو جاؤ گے۔ اس وقت تم خیل کرو گے کہ تم بہت ہی کم مدت دنیا میں رہے۔ قدہ نے کہا کہ وہ قیامت کے مقابلے میں دنیا کی مدت کو حقیر سمجھیں گے۔

(ابن کثیر ۴۴، ۴۵، ۴۶، روح المعانی ۹۰، ۹۱، ۱۵/۹۴)

## مسلمانوں کو نصیحت

۵۵، ۵۳، وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ط إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ  
بَيْنَهُمْ ط إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا ○ رَبُّكُمْ  
أَعْلَمُ بِكُمْ ط إِنَّ يَشَأْ يَرْحَمْكُمْ أُوَّانَ يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ ط وَمَا  
أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ○ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَ  
الْأَرْضِ ط وَلَقَدْ فَصَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّنَ عَلَى بَعْضٍ وَآتَيْنَا  
دَاوُدَ زَبُورًا ○

اور (اے رسول ﷺ) آپ میرے بندوں کو کہہ دیجئے کہ وہ ایسی بات  
کہا کریں جو بہتر ہو کیونکہ شیطان لوگوں میں فساد ڈلوا دیتا ہے۔ بلاشبہ

شیطان انسان کا بھلا دشمن ہے۔ تمہارے رب تمہیں خوب جانتا ہے۔ اگر وہ چاہے تو تم پر رحمت فرما۔ یا اگر وہ چاہے تو تمہیں عذاب دے اور ہم نے آپ کو ان کا ذمہ دار بنا کر نہیں بھیجا ہے اور آپ کا رب ان کو خوب جانتا ہے۔ جو آسمانوں اور زمین میں (رہتے) ہیں اور البتہ ہم نے بعض انبیاء کو بعض پر فضیلت دی ہے اور ہم نے داؤد کو زبور عطا کی ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وہ ور غلاتا ہے، وہ وسوسہ ڈالتا ہے، فَنَزَعُ سے مضارع۔

عَذْوًا دشمن، جمع اعداء۔

وَكَيْلًا: وکیل، کارساز، وَكَلْتُ سے صفت مشبہ۔

فَضَّلْنَا: ہم نے فضیلت دی، ہم نے بزرگی دی، تَفْصِيلُ سے ماضی۔

تشریح: ان آیتوں میں آنحضرت ﷺ کے ذریعہ مسلمانوں کو تعلیم دی گئی ہے کہ وہ کافروں کو دعوتِ سلام اور کلمہ توحید کی تبلیغ نرمی اور حسن گفتار کے ساتھ یہاں کریں کیونکہ سخت کلامی سے شیطان باہم فساد ڈال دیتا ہے۔ بلاشبہ شیطان انسان کا صریح دشمن ہے۔ وہ گھٹ میں نگارہتا ہے اس لئے مسلمانوں کو کوئی ایسی بات نہیں کرنی چاہئے جس سے شیطان عین کو شر اور بگاڑ پیدا کرنے کا موقع مل جائے۔

اللہ تعالیٰ تمہارے احوال سے خوب واقف ہے اور بدیت کے مستحق لوگوں کو خوب جانتا ہے۔ وہ جس کے ساتھ چاہتا ہے یمن کی توفیق دے کر اس کا معاملہ کرتا ہے اور جس کو چاہتا ہے بد عملیوں پر پکڑ لیتا ہے۔ اور عذاب دیتا ہے۔ اے محمد ﷺ ہم نے آپ کو ان کا ذمہ دار نہیں بنایا۔ آپ کا کام تو صرف بشارت دینا اور خبردار کر دینا ہے جو لوگ آپ کی بات مانیں گے اور آپ کے بتائے ہوئے طریقے پر چلیں گے ان کو اس کے بدلے جنت ملے گی اور جو لوگ آپ کا انکار کریں گے اور آپ کے طریقے سے روگردانی کریں گے ان کو دوزخ میں ڈالا جائے گا۔

ہر کام کی مصلحت و حکمت اللہ خوب جانتا ہے۔ آسمانوں اور زمین کی کوئی بات اس سے مخفی نہیں۔ وہ تمہارے احوال سے بھی واقف ہے۔ وہ مختار کل ہے جس کو چاہے فضیلت

دے۔ انبیاء میں بھی درجے ہیں۔ بعض کو بعض پر فضیلت حاصل ہے۔ داؤد علیہ السلام کو ہم نے زبور عطا کی ہے۔ کسی کو خلیل بنایا، کسی کو کلیم بنایا، کسی کو گہوارے میں قوت گویائی دی، پھر آخر میں آنحضرت ﷺ کو تمام انبیاء سے برگزیدہ بنایا اور آپ پر نبوت ختم کر دی اور آپ کی امت کو خیر الامم قرار دیا۔

زبور اور حضرت داؤد علیہ السلام کے ذکر سے یہود کو یہ بتانا مقصود ہے کہ یہ وہی نبی ہے جس کی خبر حضرت داؤد علیہ السلام نے دی تھی کہ اس کو شوکت و سطنت بھی دی جائے گی۔ (حقانی ۱۶۳/۳، ابن کثیر ۴۵، ۴۶/۳)

## باطل معبودوں کی حقیقت

۵۸، ۵۶. قُلْ اَدْعُوا الَّذِیْنَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُوْنِهٖ فَلَا یَمْلِكُوْنَ کَشْفَ الصُّرُوْعِ  
عَنْکُمْ وَلَا تَحْوِیْلًا ۝ اُولٰٓئِکَ الَّذِیْنَ یَدْعُوْنَ یَسْتَعُوْنَ اِلٰی  
رَبِّهِمْ الْوَسِیْلَةَ اِیُّهُمْ اَقْرَبُ وَیَرْجُوْنَ رَحْمَتَهٗ وَیَحَافُوْنَ  
عَذَابَهٗ ۚ اِنَّ عَذَابَ رَبِّکَ کَانَ مَحْذُوْرًا ۝ وَاِنْ مِنْ قَرْیَةٍ اِلَّا  
نَحْنُ مُهَبِّکُوْهَا قَبْلَ یَوْمِ الْقِیْمَةِ اَوْ مُعَذِّبُوْهَا عَذَابًا شَدِیْدًا ۚ  
کَانَ ذٰلِکَ فِی الْکِتٰبِ مُسْطُوْرًا ۝

آپ (ان سے) کہہ دیجئے کہ تم اللہ کے سوا جن کو (معبود) قرار دے رہے ہو ذرا ان کو بلاؤ تو سہی۔ وہ یہ قدرت نہیں رکھتے کہ تمہاری تکلیف دور کر سکیں اور یا اس کو بدل دیں۔ جن کو یہ سوگ (مشرکین) پکارتے ہیں وہ خود اپنے رب تک وسیعہ ڈھونڈ رہے ہیں کہ ان میں سے کون زیادہ مقرب ہے اور اس کی رحمت کی امید رکھتے ہیں۔ اور اس کے عذاب سے ڈرتے ہیں۔ بیشک آپ کے رب کے عذاب سے ڈرنا ہی چاہئے اور ایسی کوئی ہستی نہیں جس کو ہم قیامت سے پہلے ہدک نہ کریں



یا اس کو کسی شدید عذاب میں مبتلا نہ کریں۔ یہ (بات) کتاب میں لکھی ہوئی ہے۔

تَحْوِيلًا: تبدیلی، تغیر، مصدر ہے۔

مَنْحُودًا: بند کی ہوئی، روکی ہوئی، مَحْظُور سے اسم مفعول۔

مَنْطُورًا: لکھ ہوا، مَنَظَر سے اسم مفعول۔

شانِ نزول: بخاری، عبد رزق، ابن ابی شیبہ، نسائی اور طبرانی وغیرہ نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ کچھ آدمی کچھ جنوں کی پوجا کیا کرتے تھے۔ جب وہ جن مسلمان ہو گئے تب بھی یہ مشرک لوگ انہی جنات سے چمٹے رہے۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (روح المعانی ۱۵/۹۷، مظہری ۴۴۹، ۴۵۰، ۵/۴)

تشریح: مشرکین دور ۱، توحید سن کر اپنے معبودوں کے فضائل بیان کیا کرتے تھے کہ وہ یوں کر سکتے ہیں، اور یہ دے سکتے ہیں ان کے جو ب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اے محمد ﷺ آپ ان مشرکین سے کہہ دیجئے کہ جن معبودوں کو تم اللہ کے سو پکارتے ہو وہ کسی مصیبت میں بھی تمہارے کام نہیں آسکتے اور نہ وہ تمہارا دکھ درد دور کرنے یا اس کو تمہارے اوپر سے ہل کر دوسروں کو اس میں مبتلا کرنے پر قدرت رکھتے ہیں اور نہ وہ تمہارا افسوس اور قحط سناں دور کر سکتے ہیں۔ وہ تو محض بے بس اور بے اختیار ہیں۔ قدرت و اختیار تو صرف اللہ تعالیٰ کے پاس ہے جو تمام مخلوق کا خالق اور سب کا حکمران ہے۔

مشرکین بعض فرشتوں، انبیاء علیہم السلام اور صالحین کی صورتیں بنا کر ان کو پوجتے تھے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں فرمایا کہ یہ مشرک جن کو پکارتے ہیں وہ تو خود ایمان و طاعت کے ذریعہ اللہ کے قرب کا وسیلہ تلاش کرتے رہے ہیں۔ ان میں جو سب سے زیادہ قربت رکھنے والے ہیں وہ بھی وسیلے کے طلب گار ہیں اور جو قربت نہیں رکھتے ان کا تو ذکر ہی کیا۔ جب یہ معبود خود ہی اللہ کی رحمت کے امیدوار ہیں اور اس کے عذاب سے ڈرتے ہیں تو مشرک کس بنیاد پر ان کو اپنا معبود قرار دیتے ہیں۔ بلاشبہ اللہ کا عذاب تو ہے ہی ڈرنے کے قابل۔

بیضوی نے لکھا ہے کہ آیت کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کے سوا جن کو تم معبود خیال کرتے ہو جیسے فرشتے حضرت عیسیٰ و حضرت عزیر وغیرہ ان میں سے بھی کوئی تمہارا دکھ درد دور نہیں کر سکتا۔ یہ تو خود اطاعت و فرماں برداری کے ذریعہ اللہ کا مقرب ترین بندہ بننے کے لئے دیئے گئے طلبگار اور اس کی رحمت کے امیدوار ہیں۔ تم کس طرح ان کو عبادت کے مالق سمجھتے ہو۔

پھر فرمایا کہ کافروں کی ایسی کوئی ہستی نہیں جس کو ہم ان کے گناہوں کے سبب قیامت سے پہلے ہی ہلاک و برباد نہ کر دیں یا قیامت کے روز ان کو عذاب نہ دیں۔ اس میں ہماری طرف سے ذرا بھی ظلم و زیادتی نہ ہوگی بلکہ یہ سب ان کے اپنے اعمال بد کا وبال اور اللہ کی آیتوں اور اس کے رسولوں سے سرکشی کا انجام ہوگا۔ یہ سب باتیں لوح محفوظ میں درج ہیں۔

(حقانی ۱۶۳، بیضوی ۲۳۸)

## مشرکین کی فرمائشیں

۵۹۔ وَمَا مَنَعَنَا اَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ اِلَّا اَنْ كَذَّبَ بِهَا الْاَوَّلُونَ ط  
وَاتَيْنَا ثُمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا ط وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ  
اِلَّا تَخْوِيفًا ۝

اور ہم نے معجزے بھیجنا اس لئے موقوف کر دیا کہ پہلے لوگ ان کی تکذیب کر چکے ہیں اور ہم نے (قوم) ثمود کو (ان کی فرمائش پر) اونٹنی دی تھی۔ (یعنی اونٹنی کا معجزہ دیا تھا) جو بصیرت کا ذریعہ تھی۔ سوانہبوں نے اس کے ساتھ ظلم کیا اور ہم (اپنی) نشانیاں (معجزے) ڈرانے ہی کے لئے تو بھیجتے ہیں۔

النَّاقَةُ : اونٹنی جمع نُوقٌ۔

مُبْصِرَةٌ دکھانے والی، واضح کرنے والی، اِنصاف سے سم فاعل بمعنی مفعول۔

تخویناً: خوف دلانا، ڈرانا، مصدر ہے۔

**شان نزول:** احمد، نسائی، حاکم اور طبرانی وغیرہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے بیان کیا کہ اہل مکہ نے رسول ﷺ سے درخواست کی کہ آپ ہمارے لئے کوہ صفا کو سونے کا بن دیجئے اور ان پہاڑوں کو یہاں سے بن دیجئے تاکہ ہم یہاں کھیتی باڑی کریں۔ اللہ تعالیٰ نے وحی کے ذریعہ رسول ﷺ کو بتایا کہ اگر آپ چاہیں تو میں ان کی درخواست چوری کرنے میں ڈھیل کر دوں اور اگر آپ چاہیں تو میں ان کا سوال پورا کر دوں۔ پھر اگر سوال پورا ہونے کے بعد ان لوگوں نے کفر کیا تو ان کو بھی سی طرح ہلاک کر دیا جائے گا جس طرح ان سے پہلی امتوں کو ہلاک کیا گیا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے کہا۔ نہیں۔ تو ان کو ڈھیل دے دے۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیتیں نازل فرمائیں۔

**تشریح:** مشرکین نے آنحضرت ﷺ سے کہا کہ آپ سے پہلے جو انبیاء نزلے ہیں ان میں سے بعض کے تابع ہو تھی اور بعض مردوں کو زندہ کرتے تھے، بعض پر من و سوسی کرتا تھا وغیرہ۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ ہم آپ پر ایمان لے آئیں تو آپ اس صفا پہاڑ کو سونے کا بنا دیجئے۔ ہم آپ پر ایمان لے آئیں گے۔

اللہ تعالیٰ نے وحی کے ذریعہ آنحضرت ﷺ کو بتایا کہ پہلی امتوں میں بھی لوگوں نے انبیاء سے سوال کر کے اپنی پسند کے معجزے طلب کئے تھے اور کہا تھا کہ اگر ہماری خواہش سے مطابق معجزہ آئے گا تو ہم ایمان لے آئیں گے مگر وہ اپنی خواہش کے مطابق معجزہ دیکھ کر بھی ایمان نہ لائے۔ اس لئے ہم نے ان کو ہلاک کر دیا۔ یہ منکرین بھی انہی لوگوں کی طرح ہیں، اگر آپ چاہیں تو میں ان کی خواہش پر صفا پہاڑ کو سونے کا بنا دوں گا۔ اگر یہ پھر بھی ایمان نہ لائے تو ان کو فوراً ہلاک کر دیا جائے گا اور ہم ان کو توبہ کرنا نہیں چاہتے بلکہ ہم ان کو مہلت دینا چاہتے ہیں۔

قوم شمود کو دیکھو کہ انہوں نے حضرت صالح علیہ السلام سے مطالبہ کیا کہ آپ معجزے کے طور پر اس خاص پتھر میں سے اونٹنی نکال دیں تو ہم آپ پر ایمان لے آئیں گے۔ اللہ تعالیٰ نے حضرت صالح کی دعا پر ان کا مطالبہ پورا کر دیا۔ لیکن وہ ایمان نہ لائے بلکہ وہ رسول

کو جھٹلاتے رہے اور انہوں نے اونٹنی کی بھی کوئی نہیں کاٹ ڈالی اس پر اللہ تعالیٰ نے ان کو تین دن کی مہلت دی اور پھر ہلاک کر دیا۔ پھر فرمایا کہ ہم ایسے معجزات صرف ڈرانے کے لئے بھیجا کرتے ہیں۔

(حقانی ۱۶۳/۳)

## آپ کو تسلی

۶۰۔ وَ اذْ قُلْنَا لَكَ اِنَّ رَبَّكَ اَحَاطَ بِالنَّاسِ ط وَمَا جَعَلْنَا الرُّسُلَ الَّتِي اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ ط وَ نَحْوُفُّهُمْ لَا فَمَا يَزِيدُهُمْ اِلَّا طَعْنًا كَبِيرًا ○

ور (اے رسول! وہ وقت یاد کیجئے) جب ہم نے آپ سے کہا تھا کہ آپ کے رب نے ان لوگوں کا احاطہ کر رکھا ہے اور وہ خواب جو ہم نے آپ کو دکھایا تھا اور وہ معونہ درحمت جس کا ذکر قرآن میں ہے۔ ان سب کو ہم نے ان لوگوں کے لئے آزمائش بنایا اور ہم ان کو خوف دلاتے رہتے ہیں۔ سو اس سے ان کی سرکشی اور بھی بڑھ جاتی ہے۔

تشریح: ممکن ہے آپ کو یہ خیال ہوا ہو کہ مشرکین کو ان کی خواہش کے مطابق معجزہ نہ دکھانے پر شاید وہ تمسخر اور طعن کرنے لگیں اس لئے اللہ تعالیٰ نے آپ کے طمینان خاطر کے لئے فرمایا کہ سب لوگوں کو اللہ تعالیٰ نے گھیر رکھا ہے۔ نہ کوئی اس سے ہم سے باہر ہے اور نہ قدرت سے۔ سب اس کے قبضے میں ہیں۔ لہذا آپ ﷺ کو ان کے طعن و تشنیع کی طرف التفات کرنے کی چنداں ضرورت نہیں۔ وہ آپ کو ذرا بھی نقصان نہیں پہنچا سکتے۔ ہم خوب جانتے ہیں کہ یہ لوگ اپنی خواہش کے مطابق معجزہ دیکھ کر بھی آپ پر ایمان لانے والے نہیں تھے اور پھر ہماری سزا سے بچ سکتے تھے نہ تھے ممکن نہ ہوتا۔ ہم یہ بھی جانتے ہیں کہ فی الحال ان میں سے کون کون تباہ کئے جائیں گے۔ اقل میں۔ لہذا آپ ان کی طرف سے قہر مند نہ ہوں ہم ان سب کا احاطہ کئے ہوئے ہیں۔

پھر فرمایا کہ شب معراج میں ہم نے آپ کو اپنی قدرت کی نشانیوں کا نظارہ اور مشاہدہ کرایا اور عجائب سکوت ہم نے آپ کو بیداری کی حالت اور اسی چشم سر کے ساتھ دکھائے وہ آپ کے لئے تو آرامت عظیمہ ہے اور لوگوں کے لئے آزمائش کہ دیکھیں کون مانتا ہے اور کون اس کا انکار کرتا ہے۔ واقعہ معراج کا کافروں نے تو انکار کیا ہی تھا، بہت سے کمزور ایمان والے بھی اس وقت ایمان سے پھر گئے۔

شجرہ معونہ سے مراد قوم کا پیڑ ہے چونکہ قرآن کریم میں آپ کا تھا کہ یہ جہنمیوں کی غذا ہوگی اس لئے قریش مکہ بہت تمسخر کیا کرتے تھے۔ ان کے خیال میں سگ کے اندر کسی چیز کا ہونا بالکل محال تھا۔ اس سے یہ بھی ان کے لئے فتنہ کا باعث ہو گیا۔ پھر فرمایا کہ ہم ان کو ذرا دے رہے ہیں اور ہمارا یہ ڈرانا بھی ان کی سرکشی میں اضافہ کرتا ہے۔ (عثمانی ۱۸۰۸ء، حقانی ۱۶۵/۳)

## مشرکین مکہ اور آدم و ابلیس کا واقعہ

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ سٰجِدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْا اِلَّا اِبٰلٰیۡسَ ؕ قَالَ ؕ اَسْجُدْ لِمَنْ خَلَقْتَ طٰٓئِفًا ۙ قَالَ اَرَاۤءَ لَئِکَ هٰذَا الَّذِیْ کَرَّمْتَ عَلٰیٰ لَیْنِ اٰخَرَتِیْ اِلٰی یَوْمِ الْقِیَمَةِ لَا اَحْتٰیۡکُنْ ذُرِّیَّتَهٗ اِلَّا قَلِیْلًا ؕ اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو تو ابلیس کے سوا سب نے سجدہ کیا۔ اس نے کہا کہ کیا میں اس شخص کو سجدہ کروں جس کو تو نے مٹی سے بنایا۔ وہ (شیطان) کہنے لگا کہ ذرا دیکھ تو اس شخص کو جس کو تو نے مجھ پر فوقیت دی اگر تو نے مجھ کو قیامت تک ڈھیل دے دی تو میں بھی بجز تھوڑے سے لوگوں کے اس کی نسل کو اپنے قابو میں کر لوں گا۔

طٰٓئِفًا : گارا، مٹی، خاک۔

اَحْتٰیۡکُنْ : میں ضرور بہکاؤں گا، میں ضرور قابو میں کروں گا، اِحْتٰیۡکُنْکَ سے مضارع۔

**تشریح:** ان ستیوں میں انسان کو ابلیس کی قدیمی عداوت سے سگاہ کیا گیا ہے کہ جس طرح وہ جہمہ رے باپ حضرت آدم علیہ السلام کا کھلا دشمن تھا۔ اسی طرح تمہارا بھی دشمن ہے۔ چنانچہ جب اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کو سجدہ تعظیمی کا حکم دیا تو ابلیس کے سوا سب فرشتوں نے حضرت آدم کو سجدہ کیا۔ ابلیس نے حضرت آدم کو اپنے سے کمتر سمجھ کر سجدے سے انکار کر دیا اور کہنے لگا کہ کیا میں اس کو سجدہ کروں جس کو تو نے مٹی سے بنایا ہے۔ حالانکہ میں اس سے کہیں افضل ہوں کیونکہ میں آگ سے بنا ہوں۔ پھر نہایت ڈھنکی سے کہنے لگا کہ اچھا اگر تو نے اس کو مجھ پر فضیلت دے دی ہے تو میں بھی ان میں سے چند لوگوں کے سوا، اس کی اولاد کو برپا کر کے چھوڑوں گا۔ میں ان سب کو اپنے تابع کر کے ان پر اپنا تسلط قائم رکھوں گا۔

## شیطان اور اس کے تبعین کا انجام

۶۳، ۶۵ قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَاِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مُّوَفُّوْرًا ۝ وَاسْتَغْفِرْ مَنْ اسْتَفْطَعَتْ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَاَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِى الْاَمْوَالِ وَالْاَوْلَادِ وَعِدْهُمْ ط وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُوْرًا ۝ اِنَّ عِبَادِىْ لَیْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ ط وَكَفٰی بِرَبِّكَ وَكِیْلًا ۝

اللہ نے فرمایا۔ جا (تجھے مہلت ہے) ان میں سے جو کوئی تیری پیروی کرے گا تو بیشک تم سب کی سزا جہنم ہے۔ (اور وہ) پوری سزا ہے۔ اور تو اپنی آواز سے، ان میں سے جس کو ڈمگنا چاہے ڈمگا دینا اور ان پر اپنے سوار اور پیادے بھی چڑھا دینا اور ان کے مال اور اولاد میں بھی ان کا شریک ہو جانا اور ان سے وعدے بھی کرنا اور شیطان تو بس ان سے جھوٹے وعدے ہی کرتا ہے۔ بیشک میرے بندوں پر تیرا ذرا بھی قابو نہیں چلے گا۔ (اے پیغمبر ﷺ) آپ کا رب کافی کارساز ہے۔

مَوْفُورًا ۱۰ پورا کیا ہوا، مکمل کیا ہوا، وفور سے اسم مفعول۔

وَاسْتَفْزَرُ: تو بہکا دے، تو لغزش دے، تو پریشان کر دے، استغفار سے امر۔

وَاخْلَبْ: تو کھینچ کر لے آ، تو جمع کر لے، اخلاط سے امر۔

بِحَبْلِكَ: اپنے گھوڑوں کے ساتھ، جمع خُيُولُ وَاخْيَالُ۔

شَارِكُهُمْ: تو ان کے ساتھ شریک ہو جا۔ تو ان کے ساتھ شامل ہو جا۔ مُشَارِكَةٌ سے امر۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے ابلیس کی مہلت مانگنے کی درخواست منظور فرمائی اور فرمایا کہ تجھے

ایک وقت معلوم تک مہلت ہے اب جو تیرا دل چاہے کر، ان میں سے جو لوگ تیری اتباع کریں گے تو ان کی اور تیری برائیوں کا بدلہ جہنم ہے جو تمہارے اعمال کی پوری سزا ہے۔ ان میں سے جس جس کو تو اپنی آواز یعنی گانے بجانے اور تماشوں سے بہکا سکے تو بہکا لے اور جس قدر توں پر اپنا تسلط جما سکتا ہے تو جما لے اور ان کے مالوں اور اولاد میں ان کا شریک ہو جا اور جیسے تیرا دل چاہے ان سے جھوٹے وعدے کر کہ جنت اور جہنم کچھ نہیں۔ شیطان جب کسی کو گناہ کی طرف بلاتا ہے تو اس کے دل میں یہ بات ڈال دیتا ہے کہ جنت و دوزخ حشر و نشر سب غلط ہے۔ جو کچھ ہے بس یہی دنیا کی زندگی ہے اس لئے اس سے خوب فائدہ اٹھاؤ۔ اس طرح بہت سے لوگ شیطان کے بہکائے میں آ جاتے ہیں۔

اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی طرف بلائے والی ہر صد شیطان آواز ہے۔ اسی طرح جو شخص اللہ کی نافرمانی میں سواری پر ہو یا پیدل وہ شیطان لشکر میں ہے اور جو ماں اور اولاد معصیت کا باعث ہوں اس میں شیطان ان کا شریک ہے۔ مثلاً مال کو فضول خرچ کرنا، اچھی باتوں میں صرف کرنے سے روکن، غلط طریقے سے ماں حاصل کرنا، جیسے چوری سے، زنا سے، غصب سے، سود سے، فریب سے وغیرہ وغیرہ۔ اسی طرح ناجائز طریقے سے اولاد حاصل کرنا بھی شیطانی شرکت ہے۔ یعنی زنا سے، یا اولاد کے برے نام رکھنا۔ اس کے ناک کان چھیدنا۔ اس کے سر پر غیر اللہ کے نام کی چوٹی رکھنا وغیرہ سب شیطانی شرکت ہے۔

اس کے بعد شیطان کو مخاطب کر کے فرمایا کہ میرے مخلص بندوں پر تیرا قابو نہیں

چلے گا۔ اے محمد ﷺ! ان کی کار سازی کے لئے آپ کا رب کافی ہے۔ وہ اپنے خاص بندوں کو شیطان کے شر سے محفوظ رکھتا ہے۔ (حقانی ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱)

## انسان کی ناشکری

۱۶۹، ۱۷۰ رَبُّكُمُ الَّذِي يُزْحِي لَكُمْ الْفَلَكَ فِي الْبَحْرِ لِيَسْتَفُوا مِنْ فَضْلِهِ ۖ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝ وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلُّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَاهًا ۚ فَلَمَّا نَجَّكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ۝ أَفَأَمِنْتُمْ أَن يُخَسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا ۝ أَمْ آمَنْتُمْ أَن يُعِيدَ كُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَىٰ فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُم بِمَا كَفَرْتُمْ ۚ ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا ۝

تمہارا رب تو وہ ہے جو تمہارے لئے سمندر میں کشتی چلاتا ہے تاکہ تم اس کا فضل (رزق) تلاش کرو۔ بیشک وہ تم پر بڑا مہربان ہے اور جب سمندر میں تم پر کوئی مصیبت آجاتی ہے تو اللہ کے سوا جن (معبودوں) کو تم پکارتے ہو وہ سب غائب ہو جاتے ہیں۔ پھر جب وہ تمہیں بچا کر خشکی کی طرف لے آتا ہے تو تم (اس سے) منہ پھیر لیتے ہو اور انسان بڑا ہی ناشکر ہے۔ کیا تم اس بات سے بے خوف ہو گئے کہ وہ تمہیں خشکی کی طرف لا کر زمین میں دھنسا دے یا تم پر پتھر برسائے والی آندھی بھیج دے پھر (اس وقت) تم کسی کو بھی اپنا مددگار نہ پاؤ۔ کیا تمہیں اس کا بھی خوف نہیں رہا کہ وہ پھر دوسری بار تمہیں سمندر میں



لے جائے اور تم پر ہوا کا سخت طوفان بھیج دے۔ پھر تمہیں تمہاری  
ناشکری کے بدلے میں غرق کر دے۔ پھر تمہیں اس بات پر ہم سے باز  
پرس کرنے والا کوئی نہ ملے۔

یُوحٰی: وہ ہنکاتا ہے۔ وہ چلاتا ہے، وہ اٹھاتا ہے، اِرْحٰاء سے مضارع۔

یُخَسِف: وہ دھنسا دے گا، خَسَفَ سے مضارع۔

حَاصِبًا: پتھروں کی بارش کرنے والی تیز ہوا، خَتَّ آندھی، خَضِبَ سے اسم فاعل۔

نَارًا: ایک بار، ایک مرتبہ، جَعَّ بَثْرًا۔

قَاصِبًا: سخت طوفان، خَتَّ آندھی، قَصَفَ سے اسم فاعل۔

تَبِيعًا: پیروی کرنے والا، مددگار، اِنْتَقَامَ سینے والا، تَبِعَ سے صفت شبہ۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے تمہاری آسانی و سہولت اور تجارت و سفر کے لئے دریاؤں میں  
کشتیاں چلا دیں تاکہ تم دور دراز ملکوں میں جا کر اس کا فضل و کرم اور لطف و رحم تلاش کرو۔ پھر  
جب دریا میں تمہیں کوئی مصیبت پہنچتی ہے جیسے طوفان باد و باران کی وجہ سے کشتی ڈوب جانے کا  
خوف، تو اس وقت تم خلوص دل سے اللہ کی طرف جھکتے ہو اور اس سے دعائیں کرنے لگتے ہو۔  
جب اللہ تعالیٰ اس مصیبت کو دور کر دیتا ہے اور تمہیں صحیح و سالم خشکی پر پہنچا دیتا ہے تو تم پھر  
خدائے برحق سے منہ موڑ لیتے ہو اور باطل معبودوں کو پوجنے لگ جاتے ہو۔ حقیقت میں انسان  
تو ہے ہی ناشکرا۔

پھر فرمایا کہ اگر تم سمندر میں غرق ہونے سے بچ گئے تو تمہیں مطمئن اور بے خوف  
نہیں ہونا چاہئے۔ جس طرح ہم سمندر میں غرق کر دینے پر قادر ہیں اسی طرح خشک زمین کے  
اندر دھنسا دینے پر بھی قادر ہیں۔ ہمارے لئے بحر و بر سب یکساں ہیں۔ یہی نہیں بلکہ ہم تو پتھر  
برسا کر بھی تمہیں ہلاک کر سکتے ہیں۔ اس وقت تمہیں نہ کوئی مددگار ملے گا اور نہ نگہبان جو  
تمہیں زمین میں دھنسنے سے یا پتھروں سے بچا سکے۔

اے منکر و! سمندر میں تو تم میری توحید کے قائل ہو جاتے ہو اور باہر آکر پھر انکار  
کرنے لگتے ہو۔ کیا تم اس سے بالکل مطمئن اور بے خوف ہو گئے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے دل میں

پھر اسی سمندر کا خیال پیدا کر دے اور تم دوبارہ بحری سفر کے سئے نکل پڑو اور تیز ہواؤں کے تھپیڑے تمہاری کشتی کو ڈمگادیں اور آخر کار تمہارے کفر اور ناشکری کی وجہ سے تمہیں غرق کر دے۔ پھر تمہیں کوئی نہیں مے گا جو ہم سے تمہارا بدلہ لے لے یا ہم سے باز پرس کر سکے۔

## تکریم آدم

۷۰۔ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ

مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْصِيلاً ۝

اور البتہ ہم نے بنی آدم کو عزت دی اور اس کو خشکی اور سمندر میں سوار کیا اور ان کو پاکیزہ چیزوں سے رزق دیا اور ہم نے ان کو اپنی بہت سی مخلوقات پر فضیلت عطا کی۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے بنی آدم کو تمام مخلوق پر بزرگی دی۔ اس کو ایسی خصوصیات سے نوازا جو دوسری مخلوق میں نہیں پائی جاتیں اور اس کو اچھی شکل و صورت پر جملہ کمالات کے ساتھ پیدا کیا جیسا کہ ارشاد ہے۔

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ۝ (البین آیت ۴)

ہم نے انسان کو بہت خوبصورت سانچے میں ڈھالا ہے۔

اس کو حسن صورت، عقل و حواس اور فہم و فراست عطا فرمائی۔ نطق و گویائی اور لکھنا پڑھنا سکھایا۔ یہ واحد مخلوق ہے جو مستقیم القامت ہے۔ پاؤں پر چلتی اور اپنے ہاتھوں سے کھانا کھاتی ہے۔ جبکہ دوسرے حیوانات منہ کے ذریعہ زمین سے غذا اٹھا کر کھاتے ہیں اور چار پاؤں پر چلتے ہیں۔ کھانے کی چیزوں کو مختلف اشیاء سے مرکب کر کے لذیذ و مفید بنانا بھی انسان ہی کا طرہ امتیاز ہے۔ تمام جانور مفرد چیزیں کھاتے ہیں مثلاً کچا گوشت، پھل اور گھاس وغیرہ۔ افہام و تفہیم کا جو مکہ اس کو عطا ہوا ہے وہ کسی دوسرے حیوان میں نہیں۔ گفتگو، اشارات اور تحریر و تقریر کے ذریعہ اپنے دس کی بات دوسروں تک پہنچا دینا بھی انسان ہی کی خصوصیت ہے۔ اس

کو سب سے بڑا شرف جو عطا ہوا ہے وہ عقل و فہم و حواس کا ہے جن سے جہاز، کشتیاں وغیرہ بن کر فضاؤں اور سمندر میں سفر کرتا ہے۔

زمین کی تمام موجودات پر اس کو تسلط عطا کیا کہ یہ دوسری مخلوقات کو قابو میں کر ان سے اپنے کام پیتا ہے۔ مثلاً خشکی پر سفر کرنے کے لئے بعض چارو روں کو سواری کے طور پر استعمال کرتا ہے۔ بعض سے بار برداری کا کام لیتا ہے۔ بعض کھیتی باڑی میں کام آتے ہیں۔ انہی انسانوں کے جد امجد حضرت آدم علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے مسجود مد تک اور آخری پیغمبر حضرت محمد مصطفیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو تمام مخلوقات کا سردار بنایا۔ (عثمانی ۸۰۹، ۸۱۰/۱)

## آخرت میں فرق مراتب

۷۲، ۷۱۔ یَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ اُنَاسٍ بِاِمَامِهِمْ ۚ فَمَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهُ بِیَمِیْنِهٖ

فَاُولٰٓئِكَ یَقْرَءُوْنَ وَنَ کِتٰبُهُمْ وَلَا یُظْلَمُوْنَ فِیْہَا ۝ وَمَنْ کَانَ

فِیْ ہٰذِہٖ اَعْمٰی فَہُوَ فِی الْاٰخِرَۃِ اَعْمٰی ۝ وَاضْلُ سَبِیْلًا ۝

(اور وہ دن یاد رکھنے کے قابل ہے) جس دن ہم ہر ایک شخص کو ان کے

نام کے ساتھ بلائیں گے۔ پھر جس کو اس کی کتاب (اعمال نامہ) دائیں

ہاتھ میں دی جائے گی تو وہ لوگ اپنی کتاب کو پڑھیں گے اور ان پر ذرہ

برابر ظلم نہ ہوگا اور جو کوئی اس جہان میں اندھ رہا تو وہ آخرت میں بھی

اندھ رہے گا اور وہ بہت ہی بڑا گمراہ ثابت ہوگا۔

اُوْتِیَ : اس کو دیا گیا، اسے ملا، اِیْتَاء سے ماضی۔

بِیَمِیْنِهٖ : اس کی دائیں طرف۔

فِیْہَا : کھجور کی گٹھلی کا ریشہ یا جھلی، ذرا بھی، تاکہ۔

تشریح: وہ وقت بھی یاد رکھنے کے قابل ہے جب ہر امت اپنے نبی و کتاب کے ساتھ

بلائی جائے گی اور جو لوگ نبی کو نہیں مانتے وہ اپنے سرداروں کے ساتھ بلائے جائیں گے جن کو

وہ اپنا پیشوا اور مقتدا مانتے ہیں۔ اس کے بعد تمام آدمیوں کو ان کے اعمال نامے دے دیئے جائیں گے سو جس کا اعمال نامہ اس کے دائیں ہاتھ میں دیا جائے گا وہ اپنے اعمال نامے کو خوشی سے بار بار پڑھے گا اور دوسروں کو دکھاتا اور پڑھواتا پھرے گا۔ پھر فرمایا کہ ان لوگوں کے ایمان اور اعمال صالحہ کے اجر میں ذرا بھی کمی نہیں کی جائے گی۔ جس شخص نے دنیا میں اللہ کی آیتوں، اس کی کتاب اور اس کے طریقے سے چشم پوشی کی وہ آخرت میں دنیا سے بھی زیادہ گم کردہ راہ ہو گا۔ (روح المعانی ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۵۱۲، معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۴۳۵/۴)

”مسند بزار میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس آیت کی تفسیر میں فرمایا کہ ایسا شخص کو بلوا کر اس کا نامہ اعمال اس کے دائیں ہاتھ میں دیا جائے گا اس کا جسم بڑھ جائے گا، چہرہ چمکنے لگے گا، سر پر چمکتے ہوئے ہیروں کا تاج رکھ دیا جائے گا۔ وہ اپنے گروہ کی طرف بڑھے گا۔ اسے اس حال میں آمادہ دیکھ کر وہ سب آرزو کرنے لگیں گے کہ اے اللہ ہمیں بھی یہ عطا فرما اور ہمیں اس میں برکت دے وہ آتے ہی پہنچے گا کہ خوش ہو جاؤ تم میں سے ہر ایک کو یہی منا ہے لیکن کافر کا چہرہ سیاہ ہو جائے گا اس کا جسم بڑھ جائے گا۔ اسے دیکھ کر اس کے ساتھی کہیں گے کہ اس سے خدا کی پناہ اس کی برائی سے پناہ۔ اے اللہ! اس کو ہمارے پاس نہ لا۔ وہ وہیں آجائے گا۔ وہ کہیں گے کہ اب اللہ! اسے رسوا کر۔ وہ جواب دے گا کہ خدا تمہیں نارت کرے، تم میں سے ہر شخص کے لئے یہی خدائی مار ہے۔ (ابن کثیر ۵۲/۳)

## مشرکین مکہ کی حماقت

۷۵، ۷۳۔ وَأَنْ كَادُوا لَيَفْتُنُونَكَ عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا

غَيْرَهُ ۖ وَإِذَا لَا تَحْذَرُكَ خَلِيلًا ۝ وَلَوْ لَا أَنْ تَسْكَ لَقَدْ

كَذَّبْتَ تَرَكْنُ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا ۝ إِذَا لَا ذُقْنِكَ صِغَفَ

الْحَيَوٰةِ وَصِغَفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ۝

اور (اے رسول ﷺ) یہ لوگ (کافر) تو چاہتے تھے کہ جو وحی ہم نے

آپ کی طرف بھیجی ہے اس سے آپ کو پھسلادیں تاکہ آپ اس (وحی) کے سواہری طرف غلط بات کی نسبت کر دیں اور اس وقت وہ آپ کو دلی دوست بنا لیتے۔ اور اگر ہم نے آپ کو ثابت قدم نہ کیا ہوتا تو آپ شاید کسی قدر ان کی طرف جھک ہی جاتے۔ گریسا ہوتا تو ہم آپ کو زندگی میں بھی دہے عذاب کا اور موت کے بعد بھی دہرے عذاب کا مزہ چکھاتے۔ پھر ہمارے مقابلے میں آپ کو کوئی مددگار بھی نہ ملتا۔

كَادُوا : وہ قریب ہوئے۔ كُوْذٌ سے ماضی۔

كَذَّبَ : تو نزدیک تھا۔ تو قریب تھا۔ كُوْذٌ سے ماضی۔

تَوَكَّنْ : تو جھک جائے۔ تو نکل ہو جائے۔ رُكُوْنٌ سے مضارع۔

صِغَفَ : دو گنا۔ دو چند۔ جَمْعِ اَضْعَافٍ

شانِ نزول : ابن مردویہ اور ابن ابی حاتم نے ابن اسحاق کے طریق سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا بیان نقل کیا ہے کہ امیہ بن خلف اور ابو جہل بن ہشام اور کچھ دوسرے قریشی جمع ہو کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ آپ ہمارے معبودوں کو (تعظیم ذرا) ہاتھ لگا دیجئے۔ ہم سب آپ کے مذہب میں داخل ہو جائیں گے۔ آپ کو اپنی قوم کا مسلمان ہو جانادل سے مطلوب تھا۔ اس لئے آپ کے دس میں کچھ نرمی پیدا ہونے لگی تھی اس پر یہ آیتیں نصیراً تک نازل ہوئیں۔ (روح المعانی ۱۵/۱۲۸، مظہری ۵/۴۶۱)

ابن ابی حاتم نے سعید بن جبر کے حوالے سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ حجر اسود کو چومتے تھے۔ مشرکوں نے کہا کہ ہم آپ کو سنگ اسود کو چومنے نہیں دیں گے جب تک کہ آپ ہمارے معبودوں کی طرف نہ جھکیں۔ آپ نے خیال کیا کہ اگر میں ایسا کروں تو کیا حرج ہے جبکہ اللہ جانتا ہے کہ میں دل سے اس کے خلاف ہوں۔ (مظہری ۵/۴۶۱)

ابن ابی حاتم ہی نے جبیر بن نفیر کی روایت سے بیان کیا کہ قریش نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ اگر آپ کو ہماری بدیت کے لئے بھیجا گیا ہے تو یہ

نچلے کمین لوگ اور غلام جو آپ کے ساتھ ہو گئے ہیں ان کو اپنے پاس سے نکال دیجئے۔ اس وقت ہم آپ کے ساتھی ہو جائیں گے۔ اس پر آیتیں نازل ہوئیں۔

(روح المعانی ۱۵/۱۳۸، مظہر ی ۵/۴۶۱)

**تشریح:** یہ مشرکین اس کوشش میں ہیں کہ آپ کو فریب دے کر فتنے کی طرف مائل کر دیں تاکہ آپ اس وحی کے سوا کوئی دوسری بات ہم پر افترا کر دیں۔ جب آپ ان کے فریب اور دھوکے میں آجاتے تو وہ آپ کو اپنا دین دوست بنا لیتے۔ مگر اللہ تعالیٰ نے اپنے خاص فضل و مہربانی سے آپ کو ان کی طرف تفتت کرنے سے محفوظ رکھا۔ اگر اللہ تعالیٰ آپ کو حق پر ثابت قدم نہ رکھتا تو قریب تھا کہ آپ ان کی ہدایت کی حرص میں ان کی طرف قدم نہ رکھتے مائل ہو جاتے۔ مگر اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس سے محفوظ رکھا۔ اگر بالفرض آپ ان کی طرف تھوڑا سا بھی جھک جاتے تو ہم آپ کو اس دنیا میں بھی دوہرا عذاب دیتے اور آخرت میں بھی دوہرا عذاب دیتے۔ (معارف اقرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۳/۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸)

## کفار کی عداوت

۷۶، ۷۷، ۷۸، وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذَا

لَا يُلْبِثُونَ جِلْفَكَ إِلَّا قَلِيلًا ۝ سَنَّةٌ مِّنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قُبْلَكَ مِنْ

رُسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ۝

اور وہ تو سر زمین (مکہ) سے آپ کے قدم اکھاڑ ہی دینے کو تھے تاکہ

آپ کو وہاں سے نکال دیں اور اگر ایسا ہو جاتا تو آپ کے بعد وہ بھی

(وہاں) بہت ہی کم ٹھہر پاتے۔ آپ سے پہلے ہم نے جس قدر نبی بھیجے

ان کے بارے میں ہمارا یہی دستور چلا آ رہا ہے اور آپ ہمارے دستور

میں ذرا بھی فرق نہ پائیں گے۔

يَسْتَفِزُّوكَ ۝ البتہ وہ تیرے قدم اکھاڑ دیں گے۔ البتہ وہ تیرے قدم ڈگمگا دیں گے۔

اِسْتَفْزَاؤُ سے مضارع۔

يَلْبَثُونَ : وہ ٹھہرتے ہیں۔ وہ رہتے ہیں۔ لُثَّ سے مضارع۔

جَلَفَكَ : تیرے خلاف۔ تیرے پیچھے۔

تَخَوُّبِلًا : تبدیلی۔ تغیر۔ مصدر ہے۔

**تشریح:** ان آیتوں میں کفار کی عداوت ورن کی طرف سے پیش آنے والی جسمانی تکلیف و مضرت سے حفاظت کا ذکر ہے کہ مشرکین مکہ آپ کو وہاں سے نکالنا چاہتے تھے مگر وہ ایسا نہ کر سکے بلکہ آپ نے خود ہی اللہ کے حکم سے مکہ سے مدینہ ہجرت کی چنانچہ ارشاد فرمایا کہ قریب تھا کہ یہ لوگ آپ کو ستا کر سر زمین مکہ سے دل برداشتہ کر دیتے اور آپ کو اس زمین سے نکال دیتے۔ اگر وہ ایسا کرتے تو آپ کے بعد وہ خود بھی وہاں چند روز سے زیادہ نہ ٹھہر پاتے۔ پھر جب مشرکین مکہ کے ظلم حد سے بڑھے تو آپ اللہ کے حکم سے مدینہ منورہ ہجرت فرما گئے۔ آپ کا مکہ سے تشریف لے جانا تھا کہ ڈیڑھ سال کے قبیل عرصے میں مکہ کے بڑے بڑے نامور سردار اپنے گھروں سے نکل کر میدان بدر میں نہایت ذلت کے ساتھ ہلکے ہوئے جیسا کہ اس آیت میں مذکور ہے ورن اس کے چھ سال بعد مکہ پر اسلام کا قبضہ ہو گیا اور کفار کی حکومت و شوکت تباہ ہو گئی۔ پھر تھوڑے ہی عرصے میں پورے جزیرۃ العرب میں پیغمبر اسلام ﷺ کا ایک بھی مخالف باقی نہ رہا۔

پھر فرمایا کہ جو رسول ہم نے آپ سے پہلے بھیجے ان کے ساتھ بھی ہمارے یہی طریقہ رہا کہ جب کسی امت نے اپنے رسول کو نکالا تو اس کے بعد وہ امت بھی وہاں نہ رہی بلکہ ہلک کر دی گئی۔ اے محمد ﷺ آپ ہمارے اس طریقے میں کوئی تبدیلی نہ پائیں گے۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۷/۳۳۳، عثمانی ۱۰۸۱۲)

## نماز قائم کرنے کی تاکید

۷۸، ۷۹، اَقِمِ الصَّلَاةَ لَذِكْرِكَ الشَّمْسِ الَّتِي غَسَقَ اللَّيْلُ وَ قُرْآنِ

الْفَجْرِ ط إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ○ وَ مِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدُ  
 بِهِ نَافِلَةً لَّكَ ف غَسَىٰ أَنْ يُبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ○  
 آفتاب کے ڈھلنے کے بعد سے رات کے اندھیرے تک نماز ادا کریں  
 اور فجر کی نماز بھی۔ بے شک فجر کی نماز (فرشتوں کے) حاضر ہونے کا  
 وقت ہے اور رات کے ایک حصے میں تہجد پڑھا کرو جو آپ کے لئے  
 فائدہ مند ہے۔ امید ہے کہ آپ کا رب آپ کو مقام محمود پر فائز  
 فرمائے گا۔

لِدُلُوكِ : وقت ڈھلنے سے۔ زوال کے وقت، مصدر ہے۔

غَسَىٰ : سخت تاریکی۔ مصدر ہے۔

مَشْهُودًا : شہادت دیا ہوا۔ حاضر کیا ہوا۔ شْهُودٌ و شَہَادَةٌ سے اسم مفعول۔

تشریح: اے محمد ﷺ! آفتاب کے زوال کے وقت سے لے کر رات کی تاریکی چھا  
 جانے تک نماز کو اس کے پورے ارکان و شرائط کے ساتھ ادا کیجئے۔ اس میں چار نمازیں ظہر،  
 عصر، مغرب اور عشاء آئیں گی۔ کثر صحابہ و تابعین کے نزدیک دلوک شمس سے مراد آفتاب کا  
 زوال ہے۔ ابو مسعود عقبہ بن عامر سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ زوال کے  
 وقت جب سورج ڈھل گیا تو جبرائیل علیہ السلام میرے پاس آئے اور میرے ساتھ ظہر کی نماز  
 ادا کی۔ بعض صحابہ و تابعین کہتے ہیں کہ ”دلوک شمس“ سے غروب آفتاب یعنی مغرب کی نماز  
 مراد ہے اور جب رات کی سیاہی افق پر پھیل جائے تو اس وقت عشاء کی نماز پڑھو۔ پھر فرمایا کہ  
 فجر کی نماز میں اور نمازوں کے مقابلے میں زیادہ قرآن پڑھا کرو۔ اس وقت فرشتے حاضر ہوتے  
 ہیں۔

صحیحین میں حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ فجر اور عصر کی نماز میں رات اور دن  
 کے فرشتے جمع ہوتے ہیں۔ اس حدیث کو بیان کرنے کے بعد حضرت ابو ہریرہؓ نے فرمایا کہ اگر تم  
 اس کا ثبوت قرآن سے چاہتے ہو تو پڑھو۔ وَ قُرْآنَ الْفَجْرِ ط إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا  
 چونکہ صبح کی نماز کے وقت نیند سے اٹھنے کا وقت ہے۔ اس لئے فجر کی نماز کا حکم الگ سے بیان



فرمایا۔ پھر اسی کے متصل نماز تہجد کو بیان فرمایا کہ اے نبی ﷺ رات کے کچھ حصے میں خواب سے بیدار ہو کر نماز میں قرآن پڑھا کر و سپ کے لئے تہجد کی نماز کا حکم پانچ وقت کی فرض نماز کے عداوہ ہے۔ آپ یہ نماز ضرور پڑھا کریں کیونکہ اللہ تعالیٰ آپ کو سب سے زیادہ بلند مقام عطا کرنا چاہتا ہے۔  
(روح المعانی ۱۳۱: ۱۵۱۳۰)

## غلبہ حق کی پیشگوئی

۸۲، ۸۰. وَقُلْ رَبِّ اِذْ حُلِّنِيْ مُدْخِلْ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مُخْرَجٍ صِدْقٍ وَّاَحْمِلْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا ۝ وَقُلْ جَآءَ الْحَقُّ وَ زَهَقَ الْبَاطِلُ ۚ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوْقًا ۝ وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْاٰنِ مَا هُوَ شِفَآءٌ وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۙ وَلَا يَرِيْدُ الظَّٰلِمِيْنَ اِلَّا خَسَارًا ۝

اور آپ دعا کیجئے کہ اے رب مجھے خوبی کے ساتھ (مدینے میں) داخل کر اور خیر و خوبی کے ساتھ ہی (مکہ سے) نکال اور اپنی طرف سے مجھے ایسا غلبہ عطا فرما جس کے ساتھ (تری) نصرت ہو اور (اے رسول) آپ (ان مشرکوں سے) کہہ دیجئے کہ حق (اسلام) آگیا اور باطل (کفر) مٹ گیا۔ بیشک باطل تو مٹنے ہی والا تھا اور ہم قرآن میں ایسی چیزیں نازل کرتے ہیں جو ایمان والوں کے لئے شفا اور رحمت ہیں اور ظالموں کو تو اس سے نقصان ہی بڑھتا ہے۔

لَّدُنْكَ : تیری طرف سے۔ اپنے پاس سے۔ طرف مکان ہے۔

زَهَقَ : وہ مٹ گیا۔ وہ ہلک ہو گیا۔ زَهُوْقٌ سے ماضی۔

تشریح: اے نبی ﷺ آپ مشرکین مکہ کی عداوت سے پریشان نہ ہوں بلکہ آپ تو یہ

دعا مانگیں کہ اے میرے پروردگار! آپ مجھے مکہ سے نکال کر جہاں (مدینے میں) پہنچانا چاہتے ہیں وہاں نہایت عزت و وقار اور خیر و خوبی سے پہنچا دیجئے اور میری پوری مدد و اعانت کیجئے تاکہ حق کا بول بالا ہو اور مکہ سے نکلنا بھی عزت و وقار کے ساتھ ہو تاکہ دشمن ذلیل و خوار ہو، حق کی فتح اور باطل کا سر نیچا ہو۔

اللہ تعالیٰ نے آپ کی دعا قبول فرمائی اور آپ کو نہایت خیر و خوبی اور عزت و آبرو کے ساتھ مکہ سے نکال کر مدینے پہنچا دیا اور دشمن آپ کا کچھ نہ بگاڑ سکا اور مدینے کے لوگوں کو آپ کا مددگار بنا کر وہاں اسلامی حکومت و سلطنت قائم کرادی۔ پھر تھوڑے ہی عرصے میں مکہ بھی فتح کرادیا۔

پھر جب مکہ فتح ہو جائے اور آپ اللہ کی فتح و نصرت کو دیکھ لیں تو دوست و دشمن سب سے علی الاعلان کہہ دیجئے کہ حق یعنی خالص اللہ کی عبادت کا وقت آگیا اور کفر و شرک سر زمین عرب سے نکل بھاگا۔ بلاشبہ باطل تو تھا ہی مٹنے کے لئے یہ عظیم الشان پیشگوئی مکہ ہی میں کی گئی جہاں بظاہر غلبہ حق کے کوئی امکانات نہ تھے۔

پھر فرمایا کہ ہم قرآن میں ایسی چیزیں نازل کرتے ہیں جو ایمان والوں کے لئے شفاء اور رحمت ہیں یعنی جو لوگ اس قرآن کو مانتے ہیں اور اس پر عمل کرتے ہیں ان کو اس سے دنیا و آخرت دونوں کے فوائد حاصل ہوتے ہیں اور جو لوگ اس قرآن کا انکار کرتے ہیں اور اس کو جھٹلاتے ہیں تو ان کے کفر و تکذیب کے سبب یہ ان ظالموں کے خسارے کو بڑھاتا ہے۔

(مواہب الرحمن ۱/۷۵، ۱/۷۵، مظہری ۴/۸۱، ۴/۸۳، ۵/۵)

## انسانی فطرت

۸۳، ۸۴، وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأِ بِجَانِبِهِ ۚ وَإِذَا مَسَّهُ

الشَّرُّ كَانُ يَتُوسَا ۝ قُلْ كُلُّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ ۖ فَرُبُّكُمْ

أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا ۝

اور جب ہم انسان کو نعمت عطا کرتے ہیں تو وہ منہ موڑ لیتا ہے اور اپنا پہلو بچاتا ہے اور جب اس کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو مایوس ہو جاتا ہے۔ آپ کہہ دیجئے کہ ہر ایک اپنے اپنے طریقے پر عمل کر رہا ہے۔ سو آپ کے رب ہی کو معلوم ہے کہ کون راہ راست پر ہے۔

نا : اس نے اس سے منہ موڑ لیا۔ وہ دور ہو گیا۔ ناسی سے ماضی۔

یٰثُوْسَا : مایوس۔ ناامید۔ یاس سے صفت مشبہ۔

شاکلتہ : اس کی روش۔ اس کا طریقہ۔ اس کی عادت۔ شکل سے اسم فاعل۔

تشریح: قرآن کریم سے ان ظالموں کو زیادہ خسارہ ہونے کا سبب یہ نہیں کہ قرآن میں کوئی نقص ہے بلکہ اس کا سبب انسان کی فطرت ہے کہ جب ہم اس کو اپنے انعامات سے نوازتے ہیں اس کو صحت و تندرستی، مال و دولت اور رزق و اولاد وغیرہ عطا کرتے ہیں تاکہ وہ ان انعامات پر ہمارا شکر ادا کرے اور ان کو ہمارے قرب کا ذریعہ بنائے تو وہ ہمارے قریب ہونے کی بجائے ہماری اطاعت و بندگی سے منہ موڑ لیتا ہے اور کنارہ کشی اختیار کر لیتا ہے۔ جب اس کو کوئی تکلیف اور مصیبت پہنچتی ہے جیسے ناداری و تنگدستی یا کوئی بیماری وغیرہ تو وہ اس پر صبر کرنے کی بجائے اللہ کی رحمت سے بالکل ناامید ہو جاتا ہے۔

اے نبی ﷺ آپ کہہ دیجئے کہ ہر ایک اپنی طبیعت اور فطرت کے مطابق عمل کرتا ہے۔ شکر کرنے والا اور کفر کرنے والا جو بھی عمل کرتا ہے وہ اس کی روح کے ہم شکل ہوتا ہے۔ ہم نے اپنی حکمت سے بعض کی فطرت میں نیکی و دیعت کر دی اور بعض کی فطرت میں برائی رکھ دی اس لئے ہر شخص اپنی فطرت اور جبلت کے مطابق عمل کرتا ہے۔ سو آدمی کے اعمال اس کے بارے میں بتا دیتے ہیں کہ وہ نیک ہے یا بد اور اللہ تعالیٰ تو پہلے ہی سے خوب جانتا ہے کہ ان دونوں فریقوں میں سے کون زیادہ صحیح راستے پر ہے۔

(مواہب الرحمن ۱۷۵، ۱۷۸، ۱۷۹، مظہری ۴۸۳، ۴۸۴، ۵۸۳)

## روح کے بارے میں سوال

۸۵۔ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ ۚ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ۝

اور وہ لوگ آپ سے روح کے بارے میں سوال کرتے ہیں (سو) آپ کہہ دیجئے کہ روح میرے رب کے حکم سے ہے اور (س کے بارے میں) تمہیں بہت تھوڑا علم دیا گیا ہے۔

شان نزول: بخاری نے حضرت ابن مسعود کی روایت سے بیان کیا کہ ایک دفعہ رسول اللہ ﷺ مدینے کے کھیتوں میں جا رہے تھے میں بھی ساتھ تھا۔ آپ کے پاس کھجور کی ایک شاخ تھی۔ آپ اس پر ٹیک لگائے چل رہے تھے، چلتے چلتے یہودیوں کی ایک جماعت کی طرف سے گزرے آپ کو دیکھ کر یہودی آپس میں کہنے لگے کہ ان سے روح کے بارے میں دریافت کرو۔ ایک شخص کہنے لگا کہ مت پوچھو۔ کہیں وہ ایسا جواب نہ دے دیں جو تمہیں ناگوار ہو۔ دوسرے نے کہا کہ ہم ضرور پوچھیں گے۔ چنانچہ ایک یہودی نے کھڑے ہو کر آپ سے روح کے بارے میں سوال کیا۔ آپ کچھ دیر خاموش رہے۔ میں سمجھ گیا کہ وحی آنے والی ہے میں بھی کھڑا ہو گیا۔ کچھ دیر میں جب وحی کی حالت دور ہو گئی تو آپ نے یہ آیت تلاوت فرمائی۔

(بخاری کتاب التفسیر سورہ بنی اسرائیل)

حضرت ابن عباس کا بیان ہے کہ قریش نے جمع ہو کر آپس میں مشورہ کیا اور کہا کہ محمد (ﷺ) ہم میں پلے بڑھے ہیں اور ہمیشہ امانت و سچائی کے حامل رہے ہیں۔ ہم نے کبھی ان پر کسی جھوٹ کا شبہ بھی نہیں کیا لیکن اب انہوں نے وہ دعویٰ کیا جو تم لوگ جانتے ہو۔ منسوب معلوم ہوتا ہے کہ کسی کو مدینے کے یہودیوں کے پاس بھیج کر معلوم کراؤ کیونکہ وہ اہل کتاب ہیں۔ چنانچہ کچھ آدمیوں کو یہودیوں کے پاس مدینے بھیجا گیا۔ ان لوگوں نے مدینے جا کر یہودیوں سے معلوم کیا تو انہوں نے کہا کہ جا کر محمد (ﷺ) سے تین باتیں (یعنی اصحاب

کہف، ذوالقرنین، روح کے بارے میں) پوچھو۔ اگر وہ تینوں کا جواب دے دیں یا کسی کا جواب نہ دیں تو سمجھ لو کہ نبی نہیں ہیں اور اگر وہ دو باتوں کا جواب دے دیں اور تیسری (روح) کا جواب نہ دیں تو سمجھ لو کہ وہ نبی ہیں۔ (روح المعانی ۱۵/۱۵۲، مظہری ۵/۴۸۶)

آیت کی شان نزول کے بارے میں مذکورہ بالا دونوں روایتوں میں تعارض ہے۔ ابن مسعود کی روایت کے مطابق یہ آیت مدنی ہے اور ابن عباس کی روایت سے یہ آیت مکی ہے۔ ابن کثیر کہتے ہیں کہ ممکن ہے اس آیت کا نزول مدینے میں دوسری مرتبہ ہوا ہو جیسا کہ بہت سی دوسری آیات کا تکرار ناز ہونا سب علما کے نزدیک مسلم ہے۔

قاضی ثناء اللہ پانی پتی رحمہ اللہ نے ابن مسعود کی روایت کو رائج قرار دیا ہے اور اس کی دو وجوہ بتائی ہیں۔ ایک یہ کہ یہ صحیحین کی روایت ہے اور اس کی سند ابن عباس کی روایت سے زیادہ قوی ہے۔ دوسرے ابن مسعود خود صاحب واقعہ ہیں۔ (مظہری ۵/۴۸۶، ابن کثیر ۳/۶۰)

**تشریح:** اس آیت میں کفار کی طرف سے روح کے متعلق ایک سوال اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس کا جواب مذکور ہے۔ کفار نے سوچا تھا کہ روح کیا چیز ہے وہ انسان کے بدن میں کس طرح آتی جاتی ہے اور حیوان اور انسان اس سے کس طرح زندہ ہو جاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے اس کے جواب میں فرمایا کہ اے محمد ﷺ! آپ لوگوں کو بتا دیجئے کہ وہ اعضاء جسم اور عام مخلوقات کی طرح مادے سے پیدا نہیں ہوئی بلکہ وہ مادہ کے بغیر جدا۔ طے اللہ تعالیٰ کے حکم کن سے پیدا ہوئی ہے، حادث ہے، قدیم نہیں، نہ وہ خدا ہے اور نہ اس کا جز ہے۔ بلکہ وہ از قسم مخلوق ہے جس پر مخلوق کی طرح اللہ تعالیٰ کو اختیار و قدرت ہے۔

اس جواب سے یہ واضح ہو گیا کہ روح کو عام مادی اشیا پر قیاس نہیں کیا جاسکتا بلکہ وہ مادے کے بغیر اللہ کے حکم سے پیدا ہوئی ہے۔ انسان کے لئے روح کے بارے میں اتنا جان لینا ہی کافی ہے اس سے زیادہ علم نہ ہونے سے نہ تو اس کا کوئی دینی کام رہتا ہے اور نہ دنیوی، اسی لئے اللہ تعالیٰ نے روح کے بارے میں اسی قدر وضاحت فرمائی جس قدر کہ انسان کے لئے ضروری ہے۔ جہاں تک اس کی حقیقت کا تعلق ہے تو اس کو سمجھنا عام آدمی کے لئے تو کیا بڑے بڑے حکما اور عقلا کے لئے بھی آسان نہیں۔ اسی لئے اللہ تعالیٰ نے روح کی حقیقت کو بیان نہیں



صرفاً ہم نے طرح طرح سے بیان کیا۔ ہم نے کھوں کھول کر بیان کیا۔ تصریفاً سے ماضی۔

فاتی . سو اس نے انکار کیا۔ سو اس نے حکم نہ مانا۔ اباء سے ماضی۔

**تشریح:** یہاں اللہ تعالیٰ نے اپنا ایک عظیم اتقان انعام بیان فرمایا ہے جو اس نے اپنے حبیب ﷺ پر فرمایا ہے۔ وہ یہ کہ اللہ تعالیٰ نے آپ پر ایک کتاب نازل فرمائی جس میں آپ سے بھی کسی وقت باطل کا شامل ہونا ممکن ہے۔ اگر وہ چاہے تو اس وحی کو سب بھی کر سکتا ہے مگر یہ اس کا فضل ہے کہ اس نے ایسا نہیں کیا۔

کفار و مشرکین قرآن کریم کے بارے میں یہ بھی کہا کرتے تھے کہ اس قرآن میں کون سی خوبی ہے؟ اگرچہ ہیں تو ہم بھی ایسا کلام کہہ سکتے ہیں۔ اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے پوری دنیا کے جن و انس کو مخاطب کر کے فرمایا کہ اگر تم قرآن کو اللہ کا کلام نہیں مانتے بلکہ اس کو کسی انسان کا بنایا ہوا سمجھتے ہو تو پھر تم بھی تو انسان ہو۔ تم اس حبیب بنا کر دکھا دو اور اس کام میں جنوں کو بھی شامل کرو۔ تم سب مل کر بھی اس قرآن کی ایک سورت تو کیا اس کی ایک آیت کی مثل نہ بنا سکو گے۔ لہذا تم روح وغیرہ کے چکر میں پڑنے کے بجائے قرآن کریم میں غور و خوض کرو کہ جب جن و انس اس کی ایک آیت بنانے سے عاجز ہیں تو اس کے کلام الہی ہونے میں کیا شبہ ہے؟ جب قرآن مجید کا کلام الہی ہونا ثابت ہو گیا تو آنحضرت ﷺ کی نبوت و رسالت میں شبہ کی گنجائش کہاں؟

پھر فرمایا کہ ہم نے لوگوں کو سمجھانے کے لئے اس قرآن میں ہر قسم کا مضمون طرح طرح سے بیان کیا ہے پھر بھی کثر لوگوں نے کفر و انکار کے سوا قرآنی ہدایت میں سے کسی بات کو قبول نہیں کیا۔ (معارف اقرآن زمینی محمد شفیع ۵۱۸/۵، حقانی ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹)

## مشرکین کی فرمائشیں

۹۳، ۹۰. وَقَالُوا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ۝

أَوْ تَكُونُ لَكَ حَئَةً مِّنْ نَّحِيلٍ وَعَجِبَ فَتَفْخَرِ الْأَنْهَارُ حُلُلَهَا  
تَفْجِيرًا ۝ أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا رَعِمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا  
أَوْ تَأْتِي بَالِلًا وَالْمَلَائِكَةُ قَبِيلًا ۝ أَوْ يَكُونُ لَكَ نَيْتٌ مِّنْ  
زُخْرُفٍ أَوْ تَرْقَىٰ فِي السَّمَاءِ وَلَن نُّؤْمِنَ لِوَقْتِكَ حَتَّىٰ تُنْزِلَ  
عَلَيْنَا كِتَابًا تَفْقَرُوهٗ ۖ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيْ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا  
رَّسُولًا ۝

اور یہ لوگ کہتے ہیں کہ ہم ہرگز آپ پر ایمان نہیں لائیں گے جب  
تک کہ آپ ہماری زمین سے ایک چشمہ جاری نہ کر دیں یا آپ کے سائے  
کھجوروں اور انگوروں کا ایک باغ (پیدا) ہو جائے پھر اس باغ کے بیج  
میں جگہ جگہ بہت سی نہریں جاری کر دیں یا جیسا کہ آپ کا گدن ہے  
آپ آسمان کو ٹکڑے ٹکڑے کر کے ہم پر گرا دیں یا آپ اللہ اور اس  
کے فرشتوں کو (تارے) سامنے لے آئیں۔ یا آپ کے سائے سونے کا  
ایک گھر ہو جائے یا آپ آسمان میں چڑھ جائیں اور ہم آپ کے (آسمان  
پر) چڑھ جانے پر بھی ہرگز یقین نہیں کریں گے یہاں تک کہ آپ ہم  
پر ایسی کتاب نازل کر دیں جس کو ہم خود پڑھ لیا کریں۔ آپ کہہ دیجئے  
کہ میرا رب پاک ہے میں تو صرف ایک آدمی ہوں اس کا بھیجا ہوں۔

تَفْجِيرًا : تو پھاڑ ڈالے۔ تو بہا ڈالے۔ فَجْرٌ سے مضارع۔

يَنْبُوءًا : چشمہ۔ جمع يَنْبِيعٌ۔

حُلُلَهَا : اس (مونث) کے درمیان۔ واحد خَلَّلٌ۔

كِسْفًا : ٹکڑے۔ واحد كِسْفَةٌ۔

قَبِيلًا : مقابل۔ سامنے۔

زُخْرُوفٍ : سونا۔ سونا کرنا۔



توقی: تو ترقی کرے۔ تو چڑھ جائے۔ 'رقی' سے مضارع۔

تشریح: ان آیتوں میں مشرکین کے ان شبہات و مطالبات کا بیان ہے جو ان کو آنحضرت ﷺ کی نبوت و رسالت کے بارے میں تھے۔ چنانچہ ارشاد فرمایا کہ یہ لوگ قرآن کریم کا معجزہ ہونا ثابت ہونے کے باوجود، اپنے بغض و عناد کی بنا پر ایمان نہیں لاتے۔ بلکہ ڈھٹائی کے ساتھ کہتے ہیں کہ ہم آپ پر ہرگز ایمان نہیں لائیں گے یہاں تک کہ

۱۔ آپ ہمارے لئے سرزمین مکہ سے جہاں پانی کی قلت ہے، چشمہ جاری کر دیں جو کبھی خشک نہ ہو اور جس سے تمام اہل مکہ سیراب ہو جائیں۔

۲۔ یا خاص آپ کے لئے کھجوروں یا انگوروں کا کوئی باغ ہو اور پھر آپ اس باغ میں جگہ جگہ نہریں جاری کر دیں۔

۳۔ یا جیسا کہ آپ کہا کرتے ہیں ہم پر آسمان کے ٹکڑے گر ادیں۔

۴۔ یا آپ اللہ و فرشتوں کو ماکر ہمارے سامنے کھڑا کر دیں ہم ان کو اپنی آنکھوں سے دیکھ لیں اور وہ ہمارے سامنے یہ شہادت دیں کہ آپ اللہ کے رسول ہیں۔

۵۔ یا آپ کے پاس سونے کا گھر ہو جس سے آپ کی شان و شوکت ظاہر ہو۔

۶۔ یا آپ آسمان پر چڑھ جائیں و ہم اپنی آنکھوں سے آپ کو آسمان پر چڑھتا ہوا دیکھ لیں۔

۷۔ ہم آپ کے آسمان پر چڑھ جانے کے باوجود آپ پر ایمان نہیں لائیں گے یہاں

تک کہ آپ ہمارے لئے آسمان سے ایک لکھی ہوئی کتاب اتار کر لائیں جس کو ہم پڑھ لیں۔ اس میں یہ بات لکھی ہوئی ہو کہ یہ ہمارا رسول ہے تم اس کی اتباع کرو۔

اگر آپ ہماری ان باتوں کو پورا کر دیں گے تو ہم آپ کو سچا مان لیں گے ورجان لیں

گے کہ اللہ کے ہاں آپ کا بڑا مرتبہ ہے اور اس نے آپ کو رسول بنا کر بھیجا ہے۔

۸۔ ان کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے محمد ﷺ آپ ان کی خرافات کے

جواب میں کہہ دیجئے کہ یہ فرمائشیں ایسے شخص سے ہو سکتی ہیں جو اپنے لئے کمال قدرت کا

دعویدار ہو۔ میرا پروردگار اس سے پاک ہے کہ اس کی قدرت کا وہ میں کوئی اس کا شریک ہو۔

میں تو بس ایک انسان ہوں جس کو اللہ نے تمہاری ہدایت کے لئے بھیجا ہے۔ میرا کام تو اللہ کا پیغام اور اس کے احکام پہنچانا اور اس کے عذاب سے خبردار کرنا ہے۔ میری نبوت و رسالت کی تصدیق کے لئے تو اللہ تعالیٰ پہلے ہی بہت سے معجزے دکھا چکا ہے۔ جیسے شق القمر وغیرہ جو ان فرمائشی معجزوں سے کسی طرح کم نہیں۔

(روح المعانی ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۵۰، معارف، قرآن اور مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳)

## کافروں کو عذاب کی تہدید

۹۶، ۹۷ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا  
انْعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا ۖ قُلْ لَوْ كُنَّا فِي الْأَرْضِ مَلَكُةٌ  
يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنرْسِلُنَا عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا ۖ  
قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا نَّبِيِّ وَبَيْنَكُمْ ۖ إِنَّهُ كَانَ بِعَادِهِ  
خَبِيرًا بَصِيرًا ۝

اور جب بھی لوگوں کے پاس ہدایت پہنچی تو ان کو ایمان لانے سے صرف یہ بات مانع ہوئی کہ کہنے لگے کہ کیا اللہ نے ایک بشر کو رسول بنا کر بھیجا ہے۔ آپ کہہ دیجئے کہ اُسر زمین پر فرشتے ہوتے اور وہ اس پر چتے پھرتے تو ہم ان پر آسمان سے فرشتے ہی کو رسول بنا کر بھیجتے۔ آپ کہہ دیجئے کہ میرے اور تمہارے درمیان (حق کی) گواہی کے لئے اللہ کافی ہے کیونکہ وہ اپنے بندوں کو خوب جانتا (ور) دیکھتا ہے۔

تشریح: کثر ہوگ ایمان رنے در رسولوں کی اتباع سے اس بنا پر رک گئے کہ ان کو انسان کا پیغمبر ہونا عجیب لگا اسی سے انہوں نے نبوت بشری کا انکار کر دیا۔ لیکن ان کا یہ تعجب و انکار بیجا ہے۔ عقل و حکمت کا تقاضا ہے کہ رسول انہی لوگوں میں سے ہو جن کی طرف اس کو

بھیجا گیا ہے تاکہ وہ رسوں کی بات کو سمجھ سکیں، اس کے پاس اٹھ بیٹھ سکیں اور اس سے اپنا حال بیان کر سکیں۔ اگر کسی فرشتے کو رسول بنا کر بھیج دیا جاتا تو گوگ نہ تو اس سے مانوس ہو سکتے تھے اور نہ اس کے پاس اٹھ بیٹھ کر اس کو اپنے احوال بیان کر سکتے تھے۔ اسی لئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ گرزین پر فرشتے آباد ہوتے تو بلاشبہ ہم کسی آسمانی فرشتے ہی کو ان میں رسول بنا کر بھیجتے۔ چونکہ تم نسان ہو س لئے ہم نے تمہارے پاس نسان ہی کو رسول بنا کر بھیجا ہے۔

اے محمد ﷺ آپ ان کو بتا دیجئے کہ میرے اور تمہارے درمیان تو بس اللہ ہی کی شہادت کافی ہے کہ میں نے رسالت کا فرض ادا کر دیا اور تمہیں اس کا پیغام پہنچا دیا۔ میرا اور تمہارا فیصلہ اللہ ہی کرے گا۔ ہم میں سے جو حق پر ہو گا وہ اس کو جرد و ثواب دے گا اور جو باطل پر ہو گا اس کو سزا دے گا۔ کیونکہ وہ اپنے بندوں کے تمام ظہری اور باطنی احوال سے واقف ہے۔

(ابن کثیر ۶/۳، مظہری ۴/۴۳، ۴/۴۴، ۵)

## کافروں کا انجام

۹۸، ۹۷. وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ

أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ ۚ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَنَىٰ وَجُوهِهِمْ

عُمِّيًّا وَبُكْمًا وَصُمًّا ۖ مَا وَهَمُ عَنْهُمْ ۖ كُلَّمَا حَبَلَ رِذْلُهُمْ

سَعِيرًا ۖ ذَٰلِكَ جَزَاءُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَقَالُوا ۖ إِذَا

كُنَّا عِظَامًا وَرَفَاتًا ۖ إِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ۝

اور جس کو اللہ ہدایت دے وہی ہدایت پر ہے اور جس کو وہ گمراہ کر دے

تو آپ اللہ کے سوا کسی کو بھی ان کا مددگار نہ پائیں گے اور قیامت کے

دن ہم ان کو ندھے، گوشتے اور بہرے (بنا کر) منہ کے بل اٹھائیں

گے۔ ان کا ٹھکانا جہنم ہے۔ جب (آگ) ذرا دھیمی ہونے لگے گی تو ہم

اس کو ورزیدہ بھڑکا دیں گے۔ یہ ہے ان کی سزا اس لئے کہ انہوں نے

ہماری آیتوں کا انکار کیا تھا اور کہا تھا کہ جب ہم ہڈیاں ہو کر بالکل ریزہ ریزہ ہو جائیں گے تو کیا ہم از سر نو پیدا کر کے اٹھائے جائیں گے۔

غَمِنَا اندھے۔ واحد اَغْمَى

نَكَمْنَا گونگے۔ واحد اَبْكَمْ۔

ضَمَّا بہرے۔ بہرا ہونا۔ واحد اَضْمُ۔

حَبَّ : وہ دھیمی ہوئی۔ وہ بھٹی۔ غَبُوْا سے ماضی۔

مَعِيْرًا دیکھتی ہوئی آگ، دوزخ۔ سَعَرًا سے صفت مشبہ بمعنی مفعول۔

زَفَاتًا ٹوٹا ہوا۔ ریزہ ریزہ۔ بوسیدہ۔ زَفَتْ سے فاعل بمعنی مفعول۔

**تشریح:** ہدایت تو اللہ تعالیٰ ہی کے اختیار میں ہے۔ وہی جس کو چاہتا ہے ہدایت کا راستہ دکھاتا ہے اور جس کو اللہ گمراہ چھوڑ دے۔ اور اس کو آج رہی سے محفوظ نہ رکھے تو ایسے لوگوں کو کوئی فرشتہ یا انسان، کوئی بھی حمایتی نہیں ملے گا جو ان کو راہ راست پر ڈال سکے۔ قیامت کے روز اللہ ان کو نہ دھما، گونگا اور بہرا اٹھائے گا۔ حشر میں وہ منہ کے بل چل کر سنیں گے یعنی سرنگوں اور ذلیل ہو کر آئیں گے پھر ان کا ٹھکانا جہنم ہو گا۔ جہنم کی آگ جب بھی ذرا دھیمی ہونے لگے گی تو اللہ تعالیٰ فوراً ہی اس کو اور زیا دہ بھڑکا دے گا۔ یہ سزا ان کو اس نئے دی جائے گی کہ انہوں نے اللہ کی آیتوں کا انکار کیا تھا۔ اس کی دلیلوں کو غلط جانتے تھے اور قیامت کے قائل نہ تھے اور کہتے تھے کہ بوسیدہ ہڈیاں ہو جانے اور مٹی سے ریزوں سے مل جانے کے بعد دوبارہ ایسے زندہ ہو جائیں گے۔

نسائی، حاکم و ربیعہ نے حضرت ابوذر کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ قیامت کے روز لوگوں کی تین جماعتیں (بنا کر) اٹھائی جائیں گی۔ ایک جماعت کپڑے پہنے ہوئے، کھانے پئے ہوئے اور سوار یوں پر سوار ہوگی اور ایک جماعت پیسے چسے گی اور ایک جماعت کو فرشتے منہ کے بل گھسیٹیں گے۔

آیت میں اندھے، گونگے اور بہرے ہونے کا مطلب یہ ہے کہ ان کے سامنے کوئی ایسی صورت نہیں آئے گی جس کو دیکھ کر ان کی آنکھیں ٹھنڈی ہوں۔ وہ کوئی ایسا اندر بیان نہ

کر سکیں گے جو قابل قبول ہو۔ کوئی خوش کن بات ان کے کانوں میں نہیں پڑے گی کیونکہ دنیا میں قدرت کی نشانیاں دیکھنے سے ان کی آنکھیں اندھی تھیں۔ کلام حق سننے سے ان کے کان بہرے تھے اور کلمہ حق بولنے سے ان کی زبانیں گونگی تھیں۔

بعض اہل تفسیر نے کہا کہ مطلب یہ ہے حشر کے وقت تو واقعی سب کافر اندھے، گونگے اور بہرے ہوں گے لیکن دوزخ کے سامنے جانے اور حساب کے لئے پیش ہوتے وقت وہ دیکھ بھی سکیں گے، سن بھی سکیں گے اور بول بھی سکیں گے۔

(مظہری ۴۹۳، ۵۴۹، ۵، حقانی ۱۷۸، ۱۷۹، ۳)

## حیات بعد الحیات کے دلائل

۱۰۰، ۹۹ اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ قَادِرٌ عَلٰى  
اَنْ يُخَلِّقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ اَجَلًا لَا رَيْبَ ۚ فَاَبٰى الظَّالِمُونَ  
اِلَّا كُفُوًا ۝ قُلْ لَوْ اَنْتُمْ تَمْلِكُوْنَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّيْٓ اِذَا لَا  
مُسْكُتُمْ خَشِيَةَ الْاِنْفَاقِ ۚ وَكَانَ الْاِنْسَانُ قَتُوْرًا ۝

اور کیا وہ نہیں دیکھتے کہ جس اللہ نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا ہے وہ ان جیسے اور بھی پیدا کرنے پر قادر ہے اور اس نے ان کے لئے ایک ميعاد مقرر کر رکھی ہے۔ اس میں ذرا بھی شک (کی گنجائش) نہیں۔ اس پر بھی کافرانکار کے بغیر نہ رہے۔ آپ کہہ دیجئے کہ اگر میرے رحمت کے خزانے تمہارے ہاتھ میں ہوتے تو تم خرچ ہو جانے کے ڈر سے ان کو روک کر رکھتے اور انسان بڑا تنگ دل واقع ہوا ہے۔

اَجَلًا: وقت، موت، مہلت، مدت جمع اَحَالٌ۔

مُسْكُتُمْ: تم نے روک کر رکھا۔ تم نے بند رکھا۔ اَمْسَاكُ سے، مضی۔

اِنْفَاقٍ: خرچ کرنا۔ مصدر ہے۔

فَتَوَرَّأَ: کنجوس۔ بخیل۔ متکدل۔ فتور سے صفت مشبہ۔

تشریح: منکرین حشر تعجب سے کہتے تھے کہ بوسیدہ ہڈیاں ہو جانے اور ریزہ ریزہ ہو کر مٹی میں مل جانے کے بعد ہم دوبارہ کیسے زندہ ہو جائیں گے۔ قرآن کریم نے اس کا جواب مختلف مقامات پر مختلف طریقے سے دیا ہے۔ یہاں فرمایا کہ کیا تم نہیں جانتے کہ جس اللہ نے آسمانوں اور زمین جیسے بڑے بڑے اجسام بغیر نمونے کے پیدا کئے ہیں۔ اس کے لئے تم جیسی چھوٹی چیز کا دوبارہ پیدا کرنا کیا مشکل ہے۔ بلاشبہ وہ تمہیں اور تمہارے جیسے سب آدمیوں کو بے تکلف پیدا کر سکتا ہے۔ البتہ سب کے لئے قبروں سے اٹھنے اور دوبارہ زندہ ہونے کا ایک وقت مقرر ہے جو آکر رہے گا۔ ایسے واضح مضامین اور دلائل سن کر بھی یہ ظالم اپنے کفر و کمرابی پر قائم ہیں۔

اے محمد ﷺ آپ ان سے کہہ دیجئے کہ تمہاری فطرت میں تو بخل ہے۔ اگر تمہارے ہاتھ میں رحمت کے خزانے آجاتے تو تم کسی مستحق کو دینے سے اس لئے گھبراتے کہ کہیں سارا خرچ نہ ہو جائے اور میں خالی ہاتھ رہ جاؤں یا جس پر میں آج خرچ کرتا ہوں کہیں کل وہ میری ہمسری نہ کرنے لگے سو تم کہاں گوارا کر سکتے تھے کہ مکہ و طائف کے بڑے متکبر اور دولت مند سرداروں کو چھوڑ کر وحی و نبوت کی یہ بیٹں بہاد دولت بنی ہاشم کے ایک در یتیم کو مل جائے یہ اللہ تعالیٰ کا فیض ہے کہ وہ جس میں جیسی استعداد اور قابلیت دیکھتا ہے اس کو ویسے ہی کمالات و انعامات سے نواز دیتا ہے۔ تمہارے تعصب اور عناد سے اللہ کا فضل نہیں رک سکتا۔ محمد ﷺ کی اتباع کرنے والوں کو ان کے طفیل جو انعامات ملنے والے ہیں وہ مل کر رہیں گے۔

(عثمانی ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱۳، ۱۶۱۴، ۱۶۱۵، ۱۶۱۶، ۱۶۱۷، ۱۶۱۸، ۱۶۱۹، ۱۶۲۰، ۱۶۲۱، ۱۶۲۲، ۱۶۲۳، ۱۶۲۴، ۱۶۲۵، ۱۶۲۶، ۱۶۲۷، ۱۶۲۸، ۱۶۲۹، ۱۶۳۰، ۱۶۳۱، ۱۶۳۲، ۱۶۳۳، ۱۶۳۴، ۱۶۳۵، ۱۶۳۶، ۱۶۳۷، ۱۶۳۸، ۱۶۳۹، ۱۶۴۰، ۱۶۴۱، ۱۶۴۲، ۱۶۴۳، ۱۶۴۴، ۱۶۴۵، ۱۶۴۶، ۱۶۴۷، ۱۶۴۸، ۱۶۴۹، ۱۶۵۰، ۱۶۵۱، ۱۶۵۲، ۱۶۵۳، ۱۶۵۴، ۱۶۵۵، ۱۶۵۶، ۱۶۵۷، ۱۶۵۸، ۱۶۵۹، ۱۶۶۰، ۱۶۶۱، ۱۶۶۲، ۱۶۶۳، ۱۶۶۴، ۱۶۶۵، ۱۶۶۶، ۱۶۶۷، ۱۶۶۸، ۱۶۶۹، ۱۶۷۰، ۱۶۷۱، ۱۶۷۲، ۱۶۷۳، ۱۶۷۴، ۱۶۷۵، ۱۶۷۶، ۱۶۷۷، ۱۶۷۸، ۱۶۷۹، ۱۶۸۰، ۱۶۸۱، ۱۶۸۲، ۱۶۸۳، ۱۶۸۴، ۱۶۸۵، ۱۶۸۶، ۱۶۸۷، ۱۶۸۸، ۱۶۸۹، ۱۶۹۰، ۱۶۹۱، ۱۶۹۲، ۱۶۹۳، ۱۶۹۴، ۱۶۹۵، ۱۶۹۶، ۱۶۹۷، ۱۶۹۸، ۱۶۹۹، ۱۷۰۰، ۱۷۰۱، ۱۷۰۲، ۱۷۰۳، ۱۷۰۴، ۱۷۰۵، ۱۷۰۶، ۱۷۰۷، ۱۷۰۸، ۱۷۰۹، ۱۷۱۰، ۱۷۱۱، ۱۷۱۲، ۱۷۱۳، ۱۷۱۴، ۱۷۱۵، ۱۷۱۶، ۱۷۱۷، ۱۷۱۸، ۱۷۱۹، ۱۷۲۰، ۱۷۲۱، ۱۷۲۲، ۱۷۲۳، ۱۷۲۴، ۱۷۲۵، ۱۷۲۶، ۱۷۲۷، ۱۷۲۸، ۱۷۲۹، ۱۷۳۰، ۱۷۳۱، ۱۷۳۲، ۱۷۳۳، ۱۷۳۴، ۱۷۳۵، ۱۷۳۶، ۱۷۳۷، ۱۷۳۸، ۱۷۳۹، ۱۷۴۰، ۱۷۴۱، ۱۷۴۲، ۱۷۴۳، ۱۷۴۴، ۱۷۴۵، ۱۷۴۶، ۱۷۴۷، ۱۷۴۸، ۱۷۴۹، ۱۷۵۰، ۱۷۵۱، ۱۷۵۲، ۱۷۵۳، ۱۷۵۴، ۱۷۵۵، ۱۷۵۶، ۱۷۵۷، ۱۷۵۸، ۱۷۵۹، ۱۷۶۰، ۱۷۶۱، ۱۷۶۲، ۱۷۶۳، ۱۷۶۴، ۱۷۶۵، ۱۷۶۶، ۱۷۶۷، ۱۷۶۸، ۱۷۶۹، ۱۷۷۰، ۱۷۷۱، ۱۷۷۲، ۱۷۷۳، ۱۷۷۴، ۱۷۷۵، ۱۷۷۶، ۱۷۷۷، ۱۷۷۸، ۱۷۷۹، ۱۷۸۰، ۱۷۸۱، ۱۷۸۲، ۱۷۸۳، ۱۷۸۴، ۱۷۸۵، ۱۷۸۶، ۱۷۸۷، ۱۷۸۸، ۱۷۸۹، ۱۷۹۰، ۱۷۹۱، ۱۷۹۲، ۱۷۹۳، ۱۷۹۴، ۱۷۹۵، ۱۷۹۶، ۱۷۹۷، ۱۷۹۸، ۱۷۹۹، ۱۸۰۰، ۱۸۰۱، ۱۸۰۲، ۱۸۰۳، ۱۸۰۴، ۱۸۰۵، ۱۸۰۶، ۱۸۰۷، ۱۸۰۸، ۱۸۰۹، ۱۸۱۰، ۱۸۱۱، ۱۸۱۲، ۱۸۱۳، ۱۸۱۴، ۱۸۱۵، ۱۸۱۶، ۱۸۱۷، ۱۸۱۸، ۱۸۱۹، ۱۸۲۰، ۱۸۲۱، ۱۸۲۲، ۱۸۲۳، ۱۸۲۴، ۱۸۲۵، ۱۸۲۶، ۱۸۲۷، ۱۸۲۸، ۱۸۲۹، ۱۸۳۰، ۱۸۳۱، ۱۸۳۲، ۱۸۳۳، ۱۸۳۴، ۱۸۳۵، ۱۸۳۶، ۱۸۳۷، ۱۸۳۸، ۱۸۳۹، ۱۸۴۰، ۱۸۴۱، ۱۸۴۲، ۱۸۴۳، ۱۸۴۴، ۱۸۴۵، ۱۸۴۶، ۱۸۴۷، ۱۸۴۸، ۱۸۴۹، ۱۸۵۰، ۱۸۵۱، ۱۸۵۲، ۱۸۵۳، ۱۸۵۴، ۱۸۵۵، ۱۸۵۶، ۱۸۵۷، ۱۸۵۸، ۱۸۵۹، ۱۸۶۰، ۱۸۶۱، ۱۸۶۲، ۱۸۶۳، ۱۸۶۴، ۱۸۶۵، ۱۸۶۶، ۱۸۶۷، ۱۸۶۸، ۱۸۶۹، ۱۸۷۰، ۱۸۷۱، ۱۸۷۲، ۱۸۷۳، ۱۸۷۴، ۱۸۷۵، ۱۸۷۶، ۱۸۷۷، ۱۸۷۸، ۱۸۷۹، ۱۸۸۰، ۱۸۸۱، ۱۸۸۲، ۱۸۸۳، ۱۸۸۴، ۱۸۸۵، ۱۸۸۶، ۱۸۸۷، ۱۸۸۸، ۱۸۸۹، ۱۸۹۰، ۱۸۹۱، ۱۸۹۲، ۱۸۹۳، ۱۸۹۴، ۱۸۹۵، ۱۸۹۶، ۱۸۹۷، ۱۸۹۸، ۱۸۹۹، ۱۹۰۰، ۱۹۰۱، ۱۹۰۲، ۱۹۰۳، ۱۹۰۴، ۱۹۰۵، ۱۹۰۶، ۱۹۰۷، ۱۹۰۸، ۱۹۰۹، ۱۹۱۰، ۱۹۱۱، ۱۹۱۲، ۱۹۱۳، ۱۹۱۴، ۱۹۱۵، ۱۹۱۶، ۱۹۱۷، ۱۹۱۸، ۱۹۱۹، ۱۹۲۰، ۱۹۲۱، ۱۹۲۲، ۱۹۲۳، ۱۹۲۴، ۱۹۲۵، ۱۹۲۶، ۱۹۲۷، ۱۹۲۸، ۱۹۲۹، ۱۹۳۰، ۱۹۳۱، ۱۹۳۲، ۱۹۳۳، ۱۹۳۴، ۱۹۳۵، ۱۹۳۶، ۱۹۳۷، ۱۹۳۸، ۱۹۳۹، ۱۹۴۰، ۱۹۴۱، ۱۹۴۲، ۱۹۴۳، ۱۹۴۴، ۱۹۴۵، ۱۹۴۶، ۱۹۴۷، ۱۹۴۸، ۱۹۴۹، ۱۹۵۰، ۱۹۵۱، ۱۹۵۲، ۱۹۵۳، ۱۹۵۴، ۱۹۵۵، ۱۹۵۶، ۱۹۵۷، ۱۹۵۸، ۱۹۵۹، ۱۹۶۰، ۱۹۶۱، ۱۹۶۲، ۱۹۶۳، ۱۹۶۴، ۱۹۶۵، ۱۹۶۶، ۱۹۶۷، ۱۹۶۸، ۱۹۶۹، ۱۹۷۰، ۱۹۷۱، ۱۹۷۲، ۱۹۷۳، ۱۹۷۴، ۱۹۷۵، ۱۹۷۶، ۱۹۷۷، ۱۹۷۸، ۱۹۷۹، ۱۹۸۰، ۱۹۸۱، ۱۹۸۲، ۱۹۸۳، ۱۹۸۴، ۱۹۸۵، ۱۹۸۶، ۱۹۸۷، ۱۹۸۸، ۱۹۸۹، ۱۹۹۰، ۱۹۹۱، ۱۹۹۲، ۱۹۹۳، ۱۹۹۴، ۱۹۹۵، ۱۹۹۶، ۱۹۹۷، ۱۹۹۸، ۱۹۹۹، ۲۰۰۰، ۲۰۰۱، ۲۰۰۲، ۲۰۰۳، ۲۰۰۴، ۲۰۰۵، ۲۰۰۶، ۲۰۰۷، ۲۰۰۸، ۲۰۰۹، ۲۰۱۰، ۲۰۱۱، ۲۰۱۲، ۲۰۱۳، ۲۰۱۴، ۲۰

مَنْحُورًا ۝ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَتَىٰ أَنْزَلَ هَٰؤُلَاءِ ۖ إِلَّا رِثَ  
السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ بَصَآئِرٌ ۖ وَآبِئِي لَأُطْلِكَ يَمْرُءُونَ  
مَنْحُورًا ۝ فَاَرَادَ اَنْ يَسْتَهْرِهْمُ مِّنَ ٱلْأَرْضِ فَاَعْرَفَهُ و مِّنْ  
مَّعَدٍ جَمِيعًا ۝ وَ قُلْنَا مِّنْ نَّعْدِهِ لِنَبِئِ اِسْرَآءِیْلَ اَسْكُنُوا  
الْاَرْضَ لَآذَا جَآءَ وَعْدُ الْاٰخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ۝

اور ابتہ ہم نے موسیٰ کو نو واضح نشانیوں دی تھیں۔ سو تم بنی اسرائیل سے پوچھ لو کہ جب موسیٰ ان کے پاس آئے تو فرعون نے ان سے کہا کہ اے موسیٰ میرے خیال میں تو تم پر جادو کیا گیا ہے۔ موسیٰ نے کہا کہ البتہ تو جانتا ہے کہ ان (نشانوں) کو جو بصیرت کے لئے ہیں، آسمانوں اور زمین کے رب کے سوا کسی نے نازل نہیں کیا اور اے فرعون میرے خیال میں تو تیری ہدایت کا وقت آگیا ہے، پھر فرعون نے چاہا کہ اس سر زمین سے بنی اسرائیل کے قدم اکھاڑ دے تو ہم نے اس کو اور اس کے تمام ساتھیوں کو غرق کر دیا اور اس کے بعد ہم نے بنی اسرائیل سے کہا کہ تم اس سر زمین پر رہو سہو۔ پھر جب آخرت کا وعدہ آجائے گا تو ہم تم سب کو سمیٹ کر لے آئیں گے۔

مَنْحُورًا۔ ملعون۔ ہلاک کیا ہوا۔ اَسْرَآءِیْلَ سے اسم مفعول۔

يَسْتَهْرِهْمُ۔ ان کے قدم اکھاڑ دینا۔ اَنْ کو بہکا دینا۔ اَسْتَفْرَازًا سے مضارع بمعنی مصدر۔

لَفِيفًا۔ لپیٹ کر۔ جمع کر کے۔ لَفًا سے صفت مشبہ بمعنی مفعول۔

تشریح: ان آیتوں میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کے معجزوں کا ذکر ہے جو اللہ تعالیٰ

نے ان کو فرعون اور اس کی قوم کی تہدید کے لئے عطا فرمائے تھے۔ اس کے باوجود وہ ایمان نہیں لائے بالآخر وہ ہلاک اور غرق ہوئے۔ یہی حال مشرکین مکہ کا ہے۔ اُن کی خوش بختی کے مطابق معجزاتِ خیر بھی رد کیے جائیں تب بھی یہ آنحضرت ﷺ کی تکذیب کریں گے۔

جس طرح متکبر و سرکش فرعون اور اس کی قوم حضرت موسیٰ کا مقابلہ نہ کر سکی اسی طرح مشرکین مکہ بھی رسول اللہ کا مقابلہ نہ کر سکیں گے۔ جس طرح فرعون اور اس کی قوم کے غرق ہونے کے بعد اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل کو سرزمین مصر کا وارث بنایا اسی طرح عنقریب مکہ فتح ہو گا اور محمد رسول اللہ ﷺ کے اصحاب پہلے سرزمین عرب کے وارث ہوں گے۔ پھر سرزمین شام کے وارث بنیں گے جو بنی اسرائیل کا آبائی مسکن ہے۔

آیت میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کو نو آیات بینات عطا فرمانے کا ذکر ہے۔ آیت کا لفظ معجزے کے معنی میں بھی آتا ہے اور احکام الہیہ کے معنی میں بھی۔ یہاں دونوں معنوں کا احتمال ہے۔

عبدالرزاق، سعید بن منصور، ابن جریر، ابن المنذر اور ابن ابی حاتم نے ابن عباس کے طرق سے یہ نو معجزے اس طرح شمار کئے ہیں۔

- ۱۔ حضرت موسیٰ کا عصا جو اڑدھا بن جاتا تھا۔
- ۲۔ ید بیضاء جب حضرت موسیٰ اپنے ہاتھ کو گریبان میں ڈال کر نکالتے تو وہ چمکنے لگتا تھا۔
- ۳۔ طوفان کا عذاب
- ۴۔ نڈی دل کا عذاب
- ۵۔ بدن کے کپڑوں میں بے حد جو نہیں پیدا کر دی گئیں جن سے بچنے کی کوئی صورت نہ رہی۔

- ۶۔ مینڈکوں کا عذاب، ہر کھانے پینے کی چیز میں مینڈک آجاتے تھے۔
- ۷۔ خون کا عذاب، ہر برتن اور کھانے پینے کی چیزوں میں خون مل جاتا تھا۔
- ۸۔ قحط۔

- ۹۔ پھلوں کا نقصان۔ (روح المعانی ۱۸۲/۱۵)

ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے ایک دوسری روایت میں حضرت موسیٰ کے نو معجزے اس طرح بیان کئے۔

- ۱۔ ید بیضاء، ۲۔ زبان کی ملکیت کا دور ہونا، ۳۔ عصا، ۴۔ بحر، ۵۔ طوفان کا عذاب،



۶۔ نذی کا عذاب، ۷۔ جوفس کا عذاب، ۸۔ مینڈک کا عذاب اور ۹۔ خون کا عذاب۔

(روح المعانی ۱۵/۱۸۲)

احمد، بیہقی، طبرانی، نسائی، ابن ماجہ و ترمذی کی ایک صحیح حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں آیت سے مراد احکام یہیہ ہیں چنانچہ حضرت صفوان بن عسال فرماتے ہیں ایک یہودی نے اپنے ایک ساتھی سے کہا کہ مجھے اس نبی کے پاس لے چلو۔ اس نے کہا کہ نبی نہ کہو مگر ان کو خبر ہو گئی کہ ہم بھی ان کو نبی کہتے ہیں تو ان کی چار کھینچیں ہو جائیں گی یعنی ان کو فخر و مسرت کا موقع مل جائے گا۔ پھر وہ دونوں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور دریافت کیا کہ موسیٰ علیہ السلام کو جو نو آیات بینات دی گئی تھیں وہ کیا ہیں۔ آپ نے فرمایا

۱۔ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو، ۲۔ زنا نہ کرو، ۳۔ جس جان کو اللہ نے حرام کیا ہے اس کو ناحق قتل نہ کرو، ۴۔ چوری نہ کرو، ۵۔ جادو نہ کرو، ۶۔ سود نہ کھاؤ، ۷۔ کسی بے گناہ پر جھوٹا الزام لگا کر قتل و سزا کے لئے اس کو بادشاہ کے پاس نہ لے جاؤ، ۸۔ پاک دامن عورت پر بدکاری کی تہمت نہ لگاؤ، ۹۔ میدان جنگ سے جان بچ کر نہ بھاگو۔ اے یہود! خاص تمہارے لئے یہ حکم بھی ہے کہ یوم سبت (سنیچر) کے احکام جو خاص طور پر تمہیں دیئے گئے ہیں ان میں حد سے تجاوز نہ کرو۔ یہ باتیں سن کر دونوں یہودیوں نے آپ کے ہاتھوں اور پاؤں کو بوسہ دیا اور کہا کہ ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپ اللہ کے نبی ہیں۔ (روح المعانی ۱۵/۱۸۳)

## قرآن کا حق ہونا

۱۰۶، ۱۰۵۔ وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ ۖ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا

وَنَذِيرًا ۝ وَفَرَأَيْنَا فَزْفَرَهُ لِقَرَاءَةِ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَ

نَزْلَهُ نَزِيلًا ۝

اور ہم نے اس (قرآن) کو حق کے ساتھ نازل کیا ہے اور وہ حق ہی کے

ساتھ نازل ہوا اور ہم نے آپ کو بشارت دینے والا اور ڈرانے والا بنا کر

بھیجا ہے اور ہم نے قرآن کو جزو جزو کر کے نازل کیا ہے تاکہ آپ  
لوگوں کے سامنے اس کو ٹھہر ٹھہر کر پڑھیں اور اسی لئے ہم نے اس کو  
تھوڑا تھوڑا کر کے نازل کیا ہے۔

فرقہ : ہم نے اس (قرآن) کو جدا جدا کیا۔ ہم نے اس کو تھوڑا تھوڑا نازل کیا۔ فرقہ سے  
ماضی۔

مُکَبَّ : ٹھہر ٹھہر کر۔ آہستہ مصدر ہے۔

تشریح : اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ قرآن کریم حق کے ساتھ نازل ہوا ہے اور یہ  
سراسر حق ہی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کو اپنے علم کے ساتھ نازل فرمایا ہے۔ اس کی حقانیت پر وہ  
خود بھی شہد ہے اور فرشتے بھی گواہ ہیں۔ جس طرح حق والے نے اس کو حق کے ساتھ نازل  
کیا ہے اسی طرح حق کے ساتھ یہ آپ تک پہنچا ہے۔ نہ راستے میں کوئی باطل اس میں شامل ہوا  
اور نہ باطل کی یہ شان کہ وہ اس کے ساتھ مخلوط ہو سکے۔ یہ کمی و بیشی سے بالکل محفوظ ہے اور  
پوری طاقت والے امانت دار فرشتے کی معرفت نازل ہوا ہے۔ جو آسمان میں عزت والا و سردار  
ہے۔

اے محمد ﷺ آپ کا کام تو مومنوں کو خوشخبری سنانا اور کافروں کو ڈرانا ہے۔ اس  
قرآن کو پہلے ہم نے لوح محفوظ سے بیت احزات پر نازل کیا جو پہلے آسمان میں ہے۔ پھر وہاں  
سے تھوڑا تھوڑا کر کے ضرورت کے مطابق تیس سال میں آنحضرت ﷺ کے قلب مبارک  
پر نازل ہوا تاکہ آپ سہولت کے ساتھ تھوڑا تھوڑا کر کے لوگوں کو سنادیں۔ ہم نے بھی اس کو  
تھوڑا تھوڑا کر کے ہی نازل کیا ہے۔ (ابن کثیر ۶۸/۳)

## قرآن کی تاثیر

۱۰۹، ۱۰۷ قُلْ آمِنُوا بِهٖ اَوَّلًا تُؤْمِنُوْا ۙ اِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلَةِ اِذَا  
يُنْتَلٰی عَلَيْهِمْ يَحْرُوْنَ لِلْاَذْقَانِ سَجْدًا ۝ وَيَقُوْلُوْنَ سُبْحٰنَ

رَبَّآ اِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ۝ وَيَخْرُونَ لِاَذْقَانِ

يَسْكُونُ وَيَرْبِدُ هُمْ خَشُوعًا ۝

آپ کہہ دیجئے کہ تم اس (قرآن) پر ایمان لاؤ یا نہ لاؤ۔ جن لوگوں کو اس سے پہلے علم دیا گیا تو جب ان کے سامنے اس قرآن کی تلاوت کی جاتی ہے تو وہ ٹھوڑیوں کے بل سجدے میں گر پڑتے ہیں اور وہ کہتے ہیں کہ ہمارا رب پاک ہے۔ بے شک ہمارے رب کا وعدہ پورا ہو کر رہے گا۔ اور وہ روتے ہوئے ٹھوڑیوں کے بل رتے ہیں اور یہ (قرآن) ان کا خشوع اور بڑھادیتا ہے۔

يَخْرُونَ : وہ گرتے ہیں۔ خَوْ وُخُورٌ سے مضارع۔

اَذْقَانِ : ٹھوڑیاں۔ واحد۔ دَقْنٌ۔

يَسْكُونُ : وہ روتے ہیں۔ وہ آواز اری رتے ہیں۔ سَكَاءٌ سے مضارع۔

**تشریح:** قرآن کی صداقت و حقانیت کا انحصار تمہارا۔ ایمان لانے پر موقوف نہیں۔ تم مانو یا نہ مانو قرآن اپنی ذات میں اللہ کا کلام ہے اور بلاشبہ برحق ہے۔ اس کا ذکر سابقہ آسمانی کتابوں میں چلا آ رہا ہے جو اہل کتب نیک و صالح ہیں اور اللہ کی کتاب پر عمل کرتے ہیں اور انہوں نے اگلی کتابوں میں کوئی تحریف نہیں کی وہ تو اس قرآن کو سنتے ہی بے چین ہو کر ٹھوڑیوں کے بل سجدے میں گر پڑتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہمارا رب وعدہ خلافی سے پاک ہے اس نے سابقہ کتب میں محمد ﷺ کو بھیجنے اور قرآن نازل کرنے کا جو وعدہ کیا تھا وہ سچا ہے۔ آج اس کو پورا ہوتا دیکھ کر خوشی سے اپنے رب کی تسبیح بیان کرتے ہیں اور اس کے وعدے کی سچائی کا اقرار کرتے ہیں۔ خشوع و خضوع اور عاجزی کے ساتھ گڑگڑاتے ہوئے اللہ کے سامنے ٹھوڑیوں کے بل سجدے میں گر پڑتے ہیں۔

حضرت حکیم بن حزام کا بیان ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے خود رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ تین (طرح کی) آنکھوں پر آگ حرام کر دی گئی۔ (ایک) وہ آنکھ جو اللہ کے خوف سے روئی، (دوسری) وہ آنکھ جو اللہ کی راہ میں بیدار رہی۔ (تیسری) وہ آنکھ جو ممنوعات

خداوندی سے بند رکھی گئی۔

ابن ماجہ نے حضرت بن مسعود کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس مومن بندے کی آنکھ سے اللہ کے خوف سے آنسو نکلتے ہیں خواہ کبھی کے سر کے برابر ہوں، اللہ نے سگ کو اس پر حرام کر دیا ہے۔ (ابن کثیر ۶۸/۳، مظہری ۴۹۹، ۵۰۰/۵)

## اللہ کے اسماء حسنیٰ

۱۰، ۱۱۔ قُلْ اَدْعُوا اللّٰهَ وَاِذْعُوا الرَّحْمٰنَ ۖ اَيُّمَا مَا تَدْعُوْا فَاِنَّهٗ اِلٰهَ سَمَآءِ  
الْحُسْنٰی ۚ وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ  
ذٰلِكَ سَبِيْلًا ۝ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ  
لَهٗ شَرِيْكٌ فِی الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهٗ وَلِیُّ مِّنَ الدَّٰلِ وَكَبِّرْهُ  
تَكْبِيْرًا ۝

آپ کہہ دیجئے کہ اللہ کو پکارو یا رحمن کو پکارو۔ جس نام سے بھی تم پکارو، سو تمام اچھے نام اسی کے ہیں اور اپنی نماز میں نہ تو بہت بلند آواز سے پڑھیے اور نہ بالکل چپکے سے بلکہ درمیانی راہ اختیار کیجئے اور کہہ دیجئے کہ تمام خوبیاں اللہ ہی کے لئے ہیں جو نہ ولاد رکھتا ہے ورنہ سلطنت میں اس کا کوئی شریک ہے اور نہ وہ کمزور و عاجز ہے کہ کوئی اس کا مددگار ہو اور اس کی خوب بڑائی بیان کر۔

شان نزول: بغوی نے حضرت بن عباس کے حوالے سے بیان کیا کہ مکہ میں ایک رات کو (نماز کے دوران) مسجد میں آپ نے فرمایا یا اے یار رحمن۔ (یہ سن کر) جو جہل کہنے لگا کہ محمد (ﷺ) ہمیں تو ہمارے معبودوں (کو پکارنے) سے منع کرتے ہیں در خود دو معبودوں کو پکارتے ہیں۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (مظہری ۵۰۱/۵)

**تشریح:** مشرکین مکہ اللہ کی رحمت کی صفت کا انکار کرتے تھے اور رحمن کو اللہ کا نام نہیں سمجھتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے آنحضرت ﷺ کو مخاطب کر کے فرمایا کہ آپ ان مشرکوں کو بتا دیجئے کہ تم اللہ کو، اللہ کہہ کر پکار دیا رحمن کہہ کر، دونوں طرح صحیح ہے کیونکہ اس کے اچھے اچھے نام بہت سارے ہیں۔ جن سے اس کی صفات جلال و جہاں کا ظہور اور ہر عیب و نقص سے پاکی کا مظاہرہ ہوتا ہے۔

پھر فرمایا کہ اپنی نماز کو نہ تو بہت بلند آواز سے پڑھو اور نہ بالکل خاموشی سے بلکہ درمیانی آواز سے پڑھو۔ یہاں الصلوٰۃ سے مراد رات کی نماز ہے خواہ وہ فرض ہو جیسے مغرب، عشاء یا نفل جیسے تہجد وغیرہ کیونکہ دن کی نماز میں (ظہر، عصر) تو باجماع امت سرئی ہیں۔ ان میں جہر کے ساتھ قرأت نہیں کی جاتی۔

اے محمد ﷺ آپ کہہ دیجئے کہ تمام خوبیاں اس اللہ کے لئے خاص ہیں جو واحد احد اور صمد ہے۔ نہ اس کے ماں باپ، نہ اولاد۔ نہ وہ ایسا حقیر کہ کسی کی حمایت کا محتاج ہو یا اسے وزیر و مشیر کی حاجت ہو بلکہ تمام چیزوں کا خالق و مالک صرف وہی ہے۔ اس لئے آپ ہر وقت اس کی عظمت و جلالت، کبریائی اور بزرگی بیان کرتے رہیے۔

(ابن کثیر ۶/۳۸، مظہری ۵۰۱، ۵۰۳/۵)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## سورۃ کہف

وجہ تسمیہ : اس سورۃ کو سورۃ کہف اس لئے کہتے ہیں کہ اس میں ن لوگوں کے حیرت انگیز حالات کا بیان ہے جو کہف یعنی غار میں تین سو نو برس تک سوئے رہے تھے۔

(حقانی ۱۸۶/۳)

تعارف : اس میں بارہ رکوع، ایک سو دس آیتیں، ۱۲۰۱ کلمات و ۶۶۲۰ حروف ہیں۔ یہ سورت مکہ میں نازل ہوئی۔ اس کا آغاز تجمید سے ہوا اور اختتام توحید و رسالت پر۔ شروع میں اصحاب کہف کا واقعہ ہے اس کے بعد فنا و زوال اور قیامت و آخرت کا بیان ہے۔ پھر حضرت موسیٰ اور حضرت خضر علیہ السلام کا واقعہ بیان کیا گیا ہے تاکہ معلوم ہو جائے کہ بندے کو جو علم دیا گیا ہے وہ قلیل ہے۔ کسی کو اللہ نے کوئی علم دیا اور کسی کو کوئی دوسرا علم دیا۔ پیغمبر خواہ کتنا ہی اوالعزم کیوں نہ ہو اس کے سے ضروری نہیں کہ وہ تمام علوم سے وقف ہو۔ آخر میں ذوالنقرین کا حال بیان ہوا ہے۔ اس کے ساتھ ہی قیامت و رعام آخرت کا دوبارہ ذکر ہے۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۳۸۳/۳)

فضائل : دینی نے مسند احمد دوس میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب یہ سورۃ نازل ہوئی تو مستربز و فرشتے اس کے ہمراہ آئے۔

(روح المعانی ۱۹۹/۱۵)

ایک ور روایت میں، جس کو احمد، مسلم، نسائی اور ابن حبان نے روایت کیا، ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس نے سورۃ کہف کی آخری دس آیتیں پڑھیں وہ دجال کے فتنے سے محفوظ رہے گا۔

(روح المعانی ۲۰۰/۱۵)

مسند احمد، مسلم، مستدرک، ابوداؤد، ترمذی، نسائی اور ابن حبان میں ۱۰ سنت ہو رہی ہیں۔  
 رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جس شخص نے سورہ کہف کی پہلی دس آیتیں حفظ کر لیں وہ  
 اچانک فتنے سے محفوظ رہے گا۔ (روح المعانی ۵/۲۰۰، مسند محمد ۶/۲۵۳، مستدرک ۲/۳۹۹)  
 مسند احمد میں معاذ بن انس البجینی اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ  
 ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جو شخص سورہ کہف کا دل اور آخر پڑھ لے اس کے سے اس نے پاؤں  
 سے سر تک نور ہو گا اور جو اس ساری سورت کو پڑھے اسے زمین سے آسمان تک نور ملے گا۔  
 (ابن اثیر ۷/۳۰۰)  
 مستدرک حاتم میں مرفوعاً مروی ہے کہ جس نے جمعہ کے دن سورہ کہف پڑھی اس  
 کے لئے دو جمعوں کے درمیان تک نور کی روشنی رہتی ہے۔ (مسند ۲/۳۹۹)

## مضامین کا خلاصہ

رکوع ۱ قرآن کی افضلیت اور حضرت مصطفیٰ ﷺ کو تسلی کی گئی۔ پھر صحابہ کرام کے واقعہ کا  
 اجمالی بیان ہے۔

رکوع ۲: اصحاب کہف کا مفصل واقعہ اور غار کی کیفیت بیان کی گئی ہے۔

رکوع ۳: اصحاب کہف کی ظاہری حالت و رہائش کے بعد ان کا آپس میں گفتگو کرنا بیان کیا  
 گیا ہے۔ آخر میں اہل شدہ کو صحابہ کرام کے حال پر گواہ کرنا اور اصحاب کہف کی  
 تعداد مذکور ہے۔

رکوع ۴: انشاء اللہ کہنے کی بابت۔ واقعہ کہف کا تتمہ اور آپ ﷺ کو تلاوت قرآن کا حکم  
 مذکور ہے۔ پھر سرداران کفر کی مذمت و رخلموں کا انجام اور مومنین صالحین کا  
 انعام بیان کیا گیا ہے۔

رکوع ۵: ایک مالدار شخص کا حال، مومن مغلس کا جواب اور باغ کی تباہی کا حال مذکور ہے۔

رکوع ۶: حیات دنیا کی بے ثباتی، قیامت کے روز پہاڑوں اور زمین کا چلنا بیان کیا گیا ہے۔

رکوع ۷: غرور کا انجام۔ کافروں کی سرشتی دوران کے دونوں پردوں کا پڑنا مذکور ہے۔

- ۸ رکوع حضرت موسیٰ اور حضرت خضر علیہما السلام کے واقعے کا بیان ہے۔ پھر حضرت موسیٰ کی درخواست مذکور ہے۔
- ۹ رکوع کشتی کا واقعہ۔ ایک لڑکے کا قتل اور ایک ہستی کا واقعہ مذکور ہے۔ پھر تینوں واقعات کی حقیقت بتائی گئی ہے۔
- ۱۰ رکوع ذوالقرنین کا واقعہ اور یاجوج ماجوج کا دیوار توڑنے سے عاجز ہونا بیان کیا گیا ہے۔ آخر میں یاجوج ماجوج کے نکلنے کا وقت بتایا گیا ہے۔
- ۱۱ رکوع سب سے زیادہ خسارے والے لوگوں کا حال بیان کیا گیا ہے۔ پھر نیک لوگوں کے انعامات اور اللہ تعالیٰ کے بیشمار کلمات کا بیان ہے۔

## قرآن کی فضیلت

۵۱۔ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ اَنْزَلَ عَلَیْهِ الْكِتٰبَ وَلَمْ یَجْعَلْ لِّهِ عِوَجًا ۝ فَمِمَّا یُنْذِرُ بَاْسًا شَدِیْدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وِیْضَرُ الْمُؤْمِنِیْنَ  
الدِّیْنِ یَعْمَلُوْنَ الصَّٰلِحٰتِ اِنْ لَهُمْ اٰخَرًا حَسْبًا ۝ مَا كَثِیْرٌ فِیْهِ اَبْدًا ۝ وَ یُنْذِرُ الَّذِیْنَ قَالُوْا اَتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۝ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ ۭ وَلَا لِابْنَائِهِمْ ۭ كَثِیْرٌ كَلِمَةٌ تَخْرُجُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ ۭ اِنْ یَقُوْلُوْنَ اِلَّا كَذِبًا ۝

سب تعریف اللہ ہی کے لئے ہے جس نے اپنے بندے (محمد ﷺ) پر کتاب نازل کی اور اس میں ڈر بھی کبھی نہیں رکھی۔ بالکل ٹھیک اتاری تاکہ وہ (کفار و مشرکین کو) اس سخت عذاب سے ڈرے جو منجانب اللہ (ان پر) ہو گا اور مومنوں کو جو نیک کام کرتے ہیں یہ خوش خبری دے کہ ان کے لئے اچھا اجر ہے۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔ تاکہ ان لوگوں کو بھی خوف دے جو (یہ) کہتے ہیں کہ اللہ وارد رکھتا ہے۔ نہ



ان کو اس بات کا علم ہے اور نہ ان کے باپ دادا کو۔ بڑی بھاری بات ہے  
جوان کے منہ سے نکلتی ہے۔ وہ بالکل ہی جھوٹ کہتے ہیں۔

عَوْنًا : کجی، ٹیڑھا پن۔ مصدر ہے۔

قِيَمًا : قائم رکھنے والا۔ درست۔ سیدھا۔ قیام سے صفت مشبہ۔

بَاسًا : قتال۔ لڑائی۔ جنگ۔ آفت۔

مَا يَكْتُمُونَ : ٹھہرنے والی۔ رہنے والی۔ مٹکت سے اسم فاعل۔

**تشریح:** ہر قسم کی تعریف اور سب خوبیاں اللہ ہی کے لئے ہیں جس نے اپنے خاص  
بندے محمد ﷺ پر ایسی کتاب (قرآن) نازل کی جو سب سے اعلیٰ و اکمل ہے اور جس میں ذرا بھی  
کجی اور ٹیڑھا پن نہیں۔ اس کی ہر بات اور ہر حکم عقل سلیم کے مطابق ہے۔ اس کی مہارت  
نہایت سلیس اور فصیح ہے۔ اس کا اسلوب بیان نہایت مؤثر ہے اور اس کی تعلیم نہایت متوسط  
و معتدل ہے جو ہر زمانے اور ہر طبیعت کے مناسب ہے۔ اس میں کسی قسم کی افراط و تفریط کا  
شائبہ تک نہیں۔

جو لوگ اللہ تعالیٰ کی اس کتاب و رس کے نبی کو جھٹلاتے ہیں ان پر دنیا و آخرت میں  
اللہ تعالیٰ کی طرف سے جو سخت آفت آنے والی ہے یہ کتاب اس سے آگاہ کرتی ہے ورنہ جو لوگ  
اس کتاب پر ایمان و یقین رکھتے ہیں ورنیک عمل کرتے ہیں انہیں یہ کتاب اجر عظیم کی  
خوشخبری سناتی ہے جو جنت کی شکل میں ہوگا۔ جس کی نعمتیں غیر ذنی ہیں۔

مشرکین عرب فرشتوں کو اللہ کی اوماد سمجھ کر ان کی پرستش کرتے تھے اور نذر  
و نیاز کرتے تھے۔ جیسا کہ حضرت عیسیٰ کو خدا کا بیٹا کہتے تھے بلکہ ب تک کہتے ہیں اور بعض یہود  
حضرت مزیر کو اللہ کا بیٹا کہتے ہیں۔ اس باطل اعتقاد پر ان کے پاس تو کیا ان کے باپ، دادا کے  
پاس بھی کوئی سند و دلیل نہیں تھی۔ یہ لوگ بہت بڑی و سخت بات منہ سے نکال رہے ہیں  
بلکہ بالکل ہی جھوٹ کہتے ہیں۔ ان آیتوں میں ان سب کو متنبہ کرتے ہوئے فرمایا کہ یہ کتاب ان  
سب لوگوں کو عذاب سے خبردار کرتی ہے جو لہو کے لئے اوماد تجویز کرتے ہیں۔

(حدیثی ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰)

## آنحضرت ﷺ کو تسلی

۸۶۔ فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ بِفَسْكَ عَلَىٰ آثَارِهِمْ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا  
الْحَدِيثِ أَسَفًا ۝ اِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوَهُمْ  
أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۝ وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ۝  
سو شاید میں افسوس میں کہ وہ س بات پر ایمان نہیں لاتے، آپ اپنے  
آپ کو ہلاک ہی کر ڈالیں گے۔ بیشک جو کچھ زمین پر ہے ہم نے اس کو  
زمین کی زینت بنا دیا تاکہ ہم ان کو آزمائیں کہ ان میں سے کون اچھے  
کام کرتا ہے اور بیشک جو کچھ اس (زمین) پر ہے ہم اس کو چٹیل میدان  
(فنا) کر دیں گے۔

بَاخِعٌ : غم کے سبب جان دینے والا۔ ہلاک کرنے والا۔ مَحْزُونٌ وَ مَحْزُونٌ سے اسم فاعل۔  
صَعِيدًا : مٹی۔ خاک۔ زمین۔ صاف میدان۔ صُعُودًا سے صفت مشبہ۔  
جُرُزًا : بالکل ہموار جس میں کوئی درخت وغیرہ نہ ہو۔ بخر۔ چٹیل میدان۔ جُرُزٌ سے  
صفت مشبہ۔

تشریح: مشرکین آپ سے عراض کرتے تھے اور ایمان نہ لاتے تھے۔ میں پر آپ کو  
رنج و فوس ہوتا تھا۔ میں نے اللہ تعالیٰ نے آپ کی تسلی کے لئے فرمایا کہ گریہ کافراں قرآن  
پر ایمان نہ لائیں تو آپ اپنے آپ کو ان کے غم میں نہ گھڑیے بلکہ آپ خود دعوت و تبلیغ کا فرض  
ادا کرتے رہئے۔ کوئی نہ مانے تو اس پر آپ کو غمگین ہونے کی ضرورت نہیں۔ دعوت و تبلیغ اور  
شفقت و ہمدردی کے جو کام آپ کرتے ہیں وہ آپ کے رفع مراتب اور ترقی مدارج کا ذریعہ  
ہیں۔ گریہ بد بخت آپ کی دعوت کو قبول نہیں کرتے تو میں نے ہی کا نقصان ہے۔

پھر فرمایا کہ جو کچھ زمین پر ہے ہم نے اس کو دنیا کی زینت کے لئے بنایا ہے۔ دنیا فانی  
ہے، بہت جلد اجڑنے اور خارت ہونے والی ہے۔ اس کی زینت زائل ہونے والی ہے جبکہ

آخرت اور اس کی نعمت دومی ہے۔ اللہ تعالیٰ دیکھنا چاہتا ہے کہ کون اس فانی دنیا اور اس کی زینت پر فریفتہ ہوتا ہے اور کون ہمیشہ رہنے والی آخرت کو اختیار کرتا ہے۔

قد اوتیٰ ابو سعید بن ابی ہریرہؓ روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ بدشہ دنیا میخی اور سرسبز ہے۔ اللہ تعالیٰ تمہیں اس میں خیفہ بنا کر دیکھنا چاہتا ہے کہ تم ایسے اعمال کرتے ہو؟ سو تم دنیا و مورتوں سے بچو۔ بنو اسرائیل میں سب سے پہلا قتلہ عورتوں ہی کا تھا۔ (ابن کثیر ۲/۳۷۲)

## اصحابِ کہف کے واقعہ کا اجمالی بیان

۲۹۔ اَمْ حَسِبْتَ اَنْ اُضْحِكَ بِالْكَهْفِ وَالرَّقِیْمِ ۚ كَانُوا مِنْ اٰیَاتِ عَجَبٍ ۝ اِذَا وَاٰی الْفِتْنَةِ اِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوْا رَبَّنَا اٰتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّ لَنَا مِنْ اَمْرِنَا رَشَدًا ۝ فَضَرْبَا عَلٰی اٰدَامِیْهُمْ فِی الْكَهْفِ سِنٍ عَدَدًا ۝ ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنُعَلِّمَهُمُ الْاٰیٰتِیْنَ اَلْحٰیٰثِیْنَ اَلْحٰیٰی لَمَّا لَبِثُوْا اَمَدًا ۝

یا آپ غار، رتھوہ کے رہنے والوں کو ہماری قدرت کی نشانیوں میں سے تعجب کی چیز سمجھتے ہیں۔ جبکہ چند نوجوان اس غار میں بیٹھے تھے پھر وہ دعا مانگنے لگے اے ہمارے رب ہمیں اپنی خاص رحمت سے نواز اور ہمارے کام کی راستی کا سامان مہیا کر دے۔ پھر ہم نے اس غار میں گنتی کے چند سال تک ان کے کان تھپک دیئے۔ (سدا دیا) پھر ہم نے ان کو جگا دیا تاکہ ہم معصوم سر میں کہ دونوں جہنمتوں میں سے کس (جماعت) کو ان کے رہنے کی مدت خوب یاد ہے۔

الکہف: اس وسیع غار کو کہتے ہیں جو پہاڑ کے اندر ہو۔

الرقیم: نکھی ہوئی چیز۔ دونوں نے صحابہ کہف کے نام و ران کا واقعہ ایک پتھر یا رنگ کی

تختی پر کندہ کر کے غار کے منہ پر نصب کر دیا تھا۔ اسی لئے ان کو اصحاب کہف و رقیم کہتے ہیں یہ ایک ہی جماعت کے دو لقب ہیں۔

ہستی : تو تیار کر۔ تو درست کر۔ تہینۃ سے امر۔

احصی : خوب وقف۔ خوف کئے والا۔ احصاء سے تفصیل۔

امذا : مدت۔ زمانہ و راز۔

تشریح : قریش نے یہود کے کہنے پر آپ کی آزمائش کی غرض سے آپ سے تین سوال کئے تھے۔ ایک سوال رات کے بارے میں تھا جو زشتہ سورت میں نذر چکا۔ ۱۰۔ سوال ۲۔ جو ب میں یہاں، صحاب کہف کے واقعہ کا بیان ہے۔ تیسرا سوال ذوالقرنین کے بارے میں تھا۔ اس کا بیان بھی اسی سورت کے آخر میں ہے۔

اصحاب کہف کا واقعہ آنحضرت ﷺ کی نبوت و رسالت کی دلیل ہے کہ سیکڑوں سال پہلے کے واقعات کا صحیح صحیح ہم اللہ تعالیٰ کی وحی کے بغیر ممکن نہیں۔ ظاہر ہے آپ نے یہ واقعات نہ کسی سے سنے اور نہ کسی کتاب میں دیکھے اور پڑھے کیونکہ آپ امی تھے۔ اس کے باوجود ان واقعات کو ٹھیک ٹھیک بیان کر دینا، آپ کی نبوت و رسالت کی کافی و شافی دلیل ہے۔

چنانچہ ارشاد فرمایا کہ ۔ امان کرنے والے کیا تیرے یہ امان ہے کہ اصحاب کہف اور رقیم ہماری قدرت کی نشانیوں میں سے کوئی عجیب چیز تھے۔ بے شک یہ قصہ عجیب ہے مگر ہماری قدرت کی نشانیوں کے سامنے کوئی چیز عجیب نہیں۔ آسمان و زمین اور چاند و سورج کی پیدائش کے عجائبات اصحاب کہف کے حال سے نہیں زیادہ عجیب ہیں۔ غار ثور میں آنحضرت ﷺ اور آپ کے یار غار حضرت ابو بکر کی حفاظت کرنا اور دشمنوں کو اندھا بنا دینا کہ وہ غار کے منہ پر کھڑے ہو کر بھی آپ کو نہ دیکھ سکیں۔ یہ اصحاب کہف کے واقعہ سے کم عجیب نہیں۔

پھر فرمایا کہ وہ وقت یا کرنے کے قابل ہے جب ان لوگوں نے دنیا سے منہ موڑ لیا اور کفر و شرک کے فتنے سے بچنے کے لئے شہر سے بھاگ کر ایک غار میں جا کر پناہ لی اور وہاں اللہ سے دعا کی کہ اے ہمارے پروردگار! ہمیں اپنے پاس سے خاص رحمت عطا فرما اور ہمیں ہمارے مقصد میں کامیاب فرما۔ یہاں رحمت سے مراد حق اور بدایت پر استقامت اور دشمنوں سے امن

و حفاظت ہے۔

سو ہم نے ان کی دعا قبول کی اور ان کو غار میں ایسی گہری نیند سد دیا کہ گویا ان کے کانوں پر (نیند کے) پردے پڑے ہوئے ہیں اور وہ برسوں تک بے فکر سوتے رہے۔ پھر ہم نے ان کو نیند سے بیدار کر دیا تاکہ ہم دیکھ میں اور لوگوں کو بھی دکھا دیں کہ دونوں فریقوں میں سے کس نے ان کے غار میں رہنے کی مدت کو خوب یاد رکھا ہے۔ جب وہ جاگے تو ایک دوسرے سے پوچھنے لگے کہ کس قدر سوئے؟ کسی نے کہا کہ ایک دن یا اس سے بھی کم، کسی نے کہا کہ تمہارا پروردگار ہی خوب جانتا ہے کہ تم کتنی مدت سوئے۔ اس آیت میں دو گروہوں کا جو ذکر آیا ہے اس کے بارے میں ایک احتمال تو یہ ہے کہ خود، صحابہ کہف میں دو گروہ بن گئے جنہوں نے غار میں سونے اور ٹھہرنے کی مدت کے بارے میں اختلاف کیا۔ دوسرا احتمال یہ ہے کہ دو گروہ سے اس زمانے کے مومن و کافر مراد ہوں جنہوں نے ان کی مدت قیام میں اختلاف کیا تھا۔

(مواہب، مرتن ۱۵/۲۳۲، معارف القرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی ۳۸۸، ۳۸۹، ۴، روح

البعالی ۱۵/۲۱۳، ۲۰۸)

## اصحاب کہف کا مفصل واقعہ

۱۶-۱۳، بَحْنُ نَقْصٍ عَلَيْكَ نَبَاهُمْ بِالْحَقِّ ۖ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ  
وَرَزَبْنَاهُمْ هُدًى ۖ وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا  
رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا  
إِذْ شَطَطًا ۖ هَؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً ۖ لَوْلَا  
يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ بِسُلْطَانٍ بَيِّنٍ ۖ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى  
اللَّهِ كَذِبًا ۖ وَإِذْ اغْتَرَفْتُمُوهُمْ وََمَا يُعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَاثْوَا إِلَى  
الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيُهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ  
أَمْرِكُمْ مَرْفَاقًا ۝

ہم آپ کو ان کا حقیقی حال سناتے ہیں۔ وہ چند جوان تھے جو اپنے رب پر ایمان لائے تھے اور ہم نے ان کو ہدایت میں ترقی دی تھی اور ہم نے ان کے دل مضبوط کر دیے تھے۔ جب وہ (ظالم بادستہ کے سامنے) کھڑے ہوئے تو کہنے لگے کہ ہمارا رب تو آسمانوں اور زمین کا مالک ہے ہم اس کے سوا کسی اور کو ہرگز معبود نہ پکاریں گے اور گریہ کریں تو یہ بہت ہی بے جا بات ہوگی۔ یہ ہماری قوم ہے جنہوں نے اس (اللہ) کے سوا اور معبود بنا رکھے ہیں یہ لوگ ان کے معبود ہونے پر کوئی کھلی دلیل کیوں نہیں لاتے پھر اس سے بڑھ کر کون ظالم ہے جو اللہ پر جھوٹ باندھے اور (پھر آخر آپس میں کہنے لگے کہ) جب تم نے ان لوگوں سے اور ان معبودوں سے جن کو وہ اللہ کے سوا پوجتے ہیں کنارہ کشی اختیار کر لی تو اب اس غار میں چل کر پناہ لو۔ تمہارا رب تمہارے لئے اپنی رحمت وسیع کرے گا اور تمہارے کام کو آسان کر دے گا۔

ربطنا : ہم نے مضبوط کر دیا۔ ہم سے باندھ دیا۔ ربطاً سے ماضی۔

شططاً : زیدتی۔ ناحق۔ جھوٹ۔ حد سے تجاوز کرنا۔ مصدر ہے۔

اعْتَزَلْتُمُوهُمْ : تم ان لوگوں سے الگ ہو گئے۔ تم نے ان سے کنارہ کر لیا۔ اغترائی سے ماضی۔

ينْشُرُ : وہ پھیلاتا ہے۔ نَشْرٌ سے مضارع۔

مِرَافَقًا : سہولت۔ آرام۔ کامیابی کا ذریعہ۔ رَفَقٌ سے مصدر میسی۔

تشریح : یہاں سے اصحاب کہف کا مفصل واقعہ شروع ہوتا ہے۔ چنانچہ ارشاد فرمایا کہ

ہم آپ سے اصحاب کہف کا واقعہ ٹھیک ٹھیک بیان کرتے ہیں کہ بیشک وہ چند نوجوان تھے جو اپنے رب پر ایمان لائے تھے حالانکہ ان کی قوم شرک و بت پرستی میں مبتلا تھی۔ ایمان لانے کے بعد ہم نے ان کی ہدایت میں اور اضافہ کر دیا اور ان کے دلوں کو مضبوط کر دیا اور وہ ایسے صابر و ثابت ہو گئے کہ ان کو اللہ کی راہ میں پیش آنے والی مصیبتوں کی کوئی پروا نہ رہی یہاں تک کہ جب وہ

دقیقہ نوس جیسے ظالم و جابر بادشاہ کے سامنے لئے گئے اور اس نے ان کو بت پرستی پر مجبور کیا تو وہ جواب میں بادشاہ کو کہنے لگے کہ ہمارے رب تو وہ ہے جو آسمانوں اور زمین کا رب ہے۔ ہم اس کے سوا ہرگز کسی کی عبادت نہیں کریں گے۔ اگر ہم ایسا کریں تو یقیناً یہ بے جا اور حد سے بڑھی ہوئی بات ہوگی۔ ہماری قوم کے ان لوگوں نے اللہ کے سوا دوسروں کو معبود بنا رکھا ہے جو سراسر باطل ہیں۔ ان لوگوں کے پاس ان کے معبود ہونے کی کوئی دلیل نہیں۔ ان لوگوں نے محض اپنے ہاتھوں سے تراشے ہوئے بتوں کو معبود اور خدا کا شریک ٹھہرایا ہے۔ یہ لوگ ڈرا دھمکا کر دوسروں کو بت پرستی پر مجبور کرتے ہیں۔ جو شخص اللہ پر فترا کرے اس سے بڑھ کر کوئی ظالم نہیں۔

جب ان نوجوانوں نے دقیقہ نوس کو دو ٹوک جواب دے دیا اور اس نے ان کو سوچنے اور غور کرنے کی مہمت دے کر رخصت کر دیا تو وہ آپس میں کہنے لگے کہ جب تم اللہ کے سوا، ان کے معبودوں سے جن کو وہ اللہ کے سوا پوجتے ہیں عیحدہ اور ستارہ کش ہو گئے تو اب چل کر غار میں اپنا ٹھکانا بنانا چاہیے جہاں کسی کافر کی رسائی نہ ہو سکے تاکہ کافروں کے ساتھ رہنے سے بھی بچ جائیں اور دین و ایمان بھی سدا مت رہے۔ جہاں تک غار میں پیش آنے والی رحمت و مشقت کا تعلق ہے تو اس سے ڈرنے اور گھبرانے کی ضرورت نہیں۔ تمہارا رب اپنی رحمت سے تمہارے لئے تمام امور میں رحمت و آسانی کا سامان پیدا فرما دے گا اور تمہارے رزق میں فراخی کر دے گا۔

چنانچہ جب یہ لوگ حزم و ہمت کے ساتھ غار میں داخل ہو گئے اور اللہ کی رحمت پر بھروسہ کر کے غار کے اندر بیٹھ گئے اور اللہ کے ذکر اور تسبیح و تحمید میں مشغول ہو گئے۔ تو وہاں ان کو ایسی نیند آئی کہ تین سو سال تک سوتے رہے۔ بادشاہ نے ان کو بہت تلاش کرایا، جب وہ تلاش میں ناکام ہو گیا تو اس نے غار کے منہ پر ایک مضبوط دیوار بنوادی تاکہ وہ لوگ باہر نہ نکل سکیں اور غار کے اندر ہی مر جائیں۔ ادھر جس میدان یقین کے ساتھ وہ غار میں داخل ہوئے تھے، اللہ نے ان کے ساتھ ویسا ہی معاملہ فرمایا اور ان پر اللہ کی مہربانیوں اور رحمتوں کا نزول ہونے لگا۔

(روح المعانی ۲/۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵،

## غار کی کیفیت

۱۷۔ وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَرُورٌ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ  
وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَخْوَةٍ مِّنْهُ ط  
ذَٰلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ ط مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ح وَمَنْ يُضِلِلْ  
فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُّرْشِدًا ○

اور (اے مخاطب) تو دیکھے گا کہ جب سورج نکلتا ہے تو وہ ان کے غار سے داہنی طرف کو ہٹا ہوا رہتا ہے اور جب وہ غروب ہوتا ہے تو ان کے بائیں طرف سے کترتا ہوا گزر جاتا ہے اور وہ اس (غار) کے ایک کشادہ حصے میں (پڑے ہوئے) ہیں۔ یہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہے۔ جس کو اللہ ہدایت دے وہی ہدایت پاتا ہے اور جس کو وہ گمراہ کر دے تو اس کے لئے کوئی مددگار اور راہ پر لانے والا نہیں ملے گا۔

تَرُورٌ وہ جھک جاتی ہے۔ وہ مڑ جاتی ہے۔ وہ پھر جاتی ہے۔ تراوڑ سے مضارع۔  
تَقْرِضُهُمْ وہ ستر جاتی ہے۔ وہ ان کو چھوڑ دیتی ہے۔ قَرَضَ سے مضارع۔  
فَخْوَةٍ کشادہ جگہ۔ وسیع میدان۔ غار کے اندر کشادہ زمین۔

تشریح: غار کے اندر اللہ تعالیٰ کی جو رحمتیں، اصحاب کہف پر نازل ہو رہی تھیں ان میں سے ایک یہ بھی تھی کہ جب سورج طلوع ہوتا تو دھوپ ان کے غار کے دائیں طرف جھکی رہتی تھی اور جب غروب ہوتا تو دھوپ ان کے بائیں جانب کتر جاتی (بائیں جانب بنی رہتی) تھی اور وہ اس کے اندر ایک فراخ و وسیع مقام پر تھے۔ جہاں ہر وقت اللہ کی رحمت سے ان پر سایہ رہتا تھا۔ وہ دھوپ سے محفوظ تھے اور ان کو خوشگوار ہوا پہنچتی رہتی تھی۔

یہ بھی اللہ کی قدرت کی ایک نشانی ہے کہ اس نے ان کو غار میں زندہ رکھا، دھوپ اور ہر قسم کے نقصان سے بچائے رکھا۔ ان نوجوان موحدوں کو اللہ تعالیٰ ہی نے ہدایت و توفیق



دی تھی۔ کوئی ان کو راہِ رست سے گمراہ نہیں کر سکتا تھا۔ اس کے برعکس جس کو وہ رہ نہ دکھائے اور ہدایت کی توفیق نہ دے تو اس کا کوئی بادی ہے اور نہ مددگار۔

## اصحابِ کہف کی ظاہری حالت

۱۸۔ وَتَحْسَبُهُمْ آيَةً ظَالِمًا ۖ وَهُمْ رُقُودٌ ۚ وَنُقِلْتُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ  
وَذَاتَ الشَّمَالِ ۚ وَكُلُّهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ ۖ ط  
لَوْ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَمُلَمْتَ مِنْهُمْ رُغْبًا ۝  
اور تم خیال کرتے ہو کہ وہ جاگ رہے ہیں حالانکہ وہ سو رہے ہیں اور ہم  
ہی ان کو دائیں اور بائیں کروٹیں بدلتے رہتے ہیں اور ان کا کتا (غار  
کے) دروازے پر اپنے بازو پھیلائے ہوئے پڑ ہے۔ اُرتون کو دیکھتے  
تو اُلٹے پاؤں بھاگ کھڑا ہوتا اور تجھ پر ان کی دہشت بیٹھ جاتی۔

آيَةً : جاگنے والے۔ بیدار۔ واحد بَقِيَّةٌ،

رُقُودٌ : سونے والے۔ واحد رُقُودٌ۔

ذِرَاعِيْهِ : اس کے دونوں ہاتھ۔ اس کے دونوں بازو۔

الْوَصِيدِ : چوکھٹ۔ دہلیز۔ جمع وَصْدٌ۔

لَمُلَمْتَ : تو بھڑچائے گا۔ تیرے اندر بیٹھ جائے گا۔ ملائے سے ماضی مجہول۔

رُغْبًا : رغبت۔ اشتہا۔ بیت۔ مصدر ہے۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے جانوروں، کیڑے مکوڑوں اور دشمنوں سے ان کی حفاظت کا ایک

ظاہری سبب یہ بھی بنایا کہ سہری نیندے باوجود ان کی آنکھیں کھلی ہوئی تھیں اور وہ نیند کی  
حالت میں ہی دائیں بائیں کروٹیں بدلتے رہتے تھے جس سے دیکھنے والا یہ سمجھتا گویا کہ وہ جاگ  
رہے ہیں۔ ان کا کتا بھی غار کے دہانے کے اندر اپنے دونوں بازو پھیلائے پڑ تھا۔ بتد تعوی نے  
اس پر بھی نیند طاری کر دی تھی۔ حقیقت یہ ہے کہ بھلے لوگوں کی صحبت میں رہنے والے بے

اندر بھی بھلائی آجاتی ہے۔ دیکھئے اصحاب کہف کے ساتھ رہنے سے اس کتے کی کتنی شن ہو گئی کہ کلام اللہ میں اس کا ذکر آگیا۔

پھر غار سے باہر کے دشمنوں سے ان کی حفاظت اس طرح فرمائی کہ غار کے اندر ہیبت اور رعب کی کیفیت پیدا کر دی اگر کوئی غار کے اندر جھانک کر دیکھ لے تو وہ خوفزدہ ہو کر فوراً الٹے پاؤں بھاگ کھڑا ہو۔

## بیداری کے بعد اصحاب کہف کا باہم گفتگو کرنا

۲۰، ۱۹ وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِئَسَاءَ لَوْ اَبْنَاهُمْ ۖ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ ۖ قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۖ قَالُوا رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ ۖ فَابْعَثُوْا اَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هٰذِهِ اِلَى الْمَدِيْنَةِ فَلْيَنْظُرْ اَيُّهَا اَزْكٰى طَعَامًا فَلْيَاْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ اَحَدًا ۝ اِنَّهُمْ اِنْ يَّطْهَرُوْا عَلَيَّكُمْ يَرْجُمُوْكُمْ اَوْ يُعَذِّبُوْكُمْ فِىْ مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوْا اِذَا اَبَدًا ۝

اور اسی طرح (ایک عرصے کے بعد) ہم نے ان کو جگا دیا تاکہ وہ آپس میں پوچھیں (کہ ہم کتنی مدت سوتے رہے) ان میں سے ایک نے کہا کہ تم یہاں کتنی دیر ٹھہرے رہے۔ انہوں نے کہا کہ ہم ایک دن یا ایک دن سے بھی کچھ کم رہے ہوں گے (پھر) وہ کہنے لگے کہ تمہارا رب ہی جانتا ہے کہ تم یہاں کتنی دیر ٹھہرے۔ اب تم اپنے میں سے کسی کو یہ روپیہ دے کر شہر کی طرف بھیجو۔ پھر وہ دیکھے کہ کون سا کھانا پاکیزہ ہے سو اس میں سے کچھ کھانا تمہارے پاس لے آئے اور چائے کہ وہ چپے سے آئے چائے اور کسی کو تمہاری خبر نہ ہونے دے۔ کیونکہ اگر وہ تمہاری خبر پا میں تو یا تو وہ تمہیں سنگسار کر دیں گے یا تمہیں (جبراً) پنے

دین میں لوٹائیں گے۔ اور تب تم کبھی فلاح نہ پاؤ گے۔

بُورِ قُحْم: تمہارے سکے۔ تمہارے روپے۔

لِیْتَطَف: وہ نرمی برتے۔ وہ حسن تدبیر سے کام لے۔ وہ آہستگی سے جائے۔ وہ چپکے سے جائے۔ تَلَطَّف سے امر غائب۔

بِرُحْمُوکُمْ: وہ تم کو سنسہ کرتا ہے۔ وہ تم کو پتھر مار رہا ہے۔ رُحْم سے مضارع۔

تشریح: جس طرح ہم نے ان کو نشان قدرت بنا کر ایک طویل مدت تک نار کے اندر سدیا اور ان کے جسموں کو گلے سڑنے سے محفوظ رکھا، اسی طرح ہم نے ان کو نیند سے بیدار کر دیا تاکہ ان کو اپنی حالت کا علم ہو جائے اور وہ آپس میں ایک دوسرے سے پوچھیں اور اپنے ساتھ اللہ کے سلوک کو پہچان کر اس کی قدرت کا یقین کریں اور اس نعمت پر اس کا شکر ادا کریں۔

بیدار ہونے کے بعد ان کو یہ محسوس ہوا جیسے وہ معمول سے زیادہ سوئے۔ اس نے ان میں سے ایک نے سوئے یا کہ تم کتنی مدت سوتے رہے۔ انہوں نے جواب دیا کہ ہم ایک دن یا اس سے کچھ کم سوتے رہے۔ ایک دن یا اس سے کچھ کم سونے کا خیال اس لئے آیا کہ جب وہ غار میں داخل ہوئے تھے تو صبح کا وقت تھا اور جب بیدار ہوئے تو شام کا وقت تھا۔ اس نے وہ یہی سمجھے جیسے ایک دن یا اس سے کچھ کم سوئے ہوں۔ پھر جب قرائن اور آثار سے ان کو معلوم ہو گیا کہ وہ طویل عرصے تک سوتے رہے تو کہنے لگے کہ تمہارے رب ہی خوب جانتا ہے کہ تم کتنی مدت سوئے۔ پھر ان میں سے ایک نے کہا کہ اب اس جھگڑے کو چھوڑو اور اپنے میں سے کسی کو پیسے دے کر شہر کی طرف بھیجو جو وہاں جا کر دیکھے کہ کس دوکاندار کے پاس حلال اور پاکیزہ کھانا ہے۔ پھر وہ حلال اور پاکیزہ کھانا خرید کر تمہارے پاس لائے اور وہ خوش تدبیری سے کام لے۔ اپنے آپ کو پوشیدہ رکھے اور کسی کو پتہ نہ ہونے پائے۔ اگر لوگوں کو تمہارا پتہ چل گیا اور انہوں نے تم پر قبوچ کیا تو وہ تمہیں پتھر مار رہا ہے۔ ہلاک کر دیں گے یا وہ تمہیں اپنے مذہب میں لوٹالیں گے۔ اگر تم نے ان کے مذہب میں داخل ہونا قبول کر لیا تو تم کبھی فلاح نہیں پاؤ گے۔ یعنی عذاب سے نجات نہیں پاؤ گے۔

زمانہ جاہلیت میں اس شہر کا نام افسوس تھا۔ مہدِ اسلامی میں اس کا نام افسوس کے بجائے طرطوس ہو گیا۔  
(مظہری ۳۱، ۶۲۲)

## اہلِ شہر کو اصحابِ کہف کے حال پر مطلع کرنا

۲۱۔ وَكَذَلِكَ أَغَثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا ۖ إِذِيتْنَا رُغُودَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِمْ بُنْيَانًا ۖ رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ ۚ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا ۝

اور اسی طرح ہم نے ان لوگوں پر ظاہر کر دیا تاکہ ان کو معلوم ہو جائے کہ اللہ کا وعدہ حق ہے اور قیامت (کے آنے) میں کوئی شک نہیں۔ وہ وقت بھی قابلِ ذکر ہے جب اس زمانے کے لوگ ان کے معاملے میں باہم جھگڑنے لگے۔ سو بعض نے کہا کہ ان کے غار پر ایک عمارت بنادو۔ ان کا رب ہی ان کے حال سے خوب واقف ہے۔ جو لوگ اپنے کام پر غالب تھے انہوں نے کہا کہ ہم ان پر ضرور ایک مسجد بنائیں گے۔

اعْثَرْنَا: ہم نے مطلع کیا۔ ہم نے بتادیا۔ اعْثَارٌ سے ماضی۔

بُنْيَانًا: ایک عمارت۔ ایک دیوار۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ جیسے ہم نے اصحابِ کہف کو نوکھی طرز پر سدیا اور بالکل نوکھے طور پر ان کو جگایا، اسی طرح بالکل نوکھے طرز پر اپنی قدرتِ کاملہ سے اہلِ شہر کو اصحابِ کہف کے حالات سے مطلع فرمایا تاکہ ان کو اللہ کے وعدوں کی حقانیت کا علم ہو جائے اور قیامت کے قائم ہونے اور اس کے برحق ہونے میں انہیں کسی قسم کا شک و شبہ نہ رہے۔ جس خدا نے اصحابِ کہف کی روحوں کو اپنے پاس محفوظ رکھا اور اتنی طویل مدت تک ان کے جسموں کو سز نے نہیں دیا۔ پھر ان کی روحوں میں واپس کر دیں اور ان کو نیند سے بیدار کر

دیا۔ وہی خدا اس پر بھی قادر ہے کہ سب انسانوں کی روحوں کو اپنے پاس روک لے اور پھر قیامت کے دن سب کو زندہ کر کے قبروں سے اٹھادے۔ اس وقت وہ اصحاب کہف کے بارے میں آپس میں لڑ بھگڑ رہے تھے۔ بعض قیامت کے قائل تھے اور بعض اس کے منکر تھے۔ پس اصحاب کہف کا ظہور منکروں پر حجت اور ماننے والوں کے لئے دلیل بن گیا۔

سوان لوگوں نے کہا کہ ان کے پاس بولی مارت ہو دو۔ پھر جب بولی تحقیقی بات معلوم نہ ہوئی تو پہنے لگے کہ ان کا پروردگار ہی ان کا حال خوب جانتا ہے۔ ان میں سے جو لوگ اپنی بات میں غالب رہے انہوں نے کہا کہ ان (اصحاب کہف) کو ان کے حال پر چھوڑ دو۔ ہم ان کے پاس ایک مسجد یعنی عبادت خانہ بنائیں گے تاکہ لوگوں کو معلوم ہو جائے کہ یہ لوگ مشرک نہ تھے بلکہ اللہ تعالیٰ کے عبادت گزار بندے تھے۔ (مظہری ۶/۲۳)

## اصحاب کہف کی تعداد

۲۲۔ سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّا بَعْضَهُمُ كَلْبُهُمْ ۚ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ ۚ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامُنُهُمْ كَلْبُهُمْ ۚ قُل رَّبِّي اَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا قَلِيلٌ ۚ فَلَا تُمَارِ فِيْهِمْ اِلَّا مِرَآءَ ظَاهِرًا ۚ وَلَا تَسْتَفِ فِيْهِمْ مِنْهُمْ اَحَدًا ۝

اب وہ کہیں گے کہ وہ تین ہیں چوتھا ان کا کتا ہے اور بعض کہیں گے وہ پانچ تھے چھٹا ان کا کتا تھا۔ یہ سب بن دیکھے نشانے پر پتھر چلانا ہے اور بعض کہیں گے کہ وہ سات تھے، آٹھواں ان کا کتا تھا۔ (اے نبی ﷺ) آپ ان سے کہہ دیجئے کہ ان کی تعداد کو میرا رب ہی خوب جانتا ہے۔ ان کا اصل حال تو بہت ہی کم لوگ جانتے ہیں۔ سو آپ ان کے بارے میں بجز سرسری بات کے زیادہ بحث نہ کیجئے ورنہ ان کے بارے میں ان

لوگوں میں سے کسی سے بھی نہ پوچھئے۔

تُمَارِ تَوَنَّفَتُكُوْرَتَاہے۔ تو بحث (جھگڑا) کرتا۔ ہے مُمَارَفَا سے مضارع۔

مَرَاءَا: بحث کرنا۔ جھگڑا کرنا۔ مصدر ہے۔

تشریح: ادگ صحابہ کف کا قصہ سن کر حسب حادث نکل کے تیر چل نہیں گے۔ کوئی کہے گا وہ تین تھے، چوتھا سا تھا۔ کوئی کہے گا وہ پانچ تھے، ور چھٹا ان کا سا تھا۔ سب سب، قوں ایسے ہیں جیسے کوئی نشانے کے بغیر تیر چلتا رہے اور بعض کہیں گے کہ وہ سات تھے اور آٹھواں ان کا کتا تھا۔

بیضاوی نے لکھا ہے کہ صحابہ کف کی تعداد کے بارے میں متد تعان نے صرف تین قوں بیان فرمائے ہیں۔ کوئی چوتھا قوں نقل نہیں کیا۔ اس سے معصوم ہو کہ کوئی چوتھا قول تھا ہی نہیں۔ پہلے دونوں قوں کی رہنما بغیب کا غلط کہہ کر تردید کر دی اور تیسرے قول کی تردید نہیں کی تو معصوم ہو، کہ تیسرے قوں ہی برحق ہے۔ (بیضاوی ۲۴۶)

پھر فرمایا کہ صحابہ کف کے بارے میں اگر لوگ اختلاف سے باز نہ آئیں تو آپ ان کے بارے میں سطحی گفتگو کے سوا اہل کتاب سے بحث و مباحثہ نہ کیجئے۔ اس لئے کہ اول تو ان کی تعداد کے تعین پر کوئی دلیل نہیں ور اگر بالفرض ہو بھی تو اس کا کوئی خاص فائدہ نہیں۔ اہل کتاب سے بھی اس بارے میں کچھ پوچھنے کی ضرورت نہیں، اس لئے کہ اس سلسلے میں جس قدر ضروری تھا وہ ہم نے آپ کو بتا دیا۔ اس لئے اب قوں میں اٹھنے کی ضرورت نہیں۔

## انشاء اللہ کہنے کی اہمیت

۲۳.۲۳، وَلَا تَقُولَنَّ لِشَآئٍ ؕ اِنِّیْ فَاعِلٌ ذٰلِکَ عَدَاۗءَ ۙ اِلَّا اِنْ یَّشَآءَ

اللّٰهُ ۚ وَاذْكُرْ رَبَّکَ اِذَا سَبَّیْتَ وَقُلْ عَسٰی اَنْ یَّهْدِیْنِ رَبِّیْ

لَا قُرْبَ مِنْ هٰذَا رَشْدًا ۙ

ور آپ کسی کام کے بارے میں یہ نہ کہہ کریں کہ میں اس کو کل کروں گا

مگر یہ کہ اگر اللہ چاہے گا (تو کروں گا) اور جب آپ (یہ کہنا) بھول جائیں تو (یہ آنے پر) فوراً اپنے رب کو یاد کیجئے اور کہیے میں ہے کہ میرے رب مجھے بھلائی کی اس سے بھی قریب راہ دکھا دے۔

عَدَا: آنے والے۔ روز قیامت۔

نَسِيتُ: تو بھول گیا۔ تو غافل ہو گیا۔ نَسِيتُ سے ماضی۔

رَشَدًا: بھلائی۔ ہدایت۔ سیدھی راہ۔

شانِ نزول: مفسرین کہتے ہیں کہ اس آیت کے نازل ہونے کی وجہ یہ ہے کہ جب قریش نے آنحضرت ﷺ سے صحابہ کہف و ذو القرنین اور روح کا حال دریافت کیا تو آپ نے فرمایا کہ کل بیان کروں گا اور اس کے ساتھ انشاء اللہ نہ کہہ۔ پھر یہ آیت نازل ہوئی۔ اس بنا پر پندرہ دن تک وحی نازل نہ ہوئی۔ (تہذیبی ۳/۱۹۸، ابن کثیر ۳/۷۹)

تشریح: (اے نبی ﷺ) جس کام کو کل رہا ہو اس کے بارے میں یہ نہ کہا کیجئے کہ میں اس کو کل کروں گا بلکہ اس کے ساتھ انشاء اللہ نہ کہہ یا کیجئے کیونکہ کل کیا ہو گا اس کا تم صرف اللہ تعالیٰ ہی کو ہے۔ وہی عام الغیب و تمام چیزوں پر قادر و متصرف ہے۔ لہذا اپنے تمام امور میں اسی سے مدد طلب کرنی چاہئے اگر موقع پر انشاء اللہ کہنا یاد نہ رہے تو بعد میں جب بھی یاد آجائے اسی وقت کہہ لینا چاہئے۔ خواہ اس میں کتنی ہی مدت گزر چکی ہو۔ آیت کا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جب کوئی بات بھول جاؤ تو اللہ کا ذکر کیا کرو کیونکہ بھول شیطان کی حرکت ہے اور اللہ کا ذکر یاد کا ذریعہ۔ آپ کہہ دیجئے کہ میں قریش اتم صحابہ کہف کے قصے سے تعجب نہ کرو مجھے اللہ تعالیٰ سے امید ہے کہ وہ مجھے اس سے بھی زیادہ عجیب خبریں بتائے گا جو میری نبوت و رسالت کی واضح اور بین دلیل ہوں گی۔

(ابن کثیر ۳/۷۹، تہذیبی ۳/۱۹۸)

## واقعہ کہف کا تتمہ

۲۶، ۲۵ وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا ۝ قُلِ  
اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا ۚ لَهُ غَيْبُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ ۖ ط  
ابْصُرْهُ وَاسْمَعْ ۖ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ ۚ وَلَا يُشْرِكُ فِي  
حُكْمِهِ أَحَدًا ۝

اور وہ اپنے غار میں تین سو نو برس رہے۔ آپ کہہ دیجئے کہ اللہ خوب جانتا ہے کہ وہ کتنے دن ٹھہرے۔ آسمانوں و زمین کی پوشیدہ باتیں اسی کو معلوم ہیں اور وہ کیا ہی خوب دیکھنے والا اور کیا ہی خوب سننے والا ہے۔ اس کے سوا کوئی ان کا کارساز نہیں اور نہ وہ (اللہ) کسی کو اپنے حکم میں شریک کرتا ہے۔

تشریح: یہ لوگ آپ سے صحابہ کہف کے بارے میں سوال کرتے ہیں کہ وہ کتنی مدت غار میں رہے تو آپ ان کو بتا دیجئے کہ شمسی اعتبار سے وہ اپنے غار میں تین سو برس تک سوتے رہے اور چاند کے حساب سے یہ مدت تین سو نو سال تھی۔ یونکہ شمسی اور قمری سال میں ہر سو سال پر تین سال کا فرق پڑتا ہے۔ اسی سے آیت میں تین سو بیان کر کے نو لگ بیان کئے۔

پھر فرمایا کہ یہ لوگ جتنی مدت غار میں رہے اس کو تو اللہ ہی خوب جانتا ہے یونکہ آسمانوں و زمین کا غیب وہی جانتا ہے۔ اس پر اصحاب کہف کا حال کیسے مخفی رہ سکتا ہے۔ وہ خوب سننے والا اور دیکھنے والا ہے۔ وہ ہر موجود چیز و دیکھ رہا ہے اور ہر آواز کو سن رہا ہے۔ ظاہر و باطن قریب و بعید، اس کے سامنے سب عیاں ہے۔ اس کے سوا ارض و ماں و باطن کا کوئی کارساز اور مددگار نہیں اور نہ وہ ان میں سے کسی کو اپنے حکم میں شریک کرتا ہے یعنی وہ اپنے علم غیب میں سے کسی کو شریک نہیں کرتا۔ (ابن کثیر ۸۹، ۸۰، ۳، مواہب الرحمن ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵)



## اصحاب کہف کے غار کی دریافت

محقق تیسیر خدین کے مطابق ۱۹۵۳ء میں یہ غار عمان کے قریب ایک پہاڑ پر دریافت ہوا ہے۔

تفسیر بن جریر میں حضرت ابن عباس کی روایت سے مروی ہے کہ اصحاب کہف کا غار اید (خلیج عقبہ) کے قریب (اردن میں) واقع ہے۔ بہت سے محققین نے اسی کو ترجیح دی ہے کہ یہ غار اردن میں واقع ہے۔ مورنا حفظ الرحمن سیوہاروی نے قصص القرآن میں تاریخی و جغرافیائی شواہد کی بنیاد پر اسی کو درست قرار دیا ہے کہ یہ غار اردن میں ہے۔ مولانا سید سلیمان ندوی نے بھی ارض القرآن میں اردن کے قدیم شہر بیڑا کو رقیم قرار دیا ہے۔

مذکورہ تمام حضرات کی تحقیق کا حاصل یہ ہے کہ اردن کے تاریخی شہر بیڑا کا اصل نام رقیم تھا۔ جسے رومی حکومت نے بدل کر بیڑا کر دیا۔ یہ غار اسی کے قریب کسی جگہ واقع تھا۔ ۱۹۶۱ء میں جب غار کی کھدائی کا کام شروع ہوا تو مذکورہ رائے کی تائید میں قرآن و شواہد ملتے گئے۔ ان میں چند درج ذیل ہیں۔

۱۔ غار کا دہانہ جنوب کی طرف ہے۔ اس کی تائید قرآن کریم کی اس آیت سے ہوتی ہے

وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَرَوُّرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ  
وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشَّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِنْهُ ط

(سورہ کہف آیت ۱۷)

ور تو دیکھے گا کہ جب سورج نکلتا ہے تو وہ ان کے غار سے دائیں طرف  
بٹا ہوا رہتا ہے اور جب وہ غروب ہوتا ہے تو ان کے بائیں طرف سے  
نکرتا ہو کر گزر جاتا ہے اور وہ اس (غار) کے ایک کشودہ حصے میں پڑے  
ہوئے ہیں۔

پس غار کی صورت اس یہ ہے کہ دھوپ کسی وقت غار کے اندر نہیں آتی بلکہ طلوع

وغروب کے وقت دائیں بائیں سے گزر جاتی ہے۔

- ۲۔ غار کے دائیں جانب اوپر کی طرف ایک بڑا سا سوہراخ ہے جس سے روشنی چھن چھن کر غار کے اندر آتی ہے۔ اس سوہراخ سے غار کے اندر ہوا بھی آتی ہے جو اصحاب کہف کے لئے ضروری تھی۔
- ۳۔ قرآن کریم میں یہ بھی ہے:

قَالَ الدِّينُ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَحَدِّثَ عَنْهُمْ قَسْداً ۝

(سورۃ کہف آیت ۲۱)

جو یوں اپنے کام پر غالب تھے انہوں نے کہا کہ ہم ان پر ضرور یہاں  
مسجد بنائیں گے۔

چنانچہ کھدائی کرنے اور مہم بنانے کے بعد غار کے اوپر ایک مسجد برآمد ہوئی ہے جو  
قدیم رومی طرز کے پتھروں سے بنی ہوئی ہے۔

- ۴۔ بیشتر محققین کا خیال ہے کہ وہ مشرک بادشاہ جس کے ظلم و ستم سے تنگ آ کر اصحاب  
کہف نے غار میں پناہ لی تھی وہ نراجان تھا جو ۹۸ء سے ۱۷۱ء تک حکمران رہا۔ اس کے  
بارے میں مشہور ہے کہ وہ بت پرستی سے انکار کرنے والوں پر سخت ظلم کرتا تھا۔  
تاریخ سے ثابت ہے کہ نراجان نے ۱۰۶ء میں شرق اردن کا علاقہ فتح کر لیا تھا۔ جس  
بادشاہ کے عہد میں اصحاب کہف بیدار ہوئے اس کا نام جدید محققین کے مطابق  
تھیوڈسیس تھا جو پانچویں صدی کے آغاز میں گزرا ہے۔

۵۔ قرآن کریم میں ہے:

فَابْتَغُوا آخِذْكُمْ بِوَرْقِكُمْ هَدًى إِلَى الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرُوا فِيهَا أَوْ لَمْ

طَعَامًا فَلْيَأْكُلُوا بِرِزْقِ مِّنْهُ (سورۃ کہف آیت ۹)

سو تم اپنے گھر میں سے کسی کو یہ روپیہ دے کر شہر کی طرف بھیج دو پھر وہ  
دیکھے کہ کون سا کھانا پاکیزہ ہے سو اس میں سے کچھ کھانا تمہارے پاس  
لے آئے۔

اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ صحب کہف کا غار ایسی جگہ واقع تھا جہاں سے وہ شہر زیادہ دور نہیں تھا جہاں وہ اپنے ایک ساتھی کو کھانا لانے کے لئے بھیج رہے تھے۔ عمان کے قریب جو غار دریافت ہو ہے وہ شہر سے دس میل کے فاصلے پر ایک چھوٹے سے پہاڑ کی تری میں واقع ہے۔

۶۔ غار کے اندر سے جو سکے ملے ہیں ان میں سے کچھ تراجمان کے زمانے کے ہیں۔  
 ۷۔ قرآن کریم نے اصحاب کہف کو اصحاب الکہف والرقیم (غار اور رقیم وائے) کہا ہے۔ بیشتر محققین کہتے ہیں کہ رقیم سبستی کا نام ہے جہاں یہ لوگ شروع میں آباد تھے۔ اس وقت غار سے صرف سو میٹر کے فاصلے پر ایک چھوٹی سی بستی ہے جس کو رجب کہتے ہیں۔ ماہر اثریات رفیق دجانی صاحب کا خیال ہے کہ یہ رقیم کی بگڑی ہوئی شکل ہے کیونکہ یہاں کے بدو اکثر قف کو جیم اور میم کو با سے بدل کر بولتے ہیں۔ چنانچہ اب حکومت اردون نے اس بستی کا نام سرکاری طور پر رقیم ہی کر دیا ہے۔ (موقع صحب کہف صفحہ ۸۸)

۸۔ بعض قدیم جغرافیہ دانوں نے بھی رقیم کی بستی کو عمان کے قریب بتایا ہے۔ چنانچہ معروف جغرافیہ دان ابو عبد اللہ البشاری المقدسی نے لکھا ہے۔

رقیم شرق ردن میں عمان کے قریب ایک شہر ہے جہاں ایک غار پایا گیا ہے جس میں کچھ انسانی ڈھانچے بھی ہیں جو زیادہ بوسیدہ نہیں ہوئے۔ (موقع صحب کہف صفحہ ۴۹)

۹۔ علامہ یاقوت حموی۔ رقیم کی تشریح کرتے ہوئے یہ قول نقل کیا ہے کہ دمشق کے مصنفات میں جو عربی سرزمین بقا کہلاتی ہے اس میں شہر عمان کے قریب ایک جگہ ہے جس کے بارے میں ان لوگوں کا خیال ہے کہ وہی الکہف اور رقیم ہے۔ (معجم البلدان للمحموی ۳/۶۰)

۱۰۔ غار کے اندر پتھر سے بنی ہوئی سات قبریں ہیں۔ تین غار کے دائیں جانب ہیں اور چار قبریں غار کے بائیں جانب ہیں۔ درمیان میں خالی جگہ ہے جو خاصی کشادہ ہے۔ زائرین اسی درمیانی جگہ میں کھڑے ہو کر قبروں کا معائنہ کرتے ہیں۔

بہر حال اتنے قدیم واقعے کے محل وقوع کے بارے میں حتمی طور پر کچھ کہنا تو مشکل ہے لیکن اس میں شک نہیں کہ اب تک جن جن مقامات کے بارے میں اصحاب کہف کے غار

ہونے کا خیال ظاہر کیا گیا ہے۔ ان سب میں جتنے زیادہ قرائن و شواہد اس غار کے حق میں ہیں، کسی اور غار کے حق میں موجود نہیں۔

یہ غار عمان شہر سے ۷ کلو میٹر جنوب میں واقع ہے اور اردن کی مرکزی شاہراہ سے جو عقبہ سے عمان تک گئی ہے اس کا فاصلہ ۳ کلو میٹر ہے۔

(ماخوذ از جہان دیدہ از مولانا محمد تقی عثمانی صفحات ۲۸، ۲۲۲، ماہنامہ اغاروق کرچی۔ شوال ۱۴۱۸/ فروری ۱۹۹۸ء صفحات ۴۳، ۴۵)

## آپ کو تلاوت قرآن کا حکم

۲۷۔ وَأَنْتَ مَا أَوْجِى إِلَيْكَ مِنْ كِتَابٍ رَبِّكَ ط لَا مُدِيلَ لِكَلِمَتِهِ وَف

وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝

در (اے نبی ﷺ) آپ کے رب کی کتاب میں سے جو کچھ آپ پر وحی کیا گیا ہے، آپ اس کو تدوین کرتے رہئے اس کی باتوں کو کوئی بدسننے والا نہیں اور اس کے سوا آپ کو نہیں پناہ کی جگہ نہ ملے گی۔

مُدِيلٌ : تبدیل کرنے والا۔ تَدِيلٌ سے اسم فاعل۔

تَجِدَ : تو پائے گا۔ وَجُودٌ سے مضارع۔

مُلْتَحَدًا : پناہ کی جگہ۔ اِلْتِحَادٌ سے مصدر میسما و اسم ظرف۔

تشریح: اے نبی ﷺ! آپ کو بیکار باتوں میں الجھنے اور بحث و مباحثے کی ضرورت نہیں۔ آپ تو اپنے فرض منصبی کی انجام دہی میں گئے رہیے۔ اللہ تعالیٰ نے وحی کے ذریعے جو کتاب آپ پر نازل کی ہے اس کو خود بھی پڑھتے رہئے اور دوسروں کو بھی پڑھ کر سنائیے اور اس کو دلوں تک پہنچائیے۔ یہی آپ کی نبوت و رسالت کی کافی و شافی دلیل ہے۔ اللہ تعالیٰ نے جو احکام اور واقعات اس کتاب میں بیان کئے ہیں، انہیں نہ کوئی بدل سکتا ہے اور نہ غلط ثابت کر سکتا ہے۔ اگر کوئی اس کے احکام کو بدسننے کے درپے ہو گیا اس کے حقوق اور کرنے میں کوتاہی کرے

گا تو وہ خوب سمجھ لے۔ اللہ تعالیٰ نے مجرم کے لئے کہیں پناہ نہیں البتہ طاعت گزاروں کے لئے اللہ کی رحمت بہت وسیع ہے۔ جیسے اصحاب کہف جو اللہ کی باتوں پر ثابت قدم رہے۔ اللہ نے ان کو اپنے فضل و رحمت سے کیسی عمدہ جگہ اور ٹھکانا عطا فرمایا۔

(عشائی ۸۳۴، معرف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۴/۴۱۲)

## سردارانِ کفر کی مذمت

۲۸۔ وَاصْبِرْ مَعَ الدِّينِ يَدْغُونَ رَبَّهُمْ بِالْعُدْوَةِ وَالْعَفْوَ  
يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنُكَ عَنْهُمْ ۚ تُرِيدُ رِبْصَةَ الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا ۚ وَلَا تَطْعُ مَنْ اَغْلَنَّا قَلْبَهُ عَنْ دِكْرِنَا وَاتَّعَ هَوَاهُ  
وَكَانَ امْرُؤٌ فُرْطًا ۝

اور آپ اپنے آپ کو ن لوگوں کی معیت میں رکھئے جو صبح و شام اپنے رب کی عبادت محض اس کی رضا جوئی کے لئے کرتے ہیں اور دنیوی زندگی کی رونق کے خیال سے ان سے آنکھیں نہ پھیر لیجئے اور ایسے شخص کا بہانا مانیئے جس کے دل کو ہم نے اپنی یاد سے غافل کر دیا ہے اور وہ اپنی خواہش کے تابع ہو گیا ہے اور اس کا معاملہ حد سے بڑھ گیا ہے۔

تَعْدُ وہ چرے۔ انہوں نے زیادتی کی۔ وہ بے۔ عذو سے مضار۔

فُرْطًا: حد سے تجاوز کرنا۔ ظلم کرنا۔ مصدر ہے۔

شانِ نزول: بنوئی نے لکھا ہے کہ یہ آیت عیینہ بن حصین فزاری رضی اللہ عنہ کے حق میں نازل ہوئی۔ سدم لانے سے پہلے عیینہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس وقت کچھ نادار مسلمان آپ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے جن میں سلمان فارسی بھی تھے۔ حضرت سلمان فارسی ایک چھوٹی سی چادر اوڑھے ہوئے تھے اور ان کو پسینہ بھی آرہا تھا۔ عیینہ کہنے لگا اے محمد ﷺ کیا آپ کو ان لوگوں کی بدبو سے تکلیف نہیں پہنچتی۔ ہم قبائل مصر کے سرداروں سے

لوگ ہیں۔ اگر ہم مسمن ہو گئے تو ہمارے سب لوگ مسمن ہو جائیں گے لیکن آپ کے پاس ایسے لوگوں کی موجودگی ہمیں آپ کی اتباع سے روکتی ہے۔ آپ ان کو ہادیں تو ہم آپ کی اتباع کرنے لگیں گے یا آپ ہمارے بیٹھنے کے لئے کوئی عیجدہ جگہ مقرر کر دیں۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (روح المعانی ۲۶۲/۵، مظہری ۶/۲۹)

ابن مردویہ نے بروایت ضحاک حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول نقل کیا ہے کہ یہ آیت امیہ بن خلف جحی کے حق میں نازل ہوئی ہے۔ امیہ نے رسول اللہ ﷺ سے درخواست کی تھی کہ ان فقیروں کو اپنے پاس سے نکال دیجئے اور مکہ کے سرداروں کو اپنے پاس بٹھائیے۔ لہذا کو یہ درخواست پسند نہ تھی اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (مظہری ۶/۳۰، ۲۹)

**تشریح:** اے نبی ﷺ! آپ ان اہل دنیا کی ذر پر واہ نہ کیجئے بلکہ آپ اپنی نشست و برخاست ہر وقت ان لوگوں کے ساتھ رکھیے جو صبح و شام اپنے رب کی یاد میں لگے رہتے ہیں اور اس ذکر و عبادت سے ان کا مقصد صرف اپنے رب کی خوشنودی حاصل کرنا ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ ان کی اور کوئی دنیاوی غرض نہیں۔

پھر فرمایا کہ آپ کی نظر ثقات کسی وقت بھی ان غریب مسلمانوں کی طرف سے ہٹ کر اہل دنیا کی طرف نہیں ہونی چاہئے کیونکہ یہ منکرین ایمان لانے والے نہیں اس لئے مخلصین مومنین کے اخلاص اور ان کی دجوتی کو نظر انداز نہیں کرنا چاہئے۔ اس آیت کے نازل ہونے کے بعد آنحضرت ﷺ غریب و درویش مسلمانوں کی پہلے سے زیادہ خاطر داری کرنے لگے اور ان کے پاس آکر بیٹھتے اور فرماتے کہ اللہ کا شکر ہے جس نے میری امت میں ایسے پاکیزہ لوگ بنائے جن کے ساتھ بیٹھنے کا مجھے حکم دیا۔ میری زندگی اور موت انہی کے ساتھ ہے۔

جن لوگوں کے دس ہماری یاد سے غافل ہیں اور وہ اس دنیا پر فریفتہ ہیں اور ہمہ تن اپنی خواہشات نفس کے تابع ہیں تو آپ ایسے لوگوں کی باتوں کو خاطر میں نہ لائیے خواہ وہ بظاہر کیسے ہی دولت مند ہوں۔ یہ لوگ حد اعتدال سے بڑھے ہوئے ہیں۔

(عثمانی ۸۳۳، ۸۳۵، ۱/۸۳۵، معارف، قرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی ۴/۱۳، ۴/۱۳)

## ظالموں کا انجام

۲۹۔ وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ <sup>وقف</sup> فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ  
فَلْيُكْفُرْ <sup>ط</sup> اَنَا اَعْتَدُ لِلظَّالِمِينَ مَارًا <sup>لا</sup> اَحَاطُ بِهِمْ سِرَادًا <sup>ط</sup> فَهَا  
وَإِنْ يَسْتَعْجِلُوا يَعَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ <sup>ط</sup> بَنَسِ  
الشَّرَابِ <sup>ط</sup> وَمَاءٌ تَمُرْتَعًا ۝

اور آپ کہہ دیجئے کہ حق تو تمہارے رب کی طرف سے ہے سو جو  
چاہے ایمان لے لے اور جو چاہے کافر رہے۔ بیشک ہم نے یہ  
ظالموں کے لئے سگ تیار کر رکھی ہے جس کی قاتیں ان کو چاروں  
طرف سے گھیرے ہوئے ہوں گی اور گروہ فریاد کریں گے تو ان کی  
فریاد رسی ایسے پانی سے کی جائے گی جو پیپ کی مانند ہوگا (اور) منہ کو  
جھس ڈالے گا۔ کیا ہی برا پانی ہوگا اور کیا ہی بُری آرام کی جگہ ملے گی۔

سُرَادِ فَهَا: اس کے پردے۔ اس کی قاتیں۔ س کے خیمے۔ جمع سُرَادَقَاتُ۔  
يَسْتَعْجِلُوا وہ فریاد کرتے ہیں۔ وہ مانگتے ہیں۔ اسْتَفْثَالَةٌ سے مضارع۔

مُهْل تیل کی تلچھٹ۔ پیپ۔ پچھلا ہوا تانبا۔ اسم ہے۔

يَشْوِي وہ جھلس دے گا۔ وہ بھون دے گا۔ شَوًی سے مضارع۔

مُرْتَعًا: آرام کرنے کی جگہ۔ منزل۔ ٹھکانا۔ اُرْتَعَاق سے ظرف مکان۔

تشریح: سے نبی ﷺ آپ کہہ دیجئے کہ جو کچھ میں اپنے رب کے پاس سے لیا ہوں

وہی حق و درج ہے۔ اس میں کسی شک و شبہ کی گنجائش نہیں۔ اب جس کا دل چاہے اسے مانے اور

جس کا دل نہ چاہے نہ مانے اور نہ ماننے والے اپنا انجام سوچیں۔ بلاشبہ ان ظالموں کے لئے جہنم

کی آگ تیار ہے۔ وہ ان کی منتظر ہے۔ اس کی قاتیں اور پردے ہر طرف سے ان کو گھیریں

گئے۔ جب وہ پیاس کی شدت سے چلائیں گے اور پانی کے سنے فریاد کریں گے تو ان کو ایسا پانی دیا جائے گا جو گچھلے ہوئے تانبے کی مانند ہو گا یا تیل کی تلچھٹ یا پیپ کی طرح کاپانی ہو گا جو بے حد گرم ہو گا اور منہ کے قریب آتے ہی کھال جھلس دے گا۔ وہ بہت ہی برپانی ہے۔ ان کا ٹھکانا اور ان کی آرام گاہ بھی نہایت بری ہے۔ (ابن کثیر ۸، ۸۲، ۳، عثمانی ۸۳۶)

## مومنین صالحین کا انعام

۳۱، ۳۰. اِنَّ الدِّينَ اَمَنًا وَعَمَلُوا الصَّالِحَاتِ اَنَا لَا نَصِيْعَ اٰخَرَمِنْ اَحْسَنَ عَمَلًا ۝ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ جَنَّتٌ عَدْنٌ تَجْرٰى مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ يُخَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُوْنَ ثِيَابًا خَضْرًا مِّنْ سُندُسٍ وَّاَسْتَرَقَ مُتَكَبِّرِيْنَ فِيْهَا عَلٰى الْاَرَائِكِ ط  
نَعْمَ الثَّوَابُ ۖ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ۝

بیشک جو سوگ ایمان رائے اور انہوں نے نیک عمل کئے تو ہم بھی ایسے لوگوں کا اجر ضائع نہیں کریں گے جنہوں نے نیک عمل کئے۔ انہیں لوگوں کے لئے ہمیشہ رہنے کے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں بہہ رہی ہوں گی۔ ان کو وہاں سونے کے کنگن پہنائے جائیں گے اور وہ ہزر رنگ کے باریک اور دبیز ریشم کے کپڑے پہنیں گے، وہ وہاں تختوں پر تکیئے لگائے ہوئے بیٹھے ہوں گے کیا ہی اچھا بدرہ ہے اور کیا ہی خوب آرام گاہ ہے۔

يُخَلَّوْنَ اِنَّ كُوْا رَسَتْ كِيَا جَاءَ كَا۔ اِن كُو زِيور پھنایا جائے گا۔ تَحْلِيَّةٌ سے مضارع۔  
اَسَاوِرَ: کنگن۔ واحد مِسْوَارٌ۔

خَضْرًا: ہزر۔ ہرے۔ واحد اَخْضَرٌ وَاَخْضَرَاءُ۔

سُندُسٍ: باریک کپڑا۔ باریک ریشمی کپڑا۔



استبرق دیزریشی پڑا۔ کیا۔

ارائنٹ بہت سے تخت۔ مسریں۔ واحد اریکٹ۔

**تشریح:** جو لوگ اس حق (قرآن) پر ایمان لائے جو آپ سے آئے وہ انہوں نے اس کے احکام اور ہدایت کے مطابق نیک اعمال سے تو بلاشبہ ہم ان نیک لوگوں کا اجر و ثواب ضائع نہیں کریں گے۔ یہی وہ لوگ ہیں جن کے نیچے ہمیں جاری ہوں گی۔ ان باغوں میں ہل جنت کو سنانے کے کنگن پہنا جائیں گے اور ان کو خاص ریشم کا لباس پہنایا جائے گا جو نرم، باریک اور موئے ریشم سے بنا ہوا ہو گا اور سبز رنگ کا ہو گا۔ یہ لوگ شہانہ شان سے مسہ یوں پر تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے۔ یہ ایمان و عمل صالح کا کیا اچھا صلہ ہے اور جنت کیسی عمدہ اور آرام دہ جگہ ہے۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۳/۴۱۳)

## ایک مالدار شخص کا حال

۳۶، ۳۷. واضرب لہم مثلاً رخیس جعلنا لاحدہما حتیٰ من اغناب  
وَحَفَفْهُمَا بِسَحَابٍ ۝ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَبَابًا ۝ كَلِمَاتٍ  
اَلَا تَكْلٰہَا وَلَمْ تَطْلُم مِّنْہٗ شَیْئًا ۚ وَفَجَّرْنَا خِلْفَہُمَا بِہَرٍّ ۝  
وَكَانَ لَہٗ ثَمَرٌ ۚ فَقَالَ لِّصَاحِبِہٖ وَہُوَ یَحَاورُہٗ اِنَّا اَکْثَرُ مِنْکَ  
مَالًا وَّاَعَزُّ نَفَرًا ۝ وَدَخَلَ جَنَّتْہٗ وَہُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِہٖ ۚ قَالَ مَا  
اَظُنُّ اَنْ تَیْدَہٗدَہٗ اَبَدًا ۝ وَمَا اَظُنُّ السَّاعَۃَ قَائِمَۃً ۚ وَلَئِنْ  
رُدِّدْتُ اِلٰی رَبِّیْ لِاجِدَنَّ خَیْرًا مِّنْہَا مُنْقَلَبًا ۝

آپ ان لوگوں کے لئے دو شخصوں کی مثال بیان کر دیجئے۔ ہم نے ان میں سے ایک کے لئے انگور کے دو باغ تیار کئے اور ان کے سردار کو

کھجور کے درخت لگائے اور ان کے درمیان کھیتی لگائی۔ دونوں باغ اپنے پورے پھل دیتے تھے اور کسی کے پھل میں ذرا بھی کمی نہیں رہتی تھی اور ہم نے ان دونوں (باغوں) کے درمیان ایک نہر بھی جاری کی اور اس شخص کے پاس اور بھی تمول کا سامان تھا سو وہ اپنے ساتھی سے ادھر ادھر کی باتیں کرتے کرتے کہنے لگا کہ میں تجھ سے مال میں بھی زیادہ ہوں اور آدمیوں کے اعتبار سے بھی زیادہ عزت دار ہوں اور وہ اپنے اوپر ظلم کرتا ہو (یعنی متکبرانہ انداز میں) اپنے باغ میں داخل ہوا (اور) کہنے لگا کہ میں نہیں سمجھتا کہ یہ باغ بھی برباد ہو گا اور نہ میں یہ سمجھتا ہوں کہ قیامت برپا ہو گی اور اگر مجھے کبھی اپنے رب کے پاس پہنچایا بھی گیا تو وہاں یقیناً اس سے بھی بہتر جگہ پاؤں گا۔

حَفَفْنَاهُمَا : ہم نے ان دونوں کو گھیر لیا۔ حَفَّ سے، ضی۔

وَحَرَّوْا : ہم نے پھڑا۔ ہم نے جاری کیا۔ تَفْحِيرٌ سے، ضی۔

حَلَّلْنَاهُمَا : ان دونوں کے درمیان۔ وَاحِدٌ خَلَّلٌ

يُحَاوِرُهُ : وہ اس سے ادھر ادھر کی باتیں کرتا ہے۔ مُحَاوَرَةٌ سے۔

تَبِيدَ : وہ برباد ہو گی۔ وہ خراب ہو گی۔ بَيَّأْتُ سے مفارغ۔

مُقَلَّنَا : لوٹنے کی جگہ۔ ثَمَّكَانَا۔ اِنْقِلَابٌ سے اسم ظرف۔

تشریح: اے نبی ﷺ! دنیا کی بے ثباتی اور ناپائیداری ظاہر کرنے کے لئے آپ ان منکرین سے دو آدمیوں کا حال بیان کر دیجئے جن میں سے ایک مامور تھا، اس کے پاس انگور کے دو باغ تھے جن کے گرد ارد کھجور کے درخت لگے ہوئے تھے۔ انگور کے دونوں باغوں کے درمیان کھیتی پیدا ہوتی تھی۔ کوئی جگہ خالی نہ تھی۔ تمام زمین مختلف قسم کی پیداوار دیتی تھی۔ دونوں باغ اپنا پورا پھل دیتے تھے۔ کسی کی پیداوار میں ذرا بھی کمی نہیں ہوتی تھی۔ جیسے مومن باغوں میں ہوتی ہے کہ کسی ساں تو پھل خوب آیا اور پھر دوسرے ساں بہت کم۔ ان دونوں باغوں کے درمیان نہر بھی جاری تھی جس کا پانی کبھی منقطع نہیں ہوتا تھا اور وہ نہر دونوں

باغوں کو ہمیشہ یہ راب رتی رہتی تھی۔ اس پید اور کے علاوہ اس شخص سے پاس اور بھی تمول کا سامان اور طرح طرح کا کثیر مال تھا۔

ایک دن دوران گفتگو اس باغوں والے کافر نے اپنے نادار مومن ساتھی سے کہا کہ میرے پاس مال بھی تجھ سے زیادہ ہے اور نوکروں چاکروں کے اعتبار سے بھی میں تجھ سے زیادہ باعزت ہوں۔ پھر یہ مال دار کافر اپنے غریب مسلمان ساتھی کا ہاتھ پکڑ کر اپنا مال و دولت دکھاتا ہوا اور اس پر فخر کرتا ہوا اپنے باغ میں داخل ہوا اور کفر و فخر کے سبب اپنے اوپر ظلم کرتے ہوئے کہنے لگا کہ میں نہیں سمجھتا کہ یہ بری بھری لہہ پاتی کھیتیں، یہ پھل دار درخت، یہ نہریں اور یہ سرسبز بیٹیں کبھی فنا ہو جائیں گی۔ میرا خیال ہے کہ قیمت کبھی قائم نہیں ہوگی اور اگر بفرض محل مجھے لوٹ کر اپنے رب کے پاس جانا ہی پڑا جیسا کہ تم کہتے ہو تو چونکہ میں اللہ کا پیارا ہوں اس لئے اللہ مجھے وہاں اس سے بھی بہتر عطا فرمائے گا۔

(مظہری ۳۳، ۳۴، ۶، ابن کثیر ۸۳/۳)

## مومن مفلس کا جواب

۳۱، ۳۲، قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقْتُمِنْ  
تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مَوْنِكُمْ رَحُلًا ۝ لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا  
أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ۝ وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ  
اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ۚ إِنَّ تَرَنِّاْنَا أَقْلٌ مِنْكَ مَالًا وَ  
وَلَدًا ۝ فَعَسَىٰ رَبِّي أَنْ يُؤْتِيَنِي خَيْرًا مِنْ حَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا  
حُسْبَانًا مِنَ السَّمَاءِ فَيُضْبِحَ ضَعْفًا رَلَقًا ۝ أَوْ يُضْبِحَ مَا وَهَا  
غُورًا فَلَنْ تَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا ۝

اس وقت اس کے ساتھی نے گفتگو کے دوران اس سے کہا کہ کیا تو اس  
(ذات) کا انکار کرتا ہے جس نے تجھے مٹی سے پیدا کیا پھر نطفے سے، پھر

تجھے صبح و سہم آدمی بنا دیا۔ لیکن میرا رب تو وہی اللہ ہے اور میں اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراتا اور جب تو اپنے باغ میں داخل ہوا تھا تو تو نے کیوں نہیں کہا کہ جو اللہ چاہتا ہے وہی ہوتا ہے اور اللہ کی مدد کے بغیر (کسی میں) کوئی قوت نہیں۔ اگرچہ مال و مال میں تو مجھے، اپنے سے کم دیکھتا ہے۔ سو امید ہے کہ میرا رب مجھے تیرے باغ سے بھی بہتر باغ دے دے اور (تیرے) اس باغ پر آسمان سے کوئی آفت بھیج دے جس سے وہ چٹیل میدان ہو سر رہ جائے یا اس کا پانی خشک ہو جائے پھر تو اسے ہرگز نہ پاسکے گا۔

سَوْمَكٌ اس نے تجھ کو تندرست کیا۔ اس نے تجھ کو صحیح سالم بنایا۔

تَرَدٌ تو مجھے دیکھتا ہے۔ رَآئِ وَرُؤْيَا سے مضارع۔

حُسْبَانًا: آفت۔ عذاب۔

صَعِيدًا مٹی۔ خاک۔ صاف میدان۔ ضَعُوذٌ سے صفت مشبہ۔

رَلْفًا چٹیل میدان۔ ایسا صاف کہ جس پر پاؤں پھسنے لگے۔ مصدر ہے۔

عَوْرًا خشک ہونا۔ جذب ہونا۔ نیچے چلا جانا۔ مصدر بمعنی فاعل۔

تشریح: اس ممدار کافر کو اس نے مومن ساتھی نے اس سے باتیں کرتے ہوئے

جواب دیا کہ کیا تو اپنے خدا کو نہیں مانتا جس نے تجھے مٹی سے پیدا کیا پھر نطفے سے پیدا کیا پھر خدا نے اپنی قدرت سے تجھے پورا مرد بنا دیا۔ پھر تجھے اس کی قدرت میں شک ہو گیا کہ مرنے کے بعد جب تو مٹی ہو جائے گا تو وہ تجھے کیسے دوبارہ زندہ کرے گا۔ جس خدا نے پہلی بار تجھے مٹی سے پیدا کیا وہ تجھے دوبارہ مٹی سے پیدا کرنے پر بھی قادر ہے۔

اب تو مان یا نہ مان، میرا عقیدہ تو یہ ہے کہ میرا پروردگار تو وہی اللہ ہے۔ میں اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراتا جب تو باغ میں داخل ہوا تھا تو باغ کو دیکھ کر تجھے اپنی عاجزی کا قرار کرنا چاہئے تھا کہ یہ سب اللہ کے فضل اور اس کی مشیت سے ہے وہ چاہے تو اس کو تباہ رکھے اور چاہے اس کو اجاڑ دے۔ وہ ہر طرح سے قادر ہے۔

اے آج تو مجھے مالا مال کے اعتبار سے کم دیکھتا ہے تو امید ہے کہ اللہ تعالیٰ بہت جلد مجھے تیرے باغ سے بہتر چیز عنایت فرمادے اور تیرے کفر و غرور کے سبب تیرے باغ پر کوئی آسمانی آفت یا عذاب بھیج دے۔ جس کے نتیجے میں یہ باغ چٹیل اور چکنا میدان بن جائے یا اس کا پانی زمین کے اندر اتنی گہرائی میں چلا جائے کہ اس کا منہ تو درکنہ، تو اس کو تلاش بھی نہ کر سکے۔  
(مظہری ۶۳۳، ۶۳۴)

## باغ کی تباہی

۴۲۔ ۴۳. وَأَحِيطْ بِشَرْهٍ قَاضٍ بِقَلْبٍ كَفَّهِ عَلَى مَا أَلْفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَلَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ○  
وَلَمْ تَكُنْ لَهُ فِئَةٌ يَنْصُرُوهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ○  
هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقِّ ۖ هُوَ خَيْرٌ ثَوَاتًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ○  
اور اس شخص کے بھروسے کو آفت نے آگھیرا سو اس نے جو کچھ باغ پر خرچ کیا تھا وہ اس پر ہاتھ متا رہ گیا اور وہ باغ اپنی ٹٹیوں پر گرا ہوا پڑا تھا اور وہ کہنے لگا کاش میں اپنے رب کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراتا اور اس کے پاس کوئی ایسی جماعت بھی نہ تھی جو اللہ کے مقابلے میں اس کی مدد کرتی اور نہ وہ خود (ہم سے) بدلہ لے سکا۔ یہاں سب اختیار اللہ برحق کا ہے۔ اسی کا انعام بہتر ہے اور وہی عمدہ بدلہ دیتا ہے۔

يُقَلِّبُ : وہ ملتا ہے۔ تَقْلِيْبٌ سے مضارع۔

كَفَّهِ : اس کی دونوں ہتھیلیاں۔ اس کے ہاتھ ملتا۔ واحد كَفَّ.

خَاوِيَةٌ : سُرّی ہوئی۔ خالی۔ کھو گئی۔ بے روح۔ حواء سے اسم فاعل۔

عُرُوشُهَا : اس کی چھتیاں۔ واحد عَرْشٌ۔

وَلَايَةٌ : مدد۔ ذمہ داری۔ حکومت۔ اختیار مصدر ہے۔

غفبا : عاقبت - بدلہ - انجام۔

تشریح: وہ کافر اپنے باغ کے پھوس و ردیگر موال پر فخر و غرور کرتا و اترتا تھا اور اپنے مومن ساتھی کو ذیل و حقیر سمجھتا تھا۔ پھر اس کے باغ کے پھوس و ردیگر موال کو ایک آفت نے گھیر اور خلاف امیدان کو تباہ کر دیا اور وہ کافر اس پر کف افسوس متا رہ گیا جو کچھ اس نے اپنے باغ پر خرچ کیا تھا کیونکہ اس کے باغ کے انگوروں کی تمام بیلیں ٹٹیوں کے ٹوٹنے سے زمین پر گر پڑی تھیں۔ وہ اس حال کو دیکھتا جاتا تھا اور کف افسوس ملتا جاتا تھا و کہتا جاتا تھا کہ کاش میں نے اپنے رب کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرایا ہوتا۔ گویا باغ کی تباہی کے بعد اسے حس ہو کہ یہ اس کے کفر و شرک کی سزا تھی۔ پھر اللہ کے سوانہ تو دگ اس کے کچھ کام آئے، نہ اولاد اور نہ وہ فرضی معبود جنہیں وہ اللہ کے ساتھ شریک ٹھہراتا تھا و نہ خود اس میں اتنی طاقت و قدرت تھی کہ وہ اللہ کے عذاب کو روک دیتا۔

پھر فرمایا کہ انجام اور عاقبت کے اعتبار سے اہل ایمان اور اہل اطاعت سے بڑھ کر کوئی نہیں۔ وہ اپنے اطاعت گزاروں کو سب سے اچھا بدلہ دیتا ہے۔ کیونکہ دوسرے لوگ جو اطاعت کا بدلہ دنیا میں دیتے ہیں وہ حقیر اور فنا پذیر ہوتا ہے و اللہ تعالیٰ دنیا میں تو اپنی حکمت کے مطابق اچھا بدلہ دیتا ہی ہے۔ آخرت میں بھی وہ عظیم الشان اور لازوال ثواب عطا فرمائے گا، (مظہری ۳۶، ۷۳، مواہب الرحمن ۲۹۶، ۲۹۷، ۱۵)

## حیاتِ دنیا کی بے ثباتی

۳۵-۳۶، واضرب لہم مثل الحیوة الدنیا کما انزلہ من السماء

فاختط بہ ناس الارض فاصبح ہشیما تدرؤہ الريح

وکان اللہ علی کل شیء مقتدرا ○ المال والبنون دینۃ

الحیوة الدنیا والبقیۃ الصلحت خیر عند ربک ثوابا و

## خَيْرٌ اَمَلًا ○

اور آپ ن سے دنیوی زندگی کی یہ مثال بیان کر دیجئے کہ وہ اس پانی کی مانند ہے جس کو ہم نے آسمان سے نازل کیا پھر اس کے ذریعے زمین کا سبزہ خوب گھنا ہو گیا پھر وہ چورا چورا ہو کر رہ گیا جس کو ہوائیں اڑتی بھرتی ہیں اور اللہ تو ہر چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے۔ مال و دولت تو دنیوی زندگی کی رونق ہے اور باقی رہ جانے والی نیکیاں آپ کے رب کے نزدیک ثواب کے اعتبار سے بھی اور (آخرت کی) امید کے اعتبار سے بھی بہت ہی بہتر ہیں۔

اَحْمِلُط : وہ لپٹ کیا۔ وہ مل گیا۔ وہ گھنا ہو گیا۔ احتلاط سے ماضی۔

هَشِيْمًا : بھس۔ روندنا ہوا۔ ریزہ ریزہ۔ هَشْم سے صفت مشبہ۔

تَذْرُوْهُ : وہ اس کو اڑاتی ہے۔ وہ اس کو بکھیرتی ہے۔

اَمَلًا : امید رکھنا۔ آرزو رکھنا۔ مصدر ہے۔

تشریح : اے محمد ﷺ آپ ان لوگوں سے حیات دنیا کی حالت بیان کر دیجئے کہ زوال و فنا کے اعتبار سے دنیا آسمانی بارش کی مانند ہے۔ جس سے زمین میں ہزار ہا پودے اُپھٹتے ہیں۔ ہر چیز پر تروتازگی اور زندگی کے آثار ظاہر ہونے لگتے ہیں۔ پھر آچھ عرصے کے بعد وہ پودے سوکھ ساکھ کر چورا چورا ہو جاتے ہیں اور ہوائیں ان کو ادھر ادھر ڈالتی ہیں۔ یہ سب اللہ تعالیٰ کی قدرت کے کرشمے ہیں کیونکہ وہ ہر چیز پر قادر ہے۔

جس مال و اولاد پر لوگ فخر کرتے ہیں وہ تو دنیوی زندگی کی رونق ہیں۔ بہت جلد یہ سب فنا ہو جائیں گے۔ لیکن وہ اعمال صالحہ جن کا اچھا نتیجہ غیر فانی ہے اور ہمیشہ باقی رہے گا وہ اللہ کے نزدیک اس مال و اولاد سے ہزار ہا درجہ بہتر ہیں اور تمنا کرنے کے قابل ہیں۔

بنیوی نے لکھا ہے کہ حضرت سحی نے فرمایاں و ولاد دنیا کی کھیتی ہے اور عذاب صالح آخرت کی کھیتی ہیں۔ بعض لوگوں نے لے اللہ تعالیٰ وہ نوس کو جمع کر دیتا ہے۔ سعید بن منصور و احمد و ابو یعلیٰ و ابن جریر و ابن ابی حاتم و ابن مردویہ نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ

سے روایت کی کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا باقیات الصالحات کو زیادہ (پڑھا) کرو۔ عرض کیا گیا یا رسول اللہ ﷺ! باقیات الصالحات کیا ہیں۔ فرمایا،

سُبْحَانَ اللَّهِ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، الْحَمْدُ لِلَّهِ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ پڑھنا۔

(مظہری ۳۷، ۳۸، ۶، روح المعانی ۲۸۷/۱۵)

حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ باقیات الصالحات یہ ہیں

سُبْحَانَ اللَّهِ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ  
وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ۔ (ابن کثیر ۸۵، ۸۶/۱۵)

## پہاڑوں اور زمین کا چلنا

۴۷-۴۹، وَ يَوْمَ نُسَبِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً ۖ وَخَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا ۖ وَغَرَضُوا عَلَى رَبِّكَ صَفًّا ۖ لَقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ بَلْ رَعِمْتُمْ أَلَّنْ نَجْعَلَ لَكُمْ مَوْعِدًا ۖ وَوَضَعَ الْكِتَابَ فَتَرَى الْمُحْرَمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يُوبِلْتَنَا مَا هَذَا الْكِتَابِ لَا يُعَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا ۚ وَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا ۖ وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ۖ

اور جس روز ہم پہاڑوں کو چلائیں گے (سے مخاطب) تو زمین کو صاف میدان دیکھے گا اور ہم ان سب کو جمع کریں گے، پھر ہم ان میں سے کسی کو بھی نہ چھوڑیں گے اور سب تیرے رب کے سامنے صف در صف پیش کئے جائیں گے (اور ان سے کہا جائے گا) اب تو تم اس حال میں ہمارے پاس آپہنچے جیسا کہ ہم نے تمہیں پہلی بار پیدا کیا تھا اور



تم تو یہی سمجھ رہے تھے کہ ہم تمہارے سے (قیم کا) کوئی وقت مقرر ہی نہیں کریں گے ورنامہ اعمال رکھ دیا جائے گا پھر تو گنہگاروں کو دیکھے گا کہ جو کچھ اس میں لکھا ہوا ہو گا وہ اس سے ڈر رہے ہوں گے اور یہ کہتے ہوں گے ہائے ہماری خرابی۔ یہ کیسا اعمال نامہ ہے جو نہ کسی چھوٹی بات کو چھوڑتا ہے اور نہ بڑی کو جو اس میں نہ آگئی ہو اور جو کچھ انہوں نے کیا تھا وہ سب اپنے سامنے موجود پائیں گے اور آپ کا رب کسی پر بھی ظلم نہیں کرتا۔

بارۃ ظاہر۔ کھلی ہوئی۔ نمودار ہونا۔ صاف میدان۔ بُرُور سے اسم فاعل۔

نُعَادِرُ : ہم چھوڑ دیں گے۔ مُغَادِرۃ سے مضارع۔

مُشَفِّقٌ ڈرنے والے، اِشْفَاق سے اسم فاعل۔

یوئلسا ہائے ہماری شامت۔ ہائے ہماری ہلاکت۔

اِخْصَاہَا۔ اس نے اس کو محفوظ کر لیا۔ اس نے اس کو گن کیا۔ اِخْصَاء سے ماضی۔

تشریح: ان آیتوں میں قیمت کی ہوناسکیوں کا ذکر ہے کہ قیمت کے روز آسمان پھٹ

جائے گا، پہاڑ ریزہ ریزہ ہو کر بادلوں کی طرح تیزی سے چل رہے ہوں گے۔ آخر روئی کے گالوں کی طرح ہو جائیں گے اور زمین صاف چٹیل میدان ہو جائے گی اور اس میں کوئی نشیب و فراز نہیں رہے گا۔ پھر ساری مخلوق کو اللہ کے سامنے جمع کر دیا جائے گا۔ اس دن کہیں کوئی جائے پناہ یا سر چھپانے کی جگہ نہ ہوگی۔ تمام لوگ اللہ کے سامنے صف بستہ ہوں گے۔ روح اور فرشتے صفیں باندھے ہوئے کھڑے ہوں گے کسی کو بات کرنے کی تاب نہ ہوگی۔ سوائے ان لوگوں کو جن کو اللہ تعالیٰ جازت دے دے دروہ بات بھی معقول کہیں۔

پھر اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ جس طرح ہم نے تمہیں پہلی بار پیدا کیا تھا اسی طرح دوسری بار پیدا کر کے تمہیں اپنے سامنے لا کھڑا کیا حالانکہ تم اس کو مانتے ہی نہ تھے۔ پھر ہر ایک کا نامہ اعمال اس کے سامنے رکھ دیا جائے گا جس میں ہر چھوٹا، بڑا اور ظاہر و پوشیدہ عمل لکھا ہوا ہو گا۔ گنہگار اپنی بد اعمالیوں کو دیکھ کر حیرت زدہ ہو جائیں گے اور افسوس و رنج سے کہیں گے کہ

ہم تمام عمر بد کرداریوں میں گئے رہے اور اب دیکھو تو اس کتاب (اعمال نامہ) نے ایک معاملہ بھی ایسا نہ چھوڑ جسے لکھنا نہ ہو۔ جو کچھ بھی انہوں نے دنیا میں کیا ہو گا وہ سب کچھ اپنے اعمال ناموں میں لکھا ہوا پائیں گے اور اللہ تعالیٰ کسی پر ظلم نہیں کرتا نہ وہ کسی کو بے قصور پڑتا ہے اور نہ کسی کی نیکی کو ضائع کرتا ہے۔ (ابن کثیر ۸/۸۸، ۸۷)

## غرور کا انجام

۵۰-۵۳، وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ط  
كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ط أَفْتَتَجَدُّونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ  
أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ ط بئس لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ○  
مَا أَشْهَدُ تَهُمْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلَقَ أَنْفُسَهُمْ ص  
وَمَا كُنْتُ مُتَجِدِّ الْمُضِلِّينَ عَصُدًا ○ وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا  
شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا  
بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا ○ وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَاقِعُوهَا  
وَلَمْ يَجِدُوهَا عَنْهَا مَصْرِفًا ○

اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو تو ابلیس کے سوا سب نے سجدہ کیا۔ وہ جنوں میں سے تھا۔ سو اس نے اپنے رب کی حکم عدولیٰ کی کیا پھر بھی تم مجھے چھوڑ کر اس کو اور اس کی ذریت کو دوست بناتے ہو حالانکہ وہ تمہارے دشمن ہیں۔ ظالموں کے لئے بہت ہی بڑا بدلہ ہے۔ میں نے ان کو نہ تو آسمانوں اور زمین کا بتانا دکھایا اور نہ خود ان کو بتانا اور میں گمراہوں کو اپنا مددگار نہیں بناتا اور جس دن اللہ مشرکوں سے فرمائے گا کہ جن کو تم میرا شریک سمجھا کرتے تھے ان کو پکارو سو وہ

ان کو پکاریں گے پھر وہ ان کو جواب بھی نہ دیں گے اور ہم ان کے درمیان ایک مہلک جگہ بنادیں گے اور (اس وقت) گنہگار لوگ آگ (دوزخ) کو دیکھیں گے پھر وہ سمجھ لیں گے کہ وہ اس میں گرنے والے ہیں اور وہ اس سے بچنے کی کوئی راہ نہ پائیں گے۔

عَصَا: بازو۔ قوت۔ جمع اَعْصَاد۔

مَوْثِقًا: بلاکت کی جگہ۔ جہنم کا ایک خاص درجہ۔ وَنُوفًا سے سم ظرف۔

مُؤَاقِعُهَا: اس میں گرے والے۔ مَوْاقِعُ سے اسم فاعل۔

مَضْرَفًا: نوٹنے کی جگہ۔ نپتے کا راستہ۔ صَرْفًا سے اسم ظرف۔

تشریح: وہ وقت بھی یاد رکھنے کے قابل ہے جب ہم نے فرشتوں کو حکم دیا کہ تعظیم

و تکریم کے طور پر حضرت آدم علیہ السلام کو سجدہ کرو اس وقت ابلیس کے سوا سب نے حضرت آدم علیہ السلام کو سجدہ کیا۔ ابلیس نے اس لئے سجدہ نہیں کیا کہ وہ جنوں میں سے تھا۔ وہ اپنے فخر ناری کے غلبے کے تحت غرور و تکبر کی طرف مائل ہو گیا۔ سو وہ اپنے رب کے حکم کی تعمیل اور طاعت سے باہر ہو گیا۔ کیا تم لوگ اس سے بعد بھی مجھے چھوڑ کر اس کو اور اس کی ذریت کو میرے سوا اپنا دوست بناتے ہو۔ حالانکہ وہ سب تمہارے دشمن ہیں۔ یہ تو ظالموں سے لئے بہت ہی برا بدل ہے کہ انہوں نے اللہ کو چھوڑ کر ابلیس اور اس کی ذریت کو اپنا دوست بنایا۔

پھر فرمایا کہ میں نے آسمانوں و زمین اور تمام مخلوق کو اپنی قدرت سے پیدا کیا ہے۔ ان کی پیدائش میں، میں نے کسی سے مدد نہیں لی ورنہ کسی سے صلات اور مشورہ یا ورنہ میں ایسا عاجز و بے بس تھا کہ گمراہ کرنے والوں (شیطانوں) کو اپنا مددگار بناتا۔ قیامت کے روز اس کی حقیقت کھل جائے گی جب کافروں کو سب کے سامنے شرمندہ کرنے کے لئے کہا جائے گا کہ تم اپنے زعم میں جن کو میرا شریک قرار دیتے تھے اب ان کو اپنی مدد کے لئے بلاؤ تاکہ وہ تمہیں آج کے دن کی مصیبت سے بچ میں سو وہ ان کو اپنی مدد کے لئے بندہ و نذیر سے بلائیں گے۔ مگر وہ شرکان کو کوئی جواب نہ دیں گے اور نہ ان کی فریاد کو پہنچیں گے۔ ہم ان کے وران کے باطل معبودوں کے درمیان ایک آڑ اور ہدایت کا ٹھکانہ بنادیں گے تاکہ یہ ان سے اور وہ ان سے نہ مل

تسلیں۔

اس وقت بحرِ مہوگ سگ کو دور ہی سے دیکھ کر یقین کر میں گے کہ وہ اس آگ میں ضرور سرنے والے ہیں اور وہ اس سے بچنے کی کوئی صورت نہ پائیں گے کیونکہ سگ ان کو ہر طرف سے گھیرے ہوئے ہوگی۔

(معارف القرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی ۴/۲۶، ۴/۲۵، مواہب لرحمن ۳/۳۱۸، ۵/۳۱۸)

## کافروں کی سرکشی

۵۶-۵۴. وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا ۚ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةٌ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ۚ وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُنْشَرِينَ وَمُؤَذِّرِينَ ۚ وَيُحَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوا آيَتِي وَمَا أُنذِرُوا هُزُوًا ۚ

اور البتہ ہم نے اس قرآن میں لوگوں کے (سمجھانے کے) لئے ہر قسم کی مثالیں بیان کر دی ہیں مگر انسان سب سے زیادہ جھگڑاؤ ہے اور جب لوگوں کے پاس ہدایت پہنچی تو پھر ان کو ایمان لانے اور اپنے رب سے مغفرت طلب کرنے سے اس کے سوا اور کس چیز نے روکا کہ یہ تو ان کو بھی انگوں جیسا معاملہ پیش آئے یا یہ کہ عذاب ان کے سامنے آ موجود ہو اور ہم رسولوں کو تو صرف بشارت دینے اور ڈرانے کے لئے بھیجتے ہیں اور کافر ناقہ باتوں پر جھگڑا کرتے ہیں تاکہ اس سے حق کو ڈمگادیں اور انہوں نے تو میری آیتوں کو اور جس سے ان کو ڈرایا گیا تھا دل لگی بنا رکھا ہے۔

حدلاً - سخت جھگڑا کرنا۔ مصدر ہے۔

قُلَّا: مقابل۔ سامنے۔

يُدْحِضُوا: وہ زائل کرتے ہیں۔ وہ ڈمگاتے ہیں۔ اذحاض سے مضارع۔

هُرُوا: نضض۔ مسخرہ پن۔ مذاق کرنا۔ مصدر بمعنی سم مفعول۔

تشریح: ہم نے اس قرآن میں لوگوں کی ہدایت و نصیحت کے لئے ہر بات کو مشاہدات و تفصیلات کے ساتھ بار بار بیان کیا ہے تاکہ وہ حق سے نہ ہٹیں۔ لیکن اس تفصیلی اور واضح بیان کے باوجود لوگ حق کے بارے میں جھگڑا کرتے ہیں کیونکہ انسان سب سے زیادہ جھگڑالو ہے۔

جب لوگوں کے پاس قرآنی ہدایت آ پہنچی تو ان کو اس ہدایت پر ایمان لانے اور اس کے قبول کرنے سے اور اپنی سابقہ گمراہی سے توبہ و استغفار کرنے سے کوئی چیز مانع نہیں ہو سکتی۔ اس کے کہ وہ اس بات کے منتظر ہوں کہ ان کو بھی سابقہ لوگوں کی طرح ہدایت مل جائے یا اللہ کا عذاب ان کے سامنے کھڑا ہو تب یہ مانیں گے۔ حالانکہ اس وقت کا ماننا قابل قبول نہیں۔ ہم رسولوں کو اس لئے بھیجتے ہیں تاکہ وہ مومنوں کو جنت کی بشارت سنا دیں اور کافروں کو دوزخ کے عذاب سے خبردار کر دیں۔ ان پر یہ لازم نہیں کہ وہ لوگوں سے زبردستی حق منوائیں اور جو لوگ کافر ہیں وہ بے ہودہ اور مبہل باتوں کے ذریعے ناحق جہنم کرتے ہیں تاکہ حق کو جھوٹ اور جھوٹ کو سچ بنادیں۔ ان لوگوں نے میری آیتوں کو اور جس عذاب سے ان کو ڈرایا تھا اس کو مذاق اور نصیحت بنا لیا ہے۔

(مظہر ص ۳۳، ۳۴، ۳۵، مواہب الرحمن ص ۳۱۹، ۳۲۰، ۱۵)

## کافروں کے دلوں پر پردے

۵۹، ۵۷. وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا

قَدَّمَتْ يَدَهُ<sup>ط</sup> اَنَا جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي

أَذَانِهِمْ وَقْرًا<sup>ط</sup> وَإِنْ تَذَعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذًا

ابذا ○ ورنك العفور ذو الرحمة <sup>ط</sup> لویؤاخذهم بما کسبوا  
 لعجل لهم العذاب <sup>ط</sup> بل لتهم موعداً لئن یحدوا من ذوبه  
 مؤنلا ○ وتلك القرای اهلكهم لما ظلموا وحعلنا  
 لمهلكهم موعداً ○

اور اس سے زیادہ ذی مہربانی ہو گا جس کو اس کے رب کی آیتوں سے  
 نصیحت کی جائے پھر وہ اس سے روگردانی کرے اور جو کچھ وہ اپنے  
 ہاتھوں آگے بھیج چکا ہے اس کو بھول جائے۔ بیشک ہم نے بھی ان کے  
 دلوں پر پردہ ڈال دیئے ہیں تاکہ وہ اس کو نہ سمجھیں اور ان کے  
 کانوں میں ڈاٹ لگا دی ہے درگزر آپ ان کو ہدایت کی طرف بلائیں  
 بھی تب بھی وہ برگز کبھی راہ پر نہ آئیں گے اور آپ کا رب بڑا بخشنے والا  
 (اور) رحمت والا ہے۔ اگر وہ ان کے کئے پر ان کو پکڑنا چاہتا تو فوراً ان پر  
 عذاب بھیج دیتا بلکہ ان کے لئے یہ وقت مقرر ہے جس کے بعد ان  
 کے لئے پناہ کی کوئی جگہ نہیں۔ یہ ہیں وہ ہستیاں جن کو ہم نے ہدایت کر  
 دیا، جبکہ انہوں نے ظلم کیا تھا اور ہم نے ان کی ہلاکت کا بھی ایک وقت  
 مقرر کر رکھا تھا۔

اِکْنَةُ: حجاب۔ پردے۔ واحد کِنَانٌ۔

وَقُرًا: بوجھ۔ بہراپن۔ ڈاٹ۔ اسم مصدر۔

مُونَلًا: پناہ کی جگہ۔ فرار کی جگہ۔ وَالٌ وُؤٌ وُلٌ سے اسم ظرف۔

تشریح: اس شخص سے بڑھ کر ظالم کون ہو گا جس کو اس کے رب کی آیتوں کے  
 ذریعے نصیحت کی گئی ہو اور اس نے نصیحت قبول کرنے کی بجائے اللہ کی آیتوں سے منہ پھیر لیا  
 ہو اور جو گناہ وہ پہلے کر چکا ان کے انجام کو بھوں گیا۔ ان کی اس بد بختی کا سبب یہ ہے کہ ہم نے  
 ان کے دلوں پر غفلت کے پردے ڈال رکھے ہیں تاکہ یہ قرآنی ہدایت کو نہ سمجھ سکیں اور ان

کے کانوں میں ڈاٹ گار کھی ہے تاکہ یہ حق کو نہ سن سکیں۔ انسان جب حق کو نہیں مانتا اور دوسروں کے احوال سن کر ان سے عبرت و نصیحت نہیں پڑتا تو ہم ان کے دلوں پر پردہ اور کانوں میں ڈاٹ لگا دیتے ہیں۔۔۔ پیغمبر ﷺ ایسی حالت میں آپ ان کو ہدایت کی طرف لے کر آتے ہیں کیوں نہ بلائیں یہ کبھی بھی راہ راست پر نہیں آئیں گے۔

آپ کا رب بڑا بخشنے والا مہربان ہے۔ اگر وہ لوگوں کے گناہوں پر ان کی توبہ کرنے پر آمادہ نہ ہو تو فوراً ان پر عذاب واقع کر دے مگر وہ بڑا رحیم و کریم ہے۔ اس لئے عذاب میں جلدی نہیں کرتا بلکہ اس نے ہر کام کے لئے ایک وقت مقرر کر رکھا ہے سو ان کی سزا کے لئے بھی اس نے ایک وقت مقرر کر رکھا ہے۔ جب وہ مقررہ وقت پہنچے گا تو اس وقت ان کو عذاب پہنچا دیا جائے گا۔

یہ جڑی ہوئی بستیوں جن میں عاد و ثمود وغیرہ قومیں رہتی تھیں، تمہارے سامنے ہیں۔ جب ان بستیوں کے رہنے والوں نے کفر و شرک کر کے اپنے اوپر ظلم و زیادتی کی تو ہم نے ان کو بھی فوراً ہلاک و برباد نہیں کیا بلکہ ان کی ہدایت کا بھی ایک وقت مقرر کر دیا تھا۔ پھر ان مقررہ وقت پر ان کو ہلاک کر دیا گیا۔ اسی طرح آپ کے زمانے کے سرکشوں اور معاندوں کے لئے بھی ہم نے ایک خاص وقت مقرر کر دیا ہے جو آئیں گے۔ یہ بھی اپنے مقررہ وقت پر ہلاک ہوں گے۔ (حقانی ۳/۲۰۷)

## حضرت موسیٰ اور حضرت خضر کا واقعہ

۶۵، ۶۰. وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَتْلِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا ۖ فَاتَّخِذْ سَبِيلَهُ ۚ فَلَمَّا خَاوَرَا قَالَ لَقْتُهُ أَنَا

أَوَّلُ مَنْ نَاقَا ۖ فَلَمَّا خَاوَرَا قَالَ لَقْتُهُ أَنَا ۖ فَلَمَّا خَاوَرَا قَالَ لَقْتُهُ أَنَا ۖ فَلَمَّا خَاوَرَا قَالَ لَقْتُهُ أَنَا ۖ

فَاتَّخِذْ سَبِيلَهُ ۚ فَلَمَّا خَاوَرَا قَالَ لَقْتُهُ أَنَا ۖ فَلَمَّا خَاوَرَا قَالَ لَقْتُهُ أَنَا ۖ

فَاتَّخِذْ سَبِيلَهُ ۚ فَلَمَّا خَاوَرَا قَالَ لَقْتُهُ أَنَا ۖ فَلَمَّا خَاوَرَا قَالَ لَقْتُهُ أَنَا ۖ

فَاتَّخِذْ سَبِيلَهُ ۚ فَلَمَّا خَاوَرَا قَالَ لَقْتُهُ أَنَا ۖ فَلَمَّا خَاوَرَا قَالَ لَقْتُهُ أَنَا ۖ

الشَّيْطَانُ اِنْ اَذْكُرْهُ ط وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجْنًا ۝  
 قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْعُ ف ۝ فَارْتَدَّا عَلَىٰ اَثَارِهِمَا قَصَصًا ۝  
 فَوَحَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا اٰتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِّنْ  
 لَّدُنَّا عِلْمًا ۝

اور جب موسیٰ نے اپنے جوان (خادم) سے کہا کہ میں اپنے ارادے سے  
 نہ ٹلوں گا یہاں تک کہ میں دونوں دریاؤں کے ملنے کی جگہ پہنچ جاؤں یہ  
 برسوں تک چلتا رہوں، پھر جب وہ دونوں دریاؤں کے ملنے کی جگہ پر  
 پہنچے تو دونوں اپنی مچھلی (وہیں) بھوں گئے اور مچھلی نے دریا میں اپنی رہ  
 سرنگ بنا کر۔ پھر جب وہ دونوں آگے بڑھ گئے تو موسیٰ نے اپنے خادم  
 سے کہا کہ ہمارا ناشتہ داؤ ہم نے اس سفر میں بڑی تکلیف اٹھائی ہے۔ اس  
 نے کہا کہ آپ نے دیکھا کہ جب ہم اس پتھر کے پاس ٹھہرے تھے تو  
 مچھلی کو میں وہیں بھول آیا اور مجھے شیطان ہی نے بھلادیا کہ میں آپ  
 سے اس کا ذکر کرتا اور اس نے عجیب طریقے سے دریا میں پناہ راستہ بنایا  
 تھا۔ (موسیٰ نے) کہا یہی تو وہ جگہ تھی جس کی ہمیں تلاش تھی۔ سو وہ  
 دونوں اپنے قدموں کے نشان دیکھتے ہوئے لوٹے۔ پھر انہوں نے  
 ہمارے بندوں میں سے ایک بندے کو پایا جس کو ہم نے اپنی خاص  
 رحمت دی تھی اور ہم نے اس کو اپنے پاس سے ایک خاص علم سکھایا تھا۔  
 لَعْنَةُ اس کے خادم کے لئے۔

الْبَرْحُ : میں ٹلوں گا۔ میں چھوڑوں گا۔ بَرْحٌ سے مضارع۔

حُقُفًا برسوں تک۔ طویل مدت تک۔ جَمْعُ اَحْقَابٍ۔

خَوَاتِمُهُمَا : ان دونوں کی مچھلی۔

سَرْنَا خشک۔ سراخ۔ سرنگ۔ جَمْعُ اَسْرَابٍ۔

بَصْنًا رَجٌّ۔ تکلیف۔ جَمْعُ اَنْصَابٍ۔



صَحْرَة ۱۰ بڑا پتھر۔ سخت پتھر۔ جمع صُخُورٌ۔

قَصَصًا ۱۱ پیچھے چھنا۔ نقوش قدم پر چھنا۔ مصدر ہے۔

تشریح: حضرت موسیٰ اور حضرت خضر علیہما السلام کے واقعہ کا اجمالی بیان صحیح بخاری و مسلم کی س روایت کے مطابق جو ابی بن کعب سے مروی ہے۔ اس طرح ہے کہ حضرت موسیٰ بنی اسرائیل کو وعظ کر رہے تھے کہ کسی نے پوچھا سب سے زیادہ مومن کون ہے؟ آپ نے فرمایا ”میں“ اللہ تعالیٰ کو یہ بات پسند نہیں آئی کیونکہ سب میں زیادہ عام ہونا اللہ کے لئے بہن چاہئے تھا۔ اس وقت اللہ تعالیٰ نے ان کو حکم دیا کہ مجمع البحرین پر تمہیں ایک بندہ ملے گا جو تم سے بھی زیادہ عالم ہے۔ حضرت موسیٰ نے عرض کی کہ کون تک پہنچنے کی کیا صورت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ تم اپنے تھپیے میں ایک تلی ہوئی مچھلی رکھ لو جہاں وہ مچھلی گم ہو جائے وہیں وہ میں گئے۔ (بخاری ۱۰۹/۳، روح المعانی ۵/۳۱۳)

اب نبی ﷺ اور وقت بھی یاد رکھنے کے قابل ہے جب حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنے نوجوان خادم یوشع بن نون سے کہا تھا کہ میں اس سفر میں ہر چلتا ہوں گا یہاں تک کہ میں اس مقام پر پہنچ جاؤں جہاں دو دریا آپس میں ملتے ہیں یا جب تک اللہ کے اس نیک بندے سے مدد نہ ہوگی میں سفر سے منہ نہ موڑوں گا۔ جب وہ دونوں دریاؤں کے سنگم پر پہنچے تو وہاں حضرت موسیٰ علیہ السلام تو سو گئے اور یوشع بن نون جاگتے رہے۔ جو بھنی ہوئی مچھلی ان کے ساتھ تھی وہ اللہ کے حکم سے زندہ ہو کر سمندر میں چلی گئی۔ یہ دیکھ کر یوشع کو بڑا تعجب ہوا اور انہوں نے قصد کیا کہ جب حضرت موسیٰ نیند سے بیدار ہوں گے تو ان سے اس کا ذکر کروں گا۔ جب حضرت موسیٰ بیدار ہوئے تو وہ ان سے مچھلی کا تذکرہ کرنا بھول گئے اور دونوں وہاں سے آگے چل دیئے اور اپنی مچھلی کو بھول گئے۔ یعنی حضرت موسیٰ مچھلی مانگنا اور اس کا حال دریافت کرنا بھول گئے اور یوشع حضرت موسیٰ سے مچھلی کے زندہ ہو کر سمندر میں جا کرنے کا تذکرہ کرنا بھول گئے۔

پھر جب وہ دونوں مجمع البحرین سے آگے بڑھے اور چتے چتے دور نکل گئے تو حضرت موسیٰ نے یوشع سے کہا کہ ہمارا صبح کا کھانا لاؤ۔ بلاشبہ اب ہم اس سفر میں بہت تھک گئے ہیں۔

یہاں اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کو بھوک کا احساس دلایا تاکہ مچھلی یاد آجائے اور وہ اپنے مقصد کی طرف لوٹ آئیں۔ صحیحین کی حدیث میں ہے کہ جب تک حضرت موسیٰ مقررہ مقام سے آگے نہیں بڑھے تھے اس وقت تک آپ کو تھکان نہیں ہونی تھی۔

حضرت موسیٰ کے مچھلی طلب کرنے پر یوشع کو مچھلی کا حاسد آگیا اور وہ کہنے لگے کہ بھلا آپ کو معصوم ہے کہ جب ہم اس پتھر کے پاس ٹھہرے تھے اور آپ وہاں سو گئے تھے تو یکایک مچھلی زندہ ہو کر دریا میں چلی گئی تھی اور اس نے دریا کے اندر عجیب طرح سے اپنا راستہ بنایا۔ میرا ارادہ تھا کہ جب آپ بیدار ہوں گے تو میں آپ سے اس کا ذکر کروں گا مگر جب آپ بیدار ہوئے تو میں آپ سے اس مچھلی کا ذکر کرنا بھول گیا اور یہ شیطانی حرکت ہے اور اس نے مجھے بھلا دیا۔

یوشع کی بات سن کر حضرت موسیٰ نے کہا کہ یہی تو وہ مقام ہے جس کی ہمیں تلاش ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس نیک بندے کا یہی پتہ بتایا تھا کہ جہاں مچھلی غائب ہو جائے وہیں اس سے ملاقات ہوگی پھر وہ دونوں اس مقام کی طرف لوٹ گئے جہاں مچھلی بھولے تھے۔ وہاں پہنچ کر ان دونوں نے ہمارے خاص بندے کو پا لیا جس کو ہم نے اپنے پاس سے ایسا غلم سکھایا تھا جو ہماری توفیق کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتا۔ (روح المعانی ۱۵/۳۱۰)

## حضرت موسیٰ کی درخواست

۷۰، ۶۶۔ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّمَنِ مِمَّا عَلَّمْتَ

رُشْدًا ۝ قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝ وَكَيْفَ تَصْبِرُ

عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا ۝ قَالَ سَتَجِدُنِي إِنِ شَاءَ اللَّهُ

صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ۝ قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْنِي فَلَا تَسْتَلْبِئُنِي

عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ۝

موسیٰ نے ان سے کہا کہ کیا میں آپ کے ساتھ رہ سکتا ہوں تاکہ آپ

مجھے بھی وہ مفید علم سکھادیں جو آپ کو سکھایا گیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا کہ تم میرے ساتھ رہ کر ہرگز صبر نہ کر سکو گے اور تم کیسے صبر کر سکتے ہو اس بات پر جو تمہاری سمجھ سے باہر ہے۔ (موسیٰ نے) کہا کہ انشاء اللہ آپ مجھے صبر کرنے والا ہی پائیں گے اور میں آپ کے کسی حکم کے خلاف نہ کروں گا۔ انہوں نے کہا کہ اچھا اگر تو میرے ساتھ ہی رہنا چاہتا ہے تو مجھ سے کوئی بات نہ پوچھنا یہاں تک کہ میں خود ہی تجھ سے اس کا ذکر کروں۔

نُحْطُ : تو احاطہ کرے گا۔ تو کھیرے گا۔ احاطۃً سے مضارع۔

خُبْرًا : خبر رکھنا۔ سمجھ رکھنا۔ واقفیت رکھنا۔ مصدر ہے۔

تشریح: حضرت موسیٰ نے حضرت خضر کے پاس پہنچ کر ان کو سلام کیا اور کہا میں آپ کے پاس اس لئے آیا ہوں کہ اگر آپ اجازت دیں تو میں اس امید پر آپ کے ساتھ رہوں کہ جو خیر اور بھلائی کی باتیں اللہ تعالیٰ نے آپ کو تعلیم کی ہیں۔ ان میں سے کچھ آپ مجھے بھی تعلیم کر دیں۔ حضرت خضر علیہ السلام نے جواب دیا کہ اے موسیٰ! یقینی طور پر تم میرے ساتھ رہ کر میری باتوں پر ہرگز صبر نہ کر سکو گے کیونکہ آپ شریعت کے پابند ہیں اور احکام شریعت کا دار و مدار ظاہر پر ہے۔ مجھ سے جو امور صادر ہوں گے وہ بظاہر شریعت کے خلاف ہوں گے اور ان کی حقیقت کی آپ کو خبر نہ ہوگی۔ آپ ان کو دیکھ کر حیران ہوں گے ورنہ صبر نہ کر سکیں گے اور جس بات کا آپ کو پورا یقین نہ ہو اس پر آپ کیسے صبر کر سکتے ہیں۔

حضرت موسیٰ نے جواب دیا کہ اگرچہ میں شریعت کا مکلف ہوں مگر آپ سے وعدہ کرتا ہوں کہ انشاء اللہ میں آپ کی باتوں پر صبر کروں گا اور آپ کے کسی حکم کے خلاف نہیں کروں گا۔ حضرت خضر نے جواب دیا کہ اگر آپ میرے ساتھ رہنا چاہتے ہیں تو اس بات کا خیال رکھنا کہ جب تک میں خود کسی چیز کے بارے میں آپ کو نہ بتاؤں اس وقت تک اس کے بارے میں مجھ سے کوئی سوال نہ کرنا۔

## کشتی کا واقعہ

۷۳، ۷۴۔ فَأَنْطَلَقَا <sup>وَف</sup> حَتَّىٰ إِذَا رَكَّبَا فِي السَّفِينَةِ حَرَقَهَا <sup>ط</sup> قَالَ  
 أَخْرَقْتُهَا لِتُفَرِّقَ أَهْلَهَا <sup>ح</sup> لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا <sup>و</sup> قَالَ أَلَمْ  
 أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا <sup>و</sup> قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا  
 نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا <sup>و</sup>

پھر وہ دونوں چلے یہاں تک کہ جب وہ دونوں کشتی میں سوار ہوئے  
 تو اس (خضر) نے اس (کشتی) میں سوراخ کر دیا۔ موسیٰ نے کہا کہ کیا تو  
 نے کشتی کے لوگوں کو ڈبوئے کے لئے اس میں چھید کیا ہے۔ البتہ تو  
 نے بڑی بھاری (خطرے کی) بات کی۔ اس نے کہا کہ کیا میں نے تجھ  
 سے نہیں کہہ دیا تھا کہ تو میرے ساتھ (رہ کر) برگز صبر نہ کر سکے گا۔  
 موسیٰ نے کہا کہ آپ بھوں چوک پر میرا مواخذہ نہ کیجئے اور میرے  
 معاملے میں مجھ پر زیادہ تنگی نہ ڈالیں۔

انطلقا : وہ دونوں چلے۔ انطلقا سے ماضی۔

حرقها : اس نے اس کو پھاڑ ڈالا۔ اس نے اس میں چھید کر دیا۔ حرق سے ماضی۔

ترهقنى : تو مجھ پر مسطر کر۔ تو مجھ پر ڈل۔ ارهاق سے مضارع۔

تشریح : شرائط ملے ہونے کے بعد دونوں ساحل سمندر کی طرف چل دیں جہاں

انہیں ایک کشتی مل گئی اور دونوں اس میں سوار ہو کر روانہ ہو گئے۔ کشتی دونوں نے حضرت خضر  
 کو پہچان لیا اور ان سے راز یہ نہیں لیا۔ کچھ دور تک کشتی میں سفر کرنے کے بعد حضرت خضر نے  
 کشتی کا ایک تختہ اکھڑ کر اس میں سوراخ کر دیا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام یہ دیکھ کر گھبر گئے کہ  
 اب کشتی میں پانی بھر جائے گا اور کشتی ڈوب جائے گی۔ اس سے حضرت خضر سے کہنے لگے کہ کیا  
 کشتی والوں کو ڈبوئے کے لئے آپ نے کشتی کو پھاڑا ہے۔ انہوں نے تو ہمیں بد کر یہ سوار کیا ہے

اور آپ نے ان کی کشتی کو ہی توڑ دیا۔ آپ نے یہ بڑی بری حرکت کی ہے۔

حضرت خضر نے جو ب دیا کہ میں نے تو آپ سے پہلے ہی کہہ دیا تھا کہ آپ میرے ساتھ رہ کر صبر نہ کر سکیں گے۔ حضرت موسیٰ نے کہا کہ میں معاہدہ بھوں گیا تھا۔ اس نے بھول چوک پر میری گرفت نہ کیجئے ورنہ اس معاملے میں مجھ پر زیادہ تنگی نہ ڈالئے۔  
(روح المعانی ۳۳۵، ۳۳۸، ۵)

## ایک لڑکے کا قتل

۷۶، ۷۷، فَأَنْطَلَقَا ۖ حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا عِلْمًا فَفَتَلَهُ ۚ قَالَ اقْتُلْتُ نَفْسًا  
رَكِيتُمْ بِغَيْرِ نَفْسٍ ۖ لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا نُكْرًا ۝ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ  
لَكَ إِنِّي لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝ قَالَ إِنْ سَأَلْتِكَ عَنْ  
شَيْءٍ بَعْدَ هَٰذَا فَلَا تُصِحِّبْنِي ۚ قَدْ بَغَغْتُ مِنْ لُدُنِي عُذْرًا ۝  
پھر وہ دونوں چلے یہاں تک کہ جب ایک لڑکے سے ملے تو اس (خضر) نے اس (لڑکے) کو قتل کر دیا۔ موسیٰ نے کہا آپ نے ایک بے گنہہ کو ناحق کیوں مار ڈالا۔ البتہ آپ نے بڑی بے جا حرکت کی۔ انہوں نے کہا کہ کیا میں تم سے نہیں کہہ چکا ہوں کہ تم میرے ساتھ (رہ کر) ہرگز صبر نہ کر سکو گے۔ موسیٰ نے کہا کہ اگر اس کے بعد میں آپ سے کوئی بات پوچھوں تو مجھے ساتھ نہ رکھنا۔ بیشک آپ میری طرف سے عذر (کی انتہا) کو پہنچ چکے ہیں۔

تشریح: اس کے بعد دونوں کشتی سے تر کر روانہ ہو گئے۔ یہاں تک کہ وہ چند لڑکوں کے پاس سے گزرے جو کھیل رہے تھے۔ حضرت خضر نے ان میں سے ایک لڑکے کو پکڑ کر قتل کر دیا جو اپنے ساتھیوں میں سب سے زیادہ حسین و جمیل تھا۔ حضرت موسیٰ سے نہ رہا گیا ورنہ کہنے لگے کہ آپ نے ایک معصوم جان کو بغیر کسی جان کے عوض یونہی قتل کر دیا۔ بیشک آپ نے یہ بہت ہی

برا اور ناپسندیدہ کام آیا۔ حضرت خضر نے جواب دیا کہ میں نے آپ سے نہیں کہا دیا تھا کہ آپ میرے ساتھ رہ کر صبر نہ کر سکیں گے۔ حضرت موسیٰ نے جواب دیا کہ اس کے بعد اگر میں آپ سے کچھ پوچھوں تو مجھے اپنے ساتھ نہ رکھنا۔ بیشک آپ میری طرف سے مذکر کی حد کو پہنچ چکے ہیں۔ تین مرتبہ موقع دینے سے حجت پوری ہو جائے گی۔ (روح المعانی ۳۳۸، ۳۳۹، ۱۵)

## ایک بستی کا واقعہ

۷۸، ۷۷۔ فَانْطَلَقَا ۖ حَتَّىٰ إِذَا آتٰی اَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطَمَا اَهْلُهَا فَاَبْوَا  
اَنْ يُضَيِّقُوْهُمَا فَوَجَدَا فِيْهَا جِدَارًا يُرِيدُ اَنْ يَنْقُضَ ۖ فَاقَامَ ط  
قَالَ لَوْ شِئْتُ لَفَعَلْتُ عَلَيْهِ اَجْرًا ۝ قَالَ هٰذَا فِرَاقُ بَيْنِيْ  
وَبَيْنَكَ ۚ مَا بَيْنَكَ وَبَيْنَا وِلٰى مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ۝  
پھر وہ دونوں آئے چلے یہاں تک کہ ایک بستی والوں کے پاس آئے  
اور ان سے کھانا مانگا۔ سوانہوں نے ان کو ضیافت دینے سے انکار کر  
دیا۔ پھر ان کو وہاں ایک ایسی دیواری جو گرنے ہی والی تھی سو اس  
(خضر) نے اس کو سیدھا کر دیا۔ موسیٰ نے کہا کہ اگر تو چاہتا تو اس کام  
پر کچھ اجرت لے لیتا۔ اس (خضر) نے کہا کہ اب میرے اور تمہارے  
درمیان جدائی ہے۔ اب میں تمہیں ان باتوں کا راز بتاتا ہوں۔ جن پر  
تم صبر نہ کر سکے۔

حدارا۔ دیوار۔ اسم ہے۔ تَبَعُ خَلْدًا۔

يَنْقُضُ۔ وہ ٹوٹ جائے گا۔ وہ پر پڑے گا۔ انقضا ضل سے مضارع۔

تشریح: پھر وہ دونوں وہاں سے چل دیے یہاں تک کہ وہ ایک بستی والوں کے پاس  
پہنچ گئے اور ان سے مہمان ہونے کی حیثیت سے کھانا طلب کیا سو بستی والوں نے ان کی میزبانی  
— نکار کر دی۔ پھر انہوں نے بستی میں ایک دیواری جو ایک طرف تو بہت زیادہ جھکی ہوئی تھی



پاپا کے ساتھ ساتھ کے۔ میں بن کو ایسی وہ دوس جو پاپا سے  
میں بھی اس سے بہتر ہو اور محبت میں بھی اس سے قہر (بہتر) ہو،  
اور وہ جو دیوار تھی وہ (اس شہر کے) وہ یتیم لڑکوں کی تھی اور اس کے  
نیچے بن کا خزانہ تھا اور اس کا باپ نیک آدمی تھا۔ پس آپ نے اس نے  
چاہا کہ وہ اس کے باپ کے رب بن رہے اور اس سے اپنا فیہ نکال  
لیں اور یہ میں نے زحور نہیں یا تھا۔ یہ ہے ان باتوں کی حقیقت جن  
پر آپ صبر نہ کر سکے۔

عصاً: غصب کرنا۔ چھیننا۔ زبردستی لینا۔ مصدر ہے۔

یُرْهِقُهُمَا: وہ ان دونوں پر اثر ڈالے گی۔ وہ ان دونوں کو مبتلا کرے گی۔ اِنْهَاقٌ سے مضارع۔

مدینۃ شہر۔ جمع مَدُنٌ۔

تَحْنَتُ: اس کے نیچے۔ اسم ظرف مکان۔

کَنْزٌ: جمع کرنا۔ ذخیرہ کرنا۔ خزانہ۔ دَفِینَہ۔

تشریح: ۱۔ وہ کشتی چند غریب لوگوں کی ملکیت تھی جو اس کو دریا میں کرے پر چلاتے  
تھے۔ ان لوگوں کی نذر ہر اسی کشتی سے حاصل ہونے والا آمدنی پر تھی۔ ان کے آگے راستے  
میں ایک بادشاہ تھا جو ہر صحیح و سام اور عمدہ کشتی کو چھین لیتا تھا۔ اس لئے میں نے اس کشتی کو  
عیب دار کر دیا تاکہ وہ اس کے عیب کو دیکھ کر اس کو غصب کرنے سے باز رہے اور بعد میں یہ  
غریب لوگ تختہ لگا کر اپنی کشتی کو درست کر لیں۔

۲۔ رہا وہ لڑکا جس کو میں نے قتل کر دیا تھا تو اس کے ماں باپ ایماندار تھے۔ اللہ تعالیٰ ان  
کے ایمان کی حفاظت مقصود تھی اور یہ لڑکا بڑا ہوتا تو کافر ہوتا سو ہمیں اندیشہ ہوا کہ کہیں  
یہ لڑکا بڑا ہو کر اپنے ماں باپ کو بھی کفر پر مجبور نہ کر دے اور وہ اس کے حسن و جمال اور  
محبت کی وجہ سے اس سے جدا ہونا گوارا نہ کریں اور کفر اختیار کر کے دائمی ہلاکت میں نہ  
گرفتار ہو جائیں۔ اس طرح اس لڑکے کا مارا جانہ ظاہر میں تو ان کے حق میں مصیبت بنا  
اور عین میں باعث رحمت بنا۔ سو ہم نے ارادہ کیا کہ اس لڑکے کا قصہ تمام کر دیا جائے



اور اللہ تعالیٰ ان کو ایسی اولاد دے جو نافر و شرک اور معصیت سے پاک ہو اور ایمان و توحید اور عمدہ اخلاق سے آراستہ ہو اور ازراہ شفقت و محبت والدین سے زیادہ قریب ہو۔

۳۔ جہں تک اس دیوار کا تعلق ہے جو گرنے کے قریب تھی اور جس کو میں نے بد معاوضہ سیدھا کر دیا تھا، تو وہ س شہر کے دو یتیم بچوں کی تھی۔ اس دیوار کے نیچے ان دونوں کے لئے ایک خزانہ چھپ ہوا تھا۔ اگر دیوار گر جاتی تو خزانہ ظاہر ہو جاتا اور لوگ اس کو لوٹ لے جاتے۔ ان بڑوں کو ان کی کم سنی اور کمزوری کے سبب کچھ بھی نہ ملتا۔

ان کا باپ ایک نیک صالح آدمی تھا۔ اللہ تعالیٰ کو اس کی نیکی کے صلے میں اس کی ۱۰ کی حفاظت منظور تھی۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے چاہا کہ وہ دونوں لڑکے جب بڑے ہو کر اپنی جہ پر جوانی کو پہنچ جائیں تو اپنا دینیہ نکال لیں۔ ان پر مہربانی کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے مجھے اس دیوار کی اصلاح کا حکم دیا۔ اس لئے میں نے اللہ کے حکم سے دیوار کو بلا معاوضہ سیدھا کر دیا تھا۔ اس تینوں کاموں میں سے کوئی کام بھی میں نے اپنی مرضی سے نہیں کیا بلکہ اللہ کے حکم سے کیا۔

یہ تھیں چیزوں کی باطنی حقیقت جن کے ظاہر کو دیکھ کر آپ صبر نہ کر سکے۔ آپ شریعت کے ظاہر احکام کی وجہ سے مجبور و معذور تھے اور میں باطنی حکام کی وجہ سے مجبور و معذور تھا۔  
(معارف القرآن از مولانا دریس گاندہ ص ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱)

## ذوالقرنین کا واقعہ

۸۸.۸۳. ویسئلونک عن دی القرین ۱ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَیْكُمْ مَثَلَهُ  
ذُكْرًا ۝ اِنَّا مَكِّنَّا لَهُ فِی الْاَرْضِ وَابْنَهُ مِنْ كُلِّ شَیْءٍ  
سَبًا ۝ فَاتَّبَعْنَاهُ ۝ حَتّٰی اِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَحْدَهَا  
تَعْرِفُ فِی عِیْنِ حَمِیةٍ ۝ وَحَدَّ عَنْهَا قَوْمًا ۝ قُلْنَا یٰذَا الْقَرِیْنِ  
اِنَّمَا اَنْتُمْ نَعْدَبُ ۝ اِنَّمَا اَنْ تَتَّخِذَ فِیْهِمْ حُسًّا ۝ قَالَ اِنَّمَا مِنْ طَلَمِ  
فِیْهِمْ نَعْدَانِ ثُمَّ یُرْذِلُ اِلٰی رَبِّهِ فِیَعْلَمُ لَهُ عَذَابًا مُّكْرًا ۝ وَاِنَّمَا

مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءُ الْحُسْنَىٰ ۖ وَسَقُولُ لَهُ  
مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ۝

اور وہ آپ سے ذوالقرنین کا حال پوچھتے ہیں۔ آپ کہہ دیجئے کہ اب میں تمہیں اس کا کچھ حال سناتا ہوں۔ بیشک ہم نے اس کو زمین میں، قندار بخش تھا اور ہم نے اس کو ہر طرح کا سامان دیا تھا۔ سو اس نے ایک منزل کی رادلی۔ یہاں تک جب وہ سورج غروب ہونے کی جگہ پہنچا۔ (یعنی مغرب میں) تو اس کو وہ (سورج) ایک سیاہ رنگ کے پانی میں ڈوبتا ہوا دکھائی دیا اور وہاں اس نے ایک قوم کو پایا۔ ہم نے کہا کہ اے ذوالقرنین (تجھے اختیار ہے کہ) خواہ تو ان کو سزا دے یا ن سے حسن سوک کر۔ اس نے کہا کہ جو ان میں ظالم ہے اس کو تو میں سزا ہی دوں گا۔ پھر اس (ظالم آدمی) کو اس کے رب کی طرف لوٹایا جائے گا تو وہ (اللہ) اسے اور بھی سخت سزا دے گا۔ ورنہ (ان میں سے) جو کوئی ایمان لائے گا ورنیک اعمال کرے گا تو اس کو (اللہ کے پاس بھی) نیک بدلے ملے گا اور ہم بھی اپنے معاملے میں اس کو آسان ہی حکم دیں گے۔

سبب۔ ذریعہ۔ سامان۔ جمع اسباب۔

حمنۃ: کیچڑ والا۔ سیاہ رنگ کا پانی۔ دس والا۔ حملاً سے صفت مشبہ۔

تُکْرًا: برا۔ ہولناک۔ انجان۔ تُکْرًا و مکارۃ۔ صفت۔

تشریح: یہ تیسرا واقعہ ذوالقرنین کا ہے جو مشرکین مکہ نے بل سائب کے کہنے پر امتحان کے طور پر آپ سے پوچھا تھا۔ ذوالقرنین کے بارے میں بہت اختلاف ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ وہ نبی تھا، جنس کا خیال ہے کہ وہ با شہ تھا۔ ابن مراء نے بیان کیا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا گیا کہ کیا ذوالقرنین نبی تھا؟ حضرت علیؑ نے جواب دیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا تھا کہ ذوالقرنین اللہ کا مخلص اور فرماں بردار بندہ تھا۔ اللہ تعالیٰ نے بھی اس کے خلوص کی قدر دانی کی۔ (روح المعانی ۱۶/۳۰)

## مغرب کا سفر

اللہ تعالیٰ نے آنحضرت ﷺ کو مخی طبع کر کے فرمایا کہ آپ کہہ دیجئے کہ میں اس واقعہ کا حال تمہارے سامنے بیان کرتا ہوں۔ آپ ان کو بتا دیجئے کہ ہم نے اس کو زمین میں قندر رکھ دیا تھا وہ جس سے بے خبر تھا، غم چلا، تھا۔ اس کو ہر طرح کی سواری میسر تھی، رات دن یا موسم کا اختلاف اس کی رفتار پر نہ ہوتا تھا۔ ہم نے اس کو ہر قسم کا سامان عطا کیا تھا۔ پھر وہ ایک رہبر چل دیا یہاں تک کہ وہ سورہ کہف کے مقام پر پہنچ گیا۔ اس نے وہاں سورج کو سیاہ دلدلی چشموں میں ڈوبتا ہوا محسوس کیا اور اس پٹھے سے پاس اس نے یہ قندر نکال دیا۔ بیضاوی نے لکھا ہے کہ وہ لوگ کافر تھے اور کھال کا لباس پہنتے تھے اور سمندر جن مردہ مچھلیوں یا دوسرے جانوروں کو کنارے پر پھینک دیتا تھا وہی ان کی غذا تھی۔

پھر ہم نے ذوالقرنین کو کہا کہ پہلے تم اس قوم کو توحید کی دعوت دو اگر یہ لوگ نہ مانیں اور اپنے کفر پر قائم رہیں تو ان کو سزا دو اور اگر ایمان لے آئیں تو ان کی عزت کرو اور ہدایت کرو۔ ذوالقرنین نے کہا کہ ان میں سے جو لوگ ظالم اور سرکش ہیں میں ان کو سزا دوں گا پھر جب ان کو اس کے رب کے پاس موٹایا جائے گا تو وہ ان کو اور بھی سخت سزا دے گا۔ ان میں سے جو لوگ ایماندار و نیک ہو جائیں گے تو ان کو اچھا بدلہ اور انعام و کرم دوں گا اور اپنی حکومت کے معاملات میں بھی ان سے نرمی برتوں گا۔

(منہرہ ۶۲، ۶۳، ۶۴، بیضاوی ۳۳۰، حقائق ۳۲۱/۳)

## مشرق کا سفر

۸۹، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱

### أَخْطَأْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ○

پھر وہ یب اور مہم کے لئے روانہ ہوا۔ یہاں تک کہ جب وہ سورج کے طلوع ہونے کی جگہ جا پہنچا (یعنی مشرق میں) تو اس نے سورج کو یب کی قوم پر طلوع ہوتے ہوئے پایا جن کے سے سورج سے نیچے کے لئے تازہ نہیں بنائی تھی۔ (یہ قصہ) ان سے دور اس (ذوالقرنین) کے حال کی پوری خبر ہمارے ہی پاس ہے۔

تشریح۔ مغربی مہم سورج کے لئے بعد از اتریں مشرق میں جا پہنچے تاکہ مشرقی مہم کو بھی فتح کر میں اور ان کو اس حق کی رسالت دے جو اس کو قبول کرے۔ اس کو اس دور میں ردیں۔ چنانچہ رستہ میں جو قومیں ملتی رہیں وہ ان کو اللہ کی عبادت اور اس کی توحید کی دعوت دیتے رہے۔ گروہ قبول کر لیتے تو ٹھیک ورنہ ان سے قتال کرتے اور اللہ کے فضل سے ان پر غلبہ پاتے۔

پھر وہ چلتے چلتے انتہائی مشرق میں پہنچ گئے جہاں انہوں نے ایک ایسی ہستی دیکھی جس کے لوگ نیم وحشی تھے، نہ مکانات بناتے تھے، نہ سائے کے لئے وہاں کوئی درخت تھا۔ وہ زیر زمین سرنگیں بنا کر رہتے تھے۔ جب سورج طلوع ہوتا تو ان سرنگوں میں داخل ہو جاتے اور زوال کے بعد طلب معاش میں باہر نکلتے۔ الغرض ذوالقرنین کا قصہ اسی طرح ہے جس طرح ہم نے بیان کیا ہے۔ اس کے حدود جو کچھ اہل تاریخ لکھتے ہیں اس کی کوئی حقیقت نہیں اور ذوالقرنین کے پاس کس قدر مال و اسباب اور فوجی لشکر وغیرہ تھا یہ بھی کسی کو معلوم نہیں۔ اس سے صرف ہم ہی واقف ہیں کیونکہ ہمارا علم زمین و آسمان پر حاوی ہے۔ ہم سے کوئی چیز پوشیدہ نہیں۔

(ابن کثیر ۱۰۲/۳، مظہری ۶۵/۶)

## تیسرا سفر

۹۶، ۹۷ ○ ثُمَّ اتَّبَعْنَا سَبَا ○ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ نَيْنَ السَّدِّينِ وَحَدَمِنَ دُؤِبَهُمَا

قَوْمًا<sup>۱</sup> لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ۝ قَالُوا يَا الْقُرْنَيْنِ اانْ يَاخُوجْ وَمَا خُوجْ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ اَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ۝ قَالَ مَا مَكْنِي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَاَعِينُونِي بِقُوَّةٍ اَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ۝ اَتُؤْنِنِي رَبِّ الرَّحْدِيدِ<sup>ط</sup> حَتَّىٰ اِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوا<sup>ط</sup> حَتَّىٰ اِذَا حَفَلَهُ نَارًا<sup>لا</sup> قَالَ اَتُؤْنِنِي اُفْرَغُ عَلَيْهِ قَطْرًا ۝

پھر وہ ایک اور مہم کے لئے روانہ ہو گیا یہاں تک کہ جب وہ دو پہاڑوں (دو دیواروں) کے درمیان پہنچی تو ان پہاڑوں کے پار اس نے ایک ایسی قوم پائی جو کوئی بات نہیں سمجھ سکتی تھی۔ نہوں نے کہا کہ ے ذوالقرنین بیشک یہ جوج وہ جوج نے تو ملک میں فساد ڈال رکھا ہے تو کیا ہم آپ کے لئے ایک محصول (ٹیکس) قائم کریں (یعنی ماں جمع کر دیں) اس کام کے لئے کہ آپ ہمارے اور ان کے درمیان کوئی مستحکم دیوار بنادیں۔ ذوالقرنین نے کہا کہ جو کچھ میرے رب نے مجھے دے رکھا ہے۔ وہی کافی ہے۔ سو تم ہاتھ پاؤں سے میری مدد کرو میں تمہارے اور ان کے درمیان ایک خوب مضبوط دیوار بنادوں گا۔ تم مجھے لوہے کے تختے دادو۔ یہاں تک کہ جب دونوں پہاڑوں کے درمیانی خلا کو (دیوار چن کر) برابر کر دیا تو کہا کہ اس کو دھونکو (چنانچہ لوگ دھونکنے لگے) یہاں تک کہ جب اس کو سرخ انگارہ کر دیا تو اس نے کہا کہ اب تم میرے پاس تانبالاؤ کہ میں اس کو پگھلا کر اس (دیوار) پر ڈال دوں۔

السَّدَن: دو پہاڑ۔ دور کا ونیس۔ دو دیواریں۔

رَدْمًا: موٹی دیوار۔ مضبوط دیوار۔ مصدر بھی ہے اسم بھی۔

زُنُور: لوہے کے تختے۔ لوہے کے بڑے بڑے ٹکڑے۔ واحد زُنُورٌ۔

سَاوَى: اس نے برابر کر دیا۔ وہ برابر ہو گیا۔ مُسَاوَاةٌ سے ماضی۔

صدفیں۔ پہاڑ کی دو پھاٹکیں۔ دونوں پہاڑوں کے درمیان کا خد۔ واحد صدف۔  
 اُفْرَغُ: میں ڈال دوں گا۔ اِفْرَاغُ سے مضارع۔  
 قَطْرًا: پگھلا ہوا تانبہ۔

تشریح: پھر ذوالقرنین ایک تیسرے راستے پر چل دئے جو مشرق و مغرب کے درمیان جنوب سے شمال کی طرف تھا۔ چتے چتے وہ ایک گھاٹی میں پہنچے جو دو پہاڑوں کے درمیان واقع تھی جہاں ان کو ایک ایسی قوم ملی جو بات نہیں سمجھ سکتی تھی۔ انہوں نے ایک ترجمان کے ذریعہ ذوالقرنین سے یا جوج، جوج کی سرکشی اور فساد کا حال بیان کیا کہ وہ ہمارے علاقے میں آکر قتل و غارت کرتے ہیں۔ بال بچوں کو ہلاک کر دیتے ہیں اور ہماری کھیتیوں کو اجاڑ دیتے ہیں۔ بخاری و مسلم کی حدیث سے ثابت ہے کہ یا جوج و جوج بھی انسان ہیں۔

پھر ان لوگوں نے ذوالقرنین کی طاقت و قوت اور عقل و ہنر کو دیکھ کر ان سے درخواست کی کہ اگر آپ رضامند ہوں تو ہم اس شرط پر آپ کے لئے بہت مہم جمع کر دیں کہ آپ ہمارے دریا جوج، جوج کے درمیان کوئی روک یا دیوار بن دیں تاکہ وہ ہماری طرف نہ آسکیں اور ہم ان کی سرکشی اور فساد سے بچ جائیں۔

ذوالقرنین نے جواب دیا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے بہت کچھ دے رکھا ہے اور وہ تمہارے ماں سے بہت بہتر ہے۔ اس لئے مجھے مال کی ضرورت نہیں ابستہ تم اپنی قوت و طاقت اور جسمانی محنت سے میری مدد کرو تاکہ میں تمہارے اور ان کے درمیان ایک مضبوط دیوار کھڑی کر دوں۔ تم مجھے لوہے کے بڑے بڑے ٹکڑے لے کر دو۔ پھر جب انہوں نے وہیے کے بڑے بڑے ٹکڑے لا کر جمع کر دیئے تو ذوالقرنین نے درے کو پہاڑوں کی چوٹیوں تک وہیے اور پتھروں سے چن دیا۔ پھر تانبہ یا سیسہ پگھلا کر اس دیوار پر ڈل دیا جس سے وہ بہت مضبوط اور پختہ ہو گئی اور دیکھنے میں ایسی معلوم ہونے لگی جیسے کوئی دھاری دار چادر ہو۔

(حقانی ۲۱۹/۳، مظہری ۶۵، ۶۹/۶)

## یا جوج ماجوج کا دیوار توڑنے سے عاجز ہونا

۹۸، ۹۷۔ فَمَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا ۝ قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِنِّي ۚ فَإِذَا جَاءَ وَعْذُ رَبِّيَ جَعَلَهُ دَكَّاءَ ۚ وَكَانَ وَعْذُ رَبِّيَ حَقًّا ۝

پس (ایسی مستحکم اور بلند دیوار تیار ہو گئی کہ) یا جوج و ماجوج نہ تو اس پر چڑھ سکتے تھے اور نہ اس میں نقب لگا سکتے تھے (دیوار کو دیکھ کر) ذوالقرنین نے کہا کہ یہ میرے رب کی عنایت ہے۔ پھر جب میرے رب کا وعدہ آئے گا تو اس کو ڈھا کر برابر کر دے گا اور میرے رب کا وعدہ برحق ہے۔

يَظْهَرُوهُ : وہ اس پر چڑھیں گے۔ وہ اس پر غالب آئیں گے۔ ظُہُورٌ سے مضارع۔  
دَكَّاءَ : ریزہ ریزہ کرنا۔ برابر کرنا۔ جمع دَكَاوَأُف۔  
نَقْبًا : نقب دینا۔ شکاف دینا۔ سوراخ کرنا۔

**تشریح:** جب دیوار تیار ہو گئی تو اس کی بندی اور مضبوطی کی وجہ سے یا جوج و ماجوج نہ تو اس پر چڑھ سکتے تھے اور نہ اس کو توڑ سکتے تھے کہ وہاں سے نکل آئیں۔

دیوار کی تعمیر سے فرغ ہو کر ذوالقرنین نے اللہ کا شکر ادا کرتے ہوئے کہا کہ یہ بھی اللہ کی رحمت ہے کہ اس نے مخلوق کو شریروں کی شرارت سے محفوظ کر دیا۔ بہتہ اللہ نے اس کے کرنے کا ایک وقت مقرر کر رکھا ہے۔ جب وہ وقت آجائے گا تو یہ دیوار گر جائے گی اور یا جوج و ماجوج باہر نکل پڑیں گے۔

## یا جوج ماجوج کے نکلنے کا وقت

۱۰، ۹۹ وترکنا بغصہم یومئذ یموٰخ فیر بعص وفتح فی الصّور  
فجمعنہم حمفا ○ وعرضا جہنم یومئذ ینکھرن  
عرصا ○ الدین کانت اغننہم فی عطاء عن ذکرہ وکنوا  
لا یستطیعون سمعا ○

اور اس روز ہم نیکو بنیں گے۔ وہ اب دوسرے میں  
گڈمڈ ہو جائیں گے اور صور پھونکا جائے گا۔ پھر ہم سب کو ایک کمر  
کے جمع کر لیں گے اور اس روز ہم جہنم کو کافروں کے سامنے لا دیں  
گے۔ جن کی آنکھوں پر میری یاد سے پردہ پڑا ہوا تھا اور وہ کچھ بھی نہ  
سنتے تھے۔

یَمُوجُ : وہ موج مارے گا۔ وہاں مارے گا۔ وہ گڈمڈ ہو گا۔

عَطَاءٌ : (غفلت کا) پردہ۔ جمع غلطیہ۔

تشریح: اپنے مقررہ وقت پر جب دیوار ٹوٹ جائے گی یا جوج و ماجوج دھکم پیل کرتے،  
ایک دوسرے پر گرتے پڑتے نڈی دل کی طرح اندھے چلے آئیں گے اور زمین پر پھیل کر فساد  
کریں گے۔ قتل و غارت کریں گے اور کھیتوں کو اجاڑ دیں گے۔

پھر فرمایا کہ قیمت برپا ہونے کے وقت مردوں کو زندہ کر کے قبروں سے اٹھانے  
کے لئے صور پھونکا جائے گا اور حساب و کتاب اور جز اور سز کے لئے تمام مخلوق کو جمع کر دیا  
جائے گا۔ پھر اس روز ہم جہنم کو کافروں کے بالکل سامنے لا کھڑا کریں گے۔ اس وقت وہ اپنی  
آنکھوں سے اس کا مشاہدہ کریں گے۔ یہ کافر لوگ وہ ہیں جنہوں نے دنیا میں اپنی آنکھوں پر  
غفلت اور جہالت کا پردہ ڈال رکھا تھا۔ ان کو اللہ کی ذات و صفات اور توحید و عظمت دکھائی نہیں  
دیتی تھی۔ وہ اس کی قدرت کی نشانیوں کو دیکھ کر اس کو یاد نہیں کرتے تھے اور نہ وہ کسی وعظ



، نصیحت پر ادھیان دیتے تھے کیونکہ ان کے کانوں میں ڈائیں لگی ہوئی تھیں۔

(مظہری ۱/۶۷، تہذیبی ۲۲۰، ۲۱۹/۳)

صحیح مسلم کی حدیث میں ہے کہ قیامت کے روز جہنم کو گھسیٹ کر ریا جائے گا جس کی ستر ہر رگ میں ہوں گی ہر ہر لگام پر ستر بنی رفرشتے ہوں گے۔ (بن شیر ۱۰۶، ۵۵/۳)

## سب سے زیادہ خسارے والے

۱۰۶، ۱۰۲۔ اَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا اَنْ يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِنْ دُونِي  
اَوْلِيَاءَ اَنَا اَعْتَدَا لَهُمُ اللَّكْهَ مِنْ نَارٍ ۝ قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ  
بِاَلْاَحْسَنِ اَعْمَالًا ۝ الَّذِيْنَ ضَلَّ سَبِيلُهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا  
وَهُمْ يَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ يُحْسِنُوْنَ صُنْعًا ۝ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا  
بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ وَلِقَاۡئِهِ فَحَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فَلَا تُنْفَعُ لَهُمْ يَوْمَ  
الْقِيٰمَةِ وُرُءَا ۝ دَلِيْلٌ جَرَّآؤُهُمْ حَبْرُهُمْ بِمَا كَفَرُوْا وَاَتَّخِذُوْا  
اٰيٰتِيْ وَرُسُلِيْ هُرُوْا ۝

تو کیا کافر یہ سمجھ بیٹھے ہیں کہ وہ مجھے چھوڑ کر میرے بندوں ہی کو اپنا  
کارساز بنائیں گے۔ ہم نے بھی کافروں کے اترنے کے سنے جہنم تیار کر  
رکھی ہے۔ آپ کہہ دیجئے کہ کیا ہم تمہیں بتائیں کہ اعمال کے لحاظ سے  
کون ہوگا خسارے میں پڑے ہوئے ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کی دنیوی  
زندگی میں کرائی محنت سب گئی گزری ہو گئی اور وہ یہی سمجھتے رہے کہ  
وہ بڑے اچھے کام کر رہے ہیں۔ یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنے رب  
کی نشانیوں کا اور اس سے منے کا انکار کیا سو ان کے اعمال ضائع ہو گئے۔  
پس قیامت کے روز ہم ان (کے اعمال) کا کچھ بھی وزن قائم نہ کریں  
گے۔ یہی جہنم ان کی سزا ہوگی اس لئے کہ انہوں نے کفر کیا اور میری

آیتوں اور رسولوں کا مذاق اڑایا تھا۔

اَعْتَدْنَا : ہم نے تیار کیا۔ اِغْتَاذٌ سے ماضی۔

صُنْعًا : کاری گری۔ بنانا۔ کام کرنا۔

لِقَائِهِ : اس کی ملاقات۔

خَبِطَتْ : وہ ناپید ہو گئے۔ وہ ضائع ہو گئے۔ خَطٌّ سے ماضی۔

تشریح: کیا ان کافروں کا خیال یہ ہے کہ انہوں نے مجھے چھوڑ کر مخلوق میں سے جن کو بچا کر ساز و رحمت روا بنا رکھا ہے وہ ان کو نفع پہنچائیں گے یا ان کی حمایت و شفاعت کریں گے۔ ہرگز یہاں نہیں ہوگا۔ یہاں چنانہی بڑی نادانی ہے کیونکہ ملک کے مقابلے میں اس کی مخلوق جو خود اس کی محتاج ہے وہ کسی کے کیا کام آسکتی ہے۔ بلاشبہ ہم نے کافروں کی مہمانی و رزقیت کے لئے دوزخ تیار کر رکھی ہے۔

اے پیغمبر ﷺ! آپ ان کو کہہ دیجئے کہ میں تمہیں ن سوؤں کے بارے میں خبر دوں جو قیامت کے روز عمل کے لحاظ سے سب سے زیادہ نقصان میں ہوں گے اور ان کی انیوی زندگی میں کی ہوئی تمام کوششیں اکارت گئیں یہ وہ سوگ ہیں جو اپنے اعمال کو چھٹا سمجھ کر کرتے ہیں ورنہ یہ امید رکھتے ہیں کہ ان کو ان کے اعمال کا ثواب ملے گا۔ لیکن ان کا یہ گمان غلط ہے۔ یہی وہ سوگ ہیں جنہوں نے اپنے رب کی نشانیوں کا انکار کیا اور مرنے کے بعد دوبارہ زندہ ہونے کو جھٹلایا سو ان کے کفر کی وجہ سے ان کے تمام اعمال اکارت گئے اور وہ خانہ بدوش رہ گئے۔ یہی نہیں کہ قیامت کے روز ان کے اعمال کی ذرا بھی قدر و قیمت نہ ہوگی بلکہ ان کا ٹھکانہ جہنم ہو گا کیونکہ انہوں نے دنیا میں کفر کیا تھا۔ ماری آیتوں اور ہمارے پیغمبروں کا مذاق اڑایا تھا۔

## نیک لوگوں کے انعامات

۰۸،۱۰۷ اِنَّ الدِّیْنَ اَمْنٌ وَّعَمَلٌ الصَّالِحَت کَاثٌ لَّہُمْ جَزَئُ

الفردوسِ نَزْلًا ○ خَلِیْدِیْنَ فِیْہَا لَا یَغْوَنَ عَنْہَا جَوْلًا ○

بیشک جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کئے ان کی مہمانی  
 سے سبے فردوس کے باغ ہوں گے وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے اور وہاں  
 سے کہیں اور جاننا نہ چاہیں گے۔

الفردوس: جنت کا نام۔ جنت کا افضل مقام۔  
 جولاً: جگہ بدلنا۔ لپٹنا۔ مصدر ہے۔

نشر بخ: بلاشبہ جو لوگ ہماری آیتوں پر ایمان لائے اور انہوں نے ہمارے رسولوں کو  
 پیارا کیا ان کی اتباع کرتے ہوئے نیک اعمال کئے تو ایسے لوگوں کے لئے جنت الفردوس ہے  
 جس میں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے اور وہاں سے کبھی نہیں نکالے جائیں گے اور نہ ان کو کبھی وہاں سے  
 رکلنے کا خیال آئے گا۔ اس سے بہتر کوئی اور جگہ نہیں۔

ترمذی اور حاکم نے حضرت عبداللہ بن صامت رضی اللہ عنہ کی روایت سے اور بیہقی  
 نے حضرت معاذ بن جبل کے حوالے سے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنت کے سب  
 درجات ہیں۔ ہر دو درجوں کے درمیان اتنا فاصلہ ہے جتنا کہ آسمان و زمین کے درمیان۔  
 جنت کا سب سے اونچا درجہ ہے۔ اسی سے جنت کی چار نہریں نکلتی ہیں اس سے اوپر  
 مرتب ہے۔ جب تم اللہ سے (جنت کی) دعا مانگو تو فردوس کی دعا کیا کرو۔ (مظہری ۱/۷۴)

## اللہ کے بے شمار کلمات

۱۰۰۹ قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدًّا ذَا لِكَلِمَةٍ رَبِّي لَفِئْدَ النَّحْرِ قُلْ  
 اِنْ تَعِدْ كَلِمَتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدًّا ۝ قُلْ اِنَّمَا اَنَا بَشَرٌ  
 مِّثْلُكُمْ يُوْحٰى اِلَيَّ اِنَّمَا الْهُكْمُ لِلّٰهِ وَاحِدٌ ۚ فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا  
 لِقَاءَ رَبِّهٖ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ اٰذَا ۝  
 آپ کہہ دیجئے کہ اگر میرے رب کی باتیں لکھنے کے لئے سمندر سیاحی بن  
 جائے تو میرے رب کی باتیں پوری ہونے سے پہلے سمندر خرق ہو جائے  
 اگرچہ اس سمندر کی مثل ہم ایک دوسرا سمندر مدد کے لئے آئیں۔

”آپ بہہ دیجئے کہ میں بھی تمہارے جیسا ایک آدمی ہوں (ابتداء میں) میری طرف وحی کی جاتی ہے کہ تمہارا معبود یہی معبود ہے۔ سو جو شخص اپنے رب سے ملنے میں مدد کھے تو اس کو چاہئے۔ وہ نیک کام سر نہ رہے اور اپنے رب کی عبادت میں کسی کو شریک نہ کرے۔

مَذَّذًا : روشنائی۔ سیاہی۔ اسم ہے۔

بہد : وہ (لکھتے لکھتے) ختم ہو جائے۔ مَذَّذًا : ضعیف۔

**تشریح:** یہاں اللہ تعالیٰ کے علوم کا نام محمد و دولا متناہی ہونا بیان کیا گیا ہے۔ چنانچہ ارشاد فرمایا کہ اگر لکھنے کے لئے سمندر کو روشنائی بنا دیا جائے اور پھر اس روشنائی سے اللہ تعالیٰ کے علم، سمکت کی باتیں لکھتی شروع کی جائیں تو روشنائی کا بہ سمندر ختم ہو جائے گا مگر اللہ تعالیٰ کی باتیں ختم نہ ہوں گی۔ چرچہ نام ویسا ہی ایک اور سمندر ہے۔ اس میں۔ اس لئے۔ اللہ تعالیٰ کی حکمت کے کلمات غیر متناہی ہیں اور متناہی غیر متناہی کو نہیں لکھ سکتے۔

پھر فرمایا کہ آپ بہہ دیجئے کہ میں فرشتہ نہیں بلکہ تمہارے ہی جیسا انسان ہوں۔ میں غیب سے واقف نہیں ابتداء میں انسان ہونے کے ساتھ ساتھ اللہ کا نبی ہوں۔ مجھ پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی نازل ہوتی ہے۔ تمہارے سوال کرنے پر میں نے جو اصحاب ہف اور ذوالقرنین کے واقعے بیان کئے ہیں وہ اللہ تعالیٰ ہی نے وحی کے ذریعے مجھے بتائے۔ ان واقعات کا صحیح صحیح بیان کرنا بھی میری نبوت و رسالت کی دلیل ہے۔ لہذا تم مجھ پر ایمان لاؤ اور شک و بہت پرستی سے توبہ کرو۔ میرے پاس اللہ کی طرف سے وحی آتی ہے کہ تمہارا معبود یہی ہے اس کا کوئی شریک نہیں۔ جس طرح تم اس کے بندے ہو میں بھی اسی کا بندہ ہوں۔ مگر اللہ تعالیٰ نے مجھے نبوت و رسالت کا منصب عطا کیا ہے۔ اس لئے تم مجھے اس کا رسول مانو۔ میں تمہیں اللہ کا حکم سناتا ہوں کہ جس شخص کو اللہ سے ملنے کی توقع اور امید ہو اور اس کی رضا مطلوب ہو تو اس کو چاہئے کہ وہ اللہ کے رسول کی اطاعت کرے اور شریعت کے مطابق نیک کام کرے اور اپنے پروردگار کی عبادت میں کسی کو شریک نہ کرے۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۳۶۲، ۳۶۷، ۳۶۸)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## سورۃ مریم

وجہ تسمیہ: اس سورت میں حضرت مریمؑ کا قصہ تفصیل سے مذکور ہے۔ اس کے یہ سورت نہیں کے نام سے یعنی سورۃ مریم مشہور ہو گئی۔

تعارف: اس میں ۶ رکوع، ۹۸ آیتیں، ۹۶۸ کلمات اور ۳۹۸۶ حروف ہیں۔

یہ سورت ہجرت سے پہلے مکہ میں نازل ہوئی۔ سورۃ ہف کی طرح اس میں بھی عجیب عجیب واقعات کا ذکر ہے۔ سب سے پہلے حضرت ادریسؑ کی دعا اور حضرت یحییٰؑ کی ولادت کا بیان ہے۔ اس کے بعد توحید و رسالت اور مہد او معاد کے اثبات کے لئے حضرت مریمؑ اور بعض انبیاء علیہم السلام کے واقعات بیان کئے گئے ہیں۔

امام احمد اور ابن اسحاق نے ام المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی روایت سے بیان کیا کہ جب صحابہ ہجرت کر کے حبشہ گئے، ارشاد نباشی سے ملے تو اس نے حضرت جعفر بن طالب رضی اللہ عنہ سے کہا کہ جو کچھ ان پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوا ہے اس میں سے تمہیں کچھ یاد ہے۔ حضرت جعفر نے کہا کہ ہاں۔ نباشی نے کہا کہ میرے سامنے تلاوت کرو۔ پھر حضرت جعفر نے سورہ مریم کی ابتدائی آیات تلاوت کیں، جن کو سن کر نباشی اس قدر رویا کہ اس کی ڈاڑھی تر ہو گئی اور اس کے اساقفہ بھی اس قدر روئے کہ ان کے سامنے جو کتابیں تھیں وہ تر ہو گئیں۔ نباشی نے کہا کہ یہ کلام اور وہ پیغام جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے برائے تھے یک ہی مشکوٰۃ کے نور ہیں۔

(مسند احمد ۳۳۳، ابن بشرم ۸۸، ۲)

ان سب تذکروں سے یہ بتانا مقصود ہے کہ اللہ کے نیک بندوں پر دنیا و آخرت

۱۰ نوں میں اس کی عنایتیں اور مہربانیاں ہوتی ہیں۔ وہ اپنے مخلص اور بندوں کی ہر موقع پر شفیعی برتا ہے، اس لئے اسے نقش قدم یہ چننا چاہئے اور اللہ پر کامل اعتماد چاہئے۔

## مضامین کا خلاصہ

- ۱۔ حضرت مریمؑ کی ماجہ۔ حضرت یحییٰ علیہ السلام کی بشارت اور پھر بشارت پوری ہونے کی علامت اور حضرت یحییٰؑ کے اوصاف حمیدہ کا بیان ہے۔
- ۲۔ حضرت مریمؑ کا واقعہ۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا قوم سے ڈھب اور حضرت عیسیٰؑ کی حقیقت کا بیان ہے۔ آخر میں کافروں کا انجام بیان کیا گیا ہے۔
- ۳۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا واقعہ۔ حضرت ابراہیمؑ کے والد کا غصہ اور حضرت ابراہیمؑ کی ہجرت کا بیان ہے۔
- ۴۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا واقعہ۔ حضرت اسمعیلؑ و حضرت داریسؑ کے واقعات اور انعام یافتہ لوگوں کا بیان ہے۔ پھر اہل سعادت و اہل شقاوت کا انجام مذکور ہے۔
- ۵۔ مرنے کے بعد زندہ ہونے، منکرین کے شبہات، کفار کا تہ اور یاف کا ف کا بے بنیاد دعویٰ کہ اس کو آخرت میں ماں و اولاد ملیں گے، مذکور ہیں۔
- ۶۔ کافروں کے لئے بتوں کا باعث ذلت ہونا۔ قیامت کے روز کافروں کی حالت اور اللہ کے لئے اولاد تجویز کرنے والوں کا انجام بیان کیا گیا ہے۔
- آخر میں مومنین صالحین کا حال مذکور ہے۔

## حروف مقطعات

### ۱۔ تھقیص

یہ حروف مقطعات ہیں جو قرآن کریم کی بہت سی سورتوں کے شروع میں آتے ہیں۔ یہ خاص رموز ہیں جن کے معنی و مراد اللہ تعالیٰ و اس کا رسول سلی اللہ علیہ وسلم ہی بہتر جانتے ہیں۔ یہ لوگوں کو نہیں بتا سکتے۔ اس لئے عوام الناس کو ان

سے معنی اور تاویل میں پڑنے کی ضرورت نہیں۔ اس میں صرف ایک کلمہ کا ترجمہ چاہئے۔

## حضرت زکریا علیہ السلام کی دعا

۲-۶. دُكْرُ رَحْمَتِكَ عِنْدَ ذِكْرِيَا ۝ اذْنَادِي رَتَبَهُ دَاءُ  
خَفِيًّا ۝ قَالَ رَبِّ اِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّاسُ شَيْئًا  
وَلَمْ اَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ۝ وَاِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ  
وَرَاءِى وَكَانَتِ امْرَاَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ۝  
يَرْثُنِي وَيَرْثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ ۝ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ۝  
(یہ) ہے آپ کے رب کی رحمت کا جو اس نے اپنے بندے زکریا پر  
فرمائی تھی۔ بعد اس نے اپنے رب کو پوشیدہ طور پر پکارا۔ (اس نے)  
کہا اے میرے رب بے شک میری ہڈیاں کمزور ہو گئی ہیں اور سر میں  
بڑھاپا چھٹ کا ہے اور میں نے اپنے رب سے شکایت کی ہے کہ وہ بھی کمزور  
نہیں رہا اور میں اپنے بعد اپنے رشتہ داروں سے ڈرتا ہوں اور میری  
بیوی بے نتہائے ہے، سو تو اپنی طرف سے مجھے ایک وارث عطا فرما۔ یہ میرا  
وارث ہو اور یعقوب کے خاندان کا بھی اور اے میرے رب اس کو

پسندیدہ بنا۔

وہں اور کمزور ہو گئی۔ "وہن" سے ماضی۔

اس نے شعلہ مارا۔ اس کے بالوں کی سفیدی پھیل گئی۔ "اشتعَلَ" سے ماضی۔

بڑھاپا، بالوں کی سفیدی، مصدر ہے۔

بہت بوڑھی، بانه، غفر و عَفَّارَةُ سے اسم فاعل،

تشریح۔ حضرت زریا علیہ السلام بنی اسرائیل سے ایک زبردست پیغمبر تھے۔ بخاری شریف میں ہے کہ آپ بڑی کاہن کا داماد بن کر اپنا پیٹ پالتے تھے۔ حضرت زریا بڑے ہو گئے تھے اور ان کی بیوی جو حضرت مریم بنی مریم تھیں، بانجھ تھیں۔ ان سے وہ نہیں تھی اور ان کو اپنے رشتہ داروں کی طرف سے اندیشہ تھا کہ کہیں وہ ان کے بعد دین میں تغیر و تبدل اور تحریف نہ کر لیں۔ اس لئے آپ زریا کو بتایا کہ تم ان سے بات نہ کرو۔ زریا نے ساتھ ساتھ ان کی اس بات پر کہ میں نے قوی مزاج ہو کر رہا ہے۔ میری بدیہی ہو چلی ہے، میرے سر کے بالوں کی سیاہی سفیدی سے ساتھ مل گئی ہے۔ مجھے مدد دینی اور یہ دینی ضعف نے چھوڑ دیا ہے۔ میں تیرے دروازے پر بھی جان بات نہیں کیا۔ اب بھی تجھ سے میرا ٹکا تو نے اپنے کرم سے عطا فرما دیا۔

میں بنی صامت سے خدا نے رشتہ داروں اور ورثوں سے نکالنا ہوا کہ ہمیں وہ میرے بعد دین کی حفاظت میں آتی نہ رہیں یا نبوی غرض سے اس میں تشریف لائیں، جیسا کہ بنی اسرائیل کرتے رہے ہیں۔ اس میرے پروردگار میں تیرے دین کی حفاظت اور خدمت کی غرض سے یہ احادیث رکھیں۔ میری بیوی قوت مند بنی سے بانجھ ہے۔ اس کی اسباب میں اولاد کا ہونا ممکن نہیں۔ اس سے میرے رب! تو مجھے خاص اپنی طرف سے بد اسباب ماریے ایک یہ فرزند عطا کر جو میرے بعد میری نبوت کا وارث اور دین کا کہن ہو اور اولاد بقاء کا بھی وارث ہو اور اس عداوت سے یہ مقبول و پرہیزگار ہو۔

(بنی مریم ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴



هو علیٰ هینا وقد حَقَّقْتُ من قُلِّ وَلَمْ يَكُنْ شَيْئًا ۝  
 (ہم نے کہا) اے زکریا، ہم تجھے ایک لڑکے کی بشارت دیتے ہیں جس کا  
 نام یحییٰ ہوگا۔ س سے پہلے ہم نے س نام کا کوئی بھی پیدا نہیں کیا۔  
 (زکریا نے) کہا: میرے رب! میرے ہاں لڑکا ایسے ہوگا حالانکہ  
 میری بیوی بانجھ ہے اور میں بڑھاپے کی انتہا کو پہنچ چکا ہوں۔ (اللہ تعالیٰ  
 نے) فرمایا اسی طرح ہوگا۔ تیرے رب کا قول ہے کہ یہ میرے لئے  
 آسان ہے اور اس سے پہلے میں نے تجھے بھی پیدا کیا ہے حالانکہ تو پہلے  
 بھی نہ تھا۔

عَنِیَّ : انتہائی بڑھاپا، حد سے تجاوز کرنا۔ مصدر ہے۔  
 هِیْنًا : آسان۔ ہونے سے صفت مشبہ۔

تشریح : فرشتے نے اللہ تعالیٰ کی طرف سے حضرت زکریا علیہ السلام کو خوشخبری سن لی  
 کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی دعا قبول فرما دی اور آپ کو ایک نیک فرزند عطا ہوگا جس کا نام یحییٰ  
 (یوحنا) ہوگا۔ س سے پہلے اس نام کا کوئی اور انسان نہیں ہو۔ بعض مفسرین نے یہاں سَمِیًّا  
 کے معنی تشبیہ کے لئے ہیں یعنی س سے پہلے اس شان و صفت کا کوئی شخص نہیں ہوا۔ بعض  
 نے یہ معنی بیان کئے کہ س سے پہلے کسی بانجھ عورت کے بچے اور نہ ہوئے۔

یہ خوشخبری سن کر حضرت زکریا علیہ السلام کو اپنی بیوی نہ ساری و بیوی نہ بانجھ  
 ہونے کا خیر نہ تھا۔ تعجب ہو۔ فرشتے نے کہا کہ تعجب کی کیا بات ہے کی حالت میں تمہارے  
 لڑکا پیدا ہوگا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ میری قدرت عظیمہ کے سامنے سب آسان ہے، س سے  
 زیادہ تعجب و قدرت کا کام تو خود تمہاری پیدائش ہے۔ اللہ تعالیٰ نے انسان کو اس وقت پیدا  
 کیا جب وہ پختہ نہ تھا، پس جو خدا تمہاری پیدائش پر قادر ہے وہ تمہیں بلا سبب اور دینے پر بھی  
 قادر ہے کیونکہ اسباب بھی وہی پیدا کرتا ہے۔

(حدیثی ۲۴۱-۲۴۲/۳، ابن کثیر ۱۱۲/۳)

## بشارت پوری ہونے کی علامت

۱۰-۱۱۔ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّي آيَةً ۖ قَالَ اِنَّكَ اِلَّا تُكَلِّمُ النَّاسَ ثَلَاثَ

لَيَالٍ سِوَا ۚ فَجَرَحَ عَصَىٰ قَوْمِهِ فِي الْمِحْرَابِ فَاَوْحَىٰ اِلَيْهِمْ

اَنْ سَبِّحُوْا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ۚ

(مریم نے) کہا اے میرے رب! میرے لئے کوئی نشانی مقرر فرما۔

۱۔۔ (مذہبوں نے) فرمایا تیری نشانی یہ ہے کہ تو دوسرے تین

رات تک بات نہ کرے گا حالانکہ تو تندرست ہوگا۔ پھر حضرت زمریہ

محراب سے نکل کر اپنی قوم کے پاس آئے اور ان کو بشارت سے کہا کہ

صبح و شام (اللہ کی) تسبیح کیا کرو۔

تشریح: جب حضرت زمریہ علیہ السلام کو اطمینان ہو گیا تو انہوں نے عرض کیا کہ میں

میرے پروردگار میں اس وعدے سے مطمئن تو ہو گیا ہوں لیکن میرے لئے اس کی کوئی نشانی

مقرر فرمادیجئے جس سے معلوم ہو جائے کہ تیرے وعدے کے ظہور کا وقت قریب آیا ہے

تاکہ میں تیرے شکر میں مشغول ہو جاؤں۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ جب وعدہ پورا ہونے کا

وقت آئے گا تو تیری زبان کسی مرض یا عذر کے بغیر خود بخود تین دن و رات کے بعد بند

ہو جائے گی۔ چنانچہ یہاں ہو کہ حضرت زمریہ کچھ بات نہ کر سکتے تھے صرف شایوں سے اپنا

مطلب سمجھاتے تھے بات تسبیح و استغفار و حمد و ثناء پر زبان چلتی تھی۔

پھر حضرت زمریہ اپنی محراب یعنی خاص عبادت گاہ سے نکلے اور اپنی قوم

سے کہا کہ تم صبح و شام میرے طور پر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کیا کرو۔ اس علامت سے چھ مہینے بعد

حضرت یحییٰ علیہ السلام پیدا ہوئے۔

(تہذیبی ۲۵۲، ۳، معارف القرآن اردو، امام محمد ابراہیم صاحب صوفی ۵۷۵، ۵۷۶)

## حضرت یحییٰ کے اوصاف حمیدہ

۱۲-۱۵. یٰحییٰ حَدِّ الْکُفِّ بَقُوهُ ۚ وَآتَاهُ الْحَکَمَ صَبًا ۝ وَحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكَاةً ۖ وَكَانَ تَقِيًّا ۝ وَبَرًّا بِوَلَدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصَا ۝ وَسَمِعَ عِنْدَ يَوْمٍ وُلْدَ وَيَوْمٍ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُنْعَتُ حَيًّا ۝

— یحییٰ کتاب و کتابچی سے تھم و ورہم سے ان کوڑھین میں دن  
 سمجھ عطا کی۔ اس کی طرف سے رحمت والی اور پائیدار عنایت کی  
 اور وہ بڑے پاکیزہ تھے۔ اور اپنے والدین سے ساتھ بہت نیک۔ اپنے  
 والے تھے۔ اور وہ سرکش اور نافرمان نہ تھے۔ اور اس پر سلام ہو، جس  
 دن وہ پیدا ہوئے، جس دن ان کو موت آئے گی اور جس دن وہ زندہ  
 کر کے اٹھائے جائیں گے۔

صَبًا : بچہ، لڑکا، جمع صبیان،

حَنَانًا : مہربانی، رقت قلب، رحمت، شفقت، مصدر ہے۔

بَرًّا : نیکی کرنے والا، بھلائی کرنے والا، بڑا سے صفت مشہ۔

تشریح۔ ان آیتوں میں حضرت یحییٰ کے اوصاف حمیدہ بیان کئے گئے ہیں۔ جو ان کو  
 لڑکپن ہی میں دیئے گئے تھے۔

— بچپن ہی میں ان کو حکمت و کتاب کی سمجھ عطا ہوئی تھی۔ حضرت یحییٰ علیہ السلام  
 نے تین سال کی عمر میں تورات پڑھ لی تھی اور انجیلوں تھیں۔ جب اپنے حضرت یحییٰ  
 علیہ السلام کو حنین سے بدلتے تھے تو وہ ان کو باب دیتے تھے کہ ہمیں اس کھیل  
 کود کے لئے پیدا نہیں کیا گیا۔

۲۔ وہ نہایت مہربان اور رقیق القلب تھے۔

- ۳۔ ظاہر و باطن میں پاکدامن تھے۔
- ۴۔ نہایت پر مہنگا، خدا ترس اور اطمینان رکھتے۔ نہ کبھی سدا یا نور نے سنا وہ ۱۵ مار دو گیا۔
- ۵۔ والدین کے ساتھ اچھا سلوک کرنے والے اور مہربان تھے۔
- ۶۔ سرکش و خود سر اور اللہ کے نافرمان نہ تھے۔
- انہی خوبیوں کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے ان سے بارے میں فرمایا کہ سلامتی و رحمت ہو ان پر، پیدا ہونے اور مرنے کے بعد زندہ ہونے کے دن۔
- (منظر ہی ۸۶، ۸۷، ۶، حدیثی ۲۴۳/۳)

حضرت مریم علیہا السلام کا واقعہ

- ۶-۳۱۔ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ ۚ اِذْ اُنْتَدَتْ مِنْ اَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ۝  
فَاتَّحَدَّثَ مِنْ ذُنُوبِهِمْ حَاجَاً ۙ فَاَرْسَلْنَا اِلَيْهَا رُوحَنَا  
فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ۝ قَالَتْ اِنِّي اَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ اِنْ  
كُنْتَ تَقِيًّا ۝ قَالَ اِنَّمَا اَرْسُولُ رَبِّكَ ۙ لَا هِيَ لَكَ عِصْمًا  
زَكِيًّا ۝ قَالَتْ اِنِّي يَكُوْنُ لِي عُلْمٌ وَلَمْ يُصْنَسِ بَشَرًا وَلَمْ  
اَكُنْ بَعِيًّا ۝ قَالَ كَذَلِكَ ۙ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلٰى هٰٓئِلٍ ۙ وَلَجَعَلَهُ  
اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا ۙ وَكَانَ امْرَاً مُّقْصِيًّا ۝
- اور اس کتاب میں آپ مریم کا ذکر بھی کیجئے جبکہ وہ اپنے گھر میں  
سُورہ کے ایک ایسے مکان میں جا بیٹھی جو مشرق کی جانب تھا۔ چنانچہ  
وگوں کے سامنے نہیں نہ پر وہ اُس پر۔ پھر ہم نے ان کے پاس  
فرشتہ بھیجا سو وہ ان کے سامنے ایک نور آوی ہو کر ظاہر ہو۔ (مریم  
نے) کہا میں تجھ سے اللہ کی پناہ لیتی ہوں اور تو پر بیزار ہے۔ اس نے  
کہا کہ میں تو تمہارے رب کا بھیجا ہوا ہوں تاکہ تمہیں پائیدار رکھا دوں۔

(مریم نے کہا) میرے کہیں سے بڑکا ہو گا حالانکہ مجھے کسی آدمی نے  
 ہاتھ جھی نہیں اکایا اور نہ میں بدکار ہوں۔ فرشتے نے کہا ہی طہ  
 ہو گا۔ تیرے رب کا قول ہے کہ یہ میرے سے تسان ہے اور (نہ یہ  
 اس سے کریں گے) تاکہ ہم اس بزرگے کو لوگوں کے لئے (اپنی قدرت  
 کی) ایک نشانی بنادیں اور باعث رحمت بنادیں اور یہ ایک طے شدہ بات  
 ہے (جو ضرور ہوگی)۔

اسدب : وسیعہ و سولی، اسادت : ماضی۔

سویا : سیدھا، راست، باطل نہیں بھٹک، سوانا : سمت مشرق۔

اھب : میں بخشوں، میں دیدوں، وھبنا سے مضارع،

بعیثا : زناکار، بدکار، بغی سے صفت مشبہ،

مقضیا : فیصلہ شدہ، طے شدہ، قضاء سے اسم مفعول،

تشریح : ان کہیوں میں اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت کاملہ کا ظہور فرمایا ہے کہ حضرت  
 مریم علیہا سلام سنواری تھیں نہیں کسی مرد کا ہاتھ تک نہیں لگا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے محض اپنی  
 قدرت کاملہ سے نہیں حضرت عیسیٰ جیسا فرزند عطا فرمایا جو اللہ کے برترزید و پیغمبر اور روح اللہ  
 اور کلمہ اللہ تھے۔ چنانچہ رشا فرمایا ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم آپ اس قرآن کے اس خاص  
 حصے و پڑھ کرنا ہے جس میں حضرت مریم کا قصہ مذکور ہے کہ جب وہ اپنے گھر میں تھیں  
 عیسٰی ہو کر غسل کے لیے ایک مکان میں آئیں جو مشرق کی جانب تھا، تو انہوں نے اپنے  
 اور ان کے درمیان ایک پردہ ڈال دیا تاکہ اس کی سوز میں غسل کر لیں۔ جب وہ غسل کرتے  
 اپنے کپڑے پہن چکیں تو اس وقت ہم نے اس کے پاس ایسا فرشتہ یعنی جبرائیل امین کو بھیجا۔ سو وہ در  
 آدمی بن کر حضرت مریم کے سامنے نمودار ہوا، وہ آدمی کی شکل میں اس سے نظر آئے تاکہ  
 حضرت مریم ان کو کچھ تر خوف نہ نہ سوں۔ یہ بھی ممکن ہے کہ اس سے حضرت مریم کی  
 پاکبازی کا امتحان مقصود ہو۔

حضرت مریم آنحضرت جبرائیل کو اپنی طرف بڑھتے دیکھ کر دور ہی سے پکار کر کہنے

لگیں کہ میں تجھ سے اللہ کی پندہ مانگتی ہوں۔ اگر تو متقی و پرہیزگار ہے تو یہاں سے ہٹ جا اور مجھ سے تعرض نہ کر۔ حضرت جبرائیل نے کہا کہ میں کوئی بشر اور آدمی نہیں ہوں اس لئے مجھ سے ڈرنے کی ضرورت نہیں۔ میں تو اللہ کا بھیجا ہوا فرشتہ ہوں تاکہ میں اللہ کے حکم سے تجھے یہ ایسا ٹکڑا عطا کروں جو گناہوں سے پاک اور معصوم ہوگا۔

حضرت مریم نے حیرت و تعجب سے جواب دیا کہ میرے ٹکڑے کیسے ہوگا۔ مجھے تو کسی بشر نے ہاتھ بھی نہیں لگایا اور نہ میں نے کبھی بدکاری کی۔ حضرت جبرائیل نے کہا کہ اسی طرح ہوگا۔ اللہ تعالیٰ تجھے بغیر باپ کے ہی ٹکڑا عطا فرمائے گا کیونکہ تیرے پروردگار نے فرمایا ہے کہ بغیر باپ کے بیٹا عطا کرنا مجھ پر آسان ہے اور ہم چاہتے ہیں کہ اس لڑکے کو لوگوں کے لئے اپنی قدرت کی نشانی اور رحمت کا نشان بنادیں تاکہ جو س پر ایمان لائے وہ ہدایت پائے۔ اور اس بچے کا باپ کے بغیر پیدا ہونا طے شدہ امر ہے۔

(معارف قرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴، مظہری ۸۷-۸۹-۶)

## حضرت مریم کا حمل اور درد کی تکلیف

۲۶-۲۴، فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَتْ وَهِيَ مُكَنَّى فَصِيًّا ۝ فَاحْضَأْ هَا الْمَحَاضُ إِلَى  
جَذْعِ النَّحْلَةِ ۚ قَالَتْ يَلَيْسَ لِي مِثْلُ هَذَا وَكُنْتُ سَيِّئًا  
مُنْسِيًّا ۝ فَنَادَىٰ بِهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزَنِينَ قَدْ جَعَلَ رَبُّكَ  
تَحْنُكَ سِرًّا ۝ وَهَرَوَىٰ إِلَيْكَ بِجَذْعِ النَّحْلَةِ تُسْقِطُ عَلَيْهِ  
رُطْبًا جَنِيًّا ۝ فَكَلِمَىٰ وَاشْرَبِي وَفَرِي عَيْنًا ۚ فَاَمَّا تَرِينَ مِنْ  
النَّاسِ أَحَدًا ۚ فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ  
الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ۝

سو مریم کو (خود بخود) حمل رہ گیا پھر وہ اس (حمل) کو بے درد و کسی گوشہ میں رہنے لگی۔ پھر دردزدہ کے بارے کھجور کے پیڑ کی طرف سئی،

بنے گی کہ کاش میں اس سے پہلے ہی مر گئی ہوتی اور بھولی بسری ہو جاتی۔ پھر (فرشتے نے) اس کو نیچے سے آواز دی کہ تو غم نہ کر تیرے رب نے تیرے نیچے ایک چشمہ پیدا کر دیا ہے۔ اور کھجور کے پیڑ کو اپنی طرف جھکاؤ۔ تیرے اوپر پکی ہوئی تازہ کھجوریں گر پڑیں گی۔ سو تو کھا اور پی اور آنکھیں ٹھنڈی کر۔ پھر اگر تو کسی آدمی کو (اعتراض کرتا ہوا) دیکھے تو کہہ دینا کہ میں نے تو اللہ کے واسطے روزے کی منت مان رکھی ہے۔ سو آج میں ہرگز کسی سے بات نہیں کروں گی۔

قصیًا : دور، الگ، فُصُوًا سے صفت مشبہ،  
 المَحَاضُ : دروزہ ہونا۔ در ولادت، مصدر بھی ہے اسم بھی۔  
 حَذُع : درخت، تار، جمع حَذُوْع،  
 سریا : پانی کا چشمہ، چھوٹی نہر، جمع سریا،  
 هَرَى : تحرکت دے۔ تو جھڑ۔ توہد۔ ہر سے مراد،  
 رطًا : کھجوریں۔ واحد رَطْطًا۔  
 حیًا : تروتازہ، جَنَیٰ سے صفت مشبہ بمعنی مفعول۔  
 اِنْسِیًا : انسان، آدمی، جمع اِنَاسی۔

تشریح : مذکورہ بالا گفتگو کے بعد حضرت جبرائیل نے حضرت مریم کے گریبان میں پھونک داری جس سے وہ سی وقت حاملہ ہو گئیں۔ جب ولادت کا وقت قریب آیا تو وہ مضطرب اور مجبور ہو کر کسی دور دراز مقام پر کھجور کے ایک درخت کے تنے کے پاس چلی گئیں جو بالکل خشک ہو گیا تھا تاکہ اس کی سڑے پر پردہ بھی ہو جائے اور سہار بھی مل جائے۔ پھر حُبر کر رہے تھیں۔ کاش میں اس حالت سے پہلے مر جاتی اور بھوں بسری ہو جاتی کہ کوئی میرا نمودن نہ نہ جانتا۔

حضرت مریم نے فضیحت و رسوائی کے خوف سے موت کی تمنّا کی حاملہ مصیبت و تکلیف کی وجہ سے موت کی تمنّا کرنا جائز نہیں۔ مفسرین نے اس کا ایک جواب تو اس طرح دیا

ہے کہ شریعت بنی اسرائیل میں اس وقت تک موت کی تمنا کی ممانعت نہیں ہوتی تھی۔ دوسرا جو یہ ہے کہ حالت اضطراب میں ن کی زبان سے بدرازدہ یہ الفاظ نکل گئے، ایمان کو اپنے دین کی تائید کا ذریعہ بنادیا اور انہوں نے یہ غلط فہمی کو محفوظ کرنے میں پیش نظر نہ کیا۔

۱۰۔ مقام جہاں حضرت مریمؑ بھجور کے راستے نیچے تشریف لے رہی تھیں قدیم زمانہ تھا۔ فرشتے نے مریمؑ کو دای کے نیچے کی جانب سے آواز دی کہ تمہیں ہونے کی بات نہیں۔ تیرے پروردگار نے غیب سے تیرے نیچے آواز دی میں ایک چہرہ باری کر دیا ہے اس سوکھے درخت کو ہم ابھرا اور پھل در در دیا ہے۔ اس طرح اس نے تیرے کھانے کے لیے یہ نظام کر دیا ہے۔

۱۱۔ بدلتی نے حضرت مریمؑ کو ختم دیا کہ وہ بھجور کے تے کو پڑ کر اپنی طرف کو دیکھے۔ اس نے اس پر پختہ اور تازہ بھجوریں بھڑکیں گی۔ سوے مریمؑ تو اس پھل کو کھا کر نہرے پانی کو پی اور اس فرزند پسند سے اپنی نکلیں غنڈی کر۔ اب مریمؑ یہ تو تیری راحت کا سامان ہو اور جس بدنہی کا تجھے خوف ہے اس کا انتظام یہ ہے کہ اس کے بعد تو کسی آدمی کو دیکھے اور وہ تجھ سے تیرے بیٹے کا حال پوچھے تو اس سے کہہ دینا کہ میں نے آج بدلتے کے خاتمہ میں رہنے کی نذر مانی ہے۔ اس نے تیرے میں کسی آدمی سے بات نہیں کروں گی۔

(معارف قرآن، مومنا محمد، ریس ہند ص ۳۸-۳۸۲، ۳، مظہر ص ۸۹-۹۲، ۶)

## حضرت عیسیٰؑ کا قوم سے خطاب

۲۷-۳۳، فاتتہ قومہا تحمیلہ<sup>ط</sup> قالوا بمریم لقد حنت شیئا

فریاً ○ یا تحت ہرون ماکان ابوک امراسوۃ و ما کانت

امک بعیا ○ ف اشارت الیہ<sup>ط</sup> قالوا کیف نکلّم من کانت فی

المہد صیا ○ قال انی عند<sup>ط</sup> اللہ اتی الکتب و جعلنی

نبیا ○ و جعلنی مبرکاً این ما کنت<sup>ص</sup> و اوصی بالصدوق



وَالرَّكُوهَ مَاذُمْتُ حَيًّا ۝ وَبَرًّا سَولَدْتَنِي ۚ وَلَمْ يُخَعِّلْنِي حَتَّارًا  
شَقِيًّا ۝ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُنْعَثُ  
حَيًّا ۝

پھر وہ س (بچے) کو اٹھائے ہوئے اپنی قوم کے پاس آئیں۔ وہ کہنے لگے  
کہ اب مریم تو تو ایب عجیب چیز رانی ہے، اب ہارون کی بہن نہ تو تیرا  
باپ ہی بڑا آدمی تھا ورنہ تیری ماں ہی بدکار تھی، پھر مریم نے س  
(بچے) کی طرف اشارہ کیا۔ وہ کہنے لگے کہ ہم گود کے بچے سے ایسے  
بات کر سکتے ہیں۔ بچے بوں اٹھ کہ میں اللہ کا بندہ ہوں۔ مجھے اللہ نے  
کتب دی اور مجھے نبی بنایا۔ اور مجھے بابرکت بنایا، جہاں کہیں بھی میں  
ہوں اور اس نے مجھے نماز اور زکوٰۃ کا حکم دیا جب تک کہ میں زندہ  
رہوں۔ اور مجھے اپنی ماں کے ساتھ اچھا سلوک کرنے والا بنایا اور مجھے  
سرکش اور بد بخت نہیں بنایا اور مجھ پر سلام ہے جس دن میں پیدا ہوا  
اور جس دن میں مروں گا اور جس دن مجھے دوبارہ زندہ کر کے اٹھایا  
جائے گا۔

فَرِيًّا جھوٹ، بہتان،

اُحْت بہن، جمع، حوات

سُوء: برائی، گنہ، آفت

الْمُهْد: گود، گہوارہ، جھور

مَاذُمْتُ جب تک تو رہے۔ دوّم، دوام سے ماضی، فعل ناقص ہے۔

تشریح: پھر حضرت مریم حضرت عیسیٰ کو گود میں ٹھہرائے ہوئے اپنی قوم واہوں کے  
پاس آئیں۔ بن عسائر نے حضرت ابن عباسؓ کی روایت سے بیان کیا کہ حضرت مریم حضرت  
عیسیٰ کی ولادت کے چالیس روز بعد اپنے گھر والوں کے پاس آئیں جب نفاس سے فرغت و  
طہارت ہو چکی تھی۔ وہ لوگ بڑے دیندار اور نیکو کار تھے۔ حضرت مریم کے ساتھ بچے کو دیکھ

اُس نے بتایا کہ اے مریم تو نے یہ بہت ہی برا کام کیا۔ اے ہارون کی بہن نہ تیرا باپ کوئی برا آدمی تھا اور نہ تیری ماں بدکار تھی پھر تو نے یہ کیا کیا۔

حدیث میں ہے کہ مریمؑ بھائی کا نام ہارون تھا جن کا زہد و عبادت بنی اسرائیل میں ضرب امثل تھی۔ زہد و عبادت کے اعتبار سے حضرت مریمؑ بھی اپنے بھائی کی مانند تھیں اس لئے ان کو ہارون کی بہن کہا گیا۔ بعض کا خیال ہے کہ آپ حضرت ہارونؑ کی نسل سے تھیں اس لئے ہارون کی بہن کہا گیا۔

قوم کی کڑوی سیلی باتیں سن کر حضرت مریمؑ نے اپنے بچے کی طرف اشارہ کر کے کہا کہ یہ سے چھو دو۔ یہ لوگوں کو مزید غصہ دیا اور کہنے لگے کہ ایک تو قوت جرم کیا اور پھر ہم سے مذاق بھی کر رہی ہو۔ جلد ہم گود کے بچے سے یا پوچھیں وہ ہمیں یہ بتائے گا۔ تنے میں حضرت عیسیٰؑ قوم کی طرف رخ کر کے بوسے کے بدشبہ میں اللہ کا بندہ ہوں۔ جی خود اللہ یا اس کا بیٹا نہیں جیسا کہ نصاریٰ کہتے ہیں۔ اس نے مجھے کتاب دی ہے اور مجھے اپنا نبی بنایا ہے۔ جی میں جھوٹا اور فتنہ آرنے والا نہیں۔ اس نے مجھے برکت دار بنایا ہے۔ میں جہاں بھی جاؤں اور جس جگہ بھی جاؤں خیر و برکت میرے ساتھ رہے گی۔ جب تک میں دنیا میں زندہ ہوں اللہ نے مجھے نماز پڑھنے اور زکوٰۃ دینے کی تاکید فرمائی ہے اور اس نے مجھے اپنی داماد کا فرماں بردار بنایا ہے اور اس نے مجھے سرکش و بد بخت نہیں بنایا کہ اس کا حکم نہ مانوں مجھ پر اللہ کی طرف سے سزا مسمیٰ ہے جس دن میں پیدا ہوا اور جس دن مړوں گا اور جس دن میں قبر سے زندہ ٹھیا جاؤں گا۔

(روح المعانی ۸۷-۹۰/۱۶، مظہری ۹۲-۹۳/۶)

## حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی حقیقت

۳۳-۳۷، دَلَّكَ عِيسَىٰ اَنَّهُ مَرْيَمَ ۖ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ۝

مَا كَانَ لِلّٰهِ اَنْ يَّتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ ۚ سُبْحٰنَہٗ ۚ اِذَا قُضِيَ اَمْرًا فَاِنَّمَا

يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُوْنُ ۝ وَاِنَّ اللّٰهَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ فاعْبُدُوْهُ ۝

هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝ فَاخْلَفَ الْاَخْرَابَ مِنْ بَيْنِهِمْ  
 یہ ہے مریم کا بیٹا (یہ ہے) سچی بات جس میں وہ جھگڑ رہے ہیں۔  
 اللہ ایسا نہیں کہ کسی کو بیٹا بنا۔ وہ پاک ذات ہے۔ جب وہ کوئی کام  
 رہنا چاہتا ہے تو جس کو فرمادیتا ہے کہ ہو جا سو وہ ہو جاتا ہے اور بیشک  
 اللہ میرا بھی رب ہے اور تمہارا بھی، سو تم اسی کی عبادت کرو۔ یہی  
 سیدھا راستہ ہے۔ پھر مختلف گروہ آپس میں اختلاف کرنے لگے۔

يَمْتَرُونَ: وہ شک کرتے ہیں۔ اِفتِرَاءً سے مضارع۔

اِخْرَابٌ: گروہ، جماعتیں، واحد حَرْبٌ

تشریح: حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں یہود و نصاریٰ نے یہودی خیالات و  
 اعتقادات میں فراط و تفریط کا یہ عام تھا کہ نصاریٰ نے تو ان کی تعظیم میں تانے بانے کیے ان کو اللہ  
 کا بیٹا بنا دیا اور یہود نے ان کو اتنا گرا لیا کہ یوسف نجار کی ناجائز اولاد کہہ دیا۔ ان آیتوں میں اللہ تعالیٰ  
 نے یہود و نصاریٰ دونوں کو غلط بتا کر حضرت عیسیٰ کی حقیقت و وضع فرمادی ہے۔ یہودیوں نے اللہ سے  
 اور رسول ہیں۔ یہی حق اور سچ ہے۔

پھر فرمایا کہ اللہ کے لئے کسی طرح زیبا نہیں کہ وہ اپنے بے اولاد اختیار کرے۔ اس  
 کی ذات ان ظالموں کے اعتقادات اور خیالات سے پاک ہے۔ اس کی شان تو یہ ہے کہ جب وہ  
 کسی کام کو رہنا چاہتا ہے تو اس کو اس کام سے کسی قسم سے سہاواں باب کی ضرورت نہیں  
 پڑتی، بلکہ اس کے صرف تہہ بہ تہہ سے کہ ہو جا وہ کام ہو جاتا ہے۔ پس جو خدا ایسا قادر مطلق  
 ہے اس کو اولاد کی حاجت نہیں۔

حضرت عیسیٰ نے اپنی ماں کی گود میں سے لوگوں کے ساتھ جو باتیں و تمہیں ان میں  
 سے یہ بھی تھی کہ انہوں نے لوگوں سے کہا تھا کہ بیشک میرا اور تمہارا رب اللہ سے سوا نہیں  
 کسی کی عبادت کرو یہی سیدھا اور توحید کا راستہ ہے جو میں اللہ کی طرف سے لے رہا ہوں۔ جو  
 اس راستے پر چلے گا وہی بدیت پائے گا ورنہ جو اس خلاف کرے گا وہ گمراہ ہو جائے گا۔

پس حضرت عیسیٰ کے بارے میں حقیقت و وضع ہونے کے باوجود وہ مختلف

گردہوں میں تقسیم ہو گئے۔ کسی نے کہا یہ خدا ہے۔ کسی نے کہا کہ خدا کا بیٹا ہے۔ کسی نے کہا کہ  
 نہ کلام، نہ وہ سب جادو کا اثر تھا ہے، اہل ایک گروہ نے کہا کہ وہ اللہ ہے، اللہ کے اور اس کے  
 رسال ہیں۔ یہی بات صحیح ہے۔ حضرت عیسیٰ کے بارے میں اہل اسوہ کا بھی یہی عقیدہ ہے۔  
 یہی تعلیمات خداوندی ہیں۔ (ابن تیمیہ ۲۱، ۱۲۰-۱۲۱، ۳، ج ۱، ۹۱، ۹۲، ۹۳)

## کفار کا انجام

۳۷-۴۰، فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ○ اَسْمِعْ لَهُمْ  
 وَاَنْصُرْ لَّيَوْمَ يَأْتُوْنَ نَارًا لَّكِنِ الظَّالِمُوْنَ الْيَوْمَ هِيَ ضَلٰلٌ مُّبِيْنٌ ○  
 وَاَنْذَرَهُمْ يَوْمَ الْحُسْرٰۤى اِذْ فَصٰى الْاَمْرُ وَهُمْ فِيْ غَفْلَةٍ وَهُمْ  
 لَا يُؤْمِنُوْنَ ○ اِنَّا فَحْنُ نَارِ الْاَرْضِ وَمَنْ عَلَيْهَا وَالْيٰسَا  
 يُرْجَعُوْنَ ○

سو کافروں کے لئے ایک بڑے دن میں جب، نہیں (اللہ کے سامنے)  
 حاضر ہونا پڑے گا، بڑی خرابی ہے۔ جس دن وہ تارے پاس آئیں گے  
 اس دن تو وہ یہی خوب سنتے اور دیکھتے ہوں گے، یقیناً یہ خام  
 صریح گمراہی میں پڑے ہوں گے۔ اور آپ ان کو حسرت کے دن  
 سے ڈرائیے جب کام کا فیصلہ کر دیا جائے گا اور وہ غفلت میں پڑے  
 ہونے ہیں اور وہ ایمان لانے والے نہیں۔ بیشک تمام زمین و آسمان  
 کے رہنے والوں کے ہم ہی وارث ہوں گے اور سب تارے ہی پاس  
 لوٹائے جائیں گے۔

وَيْلٌ: ہلاکت ہے، بڑی خرابی ہے، کلمہ زجر و عذاب ہے۔

مَشْهَد: شہادت دینا، حاضر ہونا، گواہی دینے کی جگہ، شَهِوْدٌ، شَهِادَةُ سے تسمیہ،

تشریح

سجود و تہنید کا ہمارے دل میں نہایت قیامت کے دن بڑی بدلتا رہاؤں اور تہنید مذہب ہے۔ یہ ہمارے دل میں بہرے اور اندھے بنے ہوئے ہیں، نہ حق کو سنتے ہیں اور نہ دیکھتے ہیں اور نہ سمجھتے ہیں، قیامت کے روز جب یہ ہمارے سامنے آئیں گے تو اس وقت یہ خوب سننے اور دیکھنے والے ہوں گے، لیکن اس وقت ہمارے دلچسپی کو چھ نفع نہ دے گا۔

اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! آپ ان لوگوں کو اس حسرت کے دن سے باریے جب تمام اعمال کا فیصلہ کر دیا جائے گا۔ جنتی جنت میں اور دوزخی دوزخ میں بھیج دیے جائیں گے اور موت کو ذبح کر دیا جائے گا۔ پھر اہل جنت، جنت کے اندر اور اہل دوزخ، دوزخ کے اندر بھی نہیں مریں گے۔ اس حسرت و ندامت سے آج یہ غافل ہیں بلکہ اس پر یقین بھی نہیں رکھتے کہ واقعی ایسا دن آنے والا ہے۔

بخاری، مسلم و ترمذی میں حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ موت کو یہ بڑے مینڈھے کی شکل میں (قیامت کے دن سب کے سامنے) لایا جائے گا، پھر ایب منادی پکارے گا۔ اہل جنت، جنت والے اور اٹھا کر جھٹک کر دیکھیں گے، منادی کہے گا کیا اس کو پہچانتے ہو۔ اہل جنت کہیں گے کہ ہاں یہ موت ہے۔ پھر وہ منادی پکارے گا۔ اہل دوزخ تو دوسرے اٹھا کر اور جھٹک کر دیکھیں گے۔ پھر وہ منادی کہے گا کہ کیا تم اس کو پہچانتے ہو۔ اہل دوزخ کہیں گے کہ ہاں یہ موت ہے۔ یہ سب کی نظروں کے سامنے جنت اور دوزخ کے درمیان موت کو ذبح کر دیا جائے گا۔ پھر وہ منادی کہے گا کہ اہل جنت یہاں ہمیشہ رہنا ہے اب موت نہیں آئے گی وراہ اہل دوزخ (تمہیں بھی) یہاں ہمیشہ رہنا ہے۔ اب موت نہیں آئے گی۔ پھر آپ نے مذکورہ آیت تلاوت فرمائی۔ پھر فرمایا کہ بیشک جب سب زمین والے فنا ہو جائیں گے اور کسی ہاتھ و پاؤں باقی نہ ہوگی تو ہم ہی باقی رہیں گے اور ہم ہی ان کے مائیں و مائیں کے ورثہ ہوں گے اور آخرت میں سب ہماری ہی طرف لوٹ جائیں گے۔ اس وقت ہم ان کو ان کے ایمان کے مطابق بدل دیں گے۔

(روح المعانی ۹۳-۹۴، ۱۶/۹۳، عثمانی ۲/۶۵)

## حضرت ابراہیم علیہ السلام کا واقعہ

۴۱-۴۵، وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ اِبْرٰهٖمَ ؕ اِنَّهٗ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا ۝ اِذْ قَالَ لِاَبِيهِ يٰاَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ۝ يٰاَبَتِ اِنِّىْ قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِيْٓ اَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ۝ يٰاَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطٰنَ ؕ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ عَصِيًّا ۝ يٰاَبَتِ اِنِّىْۤ اَخَافُ اَنْ يَّمْسَكَ عَذَابُ مَنْ الرَّحْمٰنِ فَيَكُوْنَ لِلشَّيْطٰنِ وَلِيًّا ۝

اور اس کتاب میں آپ ابراہیم کا ذکر بھی کیجئے۔ بیشک وہ نہایت سچے نبی تھے۔ جب اس نے اپنے باپ سے کہا کہ اے میرے باپ آپ اس چیز کی عبادت کیوں کرتے ہیں جو نہ سن سکتی ہے اور نہ دیکھ سکتی ہے اور نہ تمہارے کچھ کام آسکتی ہے۔ اے میرے باپ! بیشک میرے پاس ایسا علم پہنچا ہے جو تمہارے پاس نہیں آیا سو تم میرے کہنے پر چلو تاکہ میں تمہیں سیدھا راستہ دکھاؤں۔ اے میرے باپ! شیطان کی عبادت نہ کرو۔ بیشک شیطان تو اللہ کا نافرمان ہے۔ اے میرے باپ! مجھے ڈر ہے کہ کہیں تم پر اللہ کا عذاب نہ آپڑے۔ پھر تم (بھی) شیطان کے ساتھی ہو جاؤ۔

تشریح : اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم آپ ان مشرکین کے سامنے جو اپنے آپ کو حضرت ابراہیم علیہ السلام کا متبع خیال کرتے ہیں، حضرت خلیل اللہ کا واقعہ بیان کر دیجئے کہ اس سچے نبی نے اپنے باپ کی بھی پرواہ نہ کی اور اس کے سامنے حق کا اعلان کیا اور اس کو بت پرستی سے روکا کہ تو ان بتوں کی پوجا کیوں کرتا ہے۔ عبادت کے وقت جب تو ان بتوں کی ثنا کرتا

ہے۔ اس وقت یہ بت نہ تیری ثنا کو سنتے ہیں اور نہ تیرے خشوع و خضوع کو دیکھتے ہیں اور نہ ان کو یہ قدرت حاصل ہے کہ وہ تجھے کسی قسم کا نفع یا ضرر پہنچا سکیں۔

اے میرے باپ! اللہ کی طرف سے جو علم مجھے عطا ہوا ہے وہ تیرے پاس نہیں ہے اس لئے تو میری اتباع کر میں تجھے راہِ راست دکھاؤں گا، برائیوں سے نکال کر بھلائیوں کے راستے پر لگا دوں گا۔ تو شیطان کی عبادت چھوڑ دے، کیونکہ وہ اللہ کا بڑا نافرمان ہے۔ اس نے اللہ کی فرماں برداری سے تکبر کیا، اسی لئے رائدہ درگاہ ہو گیا۔ اگر تو نے اس کی عبادت کی تو وہ تجھے بھی اپنی حالت پر پہنچا دے گا۔ اے میرے باپ! تیرے شرک و عصیان سے تو مجھے خوف ہے کہ کہیں تجھ پر اللہ کا کوئی عذاب نہ آجائے اور تو ہمیشہ کے لئے دوزخ میں شیطان کا دوست اور اس کا ساتھی نہ بن جائے۔

(روح المعانی ۹۶، ۹۷/۱۶، ابن کثیر ۱۲۳/۳)

## حضرت ابراہیم علیہ السلام کے والد کا غصہ

۴۶-۴۶۔ قَالَ ارْأَيْبَا اَنْتَ عَنِ الْهَيْبَةِ يَا اِبْرَاهِيْمُ ۚ لَنْ لَّمْ تَنْتَبِهْ

لَا رَحْمَتَكَ وَاَهْجُرْنِي مَلِيًّا ۝ قَالَ سَلَّمَ عَلَيْكَ مَا سَتَغْفِرُ لَكَ

رَبِّي ۚ اِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ۝ وَاَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ

اللّٰهِ وَاَدْعُوا رَبِّيْ عَسٰى اَلَّا اَكُوْنَ بِدَعَاۤءِ رَبِّيْ شَفِيًّا ۝

اس نے کہا، اے ابراہیم! کیا تو میرے معبودوں سے پھرا ہوا ہے۔ اگر تو

باز نہ آیا تو میں تجھے ضرور سنگسار کر دوں گا اور ایک مدت کے لئے

میرے پاس سے دور ہو جا۔ ابراہیم نے کہا تو میرا تمہیں سلام ہے۔ میں

تمہارے لئے اپنے رب سے مغفرت کی دعا کروں گا کیونکہ وہ مجھ پر بڑا

مہربان ہے۔ اور میں نے تمہیں بھی چھوڑا اور تمہارے ان معبودوں کو

بھی جن کو تم اللہ کو چھوڑ کر پکارتے ہو اور میں تو اپنے ہی رب کی

عبادت کروں گا۔ امید ہے کہ میں اپنے رب کی عبادت کر کے محروم نہ رہوں گا۔

رَاعِبٌ رَغِبْتُ كَرْنِ وَالَا، مَنَ پھیرنے والا، رَغْنَةٌ سے اسم فاعل،

ارْحَمَنَّكَ میں تجھے ضرور سنگسار کروں گا، رَحْمٌ سے مضارع،

مَلِيًّا : مدت، عرصہ،

حَمِيًّا بڑا مہربان، بَحَثُ كَرْنِ وَالَا، حَفَاوَةٌ سے صفت مشبہ،

اغْتَرَلَكُم میں تم سے کنارہ کرتا ہوں، اغْتَرَالٌ سے مضارع،

تشریح: حضرت ابراہیمؑ کے باپ نے اپنے کفر و جہالت کی وجہ سے نہایت درشتی، بد خلقی اور سخت کلامی کا مظاہرہ کرتے ہوئے کہا کہ اے ابراہیم! کیا تو میرے معبودوں سے نفرت کرتا ہے اس لئے ان کی مذمت کر رہا ہے۔ اگر تو میرے معبودوں کو برا کہنے سے باز نہ آیا تو میں تجھے ضرور سنگسار کروں گا۔ تو ہمیشہ کے لئے مجھ سے دور ہو جا۔ حضرت ابراہیمؑ نے کہا کہ اچھا اللہ تعالیٰ تجھے ظاہری و باطنی آفتوں سے سلامتی عطا فرمائے میں اب جاتا ہوں اور تجھ سے رخصت ہوتا ہوں۔ البتہ میں تیرے لئے اپنے پروردگار سے مغفرت مانگتا رہوں گا۔ بے شک وہ مجھ پر بہت ہی مہربان ہے۔ اس کے بعد حضرت ابراہیمؑ علیہ السلام اپنے باپ کے لئے دعائے مغفرت کرتے رہے۔ جب اس کا خاتمہ کفر پر ہو گیا تو وہ اس سے بیزار ہو گئے۔

حضرت ابراہیمؑ نے کہا کہ میں اپنے دین کو لے کر تم سب عزیز واقارب اور اہل وطن سے علیحدہ ہو کر اور ان بتوں کو جن کو تم اللہ کے سوا پوجتے ہو، چھوڑ کر ملک شام کی طرف ہجرت کرتا ہوں۔ میں وہاں اپنے پروردگار کی عبادت کرتا رہوں گا جو مجھے دیکھتا ہے اور میری دعا کو سنتا ہے۔ امید ہے کہ میں اپنے رب کی عبادت کر کے محروم نہ رہوں گا، جس طرح تم اپنے معبودوں کی پوجا کر کے محروم اور ناکام رہتے ہو۔



## حضرت ابراہیم علیہ السلام کی ہجرت

۵۰-۴۹۔ فَلَمَّا أُعْتِزْلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۚ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ۝ وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَ جَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ۝

پھر جب ابراہیم نے ان کو اور ان کے معبودوں کو چھوڑ دیا جن کو وہ اللہ کے سوا پوجا کرتے تھے تو ہم نے ان کو اسحق اور یعقوب عطا کیا اور ہم نے ہر ایک کو نبی بنایا۔ اور ہم نے ان کو اپنی رحمت سے (بہت کچھ) عطا کیا اور ان کا ذکر خیر بلند کیا۔

**تشریح :** جب حضرت ابراہیم علیہ السلام اپنے عزیز و اقارب اور اہل وطن اور ان بتوں کو چھوڑ کر جن کو وہ پوجتے تھے، ملک شام ہجرت کر گئے اور ان سے اپنی برأت اور علیحدگی کا اعلان کر دیا تو ہم نے ان کو کنبہ قبیلہ اور عزیز و اقارب چھوڑنے کے صلے میں اسحاق جیسا بیٹا، اور یعقوب جیسا پوتا عطا فرمایا۔ پھر ان دونوں کو ہم نے نبوت عطا کی۔ آپ کی آنکھیں ٹھنڈی کیں اور تینوں کو اپنی رحمت اور برکت سے خاص حصہ دیا اور دنیا میں ان کا نام بلند کیا کہ ہر ایک ان کو خیر اور بھلائی کے ساتھ یاد کرتا ہے اور تمام اہل ملت و دین ان کی مدح و ثنا کرتے ہیں۔

## حضرت موسیٰ علیہ السلام کا واقعہ

۵۱-۵۳۔ وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ ۚ إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ۝ وَنَاذَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا ۝ وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا ۝

اور اس کتاب میں آپ موسیٰ کا ذکر کیجئے۔ بلاشبہ وہ اللہ کے خاص کئے

ہوئے (بندے) تھے اور وہ رسول بھی تھے نبی بھی تھے اور ہم نے ان کو  
کوہ طور کے دائیں جانب سے پکارا اور راز کی باتیں کرنے کے لئے ان کو  
نزدیک کیا اور ہم نے اپنی رحمت سے ان کے بھائی ہارون کو نبی بنا کر  
انہیں عطا کیا۔

**تشریح:** یہ چوتھا قصہ ہے جس میں حضرت موسیٰ کی پانچ صفتیں مذکور ہیں۔

۱۔ وہ اللہ کے منتخب اور برگزیدہ بندے تھے۔ ۲۔ رسول اور نبی تھے۔ ۳۔ اللہ تعالیٰ  
نے ان سے کلام فرمایا۔ ۴۔ ان کو اپنا مقرب بنایا۔ ۵۔ ان کی فرمائش سے ان کے بھائی ہارون کو  
نبی بنایا۔

چنانچہ ارشاد فرمایا۔ اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم آپ ان لوگوں کو حضرت موسیٰ کا قصہ  
پڑھ کر سنائیے۔ بلاشبہ حضرت موسیٰ خالص اللہ کے لئے منتخب ہوئے تھے۔ وہ اللہ کے فرستادہ  
اور مخلوق کو احکام خداوندی سے آگاہ کرنے والے تھے۔ جمہور اہل سنت کے نزدیک ”نبی“ کا لفظ  
عام ہے اور ”رسول“ خاص ہے۔ رسوں وہ ہوتا ہے جس کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے کوئی خاص  
امتیاز حاصل ہو مثلاً کوئی مستقل کتاب یا کوئی مستقل شریعت عطا ہوئی ہو۔ وغیرہ۔ نبی وہ ہے جو  
اللہ کی طرف سے خبر دے گا اس کے ساتھ کوئی مستقل کتاب یا مستقل شریعت نہ ہو۔

پھر فرمایا کہ ہم نے حضرت موسیٰ کو مبارک پہاڑ طور کی دائیں جانب سے آواز دی  
اور ان کو راز کی باتیں سننے کے لئے اپنے قریب کر لیا۔ یہ اس وقت کا واقعہ ہے جب حضرت  
موسیٰ آگ کی تلاش میں تھے اور دور سے آگ دیکھ کر کوہ طور کی طرف بڑھے تھے، ہم نے  
حضرت موسیٰ پر ایک مہربانی یہ بھی کی تھی کہ ہم نے ان کے بھائی حضرت ہارون کو بھی نبی بنا کر  
ان کی مدد کے لئے ان کے ساتھ کر دیا۔

(ابن کثیر ۲۵، ۱۲۳ ۳، معارف القرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی ۵۰۳، ۵۰۴ ۴)

## حضرت اسمعیل علیہ السلام کا واقعہ

۵۴۔۵۵۔ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ اسْمَاعِيلَ ۚ اِنَّهٗ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ

رَسُولًا نَّبِيًّا ۝ وَكَانَ يَأْمُرُ اَهْلَهُ بِالصَّلٰوةِ وَالزَّكٰوةِ ۚ وَكَانَ

عِنْدَ رَبِّهٖ مَرْضِيًّا ۝

اور اس کتاب میں آپ اسمعیل کا بھی ذکر کیجئے۔ بیشک وہ وعدے کے سچے

تھے اور وہ رسول بھی تھے اور نبی بھی تھے۔ اور وہ اپنے گھر والوں کو نماز

اور زکوٰۃ کا حکم دیتے تھے اور وہ اپنے رب کے نزدیک بہت پسندیدہ تھے۔

**تشریح:** یہاں حضرت اسمعیل کا وعدے کا سچا ہونا ایک خاص امتیاز کے طور پر بیان کیا

گیا ہے کیونکہ انہوں نے اللہ سے یا کسی بندے سے جس چیز کا بھی وعدہ کیا اس کو نہایت اہتمام اور مضبوطی سے پورا کیا۔ انہوں نے اپنے والد حضرت ابراہیم کے خواب کے بعد اللہ سے وعدہ

کیا تھا کہ وہ اپنے آپ کو ذبح کرنے کے لئے پیش کر دیں گے اور اس پر صبر کریں گے۔ وہ اس

وعدے میں پورے اترے۔ ایک شخص نے ان سے ایک جگہ ملنے کا وعدہ کیا۔ حسب وعدہ

حضرت اسمعیل وہاں پہنچ گئے۔ لیکن وہ شخص نہیں آیا آپ اس کے انتظار میں ٹھہرے رہے

یہاں تک کہ پورا ایک دن رات گزر گیا۔ پھر جب اس شخص کو یاد آیا تو اس نے سہرہ دیکھا کہ

آپ اس کے انتظار میں وہیں کھڑے ہیں۔ اس نے معذرت کی اور کہا کہ میں بھول گیا تھا۔

پس حضرت اسمعیل ہر حق ادا کرتے تھے اور ہر وعدہ پورا کرتے تھے کیونکہ وعدہ خلافی

بہت بری چیز ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ منافق کی تین نشانیاں ہیں۔

جھوٹ بولنا، وعدہ خلافی کرنا اور امانت میں خیانت کرنا۔ مومن ان آفتوں سے بچتے رہتے ہیں۔

پھر فرمایا کہ حضرت اسمعیل خصوصیت کے ساتھ اپنے گھر والوں کو نماز پڑھنے اور

زکوٰۃ دینے کا حکم دیتے تھے اور وہ اپنے رب کے ہاں برگزیدہ و نہایت پسندیدہ تھے۔

(روح المعانی ۱۰۴/۱۶، ابن کثیر ۱۲۵، ۱۳۶/۳)

## حضرت ادریس علیہ السلام کا واقعہ

۵۶-۵۷۔ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ اِذْ رِيسُ ۱ اَنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ۝

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ۝

اور اس کتاب میں آپ ادریس کا بھی ذکر کیجئے۔ بیشک وہ بڑے سچے  
(اور) نبی تھے۔ اور ہم نے ان کو بلند مقام پر پہنچایا۔

تشریح : یہ حضرت آدم علیہ السلام کے پوتے اور حضرت نوح علیہ السلام کے جد امجد تھے۔ آپ کا اصل نام اخنوخ اور دریس لقب ہے۔ حضرت آدم علیہ السلام کے بعد سب سے پہلے آپ ہی کو رسول بنا کر بھیجا گیا۔ آپ درزی کا کام کرتے تھے۔ سب سے پہلے آپ ہی نے کپڑا سیا اور پہنا ہے۔

بغوی نے لکھا ہے کہ حضرت دریس قسم سے لکھنے، کپڑا سینے اور سیا ہو کپڑا پہننے کے موجد ہیں۔ آپ سے پہلے لوگ جانوروں کی کھالوں کو لباس کے طور پر استعمال کرتے تھے۔ آپ ہی نے سب سے پہلے ہتھیر بنائے اور کافروں سے جنگ کی۔ کتاب، قلم، ترازو اور پیمانہ بھی آپ ہی کی ایجاد ہیں۔ علم نجوم اور حساب کے بھی آپ ہی موجد ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! آپ اس قرآن میں سے لوگوں کو حضرت ادریس علیہ السلام کا ذکر پڑھ کر سنائیے۔ بلاشبہ وہ بڑے سچے اور سرتاپا صدق تھے۔ وہ نبی تھے۔ اللہ نے ان پر تیس صحیفے نازل فرمائے تھے۔ ہم نے ان کو نبوت و رسالت اور قرب و معرفت الہی کا خاص مقدم عطا فرمایا۔ بعض مفسرین کے نزدیک مکام اعلیٰ سے مراد حضرت عیسیٰ کی طرح آسمان پر اٹھالینا ہے۔

(مظہری، ۱۰۲/۶، روح المعانی ۱۰۵/۱۶)

## انعام یافتہ انبیا

۵۸- اُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ  
وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۚ وَمِنْ ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَءِيلَ ۚ  
وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا ۖ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا  
سُجَّدًا وَبُكْيًا ۝

آدم کی نسل میں سے یہ وہ انبیا ہیں جن پر اللہ نے انعام فرمایا اور یہ ان  
(لوگوں کی نسل) میں سے ہیں جن کو ہم نے نوح کے ساتھ سوار کیا تھا  
اور ابراہیم اور اسرائیل (یعقوب) کی نسل سے ہیں اور ان لوگوں میں  
سے ہیں جن کو ہم نے ہدایت فرمائی اور برگزیدہ کیا۔ جب ان کے  
سامنے اللہ کی آیتیں پڑھی جاتی تھیں تو وہ روتے ہوئے سجدے میں گر  
پڑتے تھے۔

**تشریح:** جن انبیا کا ذکر اس سورت میں ہے یا اس سے پہلے ہو چکا ہے یا بعد میں ہو گا وہ  
سب وہ لوگ ہیں جن پر اللہ تعالیٰ نے اپنا خاص انعام فرمایا۔ ان انبیا میں بعض حضرت آدم علیہ  
السلام کی نسل سے ہیں جیسے اور لیس علیہ السلام، بعض ان لوگوں کی نسل سے ہیں جن کو ہم نے  
حضرت نوح علیہ السلام کے ساتھ کشتی میں سوار کیا تھا۔ جیسے حضرت ابراہیم علیہ السلام جو سام  
بن نوح کی اولاد میں سے ہیں اور سام بن نوح کشتی میں سوار تھے۔ ان میں سے بعض حضرت  
ابراہیم کی اولاد میں سے ہیں جیسے اسمعیل،،حق اور یعقوب علیہم السلام اور بعض اسرائیل یعنی  
حضرت یعقوب کی نسل سے ہیں۔ جیسے موسیٰ و ہارون و زکریا و یحییٰ علیہم السلام۔ یہ سب وہ لوگ  
تھے جن کو ہم نے ہدایت دی اور منصب نبوت کے لئے منتخب کیا۔ یہ ایسے برگزیدہ بندے تھے  
کہ جب ان کے سامنے اللہ تعالیٰ کی آیتیں پڑھی جاتی تھیں تو وہ خوف و خشیت اور شوق و محبت  
سے سجدہ کرتے ہوئے اور روتے ہوئے زمین پر گر جاتے تھے۔

(روح المعانی ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۶، معارف اقرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی، ۵۰۷، ۳)

## اہل سعادت و اہل شقاوت کا انجام

۵۹-۶۳۔ فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غِيًّا ۝ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ۝ جَنَّتٌ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ ۚ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًا ۝ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا ۚ وَلَهُمْ فِيهَا رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةٌ وَعُشْيًا ۝ تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا ۝

پھر ان کی جگہ ایسے ناخف آئے جنہوں نے نماز کو ضائع کیا اور نفسانی خواہشوں کی پیروی کی پھر ان کی گمراہی بھی بہت جلد ان کے آگے آئے گی۔ مگر جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور نیک عمل کئے سو یہی وہ لوگ ہیں جو جنت میں داخل ہوں گے اور ان پر ذرا بھی ظلم نہیں کیا جائے۔ وہ ہمیشہ رہنے کے باغ ہیں جن کا رحمان نے اپنے بندوں سے غائبانہ وعدہ فرمایا ہے۔ بیشک اس کا وعدہ ہو کر رہے گا۔ وہ لوگ اس (بہشت) میں سلام کے سوا کوئی بیہودہ بات نہ سنیں گے اور وہاں صبح و شام ان کو ان کا رزق ملے گا۔ یہ وہ جنت ہے جس کا وارث ہم اپنے بندوں میں سے اس کو بنائیں گے جو پرہیزگار ہو گا۔

غیا گمراہی، عذاب، ہلاکت، یہاں عذاب مراد ہے۔

ماتِیًّا لایا ہوا، حتمی، یقینی، اِتیان سے اسم مفعول۔

تشریح: انبیاء علیہم السلام حدود خداوندی کے محافظ اور نیک اعمال کے نمونے تھے۔ ان

کے تذکرے کہ بعد اب بد اعمالوں کا ذکر ہے کہ ان انبیاء کے بعد ایسے ناخلف لوگ پیدا ہوئے جنہوں نے نماز جیسے فریضے کو بھی ضائع کر دیا اور ناجائز نفسانی خواہشوں کے پیچھے لگ گئے۔ سو بہت جلد قیامت کے دن، ایسے لوگ سخت خسارے میں رہیں گے یہاں نماز ضائع کرنے سے مراد یا تو اسے بالکل ترک کر دینا ہے یا نماز ترک کرنے سے مراد نماز کے وقتوں کی صحیح طور پر پابندی نہ کرنا ہے کیونکہ نماز کا انکار تو کفر ہے۔

ابستہ جن لوگوں نے توبہ کر لی اور کفر چھوڑ کر ایمان لے لیا اور نیک کام کرنے لگے۔ تو ایسے لوگ جنت میں داخل ہوں گے اور ان کی بالکل حق تلفی نہیں کی جائے گی بلکہ ان کو ان کے اعمال کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا۔ یہ دائمی باغ ایسے ہیں جن کا اللہ تعالیٰ نے ان سے نہ بھانہ وعدہ کر رکھا ہے۔ بیشک وہ لوگ وہاں ضرور پہنچیں گے اور وہ اسے ضرور پائیں گے جس کا اللہ نے ان سے وعدہ کیا ہے۔ وہ لوگ ان باغوں میں سلام کے سوا کوئی فضول اور خراب بات نہیں سنیں گے وہاں ان کو کشادگی کے ساتھ صبح و شام ہر طرح کا کھانا ملائے گا۔ جن جنتوں کا اوپر ذکر ہو رہا ہے۔ ہم اپنے بندوں میں سے ان لوگوں کو ان کا ورثہ بنا لیں گے جو متقی اور پرہیزگار ہوں گے۔

(ابن کثیر ۱۲/۱۳۰، ۳/۱۳۰، مظہری ۱۰۴/۱۰۷، ۶/۱۰۷)

## نزولِ جبرائیل، حکمِ الہی کے تابع ہونا

۶۴-۶۵- وَمَا نَسْرُلُ الْآيَاتِ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ ۚ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ ۚ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ۝ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ ۖ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا ۝ (فرشتوں نے کہا) اور ہم آپ کے رب کے حکم کے بغیر اتر کر نہیں آتے۔ جو کچھ ہمارے سامنے ہے اور جو کچھ ہمارے پیچھے ہے۔ اور جو کچھ اس کے درمیان ہے وہ سب اسی (اللہ) کا ہے اور آپ کا رب بھولنے والا نہیں، وہ آسمانوں اور زمین کا رب ہے اور ان چیزوں کا بھی جو ان

کے درمیان میں ہیں۔ سو اسی کی عبادت کیا کرو اور اسی کی عبادت پر قائم رہو۔ کیا تمہارے علم میں اس جیسا کوئی اور ہے۔

اضطرب: تو صبر کر، تو قائم رہ، اضطربنا سے امر،

سویا سیدھا، درست، بالکل ٹھیک ٹھاک، سوائے سے صفت مشبہ،

شان نزول: روایت کیا گیا ہے کہ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے، صحابہ کہف، ذوالقرنین اور روح کے متعلق سوال کیا گیا تو جبرائیل (علیہ السلام) کچھ عرصے تک آپ کے پاس نہیں آئے۔ اس لئے آپ کو فکر لاحق ہوئی کہ ان سوالات کا جواب کیسے دیا جائے اور اس صورت حال پر آپ غمگین ہو گئے اور مشرکین بھی کہنے لگے کہ آپ کے رب نے آپ کو چھوڑ دیا ہے۔ پھر جب جبرائیل (علیہ السلام) آئے تو آپ نے فرمایا کہ اب جبرائیل تم آئے نہیں اور مجھ پر یہ عرصہ بھاری نر۔ جبرائیل نے کہا کہ میں تو خود آنے کا اشتیاق رکھتا تھا لیکن میں تو حکم کا پابند ہوں۔ جب بھیجا جاتا ہے تو آ جاتا ہوں، جب روک لیا جاتا ہے تو رک جاتا ہوں۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اور سورۃ النضحیٰ نازل کیں۔

(روح المعانی ۱۱۳/۱۶)

تشریح: حضرت جبرائیل نے کہا کہ ہمارا زمین پر اترنا اور وقت فوقتاً آپ کے پاس آنا اپنے اختیار اور مرضی سے نہیں بلکہ جب اللہ تعالیٰ حکم دیتا ہے تب ہی اترتے ہیں۔ دنیا و آخرت کے تمام امور اسی کے قبضے اور ملکیت میں ہیں۔ آپ کا رب بھولنے والا نہیں۔ وہ آپ کے حال سے واقف ہے وہ جب چاہتا ہے ہمیں آپ کے پاس بھیج دیتا ہے۔ سو ہمارا انا اور نہ آنا اسی کے علم و حکم سے ہے۔

پھر فرمایا کہ آسمانوں اور زمین کے درمیان کی تمام مخلوق کا خالق و مالک اور مدبر و متصرف وہی اللہ تعالیٰ کی ذات واحد و یکتا ہے۔ کوئی نہیں جو اس کے حکم کو ٹال سکے، لہذا اسی کی عبادت میں لگے رہئے اور اس پر جئے رہئے۔ کوئی اس کا ہم نام، ہم صفت اور مثیل و شبیہ نہیں۔ وہ اپنی ذات و صفات میں واحد و یکتا ہے۔ اس لئے آپ اسی کی عبادت میں لگے رہئے۔

(مظہری ۱۰۷، ۱۰۸، ۶، معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۵۱۰، ۵۱۱، ۴)



## مرنے کے بعد زندہ ہونے پر شبہات

۷۶-۷۷۔ وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ إِذَا مَا مِثُّ لَسُوفَ أَخْرَجُ حَيًّا ۝ اُولَا  
يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ اِنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ۝ فَوَرَبِّكَ  
لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنُحْصِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًا ۝  
ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًا ۝  
ثُمَّ لَنَخْنُاعِلَهُمْ بِالَّذِينَ هُمْ أُولَىٰ بِهَا صِلًا ۝ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا  
وَارِدُهَا ۚ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَقْصِيًا ۝ ثُمَّ نُنَجِّي الدِّينَ  
اتَّقُوا وَتَذَرُ الطَّغَمِينَ فِيهَا جِثِيًا ۝

اور انسان کہتا ہے کہ جب میں مر جاؤں گا تو کیا پھر زندہ کر کے (قبر سے  
باہر) نکالا جاؤں گا۔ کیا وہ انسان یاد نہیں کرتا کہ پہلے بھی ہم ہی نے اس  
کو پیدا کیا تھا اور وہ (اس وقت) کچھ بھی نہ تھا۔ سو (اے پیغمبر) آپ کے  
رب کی قسم! ہم ان سب کو اور شیطانوں کو ضرور جمع کریں گے۔ پھر ہم  
ان کو دوزخ کے گرد اس حالت میں لائیں گے کہ وہ گھٹنوں کے بل  
گرے ہوئے ہوں گے۔ پھر (ان کفار کے) ہر گروہ میں سے ہم ان  
لوگوں کو جدا کریں گے جو ان میں سب سے زیادہ اللہ سے سرکشی کرتا  
تھا۔ پھر ہم خوب جانتے ہیں ان لوگوں کو جو جہنم میں جانے کے زیادہ  
لائق ہیں اور تم میں سے کوئی بھی ایسا نہ ہو گا جو اس (جہنم) کے اوپر سے  
گزرنے والا نہ ہو۔ آپ کے رب نے یہ اپنے اوپر لازم کر لیا ہے جو پورا  
ہو کر رہے گا۔ پھر جو اللہ سے ڈرتے ہیں انہیں ہم (دوزخ سے) بچا لیں  
گے اور ہم گنہگاروں کو اس میں اوندھے منہ گرا ہوا چھوڑ دیں گے۔

حیثاً۔ زانوؤں پر گرے ہوئے، اوندھے منہ گرا ہوا، واحد حاشی۔

سُورَعْنَ ہم ضرور کھینچ لیں گے، ہم ضرور الگ کر دیں گے۔

شِيعَةِ : فرقہ، گروہ، جمع شِيعٍ و اَشْيَاعُ

عَبَثًا انتہائی بڑھاپا، حد سے تجاوز کرنا، بہت سرکشی کرنا، مصدر ہے۔

تشریح: منکر بن قیامت کے نزدیک، قیامت کا آنا محال تھا۔ ان کے خیال میں موت کے بعد زندہ ہونا ناممکن تھا۔ وہ قیامت اور موت کے بعد دوبارہ زندہ ہونے کا حال سن کر تعجب کرتے تھے اور کہتے تھے کہ جب ہم مر کر مٹی بن جائیں گے اور ہماری ہڈیاں بھی بوسیدہ ہو کر نابود ہو جائیں گی تو پھر ہمیں دوبارہ زندہ کر کے کیسے قبروں سے نکالا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ نے اس کے جواب میں فرمایا کہ یہ منکر بن حشر، یہ نہیں سوچتے کہ جس خالق حقیقی نے ان کو پہلی بار پیدا کیا تھا جبکہ وہ کچھ بھی نہ تھے، وہی قادر مطلق ان کو دوبارہ زندہ کرے گا۔ یہ کیسی عجیب بات ہے کہ انسان پہلی پیدائش کا تو قائل ہے اور دوسری دفعہ پیدا کرنے کا انکار کرتا ہے حالانکہ جس قادر مطلق نے اس کو پہلی دفعہ پیدا کر دیا جبکہ یہ کچھ بھی نہ تھا، اس کے لئے اس کو دوبارہ پیدا کرنا بہت آسان ہے۔

پھر فرمایا کہ تیرے رب کی قسم! قیامت کے روز ہم ان منکر بن حشر کو زندہ کر کے میدان حشر میں ضرور جمع کریں گے اور ان کے ساتھ ان شیطانوں کو بھی جمع کر دیں گے جو دنیا میں ان کو بہکایا کرتے تھے۔ پھر ہم ان کو جہنم کے سامنے لا حاضر کریں گے۔ اس وقت یہ گھٹنوں کے بل گرے ہوئے ہوں گے۔ جب سب جمع ہو جائیں گے تو ہم ان میں سے ان بڑے بڑے بھروسوں اور سرکشوں کو الگ کر لیں گے جو دنیا میں سب سے زیادہ سرکشی کرتے تھے۔ تحقیق ہم ان لوگوں کو خوب جانتے ہیں جو دوزخ میں داخل ہونے کے زیادہ مستحق ہیں۔

تم میں سے ہر ایک خواہ مومن ہو یا کافر دوزخ کے اوپر (پل صراط) سے گزرنے والا ہے کیونکہ جنت میں جانے کا راستہ یہی ہے۔ اہل ایمان و تقویٰ اس پر سے صحیح و سالم گزر جائیں گے اور کافر سر اور گھٹنوں کے بل اس میں اوندھے جاؤں گے۔ گنہگار مسلمان بھی الجھ کر دوزخ میں گر پڑیں گے لیکن کچھ مدت کے بعد ان کو ان کے نیک اعمال اور نبیؐ اور نیک لوگوں کی شفاعت سے دوزخ سے نکال دیا جائے گا۔ آخر میں جہنم میں صرف کافر رہ جائیں گے اور پھر

دوزخ کا منہ بند کر دیا جائے گا یہ آپ کے رب کے وعدے کے مطابق ضروری ہے اور اللہ کا یہ وعدہ ضرور پورا ہو کر رہے گا۔

(ابن کثیر ۱۳۱، ۳، معارف القرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی، ۵۱۳، ۴)

## کفار کا استہزا

۴۳-۴۵۔ وَإِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَا إِلَهَ إِلَّا الْمَرِيقِينَ خَيْرٌ مِّمَّا مَا وَآخَسُنَا نَدِيًّا ۝ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَاثًا وَرِءً يَا ۝ قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدَدًا ۚ حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ ۖ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضْعَفُ جُنْدًا ۝

اور جب ان کے سامنے ہماری کھلی کھلی آیتیں تلاوت کی جاتی ہیں تو جو کافر ہیں وہ ایمان والوں سے کہتے ہیں کہ بتاؤ دونوں فریقوں میں سے کس کا مقام (مرتبہ) بہتر اور کس کی مجلس زیادہ اچھی ہے اور ان سے پہلے ہم بہت سے ایسے گروہ ہلاک کر چکے ہیں جو سامان اور نمود میں ان سے کہیں بہتر تھے۔ آپ کہہ دیجئے کہ جو کوئی گمراہی میں پڑا ہوا ہے تو اللہ بھی اس کو ڈھیل دیتا چلا جا رہا ہے یہاں تک کہ جب وہ اس کو دیکھیں گے جس کا ان سے وعدہ کیا گیا ہے۔ خواہ عذاب کو یا قیامت کو۔ تو انہیں معصوم ہو جائے گا کہ کس کی جگہ بری ہے اور کس کی فوج کمزور ہے۔

نَدِيًّا: مجلس، محفل،

رِءً يَا: نمود، منظر،

**تشریح:** جب ان کافروں کے سامنے ہماری واضح اور روشن آیتیں تلاوت کی جاتی ہیں جن میں قیامت کے دلائل اور ان کافروں کے ذلت آمیز انجام کا ذکر ہوتا ہے تو وہ ان کے جواب سے عاجز کر تمسخر و استہزا کے طور پر غریب مسلمانوں سے یہ کہتے ہیں کہ اگر بالفرض قیامت قائم بھی ہوئی تو جس طرح مال و دولت اور عز و شرف کے اعتبار سے ہم دنیا میں تم سے اچھے ہیں اسی طرح آخرت میں بھی ہم تم سے اچھے رہیں گے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے جواب میں فرمایا کہ یہ لوگ اس بات کو نہیں دیکھتے کہ ان سے پہلے ہم کتنی ہی امتیں اور قومیں ہدک کر چکے ہیں جو مال و دولت و عزت و شوکت میں ان سے کہیں بڑھ کر تھیں۔ جب نبیوں نے نبی کی تکذیب کی و ان کی شرارت و سرکشی حد سے بڑھی تو اللہ تعالیٰ نے ان کو تباہ و برباد کر دیا۔

۱۔ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم! جو کافر اپنے مال و دولت کے نشے میں مسلمانوں کو حقیر سمجھتے ہیں آپ ان سے کہہ دیجئے کہ اللہ تعالیٰ حکیم و کریم ہے۔ وہ سرکشوں کو پکڑنے میں جلدی نہیں کرتا بلکہ اس کا طریقہ یہ ہے کہ وہ گمراہوں کو ڈھیل دیتا رہتا ہے و ان کی رسی کو دراز کرتا رہتا ہے۔ پھر جب ان کی سرکشی حد سے تجاوز کر جاتی ہے تو یکایک ان کو دنیوی یا اخروی عذاب میں پکڑ لیتا ہے۔ اس وقت ان کو پتہ چل جاتا ہے کہ عزت و منزلت والا کون ہے اور ذلیل و حقیر کون؟

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۵۱۸، ۵۱۹/۴)

## مومنوں کے مراتبِ قرب میں اضافہ

۷۶۔ وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبَقِيَّةُ الصَّالِحَةُ خَيْرٌ

عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَّرَدًّا ○

اور جو راہِ راست پر ہیں، اللہ ان کو اور زیادہ ہدایت دیتا رہتا ہے اور باقی رہنے والے نیکوں آپ کے رب کے نزدیک ثواب اور انجام کے اعتبار سے بہت ہی بہتر ہیں۔

عَنْدَ: نزدیک، قریب، پاس، اسم ظرف ہے۔

مَرْدًا: لوٹا یا جانا، مراد انجام۔

تشریح: جس طرح گمراہوں کی گمراہی بڑھتی رہتی ہے، اسی طرح اللہ تعالیٰ بدیت یافتہ لوگوں کے ایمان و یقین کو بڑھاتا رہتا ہے۔ اور ان کے مراتب قرب میں اضافہ کرتا رہتا ہے۔ جہاں تک اعمال صالحہ اور نیک اعتقادات کا تعلق ہے تو یہی پائیدار اور باقی رہنے والی نیکیاں ہیں۔ یہ اجر و ثواب کے اعتبار سے بھی بہتر ہیں اور انجام و ثمر کے اعتبار سے بھی بہتر ہیں۔ باقیات صالحات سے وہ اعمال صالحہ مراد ہیں جو مرنے کے بعد انسان کے کام آئیں گے۔

ایک حدیث میں ان کلمات سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، کو باقیات صالحات فرمایا گیا ہے۔

(مظہری ۱۱۵-۱۱۶/۶)

مصنف عبد الرزاق میں ہے کہ ایک دن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایک خشک درخت کے نیچے بیٹھے ہوئے تھے، آپ نے اس کی شاخ پکڑ کر ہڈی تو خشک پتے جھڑنے لگے۔ آپ ﷺ نے فرمایا دیکھو لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، کہنے سے اسی طرح گناہ جھڑ جاتے ہیں۔ اے بودردان (کلمات) کا ورد رکھو اس سے پہلے کہ وہ وقت آئے کہ تو ان کو کہہ نہ سکے۔ یہی باقیات صالحات ہیں۔ یہی جنت کے خزانے ہیں۔

(ابن کثیر ۱۳۵/۳)

## کافروں کا بے بنیاد دعویٰ

۷۷-۸۰- اَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا ۝

أَطْلَعَ الْغَيْبِ أَمْ اَتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۝ كَلَّا ط

سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ۝ وَبَرِّئَ مَا يَقُولُ

## وَيَا يَنِينَا قُرْدَا ۝

بعد تم نے اس شخص کو دیکھ جو ہماری بیٹیوں کا منکر ہو یا وہ بتا ہے کہ مجھے مال و مراد مل رہی ہے گا۔ یا وہ غیب پر مطلع ہو گیا اس نے اللہ سے کوئی عہد رکھا ہے۔ ہرگز نہیں جو کچھ وہ کہتا ہے ہم سے کہتے جاتے ہیں اور اس کے عذاب بڑھتے جاتے ہیں اور جو کچھ وہ کہتا ہے ہم اس کے وارث ہو جائیں گے اور وہ ہمارے پاس تھا آئے گا۔

شان نزول: تئیں نے حضرت خباب بن ارت کا بیان نقل کیا ہے، حضرت خباب کہتے ہیں میں وہ بار کا کام کرتا تھا۔ میں نے عاص بن وائل کا کچھ کام کیا اور میری مزدوری اس کے پاس جمع ہو گئی۔ ایک روز میں اپنی مزدوری مانگنے اس کے پاس گیا۔ اس نے جو بایا کہ خدا کی قسم جب تک تو محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کا نکار نہیں کرے گا میں (تیرا قرض) نہیں کروں گا۔ میں نے کہا خوب سنو۔ خدا کی قسم جب تو مرد دوبارہ زندہ ہو کر اٹھے گا اس وقت تک بھی میں کفر نہیں کروں گا۔ عاص کہنے لگا کہ یہ میں مرنے کے بعد دوبارہ زندہ ہو کر اٹھیا جاؤں گا۔ میں نے کہا ہاں۔ عاص نے کہا تو پھر میرے پاس وہاں ماں بھی ہو گا اور وہاں بھی میں وہیں تیرا قرض چکا دوں گا۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

(مظہری ۱۱۶/۶)

تشریح: پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم آیا آپ نے اس شخص جینی عاص بن وائل کو دیکھا ہے جو ہماری بیٹیوں کا نکار کرتا ہے اور تمہارے طور پر کہتا ہے کہ بالغ قرض کی قیامت ہوئی بھی تو مجھے وہاں بھی مال و ولاد دی جائے گی۔ اللہ تعالیٰ نے اس سے جو بایا کہ میں کافر کو غیب کا علم حاصل ہو گیا کہ وہ آخرت میں ماں و دوست حاصل ہونے کا دعویٰ کر رہا ہے یا اس نے اللہ سے کوئی عہد و قرار کیا ہے کہ وہ اس کو جنت میں ضرور داخل کرے گا۔ ہرگز نہیں۔ یہ سب غلط باتیں وہاں اس کو کچھ نہیں ملے گی۔ یہ جہنم و سخت گستاخ ہے۔ ہم اس کی یہ گستاخانہ بات اس کے عمامے میں ضرور دکھائیں گے۔ اور اس گستاخی کی وجہ سے ہم اس کے لئے عذاب ضرور بڑھاتے چلے جائیں گے اور جس ماں و داد کا وہ ذکر کرتا ہے اس روز ہم

ہی اس کے ساتھ ساتھ اور قیامت کے روز وہ مارے پاس تھا کہ ہا۔

ترجمہ: ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ سورہ اترس: مولانا محمد اور یس کا ترجمہ ص ۵۲۱ (۴)

## بتوں کا باعث ذلت ہونا

۸۔ ۱۶۔ وَتَحْدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهًا لَسْكَوْنَا لَهُمْ عَرَا ۝ كَلَّا

سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادِهِمْ وَيَسْكُونُونَ عَلَيْهِمْ صُدَا ۝ اَلَمْ يَرَا

اِرْسًا السُّطُطِ عَلَى الْكُفْرِ بِنُورِهِمْ رَا ۝ فَلَا يَعْلَمُ

عَلَيْهِمْ ۝ اِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدَا ۝

اور ان لوگوں نے اللہ کے سوا معبود بنارکھے ہیں تاکہ وہ (اللہ کے ہاں)

ان کے لئے بات عزت میں نہ لائیں۔ وہ تو بت ہندوانی

عبادت کا انکار کریں۔ اور ان کے مخالف ہو جائیں۔ (۱۰۱)

نی) یہ آپ سے نہیں دیکھا کہ تم نے ہا میں تینوں کو چھوڑ رکھا

ہے جو ان کو خوب ابھارتے رہتے ہیں۔ سو آپ ان کے لئے (مذاب

کی) جلدی نہ کیجئے۔ بیشک ہم ان کی مدت گن رہے ہیں۔

صد: ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ جمع: ص ۵۲۱

نور: ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ (تینوں کی عبادت) ان کو ابھارتے ہیں۔ وہ ان کو ابھارتے ہیں۔ (۱۰۱)

مضارع۔

عَدَا: شمار کرنا، حساب کرنا، مصدر ہے۔

تشریح: یہ نا، ان وگ اللہ کو چھوڑ کر تینوں عبادت کرتے ہیں تاکہ وہ معبود اللہ کے

میں سے عزت کا سبب بنیں اور ان کی شہادت کریں۔ یہ ہا میں تینوں کی عبادت

کے روز ان کے معبودوں کی عبادت میں سے ان کے دشمن بن جائیں گے۔ ان

کی عبادت کا انکار کریں گے۔ اور ان کے لئے ذلت و رسوائی کا سبب بنیں گے۔ یہ آپ کو معلوم

نہیں کہ ہم نے شیطانوں کو کافروں پر مسلط کر رکھا ہے وہ ہر وقت کافروں و منافقین پر آمادہ کرتے رہتے ہیں اور مسلمانوں کے خلاف کساتے رہتے ہیں۔ آپ نے جب مذہب نازل ہونے کی حالت کبھی ہم نے خود ان کو اھیل دے رکھی ہے تاکہ یہ اپنے گناہوں میں بڑھتے چلے جائیں۔ مگر ان ظالموں کے رتوتوں سے بے خبر نہیں۔ ان کے پاس ۱۰۰ معذرتیں ہیں۔ ہم ان کے سال، مہینے، دن و رات شمار کر رہے ہیں۔ مگر وہ وقت پورا ہوتے ہی ان کو عذاب میں پکڑ لیا جائے گا۔

(ابن کثیر ۱۳۶، ۱۳۷، ۳، مفسر ص ۱۱۷/۶)

## کافروں کی ذلت و رسوائی

۸۵-۸۷۔ یَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا ۝ وَنَسُوقُ

الْمُخْرَجِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرْدًا ۝ لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ

اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۝

جس روز ہم یرہیز گاروں کو رحمان کے پاس مہمان بنا کر جمع کریں گے اور گنہگاروں کو جہنم کی طرف پیاسا ہائیں گے۔ وہ شفاعت کا اختیار نہ رکھے گا مگر ہاں جس نے رحمن سے اجازت لے لی ہو۔

نَسُوقُ ہم پہنچاتے ہیں۔ ہم چاہتے ہیں۔ سوقنا سے مندرجہ،

وَرْدًا : پیاسے، واحد وَاَرْدٌ

تشریح: قیامت کے روز متقی اور یرہیز گاروں کو وہاں مہمان بنا کر بہت اعزاز

اور اس کے ساتھ جنت میں پہنچایا جائے گا جبکہ کافروں کو نہایت ذلت و رسوائی کے ساتھ پیاسے کی حالت میں دوزخ کی طرف ہٹایا جائے گا۔ اس روز متقیوں کی شفاعت نہیں ہوئے گی۔ اس کے جن کو اللہ تعالیٰ نے شفاعت کی اجازت دی ہو۔ یہ نبی، صلوات اللہ علیہ سبھی بھی نہیں دے گا کی شفاعت کریں گے جن کے لئے اللہ کی طرف سے ان کی اجازت ہو جائے تب تک



مسلمان، کافروں کے لئے کسی کو شفاعت کی اجازت نہ دے۔

(منہجی ۱۸، ۱۳۰، ۶، سورف تہ تہ ۱۰۰، الحمد للہ، منہج صوفی ۵۲۵، ۴)

## اللہ کے لئے اولاد تجویز کرنے والوں کا انجام

۸۸-۹۵۔ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ۚ لَعْنَهُ حَتَّمْنَا إِذَا

تَكَادُ السَّمُوتُ يَمُصُّرْنَ مِنْهُ وَتَنْشُقُ الْأَرْضُ وَتَجْعَلُ الْجَنَّةُ

هَذَا ۚ اِنْ دَعُوا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا ۚ وَمَا شَعَى لِلرَّحْمَنِ

يَتَّخِذَ وَلَدًا ۚ اِنْ كُلُّ مِنْ فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ اِلَّا اِنْبِی

الرَّحْمَنِ عَدُوٌّ ۚ لَعْنَهُ اَخَصَّصْنَاهُمْ وَعَدَّاهُمْ عَدَا ۚ وَكُلُّهُمْ اَتِیْهِ

یَوْمَ الْقِیَمَةِ قَرْدًا ۚ

اور وہ کہتے ہیں کہ رحمن نے بیٹا بنا لیا ہے۔ بیشک تم بہت بھاری (بری)

بات (زبان پر) کہہ رہے ہو۔ کچھ بعید نہیں، اس (آستانی) پر ابھی آسمان

پھٹ پڑے۔ زمین شق ہو جائے اور پہاڑ ریزہ ریزہ ہو کر گر پڑیں، اس

بات پر کہ وہ اللہ کی طرف اولاد کی نسبت کرتے ہیں، اور رحمن کی یہ

شان ہی نہیں۔ وہ اپنی دنیا بتاتے۔ آسمان اور زمین میں یہاں وہی

نہیں جو رحمن کے روبرو غلام ہو کر نہ آئے۔ بیشک، اللہ نے ان سب کا

حاطہ اور کھاتے اور سب کی گنتی گنت رکھی ہے اور قیامت کے دن ان

میں سے ہر ایک اس کے پاس تنہا آئے گا۔

۱۰۱۔ اِدُّا ۚ بھاری، بوجھل، بہت بھیانک معاملہ، ناپسندیدہ (بات)

تَكَادُ: قریب ہے، نزدیک ہے۔ كَوْدٌ: سے مضارع۔

هَذَا: کانپ کر، ٹوٹ کر، مصدر بمعنی مضول۔

تشریح: ہاں یہ سب ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے مومنین، اختیار مومنین، نیک مومنین، علیہ السلام کو اور نصاریٰ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو خدا کا بیٹا اور مشرکین فرشتوں کو اللہ کی بیٹیوں کے لئے تعین کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ان لوگوں سے ایسی سخت بات کہی جائے جس سے آسمان پھٹ پڑیں اور ان کہنے والوں پر گر پڑیں اور زمین شق ہو جائے اور یہ لوگ اس میں دھنسن جائیں اور پہاڑ ریزہ ریزہ ہو کر گر پڑیں کیونکہ یہ اس کی شان نہیں کہ وہ اس کو بیٹا مانے۔ یہ اس نے تقدس اور جود سے اسے خلاف ہے اس سے کہ آسمانوں اور زمین کی تمام مخلوق اس سے آگے نمودوں کی طرح دست بستہ ہے۔ پھر اس کو بیٹے کی یہ حاجت؟ اللہ تعالیٰ نے سب کا احاطہ کر رکھا ہے۔ کوئی بھی اس کے وارث علم، قدرت سے باہر نہیں۔ اس سے سب ممکن رکھا ہے۔ قیمت سے دن ہے ایک اس سے پاس تھا آگے کا۔ اس وقت نہ اس سے پاس ہوا کا ورنہ اس کے ساتھ دوا ہوگی ورنہ اس کے معبود اس کے کام آئیں گے۔

(تھان ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷)

## مومنین صالحین کا حال

۹۶-۹۸۔ اِنَّ الدِّينَ اَمْلَاوْا وَعَمَلُوا الصَّٰلِحٰتِ سَيَجْعَلُ لَّهُمُ الرَّحْمٰنُ

وَدَاۗءًا ۝ فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسَانِكَ لَنُشْرِبَ بِهِ الْمُتَّقِيْنَ وَنُنَزِّلُ بِهِ

قَوْلًا لَّدَا ۝ وَكَمْ اَهْلَكْنَا قُلُوْبُهُمْ مِّنْ قَبْلُ ۗ هَلْ تُحِسُّ مُلَهُمْ

مِّنْ اَحَدٍ اَوْ تَسْمَعُ لَّهُمْ رِكْزًا ۝

بے شک جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک کامے تو اللہ سے

کے محبت پیدا کر دے گا۔ ساتھ میں اس (قرآن) آپ کو دیں گے۔

اس لئے آسان کر دیا تاکہ آپ اس سے پرہیزگاروں کو خوشخبری

دیں اور جھڑ لو قوم کو خوف دیں۔ اور ان سے پہلے ہم بات سے

بروہ ہلاک کر چکے ہیں۔ کیا آپ ان میں سے کسی کو سمجھتے ہیں یا کسی کی

آہٹ سنتے ہیں۔

وَلَا: محبت، چاہت، دوستی، مصدر بھی ہے اسم بھی۔

لُذًا: سخت جھگڑالو، مراد کفار و مشرکین، واحد اللذ۔

رکرا: کھٹا، بھٹکا، پوشیدہ آواز، آہٹ،

تشریح: بدشہ جو سہ ایمان آئے اور انہوں نے نیک عمل کے یقین نہ تھا ان سے

سے مومنوں کے، لوگوں میں محبت پیدا کر دے گا اور کافروں کے، لوگوں میں ان کی ہیبت ڈال دے

گا۔ یہ فرمایا کہ یہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم اس قرآن کو ہم سے آپ کی زبان پر اس سے آسان

وہ سہل کر دیا تاکہ اس کے ذریعے آپ ان لوگوں کو بشارت سنائیں جو متنی، یہ یہی کار ہیں اور

انہوں نے غرور سے جتناب کیا اور نیک عمل کئے، اور اس جھگڑا و قوم کو اللہ سے مذاہب

سے ڈرائیے اور ان کو بتا، تب کہ ان سے پہلے ہم نے کتنی ہی جھگڑا و قوموں کو ہلاک و برباد کر

دیا۔ یہ آپ ان میں سے ان کو دیتے ہیں یا ان کی آہٹ سنتے ہیں۔ وہ سب بد ہو گئے۔ ان

ہذا، نشان بھی باقی نہ رہا۔ مذ مشرکین کہ اپنے نبی کو سوچ میں اور اپنی قوموں کی تباہی

بربادی سے عبرت حاصل کریں۔ اللہ تعالیٰ کی عادت یہ ہے کہ وہ نافرمانوں کو مہلت دیتا ہے پھر

بب پکڑتا ہے تو چھوڑتا نہیں۔

(معارف القرآن زمولنا محمد اور میں کاندھلوی ۵۳۶، ۵۳۷، ۴، مظہری ۲۲، ۶)

سورہ طہ

## سورہ طہ

وجہ تسمیہ : سورت کی ابتداء لفظ طہ سے ہوئی ہے۔ یہ سورت اسی لفظ سے موسوم و مشہور ہوئی۔ اس کا یہ نام الہیم بھی ہے۔ جیسا کہ خدا کی زبان قرآن میں آیات۔

(روح المعانی ۱۳، ۱۴)

تعارف : اس میں آٹھ رکوع، ایک سو بیست تین آیتیں، ۲۵۱ کلمات اور ۶۶۰ حروف ہیں۔ یہ سورت مکی ہے یعنی حجۃ مدینہ سے پہلے مکہ میں نازل ہوئی۔ سورت کے ابتدائی اور میں جن سورتوں کا نزول ہوا، یہ سورت بھی نہیں میں سے ہے۔ اللہ تعالیٰ نے سورہ مریم میں بعض نبیاں جو واقعات ذکر کئے تھے، ان میں سے بعض تفصیل سے ساتھ تھے جیسے حضرت یونس، حضرت یحییٰ اور حضرت عیسیٰ مہمہہ سلام کے واقعات اور بعض اختصار سے ساتھ تھے۔ جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کا واقعہ۔

اس سورت کے شروع میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کے قصے و تفصیل سے ساتھ بیان کیا گیا ہے اور آخر میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کے قصے کی چھ تفصیل ہے۔

ابن مہدی نے ابوہریرہ کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اہل جنت سے تمام قرآن رکھ لیا جائے گا۔ سو وہ اس میں سے پڑھیں اور پڑھیں۔ سو انے سورہ طہ و سن۔ وہ ان دونوں سورتوں کو جنت میں پڑھیں گے۔

دارمی، ابن خزیمہ نے کتاب التوحید میں، طبرانی نے اوسط میں، بیہقی نے شعب الایمان میں، حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تحقیق اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمینوں کو پیدا کرتے ہوئے اس سال پہلے

سورۃ طہ، تین کو پڑھا۔ پھر جب فرشتوں نے قرآن کو سنا تو کہا کہ مبارک ہے وہ امت جس پر یہ (قرآن) نازل گا اور مسلمان ہیں وہ سینے جو اس کو ٹھہریں گے اور مبارک ہیں وہ رہائیں جو اس کے ساتھ گویا ہوں گی۔

دیہی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اسی طرح مرفوعہ روایت کی ہے۔

(روان معانی۔ ۴۔ ۱۶)

## مضامین کا خلاصہ

روح ۱: قرآن نازل کرنے کی حکمت، حضرت موسیٰ کا واقعہ پھر مقدس وادی طوی میں اللہ تعالیٰ کا حضرت موسیٰ سے ہم کلام ہونے کا بیان ہے۔ آخر میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کو عصا اور ید بیضا کے معجزے عطا کئے جانے کا احوال ہے۔

روح ۲: حضرت موسیٰ علیہ السلام اور اس کی قبولیت اور پھر حضرت موسیٰ و ہارون کو تبلیغ دین کے لئے فرعون کی طرف جانے کا حکم و رد دونوں حضرات کا بعد تعالیٰ سے اپنی ضروری فی شکایت برآمد ہو کر ہے۔ پھر حضرت موسیٰ اور فرعون کے درمیان سوس و جواب کا بیان ہے۔

روح ۳: انسان کا آغاز و انجام اور حضرت موسیٰ کا فرعون سے منظرہ بیان کیا گیا ہے، پھر حضرت موسیٰ کا ساحروں کو خطاب، ساحروں کی مہارت اور حضرت موسیٰ کو عصا زمین پر ڈالنے کا حکم مذکور ہے۔ اس کے بعد ساحروں کا بیان ہوتا ہے۔ فرعون کا بانی میں ساحروں پر غصے ہونا اور ساحروں کی استقامت کا بیان ہے۔ آخر میں فرعون کو نصیحت کی گئی ہے۔

روح ۴: بنی اسرائیل کا مسہ سے خروج، فرعون کا بنی اسرائیل کے تعاقب میں جانا اور غرق ہونا و بنی اسرائیل کو نصیحت کی گئی ہے۔ پھر حضرت موسیٰ کا وہ طور پر جانا ان کے بعد سامری کا قوم کو گمراہ کرنا مذکور ہے۔ آخر میں حضرت موسیٰ کا طور سے واپس سامری کا قوم پر ہم ہونے کا بیان ہے۔

رکوع ۵ بنی اسرائیل کی حماقت، حضرت موسیٰ کا حضرت ہارون و مریم سے باز پرس کرنا اور سابقہ امتوں کے واقعات سننے کی حکمت کا بیان ہے۔ پھر حشر میں مجرموں کا حال بیان کیا گیا ہے۔

رکوع ۶ قیمت کے روز پہاڑوں کا ریزہ ریزہ ہونا اور کسی کے لئے کسی کی سفارش کام نہ آنا مذکور ہے۔ سخر میں منکرین کو ان کے کفر و شرک پر تنبیہ کی گئی ہے۔

رکوع ۷ حضرت آدم کو بھول، شیطان کا حضرت آدم کو بہکانا اور حضرت آدم کو زمین پر اترنے کا حکم بیان کیا گیا ہے۔

رکوع ۸ منکرین کو تنبیہ و تہدید پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اسباب عیش پر نظر نہ کرنے کی تاکید ہے۔ سخر میں کفار کی جانب سے معجزات طیب کرنے کا بیان ہے۔

## حروف مقطعات

ظہ ث: اس کی تشریح میں مختلف اقوال ہیں۔

بعض کے نزدیک یہ حروف مقطعات ہیں۔ جن کے معنی و مراد اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہی جانتے ہیں۔ بعض نے کہا کہ یہ اللہ کا نام ہے اور یہاں قسم کے طور پر استعمال ہوا ہے۔ یعنی طہ کی قسم۔

مقاتل بن حبان نے کہا کہ طہ کے معنی ہیں کہ زمین کو اپنے دونوں قدموں سے پاس کرو یعنی تہجد کی نماز میں اپنے دونوں پاؤں زمین پر قائم رکھو۔

بزار نے حضرت عیسیٰ کی روایت سے بیان کیا کہ جب یسایہا المزمحل قم الیل الا فیلانازل ہوئی تو اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تمام رات (نماز میں) ہلے رہے گئے یہاں تک کہ آپ کے پاؤں سوچ گئے۔ آپ ایک پاؤں نیکتے تھے تو دوسرا اٹھ لیتے تھے۔ اس پر جب نیکل اترے اور بہا طہ یعنی اب محمد اپنے دونوں پاؤں زمین پر رکھو۔ مجاہد، قتادہ اور ضحاک نے کہا کہ طہ کا معنی ہے۔ اے مرد۔

کلیں نے کہا۔ مطلقاً نہیں۔ میں طہ ترجمہ ہے۔۔۔۔۔

(مقہری ۱۲۳، ۱۲۵، ۶)

## قادرِ مطلق کا کلام

۸-۲۔ ما اَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْفَىٰ ۝ اَلَا نَذْكُرُكَ اَلَمْ نَبْدَأْ بِكَ ۝

تَرَيْنَا مَقَسًا حَقِّقَ الْاَرْضَ وَ السَّمٰوٰتِ الْعٰلٰی ۝ الرَّحْمٰنُ

عَلٰی الْعَرْشِ اَسْوٰی ۝ لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ

وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرٰی ۝ وَاَنْ تَحْضُرَ بِالْقُرْءٰنِ ۝

یَعْلَمُ السِّرَّ وَاَخْفٰی ۝ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۝ لَهُ الْاَسْمَاءُ

الْحُسْنٰی ۝

(اے نبی سنی بندہ یہ، ہم نے آپ قرآن اس لئے نازل نہیں

کیا کہ آپ مشقت میں پڑ جائیں بعد وہ تو یہ نیت ہے اس لئے۔

جو (بند ہے) اذرتا ہے (اور اس قرآن کا) اتارتا اس (وقت) ان طرف

سے ہے جس نے زمین و در بند آسمان کو پیدا کیا جو زمین۔ (اور) وہ

عرش پر قائم ہے۔ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو زمین

میں ہے اور جو پتھر ان کے درمیان ہے اور جو کچھ تحت الثریٰ میں ہے

اور (اس سے) ہم نے یہ تمہارے (تو) پکارا بات ہے (تو) تو

وہ بتا رہی ہے (پیش وہ تو چپیں، وہی بات وہ اس سے بھی زیادہ چپیں

وہی بات کو بتا رہے۔ وہی بندہ جس سے کوئی معبود نہیں۔ اس

جیسے نام اسی کے ہیں۔

تشفیٰ تو مشقت انہی۔ تا۔ تو مصیبت میں رہ۔ شفا دے۔ شفا دے۔

استوی اس نے قصد کیا، وہ قوم ہمارے، وہ خدہ۔ استواء سے، شفی۔

الثری: گیلی مٹی، زمین کا سب سے نچلا حصہ، اسم ہے۔

نحہر: توجہ برتا ہے۔ تو پکارتا ہے تو آواز بند کرتا ہے۔ جہر: سے مضارع۔

السنہ: وہ خفیہ بات جو آدمی چپے سے اور سے بدیتا ہے۔ جمع اسرار۔

احمى: وہ پوشیدہ بات جو آدمی اپنے دس میں چھپا رہتا ہے۔ احماء سے اسم تفضیل۔

شان نزول: بغوی نے طہی کا قول، فرمایا ہے کہ یہ میں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نازل ہوئی تو آپ عبادت میں زیادہ سرگرم رہنے لگے۔ نماز میں طویل قیام کی وجہ سے بھی یہ یوں زمین پر نیت تو دوسرے ٹھہ لیتے اور دوسرا نیت تو پہلے ٹھہ لیتے تھے اور آپ رات بھر نماز میں مشغول رہتے تھے اس پر آیت ۲۲ نازل ہوئی۔

حضرت ابن عباسؓ نے بیان کیا کہ کفار آپ ﷺ سے کہتے تھے کہ یہ تمہارے لئے ہے۔ یہ شخص اپنے رب کی وجہ سے بد نصیب ہو گیا۔ اس کی تردید میں یہ آیت نازل ہوئی۔

(مشکوٰۃ ص ۲۵)

تشریح: اسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم اہم نے یہ قرآن میں سے نازل نہیں کیا کہ آپ مشقت اور مصیبت میں پڑ جائیں بلکہ یہ تو نرم دہ اور اللہ کا خوف رکھنے والوں کے لئے روحانی فوٹو اور برکات اور نصیحت حاصل کرنے کا ایک وسیع ہے۔ یہ کسی ایسے وسیع دائرہ میں کیا ہوا نہیں ہے۔ اس واسطے کہ اللہ تعالیٰ نے نازل کیا ہے جس نے زمین و آسمان کو پیدا کیا ہے۔ وہی ہر چیز کا خالق و رازق ہے۔ وہ بڑی رحمت والا ہے۔ اس نے تحت خلعت پر ہمیشہ تمام کام کی تدبیر کی اور سب کا پورا پورا انتظام و بندوبست کیا۔

جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور جو کچھ گیلی مٹی کے نیچے ہے وہ سب اللہ تعالیٰ ہی نے ملک ہے۔ سب کا خالق و مالک اور رب وہی ہے اور وہی اس کا رب ہے جس میں بھی شریک نہیں۔ اس کے علم میں شان یہ ہے کہ ہر تم پکار رہی ہو تو اس کو وہ سنتا ہی ہے، وہ تو پیچھے سے کہی ہوئی بات کو اس سے بھی زیادہ پوشیدہ بات کو خوب جانتا ہے۔ وہ اس میں گزرنے والے خیالات کو بھی جانتا ہے۔ وہ ان خیالات سے بھی واقف ہے جو آسمانوں میں گزریں گے۔ وہ سننے کے لئے کسی آواز کا محتاج نہیں۔ سو اس کے سوا کوئی عبادت سے لائق



نہیں۔ تمام جیسے نام اور تمام عمدہ صفات و کمالات اسی کے لئے مخصوص ہیں۔ اس شان و صفت کی حامل کوئی دوسری کائنات میں موجود نہیں جو معبود بننے کے لائق ہو۔

## حضرت موسیٰ علیہ السلام کا واقعہ

۹-۱۰۔ وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ۝ إِذْ رَأَىٰ نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا

إِنِّي آنَسْتُ نَارَ الْعَلِيِّ أَتَيْكُمْ مِنْهَا نَقِيسٌ أَوْ أَحَدٌ عَلَى النَّارِ

هَذِي ۝

اور (اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم) یا آپ کو موسیٰ کی بات بھی پہنچی؟ جب انہوں نے۔ (مدین سے آتے ہوئے) ایک آگ دیکھی تو اپنی گھریلو سے کہا تم (یہاں) ٹھہرو۔ تحقیق میں نے یہ آگ دیکھی ہے۔ شاید میں اس میں سے تمہارے پاس کوئی انگارے آؤں یا (وہاں) آگ کے پاس مجھے کوئی رستہ بتانے والا مل جائے۔

امْكُثُوا : تم ٹھہرے رہو۔ مْكُثٌ سے امر۔

آنَسْتُ میں نے دیکھا۔ میں نے محسوس کیا۔ ایساں سے ماضی۔

نَقِيسٌ انگارا، آگ کا شعلہ، مصدر بھی ہے اسم بھی۔

تشریح: حضرت موسیٰ علیہ السلام کے واقعے کے بیان سے حضرت صلی اللہ علیہ

وسلم کو تسلی دینا مقصود ہے۔ حضرت موسیٰ کا واقعہ آپ کے وقت سے متا جلتا ہے۔ جس طرح

حضرت موسیٰ کو دعوت و تبلیغ دین میں مشقتیں و تکلیفیں اٹھانی پڑی تھیں اسی طرح آپ کو

بھی تبلیغ اسلام میں مصیبتوں اور دشواریوں سے دوچار ہونا پڑا ہے۔ جس طرح حضرت موسیٰ

علیہ السلام نے ان مصیبتوں پر صبر و استقامت کا مظاہرہ کیا اور اللہ نے فرعون اور اس کی قوم پر

ان کو غلبہ عطا فرمایا، اسی طرح آپ بھی صبر و استقامت سے کام لیتے رہیں آپ کو بھی ان اعداء

و مشرکین پر غلبہ عطا فرمائے گا اور ان کی ظہری شان و شوکت کو خاک میں مددے گا۔

(عثمائی ۷۸/۲)

یہ واقعہ اس وقت کا ہے جب حضرت موسیٰ علیہ السلام اس مدت کو پور کر چکے تھے جو ان کے اور ان کے خسر حضرت شعیب علیہ السلام کے درمیان طے ہوئی تھی اور حضرت موسیٰ اپنی اہلیہ کو لے کر مدین سے اپنے وطن مصر جا رہے تھے۔ سردی کی رات تھی، راستہ بھول گئے تھے، پہاڑوں کی گھاٹیوں کے درمیان تھے، اندھیرا تھا اور پرچھایا ہوا تھا۔ چمٹاق سے گزرتے نکالنا چاہی مگر نہ نکلی۔ "اھر" "اھر" نظر میں دوڑائیں تو دور دائیں جانب کوہ طور کی طرف کچھ آگ دکھائی دی اور اپنی اہلیہ سے فرمایا کہ اس طرف آگ سی نظر آرہی ہے، میں وہاں سے کچھ انگارے لے کر آتا ہوں اور یہ بھی ممکن ہے کہ وہاں کوئی راستہ بتانے والا مل جائے۔

(ابن کثیر ۳/۱۴۳)

## اللہ تعالیٰ کا خطاب

۱۱۔ ۱۶۔ فَلَمَّا اتَّهَاهَا نُودِيَ بِمُوسَىٰ ۝ اِنِّیْ اَنَا رَبُّكَ فَاحْلَعْ نَعْلَیْكَ ۚ  
اِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًی ۝ وَاَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا  
یُوحٰی ۝ اِنِّیْ اِنَّا اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنَا فَاعْبُدْنِیْ ۚ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ  
لَدُنْکِی ۝ اِذَا السَّاعَةُ اَتَتْ ۚ اَکٰذُ اُحْضِیْہَا لَتُخٰزِیْ کُلُّ نَفْسٍ  
سَمًا تَسْعٰی ۝ فَلَا یُصَدِّکُ عَنْہَا مَنْ لَا یُؤْمِنُ بِہَا وَاتَّعٰی هَوٰیہُ  
فَتَرَدٰی ۝

پھر جب وہ اس کے پاس آئے تو آواز آئی اے موسیٰ، بیشک میں ہی تیرا پروردگار ہوں، سو تو اپنی جوتیاں اتار دے۔ بیشک تو مقدس وادی طوی میں ہے، اور میں نے تجھے (نبی بنانے کے لئے) منتخب کر لیا ہے سو (اب) جو وحی کی جا رہی ہے اس کو (غور سے) سنو۔ بیشک میں ہی مدد ہوں۔ میرے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں، سو تم میری ہی عبادت کیا کرو اور میری ہی یاد کے لئے نماز پڑھا کرو۔ تحقیق قیامت آنے والی

ہے جسے میں پوشیدہ رہنا چاہتا ہوں تاہم یہ کوس کی پوشش کا بدلہ دیا جائے۔ پس یہاں ہو کہ جو شخص اس (قیمت) کا یقین نہیں رکھتا اور وہ اپنی خواہش پر چلتا ہے وہ تم کو اس (راہ حق) سے نہ روک دے پھر تم (بھی) ہدک ہو جاؤ۔

تَعْلِيٰثٌ : اپنے دونوں جوتوں کو، جمع معال

اَلْوَادِيّۃُ : وادی، میدان، مراد مقدس وادی صوی جہاں یہ تعین نے حضرت موسیٰ کو شرف ہمکلامی بخش،

اِخْتَرٰتُكَ : میں نے تجھ کو منتخب کر لیا، میں نے تجھ کو پسند کر لیا، حبیبازت، نئی،

اِسْكَادٌ : میں چاہتا ہوں، میں ارادہ کرتا ہوں، گھوڑے سے مضارع،

تَرَدٰی : توتاہ ہو جائے، تو ہلاک ہو جائے، زادی سے مضارع،

تشریح: حضرت موسیٰ علیہ السلام جب اس پاک جگہ پہنچے تو دیکھا کہ یہ درخت میں

خوب زور شور سے اُگ گئی ہوئی ہے۔ جس قدر زور سے اُگ بڑھتی ہے وہ درخت کی قد زیادہ سرسبز ہو کر لہلہاتا ہے۔ حضرت موسیٰ نے درخت سے قریب جانے کا قصد کیا تاکہ جب درخت کی کوئی شاخ جل رہی ہے تو اس کو اٹھائیں لیکن جتنی وہ اُگ کے نزدیک ہوتے اُگ تنی ہی دور ہٹتی جاتی، اور جب گھبرا کر آگ سے دور ہٹنے لگتے تو آگ قریب آ جاتی۔ اور اس وہ اُگ۔ تھی بلکہ وہ تو نور لہی کی تجلی تھی۔ (تہان ۹-۲)

اسی حیرت و بہت کی حالت میں آواز آئی کہ اے مومن! میں تیرا رب ہوں تو اپنی جوتیاں اتار دے کیونکہ تو صوی کی مقدس وادی میں ہے ہم نے نبوت و رسالت و شرف مہاشے کے تمام جہاں میں سے تجھے منتخب کر لیا ہے ہذا اب جو احکام بیان کے جا میں گے نہیں خوب توجہ سے سنو۔

جوتیاں اتارنے کا حکم یہ تو اب کے دیا گیا ہے جس کے نہیں میں اس سے دیا گیا۔ ن میں نجاست لگی ہوئی تھی یہ وہ گدھے کے پتے چڑھتے بنی ہوئی تھیں۔

پھر فرمایا کہ اب جو چھ وحی کی جاتی ہے اس کو خوب توجہ اور دھیان سے سنو کہ میں

ہی اللہ ہوں میرے سو کوئی معبود نہیں سو تم میری ہی عبادت کرو۔ یہاں عبادت سے مراد عام عبادت ہے مثلاً دعا ہو، حاجات میں اللہ کو پکارنا ہو، دعا مانگنا ہو، زکوٰۃ، خیرات دانا ہو اور ہو، مرقبہ ہو یہ سب عبادت میں داخل ہیں۔ نیز فرمایا کہ میری ہی یاد کرنے سے نماز قائم کرنا۔ جو میری یاد کا بہتر اور افضل ترین طریقہ ہے۔

یہ غیم ورنہ بھی نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ نماز دین کا ستون ہے۔

شیخین نے صحیحین میں بیان کیا کہ حضرت ابن مسعودؓ نے فرمایا کہ میں نے دریافت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، اللہ کو نہ مل سب سے زیادہ دیر سب سے زیادہ نماز۔ پھر فرمایا کہ قیمت اپنے مقررہ وقت پر نہ در قائم ہونے کی ہے، اس ان عبادت نروں اور طاعت شعاروں کو ان کی عبادت اور طاعت کا جزو تو بن جائے گا۔ میں اس وقت کو نئی رکھنا چاہتا ہوں۔ پس روئے زمین پر کوئی یہ نہیں جانتا قیمت قائم ہونے کا مقررہ وقت معلوم ہو، سو وہ اچانک آجائے، اس نے آئے کا حق وقت کی کو معلوم نہیں۔ یہاں ہو کہ جو شخص قیمت کو نہیں مانتا اور اپنی خوشحالت سے پیچھے چلتا ہے وہ تمہیں بھی قیمت پر ایمان لانے اور نماز قائم کرنے سے روک دے، اسے مومن اور مومناں سے کہنے میں آئے تو آخرت میں تم بھی ان کی طرح تباہ و برباد ہو جاؤ گے۔

یہ حدیث میں ہے کہ ہر مومن یا مومنہ کی قیمت قائم ہے۔ اس قیمت سے مری ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کا وقت بھی پوشیدہ رکھا ہے۔

(بخاری ۲۶۲، ۲۶۱/۳ بن مسعود، مظہری ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵/۶)

## حضرت موسیٰؑ کو لاٹھی کا معجزہ عطا ہونا

۳۱۔۱۷۔ وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَمْوَسَّىٰ ۚ قَالَ هِيَ عَصَايَ ۚ أَتَوَكَّؤُا

عَلَيْهَا وَاهْتَشُّ بِهَا عَلَىٰ عَمَمِي وَلِي فِيهَا مَارِبٌ أُخْرَىٰ ۚ قَالَ

الْقَهَا يَمْوُئِي ۝ فَاَلْقَاهَا فَاَدَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَى ۝ فَاَلْ حَذِّ  
هَا وَلَا تَحْفُفُ ۝ سَنُعِيذُهَا سِيرَتَهَا الْاُولٰٓئِي ۝

اور اے موسیٰ! تمہارے دائیں ہاتھ میں یہ کیا چیز ہے۔ (حضرت  
موسیٰ نے) کہا یہ میرا عصا ہے، میں اس پر ٹیک لگاتا ہوں اور اس سے  
اپنی بکریوں کے واسطے پتے جھاڑتا ہوں اور میرے سنے اس میں اور  
بھی فائدے ہیں۔ (اللہ تعالیٰ نے) فرمایا اے موسیٰ! اس لاش کی زمین  
پر ڈال دو، سو موسیٰ نے اس کو (زمین پر) ڈال دیا تو فوراً ہی وہ (اللہ کی  
قدرت سے) ایک دوڑتا ہوا سانپ بن گئی، اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اس کو  
پکڑ لو اور ڈرو نہیں، ہم اس کو ابھی پہلی حالت پر کر دیں گے۔

اَتَوَخَّوْا : میں ٹیک لگاتا ہوں۔ تَوَخَّوْا سے مضارع۔

اَهْشُ : میں پتے جھاڑتا ہوں۔ هَشُّ سے مضارع۔

عَمِي : میری بریاں۔

مَارَتْ : فائدے، کام، ضرورتیں، واحد مَارَبَةٌ

حَيَّةٌ : سانپ، اژدھ، جمع حَيَّاتٌ۔

سِيرَتَهَا : اس کی سیرت، اس کی چال، اس کی حالت،

تشریح: یہاں سے منصب رسالت کی تمہید شروع ہوتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے حضرت

موسیٰ کو فرعون کے پاس بھیجنے سے پہلے ان سے لاش کی بارے میں سول کیا جو اس وقت ان  
سے دائیں ہاتھ میں تھی تاکہ وہ اپنی لاش کی حقیقت و منفع کو خوب سمجھ میں اور اس کو اچھ  
بھان میں وزن کو اس کے لاشی ہونے میں کوئی شبہ نہ رہے اور جو معجزہ ان کو عطا ہونے والا  
ہے وہ چوری طرح واضح و مستحکم ہو جائے۔ چنانچہ حضرت موسیٰ نے جواب دیا کہ یہ میری لاش  
لاشی ہے جسے میں ہمیشہ اپنے ہاتھ میں رکھتا ہوں، اس پر ٹیک لگاتا ہوں، اس سے اپنی بکریوں  
کے سنے پتے جھاڑتا ہوں، دشمن و موذی جانوروں کو دفع کرتا ہوں اور اس سے دوسرے بہت  
سے کام ہوتا ہوں۔

پھر اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کو لاشی کا ٹکڑی ہونا حتمی اور ان کو خوب ہوشیار کر کے حکم دیا کہ اپنی لاشی زمین پر ڈال دو۔ جو نبی حضرت موسیٰ نے اپنی لاشی زمین پر ڈالی، اللہ کے حکم سے پہلے وہ سانپ بنی، پھر اثرِ بابا بن کر تیزی سے ادھر ادھر دوڑنے لگا۔ چونکہ ابھی تک حضرت موسیٰ پر حقیقت حال منکشف نہیں ہوئی تھی، اس لئے وہ اس ہولناک منظر کو دیکھ کر خوفزدہ ہو گئے۔ حضرت موسیٰ کا یہ خوف طبعی اور بشری تھا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اس سے خوف کھانے کی ضرورت نہیں، اس کو ہاتھ میں پکڑ لو، ہم اس کو فوراً اس کی پہلی حالت پر کر دیں گے۔ چنانچہ حضرت موسیٰ نے زدے کو پکڑا تو فوراً لاشی بن گئی۔

(عربی ۸۰، ۲، معارف القرآن زموانا محمد ادریس کاندھلوی ۳۳۹، ۳۳۸، ۳۳۷)

## ید بیضا کا معجزہ

۲۲، ۲۳۔ وَاَضْمُمْ يَدَكَ اِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضًا مِّنْ غَيْرِ سُوءٍ اٰیةٖ اٰخَرٰی ۝ لِّرَبِّكَ مِنْ اٰیٰتِنَا الْكُثْرٰی ۝ اِذْهَبْ اِلٰی فِرْعَوْنَ اِنَّهُ طَغٰی ۝

اور تم، پتا ہاتھ اپنی بغل میں دباؤ۔ وہ کسی عیب یا مرض کے بغیر چمکتا ہوا نکلے گا۔ یہ دوسرا معجزہ ہے تاکہ ہم اپنی (قدرت کی) بڑی نشانیوں میں سے بعض نشانیاں تمہیں دکھائیں۔ ب (یہ نشانیاں لے کر) تم فرعون کے پاس جاؤ۔ بیشک وہ سرکش ہو گیا ہے۔

اضْمُمْ : تو دبا لے۔ تو ملا لے۔ ضَمُّ سے امر۔

جَنَاحُک : تیرا بازو، تیرا ہاتھ تیرا پہلو، جمع اَجْنَحَةٌ

سُوءٌ : برائی، گناہ، آفت،

تشریح : اے موسیٰ اپنے دائیں ہاتھ کو اپنی بائیں بغل میں ڈال کر نکال لو۔ ایسا کرنے سے آپ کا ہاتھ کسی خرابی اور عیب کے بغیر نہایت سفید اور روشن ہو کر نکلے گا۔ چنانچہ جب

حضرت موسیٰ نے اپنا ہاتھ بغل میں ڈال کر نکال تو وہ نہایت چمکتا ہوا اور روشن تھا۔ اور یہ چمک اور سفیدی کسی مرض یا عیب کی بنا پر نہ تھی جیسے برص کے مرض سے بدن پر سفید داغ پڑ جاتے ہیں بلکہ یہ معجزہ عصا کے عداوہ آپ کی نبوت و رسالت کی ایک اور نشانی تھی۔

پھر فرمایا کہ یہ سب اس لئے ہے تاکہ ہم آپ کو اپنی قدرت کی بڑی نشانیوں میں سے بعض نشانیں دکھا دیں۔ سو اب تم یہ دونوں معجزے لے کر فرعون کے پاس جاؤ، جو نافرمانی اور سرکشی میں حد سے بڑھ چکا ہے۔ وہ دنیا پر فریفتہ ہو کر آخرت کو فراموش کر بیٹھا ہے اور اپنے خالق کو بھول گیا ہے۔ سو تم اس کو سمجھاؤ اور اللہ کی عبادت کی دعوت دو، میری نعمتیں یاد دلاؤ، میرے عذاب سے ڈراؤ اور اس سے کہو وہ کسی کو اللہ کا شریک نہ بنائے، بنی اسرائیل کے ساتھ حسن سوک کرے، انہیں تکلیف و ایذا نہ دے۔ اگر وہ تمہاری نبوت و رسالت میں شبہ کرے تو اس کو یہ دونوں معجزے دکھاؤ۔ (منظہری ۳۵، ۶، ابن کثیر ۱۳۵، ۱۳۶، ۳)

## حضرت موسیٰ کی دعا

۲۵-۳۵۔ قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ۝ وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ۝ وَاجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِّنْ عِقْدَةِ لِّسَانِي ۝ يَفْقَهُوا قَوْلِي ۝ وَاجْعَلْ لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ۝ هَارُونَ أَخِي ۝ اشْدُدْ بِهِ أَزْرِي ۝ وَأَشْرِكْهُ فِيْ أَمْرِي ۝ كُنِيَ نُسَبَّحُكَ كَثِيرًا ۝ وَنَذْكُرُكَ كَثِيرًا ۝ إِنَّكَ كُنْتَ بَصِيرًا ۝

حضرت موسیٰ نے عرض کیا اے میرے رب! میرا سینہ کھول دے اور میرے لئے میرا کام آسان فرما دے اور میری زبان سے گرہ کھول دے تاکہ وہ میری بات سمجھ سکیں اور میرے کنبے میں سے کسی کو میرا وزیر بھی بنا دے، ہارون کو جو میرا بھائی ہے، اس سے میری کمر مضبوط (میری قوت مستحکم) کر دے اور اس کو میرے کام میں شریک کر دے

تاکہ ہم تیری تسبیح کثرت سے کیا کریں اور تجھ کو کثرت سے یاد کیا کریں۔ بیشک تو ہمیں خوب دیکھتا ہے۔

عُقْدَةُ : عقدہ، گرہ، بندش۔

اَشْدُّ : تو سخت کر دے۔ جَبْدَةٌ وَشَدٌّ : امر۔

اَزْدِي : میری قوت، میری کمر۔

وزیر : یہ وزر سے مشتق ہے جس کے معنی بوجھ کے ہیں۔ بادشاہ کی طرف سے وزیر پر بھی بار حکومت ہوتا ہے۔ یا یہ وزر سے مشتق ہے جو پہاڑی پناہ گاہ کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ بادشاہ بھی وزیر کی رائے سے مدد لیتا ہے اور اپنی حکومت کے معاملات میں اس کی طرف رجوع کرتا ہے۔ موازرت (باب مفاعلة) باہم مدد کرنا بھی اسی سے ماخوذ ہے۔ بعض اہل لغت کہتے ہیں کہ وزیر اصل میں ازیو تھا جو ازر سے صفت مشبہ کا صیغہ ہے۔ ازر کے معنی قوت کے ہیں۔ ازیو قوی بمعنی مآزر ہے۔ ازیو کے ہمزہ کو واو سے بدل دیا گیا۔ (مظہری ۱۳۶ ۶)

تشریح : حضرت موسیٰ علیہ السلام، اللہ تعالیٰ سے شرف ہمگامی کے بعد نبوت و رسالت سے بھی سرفراز فرمادیئے گئے تو انہوں نے اللہ تعالیٰ سے چار چیزیں طلب کیں۔

۱۔ اِشْرَاحَ لِيْ صَدْرِیْ : میرے سینے کو کھول دے تاکہ میں اس بوجھ کو اٹھ سکوں اور تیرے حکم کی تبلیغ اور دعوت بے خوفی سے کر سکوں۔ دعا کا یہ حصہ باطنی اصداغ سے متعلق ہے۔ انبیاء علیہم السلام کو لوگوں کی اصلاح کے کام میں طرح طرح کی سختیاں اور تکلیفیں اٹھانی پڑتی ہیں۔ وہ لوگوں کو احکام خداوندی کی تعلیم اور اخلاق حمیدہ کی ترغیب دیتے ہیں اور دنیا کی دلفریبیوں سے لوگوں کو نفرت دلاتے ہیں۔ یہ سب باتیں اس وقت ہوتی ہیں جب اللہ تعالیٰ ان کے دل کو کھول دے اور اس سے ظلمت کے حجابات اٹھ دے جو اس کی ہنگامی کا باعث ہوتے ہیں۔ اسی کو شرح صدر کہتے ہیں۔ وَبَسِّرْ لِيْ اَمْرِيْ (اور میرے کام کو آسان کر دے) اسی کی تشریح ہے یعنی میرے کام میں ایسی سہولت پیدا کر دے اور مجھے ایسی توفیق دیدے کہ میں تبلیغ رسالت کر سکوں اور فرض کی ادائیگی میں مجھے کوئی دشواری اور بار محسوس نہ ہو بلکہ فرض کی ادائیگی میں



جو تکایف اور دشواریاں پیش آئیں ان کو برداشت کرنے میں مجھے لذت محسوس ہونے لگے۔

۲۔ وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي اور میری زبان کی گرہ کھول دے تاکہ وہ میری بات سمجھ لیں۔ یہ ظہری صلاح کی دعا تھی۔ حضرت موسیٰ کی زبان میں لکنت تھی۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ پیدا کٹی تھی اور بعض کہتے ہیں کہ لڑکپن میں جب انہوں نے فرعون کو لکڑی، ردی تھی یا اس کی ڈڑھی نوچ لی تھی تو اس نے ان کو قتل کرنے کا ارادہ کیا تھا۔ اس وقت اس کی بیوی آسیانے کہا تھا کہ یہ نادان بچہ ہے، اس نے نادانی میں یہ حرکت کی فرعون نے امتحان کے سئے ایک طرف انگارے، اور ایک طرف یا قوت رکھ دیئے۔ حضرت موسیٰ نے انگارا اٹھا کر منہ میں ڈال لیا، جس سے ان کی زبان جل گئی اور اس میں لکنت پیدا ہو گئی۔

۳۔ وَاجْعَلْ لِّي وَرِيْرًا مِّنْ اَهْلِيْ ۝ هٰرُوْنُ اَنْجِي اور میرے گھروالوں میں سے میرے بھائی ہارون کو میرا مددگار بنادے جو میرا بوجھ اٹھ سکے اور میرا شریک کار ہو اور میری مدد کر سکے۔ حضرت ہارون حضرت موسیٰؑ سے بڑے اور فصیح اللسان تھے۔ اس وقت ان کے سوا کوئی اس منصب کا اہل نہ تھا۔ اس سئے خصوصیت کے ساتھ اپنے بھائی کو وزیر بنانے کی درخواست کی۔

۴۔ وَاَشْرِكْهُ فِیْ اَمْرِیْ اور اس کو میرے کام میں شریک کر دے یعنی نبوت اور تبلیغ رسالت میں ہارون کو میرا ساتھی بنادے تاکہ ہم کثرت سے تیری تسبیح کریں اور کثرت ہی سے تیرا ذکر کریں بدارشہ تو ہمارے احوال سے خوب واقف ہے۔

(حقانی ۲۶۳، ۳، مضمہری ۳۵-۱۳۷، ۶، معارف القرآن ۲ مولانا محمد ادریس کاندھلوی، ۵۴۱، ۴/۵۴۲)

## دعا کی قبولیت

۳۶۔ ۳۱۔ قَالَ قَدْ اُوْبِیْتُ سُوْلَكَ یٰمُوسٰی ۝ وَلَقَدْ مَنَّا عَلَیْكَ مَرَّةً

اٰخَرٰی ۝ اِذْ اَوْحٰیْنَا اِلَیْكَ مَا یُوحٰی ۝ اَنْ اَقْدِفِیْهِ فِی

التَّابُوْتِ فَاَقْدِفِیْهِ فِی الْیَمِّ فَلَیْنِقِهَ الْیَمُّ بِالسَّاحِلِ یَا خُدَّ

عَذُوْلِي وَعَذُوْلَهُ ط وَالْقِيْتُ عَلَيْكَ مَحِيَّةً مِّنِّي ۚ وَلِتُصْنَعَ  
 عَلَىٰ غَيْبِي ۝ اِذْ تَمْشِي اُحْتِكُ فَنَقُولُ هَلْ اَدْلٰكُم عَلٰی مَنْ  
 يَّكْفُهُ ط فَرَحْنَتْ اِلٰی اَمْكُ كُنِي تَقَرَّ عَلَيْهَا وَلَا تَخْرُ ط  
 وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنٰكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنَّا فُتُوْنَا ۚ فَلَمَّا  
 سَبَّحْتَ فِيْ اَهْلِ مَدِيْنٍ ۚ ثُمَّ حَنَّتْ غٰلِي قَدَرٍ يَمُوْسٰی ۝  
 وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ ۝

اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اے موسیٰ! تمہاری درخواست منظور کی گئی اور  
 بیشک ہم تو ایک دفعہ اور بھی تم پر احسان کر چکے ہیں۔ جب کہ ہم نے  
 تمہاری ماں کو الہام سے وہ بات بتائی جو الہام سے بتانے کی تھی، وہ یہ کہ  
 اس (موسیٰ) کو صندوق میں بند کر کے دریا میں چھوڑ دے۔ پھر دریا اس  
 کو کنارے تک لے آئے گا (جہاں) اس کو میرا اور اس کا دشمن پکڑے  
 گا اور میں نے اپنی طرف سے تجھ پر (ایک ایسی) محبت ڈال دی (کہ جو  
 دیکھتا تجھے پیار کرنے لگتا) اور تاکہ تو میرے سامنے پرورش پائے۔ جبکہ  
 تمہاری بہن چل رہی تھی اور کہہ رہی تھی کہ تم کہو تو میں تمہیں ایسی انا  
 بتاؤں جو اس کی اچھی طرح کفالت کرے۔ پھر (اے موسیٰ) اس  
 طرح) ہم نے تمہیں تمہاری ماں کے پاس پہنچا دیا تاکہ اس کی تکلیفیں  
 ٹھنڈی رہیں اور وہ غم نہ کھائے اور تم نے ایک شخص کو قتل کر دیا تھا پھر  
 ہم نے تمہیں اس غم سے نجات دی اور ہم نے تمہیں خوب آزمایا۔ پھر  
 تم برسوں اہل مدین میں رہے۔ اے موسیٰ پھر تم ایک خاص وقت پر  
 (یہاں) آئے۔ اور میں نے تمہیں خاص اپنے لئے منتخب کیا۔

اَقْدَفِيْہِ تو اس کو پھینک دے، تو اس کو ڈال دے۔ قَدْفٌ سے امر،

التَّابُوْتُ صندوق۔

الِيْمٌ دریا، سمندر، گہرا پانی، جمع يَمُوْمٌ

اٰذْلٰکُمْ میں تمہیں پتا بتاؤں، میں تمہیں بتاؤں، دلالت سے مضارع۔  
 نَقَرًا : وہ قرار پکڑے، وہ ٹھنڈی رہے۔ قُرْءًا و فُرُوْذًا سے مضارع۔  
 قَدَرًا : اللہ تعالیٰ کا حکم، اندازہ، مقدار۔

تشریح: حضرت موسیٰؑ نے اپنی دعا میں جو چار چیزیں مانگی تھیں، اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کو مخاطب کر کے فرمایا کہ ہم نے تمہاری درخواست منظور کر لی اور جو کچھ تم نے مانگا وہ تمہیں عطا کیا۔ اس سے پہلے بھی ہم بار بار آپ پر احسان کر چکے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے یہاں آٹھ احسان ذکر فرمائے ہیں۔

۱۔ ہم نے تیرے بچپن کے وقت تیری ماں کی طرف وحی بھیجی (وحیٰ ہم مرد ہے، وحی نبوت مرد نہیں) جس کا ذکر اب تم سے ہو رہا ہے۔ تم اس وقت دودھ پیتے بچے تھے۔ تمہاری والدہ کو فرعون کا کھٹکا تھا کیونکہ وہ بنی اسرائیل کے لڑکوں کو قتل کر دیتا تھا سو ہم نے وحی کے ذریعے اس کو بتا دیا کہ تم ایک صندوق بناؤ پھر بچے کو دودھ پلا کر اس صندوق میں لٹا دو اور صندوق کو دریائے نیل میں چھوڑ دو۔ چنانچہ انہوں نے ایسا ہی کیا۔ اور صندوق بہتا ہوا فرعون کے محل کے پاس سے گزر۔ اس وقت فرعون اپنی بیوی آسیا کے ساتھ دریا کے کنارے پر بیٹھا ہو تھا۔ جب اس کی نظر صندوق پر پڑی تو اس نے اس کو دریا سے نکلوا کر کھلوا دیا اور ان کو اس میں ایک خوبصورت لڑکا بیٹا ہوا ملا۔ فرعون اور اس کی بیوی کو اس سے محبت ہو گئی چنانچہ انہوں نے اس کو بیٹا بنا کر پالا۔

۲۔ اور اے موسیٰ! میں نے تجھ پر ایک احسان یہ کیا کہ میں نے اپنی طرف سے لوگوں کے دلوں میں تیری محبت ڈال دی یا یہ مطلب کہ میں نے تجھ پر اپنی محبت ڈال دی یعنی تجھے محبوب بنالیا۔ ظاہر ہے جب اللہ نے حضرت موسیٰؑ کو اپنا محبوب بنایا تو لوگوں کے دلوں میں بھی ان کی محبت پیدا ہو گئی۔

حضرت ابن عباسؓ نے اس کی تفسیر میں فرمایا کہ میں نے اس سے محبت کی سو مخلوق کی نظر میں بھی اس کو محبوب بنا دیا۔ عکرمہ نے کہا کہ جو بھی اس بچے کو دیکھتا تھا پیار کرنے لگتا

تھا۔ قتادہ نے کہا موسیٰ کی آنکھوں میں عجیب ملاحت تھی۔ جو بھی دیکھتا فریفتہ ہو جاتا۔

۳۔ تیسرا احسان یہ کہ تم میری نگرانی اور نگہبانی میں پرورش پاؤ۔

۴۔ چوتھا احسان یہ کہ جب تیری بہن مریم بنت عمران تیری تلاش میں جا رہی تھی اور

فرعون کے گھر پہنچ کر کہہ رہی تھی کہ کیا میں تمہیں ایسی عورت کا پتہ بتاؤں جو اس

بچے کی اچھی طرح دیکھ بھال کر سکے۔ اے موسیٰ! اس طرح ہم نے تمہیں ماں کی

طرف لوٹا دیا تاکہ اس کی آنکھیں ٹھنڈی ہوں اور جدائی کا غم دور ہو۔

یہ اس وقت کا واقعہ ہے جب حضرت موسیٰ کی والدہ نے اللہ کے حکم سے ان کو

صندوق میں لٹا کر دریا میں ڈال دیا تو وہ بمقتضائے بشریت بچے کی طرف سے رنجیدہ اور غمگین

ہوئیں۔ ادھر حضرت موسیٰ کی بہن ان کو تلاش کرتی ہوئی فرعون کے گھر جا پہنچی جہاں حضرت

موسیٰ کو صندوق سے نکال کر اپنا بیٹا بنالینے کا فیصلہ کر لیا گیا تھا۔ اور فرعون اور اس کی بیوی کو

حضرت موسیٰ کو دودھ پلانے کے لئے دانیوں کی تلاش تھی۔ حضرت موسیٰ کسی دانی کا دودھ نہ

پیتے تھے۔ یہ دیکھ کر ان کی بہن نے کہا کہ کیا میں تمہیں ایسی عورت کا پتہ نہ بتا دوں جو اس کی

پرورش کی کفالت بھی کرے اور اس کی خیر خواہ بھی ہو۔ فرعون کے گھر والوں نے یہ بات

منظور کر لی اور حضرت موسیٰ کی بہن جا کر اپنی والدہ کو لے آئی۔ حضرت موسیٰ نے فوراً دودھ پینا

شروع کر دیا۔

۵۔ اے موسیٰ! ہم نے تم پر ایک احسان یہ کیا کہ جب ایک قبیلہ ایک اسریلی کو مار رہا تھا

تو تم نے اس کے ایک گھونسا مارا جس سے وہ قبیلہ مر گیا۔ پس اس وقت ہم نے

تمہیں مصر سے مدین پہنچا کر قصاص کے غم سے نجات دی۔

۶۔ ایک احسان یہ ہے کہ ہم نے تمہیں خوب آزمائشوں میں ڈالا بالآخر اللہ نے تمہیں

نجات عطا فرمادی۔

۷۔ پھر تم کئی سال تک امن و امان کے ساتھ مدین والوں میں رہے۔ مدین حضرت

شعیب علیہ السلام کا شہر تھا اور مصر سے آٹھ منزل کی مسافت پر تھا۔ مدین میں ہی

حضرت شعیب کی صاحبزادی سے حضرت موسیٰ کا نکاح ہوا اور مہر کے عوض دس

سال تک حضرت شعیب کی بکریاں چرائیں۔ پھر واپس آئے۔ یہ سب اللہ تعالیٰ کا

انعم تھا۔

۸۔ اے موسیٰ پھر ایک خاص وقت پر جو میں نے تمہارے آنے کے لئے مقدر کر دیا تھا، تم وادیِ مقدس کی طرف آئے جہاں ہم نے تم سے کلام کیا اور تمہیں نبوت و رسالت اور کلام و وحی کے لئے منتخب کر لیا اور تمہیں اپنا محبت و مخلص بنالیا تاکہ تم میرے علاوہ کسی اور سے دل نہ لگاؤ۔ نہ ظاہر میں نہ باطن میں۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی، ۵۴۴-۵۴۷، ۳، مظہری ۱۳۷-۱۳۸، ۶، روح المعانی ۱۸۷-۱۹۱/۱۶)

## حضرت موسیٰ و ہارون کو فرعون کی طرف بھیجنا

۴۲-۴۳، اذْهَبْ أَنْتَ وَأَخُوكَ بِآيَاتِي وَلَا تَنِيَا فِي دَعْوِي ۝ اذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ۝ فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ۝

تم اور تمہارا بھائی دونوں میری نشانیاں لے کر جاؤ اور میری یاد میں سستی نہ کرنا، تم دونوں فرعون کی طرف جاؤ بیشک اس نے بڑی سرکشی کی ہے۔ پس (جا کر) اس سے نرمی کے ساتھ بات کرنا۔ شاید وہ نصیحت قبول کر لے یا (اللہ سے) ڈرے۔

تَنِيَا : تم دونوں سستی کرو، وَنِيَّ سے مضارع۔

لَّيِّنًا : نرم۔ لَيِّنٌ سے صفت مشبہ۔

تشریح: اے موسیٰ تم اپنے بھائی ہارون کو ہمراہ لے کر فرعون کے پاس جاؤ جو بہت

سرکش و رنفرمان ہو گیا ہے اور میرے عطا کئے ہوئے معجزے اور نشانیاں دکھا کر اس کو ورنہ اس کی قوم کو سیدھے راستے کی طرف بلاؤ اور دیکھو تبلیغ دین کے اس کام میں میری یاد سے غفلت اور سستی نہ کرنا۔ میری یاد کی کثرت ہی کامیابی کا بڑا ذریعہ و دشمن کے مقابلے میں بہترین

ہتھیار ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ آیات سے مراد وہ نو معجزات ہیں جو حضرت موسیٰ کو دیئے گئے تھے۔

اگرچہ فرعون کی سرکشی اور نافرمانی کے پیش نظر اس سے یہ امید نہیں کہ وہ تمہاری دعوت قبول کر لے تاہم تم دعوت و تبلیغ اور وعظ و نصیحت کے وقت اس کے ساتھ نرمی سے گفتگو کرنا تاکہ تمہاری بات اس کے دل میں بیٹھ جائے اور تمہاری بات پر غور و فکر کر کے وہ اپنی گمراہی و ہلاکت سے بچ جائے اور نصیحت حاصل کر لے یا وہ اللہ کے عذاب سے ڈر کر راہ راست پر آجائے۔

حضرت وہب فرماتے ہیں کہ نرم گفتگو سے مراد یہ ہے کہ اس سے کہنا کہ میرے غضب و غصے سے میری مغفرت و رحمت بہت بڑھی ہوئی ہے۔

حضرت عکرمہ فرماتے ہیں کہ نرم بات کہنے سے مراد اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کی طرف دعوت دینا ہے کہ وہ لا الہ الا اللہ کا قائل ہو جائے۔ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ بات کرنے میں درشتی نہ کرنا۔ (عشائی ۸۳، ابن کثیر ۱۵۳، روح المعانی ۱۹۳-۱۹۵/۱۶)

## حضرت موسیٰ و ہارون کا اندیشہ

۳۵-۳۸، قَالَا رَبَّنَا إِنَّنَا نَخَافُ أَنْ يُفْرَطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْعَى ○ قَالَ لَا

تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمْ أَسْمَعُ وَأَرَى ○ فَأَتِيَاهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا

رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ ط قَدْ جِئْنَاكَ

بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكَ ط وَ السَّلَامُ عَلَيَّ مِنْ اتَّبَعَ الْهُدَى ○ إِنَّا قَدْ

أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ○

ان دونوں نے عرض کی اے ہمارے رب ہمیں یہ اندیشہ ہے کہ کہیں وہ

ہم پر زیادتی نہ کرے یا اپنی سرکشی میں بڑھ جائے۔ (اللہ تعالیٰ نے) فرمایا

کہ تم بالکل خوف نہ کرو، میں تم دونوں کے ساتھ ہوں، سنتا اور دیکھتا ہوں، سو تم دونوں اس کے پاس جاؤ اور کہو کہ ہم دونوں تیرے رب کے بھیجے ہوئے ہیں پس تو بنی اسرائیل کو ہمارے ساتھ بھیج دے، اور ان کو تکلیف نہ دے۔ تحقیق ہم تو تیرے پاس تیرے رب کی طرف سے نشانی لے کر آئے ہیں اور سلامتی اس کے لئے ہے جو (سیدھے) راستے پر چلے۔ بیشک ہماری طرف وحی کی گئی ہے کہ اللہ کا عذاب اسی کے لئے ہے جو (حق کی) تکذیب کرے اور (اس سے) روگردانی کرے۔

یَفْرُطُ وہ حد سے بڑھتا ہے، وہ زیادتی کرتا ہے۔ فَرُطٌ سے مضارع،  
یَطْعُنُ وہ حد سے تجاوز کرتا ہے۔ وہ سرکشی کرتا ہے۔ طُعْنَانٌ سے مضارع۔

**تشریح** حضرت موسیٰ اور ہارون علیہما السلام نے اللہ تعالیٰ سے اپنی کمزوری کی شکایت کرتے ہوئے عرض کیا کہیں ایسا نہ ہو کہ فرعون ہماری پوری بات سننے سے پہلے ہی غصے میں پھر کر تیری شان میں زیادہ گستاخی کرنے لگے یا ہم پر دست درازی کرنے لگے جس سے اصل مقصد فوت ہو جائے۔

اللہ تعالیٰ نے ان کی تسلی کے لئے فرمایا کہ تمہیں کچھ خوف کھانے کی ضرورت نہیں۔ یقیناً میں تمہارے ساتھ ہوں۔ میری حفاظت اور مدد ہر وقت تمہیں حاصل رہے گی۔ جو باتیں تمہارے اور ان کے درمیان ہوں گی اور جو معاملات و واقعات پیش آئیں گے میں ان سب کو سنتا اور دیکھتا رہوں گا۔ کوئی بات مجھ پر مخفی نہیں۔ اس کی چوٹی میرے ہاتھ میں ہے وہ میرے قبضے سے باہر نہیں نکل سکتا، لہذا گھبرانے اور فکر کرنے کی ضرورت نہیں۔ سو ب تم دونوں جا کر اس سے کہو کہ ہم تیرے رب کے بھیجے ہوئے ہیں۔ اس کا پیغام لے کر تیرے پاس آئے ہیں۔ پس پہلے تو تو ہم پر ایمان لاتا کہ تو اپنے رب کے غضب سے محفوظ ہو جائے پھر اپنے ظلم سے باز آ جا اور بنی اسرائیل کو اپنی قید سے رہا کر کے ہمارے ساتھ بھیج دے تاکہ ہم ان کو لے کر ارض مقدس چلے جائیں، جو ہمارے بزرگوں کے رہنے کی جگہ ہے۔ ہم تیرے پاس

اپنے رب کی طرف سے نبوت و رسالت کی نشانیاں لے کر آئے ہیں۔ پس جو سیدھی راہ پر چلے گا اس کے لئے دونوں جہان میں عذاب الہی سے سلامتی ہے۔ ہمارے پاس اللہ کا یہ حکم وحی کے ذریعے پہنچا ہے کہ جو شخص حق کو جھٹلائے گا اور اس سے روگردانی کرے گا، سی کو اللہ کا عذاب پہنچے گا۔ (ابن کثیر ۱۵۴-۱۵۵، ۳، معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی، ۵۴-۵۳۸/۴)

## فرعون کا سوال اور حضرت موسیٰ کا جواب

۵۴-۴۹۔ قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يَمُوسَىٰ ۖ قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ ۖ قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ۖ قَالَ عَلِمْنَا مِنْ رَبِّنَا فِي كِتَابٍ ۚ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَىٰ ۖ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَاسْلَكْ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا ۖ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۖ فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْ نَبَاتٍ شَتَّىٰ ۖ كُلُوا وَارْعَوْا أَنْعَامَكُمْ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِأُولِي النُّهَىٰ ۖ

(فرعون نے) کہا اے موسیٰ! پھر تم دونوں کا رب کون ہے؟ (موسیٰ نے) کہا ہمارا رب وہ ہے جس نے ہر چیز کو اس کی خاص صورت عطا کی پھر رہنمائی فرمائی۔ (فرعون نے) کہا پھر پہلے زمانے کے لوگوں کا کیا حال ہوا؟ (موسیٰ نے) کہا اس کا علم تو میرے رب کے پاس کتاب میں موجود ہے، نہ میرا رب غلطی کرتا ہے اور نہ بھولتا ہے۔ اس نے تمہارے لئے زمین کو فرش بنایا اور اس (زمین) میں تمہارے (چلنے کے) لئے راستے بنائے اور آسمان سے پانی برسایا پھر ہم نے اس کے ذریعے مختلف قسم کی نباتات پیدا کیں۔ تم خود کھاؤ اور اپنے چوپائوں کو بھی چراؤ، بیشک اس میں عقلمندوں کے لئے بہت سی نشانیاں ہیں۔



مِنْهَذَا : بچھونا، فرش، راستہ، ہموار کرنا، مصدر بمعنی مفعول۔

سَلَكَ : اس نے چلایا، سَلَوْتُکَ سے ماضی۔

سُبُلًا : راستے، راہیں، واحد سَبِيلٌ

شَتَّى : جدا جدا، مختلف، متفرق، واحد شَتِيئٌ

اِذْعُوا : تم نگہبانی کرو، تم چراؤ، تم کھاؤ، رَغَىٰ وِ رَغَايَہ سے امر۔

اَنْعَمَکُمْ : تمہارے مویشی۔ تمہارے چوپائے۔

النَّهْيُ : عقلیں، واحد نَهْيَةٌ

تشریح: فرعون وجود باری کا پہلے ہی منکر تھا۔ حضرت موسیٰ کی زبانی اللہ کا پیغام سن کر

کہنے لگا کہ اے موسیٰ تمہارا رب کون ہے۔ میں تو اسے نہیں جانتا۔ ورنہ سے مانتا ہوں۔ میرے خیال میں تو تم سب کا رب میرے سوا اور کوئی نہیں۔ حضرت موسیٰ نے جواب دیا کہ ہمارا رب تو وہ ہے جس نے اپنی مخلوق کو ہر وہ چیز عطا فرمائی جس کی اس کو ضرورت تھی اور جو اس کے کام آسکتی تھی۔

یہ سن کر فرعون نے پوچھا کہ اقوام سابقہ کا کیا حال ہوا جو ہم سے پہلے تھے اور اللہ تعالیٰ کی عبادت کے منکر تھے۔ حضرت موسیٰ نے جواب دیا کہ سابقہ قوموں کے تمام اعمال لوٹ محفوظ میں لکھے ہوئے ہیں۔ جزا و سزا کا دن مقرر ہے۔ میرا رب نہ غلطی کرتا ہے اور نہ کسی چیز کو بھولتا ہے۔ اسے خوب معلوم ہے کہ فلاں فلاں چیز فلاں جگہ ہے۔ میرا رب وہی ہے جس نے تمہارے رہنے کے لئے زمین کو فرش کی مانند بنادیا جس پر تم سوتے بیٹھتے اور رہتے بستے ہو اور اللہ نے پہاڑوں، وادیوں و صحرائوں کے اندر زمین پر تمہارے لئے راستے بنادیئے جن پر تم چلتے ہو اور زمین کے ایک حصے سے دوسرے حصے کی طرف جاتے ہو۔ میرا رب ہی آسمان سے بارش برساتا ہے اور اس کے ذریعے زمین سے ہر قسم کی پیداوار اگاتا ہے۔ مثلاً کھیتیاں، باغات اور مختلف قسم کے پھل۔ ان میں سے تم خود بھی کھاتے ہو اور جو تمہارے کام کے نہیں ان کو تم اپنے جانوروں کو چارے کے طور پر کھلاتے ہو۔ بیشک زمین کو فرش کی طرح بنانے میں، بادلوں سے پانی برسانے میں اور پانی سے طرح طرح کا سبز و پیدا کرنے میں عقل والوں کے لئے اللہ کی

واحدانیت، اس کے وجود اور اس کی قدرت کا مدہ کی بہت سی نشانیاں ہیں۔

(ابن کثیر ۱۵۵/۳، روح المعانی ۲۰۳-۲۰۵/۱۶)

## انسان کا آغاز و انجام

۵۵- مِنْهَا خَلَقَكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً

اُخْرٰی ○

ہم نے تمہیں اس (زمین) سے پیدا کیا اور اسی میں ہم تمہیں واپس لوٹائیں گے اور اسی سے ہم تمہیں دوبارہ نکالیں گے۔

نُعِيدُكُمْ ہم تم کو لوٹائیں گے۔ ہم تم کو دوبارہ کریں گے۔ اِغَادَةُ سے مضارع، تَارَةً : ایک بار، ایک مرتبہ، جَمْعُ بَنُوْءٍ۔

تشریح : جس طرح اللہ تعالیٰ نے زمین سے نباتات کو پیدا کیا سی طرح اس نے سب انسانوں کے باپ حضرت آدم علیہ السلام کو بھی مٹی سے پیدا کیا جو (مٹی) سب انسانوں کا مبدیہ ہے۔ جن غذاؤں سے آدمی کا جسم پرورش پاتا ہے۔ وہ بھی مٹی ہی سے پیدا ہوتی ہیں۔ مرنے کے بعد بھی بعض لوگ تو قبروں کے اندر اور بعض قبروں کے بغیر ہی مٹی میں مل جاتے ہیں۔ قیامت کے روز آدمی کے جسم کے ان تمام اجزاء کو جو اس کے مرنے کے بعد مٹی بن گئے تھے دوبارہ جمع کر کے اس کو از سر نو پیدا کر دیا جائے گا۔ اور جو لوگ قبروں میں مدفون تھے ان کو بھی از سر نو زندہ کر کے قبروں سے نکال دیا جائے گا۔ پس مٹی ہی انسان کی اصل ہے، لہذا انسان کو مٹی میں غور و فکر کرتے رہنا چاہئے کہ وہ اسی سے پیدا ہوا۔ مرنے کے بعد اس کو پھر اسی مٹی میں لوٹا دیا جائے گا۔ پھر قیامت کے روز اعماس کے بدلے کے لئے اس کو اسی مٹی سے نکالا جائے گا۔ اس لئے یوم حساب کے لئے اس کو نیک اعمال کا کچھ ذخیرہ ضرور جمع کر لینا چاہئے۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۵۵۴، ۴، عثمانی ۸۶، ۲)

## فرعون سے مناظرہ

۵۶-۵۹، وَلَقَدْ آرَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَى ۝ قَالَ أَجِئْنَا  
لِنُخْرِجَكَ مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَمُوسَى ۝ فَلَنَّا بَيْنَكَ بِسِحْرِ  
مِثْلِهِ فَأَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ  
مَكَانًا سُوًى ۝ قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ  
ضُحًى ۝

اور البتہ ہم نے فرعون کو اپنی سب نشانیوں دکھائیں سو وہ جھٹلاتا اور  
انکار ہی کرتا رہا۔ (فرعون) کہنے لگا کہ اے موسیٰ کیا تو ہمارے پاس اس  
سے آیا ہے کہ تو اپنے جادو کے ذریعے ہمیں ہمارے ملک سے نکال  
دے۔ پھر ہم بھی تیرے مقابلے میں ویسا ہی جادو لائیں گے۔ سو تو  
ہمارے اور اپنے درمیان ایک صاف میدان میں (مقابلے کا) ایک وقت  
مقرر کر لے نہ ہم اس کے خلاف کریں اور نہ تم۔ (موسیٰ نے) کہا تم  
سے تمہارے جشن کے دن کا وعدہ (طے) ہے اور یہ کہ لوگوں کو دن  
چڑھے جمع کیا جائے۔

سُوًى : ہمارے، جس کی دونوں طرفین برابر ہوں۔

يَوْمَ الزَّيْنَةِ : جشن کا دن، عید کا دن،

يُحْشَرُ : وہ جمع کیا جائے گا، وہ اکٹھا کیا جائے گا۔

ضُحًى : دن کی روشنی، دن چڑھے، چاشت کا وقت۔

تشریح : جب حضرت موسیٰ علیہ السلام بحکم خداوندی فرعون کے پاس گئے اور اس کو

اللہ تعالیٰ کا پیغام پہنچایا اور عصاء اور ید بیضاء کے معجزے دکھائے تو وہ سمجھ گیا کہ یہ اللہ کے برحق

نبی اور رسول ہیں اور یہ وہی شخص ہے جس کے بارے میں خواب دیکھا تھا کہ میری سلطنت کا خاتمہ اس شخص کے ہاتھ پر ہوگا اور اسی ڈر کے مارے بنی اسرائیل کی اولاد کو قتل کراتا تھا مگر وہ ان پر ایمان لانے کی بجائے، اپنی بدحواسی اور اس خوف کو چھپانے کے لئے جو اس پر عصائے موسیٰ کی ہیبت سے طاری تھا، حضرت موسیٰ کو مخاطب کر کے کہنے لگا کہ کیا تو جادو کے زور سے ہمارا ملک چھیننا چاہتا ہے، سو ہم بھی تیرے مقابلے میں ایسا ہی جادو لائیں گے تاکہ لوگ جان میں کہ یہ شخص پیغمبر نہیں جادوگر ہے۔ پس تم مقابلے کے لئے کوئی دن اور جگہ مقرر کر لو۔ اس دن ہم بھی وہاں آجائیں گے اور تم بھی آ جاؤ۔ کوئی فریق بھی وعدہ خلافی نہ کرے اور وہ مقررہ جگہ شہر کے وسط میں ہونی چاہئے تاکہ آنے والوں کو کوئی دشواری نہ ہو اور سب کے لئے مسافت بھی برابر ہو۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کی تجویز کو منظور کرتے ہوئے کہا کہ اس مقابلے کے لئے تمہاری عید کا دن اور چاشت کا وقت مناسب ہے تاکہ فرصت کی بنا پر سب آجائیں اور روزِ روشن میں مقابلہ دیکھ کر خود حق و باطل میں تمیز کریں۔  
(ابن کثیر ۱۵۶/۳، روح المعانی ۲۱۶-۲۱۹، ۱۶، معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۵۵۸، ۵۵۷/۳)

## حضرت موسیٰ کا ساحروں کو خطاب

۶۰-۶۱، فَتَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَىٰ ۝ قَالَ لَهُمُ مُوسَىٰ  
وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَيَّ اللَّهَ كَذِبًا فَيُسْجَنَكُمْ بِعَذَابٍ ۚ  
وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَىٰ ۝

پھر فرعون لوٹ گیا پھر اس نے اپنے تمام داؤ جمع کئے اور (مقررہ وقت پر سب کو لے کر) آ گیا۔ موسیٰ نے ان (جادوگروں) سے کہا کہ کعبہ خستہ اللہ پر جھوٹ افتر نہ باندھو ورنہ وہ تمہیں کسی عذاب سے

ملیا میٹ کر دے گا اور بیشک جس نے جھوٹ بنایا وہ غارت ہوا۔

تَجِدُهُ : اس کا مکرم، اس کا فریب، اس کی چلاکی۔

فَيُصْحَتُكُمْ پس وہ تم کو فنا کرے گا، پس وہ تم کو ہلک کرے گا۔ اِنْصَحَاتُ سے مضارع،

نَحَابٌ : وہ ناکام ہوا۔ وہ نامراد ہوا۔ تَجِبَةُ سے ماضی۔

تشریح: اس زمانے میں جادو کا بڑا زور تھا۔ بڑے بڑے نامور جادوگر موجود تھے۔ چنانچہ

جب حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ مقابلے کے دن اور جگہ کا تعین ہو گیا تو فرعون نے مقابلے کی حکمت عملی طے کی اور ایک فرمان کے ذریعے تمام نامور اور ہوشیار جادوگروں کو اپنے پاس طلب کر لیا۔ جب سب انتظامات ہو چکے اور مقابلے کا معینہ دن اور وقت آ گیا تو وہ اپنی پوری طاقت اور جمعیت کے ساتھ وقت معین پر مقابلے کے میدان میں آیا۔ ساحروں کی ایک بڑی فوج اس کے ہمراہ تھی۔ پھر وہ تخت شاہی پر بیٹھ گیا۔ تمام امرا و وزرا اپنی اپنی جگہ بیٹھ گئے۔ جادوگروں کی صفیں کی صفیں فرعون کے سامنے کھڑی تھیں اور وہ ان کو طرح طرح کے انعامات کی امیدیں دلارہا تھا۔

ادھر حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنے بھائی حضرت ہارون کے ہمراہ وہاں پہنچ گئے اور انہوں نے جادوگروں کو مخاطب کر کے کہا کہ دیکھو تم میرے معجزے کو جو اللہ تعالیٰ کا عطا کردہ ہے، جادو قرار دے کر اللہ تعالیٰ پر جھوٹ نہ باندھو ورنہ شامت اعمال تمہیں برباد کر دے گی۔ انکار کرنے والا کبھی کامیاب نہیں ہوتا۔ لوگوں کی آنکھوں میں خاک نہ جھونکو کہ حقیقت میں تو کچھ نہ ہو اور تم اپنے جادو سے ان کو بہت کچھ دکھا دو۔ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی خالق نہیں جو واقعی کسی چیز کو پیدا کر سکے۔ (روح المعانی ۲۲۰، ۶، ابن کثیر ۵۷، ۳)

## ساحروں میں اختلاف رائے ہونا

۶۲-۶۳، فَتَارَعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا النَّحْوَى ○ قَالُوا إِنَّ هَذَا

لَسِحْرَانِ يُرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْ

هٰذَا بِطَرِّ يَقْتَكُمُ الْمُثَلٰى ۝ فَاٰخِمْعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ اِنَّتُوا صَفًا ۚ

وَقَدْ اَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اسْتَعٰلٰى ۝

پس جادوگروں میں اپنے کام کے بارے میں باہم اختلاف ہوا اور وہ خفیہ مشورہ کرنے لگے۔ وہ کہنے لگے کہ بیشک یہ دونوں جادوگر ہیں۔ یہ چاہتے ہیں کہ اپنے جادو کے ذریعے تمہیں تمہاری سر زمین سے نکال باہر کریں اور تمہارے بہترین مذہب کو برباد کر دیں۔ سو تم بھی اپنی تدبیریں جمع کر کے (میدان میں) صف بند کر کے آؤ اور آج جو غالب آگیا وہی کامیاب رہا۔

اَسْرُوا : انہوں نے چھپا کر کہا۔ اسرار سے ماضی۔

السَّخْوٰى سرگوشی کرنا، مشورہ کرنا، باتیں کرنا، راز، بھید، اسم بھی مصدر بھی۔

الْمُثَلٰى : پسندیدہ، بہترین، مثالۃ سے اسم تفضیل۔

تشریح: حضرت موسیٰ علیہ السلام کا وعظ سن کر وہ آپس میں خستہ اور جھگڑا کرنے

لگے۔ ان میں سے بعض کہنے لگے کہ یہ جادوگروں کا کلام نہیں یہ تو اللہ کے سچے رسول ہیں۔

بعض نے کہا کہ یہ تو جادوگر ہیں ان سے مقابلہ کرنا چاہئے، ہم ان پر غالب آجائیں گے۔ یہ سب

باتیں وہ پوشیدہ اور خفیہ طور پر کر رہے تھے تاکہ فرعون کو پتہ نہ چل سکے۔ بالآخر انہوں نے

متفقہ طور پر قرار دیا کہ یہ دونوں بھائی جادوگر ہیں اور اپنے جادو کے زور سے تمہیں تمہارے

ملک سے نکال دینا چاہتے ہیں تاکہ اس پر قبضہ کر کے اس کو اپنے تصرف میں لائیں اور تمہارے

مذہب و تہذیب کو ختم کر کے بنی اسرائیل کا دین و تہذیب ملک میں رائج کریں۔ سو تم متحد و

متفق ہو کر ان کا مقابلہ کرو تاکہ تمہارا رعب پڑ جائے اور ان کے دل میں ہیبت بیٹھ جائے۔

بیشک آج جس نے غلبہ پالیا وہی کامیاب ہے۔

(روح المعانی ۲۲۱-۲۲۶/۱۶، ابن کثیر ۳/۱۵۷)



## حضرت موسیٰ کو عصا ڈالنے کا حکم

۲۷-۲۹. فَأَوْحَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةُ مُوسَى ۝ قُلْنَا لَا تَحْزَنْ نَحْنُ

الْأَعْيُنُ ۝ وَالْقَوَاعِي بِمَسْكَ تَلْقَفُ مَا صَعُفُوا ۝ إِنَّمَا صَعُفُوا

كَيْدُ سَجْوَرٍ ۝ وَلَا يُفْلِحُ الشَّجَرُ حَيْثُ أَتَى ۝

پھر (حضرت) موسیٰ کی نواں میں خوف محسوس ہونے لگا۔ ہم (اللہ تعالیٰ)

نے کہا: نہ ڈرو، تم ہی غائب رہو گے اور جو تھوڑے تھوڑے ہیں،

میں ہے اسے (زمین پر) ڈال دو۔ اس دھوکے نے جو پتہ بنایا ہے یہ (عصا)

سب کو نکل جائے گا۔ بیشک جو تھوڑے انہوں نے یہ ہے وہ تو سب

جادو گروں کا شعبہ ہے اور جادو گر کہیں بھی فلاح نہیں پاتا۔

اوحس: اس نے دل میں محسوس کیا۔ وہی میں چھو گیا۔ دوسرا ہوا۔ محسوس ہوا۔

تَلْقَفُ: وہ نکل جائے گا۔ لَقَفُ سے مضارع۔

تشریح: حضرت موسیٰ علیہ السلام جہاں کی حقیقت سے واقف نہ تھے۔ اس سے منظر

واکھ کر انہوں نے اپنے دل میں کچھ خوف محسوس کیا۔ اس وقت اللہ تعالیٰ نے ان کے ذریعے

حضرت موسیٰ کو ختم کیا۔ خوف کھانے کی ضرورت نہیں تھی غائب رہو گے۔ نکلے گا۔

ساتھ کی جادوگر شعبہ کی کوئی حقیقت نہیں لہذا تم بھی اس پیرور زمین پر جادو کرنا تمہارے

دل میں باتھ میں ہے۔ آپ کے پاس جو پتہ ہے وہ کوئی خیالی شعبہ ہے اور فریب نہیں ہے وہ قدرت

لہی کا اثر ہے۔ خیالی شعبہ بھی کثرت پر غالب نہیں آتا۔ جادو گر بھی کامیاب

نہیں ہو سکتا۔

پھر حضرت موسیٰ نے اپنا عصا زمین پر ڈال دیا۔ وہ فوراً پھٹ گیا۔ اس سے

پیر بھی تھے اور سر کچلیاں اور وادنت بھی۔ اس سے دیکھتے دیکھتے جادو گر سے بچنے لگے تھے

سب کو فریب لگ گیا۔ اور کسی چیز کو باقی نہ چھوڑا۔ وہ بڑے بڑے جادو گر تھے۔ اس



کے بعد یہ اژدہا فرعون کی طرف بڑھا تو اس نے چلا کر حضرت موسیٰ سے فریاد کی تو انہوں نے اس کو پکڑ لیا اور وہ پہلے کی طرح عصا بن گیا۔

(مواہب الرحمن، ۲۶۰-۲۶۱/۱۶، ابن کثیر ۱۵۷-۱۵۸/۳)

## ساحروں کا ایمان لانا

۷۰۔ فَأَلْقَى السَّحْرَةَ سُجَّدًا قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَى ۝  
پھر جادو گر سجدے میں گر کر کہنے لگے کہ ہم ہارون اور موسیٰ کے رب  
پر ایمان لائے۔

**تشریح:** جادو گر چونکہ خود فن سحر کے ماہر تھے، اس کے اصول و فروع سے باخبر تھے اس لئے دیکھتے ہی سمجھ گئے کہ واقعی یہ اس خدا کا کام ہے جس کے فرامین اٹل ہیں، ہر کام اسی کے حکم سے ہوتا ہے۔ وہ کہنے لگے کہ یہ سحر نہیں، ایک سحر دوسرے سحر پر غالب تو آ سکتا ہے مگر اس کو نیست و نابود نہیں کر سکتا۔ اگر حضرت موسیٰ کی لائٹھی جادو کی لائٹھی ہوتی تو ہماری لائٹھیاں اور رسیاں تو اصل حالت پر باقی رہتیں۔ ہماری لائٹھیوں اور رسیوں کا سرے سے غائب ہو جانا اس بات کی دلیل ہے کہ حضرت موسیٰ کی لائٹھی اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایکہ معجزہ ہے اور حضرت موسیٰ اللہ کے چنے نبی ہیں۔ اگر حضرت موسیٰ نبی نہ ہوتے تو وہ ہم پر کبھی غالب نہیں آ سکتے تھے۔ ان ساحروں کو اللہ تعالیٰ پر ایسا کامل یقین ہو گیا کہ وہ اسی وقت اسی میدان میں سب کے سامنے اور بادشاہ کی موجودگی میں اللہ کے سامنے سر بسجود ہو گئے اور پکار اٹھے کہ ہم حضرت ہارون اور موسیٰ کے پروردگار پر ایمان لائے۔ کیسی بلند شان ہے اللہ کی کہ صبح کے وقت یہ لوگ کافر اور ساحر تھے اور شام کو پاکباز مومن اور راہ خدا کے شہید۔

(مظہری ۴۴۲/۳، مواہب الرحمن ۲۶۱-۲۶۳/۱۶)

## فرعون کی بے بسی اور غصہ

۱۔ قَالَ اَمْنْتُمْ لَهُ قَبْلَ اَنْ اَذِنَ لَكُمْ ۚ اِنَّهٗ لَكَبِيْرٌ كُفْرًا اَلَيْدِي  
عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ ۚ فَلَا تُقِطْعُنْ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ حِلْفٍ  
وَّلَا صَلِّبْنٰكُمْ فِيْ خُذُوْعِ النَّخْلِ ۚ وَلَتَعْلَمُنَّ اَيُّنَا اَشَدُّ  
عَذَابًا وَّاَبْقٰۤى ۝

(فرعون نے) کہا کہ کیا تم میری اجازت سے پہلے ہی اس پر ایمان لے  
آئے۔ بیشک وہی تمہارا بڑا (استاد) ہے جس نے تمہیں جادو سکھایا ہے۔  
سواب میں ضرور تمہارے ایک طرف کے ہاتھ کٹواؤں گا اور دوسرے  
طرف کے پاؤں اور تمہیں کھجور کے تنوں پر سولی دوں گا۔ اور تمہیں  
معلوم ہو جائے گا کہ ہم میں سے کس کا عذاب شدید و دردناک ہے۔

وَلَا وَصَلِّبْنٰكُمْ ۚ میں تمہیں ضرور سولی پر چڑھاؤں گا۔ تَصْلِيْبٌ سے مضارع،  
جُذُوْعٌ : درخت، تنے، واحد جُذُوْعٌ  
النَّخْلُ : کھجور کے درخت، اسم جنس ہے۔ واحد نَخْلَةٌ

تشریح: فرعون نے اپنی قوم کے سرداروں کے مشورے سے جن جادوگروں کو  
حضرت موسیٰ علیہ السلام کے مقابلے کے لئے پورے ملک سے جمع کیا تھا وہ نہ صرف مقابلہ ہار  
گئے بلکہ وہ حضرت موسیٰ پر ایمان بھی لے آئے۔ بعض روایتوں میں ہے کہ جادوگروں کو ایمان  
لاتے دیکھ کر فرعون کی قوم کے لاکھوں افراد حضرت موسیٰ پر ایمان لے آئے۔ اس طرح  
مسلمانوں کی ایک بڑی طاقت فرعون کے مقابلے پر آگئی۔

اس وقت فرعون نے اپنی پریشانی کو چھپاتے ہوئے ایک چالاک و ہوشیار سیاستدان  
کی طرح پہلے تو ساحروں کو ڈانٹا کہ تم میری اجازت سے پہلے ہی حضرت موسیٰ پر ایمان لے

نہ یہ یہ مہیو۔ تم کے مقابلہ کرنے سے پہلے ہی حضرت مومن کے ہاتھ مل رہے تھے، تو تم کے خلاف اس غلطی تھی تاکہ حکومت پر نہ پاپا مل، وطن و ملت سے نکلنا یہ سب۔ یقیناً مومن تم سے تیار ہیں۔ تم لوگوں نے انہیں سے جادو سیکھا ہے اور تم سب کس میں یہ کی ہے۔ باقی مقرر ہے، پہلے تو تم نے ان کو بھیجی پھر اس کے مقابلے میں خود آتے اور پھر مکر کے مقابلے میں وجہ دیا اور خواہاں رہے۔ پھر اس کا این قبول کر لیا تاکہ تمہاری دیکھائی میں نہ رہا کی اس سے پھر میں پھنس جائے۔ بہت سارے تمہیں پنی مارتوں کا نتیجہ معلوم ہو جائے گا، میں مکر سے یہ شرط ہے تاکہ وہ مری صرف سے پوس کاٹ کر اسے دھو کر اسے بولیں دوں گا اور اس بری طرح تمہاری جان لوں گا کہ دوسرے لوگ نہ تیار ہیں، تمہیں بھی معلوم ہو جائے گا کہ الٰہی عذاب اس پر آتا ہے۔

(روح المعانی ۲۳۱-۲۳۲، مواہب الرحمن ۲۶۳-۲۶۴، ۱۶/۱۷)

## ساحروں کی استقامت

۷۳-۷۴، قَالُوا لَنْ نَبْرُكَ عَلَىٰ مَا حَاءَ ۖ وَمِنْ أَلَيْسَ الْبَيْتَ وَالِدُنِي فُطْرًا

فَأَقْصَ مَا نَبَّ قَاصٍ ۖ أَلَمْ نَقْصُ هَذِهِ الْحَيَوةَ الدُّنْيَا ۖ أَلَا

أَمَّا بَرَرْنَا لَبَعْرًا لَكَ حَظِيًّا وَمَا أَكْرَهْنَا عَلَيْهِ مِنَ السَّحْرِ ۖ

وَاللَّهُ حَبِيرٌ وَاسِعٌ ۝

وہ کہتے تھے کہ ہم تم پر نہ ترجیح نہ دیں گے ان کھلی نشانیوں پر جو

تمہارے پاس آچکی ہیں ورنہ اس خدا پر (ترجیح دیں گے) جس نے ہمیں

پیدا کیا ہے۔ میں جو تجھے برناتے رہے۔ بیشک تو توصیف سی ان کی

زندگی پر ختم پیدا ملتا ہے۔ بدشبہ ہم تو اپنے رب پر یہاں مایوس ہیں

تاکہ وہ ہماری غلطیوں کو بخش دے۔ اور اس جادو و بھی جو تو نے ہم سے

زبردستی کر لیا ہے۔ ورنہ تمہیں ہی بہت دور بہت باقی رہنے دے رہے۔



## فرعون کو نصیحتیں

۷۴-۷۶، اِنَّهُ مِنْ يَّاتٍ رَبُّهُ مُخْرِجًا فَاَنْ لَهُ جَهَنَّمَ ۚ لَا يَمُوتُ فِيْهَا وَلَا يَحْيٰی ۝ وَمَنْ يَّاتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحٰتِ فَاولٰئِكَ لَهُمُ الدَّرَجٰتُ الْعُلٰی ۝ جَنَّتٌ عَدْنٌ تَجْرٰی مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ وَذٰلِكَ جَزَاُ مَنْ تَزَكٰی ۝

بیشک جو کوئی اپنے رب کے پاس مجرم ہو کر آئے گا سو اس کے لئے جہنم ہے جس میں نہ وہ مرے گا اور نہ زندہ ہی رہے گا۔ اور جو کوئی اس کے پاس مومن ہو کر آئے گا اور اس نے نیک اعمال بھی کئے ہوں گے تو ان کے لئے بلند درجات ہیں۔ ہمیشہ رہنے کے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی وہ ان (باغوں) میں ہمیشہ رہیں گے اور یہی انعام ہے ہر اس شخص کا جو پاکیزگی اختیار کرے۔

**تشریح:** قیامت کے دن جو شخص مجرم اور باغی ہو کر اپنے رب کے سامنے پیش ہوگا بد شہ۔ اس کے لئے دوزخ کا دائمی عذاب ہے۔ وہاں اس کو کبھی موت نہیں آئے گی کہ عذاب سے چھوٹ جائے۔ اور نہ اس کو کوئی راحت نصیب ہوگی بلکہ اس کی زندگی بڑی مشقت والی اور موت سے بدتر ہوگی۔ اس کے برعکس جو لوگ ایمان کی حالت میں اپنے رب کے سامنے حاضر ہوں گے اور انہوں نے نیک کام بھی کئے ہوں گے تو ان کے لئے بلند درجات اور ایسے باغ ہوں گے جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی۔ یہ لوگ ان باغوں میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے اور یہ جزان لوگوں کے لئے ہے جو کفر و معصیت کی نجاستوں سے پاک و صاف ہوں گے۔

امام احمد، ترمذی، ابن ماجہ اور ابن حبان نے صحیح سند کے ساتھ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نیچے کے درجات والے اونچے درجات والوں کو اس طرح دیکھیں گے جس طرح تم چمکتے ستاروں کو

آسمان کے کنارے پر دیکھتے ہو اور ابو بکرؓ انہیں میں سے ہوں گے اور عمرؓ (بھی)۔

یہ حدیث طبرانی نے حضرت جابر بن سمرہؓ کی روایت سے اور ابن عساکر نے حضرت ابن عمرؓ و حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے بیان کی ہے۔

ترمذی میں حضرت عبادہ بن صامتؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جنت کے سو درجے ہیں۔ تمام درجوں کے درمیان اتنا فاصلہ ہے جتنا آسمان و زمین کے درمیان۔ سب سے اوپر جنت الفردوس ہے۔ اسی سے چار نہریں نکلتی ہیں اسی کے اوپر عرش ہے۔ جب تم اللہ سے جنت، مگو تو جنت الفردوس کی دعا کیا کرو۔

(مظہری ۱۵۳-۱۵۴، ابن کثیر ۱۵۹، ۱۶۰/۳)

## بنی اسرائیل کا مصر سے خروج

۷۷۔ وَلَقَدْ آوَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ ۖ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَاصْرِبْ لَهُمْ

طَرِيقًا إِلَىٰ الْبَحْرِ يَبَسًا ۖ لَا تَخَفْ دَرَكًا وَلَا تَخْشَى ۝

اور ہم نے موسیٰ کی طرف وحی کی کہ میرے بندوں کو راتوں رات لے کر نکل جاؤ۔ پھر دریا پر عصا مار کر ان کے لئے سوکھا راستہ بنا دو کہ جس سے نہ تو تمہیں تعاقب کا اندیشہ رہے گا اور نہ ڈوبنے کا۔

اَسْرِ : تورات کے وقت لے کر چل، اَسْرَاءُ سے امر۔

يَبَسًا : خشک، سوکھا ہوا، یُبْسُ سے صفت مشبہ۔

دَرَكًا : تعاقب کرنا۔ پالینا۔ برا نتیجہ۔ مصدر ہے۔

تشریح: جب اللہ تعالیٰ نے فرعون اور اس کی قوم کو ہلک و برباد کرنا چاہا اور بنی

اسرائیل کو ان کے ظلم سے نجات دینے کا ارادہ کیا تو حضرت موسیٰ کو وحی کے ذریعے حکم دیا کہ بنی اسرائیل کے لوگوں کو لے کر راتوں رات مصر سے نکل جاؤ۔ اس طرح بنی اسرائیل کی مظلومیت اور غلامی کا خاتمہ ہو جائے گا۔ چونکہ فرعون کے تعاقب اور راستے میں دریا کے حائل

ہونے کا اندیشہ تھا جس سے یہ تھیں نے حضرت موسیٰ کے طمینان سے فرمایا۔ دریا پر پہنچ کر اس میں اپنی اہلی و عیال سے دریا میں نشہ رات بن جائے گا اور فرعون کے تعاقب اور پھرنے جانے کا خطرہ نہ رہے گا۔ چنانچہ حضرت موسیٰ نے خیموں کی قلیل کی وری میں وری سے نررتوں رات مسہ سے نکل گئے، دریا پر پہنچ کر اپنی و بھئی دریا میں ماری۔ پانی پھٹ کر واریوں صرف یہ بڑی صر ج رک گیا اور زمین میں خشک زمین نکل آئی۔ بنی اسرائیل اس خشک زمین پر چل کر دریا پر گئے۔ (مظہر ص ۶۱۱۵۴)

## فرعون کا تعاقب اور غرقابی

۸۔ ۹۔ ۱۰۔ فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِحُودٍ وَعَسَيْتُمْ مِّنَ الْيَمِّ مَاعِصِيَهُمْ ۝

وَاصْلَ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هَدَىٰ ۝

پھر فرعون نے اپنے لشکروں کے ساتھ بن کا پیچھا کیا تو دریا سے بن سب کو ڈھانپ لیا جیسا کہ بن کو ڈھانپتا تھا۔ اور فرعون نے اپنی قوم کو گمراہی میں ڈال دیا اور بن کو سیدھا راستہ نہ دکھایا۔

عسبہم اس نے بن کو ڈھانپ لیا۔ اس نے بن کو بھیر لیا۔ عسبانی و عشاوہ سے مراد الیم : دریا، سمندر، گہرا پانی، جمع یموم

تشریح : صبح کو جب فرعون و اس کی قوم کو پتہ چلا کہ شہر میں بنی اسرائیل کا کوئی بھی آدمی موجود نہیں ہے، سب حضرت موسیٰ کے ساتھ جا چکے ہیں تو فرعون نے اپنے لشکر کو کہ حضرت موسیٰ اور بنی اسرائیل کے تعاقب میں نکل پڑا۔ دریا پر پہنچ کر اس نے یہ ثیبہ غریب منظر دیکھا کہ دریا کا پانی رکا ہوا ہے اور بنی اسرائیل دریا میں بنے ہوئے خشک رستے سے نررت رہے ہیں۔

فرعون نے اپنے لشکر دانوں کو ختم دیا کہ تم بھی سی رستے سے دریا کو پار نہ کرہ جس سے بنی اسرائیل والے نررت رہے ہیں اور خود بھی دریا میں اتر گیا۔ جب تمام بنی اسرائیل دریا سے

صحیح، سالم نکل گئے اور فرعون اور تمام اہل فرعون دریا میں داخل ہو کر اس کے مین درمیان میں پہنچ گئے۔ مگر وہاں نے دریا کے پانی کو رواں نہ کیا اور دریا کی موجوں نے ان سب کو ہمیشہ کے لئے ڈھانپ لیا اور فرعون بمع اپنی قوم کے غرق ہو گیا۔

پھر فرمایا کہ دین کے معنی میں فرعون نے اپنی قوم کو بے رہہ ریا۔ دنیا میں ان کو دین کا راستہ دکھانے کی بجائے عادیں کا مذاق اڑاتا رہا۔ سو ان کا جو حال دنیا میں ہو وہی آخرت میں ہوگا۔ یہاں وہ (فرعون) سب کو لے کر سمندر میں ڈوبا وہاں سب کو ساتھ لے کر جہنم میں جا کرے گا۔ (مظہری ۱۵۳، ۱۵۵، ۶/۱۵۵، عثمانی ۲/۹۰)

## بنی اسرائیل کو نصیحت

۸۲-۸۰. یٰۤاِسْرَآءِیْلُ قَدْ اَنْحٰیۤسَکُمْ مِّنْ عَدُوِّکُمْ وَّوَعَدْنٰکُمْ حَآبَ الطُّوْرِ الْاَیْمٰنِ وَنَزَّلْنَا عَلَیْکُمُ الْمَنَّٰۤیۡمَ وَالسَّلٰوٰی ۝ کُنُوْا مِّنْ طٰیِبَتِ مَا رَزَقْنٰکُمْ وَلَا تَطْعَمُوْا فِیْہِ فِیْجَلٍّ عَلَیْکُمْ عَصِیۡۤیۡ ۚ وَمَنْ یَّخْلِلْ عَلَیْہِ غَصَبِیۡ فَقَدْ هَوٰی ۝ وَاَسٰی لِعَقَارٍ ۙ لِّمَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صٰلِحًا تُمْ اِهْتَدٰی ۝

اے بنی اسرائیل! اب تم نے تمہیں تمہارے دشمن سے نجات دی اور ہم نے تم سے (یعنی تمہارے پیغمبر سے) کوہ طور کی داہنی جانب (آنے) کا وعدہ کیا اور (وادی تیسہ میں) تم پر من و سلوی اتارا۔ تم ہماری دی ہوئی پائیزہ چیزوں میں سے خوب کھاؤ اور اس میں حد سے نہ بڑھو ورنہ تم پر میرا غضب نازل ہوگا۔ اور جس پر میرا غضب نازل ہو تو وہ یقیناً تباہ ہوا۔ اور بیشک میں اس کے لئے غفار بھی ہوں جو توبہ کرے اور ایمان لائے ورنیک اگلاں کرے پھر بدیت پر قائم رہے۔

یخلل وہ نازل ہوگا۔ وہ واقع ہوگا۔ خلول سے مضارع۔



ہوئی وہ گر پڑا۔ وہ غروب ہو گیا۔ وہ ہلاک ہو گیا۔ ہوئی سے ماضی۔

**تشریح:** ان آیتوں میں اللہ تعالیٰ نے اپنے بعض انعامات کا ذکر فرمایا ہے جو اس نے بنی اسرائیل پر فرمائے تھے۔ ان میں سے ایک یہ تھا کہ اس نے ان کو ایک نہایت جابر و قاہر دشمن کے ظلم سے نجات دی اور اس کو ان کی نظروں کے سامنے عبرتناک انجام سے دوچار کیا، جیسا کہ دوسری جگہ ارشاد ہے۔

وَأَعْرِضْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَانْتُمْ تَنْظُرُونَ - (سورۃ بقرہ آیت ۵۰)

اور ہم نے تمہاری آنکھوں کے سامنے آل فرعون کو غرق کر دیا۔

پھر ہم نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ذریعے مصر سے شام کی طرف جاتے ہوئے تم کو کوہ طور کے اس مبارک حصے پر بلایا جو دائیں طرف پڑتا ہے تاکہ تمہیں توریت عطا کی جائے۔ کوہ طور پر بلا کر توریت دینے کا وعدہ حقیقت میں حضرت موسیٰ سے تھا لیکن اس کا تعلق چونکہ بنی اسرائیل سے بھی تھا اس لئے مجازاً فرمادیا کہ ہم نے تم کو (بنی اسرائیل کو) وعدہ دیا تھا۔

پھر فرمایا کہ ہم نے تیرے لئے لقمہ ووق میدان میں تمہارے کھانے کے لئے من و سوی اتارا جس کی تفصیل سورۃ بقرہ کی آیت ۵۷ کے ذیل میں گزر چکی ہے۔ ان احسانات کا حق یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو حلال و طیب، صاف ستھری اور لذیذ چیزیں تمہیں عنایت فرمائی ہیں انہیں خوب استعمال کرو لیکن حد سے تجاوز اور ناشکری نہ کرو۔ مثلاً فضول خرچ کرنا۔ ان فانی انعامات پر اترنا، مستحق کو نہ دینا، مغرور ہو جانا، اللہ کی دی ہوئی دولت کو گناہ کے کاموں میں خرچ کرنا وغیرہ۔ اگر تم حد سے تجاوز کرو گے تو تم پر اللہ کا غضب نازل ہو گا۔ اور تمہیں ذلت و رسوائی کے تاریک غار میں دھکیل دیا جائے گا۔

غرض بنی اسرائیل نے ناشکری کر کے اپنا ہی نقصان کیا کیونکہ ناشکری کے سبب وہ آخرت میں اللہ کے عذاب کے مستحق ہوئے اور دنیا میں انہوں نے اپنا رزق کھویا جو بلا مشقت اور بلا حساب اخروی ان کو ملتا تھا۔

پھر فرمایا کہ کوئی کتنا ہی بڑا مجرم کیوں نہ ہو، اگر وہ سچے دل سے توبہ کر کے ایمان و

عمل صالح کا راستہ اختیار کر لے اور مرتے دم تک اس پر قائم رہے تو اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کو بخش دے گا کیونکہ اس کے ہاں بخشش و رحمت کی کمی نہیں۔

(روح المعانی ۲۳۸-۲۴۱/۱۶، عثمانی ۲/۹۰)

## حضرت موسیٰ کا کوہ طور پر جانا

۸۳-۸۴، وَمَا آغْجَلُكَ عَنْ قَوْمِكَ يَمُوسَىٰ ۝ قَالَ هُمْ أُولَاءِ عَلَىٰ

أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ ۝

اور اے موسیٰ! تم کس لئے جلدی کر کے اپنی قوم سے پہلے آ گئے؟  
(موسیٰ نے) کہا وہ بھی میرے پیچھے پیچھے آرہے ہیں۔ اور میں جلدی  
کر کے اس لئے آپ کے پاس آیا کہ آپ خوش ہوں۔

”آغْجَلُكَ“ اس نے تجھ سے جلدی کرائی، ”عَجَلْتُ“ سے ماضی۔

”أَثَرِي“ : میرے پیچھے پیچھے۔ میرا نقش قدم۔

تشریح: فرعون کے غرق ہو جانے کے بعد بنی اسرائیل نے حضرت موسیٰ سے ایک دستور ہدایت اور قانون شریعت کا مطالبہ کیا تاکہ وہ اس کے مطابق زندگی گزاریں۔ حضرت موسیٰ کی درخواست پر اللہ تعالیٰ نے ان کو تورات عطا فرمانے کا وعدہ فرمایا اور حکم دیا کہ ستر علما کو اپنے ہمراہ لے کر کوہ طور پر پہنچ جاؤ۔ چنانچہ حضرت موسیٰ ستر علما کو لے کر کوہ طور کی طرف روانہ ہو گئے۔ جب کوہ طور کے قریب پہنچے تو شدت شوق سے بیتاب ہو کر تیز تیز چل کر سب سے پہلے طور پر پہنچ گئے اور اپنے ساتھیوں کو بھی پہاڑ پر پہنچنے کے لئے کہہ گئے۔

جب حضرت موسیٰ پہاڑ پر پہنچے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا اے موسیٰ ایسی جلدی کیوں کی کہ قوم کو پیچھے چھوڑ آئے۔ حضرت موسیٰ نے عرض کیا اے پروردگار! قوم کے لوگ بھی پیچھے پیچھے آرہے ہیں۔ میں تو محض تیری خوشنودی اور رضا کے لئے جلد حاضر ہوا ہوں۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۵۷۱، ۵، عثمانی ۲/۹۱)

## سامری کا قوم کو گمراہ کرنا

۸۵۔ قَالَ فَاِنَا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ۝

لہذا تعالیٰ نے فرمایا کہ ہم نے تمہارے بعد تمہاری قوم کو آزمایا، تم میں  
ڈال دیا ہے اور (وہ یہ کہ) سامری نے ان کو گمراہ کر دیا ہے۔

**تشریح:** حضرت موسیٰ کوہ طور پر جاتے وقت اپنے بھائی حضرت ہارون کو اپنا جانشین  
مقرر کر گئے تھے اور ان کو تاکید کر گئے تھے کہ ان لوگوں کو توحید اور ہدایت پر قائم رکھنا۔  
حضرت موسیٰ کے کوہ طور پر چلے جانے کے بعد سامری نامی ایک شخص نے سونے چاندی کو  
ڈھال کر ایک پتھر بنایا اور اس میں ہوا کے آنے جانے کے لئے ایک سیارہ ستارہ جس سے نیل  
جیسی آواز پیدا ہوتی تھی۔ یہ دیکھ کر بنی اسرائیل جو مصر میں مصریوں کو گائے نیل پوجتے دیکھا  
کرتے تھے اس پر فریفتہ ہو گئے اور اس کی عبادت کرنے لگے۔

جب حضرت موسیٰ علیہ السلام کوہ طور پر پہنچے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ تم تو یہاں  
گئے اور ہم نے تمہاری قوم کو ایک سخت آزمائش میں ڈال دیا۔ یعنی اصل فتنہ تو من بنی اللہ  
ہے لیکن اس کا ظاہری سبب اور واسطہ سامری بنا ہے کیونکہ اس کے گمراہ کرنے سے لوگوں نے  
پتھڑے کی پوج شروع کی تھی۔ جمہور کی رائے میں سامری حضرت موسیٰ کے مہد کا منافق تھا  
اور منافقوں کی طرح فریب اور چابازی سے مسلمانوں کو گمراہ کرنے کی فکر میں رہتا تھا۔

(معارف القرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی ۵۷۳ھ، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹

یعدکم رؤسکم وعذا حسنا ۝ افطال عنکم العهد ام اردتم  
ان یحل عنکم عصب من رؤسکم فاحفظہ موعدی ○  
فألوا ما اخلنا موعداک بملکنا ولکنا حمتنا اوراراً من  
رئسہ القوم فقد فیہا فکد لک القی السامری ○ فاحرج  
لہم عحلاً حسداً لہ خواراً فقالوا ہذا الفکک و لہ فرسی  
ففسی ○

پس حضرت موسیٰ تخت غتے اور فرسوں کی حالت میں اپنی قوم کی طرف  
وئے اور فرمائے گئے کہ میری قوم کیا تمہارے رب نے تم سے  
یہ پیمانہ وعدہ نہیں کیا تھا؟ یہ تم پر بہت حویل رہا۔ یہ تم پر پیمانہ  
یہ چاہا کہ تم پر تمہارے رب کا غضب نازل ہو۔ پھر تم نے (یوں) مجھ  
سے وعدہ خلافی کی۔ انہوں نے کہا کہ ہم نے اپنے اختیار سے آپ سے  
وعدہ کے خلاف نہیں کیا بلکہ قوم (قبیلہ) کے جو زیورات ہم پر اور  
وئے گئے تھے (سامری سے کہتے تھے) ہم نے ان کو (آک میں) پھینک  
دیا۔ پھر کسی طرح سامری نے (بھی پناہ دی اور) اس کا یہ میرا اس نے ان  
نے سے آپ کیچھڑا، (بنا) نکار۔ (یعنی) یہ اس وقت جس میں سے یہ  
آواز نکلتی تھی سو (ان میں سے بکس) کہتے تھے کہ یہی تو تمہارا اور  
موسیٰ کا خدا ہے لیکن موسیٰ بھول گیا ہے۔

فقد فسھا پس ہم نے اس کو ڈس دیا، پس ہم نے اس کو پھینک دیا۔ قدف سے، فشی۔

القی : اس نے ڈالا، القاء سے ماضی۔

عحلاً : کیچھڑا، ہٹا۔ کاسچہ، کوسا۔

حسد : بدن، دھڑ، قالب، جمع اجساد۔

خوار : گائے کی آواز۔

**تشریح:** حضرت موسیٰ فتنے کی خبر سن کر چالیس دن کی مدت پوری ہونے پر توریت لے کر، اپنی قوم کے فعل پر انتہائی رنج و غم اور غصے میں بھرے ہوئے قوم کی طرف لوٹے اور ان سے کہا کہ اے میری قوم کیا اللہ تعالیٰ نے مجھے کوہ طور پر بلا کر تمہارے لئے توریت عطا کرنے کا وعدہ نہیں کیا تھا۔ تم نے نہ توریت کا انتظار کیا اور نہ میری واپسی کا بلکہ جلد بازی کر کے پچھڑے کو پوجنا شروع کر دیا۔ کیا یہ چالیس روزہ مدت اتنی طویل تھی کہ تم صبر نہ کر سکتے یا تم نے جان بوجھ کر مجھ سے وعدہ خلافی کی اور میری عدم موجودگی میں ایسا کام کیا جو موجب غضب الہی ہو۔ اٰخِلفْتُمْ مَوْعِدِیْ سے مراد وہ وعدہ ہے جو بنی اسرائیل نے حضرت موسیٰ سے کیا تھا کہ آپ ہمیں اللہ کی کتاب لاد دیجئے ہم اس پر عمل کریں گے اور آپ کی پیروی پر قائم رہیں گے۔

حضرت موسیٰ کی قوم کے لوگوں نے جواب دیا کہ ہم نے اپنی قدرت و اختیار سے آپ کے وعدے کی خلاف ورزی نہیں کی بلکہ سامری نے اپنے مکرو فریب سے ہمیں اپنے قابو میں لے لیا، اسی نے ہم سے یہ حرکت کرائی۔ اگر ہمیں اپنے حال پر چھوڑ دیا جاتا اور سامری ہمیں اپنے مکرو فریب میں نہ پھنساتا تو ہم آپ کے وعدے کے خلاف کبھی نہ کرتے۔ ہم اس کے جل میں ایسے پھنسے کہ اپنے آپ کو نہ روک سکے۔ ہوا یہ کہ ہم پر قوم فرعون کے زیوروں کا بوجھ لدا ہوا تھا اور ہماری سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ اس کا کیا کریں۔ پھر باہمی مشورے سے ہم نے اسے اتار پھینکا۔

حقیقت یہ ہے کہ یہ زیورات ان پر کسی نے نہیں لادے تھے بلکہ انہوں نے حیلہ کر کے یہ کہہ کر خود فرعونوں سے مستعار لئے تھے کہ ہم عید منانے جا رہے ہیں، عید کے بعد زیورات تمہیں لوٹا دیں گے۔ یہ حیلہ انہوں نے اس لئے کیا تھا کہ اس کے بغیر وہ مصر سے نہیں نکل سکتے تھے۔ یہ زیورات چونکہ ان کے لئے حد نہ تھے اس لئے وہ ان کو اپنے اوپر گناہ اور بوجھ سمجھتے تھے۔

پھر سامری کے کہنے پر انہوں نے وہ زیورات آگ کے گڑھے میں ڈال دیئے اور سامری نے بھی اپنے زیورات گڑھے میں ڈال دیئے۔ پھر سامری نے اس سونے چاندی کو ڈھال کر ایک پتھر ا بنا دیا۔ جس میں سے گائے کی آواز آتی تھی۔ سونے چاندی کے پتھرے میں

سے گائے کی آواز سن کر کہنے لگے کہ اے بنی اسرائیل تمہارا اور موسیٰ کا خدا تو یہ ہے۔ تم اسی کی عبادت کرو۔ موسیٰ تو اپنے معبود کو بھول گئے اور اس کی تلاش میں کوہ طور پر گئے ہیں۔

(روح المعانی ۲۳۴-۲۳۸، مواہب لرحمن ۲۸۰-۲۸۴، معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی، ۵۷۲-۵۷۳/۴)

## بنی اسرائیل کی حماقت

۸۹-۹۰ اَفَلَا يَرْوُنَ اِلَّا يَرْجِعُ اِلَيْهِمْ قَوْلًا ۚ وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ صَرًّا وَلَا

نَفْعًا ۝ وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يَقَوْمُ اِنَّمَا فَتَنَّكُمْ بِهِ ۚ

وَان رَّبَّكُمْ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَاَطِيعُوا اَمْرِي ۝ قَالُوا لَنْ

تُبْرَحَ عَلَيْهِ عَصَفَيْنِ حَتّٰى يَرْجِعَ الْيَسَٰ مُوسٰى ۝

کیا وہ یہ بھی نہیں دیکھتے کہ وہ (پچھڑے) تو ان کی بات کا جواب بھی نہیں

دے سکتا اور نہ ان کے لئے کسی نفع و نقصان کا اختیار رکھتا ہے۔ حالانکہ

(حضرت) ہارون پہلے ہی ان سے کہہ چکے تھے کہ اس قوم سے

(پچھڑے) سے تو صرف تمہاری آزمائش کی گئی ہے اور بیشک تمہارا

حقیقی رب تو رحمن ہی ہے سو تم میری اتباع کرو اور میری بات مانو۔ وہ

کہنے لگے کہ ہم تو اسی (پچھڑے کی عبادت) پر جتے رہیں گے۔ یہاں

تک کہ (حضرت) موسیٰ لوٹ کر ہمارے پاس آئیں۔

تُبْرَحَ ہم ہمیشہ رہیں گے۔ ہم جتے رہیں گے۔ بَرَحَ سے مضارع۔

عَصَفَيْنِ اعتکاف کرنے والے، گوشہ نشین ہونے والے، جم کر بیٹھنے والے، عُكُوف سے

اسم فاعل۔

تشریح: یہ لوگ پرلے درجے کے احمق تھے کہ محض ایک حیوان کی آواز پر ایمان سے

آئے جو نہ ان کی کسی بات کا جواب دے سکتا ہے اور نہ ان کو کوئی نفع یا نقصان پہنچا سکتا ہے۔ یہاں

تک کہ یہ از خود حرکت بھی نہیں کر سکتا۔ یہ تو فرعون سے زیادہ عاجز و بے بس ہے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام کے واپس آنے سے پہلے حضرت ہارون علیہ السلام نے ان کو بہت سمجھایا کہ دیکھو تم اس فتنے میں نہ پڑو۔ یہ سراسر گمراہی ہے۔ بلاشبہ تمہارا رب تو رحمن ہے، اس کا کوئی شریک نہیں۔ تم اس کے سوا کسی کے سامنے نہ جھکو، صرف اسی کی عبادت کرو، وہی ہر چیز کا خالق و مالک ہے وہی جو چاہتا ہے کرتا ہے سو تم اس کی عبادت میں میری اتباع کرو اور میرے حکم مانو۔ حضرت ہارون کی گفتگو سن کر قوم کے لوگوں نے جواب دیا کہ جب تک حضرت موسیٰ ہمارے پاس نہیں آجاتے ہم اس وقت تک اس پچھڑے کی پوجا کرتے رہیں گے۔ غرض حضرت ہارون نے ان کو بہت سمجھایا، مگر وہ نہ مانے بالآخر انہوں نے قوم کے ان لوگوں سے جو پچھڑے کی پوجا پر قائم رہے، کنارہ کشی اختیار کر لی۔ حضرت ہارون کے ساتھ بہت تھوڑے سے لوگ تھے۔ جنہوں نے پچھڑے کو معبود نہیں بنایا تھا۔

(مواہب الرحمن، ۲۸۵-۲۸۷/۱۶، ابن کثیر ۳/۱۶۳)

## حضرت موسیٰ کا باز پرس کرنا

۹۲-۹۳، قَالَ يَهْرُونَ مُامِعَتِ اِذْ رَاَيْتَهُمْ ضَلُّوا ۝ اَلَا تَتَّبِعَنِ ط

اَفَقَصِيْتُ اَمْرِي ۝ قَالَ يَسُوْمٌ لَا نَاْخُذُ بِدِيْحِيْ وَلَا بِرَاْسِيْ ح

اِنِّيْ خَشِيْتُ اَنْ تَقُوْلَ فَرَّقْتُ بَيْنَ بَنِيْ اِسْرَآءِيْلَ وَلَمْ تَرْقُبْ

قَوْلِيْ ۝

(حضرت موسیٰ نے آکر) کہا اے ہارون! جب تم نے انہیں گمراہ ہوتے

ہوئے دیکھا تو تمہیں، کس چیز نے روکا تھا کہ تم میرے پیچھے نہ آئے۔

کیا تو نے (بھی) میری نافرمانی کی۔ (حضرت ہارون نے) کہا اے میری

ماں کے بیٹے تو میری ڈاڑھی اور سر کے باں نہ پکڑ۔ مجھے یہ اندیشہ ہوا

کہ کہیں تم یہ نہ کہو کہ تو نے بنی اسرائیل میں تفرقہ ڈال دیا اور میری

بات یاد نہ رکھی۔

بَلِّغْنِي : میری ڈاڑھی کو۔

تَرَفْتُ : تو نے نگاہ رکھی۔ تو نے ملحوظ رکھا۔ تو نے انتظار کیا۔ رَفُوتٌ سے مضارع۔

تشریح: حضرت موسیٰ علیہ السلام کوہ طور سے غصے میں بھرے ہوئے واپس آئے تو توریت کی تختیوں زمین پر رکھ کر حضرت ہارون کی طرف متوجہ ہوئے۔ ان کو سر اور ڈاڑھی کے بال پکڑ کر اپنی طرف کھینچا اور ملامت کرتے ہوئے کہا کہ اس بت پرستی کے شروع ہوتے ہی تم نے مجھے خبر کیوں نہ دی۔ تم نے اپنے ہم خیال لوگوں کو ساتھ لے کر پکھڑے کی پوجا کرنے والوں سے مقابلہ و مقاتلہ کیوں نہ کیا۔ تمہیں میری پیروی کرنے سے کس چیز نے روکا۔ حضرت ہارون نے جواب دیا کہ اے میری ماں کے بیٹے میری ڈاڑھی اور میرے سر کو نہ پکڑ۔ میں نے ان کو سمجھانے، نصیحت کرنے اور راہِ راست پر لانے میں کوئی کوتاہی نہیں کی، لیکن میری نصیحت پر عمل کرنے کی بجائے، یہ لوگ مجھے کمزور سمجھ کر میرے قتل کے درپے ہو گئے۔ پھر میں نے یہی مناسب سمجھا کہ تمہارے سنے کا انتظار کروں اور تمہاری عدم موجودگی میں کوئی ایسا کام نہ کروں جس سے بنی اسرائیل میں پھوٹ پڑ جائے۔ اس لئے میں نے ان سے مقاتلہ نہ کیا بلکہ ان کو صرف زبانی نصیحت کرتا رہا۔ حضرت موسیٰ کو حضرت ہارون کے جواب سے ان کی بے گناہی کا یقین ہو گیا۔ (مواہب الرحمن ۲۸۸-۲۸۹، ۱۶)

## سامری سے باز پرس

۹۵-۹۸، قَالَ فَمَا حَتْبُكَ يَسَامِرِيُّ ۝ قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَنْصُرُوا بِهِ

وَقَبَضْتُ قَنْصَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَبَدْتُهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ

لِي نَفْسِي ۝ قَالَ فَادْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ لَا

مِسَاسَ ۚ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ تَخْلَفَهُ ۚ وَانْظُرْ إِلَى إِلَهِكَ



الَّذِي ظَلَمَ عَلَيْهِ عَاكِفًا ۖ لَنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْبِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ  
نُفًّا ۝ إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ وَسِعَ كُلُّ  
شَيْءٍ عِلْمًا ۝

(حضرت موسیٰ نے) کہا اے سامری تجھے کیا ہوا تھا؟ (سامری نے) کہا میں نے وہ چیز دیکھی جو اوروں کو دکھائی نہیں دی سو میں نے اللہ کے بھیجے ہوئے کے نقش قدم سے ایک مٹھی بھر خاک اٹھ لی۔ پھر میں نے وہی (اس نکمڑے میں) ڈال دی اور میرے دل میں اسی طرح آیا تھا۔ (حضرت موسیٰ نے) کہا جادو رہو۔ دنیا کی زندگی میں تو تیری یہی سزا ہے کہ تو کہتا پھرے کہ مجھے کوئی نہ چھوے۔ اور تیرے لئے (عذاب کا) ایک اور بھی وعدہ ہے جو تجھ سے ہرگز نہیں ملے گا۔ اور اب تو اپنے اس معبود کو بھی دیکھ جس کی عبادت پر تو جہا ہوا تھا ہم اسے جہادیں گے پھر ہم اس (کی رکھ) کو دریا میں بکھیر کر بہا دیں گے (اے لوگو!) بیشک تمہارا معبود تو صرف اللہ تعالیٰ ہی ہے جس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ اس کا علم ہر چیز پر حاوی ہے۔

حَطُّكَ تیرا معاملہ، تیرا حال، تیری مٹنی، جمع حَطُوتٌ  
اثر نقش قدم، پیچھے پیچھے، جمع اَثَارٌ

فَسَدَّهَا پس میں نے اس کو پس پشت ڈال دیا، پس میں نے اس کو پھینک دیا۔ سَدَّ سے ماضی،  
سَوَّلْتُ اس نے حکم دیا۔ اس نے زینت درائی۔ وہ دس میں آیا۔  
مَسَّاسٌ : مالش، ہاتھ لگانا، چھونا، مصدر بھی ہے اسم بھی۔

لَنُحَرِّقَنَّهُ البتہ ہم ضرور اس کو خوب جلا دیں گے۔ تَخْرِيقٌ سے مضارع۔  
لَنَنْبِفَنَّهُ البتہ ہم ضرور اس (راکھ) کو بکھیر کر بہا دیں گے۔ ہم ضرور اس کو زادیں گے۔  
نُفِّفٌ سے مضارع۔

**تشریح:** پھر حضرت موسیٰ علیہ السلام نے سامری کو ڈانٹ پلائی، اور کہا کہ اب تو اپنی حقیقت بیان کر کہ تو نے یہ نامعقول حرکت کیوں کی۔ سامری نے جواب دیا کہ میں نے ایسی چیز دیکھی جو اوروں نے نہیں دیکھی تھی۔ سو میں نے اللہ کے بھیجے ہوئے فرشتے حضرت جبرائیل علیہ السلام کو گھوڑے پر سوار دیکھا اور ان کے گھوڑے کے پاؤں کے نیچے سے مٹھی بھر مٹی اٹھالی۔ پھر میں نے اس مٹی کو اس آگ میں ڈال دیا جس میں بنی اسرائیل واہوں نے اپنے زیورات ڈالے تھے۔ اس مٹی کے ڈالنے سے زیورات پگھل کر ایک پگھڑا بن گئے اور اس میں سے آواز آنے لگی۔ بنی اسرائیل اس کرشمے کو دیکھ کر مفتون ہو گئے۔ اس کو میرے دل نے پسند کیا۔ اور مجھے اس کام پر آمادہ کیا۔ اس لئے میں نے یہ کام کر ڈالا۔ اس کے سوا اس کا کوئی اور سبب نہیں۔

حضرت موسیٰ نے فرمایا کہ تو ہمارے درمیان سے نکل جا۔ اب دنیوی زندگی میں تیری سزا یہ ہے کہ نہ تو تو کسی چیز کو ہاتھ لگا سکے گا اور نہ کوئی تجھے ہاتھ لگا سکے گا۔ آخرت کی سزا اس کے علاوہ ہوگی، جس سے چھٹکارا محال ہے۔ اب تو اپنے معبود کا حشر دیکھ جس کی عبادت پر تو جما ہوا تھا۔ ہم اسے جلا کر راکھ کئے دیتے ہیں۔ چنانچہ وہ سونے کا پگھڑا اس طرح جل گیا جیسے کوئی گوشت پوست کا پگھڑا جل کر راکھ ہو جائے۔ پھر اس کی راکھ کو جمع کر کے دریا میں بہا دیا تاکہ اس کے پوجنے والوں پر خوب واضح ہو جائے کہ یہ پگھڑا دوسروں کو تو کیا نفع پہنچاتا یہ تو اپنے وجود کی بھی حفاظت نہ کر سکا۔

بلاشبہ تمہارا معبود تو سرفراہ اللہ ہے جو تمام صفات کمال کا جامع ہے۔ تم سب کا مالک و خالق ہے۔ وہ قیاس و گن سے پاک و برتر ہے۔ اس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ اس کا علم نہایت وسیع، لامحدود اور ذرے ذرے کو محیط ہے۔

(عثمانی ۹۳/۲، ابن کثیر ۱۶۳، ۱۶۴/۳)

## سابقہ امتوں کے واقعات سنانے کی حکمت

۹۹-۱۰۱۔ كَذٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ ۚ وَقَدْ آتٰیكَ مِنْ

لَدُنَّا ذِكْرًا ۝ مَنْ اَعْرَضَ عَنْهُ فَاِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

وِزْرًا ۝ خٰلِدٍ فِيْهِ ۚ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا ۝

(اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم) اسی طرح ہم آپ کو ان لوگوں کی خبریں

سناتے ہیں جو پہلے گزر چکے۔ اور ہم نے آپ کو اپنے پاس سے یہ

نصیحت نامہ (یعنی قرآن) دیا ہے۔ جس نے اس سے اعراض کیا تو

قیامت کے روز وہ یقیناً (اس گنہگار) بھاری بوجھ اٹھائے ہوئے ہوگا۔

جس میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ اور قیامت کے دن ان کے بڑے بڑا بوجھ

ہے۔

لَدُنَّا ہماری طرف سے۔

وِزْرًا : بوجھ۔

سَاءَ : وہ بڑا ہے، سُوء سے ماضی فعل ذم ہے۔

حِمْلًا : بوجھ۔

تشریح: اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم جس طرح ہم نے آپ کو حضرت موسیٰ علیہ السلام

کا قصہ سنایا اسی طرح ہم آپ کے سامنے گزشتہ حوادث کی کچھ خبریں بیان کرتے ہیں تاکہ آپ

کو تسلی ہو اور آپ کی امت کے لئے عبرت و نصیحت ہو۔ بلاشبہ ہم نے آپ کو ایسا قرآن عطا کیا

ہے جس میں ماضی کی اقوام کے حالات و واقعات درج ہیں۔ جو شخص اس قرآن سے اعراض

کرے گا، اس پر ایمان نہیں لائے گا اور اس کے مطابق عمل نہیں کرے گا تو بلاشبہ قیامت کے

روز وہ کفر و معصیت کا بھاری بوجھ اپنے اوپر لا کر لائے گا جو کبھی ہلکانہ ہوگا۔ پھر گناہوں کے اس

بوجھ کا ٹھکانہ کوئی آسان نہیں۔ جب یہ لوگ اس بوجھ کو ٹھکیں گے تب ان کو پتہ چلے گا کہ ان پر

کیسائے اور سخت بوجھ لدا ہوا ہے۔

آیت کا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جو شخص قرآن سے روگردانی کرے گا وہ قیامت کے روز اپنے کندھے پر اس ماس کا بار اٹھائے گا جو اس نے دنیا میں ناجائز طور پر استحقاق کے بغیر لیا ہوگا۔

امام احمد اور طبرانی نے حضرت یحییٰ بن مرہ کی روایت سے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جس نے بالشت بھر زمین ناحق لی، اللہ تعالیٰ اس کو اس بات کا مکلف کرے گا کہ وہ بالشت بھر کا گڑھا ساتوں زمینوں میں (یعنی اوپر سے ساتویں زمین تک) کھودے پھر قیامت کے دن ساتوں زمینوں کا طوق اس کے گلے میں ڈال دیا جائے گا، اور لوگوں کا فیصلہ ہونے تک یہ طوق اس کے گلے میں پڑا رہے گا۔

امام احمد اور شیخین نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے بیان کیا کہ (ایک روز) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (خطاب کے لئے) کھڑے ہوئے اور مال غنیمت میں خیانت کرنے کی بڑی برائی کی۔ پھر فرمایا کہ ایسا نہ ہو کہ میں قیامت کے روز تم میں سے کسی کو ایسی حالت میں پاؤں کہ وہ بلبلاتے ہوئے اونٹ کو اپنی گردن پر سوار کئے ہوئے آ رہا ہو اور مجھ سے کہہ رہا ہو یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میری مدد کیجئے۔ میں کہہ دوں گا کہ اللہ کے مقابلے میں (اب) میں تیرے لئے کچھ نہیں کر سکتا۔ میں نے تجھے پیغام پہنچا دیا۔ آپ نے اس حدیث میں اسی طرح گردن پر نہناتے ہوئے گھوڑے اور منمناتی ہوئی بکری کے سوار ہونے کا ذکر بھی فرمایا۔

(روح المعانی ۴۵۸، ۲۵۹، ۱۶/۲، عثمانی ۴/۹۳، مظہری ۱۶۱-۱۶۳/۶)

## حشر میں مجرموں کا حال

۱۰۲-۱۰۴، یَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ۝

يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ۝ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا

يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ۝

جس دن صور میں پھونکا جائے گا اور اس دن ہم سب مجرموں کو اس حال میں جمع کریں گے کہ ان کی آنکھیں پھرائی ہوئی ہوں گی۔ وہ آپس میں چپکے چپکے کہیں گے کہ تم (دنیا میں) صرف دس دن ہی رہے ہو گے۔ ہمیں خوب معلوم ہے جو کچھ وہ کہیں گے جبکہ ان میں سب سے زیادہ صائب الرائے یہ کہے گا کہ تم تو صرف ایک ہی روز ٹھہرے۔

زُرْقًا : کیری آنکھ، نیلی آنکھ، اندھا واحد اَزْرَقِ

يَوْمَئِذٍ : اس روز، اس دن یہ یَوْمٌ اور اِذٌ سے مرکب ہے۔

يَتَحَفَتُونَ : وہ چپکے چپکے باتیں کرتے ہیں۔ تَخَافَتٌ سے مضارع۔

تشریح : قیامت کے دن جب صور پھونکا جائے گا تو ہم مجرموں کو اس حال میں جمع کریں گے کہ ان کی آنکھیں نیلی ہوں گی اور چہرے سیاہ ہوں گے، ان پر پیاس غالب ہوگی اور وہ بدحواس ہوں گے۔ اس وقت وہ خوف کے مارے چپکے چپکے ایک دوسرے سے کہیں گے کہ تم تو دنیا میں صرف دس روز رہے یعنی آخرت کے طول اور وہاں کے ہولناک احوال کی شدت کو دیکھ کر وہ دنیا کے طویل قیام کو صرف دس دن کے برابر خیال کریں گے۔

صور ایک سینٹ کی طرح کی چیز ہے جس میں پھونک مار کر لوگوں کو حشر کے لئے بلایا جائے گا۔ صور دو دفعہ پھونکا جائے گا۔ پہلی دفعہ میں تمام دنیا فغا ہو جائے گی، کوئی زندہ نہیں بچے گا دوسری دفعہ پھونکنے سے ابتداء سے انتہا تک سب زندہ ہو جائیں گے اور سب کو حشر میں جمع کیا جائے گا۔ دونوں فغوں کے درمیان ۴۰ سال کا فاصلہ ہوگا۔ یہاں فقہ سے مراد فقہ دوم ہے۔

پھر فرمایا کہ جس مدت کے بارے میں وہ باہم سرگوشیاں کریں گے وہ ہمیں خوب معلوم ہے۔ ان میں سے جو زیادہ عقلمند، صائب الرائے اور ہوشیار ہو گا وہ کہے گا کہ دس بھی کہاں، صرف ایک ہی دن سمجھو، دنیوی قیام کو ایک دن کے برابر کہنے والے کو اللہ تعالیٰ نے زیادہ صائب الرائے اس لئے قرار دیا کہ اس نے آخرت کی بقا اور دوام کے مقابلے میں دنیوی قیام کو

دوسروں کے مقابلے میں کم ظاہر کیا۔

(عثمانی ۹۵، ۲، معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی، ۵۸۵، ۵۸۶، ۴، مواہب الرحمن ۲۹۸، ۳۰۰/۱۶)

## قیامت کے روز پہاڑوں کا حال

۱۰۵-۱۰۸، وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ۝ فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ۝ لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ۝ يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ ۖ وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ۝

(اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم) وہ آپ سے پہاڑوں کے بارے میں سوال کرتے ہیں سو آپ کہہ دیجئے کہ ان کو تو میرا رب ریزہ ریزہ کر کے اڑا دے گا۔ پھر وہ زمین کو ایک ہموار میدان کرے گا۔ جس میں نہ تو تو کہیں ناہمواری دیکھے گا اور نہ ٹیلا۔ اس دن وہ پکارنے والے کے پیچھے چلیں گے جس میں کوئی کجی نہ ہوگی اور (دہشت سے) رحمن کے سامنے سب (کی) آوازیں پست ہو جائیں گی، پھر کھسر پھسر کے سوا تجھے کچھ بھی سنائی نہ دے گا۔

يَذَرُهَا : وہ اس (زمین) کو چھوڑ دے گا۔ وَرَزَّ سے مضارع۔

قَاعًا : ہموار میدان۔ چنیل میدان۔ جَمْعُ قَبْعٍ

أَمْتًا : ٹیلہ، بلندی۔

خَشَعَتِ : وہ نیچی ہو گئی، وہ دب گئی، خُشُوْعٌ سے ماضی۔

هَمْسًا : قدم کی چاپ، آہٹ، کھسر پھسر، اسم مصدر۔

شان نزول: بغوی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے بیان کیا کہ کسی ثقفی آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ قیامت کے روز ان پہاڑوں کا کیا ہوگا؟ اس کے جواب میں یہ آیتیں نازل ہوئیں۔

ابن المنذر نے ابن جریج کی روایت سے بیان کیا کہ قریش نے سوال کیا تھا کہ قیامت کے دن آپ کا رب ان پہاڑوں کا کیا کرے گا۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔  
(مظہری ۱۶۳/۶)

تشریح: مکرمین آخرت تمسخر کے طور پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کرتے تھے کہ اگر قیامت قائم ہوگئی تو ان پہاڑوں کا کیا ہوگا اور اس دن یہ پہاڑ کہاں ہوں گے۔ ان کے خیال میں پہاڑوں کا نیست و نابود ہونا محال تھا۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو مخاطب کر کے فرمایا کہ آپ ان کو بتادیتے کہ میرا رب اپنی قدرت کاملہ سے ان پہاڑوں کو ریزہ ریزہ کر کے پوری طرح ہوا میں اڑا دے گا۔ پھر ان کا نام و نشان بھی نہ رہے گا۔ ان کے نیچے کی زمین ایسی ہموار کر دی جائے گی کہ اس میں اونچائی اور نیچائی کا نام و نشان بھی نہ ہوگا۔

ان دہشت ناک امور کے ساتھ ہی ایک آواز دینے والا آواز دے گا۔ ساری مخلوق اس کی آواز پر لگ جائے گی۔ کوئی بھی اس آواز کی پیروی سے انحراف نہ کر سکے گا۔ سب سیدھے دوڑے چلے آئیں گے۔ نہ کوئی ادھر ادھر ہوگا اور نہ کوئی میڑھا ترچھا چلے گا۔ سب ایک میدان میں جمع ہو جائیں گے۔ اس روز ہیبت کی وجہ سے تمام آوازیں رحمن کے سامنے پست ہو جائیں گی۔ سوائے پیروں کی چاپ کے کچھ سنائی نہ دے گا۔ (مظہری ۱۶۳/۶، ابن کثیر ۱۶۵/۳)

## کسی سفارش کا کام نہ آنا

۱۰۹-۱۱۲، یَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ

قَوْلًا ۝ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ

عِلْمًا ۝ وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ ۖ وَقَدْ خَابَ مَنْ  
حَمَلَ ظُلْمًا ۝ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا  
يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ۝

اس دن سفارش کچھ نفع نہ دے گی مگر اس کی جس کو رحمت اجازت دے  
اور اس کی بات کو پسند فرمائے۔ وہ ان کے اگلے پچھلے احوال جانتا ہے اور  
ان کا علم اس (اللہ تعالیٰ) پر حاوی نہیں ہو سکتا اور تمام چہرے اس جی و  
قیوم کے سامنے جھکے ہوئے ہوں گے اور یقیناً وہ برباد ہو جو ظلم لے کر  
آیا اور جس نے اچھے کام کئے ہوں گے اور وہ مومن بھی ہو گا تو اس کو نہ  
ظلم کا خوف ہو گا اور نہ حق تلفی کا۔

عَنَتِ وہ جھک گئے۔ وہ ذلیل ہو گئے۔ غُوبٌ سے ماضی۔

خَابَ : وہ ناکام ہوا۔ وہ نامراد ہوا۔ خَبِيئَةً سے ماضی۔

هَضْمًا : کم کرنا۔ توڑنا، حق تلفی کرنا۔ مصدر ہے۔

تشریح : قیامت کے روز کسی کو بھی دوسرے کے لئے شفاعت کی مجال نہ ہوگی۔ اللہ کی  
اجازت کے بغیر نہ آسمان کے فرشتے کسی کی سفارش کر سکیں گے اور نہ کوئی بزرگ و نیک بندہ  
کسی کی سفارش کر سکے گا۔ سب پر خوف طاری ہو گا۔ روح اور فرشتے صف بستہ کھڑے ہوں  
گے۔ اللہ کی اجازت کے بغیر کوئی کسی کی شفاعت تو کیا اب بھی نہ کھول سکے گا۔ خود سید الاولین  
والآخرین صلی اللہ علیہ وسلم بھی اللہ تعالیٰ کے سامنے سجدہ ریز ہوں گے۔

صحیحین کی ایک روایت میں ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں عرش کے نیچے آؤں  
گا اور اللہ کے حضور سجدے میں چلا جاؤں گا اور مجھ پر اللہ کی تعریف کے یہ کلمات کھول دیئے  
جائیں گے جن کو میں آج بیان نہیں کر سکتا۔ پھر جو اللہ چاہے گا میں اس سے مانگوں گا۔ پھر اللہ  
تعالیٰ فرمائے گا کہ اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اپنا سراٹھائیے اور اپنی بات کہئے۔ آپ کی بات  
سنی جائے گی۔ آپ شفاعت کیجئے آپ کی شفاعت قبول کی جائے گی۔ آپ نے فرمایا کہ پھر اللہ



تعالیٰ میرے لئے ایک حد مقرر کرے گا۔ جن کو میں (اپنی سفارش کے ذریعے) جنت میں داخل کرادوں گا۔ پھر میں لوٹوں گا پھر یہی عمل دہرایا جائے گا۔ آپ نے اسی طرح چار مرتبہ فرمایا، اور اس حدیث میں یہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ جہنم سے ان لوگوں کو بھی نکال لاؤ جن کے دل میں ایک مثقال ایمان ہو گا سو آپ بہت سے لوگوں کو جہنم سے نکال لائیں گے، پھر اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ جس کے دل میں آدھا مثقال ایمان ہو اسے بھی آگ سے نکال لاؤ۔ جس کے دل میں ایک ذرے کے برابر ایمان ہو اسے بھی نکال لاؤ۔ جس کے دل میں اس سے بھی کم، اس سے بھی کم، اس سے بھی کم ایمان ہو اس کو بھی آگ سے نکال لاؤ۔

اللہ تعالیٰ نے اپنے عم سے تمام مخلوق کا احاطہ کر رکھا ہے۔ وہ سب کے اگلے پیچھے احوال کو جانتا ہے۔ مخلوق اس کے علم کا احاطہ نہیں کر سکتی۔ قیامت کے روز تمام مخلوق کے چہرے عاجزی و ہستی اور ذلت و نرمی کے ساتھ اس حی و قیوم کے سامنے جھکے ہوئے ہوں گے، کیونکہ وہ موت و فوت سے پاک ہے وہ ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ ہی رہنے والا ہے۔ نہ اس کو نیند آتی ہے اور نہ اونگھ، وہ اپنے آپ قائم رہنے والا اور ہر چیز کو اپنی تدبیر سے قائم رکھنے والا ہے۔ تمام مخلوق اس کی محتاج ہے، نہ اپنی مرضی سے پیدا ہو سکے اور نہ باقی رہ سکے۔ جس نے دنیا میں ظلم کیا ہو گا وہ قیامت کے روز تباہ و برباد ہو گا۔ یہاں ظلم سے مراد شرک ہے۔ حضرت ابن عباس نے اس آیت کی تفسیر میں فرمایا کہ وہ شخص نقصان میں رہے گا جس نے کسی کو اللہ کا شریک ٹھہرایا۔

جس نے ایمان کی حالت میں نیک کام کئے ہوں گے قیامت کے دن اس کو نہ تو نیکیوں کا ثواب کم ہونے کا اندیشہ ہو گا اور نہ اس بات کا خوف ہو گا کہ دوسروں کے گناہ اس پر لا دئے جائیں گے بلکہ ہر ظالم کو اس کے ظلم کی سزا ملے گی اور مومن صالح کو اس کے عمل صالح کی جزا ملے گی۔ (روح المعانی ۴۶۳، ۲۶۶/۱۶، ابن کثیر ۱۶۶ ۳)

## منکرین کو تنبیہ

۱۱۳۔ ۱۱۴، وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ

يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ۝ فَتَعْلَىٰ اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۚ  
وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ ۚ وَقُلْ  
رَبِّ ذُنُوبِي عِلْمًا ۝

اور اسی طرح ہم نے اس قرآن کو عربی زبان میں نازل کیا ہے اور اس میں  
طرح طرح کی خوف دلانے والی باتیں بیان کی ہیں تاکہ وہ لوگ ڈریں یا یہ  
(قرآن) ان میں سمجھ پیدا کر دے۔ پس اللہ تعالیٰ بڑی شان والا حقیقی  
بادشاہ ہے اور اے نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) جب تک اس کی پوری وحی  
آپ کی طرف نازل نہ ہو جائے آپ قرآن (پڑھنے) میں جلدی نہ کیجئے  
اور دعا کرتے رہئے کہ اے میرے رب مجھے اور زیادہ علم دے۔

صِرْفًا ہم نے طرح طرح سے بیان کیا، ہم نے پھیر پھیر کر سمجھا یا۔ تَضَرِيفًا سے ماضی۔  
بِقِصَصٍ اس کی قصہ (موت) آئے گی۔ وہ پورا کیا جائے گا۔ قِصَاصًا سے مضارع مجہول۔

تشریح: اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم جس طرح ہم نے گزشتہ امتوں کے حالات و  
واقعات آپ پر نازل کئے اسی طرح یہ قرآن بھی عربی زبان میں نازل کیا تاکہ اہل عرب اس  
کے اعجاز کو دیکھ کر اس کے وعدہ و وعید پر ایمان لے آئیں اور سعادت ابدی حاصل کریں۔ ہم  
نے اس قرآن میں عذاب سے ڈرانے والی چیزوں کو بار بار بیان کیا ہے تاکہ لوگ پرہیزگار بن  
جائیں۔

اللہ تعالیٰ حقیقی بادشاہ اور بڑی اعلیٰ شان والا ہے۔ جس طرح وہ اپنی ذات و صفات  
میں مخلوق کی مشابہت سے پاک ہے اسی طرح اس کا کلام بھی مخلوق کے کلام کی مماثلت سے اعلیٰ  
و بالا ہے۔ سو وہ مشرکوں کے شرکیہ اقوال سے بلند و برتر ہے۔

اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس مفید و عجیب قرآن کو ہم بتدریج نازل کرتے ہیں۔  
آپ بھی اس کو جبرائیل سے لینے میں جلدی نہ کیا کریں۔ جب فرشتہ آپ کے پاس وحی لے کر  
آئے تو آپ وحی کے پورا ہونے سے پہلے اس کو دہرانے میں جلدی نہ کیا کریں۔ قرآن کریم کو  
آپ کے سینے میں محفوظ رکھنے کا ذمہ ہم لے چکے ہیں۔ اس لئے اس کو یاد رکھنے کی فکر میں پڑنے

کی ضرورت نہیں۔ بلکہ آپ یہ دعا کیا کریں کہ اللہ تعالیٰ قرآن کریم کی اور زیادہ سمجھ اور بیش از بیش علوم و معارف عطا فرمائے۔  
(مظہری ۱۶۶، ۱۶۷، ۶، عثمانی ۹۷، ۲)

## حضرت آدم کی بھول

۱۱۵-۱۱۹، وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ قَنُوسَىٰ وَلَمْ يَجِدْ لَهُ عَرْمًا ۝  
وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ط  
أَبَى ۝ فَقُلْنَا يٰٓآدَمُ إِنَّ هٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا  
يُخْرِجَنَّكَمَا مِنَ الْحَنَةِ فَتَشْقَىٰ ۝ إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا  
وَلَا تَعْرَىٰ ۝ وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَضْحَىٰ ۝

اور اس سے پہلے ہم نے آدم سے بھی عہد لیا تھا پھر وہ بھول گئے اور ہم نے ان میں پختگی نہ پائی اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو تو ابلیس کے سوا سب نے سجدہ کیا۔ اس نے انکار کیا۔ پھر ہم نے کہا اے آدم یہ (شیطان) تیرا اور تیری بیوی کا دشمن ہے سو ایسا نہ ہو کہ وہ تم دونوں کو جنت سے نکلوا دے۔ پھر تو مشقت میں پڑ جائے۔ بیشک اس (جنت) میں تو نہ بھوکا رہے گا اور نہ تنگا۔ ورنہ یہ کہ نہ تو تھیں پیاسا رہے گا اور نہ دھوپ سے تکلیف اٹھائے گا۔

تَجُوعٌ : تو بھوکا رہتا ہے۔ جُوعٌ سے مضارع۔

تَعْرَىٰ : تو تنگا ہوگا۔ عُرَىٰ سے مضارع۔

تَظْمَأُ : تجھے پیاس لگے گی۔ تَوَظْمَأُ سے مضارع۔

تَضْحَىٰ : تو دھوپ کھائے گا۔ ضَحَىٰ سے مضارع۔

تشریح: ہم نے اس سے بہت زمانہ پہلے آدم کو بھی حکم دیا تھا اور نصیحت کر دی تھی کہ

اس خاص درخت میں سے نہ کھانا اور یہ شیطان تمہارا دشمن ہے۔ لیکن وہ ہماری نصیحت کو بھول گئے اور ان سے چوک ہو گئی اور وہ شیطان کے قسم کھانے سے دھوکہ کھا گئے۔ یہ واقعہ اس وقت پیش آیا جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ ہم نے آدم کو اپنا خلیفہ بنایا ہے سو تم اس کو سجدہ کرو۔ پس ابلیس کے سوا تمام فرشتوں نے ان کو سجدہ کیا کیونکہ وہ اللہ کے نافرمان نہیں ہیں۔ اور نہ ان میں کسی سے عداوت کا مادہ ہے مگر ابلیس نے آدم کو سجدہ کرنے سے انکار کر دیا کیونکہ وہ حاسد تھا۔ جب س نے حضرت آدم کے حق میں اللہ کی نعمت کے آثار دیکھے تو وہ حسد کی بنا پر ان کا دشمن ہو گیا۔ پھر ہم نے آدم سے کہا کہ بلاشبہ یہ تمہارا اور تمہاری بیوی کا دشمن ہے سو تم اس سے ہوشیار رہنا۔ یہ ہر وقت تمہیں جنت سے نکلوانے کی فکر میں لگا ہوا ہے پس تم اس کے بہکانے سے ایسا کام نہ کر بیٹھنا جس کی وجہ سے جنت سے نکلنا پڑے اور دنیا کی مشقت اٹھانی پڑے۔

جنت میں تو بلا مشقت اور بلا محنت اللہ کی طرف سے تمام ضروریات زندگی فراہم ہیں مثلاً بھوک دور کرنے کے لئے کھانا، پیاس کے لئے پانی، برہنگی کے لئے لباس اور رہنے کے لئے سایہ دار مکان وغیرہ۔ اگر تجھے یہاں سے نکالا گیا تو دنیا میں تو حصوں رزق اور دیگر سامان زندگی فراہم کرنے کے لئے بڑی مشقتیں اٹھانی پڑیں گی۔ ابن کثیر نے لکھا ہے کہ بھوکا ہونا باطنی ذلت ہے اور جھکا ہونا ظاہری ذلت ہے۔ گویا اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم کو آگاہ کر دیا کہ یہاں تجھے ظاہری و باطنی کوئی ذلت و محتاجی نہیں جبکہ جنت سے نکل کر دنیا میں پہنچتے ہی ان سب سے سابقہ پڑے گا۔

(مظہری ۱۶۷-۱۶۹/۶، مواہب الرحمن، ۳۱۰-۳۱۲، ابن کثیر ۱۶۷، ۱۶۸-۳)

## شیطان کا حضرت آدم کو پھسلانا

۱۲۰-۱۲۲، فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يٰۤأَدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةٍ

الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبْلَى ۝ فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سُرَاتُهُمَا

وَطَفِقَا يَخْصِفْنَ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ۖ وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ

فَقَوٰی ۝ ثُمَّ اٰخَذَهُ رَبُّهُ فِتْنًاۤ بَعَثَ عَلَیْهِ وَهْدٰی ۝

پھر شیطان نے ن کے دل میں دوسوہ ڈال دیا اور کہنے لگا اے آدمؑ یہ میں تمہیں دائمی زندگی کا درخت اور ایسی بادشاہت بتاؤں جس میں کبھی ضعف نہ آئے۔ سو ان دونوں (آدم و حوا) نے اس درخت میں سے کچھ کھالیا تو ان دونوں کے ستر ایک دوسرے کے سامنے کھل گئے اور (اپنا بدن ڈھانپنے کے لئے) دونوں اپنے اوپر جنت کے پتے چپکانے لگے اور آدمؑ نے (نادستہ) اپنے رب کی نافرمانی کی سو وہ غصی میں پڑ گئے۔ پھر ان کے رب نے ان کو نواز دیا۔ سو ان کی طرف توجہ فرمائی اور ان کی رہنمائی فرمائی۔

یٰۤاٰدَمُ: وہ پرانا ہوگا۔ وہ زائل وہ کمزور ہوگا۔ بلی سے مضارع۔

فَبَدَّلَ: پس وہ ظاہر ہوئی۔ بَدَّلُوْا سے ماضی۔

سَوَّاهُمَا: ان دونوں کی شرمگاہیں۔

طَفِقَا: وہ دونوں کرنے لگے۔ ان دونوں نے شروع کیا۔ طَفِقُوْا سے ماضی۔

يَخْصِمٰی: وہ دونوں ٹانکتے ہیں۔ وہ دونوں چپکانے لگے۔ خَصَفَا سے مضارع۔

تَشْرٰیح: آخر شیطان نے مکاری سے نہیں اپنے جال میں پھنس لیا۔ وہ قسمیں کھا کر

انہیں اپنی خیر خواہی کا یقین دمانے لگا کہ جو اس درخت میں سے کھاتا ہے وہ ہمیشہ یہیں جنت میں رہتا ہے اور اس کی سلطنت کبھی زائل نہیں ہوتی۔ جب شیطان نے لہہ کی قسم کھا کر حضرت آدمؑ سے کہا تو ان کو شبہ بھی نہ ہو کہ کوئی اللہ کا نام لے کر بھی جھوٹ بول سکتا ہے۔

پس جب شیطان کے بہکائے میں آکر دونوں نے یعنی حضرت آدمؑ اور حضرت حوا نے اس درخت سے کھایا جس کے کھانے کی ان کو ممانعت کی گئی تھی۔ تو فوراً دونوں کے ستر ایک دوسرے کے سامنے ظاہر ہو گئے اور وہ گھبر کر اپنے اوپر جنت کے درختوں کے پتے چپکانے لگے۔ اس طرح حضرت آدمؑ سے اپنے رب کا قصور ہو گیا اور وہ راہ راست سے ہٹ گئے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے ن کو برگزیدہ کیا اور ان کو اپنے خاص بندوں میں شامل فرمایا اور

ان کو توبہ کی توفیق دی چنانچہ حضرت آدم نے توبہ کی اور اللہ تعالیٰ نے ان کی توبہ قبول فرمائی۔  
پھر ان دوس کو توبہ پر ثابت و مستقیم کر دیا کہ یہ توبہ پھر بھی نہ ٹوٹی، اس طرح حضرت آدم اپنی  
ریہ و رری و رندامت و شر مساری و رتوبہ و معذرت کی بنا پر پٹے سے جھریہ ریہہ اللہ تعالیٰ کے  
محبوب و محبوب بن گئے۔ اور شیطان مراد دلی میدان پر پانی پڑ گیا۔

(مواہب الرحمن ۳۱۲-۳۱۶/۱۶)

## حضرت آدم کو زمین پر اترنے کا حکم

۱۲۳-۱۲۷ قَالَ اهْطَا مِنْهَا حَمِيْعًا نَفْصُكُمْ لِنَفْصٍ عَذُوْۤا فَاَمَّا  
بَاٰتِيْنَكُمْ مِّنۡى هٰذِىۡ لَا فَمَنْ اَتَّبَعَ هٰذَاىۡ فَلَا يَضِلُّ وَلَا  
يَشْقٰى ۝ وَمَنْ اَعْرَضَ عَنۡ ذٰلِكَ فَاِنَّ لَهٗ مَعِيْشَةً صٰكِنًا  
وَنَحْشُرُهٗ يَوْمَ الْقِيَمَةِ اَعْمٰى ۝ قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِىۡ اَعْمٰى  
وَهٰذَا كُنْتُ بِصِيْرًا ۝ قَالَ كَدَلْتُ اٰتٰكَ اِيْتٰنَا فَمَسِيْنٰهَا  
وَكَدَلْتَ الْيَوْمَ نٰسِى ۝ وَكَدَلْتُ نٰحِرٰى مِّنۡ اَسْرَفٍ وَّلَمْ  
يُؤْمَرْ بِاٰتِ رَنِّهٖ ۝ وَلَعْدَاۤءٌ اَلَا حَرَّةٌ اَشَدُّ وَاَنْفٰى ۝

لہٰذا تعالیٰ نے فرمایا کہ تم دونوں یہاں سے کہتے اترو۔ تم آپس میں یہ  
دوسرے کے دشمن رہو گے۔ چہ کر میری طرف سے تمہارے پاس  
کوئی ہدایت پہنچے تو جو شخص میری اس ہدایت کی پیروی کرے گا تو وہ نہ  
گمراہ ہوگا اور نہ تکلیف میں پڑے گا۔ اور جو میری اس ہیئت سے  
روگردانی کرے گا تو اس کی زندگی تنگی میں رہے گی اور قیامت سے  
ہم سے اندھا کرے گا۔ اے میرے رب تو نے مجھے  
اندھا بنا کر رکھ دیا اور تحقیق میں تو دیکھنے والا تھا۔ لہٰذا تعالیٰ فرما  
گا کہ اسی طرح تیرے پاس ہماری تہتیں آئی تھیں۔ پھر تو نے ان کو

فراموش کر دیا تھا اور اسی طرح آج تجھے بھلا دیا جائے گا، اور جو کوئی  
حد سے گزر جائے اور اب اپنے رب کی آیتوں کو نہ مانے تو ہم اس کو  
ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں اور البتہ آخرت کا عذاب نہایت ہی سخت اور  
بہت دیرپا ہے۔

اَهْطَا : تم دونوں اترو، هُوْطَا سے امر۔

بَشَقٰی : وہ مشقت میں پڑتا ہے۔ وہ بد بخت ہوتا ہے۔ شَقَاوَةً سے مضارع۔

صَنْكَا : تنگی، تنگ ہونا، مصدر ہے۔

تشریح: اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم وحو اور ابلیس عین و مردود کو فوراً زمین پر اترنے کا  
حکم دیا۔ بظاہر یہ خطاب متاب ہے مگر حقیقت میں یہ خطاب تکمیل شرف و تکریم ہے۔ کیونکہ  
اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم کو پیدا ہی اس لئے کیا تھا کہ ان کو دئے زمین کا خلیفہ بنایا جائے۔ اسی  
لئے اللہ تعالیٰ نے ان کو جنت سے زمین پر اترنے کا حکم دیا تاکہ وہ دنیا میں منصب خلافت پر فائز  
ہوں اور جو غرض سہو یا نسیا نا ان سے سرزد ہوگئی تھی وہ توبہ و استغفار سے معاف ہوگئی۔

پس تم دنیا میں اس حال میں ترو کہ تم آپس میں ایک دوسرے کے دشمن ہو یعنی  
آدم کی واد اور ابلیس میں دشمنی ہوگی اور دنیا میں فتنہ و فساد برپا ہو جائے گا۔ اس کا علاج آسمانی  
ہدایت اور حکم خداوندی کی پیروی کے سوا کچھ نہ ہوگا۔ ایسی حالت میں تمہارے پاس میرے  
رسول اور میری کتابیں آئیں تو تم ان کی پوری طرح اتباع کرنا کیونکہ میری بتائی ہوئی رہائی  
اتباع کرنے والے نہ تو دنیا میں رسوا ہوں گے اور نہ آخرت میں ذلیل و خوار ہوں گے۔ البتہ  
میرے حکام کے خلاف کرنے والے اور میرے رسولوں کے طریقے کو ترک کرنے والے دنیا  
میں بھی اپنی گمراہی کے سبب تنگی و مشقت میں رہیں گے اور آخرت کی نعمتوں میں بھی ان کا  
کوئی حصہ نہ ہوگا۔ قیامت کے روز ایسے لوگوں کو ہم اندھا کر کے نکالیں گے۔ اس وقت کافر  
کہے گا کہ اب میرے پروردگار میں تو دنیا میں آنکھوں و ماتھے، خوب دیکھتا تھا پھر مجھے اندھا کیوں  
کر دیا گیا؟ اللہ تعالیٰ اس کے جواب میں فرمائے گا کہ یہ ہماری آیتوں سے منہ موڑ لینے کا بدلہ  
ہے۔ دنیا میں تیرے پاس ہماری ہدایت کی واضح اور خوب روشن نشانیاں پہنچیں۔ تو نے ان کو

بھلا دیا اور ان سے منہ موڑ لیا اور تو دنیا میں ان کے بارے میں اندھا بنا رہا۔ اس سے آج ہم نے بھی تیرے ساتھ وہی معاملہ کیا جو تو نے دنیا میں ہماری آیتوں کے ساتھ کیا تھا۔

جو شخص حدود خداوندی کی پروا نہیں کرتا اور اللہ تعالیٰ کی آیتوں کو جھٹلاتا ہے ہم اس کو کسی طرح دنیا و آخرت کے عذابوں میں مبتلا کرتے ہیں اور آخرت کا عذاب تو بہت ہی شدید اور ہمیشہ باقی رہنے والا ہے۔ وہاں کوئی نہ ہوگا جو اس کو اس عذاب سے بچائے یا اس میں کمی کر دے۔

(معارف اقرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۵۹۸-۵۹۹ ج ۳، ابن کثیر ۶۹، ۱۶۸ ج ۳)

## مشرکین کو تنبیہ و تہدید

۲۸-۱۳۰۔ اَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْجِدِهِمْ ۚ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَا يَتْلُوْهُ اِلَّا الْوَلِيُّ الْاَلْهٰی ۝ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَاَجَلٌ مُّسَمًّى ۝ فَاصْبِرْ عَنِ هَآيِقِ الْغٰوِلُوْنَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوْبِهَا ۚ وَ مِنْ اٰنَايِ الْاَيْلِ فَسَبِّحْ وَاَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضٰی ۝

کیا اس بات نے بھی ان کی رہنمائی نہیں کی کہ ہم نے ان سے پہلے کتنے ہی مردہ ہلاک کر دیئے، جن کے رہنے سننے کی جگہ یہ چل پھر رہے ہیں۔ بیشک اس میں تو عقلمندوں کے لئے (بڑی بڑی) نشانیاں ہیں اور (اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم) اگر آپ کے رب کی طرف سے ایسی بات پہلے سے طے نہ ہو چکی ہوتی اور ایسا موعود مقرر نہ ہو چکی ہوتی تو عذاب لازم ہو چکا ہوتا۔ پھر جو کچھ دو کہتے ہیں آپ اس پر صبر کیجئے اور اپنے رب کی تسبیح اور تعریف بیان کرتے رہئے سورج طلوع ہونے سے پہلے



اور اس کے غروب ہوئے سے پہلے اور رات کے اوقات میں بھی اور  
ان کے ابتدائی اور آخری حصوں میں بھی تسبیح کرتے رہئے تاکہ آپ  
راضی ہوں۔

الْقُرُونُ: گروہ، امتیں، زمانے۔

النُّهْيُ: عقس۔ واحد نُهْيَةٌ

اِنَّاى: اوقات، گھڑیاں۔

**تشریح:** اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! جو دُک آپ کو اللہ کا رسول نہیں مانتے اور آپ کی  
شریعت کا انکار کرتے ہیں وہ سب بات سے عبرت کیوں نہیں پڑتے کہ ان سے پہلے جن لوگوں  
یعنی مادی و شہود وغیرہ نے نبی سے سرکشی و راعراض کیا تھا ہم ان کی کتنی ہی بستیوں تباہ و برباد کر  
چکے ہیں۔ آج ان سرکشوں میں سے ایک آدمی بھی زندہ نہیں۔ ان کے بندوبلا و رخصت صورت  
و شدہ کھل ویران کھنڈر پڑے ہوئے ہیں۔ یہ منکرین ملک شام جاتے ہوئے ان کھنڈروں پر  
زرتے ہیں۔ گریہ و گمشت مند ہوتے تو ان کھنڈرات کو دیکھ کر نصیحت حاصل کرتے۔ کیا ان  
جڑی ہوئی بستیوں کو دیکھ کر بھی ان کی آنکھیں نہیں کھلتیں۔ یہ لوگ آنکھوں ہی کے اندھے  
نہیں بلکہ دلوں کے بھی اندھے ہیں۔ اسی لئے یہ ان میں غور و فکر نہیں کرتے۔

اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! یہ دُک بڑے سخت مجرم ہیں۔ اگر آپ سے رعب و  
سرف سے یہ بات سنے نہ ہو پتی ہوتی کہ وہ اتم و حجت سے پہلے ہی کو عذاب نہیں ان کی  
کے عذاب کا وقت مقرر نہ ہو چکا ہوتا تو ان پر فوراً انہائی طور پر عذاب آجاتا۔ ان کے عذاب کا  
وقت مقرر ہو چکا ہے اس سے ان کو بد عملیوں کی سزا ہی مقررہ وقت پر ملے گی۔ سو آپ ان کی  
تمذیب و رہبودہ باتوں پر صبر کیجئے اور صبح و شام اپنے رب کی حمد و ثنائے ساتھ اس کی تسبیح و  
تقدیس میں ملے رہئے، رات کے اوقات میں بھی اس کی تسبیح و حمد و ثنائے کرتے رہئے۔ میرا  
ہے کہ قیمت کے روز آپ اس نے جو ثواب کو، کچھ ترخوش ہوں گے۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ابن مثنیٰ ۱۷۰، ۱۷۱)

## اسبابِ عیش پر نظر نہ کرنے کی تاکید

۱۳۱-۱۳۲. وَلَا تَمْدَنْ عَيْنَكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفْثَهُمْ فِيهِ ۚ وَرِزْقُ رَبِّكَ حَبِيرٌ ۚ وَابْقَىٰ ۝  
وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطُرْ عَلَيْهَا ۚ لَا تَسْلُكْ رِزْقًا ۚ  
نَحْنُ نَرْزُقُكَ ۚ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ ۝

(اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم) آپ نہ چیزوں کی طرف نظر انداز نہ کیجیے جو ہم نے مختلف مردہوں کو استعمال کے لئے رکھی ہیں تاکہ اس میں ہم نہ کی آزمائش کریں (یونہی) ۱۱ (مخمس) انہی کی زندگی کی رزق ہے اور آپ کے رب کا دیا ہوا رزق ہی بہتر اور بہت باقی رہنے والا ہے۔ اور اپنے گھر کے لوگوں کو بھی نماز کا حکم دیتے رہئے اور خود بھی اس پر قائم رہئے۔ ہم آپ سے رزق نہیں مانگتے بلکہ ہم خود آپ کو روزی دیتے ہیں اور بہتہ انجام تو پر بیہ کاروں ہی کا ہے۔

تشریح: اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! ہم نے کافروں کے مختلف مردہوں کو ان کی آزمائش کے لئے جو عیش و آسائش کے سامان دے رکھے ہیں آپ ان کو پسندیدہ کی نظر سے نہ دیکھئے۔ یہ محض چند روزہ بہار ہے جس کے ذریعے ہم ان کافروں کو آزماتے ہیں کہ کون ان میں سے احسن ماننا ہے اور کون سرشار کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے جو عظیم اتقان و امت آپ کو دے رکھی ہے مثلاً قرآن کریم، منصب رسالت، فتوحات عظیمہ، رفیع اُمر اور شہرت کے اعلیٰ ترین مرتبہ، ان کے سامنے ان فانی و راقیہ چیزوں کی کیا حقیقت ہے۔ جو امت آپ کو عطا کی گئی ہے اور اس دولت سے جو ان کو حاصل ہے کہیں بہتر اور باقی رہنے والا ہے۔

آپ اپنے متعلقین و قبیعین کو نماز کا حکم دیتے رہتے اور خود بھی اس پر عمل پیرا رہتے۔ ہم نے آپ کو اس بات کا مکلف نہیں کیا کہ آپ ہماری مخلوق میں سے کسی کو رزق مہیا

ریں یا پناہ رزق خود پیدا کریں۔ رزق تو ہم دیں گے آپ کو بھی ورنہ کو بھی، آپ تو عمل صالح کرتے رہیں اور نماز پڑھتے رہیں اس کے نتیجے میں اللہ آپ کو ایسی جگہ سے روزی دے گا جہاں سے روزی کا ملنا آپ کے وہم و گمان میں بھی نہ ہوگا۔ جیسا کہ ارشاد ہے۔

وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۝ وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ

(سورۃ طاق آیات ۲، ۳)

اور جو شخص اللہ سے ڈرتا رہے تو اللہ اس کے لئے نجات کی کھیل پیدا کر دے گا اور اس کو ایسی جگہ سے رزق دے گا جہاں سے اس کو گمان بھی نہ ہوگا۔ (عثماني ۱۰۱/۲، مظہری ۱۷۷-۱۷۸/۶)

## کفار کا مطالبہ معجزات

۱۳۳-۱۳۵، وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِنْ رَبِّهِ ۚ أَوَلَمْ تَأْتِهِمْ بَيِّنَةٌ مَا فِي

الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ۝ وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّنْ قَبْلِهِ

لَقَالُوا إِنَّا لَا إِلَهَ إِلَّا رُسُلُهُمْ فَنُوحُوا ۚ أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَاتُ

تَبَدُّلٍ وَنَحَرٍ ۝ قُلْ كُلُّ مُتَرَبِّصٍ فَتَرَبَّصُوا ۚ فَسَتَعْلَمُونَ مَنِ

أَصْحَابُ الصَّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَىٰ ۝

وہ کہتے ہیں کہ آپ ہمارے پاس اپنے رب کی طرف سے کوئی نشانی

کیوں نہیں لے آتے۔ کیا ان کے پاس پہلی کتابوں میں کی نشانیاں نہیں

پہنچ چکیں، اور اگر اس سے پہلے ہی ہم ان کو کسی عذاب سے ہلاک کر

دیتے تو وہ ضرور کہتے کہ اے ہمارے پروردگار تو نے ہمارے پاس پنا

رسول کیوں نہ بھیجی؟ کہ ہم رسول اور ذلیل ہونے سے پہلے ہی تیری

آیتوں کی متابعت کرتے۔ آپ کہہ دیجئے کہ ہر ایک انہی کا منتظر ہے سو

تم بھی انتظار کرو۔ پھر بہت جلد تمہیں معلوم ہو جائے گا۔ سیدھے  
راستے والے کون ہیں اور ہدایت پانے والا کون ہے۔

مُتَرَتِّضٌ انتظار کرنے والا اور دیکھنے والا، مَرَّاءِ اُمَلَسْ کے نشانہ منتظر۔ تَرَتُّضٌ سے اعم  
فَاعِل۔

**تشریح:** منکرین و مشرکین ہٹ دھرمی سے یہ کہتے ہیں کہ یہ پیغمبر کوئی نشانی یوں  
نہیں لایا۔ کیا دوسری بہت سی نشانیوں کے علاوہ سب سے بڑا عظیم الشان یہ قرآن ان کے پاس  
نہیں آپکا جو سابقہ متوں کے حوالہ بیان کرتا ہے اور سابقہ کتب کے نہاداری مضامین کا محفظہ اور  
ان کی صداقت کے لئے حجت و گواہ کی حیثیت رکھتا ہے۔ قرآن کریم کا اعجاز و تقاب سے زیادہ  
روشن ہے۔ کیا یہ روشن نشانی آپ کی نبوت و رسالت کے اثبات کے لئے کافی نہیں۔ یہ لوگ  
اس پر ایمان کیوں نہیں لاتے۔ یہی عظیم الشان نشانی دیکھنے کے بعد تو یہ سوچتے ہیں کہ کوئی  
نشانی کیوں نہیں لایا۔ باغرض اگر ہم قرآن نازل نہ کرتے اور کتاب اور رسول کے بھیجنے سے  
پہلے ہی ہم ان کو عذاب میں پکڑ دیتے تو قیامت کے روز یہ کہتے کہ سزا دینے سے پہلے ہمارے پاس  
کوئی کتاب اور سمجھانے والا کیوں نہیں بھیجا جو ہمیں ذلت و رسوائی اٹھانے سے پہلے توحید کی  
طرف بدلتا اور ہم تیرے احکام کی پیروی کر لیتے۔ غرض قرآن نہ آتا تو یوں کہتے۔ آگیا تو اسے  
چھوڑ کر دوسری من گھڑت نشانیوں کا مطالبہ کرنے لگے۔ ان کا مقصد ہدایت حاصل کرنا نہیں  
بلکہ حیلہ بہانے تر شا ہے۔ خیر آپ ان سے ہمہ دیجئے کہ ہم اور تم دونوں انتظار کرتے ہیں۔  
عنقریب جی مرنے کے بعد قیامت کے روز معلوم ہو جائے گا کہ کون راہِ راست پر تھا اور کون  
ہدایت پا کر منزلِ مقصود تک پہنچ گیا۔

(عشانی ۱/۱۰۲، ۲، معارف القرآن، مولانا محمد دریس کاندھلوی ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## سورۃ انبیاء

وجہ تسمیہ : اس سورت کو سورۃ انبیاء اس لئے کہتے ہیں کہ اس میں آیت سے آیت انبیاء کا ذکر ہے۔

تعارف : اس میں سات ربوے، ایک سو بارہ آیتیں، ۸۷ کلمات اور ۵۱۵۴ حروف ہیں۔ یہ سورت بالاجماع مکی ہے۔ اس بارے میں کسی کا اختلاف نہیں۔ اس میں توحید و نبوت، آخرت کا ثبوت، ستارہ نبیوں کا ذکر اور ان کی نافرمان امتوں کا انجام بد اور انسان کا بارگاہ الہی میں حساب دینے کے لئے حاضر ہونا مذکور ہے۔

تصحیح بخاری میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ سورۃ بنی اسرائیل، سورہ انف، سورہ مریم، سورہ طہ اور سورہ جہا، حقائق قرآن سے ہیں اور یہی توحید کی ہیں (حقائق قرآن نزول کے اعتبار سے مکی و مدنی یعنی حفظ ہیں) یعنی یہ چاروں سورتیں نزول کے اعتبار سے مدنی سورتیں ہیں جو مکہ میں نازل ہوئیں اور یہ میری قدیم دوست و مدنی ہیں جن کی میں ہمیشہ حفاظت کرتا ہوں۔ (ابن تیمیہ ۲/۳۱۰)

## مضامین کا خلاصہ

روح ۱۔ بتد میں قرب قیامت کی خبر دی گئی ہے۔ پھر تمام سابقہ نبیوں کا انسان ہونا بیان کیا گیا ہے۔

روح ۲۔ منکرین خدا کا عذاب سے پچھا محال بیان کیا گیا ہے، پھر حق کا باطل پر غالب آنا، شرک کا ابطال اور توحید کا اثبات ہے۔ آخر میں مشرکین کا فشتوں کو بتد کی بیٹیاں

قرار دینا مذکور ہے۔

۳ رکوع ۳ ثبات وحدانیت، تمام بندگان کا کافی ہونا مذکور ہے۔ پھر کفارے اختیار کا جواب

اور ان کا آگ کی حقیقت سے بے خبر ہونا بیان کیا گیا ہے۔

۴ رکوع ۴ باطل معبودوں کی حقیقت، کفار کی غفلت، غرور اور کافرانہ حق سے بے بہرہ ہونے کا

بیان ہے۔ پھر قیامت کے روز عدل و انصاف کی ترور و قیامت کے روز حضرت موسیٰ

و ہارون علیہما السلام کا واقعہ مذکور ہے۔

۵ رکوع ۵ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا واقعہ، ان کا بتوں کو زندہ قرار دینا، کفار کی ندامت اور ان کی

طرف سے حضرت یونسؑ کو زندہ جلائے کا فیصلہ مذکور ہے۔ پھر حضرت ابراہیمؑ و

حضرت لوطؑ کی ہجرت کا بیان ہے۔

۶ رکوع ۶ حضرت نوحؑ، حضرت دودؑ، حضرت سلیمؑ، واقعات، حضرت ابراہیمؑ، اسحاقؑ کا

ذکر ہیں بتانا بیان کیا گیا ہے۔ پھر حضرت سلیمانؑ، حضرت ایوبؑ، حضرت اسمعیلؑ و

ادریسؑ، حضرت یونسؑ، حضرت زکریاؑ اور حضرت مریمؑ علیہم السلام کے واقعات بیان

کئے گئے ہیں۔ آخر میں توحید خداوندی پر نبیاء کا اجماع مذکور ہے۔

۷ رکوع ۷: معذب قوموں کی محرمی، شرکین و ران کے بتوں کا جہنم کا اندھن ہونا بیان کیا

گیا ہے۔ پھر مومنوں کا حق، قیامت کے روز انہوں کا پینا ہونا مذکور ہے۔ آخر میں

مومنین سے اللہ کے وعدے اور دعوت توحید کا بیان ہے۔

## یوم حساب سے غافل ہونا

۱- اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ۝ مَا

يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ مُّحَذِّرٍ إِلَّا يَسْتَمِغُونَ وَهُمْ

يَلْعَبُونَ ۝ لَّاهِيَةً قُلُوبُهُمْ ۚ وَاسْرُؤُوا الصُّحُفَ ۚ الَّذِينَ

ظَلَمُوا ۚ هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۚ أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَاءَ وَالنَّمْرَ

تَنْصُرُونَ ۝ قُلْ رَسُوْنِيْ بَعْنَمُ الْقَوْلُ فِى السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ  
وَهُوَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ ۝ بَلْ قَالُوْا اَصْعَاتُ حِلَامٍ بَلْ اَفْرِیْهِ  
بَلْ هُوَ شَاعِرٌ ۚ فَبِآیَاتِنَا یَبْیْهُ كَمَا ارْسَلْنَاوَلَوْ لَا مَا  
اَمْسَتْ قُلُوْبُهُمْ مِّنْ قَرْیَةٍ اَهْنٰكُهَا ۚ اَفْهَمْ یُؤْمِنُوْنَ ۝

لوگوں کے حساب کا وقت نزائے پہنچا، پھر بھی وہ نفست میں (پڑے ہوئے) منہ پھیر رہے ہیں۔ ان کے پاس ان کے رب کی طرف سے جو بھی تازہ نصیحت آتی ہے وہ اس کو ٹھیک دود میں گئے ہوئے ہی سنتے ہیں۔ ان کے دس بالکل غافل ہوتے ہیں اور وہ ظلم چکے چکے سرٹوٹیاں کرتے ہیں کہ یہ (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) تم جیسے ہی ایسا انسان ہیں۔ تو پھر کیا تم دیدہ و دانستہ جادو کی باتیں سننے جایا کرتے ہو۔ پیغمبر نے کہا میرا پروردگار ہر اس بات کو جانتا ہے جو آسمان اور زمین میں ہے اور وہ بہت سننے والا اور بہت جاننے والا ہے۔ بلکہ وہ تو کہتے ہیں کہ (یہ قرآن) پرانگندہ خیالات ہیں بلکہ یہ اس نے از خود گھڑ لیا ہے۔ بلکہ یہ تو ایک شاعر ہے۔ پس اس کو چاہئے کہ وہ ہمارے پاس کوئی ایسی نشانی مانے جیسی پہلے رسول مانے تھے۔ ان سے پہلے جتنی باتیں ہم نے بدک کیں وہ بھی ایمان نہیں لائے تھے تو کیا اب یہ ایمان لائیں گے؟

مُحَدَّث تازہ، نیا، اِخْدَات سے اسم مفعول۔

لَاہِیَۃ لہو میں پڑی ہوئی، غفلت میں پڑی ہوئی۔ لُہُو سے اسم فاعل۔

اَسْرُوْا : انہوں نے چھپا کر کہا۔ اِسْرَار سے ماضی۔

اَلنَّحْوِی سرگوشی کرنا۔ مشورہ کرنا، باتیں کرنا، مصدر بھی ہے اسم بھی۔

اَصْعَاتُ پریشان۔ پرانگندہ، واحد صُعْتُ۔

حِلَام خواب، خیالات، عقلمیں، واحد جَلْمٌ وُحْلَمٌ۔

**تشریح:** ان آیتوں میں اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو متنبہ فرمایا ہے کہ قیمت قریب آگئی ہے۔ پھر بھی لوگوں کی غفلت میں کمی نہیں آئی۔ نہ وہ اس کے تیری تیار کر رہے ہیں، جو ان کے کام آئے بلکہ وہ دنیا میں مشغول و منہمک ہو کر یوم حساب کو باطل بھلا بیٹھے ہیں۔ یہ لوگ اللہ کے کلام اور وحی کی طرف دھیان نہیں دیتے۔ جب ان کے سامنے کوئی ایسی آیت پڑھی جاتی ہے جو نزول کے اعتبار سے تازہ اور نئی ہو تو یہ اس کو لگا کر اور توجہ سے نہیں سنتے بلکہ اس وقت بھی ان کے دل ہنسی کھیل میں مشغول رہتے ہیں۔ یہ لوگ آپس میں سرگوشی کرتے ہیں کہ یہ جو اپنے آپ کو نبی اور رسول کہتے ہیں یہ تو ہم جیسے ہی انسان ہیں یہ ولی فرشتے تو ہیں نہیں کہ ہم ان کی بات مان لیں۔ یہ تو بالکل ناممکن ہے کہ اللہ تعالیٰ کسی ہم جیسے آدمی کو رسالت و وحی کے ساتھ مختص کر دے۔

ان بد کرداروں کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مخاطب کر کے فرمایا کہ آپ ﷺ کو بتاد دیجئے کہ اللہ تعالیٰ آسمانوں و زمین کی تمام باتیں جانتا ہے۔ اس پر کوئی چیز پوشیدہ نہیں وہ تمہاری سب باتوں کا سننے والا اور تمہارے حیات کا علم رکھنے والا ہے، سو تمہیں تو اس سے ہر وقت ڈرتے رہنا چاہئے۔

یہ منکرین اس قرآن کو کبھی جادو کہتے ہیں، کبھی پریشان خواب کہتے ہیں اور کبھی اس سے بھی آگے بڑھ کر یہ کہنے لگتے ہیں کہ اس کو اللہ کا کلام کہنا تو اللہ پر افترا اور بہتان ہے، پھر ابھی کہتے ہیں یہ تو کوئی شاعر آدمی ہے اس کے کلام میں شاعرانہ خیالات ہوتے ہیں اور کبھی کہتے ہیں کہ اگر واقعی یہ کوئی نبی اور رسول ہیں تو ان کو ہمارے مطلوبہ معجزے دکھانے چاہئیں۔ ان کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ سابقہ امتوں میں اس کا تجربہ مشاہدہ ہو چکا ہے کہ وہ منہ مانگے معجزے دیکھ کر بھی ایمان نہ لائے۔ ایسے لوگوں کے لئے اللہ تعالیٰ کا قانون یہ ہے کہ ان کو دنیا ہی میں عذاب نازل کر کے ختم کر دیا جاتا ہے، یہ لوگ بھی مضبوط معجزے دیکھنے کے باوجود ایمان نہیں لائیں گے۔ اس لئے ان کو ان کا مضبوط معجزہ نہیں دکھایا جائے گا۔

(معارف القرآن از مفتی محمد شفیع، ۷/۱، ۷/۲، ۶/۱، ۶/۲، ۱۷۳، ۱۷۴)



## انبیاء کا انسان ہونا

۱۰۔ وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رَحَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ فَاسْمِعُوا أَهْلَ لَدُنْكَ  
 أَنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَمَا جَعَلْنَاهُمْ كَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ  
 الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا حَمْدِينَ ۝ ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ  
 وَمَنْ نَشَاءُ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ ۝ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ كُنُوزًا  
 فِيهِ ذِكْرُكُمْ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

اور (اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم!) آپ سے پہلے بھی تو ہم نے انبیاءوں  
 ہی کو رسول بنا کر بھیجا تھا جن کی طرف ہم ذاتی بھیجا کرتے تھے۔ سو اگر  
 خود تمہیں علم نہ ہو تو تم اہل کتاب سے پوچھ لو، اور ہم نے ان سے یہ  
 بدن بھی نہیں بنائے تھے کہ وہ کھانا نہ کھائیں اور نہ وہ ہمیشہ ربڑ  
 والے تھے۔ پھر ہم نے ان سے کسے ہوئے وعدے کو سچ کر دیا۔ پھر ہم  
 نے ان کو اور جس کو چاہا نجات دینے فرمایا، اور حد سے بڑھنے والوں کو  
 ہم نے ہلاک کر دیا۔ یقیناً ہم نے تمہاری طرف ایک ایک کتاب نازل کی  
 جس میں تمہارے لئے نصیحت ہے۔ یا تم کچھ بھی نہیں سمجھتے۔

تشریح: مفسرین اس کو نہیں مانتے تھے کہ وہی انسان بدکاروں کو اس لئے اللہ تعالیٰ  
 نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مخاطب کر کے فرمایا کہ آپ سے پہلے جتنا رسول آئے وہ  
 سب انسان ہی تھے، ان میں سے ایک بھی فرشتہ نہیں تھا۔ ان کافروں سے پہلے جو کافر نذر  
 ہیں انہوں نے بھی انبیاء کو نہ ماننے کا یہی حیلہ لیا تھا جیسا کہ ارشاد ہے۔

(سورہ التغابن آیت ۶)

أَبَشْرًا يَهْدُوْنَا -

کیا ایک انسان ہمارا رہنما ہوگا؟

اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اگر تمہیں سابقہ انبیاء کا حال معلوم نہیں کہ وہ انسان تھے یا فرشتے تو تم اہل علم یعنی یہود و نصاریٰ سے پوچھو کہ ان نے پاس انسان ہی رسول بنا کر بھیجے گئے تھے یا فرشتے۔ یہ بھی اللہ کا احسان ہے کہ وہ انسانوں کی ہدایت و رہنمائی کے لئے ان کے پاس انہی جیسے انسانوں کو رسول بنا کر بھیجتا ہے تاکہ لوگ ان کی صحبت میں رہ کر ان سے رہنمائی حاصل کر سکیں اور ان کی باتوں کو سمجھ کر ان پر عمل کر سکیں۔

مشرکین کے خیال کے برخلاف سابقہ انبیاء بھی کھانے پینے کے محتاج تھے اور بازاروں میں آتے جاتے تھے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا أَنْهُمْ لَنَا نَجْلُونَ الطَّعَامِ

وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ - (سورۃ الفرقان، آیت ۲۰)

اور آپ سے پہلے جتنے رسول ہم نے بھیجے وہ سب کھانا کھاتے تھے اور بازاروں میں آتے جاتے تھے۔

ہم نے کوئی نبی ایسا نہیں پیدا کیا جس کو موت ہی نہ آئے۔ جس طرح دروگوں کو موت سے دوچار ہونا پڑتا ہے اسی طرح انبیاء پر موت جاری ہوتی ہے۔ دنیا میں ان کی بھی بڑے بڑے بھلا اور دوام نہیں خود وہ پیغمبر ہو یا عام آدمی، تمام پیغمبر انسانوں کی ہدایت و رہنمائی کے لئے مبعوث ہوئے۔ کوئی ان پر ایمان نہ آیا اور کسی نے کفر و تکبر کیا۔ پس جن لوگوں نے انہی کی پیروی کی ہم نے ان سے وعدہ کیا تھا کہ ہم ان کو عذاب سے بچا دیں گے اور ان کے دشمنوں کو بدلتے دیں گے۔ سو اس وعدے کے مطابق ہم نے مومنوں کو جنت دی اور کفر و معصیت میں حد سے بڑھنے والوں کو دنیاوی عذاب سے ہلاک کیا۔

پھر فرمایا کہ ہم نے یہ کتاب تمہاری طرف نازل کی ہے جس میں تمہارے لئے نصیحت ہے اور یاد دہانی ہے۔ اس میں تمہارے لئے فتنیت و تفریق ہے۔ اس و تمہاری زبان میں نازل کیا گیا۔ تعجب ہے تم پھر بھی اس نعمت و قدر نہیں کرتے۔ دوسری جگہ ارشاد ہے

وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ○ (سورۃ زخرف، آیت ۴۴)

اور بیشک وہ تیرے لئے اور تیرے قوم کے لئے نصیحت ہے اور بہت

جلد تم سے اس کے بارے میں سوال کیا جائے گا۔

(ابن کثیر ۱۷۳، ۳، معارف قرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی، ۶۱، ۶۲، ۶۳)

## عذابِ الہی سے بچنا ممکن نہیں

۱۵-۱۱ وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا  
آخَرِينَ ۝ فَلَمَّا أَحْسَوْا مَا سَبَّأْنَا آدَمًا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ۝ لَا  
تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسْكِبِكُمْ لَعَلَّكُمْ  
تُسْأَلُونَ ۝ قَالُوا يُونُسَ إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝ فَمَا زَالَتْ تِلْكَ  
دَعْوُهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَامِدِينَ ۝

وہ ہم نے بہت سی بستیوں کو، جہاں کے لوگ ظالم تھے یہودی اور ن  
کے بعد ہم نے اور قومیں پیدا کر دیں۔ پھر جب انہوں نے ہمارے  
عذاب کو محسوس کر لیا (آٹا دیکھ) تو اس (بستی) سے بھاگ گئے۔ (ان  
سے کہا گیا) مت بھاگو اور لوٹ جاؤ جہاں تم نے عیش کیا تھا ورنہ اپنے  
مکانوں کی طرف، تاکہ تم سے سول تو کر لیا جائے۔ وہ کہنے لگے کہ  
ہائے ہماری کمبختی۔ بے شک ہم ہی ظالم تھے۔ پھر وہ یہیں فریاد کرتے  
رہے، یہاں تک کہ ہم نے انہیں ایسا کر دیا جیسے نئی مٹی کی کھیتی اور کھیتی  
ہوئی آگ۔

قصمنا ہم نے غارت کر دیا۔ ہم نے ریزہ ریزہ کر دیا یعنی ہلاک کر دیا۔ قضم سے ماضی۔  
انشأ ہم نے پیدا کیا، ہم نے پرورش کی، إنشاء سے ماضی۔  
ناسأ ہمارا عذاب۔

یرکضون: وہ بھاگتے گئے، رخصت سے مضارع۔

اتترفتم تم کو خوشحالی دی گئی، اتراف سے ماضی مجہول۔

حصیذا : کٹی ہوئی کھیتی، جڑ سے کٹا ہوا۔

حمدیں : بچھنے والے، بجھی ہوئی۔ حمد و حمدو سے حمد مل۔

تشریح: وہ ہم نے کتنی ہی بستیوں کو ان کے ظلم و سرفروشی میں تباہ کر دیا۔

پہلے یہ بستیوں کو تباہ اور بارونق تھیں۔ پھر جب وہاں کے لوگ ظلم و تعدی میں حد سے بڑھ گئے تو ہم نے ان بستیوں کو توڑ پھوڑ کر ان کا بھس اڑا دیا اور ان کی تمام جہلیں پتلیں اور رونق کو سنسان کر دیا۔ پھر وہاں کی قوم کو ان کی جگہ تباہ کر دیا اور ان کا جائزین بنادیا۔ اسی طرح ایک نئے بعد وہ سری ورتیسری قومیں آتی رہیں۔ اسے تشرعین کہہ کر تم بھی اپنے ظلم و غفلت و عناد سے باز نہ آؤ۔ تو ہمیں تمہیں بھی کسی طرح ہلاک و برباد کر دیا جائے۔

جب حد سے گزرنے والے ان ظالموں نے ہمارے عذاب و آفات کو دیکھا تو وہ نجات کے لئے ادھر ادھر بھاگنے لگے، مگر پہلے یہ لوگ نبی و رسولین کا مذاق اڑاتے تھے۔ پھر تمسخر کے طور پر فرشتوں نے ان سے کہا کہ اب بھاگو نہیں جاؤ۔ اپنے محلات اور اپنے عیش و عشرت کے سامانوں میں واپس آ جاؤ، جس میں تم مست و مدہوش تھے اور جہاں بیٹھ کر تم کرتے اور فخر کرتے تھے اور خندموں، خندموں اور نوکروں چاکروں پر حکم چلاتے تھے۔ شاید وہاں تمہاری خیریت اور حال احوال دریافت کیا جائے یا حسب سابق ہم مورو و معاملات میں تم سے مشورہ کیا جائے۔

اس وقت یہ لوگ اپنے گناہوں کا قرار کریں گے اور کہیں گے کہ بیشک ہم خدام تھے، ہم نے رسول کو جھٹایا، قتل کیا اور ہر طرح سے ایذا رسائی کی۔ چونکہ انہوں نے عذاب کو دیکھ کر اقرار نہ مت کیا تھا۔ اس لئے یہ اقرار نہ مت ان کے سے فائدہ مند نہ رہا۔ پھر وہی طرح اپنے گناہوں کا قرار کرتے رہے، یہاں تک کہ ہم نے ان کو کٹی ہوئی کھیتی اور بجھی ہوئی آگ کی مانند کر دیا، یعنی ہلاک و برباد کر دیا۔

(مواہب الرحمن ۱۰/۱۱، ۱۷/۱۸، ابن کثیر ۱۷۴/۳)

## حق کا باطل پر غالب آنا

۶۔ ۲۰ وما حملا السماء والأرض وما بينهما لعس ○ لو ردا  
ان لنجد لهنّوا لا تجدنه من لدنا ○ ان كنّا فعلس ○ من  
نقدف بالحق عى الباطل فيدمعه فاداهو راهق ○ ولكم  
الويل مما تصفون ○ وله من فى السموت والأرض ○  
ومن عنده لا يستكبرون عن عاداته ولا يستحسرون ○  
يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ ○

اور ہم نے آسمان اور زمین و ان کے درمیان کی چیزوں کو ٹھیکے  
لئے نہیں بنایا۔ اگر ہم یونہی کھیل کر شے کا ارادہ کرتے تو پیاس کی  
چیزوں و (کیل تھکتا) بناتے نہ ہمیں یہی کرنا ہوتا۔ بلکہ ہم حق و  
باطل پر (پتھر کی طرح) پھینک دیتے ہیں میں حق باطل کا رتور تیا  
ہے، پھر وہ باطل اسی وقت مٹ جاتا ہے اور تمہارے لئے ان باتوں کی  
وجہ سے بڑی خرابی ہے جو تم بناتے ہو، اور آسمانوں اور زمین میں جو کچھ  
ہے وہ سب اسی (خدا) کا تو ہے اور جو اس کے پاس رہتے ہیں وہ اس کی  
عبادت سے تکبر نہیں کرتے ورنہ کاہل کرتے ہیں۔ وہ رات دن تسبیح  
رہتے ہیں۔ وہ کسی وقت سستی نہیں کرتے۔

نقدف: ہم پھینک دیں گے، نقدف سے مضارع۔

فیدمعه: پس وہ اس کا مارا توڑتا ہے، پس وہ اس کا تباہ کا تباہ۔

راهق: فنا ہونے والا، راهق سے اسم فاعل۔

تصفون: تم بیان کرتے ہو، تم بتاتے ہو، وصف سے مضارع، یہاں باطل وصف ماضی۔

يستحسرون: دو ٹھیکے ہیں وہ عاجز ہوتے ہیں، استحسار سے مضارع۔

یفتروں وہ موقوف ہوتے ہیں۔ وہ رکتے ہیں، وہ تھکتے ہیں۔ فسوسے مضارع۔

**تشریح:** مشرکین مکہ کا خیال تھا کہ انسان اور دیگر چیزیں خود بخود پیدا ہوتی ہیں اور ختم ہو جاتی ہیں۔ اللہ کو انسان کے نیک و بد سے کیا غرض اور رسووں کے بھیجنے سے کیا مطلب۔ پھر اگر کوئی قوم یا شہر برباد ہوتا ہے تو اس میں ان کے گناہ و ثواب کو کیا دخل یہ سب کچھ ارضی اور سماوی سبب کے تحت ہوتا ہے۔ اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ہم نے آسمان و زمین اور جو کچھ ان کے درمیان ہے ان سب کو صرف ہوا و آب، جنس تماشا و راس بہلانے کے لئے نہیں بنایا، بلکہ ہم نے ان کو عدل و توازن کے ساتھ بنایا ہے تاکہ لوگ ان میں غور و فکر کر کے خالق کی معرفت حاصل کریں اور دنیا کی ظاہری ترش و رنق سے احوک نہ کھائیں۔ بلکہ اپنے مالک و خالق کی کامل طاعت و فرماں برداری کریں ورجن میں کے دنیا آخرت کی کھیتی ہے۔ آدمی جو کچھ بھی چھایا بر عمل یہاں کرے گا اس کا چھایا بر ابد۔ اس کو آخرت میں ضرور ملے گا۔

دوسری جگہ ارشاد ہے

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ذَلِكَ ظَنُّ

الَّذِينَ كَفَرُوا قَوْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ○

(سورہ ص، آیت ۲۷)

ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے بے کار (باطل) پیدا نہیں کیا۔ یہ تو کافروں کا گمان ہے، جن کے لئے جہنم کی آگ تیار ہے۔

اگر ہمیں اس کو کھیں تماشا ہی بنا ہوتا، جس سے آبی کا دل خوش ہوتا ہے جیسے بیوی اور اوماد وغیرہ تو یہ چیزیں تو ہم اپنے پاس ہی سے بنا لیتے، جو ہماری شان کے لائق ہوتیں۔ کیونکہ یہاں کرنے کے لئے ہمارے پاس کی چیز کی کمی نہیں سین ہم ان چیزوں سے پاک اور منزہ ہیں۔ ہمیں بیوی بچوں کی کوئی حاجت نہیں ورنہ یہ چیزیں ہماری شان کے لائق ہیں۔ اس لئے ہم نے ان کو نہیں چاہا۔

ہم انہیں تماشائے کرنے والے نہیں، ہماری ذات ہو و عبادت پاک و مظلوم سے ابد  
حقیقت یہ ہے کہ ہم حق کو باطل پر پتھر کی طرح پھینک دیتے ہیں جو باطل کا جیسا نالہ اٹھاتا ہے۔  
سے باطل پر ستو تمہارے لئے مبنی و رہبر ہادی ہے ان باتوں سے سب جو تمہارے بارے میں  
بیان کرتے ہو۔

جو کچھ زمین و آسمان میں ہے وہ سب اللہ کی ملک ہیں اور سب اس کی عبادت اور  
بندگی میں لگی ہوئی ہیں، خاص طور پر وہ فرشتے جو اللہ کے پاس ہیں و جن کو تم پوجتے ہو وہ تو بہ  
وقت اس کی تسبیح و تقدیس میں لگے رہتے ہیں۔ ان کا حال تو یہ ہے کہ نہ تو وہ اس کی عبادت سے  
تھکتے ہیں اور نہ اس سے ذرو بریر تکلیف کرتے ہیں۔

(معارف القرآن، از مولانا محمد ادریس کاندھلوی، ۶۱۵، ۶۱۶، ۴، تھانی ۲۸۶، ۲۸۷، ۳)

## شُرک کا ابطال

۲۱-۲۳ اَمْ اتَّخَذُوا الْهٰٓةَ مِمَّنْ اِلَّا رَحْمٰنُ هُمْ يُشْرِكُوْنَ ۝ لَوْ كَانْ فِیْہِمْ

الْهٰٓةُ اِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَا ۝ فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا

یُصِفُوْنَ ۝ لَا یُسْئَلُ عَمَّا یَفْعَلُ وَہُمْ یُسْئَلُوْنَ ۝

کیا انہوں نے زمین (کی مٹی) سے ایسے معبود بنائے ہیں جو (مردوں  
کو) اٹھ کھڑا کر دیں گے۔ اگر آسمان و زمین میں اللہ کے سوا کوئی اور  
معبود ہوتا تو دونوں درہم برہم ہو جاتے۔ پس اللہ جو عرش کا رب ہے  
ان باتوں سے پاک ہے جو یہ (مشرک) بیان کرتے ہیں۔ جو کچھ وہ کرتا  
ہے (اس کے بارے میں) اس سے کوئی سوال نہیں کیا جاسکتا اور وہ  
سب (اس کو) جواب دہ ہیں۔

یُسْئَلُوْنَ : وہ پیدا کریں گے۔ وہ زندہ کریں گے۔ اِنْشَارٌ سے مضارع۔

تشریح: یہاں مشرکین کی جہالت و حماقت کا بیان ہے کہ ان کو کون سے زمین و

چیزوں یعنی اینٹ پتھر وغیرہ کو معبود بنا رکھا ہے۔ کیا یہ بت مردوں کو زندہ کر سکتے ہیں۔ حالانکہ معبود تو وہ ہے جو زندہ کرنے، پیدا کرنے اور نعمتیں عطا کرنے پر قادر ہو۔ یہ صفت تو صرف اللہ تعالیٰ کی ہے۔ اس کے بتوں کو معبود ٹھہرانا بڑی حماقت اور نادانی ہے۔

اللہ تعالیٰ کے سوا زمین و آسمان میں کوئی خدا نہیں۔ اگر زمین و آسمان میں اور بھی خدا ہوتے تو ان کے باہمی فساد سے آسمان و زمین کا نظام درہم برہم ہو جاتا۔ بلکہ آسمان و زمین کا وجود ہی نہ ہوتا۔ چونکہ یہ دونوں قائم ہیں اس لئے اللہ تعالیٰ کے سوا کسی دوسرے معبود کا وجود نہیں۔ سوائے اللہ تعالیٰ جو رب اعز و جبار ہے، ان باتوں سے پاک و منزه ہے۔ جو یہ ہوگا اس کی شان میں کہتے ہیں۔ اس کی عظمت و جد و برتری کی شان تو یہ ہے کہ کوئی بھی اس سے سوا نہیں کر سکتا کہ یہ کیوں کیا اور کیوں نہیں کیا۔ وہ شہنشاہ حقیقی ہے، اس پر کوئی حاکم نہیں، کسی کو اس کے لئے دم مارنے کی مجاز نہیں، اس کے آگے سب عاجز و بے بس ہیں، وہ سب پر غالب و قادر ہے۔ اس لئے وہ ہر ایک سے مواخذہ اور باز پرس کر سکتا ہے۔

(مواہب الرحمن، ۳۰-۷۷، ج ۲، صفحہ ۲۸۷)

## توحید کا اثبات

۲۴-۲۵۔ اَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ ۙ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ ۚ هَذَا

ذِكْرٌ مِّنْ مَّعْنٰی وَذِكْرٌ مِّنْ قَوْلِی ۚ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۙ

الْحَقُّ فَهُمْ مُّعْرِضُونَ ۝ وَمَا ارْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ

اِلَّا نُوْحِیْۤ اِلَیْهِ اَنَّهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنَا فَاعْبُدُوْا ۝

کیا ان لوگوں نے اللہ تعالیٰ کے سوا اور بھی معبود بنا رکھے ہیں۔ آپ

(ان سے) کہہ دیجئے کہ (اس دعویٰ پر) تم اپنی دلیل دو۔ یہی بات

میرے ساتھ والوں کی ہے اور یہی بات ہے مجھ سے پہلے والوں کی

ہے۔ بلکہ ان (لوگوں) میں زیادہ وہی ہیں جو حق کو نہیں جانتے ہی گئے



وہ حق سے منہ پھیرے ہوئے ہیں۔ اور (سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم)  
 آپ سے پہلے ہم نے کوئی رسول یا نبی بھیجی جس کی طرف یہ وحی نہ  
 کی ہو کہ میرے سوا کوئی معبود نہیں سو تم میری ہی عبادت کرو۔

**تشریح:** کافروں نے اللہ کو چھوڑ کر مخلوقات میں سے بعض کو معبود بنا رکھا ہے۔  
 محمد صلی اللہ علیہ وسلم آپ ان سے کہئے کہ اگر تم اپنے باطل عقیدے میں سچے ہو تو اس دعویٰ  
 پر کوئی قطعی عقلی و عقلی دلیل دو۔ یہ قرآن اور توریت و انجیل وغیرہ سب اس پر شاہد ہیں کہ  
 اللہ واحد و شریک ہے۔ ہر کتاب میں توحید کا حکم وارشاد کی ممانعت موجود ہے۔ پھر حضرت  
 عیسیٰ کا خدا ہونا یا خدا کا بیٹا ہونا یا فرشتوں اور دوسری چیزوں کا خدا کی میں شریک ہونا کیسے ثابت  
 ہو گیا۔ یہ لوگ حق واضح ہو جانے کے باوجود حق کو نہیں جانتے اور حق و باطل میں امتیاز نہیں  
 کرتے کیسے یہ لوگ توحید خداوندی و ارتباط رسول ﷺ سے ریز کرتے ہیں۔  
 پھر فرمایا کہ توحید کا حکم صرف اس قرآن، توریت اور انجیل ہی میں نہیں بلکہ ہم  
 نے جتنے بھی پیغمبر بھیجے سب کے ذریعے یہی پیغام دیا کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اس سے تم  
 سب اسی کی عبادت کرو۔ (منظہ ی ۹۶)

دوسری جگہ ارشاد ہے:

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا  
 الطَّاغُوتَ ۚ (سورہ نحل آیت ۳۶)

اور بہتہ ہم نے ہر امت میں ایک رسول بھیجی جس نے لوگوں میں علان  
 کیا کہ تم سب ایک اللہ کی عبادت کرو اور اس کے سوا ہر ایک کی عبادت  
 سے اجتناب کرو۔

ایک اور جگہ ارشاد ہے:

وَسُئِلَ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا أَجْعَلُنَا مِنْ دُونِ  
 الرَّحْمَنِ إِلَهًا يُعْبَدُونَ ۝ (سورہ زمر، آیت ۲۵)

اور آپ ان سے پوچھئے کہ ہم نے آپ سے پہلے جو رسول بھیجے، کیا ہم نے ان کے لئے رحمن کے سوا کوئی اور معبود مقرر کیا تھا۔

## فرشتوں کو اللہ کی لڑکیاں خیال کرنا

۲۶-۲۹۔ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحٰنَہٗ ۚ بَلْ عِبَادٌ مُّکْرَمُونَ ۝

لَا یَسْـَٔفُوْنَہٗ بِالْقَوْلِ ۚ وَهُمْ مِمَّا یَعْمَلُونَ ۝ یَعْلَمُ مَا بَیْنَ

اَیْدِیْہِمۡ وَمَا خَلْفَہُمْ وَلَا یَشْفَعُونَ ۚ اِلَّا لِمَنِ ارْتَضٰی وَہُمْ مِّنْ

حَشِیۡتِہٖ مُّشْفِقُونَ ۝ وَمَنْ یَّحْمِلْ مِنْہُمْ اِیَّٰیۡہٗ اِلَآہَ مِّنْ دُوْنِہٖ

فَذَلِکَ نَحْنَرِیْہٖ حَقِّہُمْ ۚ کَذٰلِکَ نَحْنَرِی الظَّالِمِیۡنَ ۝

وہ (مشرک) کہتے ہیں کہ رحمن نے (فرشتوں کو) اولاد بنا رکھی ہے

(اللہ تعالیٰ اس سے) پاک ہے بلکہ وہ تو اس کے معزز بند ہیں۔ وہ

بات کرنے میں سبقت نہیں کرتے اور وہ اسی کے حکم پر کام کرتے

ہیں۔ وہ ان کے آگے اور پیچھے کے تمام امور سے واقف ہے اور وہ کسی

کی بھی سفارش نہیں کرتے سوائے اس کے جس سے اللہ راضی ہو۔ اور

وہ تو اس کی ہیبت سے ڈرتے رہتے ہیں۔ اور (ان میں سے) جو بڑی یہ

کہے کہ اس کے سوا میں عبادت کے لائق ہوں تو ہم اسے دوزخ کی سزا

دیں گے۔ ہم ظالموں کو اسی طرح سزا دیا کرتے ہیں۔

شان نزول: بغوی نے لکھا ہے کہ اس آیت کا نزول بنی خزاعہ کے حق میں ہوا جو کہتے تھے

کہ فرشتے اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں ہیں۔ (مظہری ۱۹۲/۶)

تشریح: عرب میں قبیلہ خزاعہ کے لوگ فرشتوں کو اللہ کی بیٹیاں کہا کرتے تھے۔ ان

کے قول کی تردید میں فرمایا کہ مشرکین یہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ سے اور ہے۔ وہ اس بات سے

پاک و منور ہے۔ جن کے بارے میں ان کا یہ گمان ہے کہ وہ اللہ کی اولاد ہیں وہ سب اللہ تعالیٰ کے معزز اور محترم بندے ہیں۔ ان کا ہر وقت اللہ کی عبادت اور اس کی تسبیح و تقدیس میں گتے رہنا خود اس بات کی دلیل ہے کہ وہ اللہ کے بندے ہیں نہ کہ اس کی اولاد (معاذ اللہ)۔ وہ تو اس کے ایسے فرماں بردار اور مطیع ہیں کہ اس کی اجازت کے بغیر کوئی حرف بھی زبان سے نہیں نکالتے اور نہ وہ اپنی خواہش اور ارادے سے کوئی کام کرتے ہیں۔ وہ اللہ کے حکم سے پابند ہیں۔ وہ خلاف حکم پہنچ نہیں کرتے۔ یونکہ وہ جانتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کون کا ظاہر و باطن معلوم ہے، اللہ تعالیٰ کون کے رزق اور تدبیر کے سب افعال و حواس خوب معلوم ہیں۔ ان سے وہ کسی کی سفارش نہیں کرتے سوائے اس شخص سے جس کو اللہ تعالیٰ پسند کرے یعنی جو مومن ہو اور اللہ کی وحدانیت کا قائل ہو اس کی سفارش کرتے ہیں اور وہ بھی ڈرتے ڈرتے۔

وہ کافروں اور جاہلوں کی طرح نڈر نہیں بلکہ وہ اللہ کی زیادہ معرفت رکھنے کی بنا پر اللہ تعالیٰ سے بہت زیادہ ڈرتے ہیں اور ہر وقت اس کے خوف و خشیت اور ہیبت سے کانپتے رہتے ہیں۔ جو اللہ تعالیٰ سے جس قدر ڈرتا ہے اس کا مرتبہ بھی اسی قدر زیادہ ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ (طہ ص ۲۸)

بیشک اللہ کے بندوں میں سے اس سے ڈرنے والے علماء ہیں۔

ایک حدیث میں ہے آپ ﷺ نے فرمایا کہ اگر تم جانتے ہو میں جانتا ہوں تو تم بڑے

کم اور روکتے زیادہ۔

پھر فرمایا اگر بالفرض ان میں سے کوئی یہ کہے کہ میں معبود ہوں سو تو اللہ کو چھوڑ کر

میری عبادت کرو تو اس کی سزا جہنم ہے اور ان پر کیا موقوف، جو بھی خدا کی نافرمانی کرتا ہے ہم

اس کو ایسی ہی سزا دیتے ہیں۔

(مظہر ص ۱۹۲، روح المعانی ۳۲، ۳۳/۱۷، مواہب الرحمن ۱۸، ۱۹/۱۷)

## اثبات وحدانیت

۳۰-۳۳۔ اَوَلَمْ يَرِ الدِّينُ كَهَرُوْا اِنَّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا  
فَفَتَقْنٰهُمَا ۖ وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَآءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ ۖ اَوَلَا  
يُؤْمِنُوْنَ ۝ وَجَعَلْنَا فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيًّۢا اَنْ تَمِيدَ بِهِمْ ۖ  
وَجَعَلْنَا فِيْهَا فِجَاجًا سُبُلًا لِّعَلَّاهُمْ يَهْتَدُوْنَ ۝ وَجَعَلْنَا السَّمَآءَ  
سَفَافًا مَّحْفُوْطًا ۚ وَهُمْ عَنْ اَيْتٰهَا مُعْرِضُوْنَ ۝ وَهُوَ الَّذِیْ  
خَلَقَ الْاِیْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ كُلٌّ فِیْ فَلَكٍ  
یُّسَبِّحُوْنَ ۝

یہ کافروں نے یہ نہیں دیکھا کہ آسمان وزمین (پہلے) ملے ہوئے تھے  
پھر ہم نے (اپنی قدرت سے) دونوں کو جدا کر دیا اور ہم نے ہر جاندار  
چیز کو پانی سے بنایا۔ کیا یہ لوگ پھر بھی ایمان نہیں لاتے اور ہم نے  
زمین میں پہاڑ بنا دیئے کہ وہ ان کو لے کر جھک نہ جائے اور ہم نے اس  
میں کشادہ راستے بنا دیئے تاکہ وہ راہ پا میں، اور ہم نے آسمان کو ایک  
محفوظ چھت بنا دیا اور وہ آسمان کی نشانیوں سے اعراض کئے ہوئے ہیں  
اور وہ اللہ ہی ہے جس نے رات اور دن اور سورج اور چاند کو پیدا کیا ہے  
ایک آسمان میں تیرتا ہے۔

رتقا منہ بند، مل ہوا، باندھنا، یہاں بند ہونا سے مراد آسمان کی بارش و زمین کی پیداوار کا  
بند ہونا ہے۔

ففتقنہما پس ہم نے ان دونوں کو جدا کیا۔ پس ہم نے ان دونوں کو پھٹا دیا، پس ہم نے ان  
دونوں کو کھول دیا، فتق سے، فسی، یہاں کھول دینے سے مراد آسمان کی بارش و زمین  
کی پیداوار کھولنا ہے۔

رَاسِیَ: جیسے ہوئے پہاڑ۔ بوجھ، واحد رَاسِیۃ  
 تَمِیذٌ: وہ ہتی ہے، وہ ڈگمگاتی ہے۔ وہ جھکتی ہے۔ تَمِیذٌ سے مضارع۔  
 فَحَاجِبًا: دو پہاڑوں کے درمیان کشادہ راستے۔ وَحَدٌ فَحٌّ۔  
 سَفَافًا: چھت، مراد آسمان جمع سَفَوفًا۔

**تشریح:** جو بوجھ اللہ تعالیٰ کی اوبہیت کے منکر ہیں اور اس کی عبادت میں دوسروں کو شریک کرتے ہیں کیا وہ نہیں جانتے کہ آسمان اور زمین پہلے آپس میں متصل اور بالکل ملے ہوئے تھے، سو ہم نے ان کو شق کر کے علیحدہ کر دیا، اور سات آسمان و سات زمینیں بنادیں۔ ایک شخص نے حضرت بن عمر رضی اللہ عنہما سے جب اس آیت کی تفسیر پوچھی تو انہوں نے فرمایا کہ حضرت بن عباس رضی اللہ عنہما سے سوں مروا اور وہ جو جواب دیں تو مجھے بھی بتانا۔ اس شخص نے حضرت بن عباسؓ کے پاس جا کر ان سے اس آیت کے معنی دریافت کئے تو انہوں نے فرمایا کہ زمین اور آسمان سب بند تھے۔ نہ آسمان سے بارش بر سکتی تھی اور نہ زمین سے کچھ گرتا تھا۔ جب اللہ تعالیٰ نے زمین پر انسان کو آباد کیا تو اس نے آسمان کی بارش کھول دی یعنی آسمان سے بارش ہونے لگی، جس سے زمین میں نباتات اگنے لگیں، جو پہلے بند تھیں۔ پھر وہ شخص حضرت ابن عمرؓ کی طرف لوٹ گیا اور ان کو حضرت بن عباسؓ نے جواب سے مطلع کیا۔ حضرت بن عمرؓ نے فرمایا کہ انہوں نے صحیح کہا۔ آج مجھے معلوم ہو گیا کہ ابن عباسؓ کو قرآن کے علم سے بہت بڑا حصہ ملا ہے۔

وَمَسْمُورٌ اَصْفٰہٰنِی سے منقول ہے کہ رقیق سے مراد حالت عدم یعنی آسمان اور زمین کا نہ ہونا ہے کیونکہ اس وقت تک زمین اور آسمان یک ہی تھے۔ آپس میں متصل و ایک دوسرے کے مشابہ تھے۔ اس وقت تک ان میں کوئی چیز ایسی نہ تھی جو انہیں متراستی۔ پھر اللہ تعالیٰ نے انہیں علیحدہ علیحدہ کر دیا، یعنی نہیں پیدا فرما دیا اور وہ نمایاں اور ممتاز ہو گئے۔ جیسا کہ سورۃ مقام پر فرمایا فَاطَرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ (شوریٰ آیت ۱۱) اس لئے کہ فطر رقیق کرنے کو کہتے ہیں۔ پھر فرمایا کہ ہم نے ہر زندہ چیز کو جو آسمان و زمین کے درمیان ہے پانی سے پیدا کیا۔ یہ کافروں کے غظیم نشان دہی دیکھنے کے بعد بھی ایمان نہیں لائیں گے۔ ہم نے

زمین پر پہاڑ بناوے تاکہ زمین مخلوق کو لے کر بہنے اور حرکت نہ کرنے لگے اور ہم نے ان پہاڑوں اور زمین میں ایسے کشادہ راستے بنائے جن پر چل کر لوگ اپنی منزل مقصود کو پہنچ جاتے ہیں اور ہم ہی نے آسمان کو محفوظ چھت بنا دیا۔ دوسری جگہ ارشاد ہے

وَيُمْسِكُ السَّمَاءُ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ (حجۃ ۲۵)

اور اللہ تعالیٰ آسمان کو اس بات سے روکتا ہے کہ وہ زمین پر گرے مگر اس کے حکم سے۔

چاند، سورج، ستارے اور ان کے مختلف احوال جو آسمان و زمین اور دیگر سیاروں وغیرہ کے بنانے والے کے وجود، وحدت، کمال قدرت اور وسعت حکمت پر دیالت کر رہے ہیں، وہ لوگ ان سب کی طرف سے غافل اور روگرداں ہیں اور ان میں غور نہیں کرتے۔ اسی نے رات اور دن کو پیدا کیا تاکہ رات میں سکون و راحت پائیں اور دن میں روزی تلاش کریں۔ اسی نے سورج اور چاند کو پیدا کیا۔ ان میں سے ہر ایک اپنے اپنے درجے میں تیار رہا ہے۔ سورج دن کی علامت ہے، اور چاند رات کی نشانی ہے۔ ان میں سے ہر چیز کا وجود اور اس کی بحیثیت اور اس کی حرکت و سکون سب اللہ تعالیٰ کی قدرت اور اس کی واحدانیت کی دلیل ہے۔

(روح المعانی ۳۴-۳۹، ۱۷، مظہری ۱۹۳-۱۹۵، ۶، مواہب الرحمن ۲۰-۲۴، ۱۷)

## ہر جاندار کو موت آنا

۳۴-۳۵۔ وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّنْ قُلُوبِكَ الْخُلْدَ ۖ أَفَأَنْتَ أَهْلٌ مِّنْ فَهْمٍ

الْخُلْدُونَ ۝ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۖ وَنُفِخُ فِي الصُّورِ ۚ

وَالْحَبِيرُ لِفِتْنَةٍ ۖ وَاللَّيْنَةُ لِرَجْعُونَ ۝

اور (اے نبی) آپ سے پہلے بھی ہم نے کسی بشر کو ہمیشگی (بمیش زندہ

رہنا) نہیں دی تو پھر کیا کر آپ مر گئے تو وہ (کافر دنیا میں) ہمیشہ رہیں

گے۔ ہر جاندار موت کا مزہ چکھنے والا ہے اور ہم تمہیں بڑی اور بھلی

(حالتوں) سے آزمائیں گے اور تم ہماری ہی طرف لوٹائے جاؤ گے۔

**شان نزول:** ۱۔ ابن المنذر نے وجود کی روایت سے بیان کیا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ تھیں تو صرف سے آپ کی وفات کی اطلاع دی گئی و آپ نے عرض کیا کہ میرے رب (میرے بعد) میری موت کا کون (نگرن) ہوگا۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (مفہرہ ۱۹۵/۶)

۲۔ آیت ۵۰ میں شان نزول یہ ہے کہ کفار یہ کہتے تھے کہ سرخص سے دین الہی (۵۰ آیت ۲۰) حق ہم پر نہیں ملے گا، اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کفار سے موت ہوتی ہے۔ ان کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ (معارف قرآن زمزم، نمبر ۱۰، ریس کانہ صوفی، ۶۳۶-۴)

**تشریح:** گزشتہ آیات میں زمین و آسمان اور آفتاب و ماہتاب وغیرہ کا بیان تھا۔ جن میں غور و فکر کرنے سے اس بات کے واضح ہونے کا وجود ثابت ہوتا تھا، اور کفار کے مشرکانہ عقائد کا واضح رد مل کے ساتھ بھلا تھا۔ ان آیتوں میں یہ بتایا ہے کہ اس دنیا میں کسی کو بھی ہمیشہ نہیں رہنا۔ اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہم نے آپ سے پہلے بھی کسی کو ہمیشہ رہنے والا نہیں بنایا۔ خواہ کوئی نبی ہو یا نہ اس دنیا میں کسی کو بھی بقا و دوام نہیں۔ اس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیشہ نہیں رہیں گے۔ آپ کے بعد وہ لوگ بھی ہمیشہ زندہ نہیں رہیں گے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کی قیامت کرتے ہیں۔ جو پیدا ہوا ہے وہ ضرور مرے گا۔ موت کا وقت مقرر ہے اس لئے ہر شخص اپنے اپنے مقررہ وقت پر موت کا مزہ ضرور چکھے گا۔

یہ دنیا امتحان گاہ ہے جہاں ہم شر (ہر خلاف صیغہ چیز جیسے بیماری، رنج و غم، فقر و فاقہ وغیرہ) اور خیر (ہر مرغوب صیغہ چیز جیسے صحت و عافیت، خوشی و راحت اور غن و فراخ دستی وغیرہ) دونوں کے ذریعے انسان کو آزمائش کرتے ہیں، یہاں سب امتحان کے آتے ہیں تاکہ وہ نیکی رکے اور آخرت کی خوبیوں سے مستحق بن جائیں۔ آخر کار سب کو موت کا ہمارے ہی پاس آنا ہے۔ پھر ہر ایک کو اس کے اعمال کے مطابق جزا یا سزا ملے گی، اس لئے انسان کو چند روزہ دنیوی زندگی کی بجائے آخرت کی فکر کرنی چاہئے۔

(حدیثی ۲۹۲/۳، معارف قرآن زمزم، مفتی محمد شفیع ۱۸۷-۱۸۸/۶)

## کفار کے استہزا کا جواب

۳۶-۳۷۔ وَاِذَا رَاٰ الَّذِیْنَ كَفَرُوْۤا اَنْ يَّسْتَحْجِدُوْۤا اِلَّا هُرُوْۤا ۭ اٰهٰدِ

اَلَّذِیْ یَذْكُرُ الْاِهْتٰكُمۡ ۚ وَهُمْ یَذْكُرُ الرَّحْمٰنَ هُمۡ كَفَرُوْنَ ۝

خُلِقَ الْاِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ ۭ سَاوِرِیْکُمْ بَنِیۡ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْۤا ۝

اور یہ منکر جب آپ (ﷺ) کو دیکھتے ہیں تو آپ کا مذاق اڑنے لگتے

ہیں (ور کھتے ہیں) کہ کیا یہ وہی ہے جو تمہارے معبودوں کا ذکر (برائی

سے) کرتا ہے حالانکہ وہ خود رحمن کے ذکر سے منکر ہیں۔ انسان کو

جلد باز بنایا گیا ہے۔ میں تمہیں اپنی نشانیاں بہت جلد دکھاؤں گا۔ سو تم

جلدی نہ کرو۔

هُرُوۤا : ٹھٹھا، مصخرہ پن، مصدر بمعنی اسم مفعول۔

عَجَلٍ : عجلت کرنا، جلدی کرنا، مصدر ہے۔

تشریح: مشرکین قریش آپ (ﷺ) کو دیکھ کر آپ کا مذاق اڑنے لگتے اور آپ کی شان میں گستاخی اور بے ادبی کرنے لگتے اور ایک دوسرے سے پوچھتے کہ کیا یہ وہی ہیں جو تمہارے معبودوں کو برا کہتے اور تمہارے بزرگوں کو بیوقوف بتاتے ہیں۔ یہ مشرکین ایک دوسرے سے کہتے ہیں کہ اللہ کی سچی کتاب اور اس کے رسول (ﷺ) کا انکار کرتے ہیں، دوسرے یہ لوگ اپنے باطل معبودوں پر توانا کرتے ہیں اور حقیقی معبود کے ذکر اور رحمان کے نام تک سے چڑتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم تو رحمن یمامہ (مسیح) کے سو، کسی رحمان کو نہیں جانتے سو ایسے لوگ ہی اس امر کے زیادہ مستحق ہیں کہ ان کا استہزا اور تمسخر کیا جائے۔

پھر فرمایا کہ انسان بڑا ہی جلد باز ہے۔ عجلت پسندی اس کی سرشت میں داخل ہے۔ وہ انجام پر غور کئے بغیر ہر معاملے میں جلدی کرتا ہے۔ اس لئے یہ کافر بھی مذہب الہی کے لئے جلدی کرتے ہیں، مگر عادت خداوندی یہ ہے کہ وہ ظالموں و منافقوں کی فوراً گرفت نہیں





## مضارع۔

فحاق پس اس نے گھیر لیا، پس وہ ناز ہو گیا۔ حقیق و حبیق سے ماضی۔

سحرُوا انہوں نے مذاق اڑایا۔ انہوں نے ٹھنکھا کیا۔ سحر سے ماضی۔

تشریح: مشرکین اللہ کے عذاب اور قیامت کے بارے میں تمسخر اور انکار کے طور پر

نہایت بے خوفی سے کہتے تھے کہ عذاب اور قیامت کا وعدہ سب پورا ہو گا۔ اُس تم اپنے وعدے میں سچے ہو تو اس کو جلدی سے لے آؤ۔ اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ یہ لوگ جہالت کی بنا پر عذاب جلد لانے کا مطالبہ کرتے ہیں۔ اُس یہ کافر اس ہولناک وقت کو جانتے تو اس کے مانگنے میں کبھی جلدی نہ کرتے۔ اس وقت اللہ کا عذاب ان کو ہر طرف سے تھیرے گا۔ نہ یہ لوگ اپنے چہروں کو عذاب سے بچ سکیں گے اور نہ اپنی پیٹھ کی طرف سے آنے والے عذاب کو دفع کر سکیں گے اور نہ اس وقت ان کو کہیں سے کوئی مدد مل سکے گی۔

اللہ کا عذاب ان کافروں سے پوشیدہ رکھا گیا ہے۔ وہ ان کو بتا کر اور ان کے مطالبے پر نازل نہیں ہو گا بلکہ وہ عذاب کی گھڑی اور قیامت ان پر چٹک آپڑے گی۔ پھر یہ لوگ اس عذاب کو دیکھ کر حیران و مبہوت ہو جائیں گے اور ان کے ہوش اڑ جائیں گے۔ اس وقت نہ یہ اس کو لوٹا سکیں گے اور نہ ان کو مہلت دی جائے گی۔

پھر فرمایا کہ اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! آپ ان کے ستم و تمسخر سے رنجیدہ خاطر نہ ہوں۔ آپ سے پہلے بھی بہت سے رسولوں کے ساتھ تمسخر کیا جاتا رہا، یہاں تک کہ ان پر وہی عذاب نازل ہو گیا جس کا وہ مذاق اڑا کرتے تھے۔ پس اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! آپ اطمینان رکھئے جس طرح گزشتہ پیغمبروں کے ساتھ تمسخر کرنے والوں پر اللہ کا عذاب آپ تک آیا اسی طرح ان کو بھی عذاب الہی اچانک آپڑے گا۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱ ج معانی ۵۰، ۵۱)

## باطل معبودوں کی حقیقت

۴۲۔ ۴۳۔ قُلْ مَنْ يَكْلُوْكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمٰنِ ۗ لَوْلَا رِزْقُ رَبِّهِمْ مَّغْرُوْبُوْنَ ۝ اَمْ لَهُمْ اِلٰهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِّنْ ذُرُوْسَا ۗ لَا

يَسْتَطِيعُوْنَ نَصْرَ اَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِّنَّا يُصْحَبُوْنَ ۝

(اے نبی!) آپ ان سے پوچھئے کہ وہ کون ہے جو رات اور دن میں تمہاری حفاظت کرتا ہے رحمن (کے عذاب) سے بلکہ وہ تو اپنے رب کے ذکر سے بھی منہ موڑے ہوئے ہیں۔ کیا ہمارے سوا ان کے اور معبود بھی ہیں جو ان کو (عذاب مذکور سے) بچائے رکھتے ہیں۔ وہ تو خود اپنی مدد کی بھی استطاعت نہیں رکھتے، اور نہ ہمارے مقابلے میں کوئی اور ان کا ساتھ دے گا۔

يَكْلُوْكُمْ وہ تمہاری حفاظت کرے گا۔ وہ تمہیں بچے گا۔ کلاءۃ سے مضارع۔  
يُصْحَبُوْنَ ان کی صحبت اختیار کی جائے گی۔ ان کا ساتھ دیا جائے گا۔ اِصْحَابٌ سے مضارع  
مجہول۔

تشریح: اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم! آپ ان تمسخر کرنے والوں سے پوچھئے کہ اگر اللہ تعالیٰ دنیا میں ان پر عذاب نازل کرنا چاہے تو اس عذاب سے ان کو کون بچائے گا۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ لوگ محض اللہ کی رحمت کی بنا پر اس کے ناگہانی عذاب سے بچے ہوئے ہیں۔ ہونا تو یہ چاہئے تھا کہ اس مہربانی پر وہ اللہ کا شکر ادا کرتے مگر شکر تو کیا وہ تو اس کی یاد ہی سے منہ موڑے ہوئے ہیں اور اس کی نعمت و احسان کا قرار تک نہیں کرتے۔ ایسے لوگوں کو اللہ کے عذاب سے ڈرانا بیکار ہے۔ ان کے دل میں تو رحمن کا خیال ہی نہیں آتا، وہ اس کے عذاب سے کیا ڈریں گے۔

پھر فرمایا کہ کیا ان کے پاس ہمارے سوا ایسے معبود ہیں جو ان کو ہمارے مذکورہ عذاب

سے بچیں گے۔ حالانکہ جن کو یہ پوجتے ہیں وہ پیرے نیک و صالحہ لوگوں کے کیا پاپ ہیں گئے وہ تو اپنی حفاظت کی بھی قدرت نہیں رکھتے۔ اس لیے ان کو یہ جو کچھ ہو رہا ہے وہ بھی نہیں سکتے۔ اور نہ ہمارے مقابلے میں۔ پاس کوئی یہاں بھی سے جو مسرت کے وقت تک ساتھ دے سکے۔

(منظری ۹۸، ۹۹، مواہب الرحمن ۲۹-۳۱، ۱۷)

## کفار کی غفلت و غرور

۴۴۔ بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَآلَاءَهُمْ حَتَّى طَال عَلَيْهِمُ الْعُمْرُ ۖ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَا مَأْتِي الْأَرْضَ سَقْطًا مِّنْ أَطْرَافِهَا ۚ أَفَنُفِثُ الْعُلُوبَ ۚ  
بلکہ ہم نے ان کو اور ان کے باپ دادا کو (دنیا کا) خوب سامان دیا یہاں تک کہ ان پر (اسی حالت میں) ایک طویل عرصہ گزر گیا۔ کیا وہ نہیں دیکھتے کہ ہم زمین کو اس کے سروں سے مٹا دیتے ہیں۔ سو کیا وہی لوگ غالب رہیں گے۔

تشریح: اللہ تعالیٰ کافروں کو اپنے انعامات سے جو دین و دار میں طویل عمریں دیتا ہے اس سے انہوں نے یہ سمجھ لیا کہ اللہ تعالیٰ ان کے رزق پر ہر وقت پابند ہیں اور وہ ہمیشہ اسی حال میں رہیں گے۔ ان کے سب خیوں کے رد میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ نہ تو ان کے اعمال پسندیدہ ہیں اور نہ ان میں ان کے بتوں کا کوئی عمل دخل ہے بلکہ یہ تو ہماری طرف سے ذلیل و مہمت ہے۔ وہ یہ نہ سمجھیں کہ ہمیشہ وہ شتر بے مہر کی طرح تازہ دپھریں گے اور اللہ کی طرف سے ان کی کوئی گرفت نہ ہوگی۔

کیا وہ نہیں دیکھتے کہ ہم نے کافروں کی کتنی ہی امتیازیں ان کے کفر و شرک کے سبب میا میٹ کر دیں اور زمین کفر یعنی دار الحرب کو ہر طرف سے مٹا دیتے ہیں اور اسلام کو کفر پر غلبہ دے رہے ہیں۔ کیا وہ اس سے عبرت حاصل نہیں کرتے کہ کس طرح اللہ تعالیٰ اپنے دوستوں کو اپنے دشمنوں پر غالب کر رہا ہے۔ کیا یہ لوگ اب بھی اپنے آپ کو غالب سمجھتے

ہیں۔ (ابن کثیر ۱۸۰/۳، مظہری ۱۹۸، ۱۹۹/۶)

## کفار کا حق سے بہرہ ہونا

۳۵-۳۶۔ قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ○ وَلَنْ يَمَسَّهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَوْ أَنَّهُمْ لَيَقُولُنَّ يَوْمَلَنَّا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ○

(اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم!) آپ بہرہ دیجئے کہ میں تو تمہیں وحی سے ذریعے آگاہ کر رہا ہوں۔ بہرے لوگ بات نہیں سنتے جب ان کو آگاہ کیا جائے، اور اُتران کو آپ کے رب کے عذاب کا ایک جھونکا بھی لگ جائے تو پکاراٹھتے ہیں ہائے ہماری کبختی۔ بے شک ہم ہی ظالم تھے۔

الصُّمُّ : بہرے، بہرا ہونا، واحد أصم۔

نَفْحَةٌ : ایک جھونکا، بھپ، معمولی سا، مصدر مرۃ، جمع نفحات

تشریح: آپ ﷺ کہہ دیجئے کہ میں تمہیں عذاب کی خبر اپنی طرف سے نہیں دیتا بلکہ مجھ پر جو قرآن نازل ہوا ہے اس میں اللہ تعالیٰ نے عذاب کی اطلاع دی ہے۔ عذاب کا نازل کرنا میرے اختیار میں نہیں میرا کام تو خبر دہرنا ہے۔ سو میں نے تمہیں عذاب ہی سے خبردار کر دیا ہے۔ اب تم اپنا انجام سوچو۔ لیکن یہ کافر حق کی طرف سے ایسے بہرے ہو گئے ہیں کہ اب کچھ نہیں سنتے۔ اس لئے ان کو خبردار کرنا بے سود ہے۔

پورے عذاب میں مبتلا ہونا تو بہت دور کی بات ہے، اگر ان نافرمانوں کو عذاب الہی کی ذرا سی ہوا بھی لگ جائے تو ان کے آنکھ کان سب کھل جائیں گے اور یہ بدحواس ہو کر چلاؤں گے، موت کو پکاریں گے اور بے ساختہ اپنے گناہوں کا اقرار کریں گے اور کہیں گے کہ بلاشبہ ہم ہی ظالم تھے جو ایسی کبختی آئی۔ ہم نے اللہ کے ساتھ دوسروں کو شریک کر کے خود ہی اپنے اوپر ظلم کیا۔

## عدل و انصاف کی ترازو

۴۷۔ وَصَّعُ الْمَوَازِينِ الْقَنَاطِطِ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ فَلَا تَظْلُمُ بَنُفُسٌ شَيْئًا<sup>ط</sup>

وَأَنْ كَانَ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ حُرْدَلٍ أَيْسًا بِهَا<sup>ط</sup> وَكَفَى بِنَا

خَسِبِينَ ○

قیمت کے روز ہم انصاف کی میزائیں قائم کریں گے۔ پھر کسی پر ذرا سا بھی ظلم نہیں کیا جائے گا اور اگر رائی کے دانے کے برابر بھی (کسی کا عمل) ہوگا تو ہم اس کو بھی راتِ آخر کریں گے اور ہم کافی ہیں حساب لینے کے لئے۔

وَصَّعُ ہم رکھیں گے۔ ہم قائم کریں گے۔ وَصَّعُ سے مضارع۔

الموازین، بہت سے ترازو۔ وزن کرنے والے آلات۔ وَزْنُ سے اسم کلمہ واحد مبرائی۔

القنسط، انصاف، عدل، برابری، اسم ہے۔ جمع اقساط۔

مِثْقَالُ برابر۔ ہموزن، بھاری ہونا، ثَقُلَ وَثِقَالَةً سے فعل بھی ہے اسم بھی۔

حَبَّةٌ دانہ۔

حُرْدَلُ رائی۔ واحد حُرْدَلَةٌ۔

تشریح: قیمت کے روز ہم عدل و انصاف کی ترازو قائم کریں گے اور عدل و انصاف

کے ساتھ لوگوں کے اعمال کا فیصلہ کریں گے۔ جس کی نیکیاں بدیوں پر غالب ہوں گی وہ نجات

پا جائے گا اور جس کی بدیاں نیکیوں پر غالب ہوں گی سے ذلیل و خوار کر کے دوزخ میں ڈال دیا

جائے گا۔ اس روز کسی پر ذرا سا بھی ظلم نہیں کیا جائے گا۔ نہ کسی کا دنیٰ ساقِ حق تلف ہوگا اور نہ

کسی کی برائیوں میں اضافہ ہوگا۔ اگر رائی کے دانے کے برابر بھی کسی کا کوئی نیک یا بد عمل ہوگا تو

ہم اسے ضرور ملحوظ کریں گے، خواہ وہ عمل کسی پتھر کے، نذر ہو یا آسمان و زمین میں۔ ہم

حساب کے لئے کافی ہیں۔ ہمیں کسی ترازو کی بھی ضرورت نہیں۔ ہمیں ہر چیز کا علم ہے، کوئی چیز

بھی ہم سے چھپی ہوئی نہیں۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی، ۶۴۱، ۳، مظہری ۱۹۹۔ ۲۰ ۶)

## حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام کا واقعہ

۴۸-۵۰۔ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَصِيَاءَ وَ ذُكْرًا  
لِّلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يَحْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِنَ السَّاعَةِ  
مُشْفِقُونَ ۝ وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبْرَكٌ أَنْزَلْنَاهُ ۚ أَفَأَنْتُمْ لَا  
تُنْكِرُونَ ۝

اور ابستہ ہم نے (حضرت) موسیٰ اور ہارون کو (حق و باطل میں) فیصلہ  
کرنے والی اور روشنی دینے والی اور پرہیزگاروں کے لئے نصیحت والی  
کتاب دی تھی۔ (پرہیزگار وہ ہوگ ہیں) جو بن دیکھے اپنے رب سے  
ڈرتے ہیں اور وہ قیامت کا بھی خوف کرتے ہیں۔ اور یہ ایک برکت والی  
نصیحت (قرآن) ہے جو ہم نے نازل کی۔ پھر کیا تم اس کے بھی منکر  
ہو۔

تشریح: اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم! بدشبہ ہم نے آپ سے پہلے حضرت موسیٰ و  
حضرت ہارون علیہما السلام کو ایسی چیز عطا کی جو حق و باطل میں فرق کرنے والی اور ن کو یک  
دوسرے سے جدا کرنے والی تھی۔ اس سے مراد توریت ہے جس کی تین صفات بیان کی گئی  
ہیں۔ ۱۔ جو حق و باطل اور حلال و حرام و ہدایت و گمراہی کے فرق کو واضح کرتی تھی۔ ۲۔ ان  
لوگوں کو عظیم شان روشنی عطا کرنے والی تھی جو حیرت اور جہالت کی تاریکیوں میں پڑے  
ہوئے تھے۔ ۳۔ پرہیزگاروں کے لئے یہ کتاب نصیحت کی چیز تھی۔ متقی اور پرہیزگار وہ لوگ  
ہوتے ہیں جو اپنے پروردگار سے بن دیکھے ڈرتے ہیں اور یہی ہوگ قیامت سے بھی خوف کھاتے  
ہیں اور اس کی ہولناکیوں سے لرزاں و ترساں رہتے ہیں۔

پھر فرمایا اس قرآن عظیم کو بھی ہم ہی نے نازل فرمایا ہے۔ جو ایک عظیم برکت والی نصیحت ہے۔ انوار و برکات کے اعتبار سے یہ کتاب تمام کتب کاویہ سے بڑھ کر ہے۔ باطل اس کے قریب بھی نہیں سکتا۔ سوائے اہل مکہ کیا تم اس قدر وصاحت و حقانیت اور صداقت و نورانیت و خیر و برکت والے قرآن کا بھی انکار کرتے ہو۔ یہ تو اللہ کی طرف سے نازل کردہ ہے اس کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی طرف سے نہیں بنایا اس لئے تمہیں اس کا انکار نہیں کرنا چاہئے۔

(معارف القرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی ۶۴۲، ۴، موبہ الرحمن ۳۵-۳۶-۱۷)

## حضرت ابراہیمؑ کا واقعہ

۵۱-۵۲۔ وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَلِيمِينَ ۝  
إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا  
عِبَادُونَ ۝ قَالُوا وَحَدَّثَنَا آبَاءُ نَا لَهَا عِبَادِينَ ۝ قَالَ لَقَدْ  
كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝ قَالُوا أَحِنَّا بِالْحَقِّ أَمْ  
أَنْتَ مِنَ اللَّاعِينَ ۝ قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
لَدِي قَطْرُهُمْ ۝ وَأَنَا عَلَىٰ ذَلِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ۝

اور یقیناً ہم نے (حضرت) ابراہیمؑ کو (بتدائی سے) اس کی نیک رہ عطا فرمائی اور ہم ان کے احوال سے خوب واقف تھے۔ جب انہوں نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے کہا کہ یہ مورتیں کیا ہیں جن (کی عبادت) پر تم جے بیٹھے ہو۔ انہوں نے کہا کہ ہم نے اپنے باپ دادا کو انہی کی عبادت کرتے ہوئے پایا ہے۔ (حضرت ابراہیمؑ نے) فرمایا بہتہ تم اور تمہارے باپ دادا یقیناً صریح گمراہی میں پڑے ہوئے تھے۔ وہ کہنے لگے کہ کیا تم ہمارے سامنے حق بات پیش کر رہے ہو یا دل لگی کر رہے ہو۔



(حضرت ابراہیم نے) کہا بلکہ تم سب کا رب تو وہ ہے جو آسمانوں اور زمین کا رب ہے جس نے ان چیزوں کو پیدا کیا ہے اور میں بھی اس کا گواہ ہوں۔

الْثَّمَانِيَةُ : بت۔ مجسمے۔ تصویریں۔ واحد تَمَثَّلُ  
عُكُوفُ : اعتکاف کرنے والے۔ جَمْعُ رُبُّنْیْنِ : عُنُوفُ : اسم فاعل۔

**تشریح** بدشہ بہم نے حضرت موسیٰ اور حضرت ہارون علیہما السلام سے بہت عرصہ پہلے حضرت ابراہیم کو ان کی شان سے لائق خاص ہدایت و خاص صلاحیت عطا کر دی تھی۔ یہ مطلب بھی بیان کیا گیا ہے کہ ہم نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو عطا کیے نبوت سے پہلے ہی حق کی معرفت عطا کر دی تھی۔ مفسرین نے آیت کے یہ معنی بھی بیان کئے ہیں کہ ان کے بالغ ہونے سے پہلے ہی جب کہ حضرت ابراہیم ابھی بچے ہی تھے۔ ہم نے ان کو نبوت عطا کر دی تھی کیونکہ ہم جانتے تھے کہ وہ ہدایت و نبوت کے اہل ہیں۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے پوچھا کہ یہ مورتیں کیا ہیں جن کو تم پوجتے ہو۔ یہ تو بے جان ہیں نہ تمہیں نفع پہنچ سکتی ہیں اور نہ نقصان۔ پھر تم ان کی عبادت کیوں کرتے ہو۔ انہوں نے جواب میں کہا کہ زمانہ قدیم سے ہم نے اپنے باپ دادا کی عبادت کرتے ہوئے پایا۔ کیا وہ سب بیوقوف تھے۔ حضرت ابراہیم نے جواب دیا کہ یقیناً تمہارے باپ دادا بھی گمراہ اور کھلی غلطی پر تھے اور تم ان کی تباہی میں ان سب جان پھردوں کو پوجتے ہو اس لئے تم بھی کھلی گمراہی میں ہو۔ حضرت ابراہیم کی بات سن کر قوم کے لوگوں نے ان سے پوچھا کہ کیا واقعی تم کوئی حق بات سے کرسے ہو یا ایسے ہی ہم سے دس لگی کر رہے ہو۔ حضرت ابراہیم نے جواب دیا کہ یہ کوئی دس لگی کی بات نہیں بلکہ حقیقت یہ ہے کہ تمہارا رب تو وہ ہے جو آسمانوں و زمین کا مالک و حاکم ہے جس نے ان کو نیست سے ہست کیا اور میں اس کی شہادت دینے والوں میں سے ہوں کہ میرا اور تمہارا خالق و مالک اللہ تعالیٰ ہے، وہی عبادت کے لائق ہے اس کے سوا نہ کوئی رب ہے نہ معبود، تمہارے یہ معبود تو کسی ادنیٰ چیز کے بھی خالق ہیں نہ مالک، پھر یہ معبود و معبود کیسے ہو گئے۔ (منظہری ۲۰۲، روح المعانی ۵۸، ۶، ۱۷)

## حضرت ابراہیمؑ کا بتوں کو توڑنا

۵۷-۶۳۔ وَ تَاللّٰهِ لَا كَيْدَ لَاصْمٰكُمۡۚ بَعْدَ اَنْ تَوَلّٰوْا مُدْبِرِيْنَ ۝  
فَجَعَلْنٰهُمْ حُذٰذَا الْاَكْبَرٰۙ لَهُمْ لَعَلّٰهُمۡ اِلَيْهِ يَرْجِعُوْنَ ۝ قَالُوْا  
مَنْ فَعَلَ هٰذَا بِالْهَيْتَاۙ اِنَّهٗ لَمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ قَالُوْا سَمِعْنَا فَتٰى  
يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهٗ اِبْرٰهِيْمُ ۝ قَالُوْا فَاتُّوْا بِهِ عَلٰى اَعْيُنِ  
النّٰسِ لَعَلّٰهُمۡ يَشْهَدُوْنَ ۝ قَالُوْا ؕ اَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا بِالْهَيْتَا  
يٰۤاِبْرٰهِيْمُ ۝ قَالَ بَلْ فَعَلْتُۙ كَبِيْرُهُمْ هٰذَا فَاسْتَوٰهُمۡ اِنْ كَانُوْا  
يَنْطِقُوْنَ ۝

اور اللہ کی قسم میں تمہارے بتوں کی ضرورت مندوں کا جب تم پیٹھ  
پھیر کر چلے جاؤ گے۔ پھر (حضرت) ابراہیمؑ نے بڑے بت کے سوا  
سب کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا تاکہ وہ اسی کی طرف رجوع کریں (بتوں کا  
حال دیکھ کر) وہ کہنے لگے کہ ہمارے خداؤں کے ساتھ یہ (حرکت)  
کس نے کی۔ بیشک وہ بڑا ہی ظالم ہے۔ وہ (آپس میں) کہنے لگے کہ ہم  
نے ایک نوجوان کو جسے ابراہیمؑ کہا جاتا ہے ان (بتوں) کا تذکرہ کرتے  
ہوئے سنا تھا۔ سب نے کہا کہ چھالے سب کے سامنے لاؤ تاکہ سب  
دیکھیں۔ وہ کہنے لگے۔ اے ابراہیمؑ کیا تو نے ہی ہمارے خداؤں کے  
ساتھ یہ حرکت کی ہے۔ (حضرت ابراہیمؑ نے) کہا جگہ یہ تو ان کے  
بڑے نے کی ہے سو تم ان سے پوچھ لو اگر یہ بولتے ہیں۔

حُذٰذَا : ٹکڑے ٹکڑے۔ ریزہ ریزہ، حُذَّ سے مشتق ہے۔ مفعول کے معنی ہیں۔

فَتٰى : نوجوان آدمی۔ خادم۔ غلام۔ جمع فِتْيَانٌ۔

يَنْطِقُوْنَ : وہ کہتے ہیں۔ وہ بات کرتے ہیں۔ يَنْطِقُ سے مضارع۔

**تشریح:** حضرت ابراہیم نے کہا خدا کی قسم! جب تم پیٹھ پھیر کر بتوں کے پاس سے کہیں چلے جاؤ گے تو میں تمہارے ان بتوں کی خوب گت بناؤں گا۔

بنوئی نے مجاہد ورقطہ کا قول نقل کیا ہے کہ حضرت ابراہیم نے یہ بات چپکے سے کہی تھی۔ بعض نے سنی اور بعض نے نہ سنی، جنہوں نے سنی نہوں نے بھی اس کی کچھ پروا نہ کی۔ پھر جب ان کا سامانہ تہوار آیا تو سب چھوٹے بڑے اور ضعیف و قوی س میں شریعت سے سنے چلے گئے اور حضرت ابراہیم بت خانے میں پہنچ گئے جہاں تمام بت ایک بڑے کمرے میں قطر میں رکھے ہوئے تھے۔ بت خانے کے دروازے کے سامنے سب سے بڑا بت تھا۔ اس کے برابر میں اس سے چھوٹا پھر اس سے چھوٹا، اسی طرح سب قطر میں رکھے ہوئے تھے۔

پس حضرت ابراہیم نے بڑے بت کو چھوڑ کر دوسرے تمام بتوں کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا۔ بڑے بت کو ہاتی رکھنے میں یہ حکمت و مصمت تھی کہ ان کے ذہن میں یہ خیال آئے کہ شاید اس بڑے بت نے ان چھوٹے بتوں کو توڑا ہو گا کیونکہ سے غیرت معصوم ہو لی ہو گی کہ اس کے ہوتے ہوئے یہ چھوٹے بت خدا کی راق کیسے ہو گئے۔ سی سنے حضرت ابراہیم نے کھڑا بھی اسی کی گردن میں اٹکا دیا۔

جب وہ مشرکین اپنے میسے سے واپس آئے اور بت خانے میں داخل ہوئے تو انہوں نے اپنے بتوں کا حباب زرد دیکھا اور کہنے لگے کہ یہ کون خلم شخص تھا جس نے ہمارے معبودوں کی ایسی ہانت کی۔ جن لوگوں نے حضرت ابراہیم کی قسم و رجمہ نہ تھا وہ کہنے لگے کہ ہم نے ایک نوجوان کو ان بتوں کی برائی کرتے ہوئے نہ تھا۔ اس کا نام ابراہیم بتیا جاتا ہے۔ یہ سی کا کام ہے۔

جب یہ بات نمرود وراس کے ارکان حکومت کو پہنچی تو وہ کہنے لگے اگر اس نے ایسا کیا ہے تو اس کو لوگوں کے سامنے لاؤ تاکہ وہ اس کے قول و فعل کی شہادت دیں۔ جب سب لوگ جمع ہو گئے اور حضرت ابراہیم بھی آگئے تو لوگوں نے ان سے سواں کیا کہ اے ابراہیم کیا تو نے ہی ہمارے معبودوں کا یہ حشر کیا ہے۔ حضرت ابراہیم نے جواب دیا کہ ان کے س بڑے نے یہ کام کیا ہے جو صحیح و سالم کھڑا ہے۔ جب اس بڑے کا معبود ہونا ممکن ہے تو کیا یہ ممکن نہیں

کہ یہ کام بھی اسی نے کیا ہو۔ اگر تمہارا خیال یہ ہے کہ یہ کام میں نے کیا ہے تو تم ان چھوٹے بتوں سے پوچھو۔ اگر یہ بول سکتے ہیں تو خود ہی بتا دیں گے کہ یہ کس کا کام ہے۔ تمہارے عقائد کے مطابق جب یہ تمہاری حاجت روائی کر سکتے ہیں تو یقیناً یہ تمہارے سوال کا جواب بھی دے سکتے ہیں۔ (مظہری ۲۰۳-۲۰۵/۶، روح المعانی ۶۱-۶۵/۱۷)

## کفار کی شرمندگی

۶۴-۶۷۔ فَرَجَعُوْا اِلٰی اَنْفُسِهِمْ فَفَآ لَوْ اَنَّكُمْ اَنْتُمْ الظَّالِمُوْنَ ۝ ثُمَّ نَكْسُوْا عَلٰی رُءُوسِهِمْ ۚ لَقَدْ عَلِمْتُمْ اَنَّ هٰٓؤُلَآءِ يَنْطِقُوْنَ ۝ قَالَ اَفَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ ۝ اَفَبَلَكُمْ وَاِلٰمًا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۚ اَقْلٰ تَعْقِلُوْنَ ۝

پھر وہ اپنے دل میں سوچنے لگے اور کہنے لگے کہ حقیقت میں تم ہی ظالم ہو۔ پھر وہ (ندامت سے) سر جھکا کر کہنے لگے (اے ابراہیم) بیشک تم خوب جانتے ہو کہ یہ (بت) بولتے نہیں۔ (حضرت ابراہیم نے) کہا کیا تم اللہ کو چھوڑ کر اس کی عبادت کرتے ہو جو نہ تمہیں کچھ نفع دے سکے اور نہ کچھ نقصان پہنچ سکے۔ تف بے تم پر اور ان پر جن کی تم اللہ کے سوا عبادت کرتے ہو۔ کیا تمہیں اتنی بھی عقل نہیں۔

نَكْسُوْا وہ اوندھے ڈالے گئے۔ ان کے سروں کو جھکا دیا گیا۔ نَكْسُوْا سے، ضعی مجہول۔ رُءُوسِهِمْ: ان کے سر۔ وَاِلٰمًا: واحد رَأْسٌ۔

تشریح: پھر حضرت ابراہیم کی باتوں سے ان کو اپنی غلطی کا احساس پیدا ہوا اور اپنی بیوقوفی پر اپنے آپ کو ملامت کرنے لگے اور اپنے دل میں کہنے لگے کہ تم ہی اپنے آپ پر ظلم کر رہے ہو کہ جو بت بول نہیں سکتے اور جو اپنے آپ کو نفع نہیں پہنچا سکتے اور نہ اپنا کوئی دکھ دفع

کر سکتے ہیں، ان کی پوجا کرتے ہو۔ پھر شرم کے مارے انہوں نے اپنے سر جھکائے اور ہاتھ غور و فکر کر کے بات بنائی کہ اے ابراہیم آپ کو تو معلوم ہی ہے کہ یہ بت بے زبان ہیں۔ کچھ بولتے نہیں تو ہم ان سے کیا دریافت کریں۔

حضرت ابراہیمؑ فرمایا کہ کیا اس حقیقت کے بعد بھی کہ یہ بت نہ بولتے ہیں نہ غش و نقص نہ پہنچا سکتے ہیں، تم ان کی عبادت کرتے ہو۔ تفہیم تم پر اور اس چیز پر جس کو تم مذکے سوا پوجتے ہو۔ کیا تم تا بھی نہیں سمجھتے کہ جو چیز توڑی اور چوڑی جاسکتی ہے وہ معبود کیسے ہو سکتی ہے۔  
(روح المعانی ۶۶-۶۸/۱، مظہر ۲۰۵-۲۰۶/۶)

## حضرت ابراہیمؑ کو زندہ جلانے کا فیصلہ

۶۸۔ ۱۔ قالوا حرِّقُوْهُ وَاَصْرُوْا اِلَیْهِمْ اِنَّكُمْ فَعْلٰیۙ ۝ قُلْنَا یٰۤاٰرَءَیْکُمْ

کُذِّبَیْ رَاۤءَہٗ ۝ وَاسْلَمْنَا عَلٰی اِبْرٰہِیْمَ ۝ وَاَرَادُوْا لَہٗ کِیْدًا

فَجَعَلْنٰہُمْ اِلٰۤاٰ خٰسِرِیْنَ ۝

وہ (آپس میں) بے سہ کے، اگر تمہیں کچھ مرنا ہے تو میں (ابراہیمؑ) کو آگ میں جلا دو اور اپنے معبودوں کی مدد کرو۔ (جب انہوں نے ابراہیمؑ کو آگ میں ڈال دیا تو) ہم نے (آگ کو) ختم دیدیا۔ آگ تو (حضرت) ابراہیمؑ کے سے خنڈی اور سدھمتی وان بن جا۔ اور انہوں نے تو ابراہیمؑ کے ساتھ برا کرنا چاہا تھا مگر ہم نے ان کو ناکام کر دیا۔

حَرِّقُوْهُ: اس کو جلاؤ۔ تَحْرِیْقُ سے امر۔

رَاۤءَہٗ: ٹھنڈا ہونا، مصدر ہے۔

کِیْدًا: خفیہ تدبیر۔ مکر۔ فریب۔

تشریح: مشرکین جب دلیل سے عاجز آ گئے اور ان سے حضرت ابراہیمؑ علیہ السلام کی باتوں کا کوئی جواب نہ بن پڑا تو آپس میں کہنے لگے کہ ابراہیمؑ کو آگ میں جلا دو جو ہونا کس سزا

ہے۔ اپنے معبودوں کی مدد کی صرف یہی ایک صورت ہے اور نہ جب تک یہ زندہ رہے گا ان کی بے حرمتی نہ کرنا رہے گا۔ پھر جب وہ حضرت ابراہیمؑ کو آگ میں جلائے پر مشفق ہو گئے تو انہوں نے ایک ہونک آگ کا سامان کر کے حضرت ابراہیمؑ کو اس میں ڈال دیا۔ اس وقت اللہ تعالیٰ نے آگ کو حکم دیا کہ وہ حضرت ابراہیمؑ کی سلام پر ٹھنڈک و سردی میں نہ ہو جائے تاکہ ان کو کوئی تکلیف نہ ہو۔

ابن کفار و مشرکین نے حضرت ابراہیمؑ کے ساتھ برائی کا معاملہ کرنا چاہا یعنی ان کو آگ میں جلا دینا چاہا، سو ہم نے ان کو سب سے زیادہ خسارہ اٹھانے والا بنادیا۔ اس طرح آگ کا ٹھنڈا اور سردی والا ہونا حضرت ابراہیمؑ کے لئے باعثِ صحت و رفعت ہو اور کافروں کے لئے باعثِ صدمہ و ذلت و اہانت ہوا۔

(معارف القرآن از مولانا محمد ادریس کاندھلوی، ۶۳۸-۶۳۹ ج ۳، ص ۶۸، ۷۰-۷۱)

## حضرت ابراہیمؑ و حضرت لوطؑ کی ہجرت

۷۱-۷۳۔ وَنَجَّيْنَاهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ ۝ وَهَنَّا لَهُ إِسْحَاقَ ۖ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۖ وَكَأَلَّا جَعَلْنَا صَبْحِينَ ۝ وَخَوَّلْنَاهُمْ أَيْمَةً يَهْتَدُونَ بِأَمْرِنَا ۖ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ ۖ وَكَانُوا لَنَا عَبِيدٌ ۝  
اور ہم ابراہیمؑ اور لوطؑ کو بچا کر اس سرزمین کی طرف لے آئے، جس میں ہم نے تمام جہان والوں کے لئے برکت رکھی تھی۔ اور ہم نے اسے اسحقؑ عطا فرمایا اور یعقوبؑ اور زیادہ دیا اور ہم نے سب کو نیک بنایا اور ہم نے ان کو پیشوا بنایا وہ ہمارے حکم سے لوگوں کو راہِ ہدایت بتاتے تھے اور ہم نے ان کی طرف نیک کاموں کے کرنے اور نمازوں کے قائم رکھنے اور زکوٰۃ دینے کی وحی کی و ردہ ہماری ہی عبادت کیا کرتے تھے۔

وہنا ہم نے بخشا۔ ہم نے بہ کیا۔ وہب، وہنہ، تمانی۔

نافلۃ: نفل، زیادہ نفل سے اسم فاعل۔

تشریح: حضرت ابراہیمؑ آگ سے صحیح و سالم نکلنے کے بعد ہم نے ان کو اور حضرت لوطؑ کو کافروں سے بچا کر شام کے مقدس ملک میں پہنچایا۔ جس میں ہم نے اہل جہنم کے لئے برکت رکھی ہے۔ اہل بن کعب فرماتے ہیں کہ تمام بیٹھاپنی شرم کے صحرا کے نیچے سے نکلتا ہے۔ پھر فرمایا کہ ہجرت کے بعد ہم نے حضرت ابراہیمؑ کو ان کی درخواست پر ایک بیٹا اسحق دیا اور ایک پوتا یعقوب بطور نفل (زیادہ) دیا یعنی بغیر درخواست اور بغیر مانگے، یا ان سب کو یعنی باپ، بیٹے اور پوتے کو نیک بخت بنایا اور سب کو دنیا کا مقتدا و پیشوا بنا دیا تاکہ وہ ہمارے حکم کے مطابق لوگوں کو صحیح راستہ دکھائیں۔ ہم نے ان کو نیک کاموں کے کرنے کی وحی کی خاص طور پر نماز قائم کرنے اور زکوٰۃ دینے کی۔ یہ سب خاص ہماری مہمت کرنے والے تھے اور ہمارے ساتھ کسی کو شریک نہیں کرتے تھے۔

## حضرت لوطؑ کا واقعہ

۷۴۔۷۵۔ وَلُوطًا اٰتَيْنَا حُكْمًا وَ عَلِمًا وَ نَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي

كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبِيْثَ ۚ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا سُوْٓءَ فِسْقٍ ۝

وَ اٰذْ خَلْنٰهُ فِيْ رَحْمٰتِنَا ۚ اِنَّهٗ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝

اور ہم نے لوطؑ کو حکمت و علم عطا کیا تھا اور ہم نے ان کو اس بستی سے نجات دی جس کے رہنے والے گندے کاموں میں مبتلا تھے۔ بیشک وہ بری قوم (اور) بدکار تھے اور ہم نے اس (لوطؑ) کو اپنی رحمت میں داخل کر لیا۔ بیشک وہ نیک لوگوں میں سے تھے۔

تشریح: حضرت لوط علیہ السلام حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بھتیجے تھے اور ان پر

یمان لائے تھے۔ بہت نیک و صالح اور عابد و زاہد تھے۔ حضرت ابراہیم کی اتباع میں انہوں نے بھی حضرت ابراہیم کے ساتھ ہجرت کی۔ اس طرح اللہ تعالیٰ نے ان کو اس بستی سے نجات دی جہاں کے باشندے نہایت خبیث اور گندے کام کیا کرتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو علم و حکمت عطا فرمائی اور ان کی طرف وحی نازل فرمائی اور ان کو نبیوں کے زمرے میں داخل فرما کر سدوم اور آس پاس کی بستیوں کی طرف مبعوث فرمایا۔ اہل بستی ان کی بات ماننے کی بجائے اللہ تعالیٰ کی مخالفت پر کمر بستہ ہو گئے، جس کے نتیجے میں عذاب الہی میں گرفتار ہوئے اور فنا کر دیئے گئے۔ ان کی بربادی کے واقعات قرآن کریم میں متعدد جگہ بیان ہوئے ہیں۔

پھر فرمایا کہ ہم نے حضرت لوط علیہ السلام کو ان بدعاتوں کی بستی سے نکال کر اپنی رحمت میں داخل کر لیا کیونکہ بلاشبہ وہ نیک بختوں اور صالح لوگوں میں سے تھے۔

## حضرت نوح کا واقعہ

۷۶۔ ۷۷۔ وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۚ وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا ۖ

إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

اور نوح (کا واقعہ یاد کرو) جب اس نے اس سے پہلے دعا کی سو ہم نے ان کی دعا قبول کی اور اس کو اور اس کے گھر والوں کو بڑی سخت مصیبت (طوفان) سے نجات دی۔ اور ہم نے ان لوگوں کے مقابلے میں (حضرت) نوح کی مدد کی جو ہماری آیتوں کو جھٹا رہے تھے۔ یقیناً وہ برے لوگ تھے سو ہم نے ان سب کو غرق کر دیا۔

تشریح: حضرت نوح علیہ السلام اپنی قوم کو سڑھے نو سو برس تک تبلیغ دین کرتے رہے۔

اس طویل عرصے میں سوائے چند لوگوں کے جو ایمان لے آئے تھے باقی تمام لوگ نہ صرف

اپنے کفر و شرک پر قائم رہے بلکہ وہ حضرت نوح کو ہر قسم کی تکلیفیں اور ایذاں دیتے رہے اور

برے لوگ تھے سو ہم نے ان سب کو غرق کر دیا۔

تشریح: حضرت نوح علیہ السلام اپنی قوم کو سڑھے نو سو برس تک تبلیغ دین کرتے رہے۔

اس طویل عرصے میں سوائے چند لوگوں کے جو ایمان لے آئے تھے باقی تمام لوگ نہ صرف

اپنے کفر و شرک پر قائم رہے بلکہ وہ حضرت نوح کو ہر قسم کی تکلیفیں اور ایذاں دیتے رہے اور

برے لوگ تھے سو ہم نے ان سب کو غرق کر دیا۔



۱۰۰۔ وہ لوگو بھی آپ کی ایذا رسانی پر کساتے رہے یہاں تک کہ جب حضرت نوحؑ عاجز و بے بس اور ان کی طرف سے بالکل مایوس ہو گئے تو انہوں نے اللہ تعالیٰ سے مدد و درخواست کی کہ بندگان کافروں میں سے کسی ایک کو بھی باقی نہ رکھ ورنہ یہ تیرے بندوں کو بہکات رہیں گے۔

فَدْعَا رَبَّهُ اَتَىٰ مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرَ ۝ (سورہ نوح آیت ۱۰)

پس حضرت نوحؑ نے اپنے رب کو پکارا۔ اے میرے پروردگار میں مغلوب اور عاجز ہوں سو تو میرا بدلہ لے لے۔

رَبَّ لَا تَدْرُ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ۝ (سورہ نوح آیت ۲۶)

اے میرے رب تو روئے زمین پر بسنے والے کافروں میں سے کسی کو بھی باقی نہ چھوڑ۔

چنانچہ اللہ تعالیٰ نے حضرت نوحؑ کی دعا قبول فرمائی اور نوحؑ و ان کی امت کو نجات دے کر تھے اور ان کے ساتھ ان کی کشتی میں سوار تھے، ان کو ڈوبنے کی بڑی مصیبت سے نجات دی اور قوم کے ان لوگوں کے مقابلے میں جو اللہ کی آیتوں کو جھٹلاتے تھے، ان کی مدد کی۔ بلاشبہ وہ منکرین و مکذبین بہت ہی برے لوگ تھے سو ہم نے ان سب کو غرق کر دیا ورنہ زمین پر ان میں سے کوئی بھی زندہ نہ بچا۔ (عثمان ۱۱۸/۲، ابن کثیر ۱۸۳، ۱۸۵/۳)

## حضرت داؤد کا واقعہ

۷۸۔ ۷۹۔ وَدَاوُدَ وَ سُلَيْمٰنَ اِذْ يَحْكُمْنَ فِي الْخَرْتِ اِذْ نَفِثَ فِيهِ

غَمُّ الْقَوْمِ ۚ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شٰهِدِيْنَ ۝ فَفَهَّمْنٰهَا سُلَيْمٰنَ

وَكَلَّآ اَتَيْنَا حُكْمًا وَ عَلَمًا ۚ وَ سَخَّرْنَا مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ

يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ ۚ وَكُنَّا فَاعِلِيْنَ ۝

اور دَاوُد اور سلیمان کو بھی یاد کیجئے، جبکہ وہ دونوں کھیت کے معاملے میں فیصلہ کر رہے تھے جبکہ کچھ لوگوں کی بکریاں اس (کھیت) کو رات میں چر

گئی تھیں اور ہم ان کے فیصلے کو دیکھ رہے تھے۔ پھر ہم نے وہ فیصلہ سلیمان کو سمجھا دیا اور ہم نے ہر ایک کو حکمت اور علم دے رکھا تھا اور ہم نے پہاڑوں کو داؤد کے تابع کر دیا تھا جو تسبیح کرتے تھے اور پرندوں کو بھی (تابع کیا) اور (یہ سب کچھ) ہم ہی کیا کرتے تھے۔

الْحَرْثُ : کھیتی،

اِذْ نَفَسْتُمْ : انہوں نے روند دیا، انہوں نے چر یا۔ نَفَسْتُمْ سے ماضی۔

غَنَمٌ : بکریاں۔ اسم جنس۔

تشریح: حضرت دود علیہ السلام حضرت ابراہیم علیہ السلام کی سل سے تھے۔ نہایت عادل و منصف تھے۔ بغوی نے لکھا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما قتادہ اور زہری نے بیان کیا کہ دو آدمی حضرت داؤد کے پاس ایک مقدمہ لائے۔ ان میں سے ایک تو کھیت کا مالک تھا اور دوسرا بکریوں کا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اس فیصلے کے وقت ہم موجود تھے۔ ہمارے روبرو یہ فیصلہ ہوا۔ کھیت والے نے کہا کہ اس کی بکریاں رات کو میرا تمام کھیت چر گئیں اور کچھ باقی نہیں چھوڑ۔ حضرت داؤد نے اندازہ لگایا کہ تمام بکریوں کی کل قیمت کھیت کی قیمت کے برابر ہے اس لئے آپ نے حکم دیا کہ تمام بکریاں کھیت کے مالک کو دیدی جائیں۔

حضرت داؤد کے پاس سے دونوں حضرت سلیمان کے پاس آئے۔ حضرت سلیمان نے پوچھا کہ تم دونوں کے مقدمے کا کیا فیصلہ ہوا، انہوں نے حضرت داؤد کا فیصلہ بیان کر دیا۔ حضرت سلیمان نے فرمایا کہ اگر تمہارا مقدمہ میرے پاس ہوتا تو میں دوسرا فیصلہ کرتا۔ جب حضرت داؤد کو حضرت سلیمان کی بات کا پتہ چل گیا تو انہوں نے حضرت سلیمان کو بھروسہ کیا کہ تم فیصلہ کرو۔ حضرت سلیمان نے کہا کہ بکریاں کھیت والے کو دیدو اور کھیت بکریوں کے مالک کے سپرد کر دیا جائے۔ کھیت والا بکریوں کے دودھ، اون اور ان کے بچوں سے اس وقت تک فائدہ اٹھاتا رہے جب تک کھیت بکریوں والے کے پاس رہے۔ بکریوں کا مالک کھیت کو درست کر کے اس میں بیج ڈال دے اور جب کھیتی تیار ہو کر اصلی حالت پر آجائے تو تیار کھیت، کھیت والے کو لوٹا دیا جائے اور بکریوں کو اپنی بکریاں واپس لے لے۔ حضرت داؤد نے اس فیصلے کو بہت پسند کیا

اور سی کو جاری کر دیا۔ اس وقت حضرت سیمان کی عمر صرف بیارہ سال تھی۔

چنانچہ ابتداً حق نے ارشاد فرمایا کہ ہم نے فیصلے کا یہ طریقہ حضرت سیمان کو سمجھا دیا جو فریقین کے حق میں مفید ہو گیا اور ہم نے باپ اور بیٹے دونوں کو علم و حکمت عطا کیا تھا۔ یہ ایک نے اپنے عم کے مطابق فیصلہ کیا۔ دونوں فیصلے حق تھے اور دونوں کا مقصد نقصان و تلافی تھا۔

حضرت داود علیہ السلام کا فیصلہ خبری قیاس کے مطابق تھا کہ رات کے وقت بکریوں کو بند رکھنا اور ان کی نگرانی کرنا بکریوں کے مالک کی ذمہ داری تھی مگر چونکہ اس نے بکریوں کی نگہداشت میں کوتاہی کی جس کے نتیجے میں دوسرے کا کھیت برباد ہوا، اس نے حضرت داؤد نے کھیت والے کو بکریوں کا مالک بنا دیا کیونکہ ان کے نزدیک کھیت کا نقصان اور بکریوں کی قیمت برابر تھی، فقہاء کی اصطلاح میں ایسے فیصلے کو قیاس جلی کہتے ہیں۔ حضرت سیمان نے جو فیصلہ فرمایا اس میں ہر ایک کی ملکیت کو، سی طرح برقرار رکھا اور کھیتی کے نقصان کی تلافی بکریوں کے نفع سے کر دی۔ ایسے قیاس کو فقہاء کی اصطلاح میں استحسان کہتے ہیں۔ دونوں فیصلے حق تھے مگر حضرت سیمان کا فیصلہ زیادہ بہتر تھا۔

پھر فرمایا کہ ہم نے عم و حکمت کے علاوہ حضرت داؤد علیہ السلام کے لئے پہاڑوں اور پرندوں کو مسخر کر دیا تھا کہ جب وہ خوش آوازی سے زبور پڑھتے تو ان کے ساتھ شجر و حجر اور پہاڑ و پرند سب آواز کے ساتھ تسبیح کرنے لگتے تھے۔ حضرت داؤد نہایت خوش آواز تھے اور یہ خوش آوازی ان کا معجزہ تھا۔ پھر فرمایا کہ عم و حکمت کا عطا ہونا اور پرندوں اور پہاڑوں کی تسخیر یہ سب ہمارا کام ہے، ہم ہی اس کے فاعل ہیں اس لئے ہماری قدرت کے اعتبار سے یہ کوئی عجیب چیز نہیں۔ (روح المعانی ۷۳-۷۶، ۷۷، منہج فی ۲۱۱-۲۱۵، ۶)

## حضرت داؤد کا زر ہیں بنانا

۸۰۔ وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِيُخَفِّصَ كُمْ مِّنْ نَّاسِكُمْ ۚ

فَهَلْ أَنتُمْ شَاكِرُونَ ۝

اور ہم نے ان کو تمہارے لئے لباس (زرہ) بنانے کی صنعت سکھائی تاکہ تمہاری لڑائی میں تمہیں بچائے۔ (محفوظ رکھے) سو کیا تم (اس نعمت کا) شکر کرتے ہو۔

لِنَخْصَكُم تَاكِدُہٗ تَمَّ كُوْبِجِلَہٗ، تَاكِدُہٗ تَمَّ كُوْبِجِلَہٗ۔ اَحْصَاہٗ سَہْ مَضَارِعَہٗ۔  
بِنَاكُم: تمہاری لڑائی۔ تمہاری سختی۔

تشریح: ہم نے تمہارے فائدے کے لئے حضرت داؤد علیہ السلام کو ایک خاص قسم کا لباس یعنی زرہ بنانا سکھایا تاکہ وہ لباس جنگ اور دشمن کے مقابلے کے وقت تمہارا پیؤ اور حفاظت کر سکے اور اس کو پہن کر تم دشمن کے وار سے محفوظ ہو جاؤ۔ کنڈے دار اور حلقوں والی زرہیں سب سے پہلے حضرت داؤد ہی نے بنائیں۔ ان سے پہلے کنڈوں اور حلقوں کے بغیر زرہ بنتی تھی۔

قائدہ نے کہا کہ حضرت داؤد سے پہلے زرہ سپاٹ ہوتی تھی۔ سب سے پہلے آپ ہی نے جال دار زرہ بنائی اور کڑیاں جوڑ کر جھوں کی شکل دی۔  
اللہ تعالیٰ نے لوہے کو حضرت داؤد کے لئے نرم کر دیا تھا۔ آگ میں نرم کئے بغیر ہی، وہ ان کے ہاتھوں میں موم کی طرح نرم ہو جاتا تھا اور وہ اس سے بہت آسانی سے زرہ بنا لیا کرتے تھے۔ یہ بھی ان کا معجزہ تھا۔ پس یہ ایک نعمت تھی جس پر لوگوں کو اللہ کی شکر گزری کرتی چاہئے۔  
(روح المعانی ۷۶، ۷۷، ۷۸)

## حضرت سلیمانؑ کا واقعہ

۸۱-۸۲۔ وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحُ عَاصِفَةٌ تَخْرُجُ بِأَمْرِہٖ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِیْ بَرَكْنَا فِیْہَا ۖ وَكُنَّا بِكُلِّ شَیْءٍ عَلٰمِیْنَ ۝ وَمِنَ الشَّیْطٰنِیْنَ مَنْ یَّغْوِیْہُمْ لَہٗ وَیَعْمَلُوْنَ عَمَلًا ذُوْنَ ذٰلِکَ ۚ وَكُلَّہُمْ خٰفِیٰطِیْنَ ۝  
اور ہم نے تیز و تند ہوا کو سلیمان کے تابع کر دیا جو اس کے حکم سے اس

زمین کی طرف چلتی تھی جس میں ہم نے برکت رکھی ہے اور ہم ہر چیز کو جانتے تھے، اور بہت سے شیاطین بھی ہم نے اس کے تابع کئے تھے۔ جو اس کے حکم سے غوطہ لگاتے تھے۔ ورنہ اس کے سوا اور بھی کام کرتے تھے اور ان کی حفاظت ہم ہی کیا کرتے تھے۔

عاصِفَةٌ: آندھی، زور کی ہوا۔ تند و تیز ہوا۔ غَصْفٌ سے اسم فاعل۔  
يَعْوِضُونَ وہ وہی لگاتے ہیں۔ وہ غوطہ دہرتے ہیں۔ عَوَضٌ سے مضارع۔

تشریح۔ اللہ تعالیٰ نے ہوا کو حضرت سیمان کے تابع کر دیا تھا۔ چنانچہ حضرت سیمان جب ہوا کو تیز چھنے کا حکم دیتے تو وہ تیز چھنے لگتی اور جب آہستہ چھنے کا حکم دیتے تو وہ آہستہ چھنے لگتی۔ ہو حضرت سیمان ورنہ ان کے اصحاب کو یک ہی دن میں یمن سے شام و شام سے یمن پہنچا دیتی تھی۔ پھر فرمایا کہ یہ بات ہمیں معلوم تھی کہ حضرت سیمان اس نعمت کے مال ہیں اور ہمیں یہ بھی معلوم تھا کہ وہ اس نعمت پر مغرور و متکبر نہ ہوں گے، بلکہ اس سے ان کی تواضع میں اور اضافہ ہوگا۔

اسی طرح اللہ تعالیٰ نے سرکش جنوں کو بھی حضرت سیمان کے تابع کر دیا تھا جو سمندروں میں غوطے لگا کر موتی اور جواہر نکال کر لایا کرتے تھے۔ یہ جن اور بھی بہت سے کام کرتے تھے۔ دوسری جگہ ارشاد ہے:

وَالشَّيَاطِينُ كُلُّ بَنَاءٍ وَ عَوَاصٍ وَ أَحْرَابٍ مُفْرَيْنِ هٰی

الْأَصْفَادُ ○ (سورہ ص، آیت ۳۷، ۳۸)

ورہم نے سرکش جنوں کو ان کا ماتحت کر دیا تھا جو معمر تھے ورنہ غوطہ خور تھے اور ان کے عداوہ اور شیاطین بھی ان کے ماتحت تھے جو زنجیروں میں بندھے رہتے تھے۔

پھر فرمایا کہ ہم ہی سلیمان کے محافظ و نگہبان تھے۔ کوئی شیطان نہیں برائی نہیں پہنچا سکتا تھا۔ بلکہ سب ان کے ماتحت اور فرماں بردار تھے۔ کوئی ان کے قریب بھی نہیں پھٹک سکتا تھا۔ وہ (حضرت سلیمان) ان پر پوری طرح حاوی تھے۔ جسے چاہتے قید کر لیتے تھے اور جسے

چاہتے آزاد کر دیتے۔

بغوی نے بیان کیا کہ جب حضرت سلیمان کسی جن کو کسی آدمی کے ساتھ کسی کام پر بھیجتے تو آدمی سے فرما دیتے کہ جب یہ اس کام سے فارغ ہو جائے تو اس کو کسی اور کام پر لگا دینا۔ ایسا نہ ہو کہ یہ کئے ہوئے کام کو برباد کر دے۔ جنات کی یہ عادت تھی کہ جب وہ کسی کام سے فارغ ہو جاتے اور دوسرے کام میں مشغول نہ ہوتے تو بہنے ہوئے کام ہی کو تباہ کر دیتے۔  
(ابن کثیر ۱۸-۱۸۸/۳، مظہری ۲۱۶-۲۱۸/۶)

## حضرت ایوبؑ کا واقعہ

۸۳-۸۴۔ وَ اَيُّوبَ اِذْ نَادٰى رَبَّهُ اِنِّیْ مَسْنِیَ الضُّرِّ وَاَنْتَ اَرْحَمُ

الرَّحِیْمِۖ ۝ فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ وَّاٰتَيْنَهٗ

اَهْلَهٗ وَ مِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَ ذِكْرٰی لِلْعَبِیْدِیْنَ ۝

اور (یاد کرو) ایوبؑ کو جب انہوں نے اپنے رب کو پکارا تھا کہ تحقیق مجھے یہ تکلیف پہنچ رہی ہے اور تو سب رحم کرنے والوں سے زیادہ رحم کرنے والا ہے۔ سو ہم نے ان کی دعا قبول کر لی۔ پھر جو کچھ تکلیف ان کو تھی وہ دور کر دی اور ان کو ان کے اہل و عیال عطا فرمائے اور ان کے ساتھ ویسے ہی اپنی خاص رحمت کے طور پر ان کو (مزید اہل و عیال) دیئے تاکہ عابدوں کے لئے نصیحت کا سبب ہو۔

**تشریح:** ان آیتوں میں حضرت ایوبؑ کی تکلیفوں کا بیان ہے جو طرح طرح کے

مصائب سے آزمائے گئے۔ انہوں نے تمام مصائب پر بے مثال صبر کیا۔

حضرت ایوبؑ بڑے خوشحال و پیغمبر تھے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو طرح طرح کے جانور،

کھیتیاں، باغات، مال و دولت، اولاد، بیویاں، باندی غلام، غرض سب کچھ خوب دیا تھا۔ اس قدر خوشحالی اور سائش میں وہ اللہ کے شکر گزار بندے تھے۔ پھر اللہ تعالیٰ کی طرف سے آزمائش

تھی۔ مال و اولاد اور باغ، کھیت وغیرہ سب فنا ہو گئے۔ یہاں تک کہ جسم میں جذام پھوٹ پڑا اور زبان کے سوا جسم کا کوئی حصہ اس مرض سے محفوظ نہ رہا۔ آس پاس والے ان سے گھن کرنے لگے۔ شہر سے ایک ویران جیسے میں ان کو سکونت اختیار کرنی پڑی۔ دوست و احباب الگ ہو گئے۔ صرف ایک بیوی ساتھ رہ گئی۔ بس یہی ان کی خدمت کرتی تھیں اور محنت و مزدوری کر کے پیٹ پالنے کا سامان کرتی تھیں۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سچ فرمایا کہ سب سے زیادہ سخت امتحان نبیوں کا ہوتا ہے، پھر صالح لوگوں کا پھر ان سے نیچے کے درجے والوں کا، پھر ان سے کم درجے والوں کا، حضرت ایوبؑ جس طرح نعمت میں اللہ تعالیٰ کے شکر گزار رہے اسی طرح مصیبت میں بھی نہایت صابر و شاکر رہے۔ نہ زبان پر کوئی حرف شکایت، نہ دل میں کبھی شکایت کا خیال گزرا۔ جب بیماری حد سے بڑھ گئی تو آپ نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی۔ اللہ تعالیٰ نے دعا قبول فرمائی اور ان کو صحت و عافیت عطا کر دی۔ جو امداد مر گئی تھی اس کو بھی دوبارہ زندہ کر دیا اور تنی ہی اولاد اور عطا کردی اور اپنے فضل و مہربانی سے پہلے جیسی خوشحال بلکہ اس سے بھی زیادہ عطا فرمادی۔

پھر فرمایا کہ ہم نے جو کچھ ایوبؑ کے ساتھ کیا وہ اپنی خاص رحمت اور مہربانی سے کیا تاکہ عبادت گزاروں کے لئے نصیحت و عبرت ہو۔

(ابن کثیر ۱۸۸-۱۹۰، ۳، معارف القرآن از مولانا محمد دریس کاندھلوی، ۶۶۳-۶۶۴-۳)

## حضرت ذوالکفلؑ کا واقعہ

۸۵-۸۶۔ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ ۖ كُلٌّ مِّنَ الصَّابِرِينَ ۝

وَأَذْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا ۖ إِنَّهُمْ مِّنَ الصَّادِقِينَ ۝

اور، اسماعیل و ادريس اور ذوالکفل کو بھی (یاد کرو) یہ سب صبر کرنے

والوں میں سے تھے۔ اور ہم نے ان کو اپنی رحمت میں داخل کر لیا۔

بیشک وہ نیک لوگوں میں سے تھے۔

تشریح: حضرت اسماعیل اور حضرت ادریس کا ذکر سورہ مریم میں گزر چکا۔ حضرت ذوالکفل بظاہر تو نبی ہی معلوم ہوتے ہیں کیونکہ ان کا نام نبیوں کے ساتھ آیا ہے کثر محققین کے نزدیک وہ نبی تھے۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ یہ نبی نہ تھے بلکہ ایک نیک و صالح شخص اور اپنے زمانے کے بہت عادل بادشاہ تھے۔

صبر و تحمل کے اعتبار سے یہ تینوں حضرات اپنے اپنے زمانے میں بے مثال تھے۔ تینوں نے بڑی بڑی تکلیفوں اور آزمائشوں پر صبر کیا۔ حضرت ذوالکفل کو ذوالکفل کہنے کی وجہ یہ ہے کہ وہ قوم میں عدل و انصاف کے کفیل تھے۔ دن میں روزہ رکھتے تھے و رات میں تہجد کے کفیل تھے۔ بعض کہتے ہیں کہ انہوں نے فقیروں اور مسکینوں کی پرورش کی کفالت اپنے ذمہ لی تھی۔ واللہ اعلم! (مواہب الرحمن ۸۹-۹۳/۱۷)

## حضرت یونسؑ کا واقعہ

۸۷-۸۸۔ وَذَا النُّونِ إِذْ ذُهِبَ مُعَاصٍ فَطَرْنَا لَهُ نَجَاتٍ وَنَقَّضْنَا لَهُ ۖ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْعَمِّ ۖ وَكَذَلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ ۝

اور مچھلی والے (حضرت یونس) کو (بھی یاد کرو) جبکہ وہ (قوم کی حرکتوں پر) غصے ہو کر (اللہ کے حکم کا انتظار کئے بغیر) چدے ور نہوں نے سمجھا کہ ہم ان پر قابو نہ پا سکیں گے سو وہ اندھیروں میں سے پکار اٹھے کہ تیرے سو کوئی معبود نہیں۔ تو پاک ہے۔ بے شک میں ہی قصور وار ہوں۔ سو ہم نے ان کی دعا قبول کی اور ان کو غم سے نجات دی اور ہم ایمان والوں کو اسی طرح بچا لیتے ہیں۔

مُعَاصٍ : غفہ کرنے والا۔ غمہ کرنے والا۔ مُعَاصَاۃ سے اسم فاعل۔



النون مچھلی کا نام۔

**تشریح:** اللہ تعالیٰ نے حضرت یونسؑ کو نینوی کی طرف مبعوث فرمایا تھا جو موصل کے مضافات میں ہے۔ حضرت یونسؑ نے ان کو شرک و بت پرستی سے روکا اور حق کی طرف بلایا مگر وہ حق قبول کرنے کی بجائے اپنے کفر و عناد میں پختہ ہوتے گئے۔ آخر انہوں نے قوم کے سائے بد دعا کی اور ان کی حرکتوں سے خفا ہو کر اللہ کے حکم کا انتظار کئے بغیر غصے کی حالت میں شہر سے نکل گئے۔ جاتے وقت قوم کو کہہ گئے کہ تین دن کے اندر عذاب آئے گا۔ ان کے چلے جانے کے بعد قوم کو یقین ہو گیا کہ نبی کی بددعا ضرور قبول ہوگی اس لئے گھبرا کر سب ہوگ بچوں اور جانوروں سمیت جنگل میں چلے گئے۔ ماؤں کو بچوں سے جدا کر دیا۔ جب میدان میں پہنچے تو سب نے رونا چدنا شروع کر دیا۔ بچے، مائیں، آدمی اور جانور سب شور مچا رہے تھے، کان پڑی آواز سنائی نہ دیتی تھی۔

پھر تمام بستی والوں نے سچے دس سے توبہ کی، تمام بت توڑ ڈالے، اللہ تعالیٰ کی اطاعت کا عہد کیا اور حضرت یونسؑ کو تلاش کرنے لگے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کی توبہ قبول کی اور ان پر سے عذاب کو اٹھالیا۔ ادھر حضرت یونسؑ بستی سے نکل کر ایک کشتی پر سوار ہو گئے۔ پھر طوفان کی وجہ سے کشتی کے غرق ہونے کا احتمال پیدا ہو گیا، تو کشتی والوں نے بوجھ کم کرنے کے لئے ایک آدمی کو سمندر میں پھینک دینے کا فیصلہ کیا اور اس آدمی کے تعین کے لئے قرعہ ڈالا، جو حضرت یونسؑ کے نام پر نکلا۔ تین دفعہ قرعہ اندازی کی گئی مگر تینوں دفعہ قرعہ حضرت یونسؑ کے نام پر نکلا۔ یہ دیکھ کر حضرت یونسؑ خود ہی دریا میں کود پڑے۔ فوراً ایک مچھلی نے اس کو نگل لیا۔ اللہ تعالیٰ نے مچھلی کو حکم دیا کہ وہ حضرت یونسؑ کو اپنے پیٹ کے اندر حفاظت سے رکھے اور ان کو کسی قسم کا نقصان نہ پہنچے۔

اس وقت حضرت یونسؑ نے اللہ کو پکارا اور اپنی خطاؤں کا اعتراف کیا کہ بیشک میں تیرے حکم کا انتظار کئے بغیر بستی والوں کو چھوڑ کر بستی سے نکل کھڑا ہوا۔ حقیقت میں، میں نے خود اپنے اوپر ظلم کیا۔ تیرے سوا کوئی معبود نہیں جو پناہ دے سکے تو ہر عیب سے پاک ہے۔ پھر اللہ نے ان کی دعا کو قبول فرمایا اور ان کو مچھلی کا لقمہ بن جانے کے غم سے نجات دیدی۔ چنانچہ

مچھلی نے سمندر کے کنارے پر آکر ان کو اگل دیا اور اللہ کی امانت صحیح و سالم واپس کر دی۔ پھر فرمایا کہ جس طرح ہم نے حضرت یونسؑ کو اس غم سے نجات دی اسی طرح ہم ایمان والوں کو غم سے نجات دیتے ہیں بشرطیکہ وہ اخلاص کے ساتھ ہم کو پکاریں۔

(عثمانی ۱۲۱-۱۲۲/۲، مظہری ۲۳۱-۲۳۲/۶)

## حضرت زکریاؑ کا واقعہ

۸۹-۹۰۔ وَ زَكَرِيَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ۝ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ ۖ وَ هَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْحَيَرَةِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا ۖ وَكَانُوا لَنَا خَاشِعِينَ ۝

اور زکریاؑ کو (بھی یاد کرو) جب انہوں نے اپنے رب کو پکارا کہ اے میرے رب مجھے تنہا نہ چھوڑ اور تو سب سے بہتر وارث ہے۔ پھر ہم نے ان کی دعا قبول کی اور ان کو یحییٰ عطا فرمایا اور ان کے لئے ان کی بیوی کو درست (اولاد کے قابل) کر دیا۔ بیشک یہ لوگ نیک کاموں میں دوڑتے تھے اور ہمیں امید و خوف کے ساتھ پکارا کرتے تھے اور ہم ہی سے ڈرتے رہتے تھے۔

تَذَرُ : تو چھوڑ۔ وَذَرًا سے مضارع۔

رَغَبًا : رغبت۔ خواہش۔ توقع، مصدر ہے۔

رَهَبًا : ڈر۔ خوف۔ مصدر ہے۔

تشریح: حضرت زکریاؑ بوڑھے ہو گئے تھے اور ان کی بیوی بھی بانجھ تھیں اس لئے بڑھاپے تک ان کے کوئی اولاد نہیں تھی، حضرت زکریاؑ کو اپنے رشتہ داروں کی طرف سے دین میں تحریف کر دینے کا اندیشہ تھا اس لئے ایک روز انہوں نے اللہ تعالیٰ سے نہایت عجز و زاری

ساتھ، مانی کہ تو اپنے اس نرم اور مہربانی سے مجھے ایسی اولاد عطا فرما جو میرے بعد قوم کی خدمت کر سکے اور میری تعلیم کو پھیلا سکے۔

پس اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا قبول کی اور ان کی بیوی کو اولاد کے قابل بنا کر ان کو حضرت یحییٰ جیسا بیٹا عطا فرمایا۔ یہ تمام انبیاء جن کا ذکر ہو، سب نیک کاموں میں جدی کرتے تھے۔ وہ اپنا وقت برباد نہیں کرتے تھے۔ جب کوئی مصیبت آتی یا کوئی حاجت و خواہش ہوتی تو رغبت و خوف کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے اور وہ اللہ ہی سے ڈرتے رہتے تھے۔

(۶۰، باب الرحمن، ۱۰۲، ۱۰۱۔ ۱۰۰)

## حضرت مریمؑ کا واقعہ

۹۱۔ وَالَّتِي أَحْصَتْ فَرْحَهَا فَمَحَا فِيهَا مِنْ رُوحَا وَحَمَلَهَا

وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ○

اور اس عورت (مریمؑ) کو بھی یہ آرو جس نے اپنی عصمت کو محفوظ رکھا۔ پھر اس عورت میں ہم نے اپنی روح پھونک دی۔ اور اس کو اور اس کے بیٹے (حضرت عیسیٰؑ) کو جہان والوں کے لئے نشان قدرت بنادیا

**تشریح:** حضرت زکریاؑ اور حضرت مریمؑ کے واقعات میں نہایت درجہ مناسبت ہے۔

حضرت زکریاؑ کے واقعے میں بوڑھے مرد اور بوڑھی اور ہانجھ عورت سے بچہ پیدا ہونے کا ذکر ہے، جبکہ حضرت مریمؑ کے واقعے میں کنواری لڑکی سے شہب کے بغیر لڑکا پیدا ہونے کا ذکر ہے جو پہلے واقعے سے بھی زیادہ عجیب ہے۔ چنانچہ ارشاد فرمایا کہ اس عورت یعنی حضرت مریمؑ کے واقعے کو یاد کرو جس نے اپنی شرمگاہ کو حدل و حرم دونوں سے محفوظ رکھا، سو جبرائیلؑ نے ہمارے حکم سے حضرت مریمؑ کے گریبان کے اندر ہماری ایک خاص پھونک ماری جو حضرت مریمؑ کے جسم کے اندر پہنچ گئی جس سے وہ بغیر شوہر کے حاملہ ہو گئیں اور ان سے کے ایک برگزیدہ نبی حضرت عیسیٰ علیہ السلام پیدا ہوئے۔ ہم نے حضرت مریمؑ اور ان کے بیٹے کے



پھر فرمایا کہ میں ہی تم سب کا رب ہوں، میرے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں، سو تم صرف میری عبادت کرو۔ کسی اور کی نہ کرو۔ ہم نے تو اوصوں کے اعتبار سے سب کو یک ہی دین دیا تھا۔ مگر لوگوں نے اس میں اختلاف پیدا کر لیا۔ چنانچہ بعض اپنے نبیوں پر ایمان دے گئے اور بعض نہ دے گئے۔ قیامت کے روز سب کو ٹھٹھا کر ہمارے ہی پاس آنا ہے اس وقت تمام اختلافات کا فیصلہ ہو جائے گا۔ ہر ایک کو اس کے اعمال کا بدلہ دیا جائے گا۔ نیوں کو نیک بدلہ اور بڑوں کو بری سزا۔ پس اگر کوئی شخص ایمان و یقین کی حالت میں نیک عمل کرے تو ہم اس کے اعمال ضائع نہیں کرتے بلکہ ان کی قدر کرتے ہیں۔ ہم کسی پر ایک ذرے کے برابر بھی ظلم نہیں کرتے بلکہ ہم ہر ایک کے اعمال کو لیتے ہیں۔ اس لئے ان میں کسی روبرو اور کمی بیشی کا مکان نہیں۔

(روح المعانی ۸۹، ۹۰، ۱۱۷، ابن کثیر ۱۹۳/۳)

## معذب قوموں کی محرومی

۹۵-۹۷۔ وَحَرَّمَ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ○ حَتَّىٰ إِذَا

فُتِحَتْ يَأْخُوجُ وَمَا جُوحٌ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ○

وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ

كَفَرُوا ۖ يَوِيلُنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ○

اور جس بستی کو ہم نے (عذاب سے) ہلاک کر دیا ان کے لئے یہ بات ناممکن ہے کہ وہ (دنیا میں) پھر لوٹ کر آئیں یہاں تک کہ یہ جوج و ما جوج کو کھول دیا جائے اور وہ ہر بلندی سے دوڑے چلے آئیں۔ اور سچا وعدہ نزدیک آ پہنچے گا۔ اس وقت کافروں کی آنکھیں یکایک اوپر لگی رہ جائیں گی اور وہ کہیں گے ہائے افسوس۔ بیشک ہم تو اس سے غافل تھے۔ بلکہ ہم ہی ظالم تھے۔

خَدَب: اونچی جگہ۔ بلندی۔ ٹیلہ۔ مصدر ہے۔

يُسْلُوْنَ . وہ نکل پڑیں گے۔ وہ دوڑ پڑیں گے۔ نسل سے مضرع۔  
شاحصۃ پھٹی کی پھٹی رہ جانے والی (آنکھیں)۔ کھلی کی کھلی رہ جانے والی۔ شحوص سے  
اسم فاعل۔

**تشریح:** کافروں کا یہ خیال کہ وہ مر کر خاک میں مل جائیں گے اور نیست و نابود ہو  
جائیں گے بالکل غلط ہے۔ جس بستی والوں کو ہم نے عذاب یا موت کے ذریعے ہلاک کر دیا تو  
ایک روز وہ دوبارہ زندہ ہو کر ہماری طرف ضرور لوٹیں گے۔ اس روز قیامت قائم ہوگی اور ان کا  
حساب و کتب ہوگا۔ بعض مفسرین یہ مطلب بھی بیان کرتے ہیں کہ جو لوگ ہلاک ہو چکے ان کا  
اپنے اعمال کی درستی کے سنے دنیا میں دوبارہ واپس آنا ناممکن اور محال ہے۔ ایک دفعہ جب وہ دنیا  
سے رخصت ہو گئے تو دوبارہ واپس آ کر ایمان لانا اور عمل صالح کرنا تاکہ ان کے پہلے دور کی  
برائیوں کا کفارہ ہو سکے۔ محال ہے۔

پھر فرمایا کہ یہ ہلک ہونے والے اپنی ہلاکت و بربادی اور کفر و شرک کی حالت پر  
اسی طرح قائم رہیں گے یہاں تک کہ قیامت کی علامتیں ظاہر ہونا شروع ہو جائیں اور یا جوج  
ما جوج کھول دیئے جائیں، جن کی تعداد کی کوئی حد نہیں۔ اس وقت وہ ذواقرین کی بتائی ہوئی  
دیوار کے پیچھے محصور ہیں۔ اور اللہ کی مخلوق ان کے فتنے سے محفوظ ہے۔ قیامت کے قریب اس  
دیوار کو توڑ کر یہ مفسد قوم وہاں سے مڑی دل کی طرح نکل پڑے گی اور ہر طرف پھیل جائے  
گی۔ یہ لوگ شہروں کو روند ڈالیں گے اور جہاں سے گزریں گے اس کو تباہ کر دیں گے، کوئی  
طاقت ان کو روک نہ سکے گی۔ اس وقت قیامت کا سچا وعدہ قریب آ پہنچے گا۔ پھر خوف و دہشت  
کی وجہ سے کافروں کی آنکھیں پھٹی کی پھٹی رہ جائیں گی۔ وہ دہشت کے مارے پک بھی نہ جھپک  
سکیں گے۔ اور حسرت سے کہیں گے ہائے ہماری تباہی و بربادی ہم دنیا میں اس دن کے بارے  
میں غفلت میں پڑے رہے اور ہم خود ہی اپنے اوپر ظلم کرتے رہے۔ کاش دنیا میں ہم اس آفت  
سے بچنے کی فکر کرتے کیونکہ رسولوں نے تو ہمیں اسگاہ کر دیا تھا۔ مگر ہم نے ان کی بات نہ مانی۔

(عثمانی ۱۲۴/۲، مواہب الرحمن ۱۰۷-۱۱۲/۱۷)

## جہنم کا ایندھن

۹۸۔۱۰۰۔ اَنْتُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ حَصْبُ جَهَنَّمَ ۚ اَنْتُمْ لَهَا

وَرْدُونَ ۝ لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ اِلٰهًا مَا وَرَدُوْهَا ۚ وَكُلٌّ فِيْهَا

حٰلِدُونَ ۝ لَهُمْ فِيْهَا زَفِيْرٌ وَهُمْ فِيْهَا لَا يَسْمَعُونَ ۝

(اللہ تعالیٰ فرمائے گا) بلاشبہ تم اور جن کو تم اللہ کے سوا پوجتے تھے،

سب جہنم کا ایندھن ہیں۔ تم سب دوزخ میں جانے والے ہو۔ اگر یہ

(سچے) معبود ہوتے تو جہنم میں داخل نہ ہوتے۔ سب کے سب ہمیشہ

اسی میں پڑے رہیں گے۔ وہ اس (جہنم) میں چیخ و پکار کریں گے اور

(اپنے شور و غل میں) وہاں کچھ بھی نہ سن سکیں گے۔

حَصْبُ: پتھر، ایندھن۔

زَفِيْرٌ: چیخ و پکار کرنا۔ چلانا۔ مصدر ہے۔

تشریح: اے مشرکین مکہ بلاشبہ تم اور تمہارے یہ بے جان و بے عقل بت جہنم کا

ایندھن بنیں گے۔ دوسری جگہ ارشاد ہے:

وَقُوْذُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ۔ (سورۃ بقرہ آیت ۲۴)

اور اس کا ایندھن انسان اور پتھر ہیں۔

تم سب کو اپنے معبودوں سمیت جہنم میں اتار دیا جائے گا۔ بتوں کا جہنم میں ڈالنا

ان کو عذاب دینے کے لئے نہیں بلکہ مشرکوں پر جحمت قائم کرنے کے لئے ہوگا کہ یہ بت اس

قدر عاجز و بے بس ہیں کہ تمہاری حفاظت تو کیا کرتے یہ تو خود اپنے آپ کو بھی جہنم سے نہیں

بچا سکے۔

اگر یہ بت اور بے جان مور تیں سچے معبود ہوتے تو آگ میں کیوں جلتے۔ حقیقت یہ

ہے کہ عابد (مشرک) اور معبود (بت) دونوں ہمیشہ ہمیشہ جہنم میں رہیں گے۔ جہنم میں مشرکوں کا یہ حال ہوگا کہ وہ شدت ہول اور عذاب کی سختی سے وہاں خوب چیخیں چلائیں گے۔ اور اپنے چلانے اور شور کے سوا کچھ نہ سنیں گے۔ (عثمانی ۲۴ ۱۰۲ ابن کثیر ۱۹۸، ۱۹۷ ۳)

## مومنوں کا حال

۱۰۳-۱۰۱ اِنَّ الَّذِیْنَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِّنَ الْحُسْنٰی ۙ اُولٰٓئِكَ عَنْهَا

مُبْعَدُوْنَ ۝ لَا يَسْمَعُوْنَ حَسِيسَهَا ۚ وَهُمْ فِیْ مَا اشْتَهَتْ

اَنْفُسُهُمْ جَلْدُوْنَ ۝ لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَرْعُ الْاَكْبَرُ وَتَتَلَقَّاهُمُ

الْمَلٰٓئِكَةُ ۚ هٰذَا يَوْمُكُمْ الَّذِیْ كُنْتُمْ تُوعَدُوْنَ ۝

بیشک ہماری طرف سے جن کے لئے بھلائی مقدر ہو چکی ہوگی وہی

لوگ اس سے دور رکھے جائیں گے۔ وہ تو دوزخ کی آہٹ تک نہ سنیں

گے اور وہ اپنی من پسند چیزوں میں ہمیشہ رہیں گے۔ بڑی گھبراہٹ بھی

انہیں رنجیدہ نہ کرے گی اور فرشتے ان کا استقبال کریں گے (اور کہیں

گے) یہی تمہارا وہ دن ہے جس کا تم سے وعدہ کیا گیا تھا۔

مُبْعَدُوْنَ : دور کئے ہوئے۔ اِبْعَادٌ سے اسم مفعول۔

حَسِيسَهَا : اس کی آہٹ، اس کا کھٹکا۔

فَرْعُ : گھبراہٹ۔ خوف۔ ڈر۔ مصدر ہے۔

شان نزول : حاکم وغیرہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کیا کہ

جب آیت اُنْکُمْ وَمَا تُعْبَدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ حَصَتْ جَهَنَّمُ نَازِلٌ هُوَ تُوْشْرُکُوْنَ نے کہا

کہ اللہ کے سوا، عیسٰی، عزیر اور فرشتوں کی بھی پوجا کی جاتی ہے۔ کیا یہ بھی جہنمی قرار پائیں

گے۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (مظہری ۶/۲۳۹)

گے۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔



**تشریح:** بلاشبہ جو لوگ ایماندار تھے اور انہوں نے دنیا میں نیک اعمال کئے تھے ان کو آخرت میں ثواب اور نیک بدلہ ملے گا۔ وہ عذاب سے محفوظ اور اللہ کی رحمت سے سرفراز ہوں گے۔ یہی وہ لوگ ہیں جو جہنم سے اس قدر دور رکھے جائیں گے کہ وہ جہنم میں کافروں کے چیخنے اور چلانے کی آواز بھی نہ سنیں گے اور وہ اپنی مرغوب اور پسندیدہ چیزوں میں ہمیشہ رہیں گے۔ ان لوگوں کو نہ موت کی گھبراہٹ ہوگی، نہ نفخے کی، نہ اس وقت کی گھبراہٹ جب جہنم پر ڈھکن ڈھک دیا جائے گا اور نہ ان کو اس وقت کسی قسم کا اندیشہ ہوگا جب موت کو دور رخ اور جنت کے درمیان ذبح کر دیا جائے گا۔ وہ ہر طرح سے سرور و خوش ہوں گے۔ جب وہ قبروں سے نکل کر جنت کی طرف جائیں گے تو جنت کے دروازوں پر فرشتے ان کا استقبال کریں گے اور کہیں گے کہ جس دائمی مسرت و راحت کا وعدہ آسمانی کتابوں اور پیغمبروں کی زبانی تم سے کیا گیا تھا، یہ اسی کے پورا ہونے کا وقت ہے۔

(ابن کثیر ۱۹۸، ۱۹۹/۳، مظہری ۲۳۹-۲۴۲/۳)

## آسمانوں کا لپیٹا جانا

۱۰۴۔ یَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ ط كَمَا بَدَأْنَا

أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ ط وَغَدَا عَلَيْنَا ط إِنَّا كُنَّا فَعَلِينَ ○

جس دن ہم آسمان کو اس طرح لپیٹ دیں گے جس طرح لکھے ہوئے مضمون کا کاغذ لپیٹ لیا جاتا ہے۔ جس طرح ہم نے پہلی بار پیدا کیا تھا۔ اسی طرح دوبارہ کریں گے۔ یہ ہمارے ذمے وعدہ ہے۔ بیشک ہم اس کو ضرور پورا کریں گے۔

نطوی: ہم تہ کریں گے۔ ہم لپیٹ دیں گے۔ طی: سے مضارع۔

السِّجِلِّ: کاغذ کا طومار۔ صحیفہ۔ نوشتہ۔ جمع سِجَلَاتٍ

**تشریح:** اللہ تعالیٰ نے یہاں قیامت کے روز آسمانوں کے فنا ہو جانے کا ذکر فرمایا ہے کہ قیامت کے روز نفخۂ اولیٰ کے وقت ہم آسمان کو اس طرح لپیٹ دیں گے جس طرح لکھے ہوئے مضمون کا کاغذ لپیٹ دیا جاتا ہے۔ اس سے تم ہماری قدرت و عظمت کا اندازہ کر سکتے ہو۔ ابن ابی حاتم نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ قیامت کے روز اللہ تعالیٰ ساتوں آسمانوں کو ان کے اندر کی مخلوقات کے ساتھ اور ساتوں زمینوں کو ان کی تمام مخلوقات کے ساتھ اپنے دائیں ہاتھ میں لپیٹ لے گا اور وہ سب اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ایک رائی کے دانے کی مثل ہوں گے۔

پھر فرمایا کہ جس طرح ہم نے اپنی قدرت کاملہ سے بلا کسی اصل اور مادے کے پہلی بار مخلوق کو پیدا کیا تھا اسی طرح ہم دوبارہ نئے سرے سے اس کو پیدا کر دیں گے۔ جو خدا پہلی بار پیدا کرنے پر قادر تھا وہ دوبارہ پیدا کرنے پر اس سے بھی زیادہ قادر ہے۔ یہ اللہ کا وعدہ ہے اور اس کے وعدے اٹل ہوتے ہیں اور یقیناً پورے ہو کر رہتے ہیں۔ اس کے خلاف ہونا محال ہے۔  
(ابن کثیر ۱۹۹، ۲۰۰/۳)

## مومنوں سے اللہ کا وعدہ

۱۰۵-۱۰۷۔ وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزُّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ لَارِضَ يَرْثُهَا  
عِبَادِي الصَّالِحُونَ ۝ إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِقَوْمٍ عَابِدِينَ ۝ وَمَا  
أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ۝

اور ہم نصیحت کے بعد زبور میں لکھ چکے ہیں کہ بیشک زمین کے وارث میرے نیک بندے ہی ہوں گے۔ بیشک اس (قرآن) میں عبادت کرنے والوں کے لئے (ہدایت کا) کافی مضمون ہے۔ اور (اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم) ہم نے آپ کو تمام جہانوں کے لئے رحمت بنا کر بھیجا

**تشریح:** لوح محفوظ کے بعد ہم نے تمام آسمانی کتابوں میں لکھ دیا ہے کہ کامل اطاعت گزار بندوں کو دنیا و آخرت کی کامیابی اور دنیاوی زمین اور جنت کی زمین کا وارث بنایا جائے گا۔ دوسری جگہ ارشاد ہے:

إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ - (سورۃ اعراف آیت ۱۲۸)

بلاشبہ زمین اللہ کی ہے، وہ جسے چاہتا ہے اس کا وارث بنا دیتا ہے۔

پھر فرمایا کہ بیشک اس قرآن میں جو محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کیا گیا ہے، جنت میں داخل ہونے کا پورا سامان ہے۔ جس طرح مسافر کے لئے زاوراہ منزل تک پہنچنے کا ذریعہ ہوتا ہے اسی طرح پورا قرآن ان مومنوں کے لئے جو صرف اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے ہیں، جنت کا توشہ ہے۔

اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! آپ تو سارے جہان کے لئے رحمت بنا کر بھیجے گئے ہیں جو مخلوق کے لئے نعمت عظمیٰ ہے۔ پس اس نعمت کی شکر گزاری کرنے والا دنیا و آخرت میں شادمان ہے اور ناقدری کرنے والا دونوں جہان میں ذلیل و رسوا ہے، اگر کوئی بد بخت اس رحمت عامہ سے خود ہی نفع نہ اٹھائے تو یہ اس کا اپنا قصور ہے۔ آفتاب عالم سے روشنی اور حرارت کا فیض ہر طرح پہنچتا ہے۔ اگر کوئی شخص اپنے اوپر تمام دروازے اور سوراخ بند کر لے تو یہ اس کی دیوانگی ہوگی۔ رحمۃ اللعالمین کا حلقہ فیض تو اس قدر وسیع ہے کہ اگر کوئی شخص اس سے مستفید نہ ہونا چاہے تب بھی اس کو کسی نہ کسی شکل میں بلا اختیار رحمت کا حصہ پہنچ جاتا ہے۔ چنانچہ دنیا میں علوم نبوت کی عام اشاعت سے ہر مسلمان و کافر اپنے ذوق کے موافق فائدہ اٹھاتا ہے۔

صحیح مسلم میں ہے کہ ایک موقع پر صحابہ کرامؓ نے عرض کی کہ آپ ﷺ ان کافروں کے لئے بد دعا کیجئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے لعنت کرنے والا بنا کر نہیں بھیجا گیا۔ بلکہ رحمت بنا کر بھیجا گیا ہے۔ ایک اور روایت میں ہے کہ میں تو صرف رحمت و ہدایت ہوں۔

ابن جریر میں حضرت ابن عباسؓ سے اس آیت کی تفسیر میں مروی ہے کہ مومنوں کے لئے تو آپ ﷺ دنیا و آخرت میں رحمت تھے۔ اور غیر مومنوں کے لئے آپ ﷺ دنیا میں رحمت تھے کہ وہ زمین میں دھنسائے جانے سے اور آسمان سے پتھر برسائے جانے سے بچ

گئے جیسا کہ اگلی امتوں کے مکروں پر یہ عذاب آئے۔ (عشائی ۱۲۶/۲، ابن کثیر ۲۰۲، ۲۰۳/۳)

## دعوت توحید

۱۰۸-۱۱۲۔ قُلْ إِنَّمَا يُوحِي إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ ۚ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ أَذْنُكُمْ عَلَى سَوَاءٍ ۖ وَإِنْ أَدْرَىٰ أَقْرَبُ أَمْ بَعِيدُ ۚ مَا تُوعَدُونَ ۝ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ۝ وَإِنْ أَدْرَىٰ لَعَلَّهُ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ۝ قُلْ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ ۖ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ۝

آپ (ان سے) کہہ دیجئے کہ میرے پاس تو یہی وحی آئی ہے کہ تمہارا معبود تو صرف خدائے واحد ہے تو کیا تم بھی اس کو تسلیم کرنے والے ہو پھر اگر یہ نہ مانیں تو (ان سے) کہہ دیجئے کہ میں تو تمہیں صاف صاف اطلاع دے چکا ہوں اور میں نہیں جانتا کہ جو تم سے وعدہ ہوا ہے وہ دور ہے یا قریب۔ البتہ اللہ تعالیٰ پکار کر کہی ہوئی بات کو بھی جانتا ہے اور جو تم چھپاتے ہو اسے بھی جانتا ہے اور مجھے اس کا بھی علم نہیں، ممکن ہے (اس مہلت میں) تمہاری آزمائش ہو اور ایک مقررہ وقت تک فائدہ اٹھانا ہو۔ (آخر) نبی نے کہہ دیا اے رب (مجھ میں اور ان کافروں میں) انصاف کے ساتھ فیصلہ فرما اور ہمارا رب بڑا مہربان ہے جس سے ان باتوں پر مدد طلب کی جاتی ہے جو تم بیان کرتے ہو۔

حین: وقت۔ زمانہ۔ مدت۔ جمع اخیان

مُسْتَعَان: وہ جس سے مدد طلب کی جائے۔ اللہ تعالیٰ کا اسم صفت۔ اِسْتِعَانَةٌ سے اسم مفعول۔

**تشریح:** اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! آپ ان مشرکین و منکرین سے کہہ دیجئے کہ میرے پاس تو یہی وحی آئی ہے کہ صرف اللہ تعالیٰ ہی معبود برحق ہے۔ سو تم بھی اسی کو تسلیم کرو اور اسی کا حکم مانو۔ اگر یہ لوگ پھر بھی اسلام سے روگردانی کریں اور توحید کا انکار کریں تو آپ ان کو صاف صاف بتا دیجئے کہ میں نے تو تم سب کو وہ وحی اور وہ اطلاع پہنچادی جو مجھے ملی تھی اور میں نہیں جانتا کہ جس چیز (قیامت) کا تم سے وعدہ کیا جا رہا ہے۔ وہ قریب کے زمانے میں پورا ہو گا یا بعید کے زمانے میں لیکن یقین جانو کہ وہ پورا ہو کر رہے گا۔

پیشک ظاہر و باطن کا علم اللہ تعالیٰ ہی کے پاس ہے۔ جو کچھ تم علانیہ طور پر اسلام پر طعن و تشنیع کرتے ہو اللہ تعالیٰ اس سے بھی خوب واقف ہے اور اسلام اور مسلمانوں کے بارے میں جو کچھ بغض و عناد تم اپنے دلوں میں چھپائے ہوئے ہو اللہ تعالیٰ اس سے بھی پوری طرح باخبر ہے۔ تمہارے ظاہر و باطن سے واقف ہونے کے باوجود اللہ تعالیٰ تمہیں عذاب میں مبتلا نہیں کرتا، اس تاخیر کی وجہ مجھے معلوم نہیں۔ ممکن ہے عذاب میں یہ تاخیر تمہارے لئے ڈھیل و مہلت ہو کہ تم مزید فتنے اور آزمائش میں پھنس جاؤ یا اس مہلت سے فائدہ اٹھا کر تم نصیحت پکڑ لو اور ایمان لے آؤ۔

پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا کی کہ اے میرے پروردگار میرے اور میرے جھٹلانے والوں کے درمیان انصاف سے فیصلہ کر دے یعنی حق کو باطل پر اور صادق کو کاذب پر فتح اور غلبہ عطا فرما۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کی دعا قبول فرمائی اور بدر کے دن کافروں کی کمر توڑ دی اور مسلمانوں کو فتح عظیم سے سرفراز و سر بلند فرمایا۔ اللہ تعالیٰ بڑا مہربان ہے ہم اس سے فیصلہ چاہتے ہیں اور کافروں کی خرافات کے مقابلے میں اسی سے مدد مانگتے ہیں۔

(منظہری ۲۳۳-۲۳۶/۶، عثمانی ۲/۱۲)